Prévisions atmosphériques

Gel cette nuit, ensoleillé et plus doux demain. Vents légers. Min. cette nuit et max. à Québec demain : 35 et 65.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

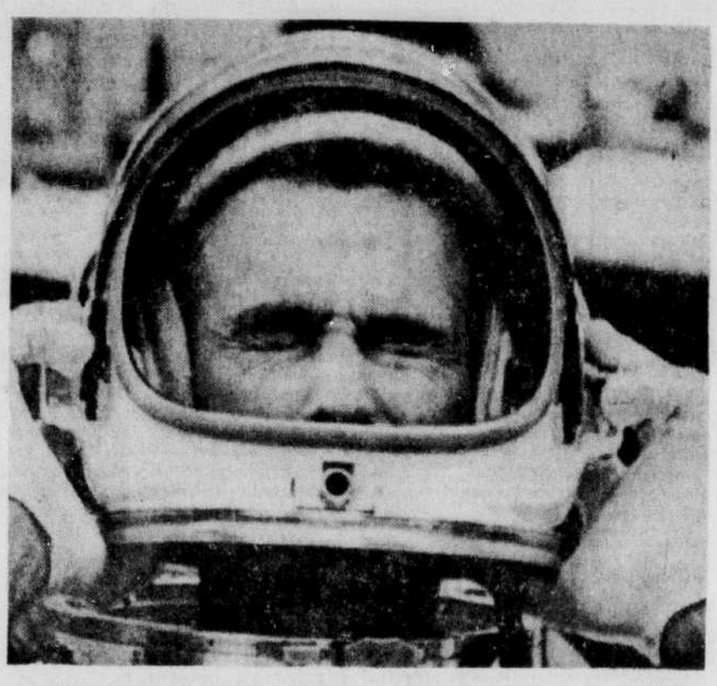
69e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 1er JUIN 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Bridge	57	Mots croisés	58
Décès	60	Pages fém.	47 à 52
Ann. classées	55 à 59	Patrons	50
A Québec auj.	44	Serv. des signaux	5
Bandes illustrées	34	Spectacles	44
Finance	40 et 41	Sport	31 à 34 et 36
Horoscope	14	Télévision	18

Malchanceux, Stafford, et Cernan, encore forcés de coller au sol





DIFFICILES A ENDOSSER — Le capitaine Thomas P. Stafford, à gauche, paraît éprouver quelque difficulté avec son casque spatial, peu avant de prendre place à bord de son habitacle. A droite, l'assistant de Stafford, Eugene Cernant, également aux prises avec son casque étanche. (Téléphoto PA)

CAP KENNEDY (UPI-AFP-PA) — Des difficultés techniques à la dernière minute ont forcé aujourd'hui les autorités de l'Agence nationale de l'aéronautique et de l'espace d'ajourner encore une fois le vol de Gemini-9 qui devait véhiculer dans l'espace aujourd'hui les astronautes malchanceux Thomas Stafford et Eugene Cernan.

La date prévue pour le lancement est maintenant vendredi. La mission a été contremandée à 12 heures 42 de l'après-midi, heure avancée de l'Est.

Les techniciens n'avaient que six minutes pour lancer Gemini de la rampe à la poursuite du satellite qui avait effectué un départ magnifique à 11 heures ce matin, heure avancée de l'Est. Ils ont manqué la période critique en raison d'une difficulté du dispositif de téléguidage.

Stafford et Cernan, dont les départs ont été retardés deux fois, ont accueilli avec tristesse la nouvelle de l'ajournement de la mission.

Le satellite que les astronautes devaient poursuivre et qui a été placé sur orbite, éprouve aussi des difficultés. Le profilage de protection ne se serait pas détaché du satellite.

L'heure de départ vendredi a été fixée à 9 heures 39 de la matinée, heure avancée de l'Est.

Si le vaisseau spatial Gemini ne peut être lancé aussi tôt vendredi, les techniciens essaieront une autre fois à 11 heures 45 minutes.

Les négociations se poursuivent à la PP

L'esprit de patrie avant celui de parti (Johnson)

Par Antoine Ladouceur

TROIS-RIVIERES (De notre envoyé) — Le chef de l'Union nationale, Me Daniel Johnson, a répété, hier soir, au même endroit (Trois-Rivières) et au même moment (en campagne électorale), l'appel que lançait il y a 30 ans, M. Maurice Duplessis pour unir conservateurs, libéraux, nationalistes, indépendantistes dans un même faisceau et par un seul lien: celui qui consiste à mettre l'esprit de patrie avant l'esprit de parti."

Devant une assemblée d'au moins 2,000 personnes, M. Johnson a réclamé le renversement du régime Lesage "le plus grand violateur de l'autonomie des provinces lorsqu'il était à Ottawa" pour le remplacer par une "nouvelle Union nationale, rajeunie, démocratisée, prête à tourner les yeux vers l'avenir et à faire franchir au Québec sa deuxième étape".

En 1936, M. Duplessis a entrepris de faire franchir au Québec sa première étape, celle de la survivance, tandis qu'en 1966, a dit M. Johnson, la nouvelle Union nationale veut assurer à la nation canadienne-française un avenir meilleur avec comme principe "Québec d'abord".

"Nous venons compléter le travail commencé et non pas le détruire et le renier", a dit le député de Bagot, en rappelant qu'il était étudiant au séminaire de Trois-Rivières, lorsque "M. Duplessis a sonné le clairon par son fameux discours sur l'autonomie du Québec".

M. Johnson a dit que c'était

(Suite à la page 29, 2e col.)

Les négociations entre les policiers provinciaux et le gouvernement de la province ont repris ce matin à 11 heures, dans la grande salle des conférences au bureau du contrôleur de la trésorerie.

Cette séance de négociations fait suite à l'entente partielle survenue hier soir au sujet d'un des points les plus litigieux du conflit, soit la reconnaissance de l'association comme agent négociateur.

Les deux groupes ont conféré pendant plus de trois heures, cette nuit, au Parlement, et ils se sont séparés vers trois heures ce matin avec l'entente qu'on se rencontrerait de nouveau cet avant-midi, pour continuer à explorer le terrain pour y trouver d'autres moyens d'arriver à une entente qui évitera la grève qui menace d'éclater bien que plusieurs des policiers qui ont été interviouës ce matin, au Parlement, ne semblent plus y croire.

Les négociations, du côté des policiers, sont conduites par

(Suite à la page 29, 2e col.)

Les problèmes ne nous font pas peur (Lesage)

Par Normand GIRARD

MONTMAGNY (De notre envoyé) — Le chef du parti libéral a réaffirmé, hier soir, à Montmagny, le droit pour le Québec d'atteindre lui-même et par les moyens qui lui conviennent les objectifs que sa population se fixe librement "même si, pour se faire, le régime constitutionnel du Canada doit s'adapter aux conditions nouvelles".

Portant la parole devant 700 ou 800 personnes réunies à l'école Beaubien pendant qu'une couple de centaines d'autres durent demeurer à l'extérieur de la salle le premier ministre du Québec a soutenu, une fois de plus, que "le Québec d'aujourd'hui doit posséder et contrôler, dans la mesure du possible, les leviers économiques sociaux, administratifs et politiques grâce auxquels seulement il pourra réaliser ses aspirations légitimes de peuple adulte."

Cette assemblée de M. Lesage dans le comté où il a fait ses premières armes en politique comme candidat à une élection fédérale, en 1945, avait pour but d'appuyer la candidature de M. Julien Côté sous la bannière du parti libéral. M. Côté a comme principal adversaire le député unioniste sortant, M. Jean-Paul Cloutier.

L'AVENIR

Le premier ministre a surtout

(Suite à la page 2, 4e col.)

La campagne électorale, dans les pages 5, 15 et 25.

Lancement d'une fusée Atlas à Cap Kennedy

CAP KENNEDY (UPI-AFP-PA) — Une fusée Atlas s'est élevé de la rampe de lancement aujourd'hui, lançant un satellite en forme de baril sur une orbite entre 182 et 185 milles dans l'espace. Le satellite est entré sur orbite précisément 6 minutes et 12 secondes après le lancement, voyageant à une vitesse de 61.320 milles à l'heure.

Ce satellite sert de cible aux astronautes de Gemini 9, Thomas Stafford et Eugene Cernan qui ont attendu dans leur capsule 98 minutes avant de se lancer à la poursuite de la cible, aujourd'hui.

"Magnifique", a déclaré Stafford en voyant que le satellite véhiculé par la fusée Atlas était placé sur orbite. Cernan et Stafford, deux fois trompés par le destin dans des tentatives de s'élancer dans l'espace, portaient des pancartes sur lesquelles on lisait "On essaie encore" et "La prochaine fois on fera mieux", au moment où ils se rendaient vers l'ascenseur qui les a conduits au sommet de la capsule Gemini placée sur une fusée Titan II, dont la hauteur est d'environ 10 étages.

Les deux astronautes Stafford et Cernan étaient en excellente forme physique. Moralement ils n'étaient pas affectés par leur déconvenue du 17 mai quand ils ont dû descendre, par l'ascenseur, de la "tour 19" au "cap", au lieu de prendre la route du cosmos.

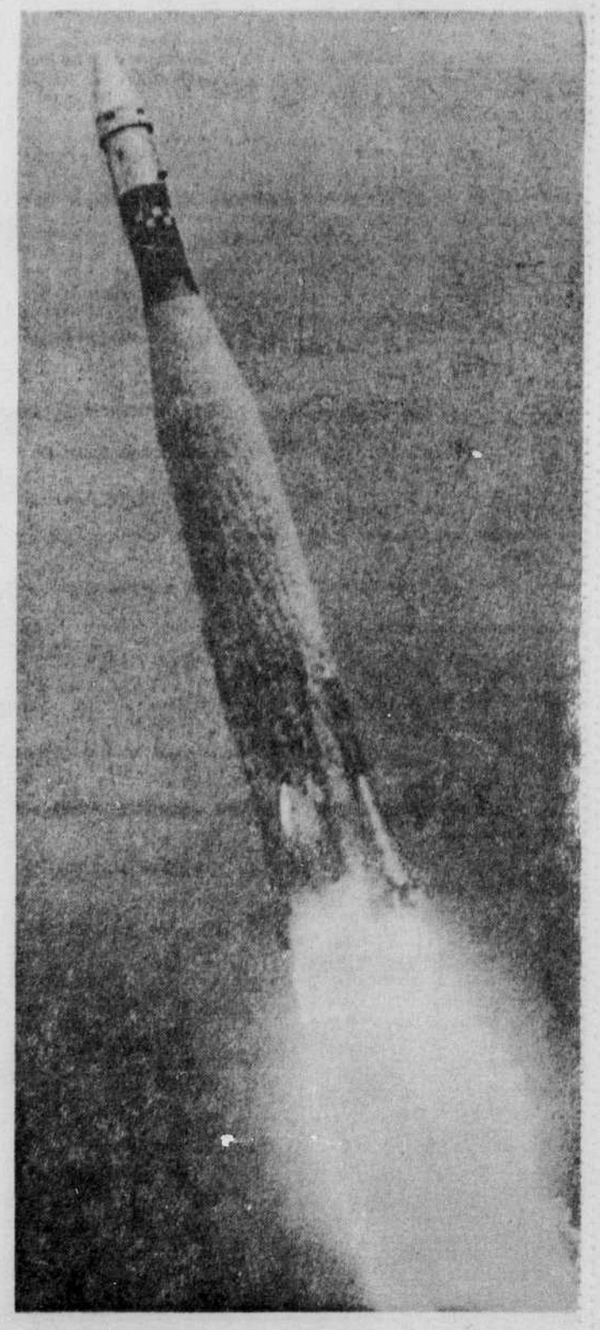
La fusée Agena qui devait servir de cible à leurs rendez-vous orbitaux n'avait alors pu être mise sur orbite, et leur tentative avait été ajournée de deux semaines.

Gemini-9 durera trois jours, et s'achèvera par le plongeon classique dans la mer des Caraïbes, samedi à 11 heures 20 de la matinée, heure avancée de l'Est, le plus près possible du porte-avions Wasp.

Jeudi, à leur réveil prévu pour 3 heures la première nouvelle que les contrôleurs de vol donneront aux deux jumeaux de l'espace concernera le "Surveyor" dont l'alunissage est attendu 2 heures 17 le même jour. Cette caméra lunaire a été lancée au "cap" lundi matin. Stafford et Cernan ont admiré alors le brillant envol.

L'ATDA avec lequel les astronautes effectueront leurs rendez-vous et accostages est — à l'inverse de l'Agena — démuni de tout appareillage de proplusion. Les astronautes et leurs amis lui ont donné tout récemment un surnom em-

(Suite à la page 2, 4e col.)



APRES LE DEPART DE LA FUSEE — Cette photo a été prise ce matin peu après le départ de la fusée Atlas, à Cap Kennedy. (Téléphoto PA)

Des jardins de la prison des femmes

Evasion de deux prisonniers

Par J.-L. HARDY

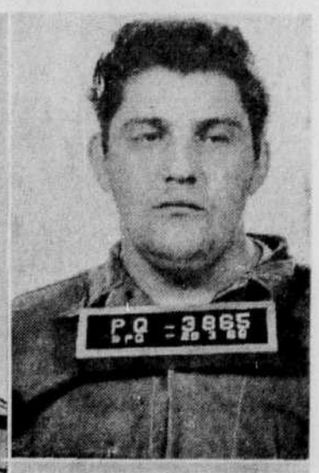
Deux prisonniers se sont évadés des jardins de la prison des femmes, chemin Gomin, hier après-midi. Les deux hommes, Pierre Corneau, 28 ans, de Saint-Monique, lac Saint-Jean, et Fernand Bilodeau, 24 ans, originaire de Charlesbourg, ont pu aisément tromper la surveillance de leur garde. Ils ont pris le large soit en passant sous une clôture de broche de sept pieds de hauteur ou en empruntant une des sorties des terrains de la geôle. Ils ont apparemment profité du fait que des employés du ministère de la Voirie effectuaient des travaux de pavage pour prendre leur liberté.

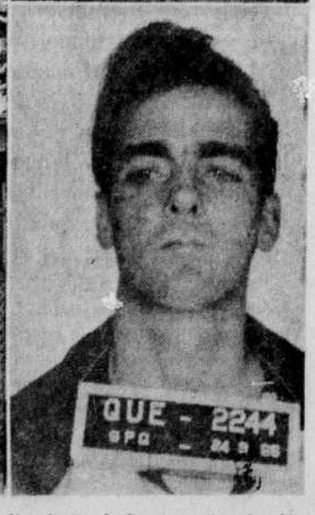
Les détenus ont pris le large vers 3h.30. Ils étaient vêtus de leur costume de prisonnier au moment de leur fuite. Il se peut qu'ils aient reçu l'aide de complices dans leur évasion. Le gouverneur de la prison de Québec, le major Roland Yelle, a expliqué, ce matin, que "les deux détenus avaient été envoyés sur les lieux pour aider à des travaux de jardinage près de la prison des femmes." Leur garde, M. Clément Laberge, n'était pas armé. Il travaillait même avec eux. Il avait à les surveiller. Cette surveillance était toutefois plutôt relative. Le gouverneur Yelle a dit qu'"il est de coutume que des prisonniers de la prison des plaines d'Abraham aillent ainsi travailler dans les jardins de la prison des femmes".

Les deux hommes étaient encore au large, en fin de matinée, aujourd'hui. La Sûreté provinciale a obtenu certaines informations au cours de la nuit dernière mais elles se sont avé-

(Suite à la page 29, 3e col.)







EVASION — Les deux prisonniers travaillaient près du kiosque, en face de la geôle des femmes, chemin Gomin, lorsqu'ils ont trompé la surveillance de leur garde, Clément Laberge, qui indique l'endroit où Corneau (en bas) et Bilodeau (en haut) furent aperçus pour la dernière fois.

Rareté de grains

Un cri d'alarme des cultivateurs

par Denis TREMBLAY

Les cultivateurs des régions de l'est de la province, par l'entremise de leurs fédérations de l'U.C.C., ont lancé, hier soir, un cri d'alarme devant la grève des débardeurs dans les ports de Québec, de Trois-Rivières et de Montréal et qui retarde les livraisons des grains de provende.

Dans un télégramme qu'ils adressaient hier soir, au ministre provincial de l'Agriculture, M. Alcide Courcy et au ministre fédéral du Commerce, M. Robert Winters, les trois fédérations de Québec-Est, Nord et Ouest précisent que les cultivateurs de la région de Québec sont sérieusement menacés de perdre leurs troupeaux de porcs et de volailles faute d'approvisionnement en grains d'alimentation. Ils invitent les gouvernements à prendre des mesures urgentes pour diriger vers l'Est,

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Un cri d'alarme des cultivateurs...

(Suite de la première page)

les grains entreposés en Ontario.

Pour sa part, la fédération de Québec-Sud a fait parvenir un télégramme au ministre fédéral de l'Agriculture, M. J. J. Green, lui demandant d'intervenir immédiatement pour éviter que les spéculateurs profitent de la situation pour hausser les prix des grains et faire tort aux éleveurs de l'Est de la province.

LA SITUATION

Le secrétaire général des Fédérations de l'U.C.C. de Québec-Est, Nord et Ouest, M. Maxime-L. Plamondon, a révélé au cours d'une entrevue, ce matin, que les réserves de grains entreposées dans les cinq principales coopératives de la région sont pratiquement épuisées. "D'ici quelques jours, ajoutait-il si on ne peut s'assurer d'obtenir des grains, les troupeaux de porcs et de volailles de nos cultivateurs crèveront de faim."

En effet, on nous a confirmé, que dans les comtés de Bellechasse et Dorchester, les silos des coopératives seront à sec demain matin. Par ailleurs, dans le comté de Portneuf, le gérant de la Société coopérative régionale de Saint-Casimir a révélé qu'il pouvait répondre aux besoins pour deux à trois jours au plus. Il en est de même dans les autres comtés autour de Québec.

M. Plamondon a dit qu'au bureau de l'U.C.C. à Québec, le téléphone n'arrête pas de sonner, les cultivateurs étant très inquiets de la situation. "Nous avons commencé hier soir à faire parvenir des télégrammes et nous n'avons pas l'intention de lâcher tellement la situation devient alarmante... Nous voulons que les gouvernements prennent les dispositions nécessaires pour faire transporter les grains de l'Ontario, soit par trains ou camions pour éviter le pire," a-t-il commenté.

En soulignant qu'actuellement, il y a des grains de disponibles pour l'exportation, M. Plamondon a dit: "Quand le cultivateur de la province de Québec veut empêcher l'importation des produits agricoles pour protéger nos marchés, on nous refuse en disant qu'il faut garantir les approvisionnements des denrées pour notre population. Aujourd'hui, le cultivateur demande de ralentir temporairement l'exportation des grains qui doivent servir à alimenter nos troupeaux. Quelle sera l'attitude de nos gouvernants ?"

M. Plamondon a révélé que des camions des Sociétés coopératives de Québec s'étaient rendus au port de Montréal pour essayer d'obtenir des grains mais les piqueteurs ont défoncé les pneus des véhicules et brisé les vitres des camions. Au port de Québec, les camionneurs des coopératives n'ont pas été molestés mais n'ont pas eu non plus accès au chargement.

VITRINES FRACASSEES

Les vitrines de deux édifices ont été fracassées au cours de la nuit dernière à Québec. Ces deux édifices abritent les bureaux de la Cunard Steamship Lines et du service de télégraphie du Canadien Pacifique, sur la rue Saint-Pierre.

Trois vitrines de chacun des deux édifices adjacents ont été brisées. La police a institué une enquête sur ces incidents.

PRECAUTIONS PRISES A MONTREAL

MONTREAL (PC) — Quelque 100 hommes de la Gendarmerie canadienne, 75 policiers du Conseil national des ports nationaux et un nombre indéterminé de policiers municipaux étaient en devoir ce matin sur les quais du port de Montréal où sévit la grève. Mardi, plusieurs actes devandalisme ont été commis.

Le sergent Paul Dansereau de la police du port a rapporté au début de la journée de mercredi que "six ou sept" individus avaient été arrêtés pour s'être aventurés en des lieux interdits. Ils devaient comparaître aujourd'hui.

Deux incendies ont débuté dans des hangars mais ont pu être maîtrisés rapidement, a-t-il fait savoir.

Dès mardi, une cinquantaine de policiers de la Gendarmerie ont fait leur apparition sur les quais, quand un groupe d'individus a crevé des pneus de camions et mis sens dessous dessous le bureau de la Fédération des armateurs et deux autres bureaux.

Le sergent Dansereau a ajouté qu'il fallait prévoir la possibilité d'autres troubles mercredi matin, alors que le paquebot russe Alexandr Pouchkine devait quitter la métropole vers l'Europe.

Une trentaine de policiers du port se trouvaient près du paquebot pour permettre aux passagers de monter à bord en toute sécurité et le chargement des bagages.

Pearson silencieux

Mardi, deux camions transportant des bagages au navire russe ont été interceptés par une bande d'hommes et, une fois les conducteurs hors de leur cabine, ces hommes ont causé des dommages aux bagages.

Mardi soir, à Ottawa, le cabinet a tenu une réunion spéciale de deux heures. Le premier ministre, M. Lester B. Pearson, a déclaré aux journalistes qu'il n'avait rien à annoncer à l'issue de cette réunion. Il a admis que le cabinet avait discuté de la grève des débardeurs immobilisant les ports de Montréal, Québec et Trois-Rivières, depuis le 10 mai.

Le Conseil des ports nationaux avait plus tôt prévenu le premier ministre qu'un prolongement de l'arrêt de travail aurai des conséquences catastrophiques.

"Nous prendrons les mesures nécessaires," a-t-il simplement dit.

Médiateur spécial

Entre temps, à Montréal, le juge René Lippé, nommé médiateur spécial dans cette mésentente, a fait savoir qu'il avait envoyé des télégrammes aux dirigeants des six unités de débardeurs en grève pour les inviter à le rencontrer mercredi avec le conciliateur, M. C. E. Poirier.

Ce dernier a par ailleurs qualifié d'inexact le rapport voulant qu'un porte-parole du syndicat ait demandé des négociations entre les deux parties en cause.

"La Fédération des armateurs n'a pas été invitée à participer à cette rencontre," a-t-il affirmé.

Il a été impossible de savoir que lle question le juge Lippé voulait discuter avec les représentants du Syndicat des débardeurs.

Déjà, le médiateur a affirmé que, malgré les actes de violence de mardi, les deux parties n'étaient peut-être pas si loin de s'entendre.

Aucune discussion directe en vue d'un règlement n'avait eu lieu depuis trois jours.

L'Expo en danger

A Montréal, M. Jean-Claude Delorme, secrétaire et conseiller juridique général de l'Expo, a déclaré que l'arrêt de travail avait des conséquences inquiétantes pour la construction de certains pavillons. Il a fait cette déclaration devant un comité parlementaire.

Si la grève continue, une réaction en chaîne se produira bientôt et les travaux ralentiront de façon très marquée, a-t-il noté.

Les travaux aux pavillons de l'Allemagne, du Japon, de la Grande-Bretagne, de la France et de la Belgique ont considérablement ralentis. Des navires doivent arriver ces jours-ci à Montréal de l'URSS et de la Tchécoslovaquie avec des matériaux.

M. Delorme a dit que la Compagnie de l'Expo songeait à louer deux hangars le long des quais, où des équipes spéciales de débardeurs déchargeraient les matériaux destinés aux travaux de l'Expo.

Les problèmes ne nous font pas peur...

(Suite de la première page)

axé ses propos sur l'avenir du peuple québécois, comme il l'a fait depuis le début de la présente campagne électorale rappelant les cinq principes qui guident son action en matière de relations fédérales-provinciales, dont les principaux sont ceux que nous relatons plus haut.

M. Lesage a soutenu que "sur le plan concret, l'application de ces principes, jointe à notre volonté de nous affirmer et de réussir, nous a permis de connaître plus de succès au cours des six dernières années que pendant les 60 ans qui les ont précédées".

Le chef libéral a donné à l'appui de ses prétentions que la "révolution tranquille du Québec a suscité à ce point d'intérêt dans le monde entier que, depuis 1960 nous avons reçu au Québec plus de "grands journalistes de réputation internationale", qui viennent écrire sur ce que nous faisons qu'il n'en est venus entre 1867, l'année de la Confédération, et 1960 l'année, où s'est terminée la grande noirceur dans le Québec".

DES RESPONSABLES

M. Lesage a également soumis que, contrairement au passé, nous serons responsables de notre avenir parce que cet avenir sera influencé par les décisions que nous prenons aujourd'hui.

"C'est pourquoi, dit-il, ils nous faut prendre tant de soin de ne pas nous tromper maintenant dans les choix que nous faisons. Car, si nous commettons des erreurs aujourd'hui, nous vivrons encore quand le moment sera venu de nous les reprocher."

M. Lesage a ajouté à ce sujet que nous construisons en somme aujourd'hui le bonheur ou le malheur du Québec dans lequel nous vivrons dans cinq ou dix ans. "C'est ça le vote du 5 juin, dit-il. Voilà pourquoi c'est sérieux."

Du passé du Québec, le chef du gouvernement a signalé que si nous pouvons le résumer dans la devise "Je me souviens", si l'on doit respecter et comprendre cette devise, il ne faut pas, cependant, la prendre trop à la lettre.

"Elle est un point de repère, dit-il, et non un programme d'action." Le peuple jeune que nous sommes a tout un monde à construire. Nous devons désormais, selon lui, consacrer maintenant nos énergies à la préparation de cet avenir.

"Notre devoir collectif, affirma-t-il, est de chercher à être ce que nous pouvons devenir et non pas à demeurer ce que nous avons été. Pour cela, ils nous faut à la fois être réalistes et déterminés, réalistes, afin de ne pas nous fixer des objectifs impossibles à atteindre, déterminés afin de mettre en valeur tout le potentiel humain et économique que nous possédons".

Le chef libéral a terminé son allocution en faisant appel à la collaboration de tous et de chacun pour surmonter les obstacles et résoudre les problèmes qui surgiront sur cette route de l'avenir "car, dit-il, n'allez pas croire que nous allons avoir la révolution tranquille sans rencontrer des vagues et des tempêtes."

Seize ans l'immobilisme, ajouta-t-il, n'avait produit que des libertés et des aspirations brimées. Il existe des problèmes mais les problèmes ne nous font pas peur.

"J'aime mieux quant à moi l'action, le dynamisme, la liberté avec des problèmes, que l'inaction dans la faiblesse nationale et économique."

Le comté de Montmagny était le 64e que le chef libéral visitait depuis le début de sa campagne électorale. Aujourd'hui, M. Lesage portera la parole à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, dans le comté de Kamouraska, et à Saint-Jean-Port-Joli dans le comté de L'Islet, au cours de la matinée et sur l'heure du déjeûner.

Au début de la soirée, il se rendra participer à un ralliement pour appuyer la candidature du ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, dans Drummond, et plus tard, en soirée, il portera la parole au cours d'une grande assemblée dans le comté du chef de l'opposition, à Acton Vale, comté de Bagot.

Lancement...

(Suite de la première page)

prunté à l'argot de l'ère de l'espace. On l'appelle au Cap Kennedy "The Glob": le "Machin".

Vingt-quatre minutes après le départ, alors que "Machin" (Augmented Target Docking Adaptar ATDA) passait au-dessus de la côte occidentale de l'Afrique au cours de sa première orbite, les contrôleurs du vol se demandaient si la coquille protectrice du satellite avait été larguée.

En outre les renseignements reçus du satellite indiquaient qu'une partie du carburant utilisé pour stabiliser l'attitude ou la position du satellite avait été utilisée pour des raisons inexpliquées. Ce carburant sert à stabiliser le satellite au moment de l'accostage.

DEPART

Ses trois moteurs lançant une traînée de flammes rouge-orange, la fusée Atlas a quitté avec élégance sa rampe de lancement et s'est élancée au-dessus de l'océan Atlantique.

La fusée a été perdue de vue dans un gros nuage gris une minute après le départ.

Les contrôles du vol ont rapporté deux minutes après que les moteurs de la fusée porteuse Atlas s'étaient éteints et qu'elle s'était séparée du satellite.

Le bolide qui servira de cible au Gemini-9 a été mis sur orbite conformément aux plans.

La tentative de quadruple rendez-vous spatial de Gemini-9, qui sera se compléter par une longue sortie dans l'espace de l'astronaute Cernan, s'est présentée dans les meilleures conditions possibles.

Toutefois une série de difficultés techniques mineures ont été surmontées au cours des dernières heures.

Selon les traditions, les astronautes ont pris un copieux déjeuner en compagnie de plusieurs de leurs camarades astronautes. Ils avaient revêtu pour la seconde fois en deux semaines leurs combinaisons spatiales.

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Régions des Laurentides, St-Maurice, Québec, Cantons de l'Est et Lac St-Jean: ensoleillé avec quelques nuages et des averses clairsemées cet après-midi. Gel cette nuit. Généralement ensoleillé et plus doux demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec 35 et 65, Sherbrooke, Ste-Agathe et La Tuque 32 et 65, Chicoutimi 32 et 60.

Résumé pour demain: généralement ensoleillé et plus doux.

ANNONCE

Augmentez jusqu'à 35% l'efficacité de VOTRE DENTIER

Des essais cliniques viennent de prouver que vous pouvez maintenant mieux mastiquer—augmenter en fait l'efficacité de votre dentier jusqu'à 35%—en saupoudrant simplement un peu de FASTEETH sur vos appareils. FASTEETH est, en effet, une poudre alcaline (non-acide) qui maintient les dentiers en place et les rend ainsi plus confortables. Sans aucun goût, elle n'empâte pas la bouche, ne rancit pas et purifie l'haleine. Demandez vite la poudre FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.



le tissu éponge velouté, pour jouer à fleur d'eau

de Suisse et notre exclusivité, coordonné de frais . . . soyeux . . . chatoyant, un tissu éponge, précieux comme un velours, fait tenue de sport. Facile à vivre. Combinez-les, donnez-leur un pantalon ou une jupe! Les tonalités? Turquoise, jonquille, marine, lie de vin, beige ou blanc. Gansés ou unis. Ici, un haut gansé de contraste $10. sur un short à l'européenne $7.

Commandes postales acceptées

Simons
québec . . . place ste-foy



Un recenseur du Bureau fédéral de la statistique passera chez vous bientôt et vous demandera de répondre à ces cinq questions en rapport avec le recensement national de 1966. Le recensement débute le 1er juin.

Vos réponses, ajoutées à celles de millions d'autres Canadiens, fourniront des renseignements précis sur la croissance et les progrès de la nation canadienne. Ces données sont d'une importance primordiale dans le domaine des affaires et de l'industrie ainsi qu'à tous les paliers de l'administration publique. Des renseignements exacts sur la population canadienne sont indispensables à l'établissement d'écoles, de routes, d'hôpitaux et d'autres services publics ainsi qu'à la recherche et à la mise en marché.

Les renseignements recueillis par le recenseur sont absolument confidentiels, conformément à la loi fédérale de la Statistique. Si vous éprouviez le moindre doute au sujet de votre recenseur, n'hésitez pas à lui demander ses pièces d'identité.

Soyez du nombre...

Le recensement "66"
5 QUESTIONS TRES SIMPLES

1. Nom de la personne?
2. Ses liens avec le chef de famille?
3. Sexe masculin ou sexe féminin?
4. Age au dernier anniversaire?
5. Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou divorcé (e)?

Les gens devront indiquer s'ils sont propriétaires ou locataires du logement qu'ils occupent.
Les agriculteurs auront à répondre en plus à d'autres questions qu'ils recevront d'avance par la poste.

Bureau fédéral de la statistique
Walter E. Duffett, statisticien du Dominion — L'hon. Robert H. Winters, ministre du Commerce



Forte demande de fonctionnaires bilingues

Cinq nouvelles écoles de langue

OTTAWA (PC)—Face à la demande croissante de fonctionnaires bilingues, le gouvernement a approuvé l'ouverture de cinq nouvelles écoles de langue dans le cadre du programme mis sur pied il y a deux ans par la commission du service civ".

Les autorités de cet organisme ont annoncé hier que les cinq nouvelles écoles, qui s'ajoutent aux cinq déjà existantes dans la région de la capitale fédérale, seront ouvertes dans différentes villes bilingues en septembre prochain. La détermination de ces villes se fera en tenant compte de la demande qui sera évaluée grâce à une enquête au cours des semaines à venir.

Le personnel employé dans le écoles actuelles comprend 112 membres, et près de 2,200 fonctionnaires s'étaient inscrits aux cours. On prévoit que le nombre des inscriptions doublera à l'automne et que le personnel sera porté à 250.

SUCCES INESPERE

Le commissaire du service civil Sylvain Cloutier a déclaré dans une interview que le programme de langue connaît un succès inespéré. Il a été lancé en février 1964 à titre d'expérience avec 42 "élèves" et quatre professeurs.

Aujourd'hui, environ 1,980 fonctionnaires anglophones suivent des cours intensifs de français et 212 francophones suivent des cours avancés de diction et de composition anglaise.

Quelque 1,300 autres employés du gouvernement de la région d'Ottawa-Hull ont demandé à s'inscrire l'automne dernier m:is ont été refusés à cause du manque de place.

Plusieurs fonctionnaires de centres bilingues à l'extérieur d'Ottawa ont manifesté leur intérêt pour les cours et c'est surtout à leur intention que les cinq nouvelles écoles seront mises sur pied.

$3,000,000

Une autre mesure sera instaurée en septembre qui permettra à des volontaires de petits centres de suivre, après approbation, des cours de langue dans des institutions privées aux frais du gouvernement.

On prévoit que le programme de langue dans son ensemble coûtera environ $3,000,000 au cours de la prochaine année académique, soit le double de l'an dernier.

La plupart des fonctionnaires qui suivent des cours dans les classes et les laboratoires de langue du gouvernement sont des administrateurs à l'échelon supérieur, des diplômés d'université et des hauts fonctionnaires dont les fonctions exigent des contacts avec le public dans les deux langues.

Depuis avril 1962, la Commission du service civil a pris toute une série de mesures pour faire en sorte que les contribuables puissent se servir de leur langue maternelle dans les bureaux fédéraux situés dans les régions bilingues.

Est considérée comme bilingue toute région ayant une minorité anglophone ou francophone de 10 pour cent ou plus.

POUR LES DEPUTES

Les classes d'e français oral sont divisées en trois branches: cours de base, cours intermédiaire, et cours avancé. Les étudiants suivent en moyenne 40 heures de cours dans chaque branche, au rythme très variable de cinq à 30 heures par semaine, selon leur préférence et le temps que leur laisse leur travail régulier.

Les meilleurs étudiants sont ceux qui au départ savent lire la langue seconde à l'étude de laquelle ils veulent s'adonner et qui suivent les cours à plein temps pendant trois ou quatre mois.

Le programme a envahi l'hiver dernier le Parlement lui-même où une classe spéciale a été ouverte à l'intention de 41 députés de tous les partis. Trente-cinq de ces députés tentent d'apprendre le français, les six autres aspirant à s'exprimer dan la langue de Shakespeare.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



Libéraux forcés de jouer à la . . . marée

OTTAWA — Une quarantaine de députés conservateurs, déterminés à demeurer en Chambre durant tout l'après-midi, se sont payé une pinte de bon sang, hier, quand ils ont tenu, pendant des heures, les députés ministériels en alerte et incapables de se décider à prendre le risque d'un vote éclair, non enregistré, sur un amendement inscrit par M. Davie Fulton.

On sait que, lors de tels votes, les cloches ne sonnent pas pour appeler les députés en Chambre, mais qu'on se contente d'additionner, sans les identifier, les "voix" des parlementaires qui se trouvent à ce moment aux Communes.

On poursuivait l'étude du bill destiné à entériner le découpage des nouvelles fonctions ministérielles, exécuté par M. Pearson lors de son remaniement de décembre dernier, notamment dans les cas de MM. Marchand, Pépin, Pennell, Favreau et Laing. L'amendement Fulton avait été inscrit la veille et le vote éclair était . . . dans l'air. En effet, pourquoi y aurait-il eu tant de monde en Chambre, alors que d'ordinaire, après la période des questions, on a souvent de la difficulté à conserver le quorum (20 députés)? Une dizaine de ministres étaient donc restés à leurs sièges, de même que plusieurs de leurs collègues libéraux. Mais . . . de l'autre côté, il y avait une quarantaine de conservateurs à côté d'une dizaine de néo-démocrates et de quelques créditistes.

Les conservateurs, M. Hamilton en tête, décidèrent de prononcer quelques discours. Pendant ce temps, le whip libéral Pilon ne réussissait à garder en Chambre qu'un nombre . . . restreint de troupes, certains députés lui glissant entre les doigts. A un moment, après un discours de M. Dinsdale, les conservateurs devinrent silencieux. Le whip libéral évalua l'importance des deux camps en présence et . . . comme le vote imminent s'annonçait trop corsé, c'est le député libéral Jack Davis qui ranima le débat! Pendant ce temps, les conservateurs rigolaient, taquinant notamment une dizaine de députés ministériels qui venaient de surgir en Chambre, renforts toutefois insuffisants.

Et c'est ainsi qu'on assista, au début et à la fin de quelques discours "conservateurs" qui suivirent celui de M. Davis, à la . . . marée montante ou descendante des libéraux en Chambre!

A un moment, les conservateurs firent une pause. Aussitôt, une vingtaine de libéraux apparurent pour le vote. Mais alors, le député Nielsen se leva pour prononcer un discours qui chassa . . . bientôt vingt-cinq députés ministériels. Pendant ce discours, il y eut, à un moment, seulement 30 libéraux en Chambre, mais 38 députés présents du côté de l'opposition.

Finalement, M. Tommy Douglas, du NPD, annonça que son parti allait s'opposer à l'amendement Fulton. Ca changeait le tableau et soulageait les députés ministériels! Le vote suivit donc bientôt: 38 conservateurs pour et 69 membres de divers partis contre.

L'AMENDEMENT FULTON

Je parie qu'un lecteur plus curieux que les autres va se demander ce que contenait l'amendement Fulton: tout simplement la proposition que la responsabilité des richesses naturelles sous-marines du Grand-Nord, accordée à M. Laing, passe à M. Pépin, déjà autorisé à s'occuper de celles des côtes est et ouest du pays. Simple logique, soutint l'ancien ministre de la Justice.

Rappelons que M. Pearson a dit, à un stade précédent du débat, que ceci est subordonné à ce que décidera éventuellement la Cour suprême à propos des droits miniers sous-marins que réclament aussi les provinces. Hier, l'hésitation des libéraux après le discours de M. Walter Dinsdale, puis la relance du débat par M. Jack Davis, amenèrent en scène nul autre que M. Diefenbaker qui pirouetta bientôt, comme à plaisir, d'un sujet à un autre, rappelant comment les libéraux ridiculisèrent sa "vision du Nord" pour s'en mordre ensuite les pouces, se moquant du "shadow boxing" de MM. Mitchell Sharp et Walter Gordon, et allant jusqu'à s'enquérir des difficultés du millionnaire . . . discuté, John Doyle, avec le fisc canadien, ceci par la voie . . . d'une route "fédérale" de 35 millions de dollars que Doyle aurait promise en territoire "labradorien" et dont le gouvernement Pearson vient de décliner péremptoirement la paternité! M. Diefenbaker a aussi déclaré que la question des droits miniers sous-marins ne devrait pas se régler en Cour suprême, comme l'accepte "ce gouvernement d'abdication", mais lors de négociations avec les provinces à une conférence. Puis, le chef conservateur . . . remarqua que M. Jean-Luc Pépin, ministre que toute cette discussion concernait, n'était pas en Chambre.

Il est à Winnipeg, à une conférence nationale des ministres des Ressources naturelles, expliqua son collègue Laing.

Sa place est d'abord ici, aux Communes, et je me demande si nous ne devrions pas suspendre l'étude de cette partie du bill, reprit M. Diefenbaker, servant aux libéraux . . . un autre frisson!

Auparavant, le député créditiste Johnston, de la Colombie-Britannique, allié du premier ministre Bennett qui réclame lui aussi pour sa province les droits miniers sous-marins, avait expliqué que "lorsque la Colombie-Britannique s'est jointe au Canada, elle est arrivée avec la Côte du Pacifique" . . . Pour M. Alvin Hamilton, tout ça est de la bouillie pour les chats, puisque ce sont les lois internationales qui régissent les secteurs côtiers et que c'est le gouvernement d'Ottawa qui en négocie les modalités avec les pays étrangers.

L'étude de ce bill a déjà pris quatre jours, mais ce projet de loi, qui a 46 articles, chambarde tellement de tâches ministérielles qu'il aurait pu donner lieu, si l'opposition l'avait voulu, à des débats sur une infinité de sujets et beaucoup plus prolongés que ceux auxquels on a assisté. De fait, la discussion a été si calme que c'est la première fois que j'aborde ce sujet dans ma chronique: j'ai assisté à plusieurs autres séances là-dessus, mais chaque fois, à mon retour de la Chambre, un thème . . . plus "vivant" s'installait sur le rouleau de ma machine à écrire! L'un des principaux arguments invoqués par les conservateurs, notamment MM. Richard Bell et Michael Starr, voulait que ces changements aient été décidés par M. Pearson uniquement pour "tailler" des ministères importants à MM. Jean Marchand et Jean-Luc Pépin. Mais une telle affirmation constitue une . . . arme à deux tranchants et on ne l'a sortie que prudemment. A noter enfin que les conservateurs ont traité sérieusement ce bill, envoyant par exemple, hier, dans le domaine des ressources naturelles, dans la mêlée, une équipe certes impressionnante, puisqu'on y trouvait MM. Diefenbaker, Hamilton, Fulton, Nielsen et Aiken.

Un moyen pour reconquérir nos richesses

MONTEBELLO (PC)—Le ministre des Finances Mitchell Sharp a invité hier les compagnies d'assurance à participer à une offensive sur deux fronts visant à assurer la reprise en main des ressources canadiennes par les Canadiens.

Parlant au congrès annuel de la "Canadian Life Insurance Association" au Seigniory Club, M. Sharp a dit que la première étape consisterait à réduire le déficit du Canada aux comptes courants, "réduisant du même coup notre besoin de capitaux étrangers pour financer le déficit".

Pour réduire le déficit, a-t-il dit, notre économie devra se faire encore plus efficace et concurrentielle.

La deuxième mesure consisterait à trouver les moyens de mobiliser et d'utiliser plus efficacement nos épargnes pour financer notre développement.



PRIX LITTERAIRE DU GOUVERNEUR GENERAL — M. Georges-P. Vanier a présidé hier à la présentation officielle des prix littéraires du Gouverneur général aux cinq lauréats de l'année 1965. Chacun des lauréats a reçu un exemplaire spécialement relié de l'oeuvre primée et une bourse de $2,500 offerte par le Conseil des Arts du Canada. Ls prix sont attribués par le comité des prix du Gouverneur général, organisme autonome que présidait cette année M. Roger Duhamel, imprimeur de la Reine. On voit ici les cinq lauréats en compagnie de M. et Mme Vanier. De gauche à droite: MM. Alfred Purdy, de Wooler, Ontario, auteur de "The cariboo horses"; André Vachon, de Montréal, auteur de "Le temps et l'espace dans l'oeuvre de Paul Claudel"; Gilles Vigneault, de Natashquan, pour "Quand les bateaux s'en vont"; Gérard Bessette, de Sainte-Anne-de-Sabrevoie, pour "L'incubation", et James Eayrs, de Toronto, pour "In Defence of Canada". (Téléphoto PC)

Acceptation en principe de 6 nouveaux ministères

OTTAWA (PC)—Les Communes ont adopté en principe hier soir le projet de loi prévoyant la création de six nouveaux ministères et la réorganisation gouvernementale comme l'a proposée le premier ministre Pearson dans le projet de loi qu'il avait soumis à la Chambre.

Le projet de loi a été lu une deuxième fois, ce qui constitue son adoption en principe, et il sera lu une troisième fois à la prochaine séance de la Chambre.

Le bill prévoit la création du ministère du solliciteur général qui s'occupera de correction, des prisons, des pénitenciers, des libérations conditionnelles et de la Gendarmerie royale; la création du ministère du Registraire général qui s'occupera de coalitions, de fusions, de monopoles et pratiques restrictives du commerce, des brevets, des droits d'auteur, des marques de commerce, des faillites et des affaires des sociétés.

Le bill prévoit d'autre part la création du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration qui s'occupera de l'expansion et de l'utilisation des ressources de la main-d'oeuvre au Canada, des services de placement et de l'immigration.

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien s'occupera des affaires indiennes, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, des affaires esquimaudes, des parcs nationaux, des champs de bataille, des lieux et monuments historiquer et de la faune en général.

Sont également créés le ministère des Forêts et du développement rural et le ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources.

Le bill prévoit enfin la création du poste de président du Conseil du trésor.

Immédiatement après la deuxième lecture du bill en question, la Chambre a abordé l'étud d'un autre projet de loi concernant les relations entre employeurs et employés dans la fonction publique et ayant pour principal objet de permettre la négociation collective dans la fonction publique.

L'étude des deux autres projets de loi suivra.

ROUTE

Au cours du débat qui a marqué l'adoption du bill, hier, on a fait allusion à une mystérieuse route de $35,000,000 que, selon une compagnie minière, le gouvernement fédéral a l'intention de construire au Labrador.

Le gouvernement a déjà déclaré ne rien savoir de cette route qui, selon la Canadian Javelin, sera construite depuis Goose Bay jusqu'au Detroit de Belle-Iles.

"Le gouvernement n'ignore certes pas combien cette route va servir les intérêts de John Doyle", a dit ironiquement le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker, faisant allusion au financier qui détient la majorité des actions de la compagnie et qui est un ardent partisan libéral.

M. Diefenbaker a donné lecture d'un communiqué de la compagnie disant que le gouvernement avait l'intention de construire une route de $35,000,000 afin de faciliter le transport des produits de la Canadian Javelin.

"Une compagnie respectable ne dirait pas des choses qui n'ont pas de fondement", a ajouté le chef conservateur.

Lundi, dans sa réponse à une question écrite de M. Lewis Brand (PC—Saskatoon), le ministre des Travaux publics, M. George McIlraith avait dit que le gouvernement n'avait aucunement l'intention de construire une telle route et qu'il ne savait rien de ce prétendu communiqué de presse émis par la compagnie.

Cette déclaration de M. Diefenbaker est venue alors que la Chambre étudiait un amendement proposé par M. Davie Fulton (PC—Kamloops) demandant que le nouveau ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources soit responsable des ressources situées sous les eaux territoriales. L'amendement a été défait par 69 voix contre 28.

AMENDEMENT ADOPTE

M. Fulton a immédiatement proposé l'adoption d'un second amendement spécifiant les responsabilités du ministère.

L'ancien ministre conservateur de la Justice a dit qu'il y avait division de juridiction entre le nouveau ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

M. Erik Nielsen (PC—Yukon) a dit qu'il était illogique qu'un ministère soit responsable d'une partie de l'océan et un autre ministère responsable d'une autre partie.

A la fin du débat, le ministre du Revenu national, M. Edgar J. Benson, a proposé à la Chambre un amendement contenant les recommandations de M. Fulton.

Il a été adopté sans aucune opposition.

M. Richard Bell (PC—Carleton) a enfin demandé à M. Benson de recommander au gouvernement de diviser le bill en six parties, chacune intéressant un ministère, au lieu de soumettre "ce bill omnibus".

M. Bell a émis l'espoir que le Sénat demandera la division du bill qui sera retourné en six tranches aux Communes.

Le Canada ne veut pas réduire ses effectifs militaires en Europe

OTTAWA (PC)—Le gouvernement rejette avec fermeté les demandes présentées avec une insistance croissante par le Nouvea Parti démocratique et par certains conservateurs pour que le Canada rappelle sinon tous, du moins une partie des 11,500 militaires canadiens stationnés en Europe.

Mais les porte-parole gouvernementaux reconnaissent qu'il serait difficile de résister à ces pressions si les Etats-Unis commençaient à réduire leurs effectifs militaires en Europe.

Selon une information de presse en provenance de Washington, cette semaine, près de la moitié du Sénat américain serait en faveur d'une telle réduction en Allemagne de l'Ouest, où l'armée américaine maintient six divisions.

INFLUENCE RECIPROQUE

Le ministre de la Défense, M. Paul Hellyer, a déclaré au comité parlementaire de la défense le 12 mai qu'il ne fait aucun doute que les décisions prises par les Etats-Unis ne sont pas sans influence sur le comportement du Canada, dont les décisions, a-t-il dit, influencent également les Etats-Unis.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin a déclaré que le Canada n'a pas l'intention de réduire l'efficacité de la brigade d'infanterie de 6,000 hommes non plus que celle de la division aérienne de l'ARC de 5,500 hommes qu'elle maintient en Europe.

. Hellyer a déclaré que la division aérienne comprend suffisamment de bombardiers CF-104 pour assurer son maintien pendant au moins cinq ans encore.

"Il nous faudra continuer à maintenir une force effective en Europe à titre de contribution pendant un certain temps à venir", a-t-il dit devant le comité de la défense.

Il a expliqué que la démonstration de la solidarité politique de l'Alliance" est l'une des principales raisons de cette politique.

UN LEURRE

Selon d'autres sources du ministère de la Défense, la véritable raison, quoique non exprimée, du maintien de la présence des forces de l'OTAN en Allemagne n'a d'autre but que d'empêcher l'Allemagne de s'emparer du commandement national de ses formations militaires et d'acquérir des armes nucléaires.

Les néo-démocrates demandent depuis longtemps le rappel d' forces militaires canadiennes en Europe. Certains conservateurs se sont joints à cette demande dernièrement.

M. Heber Smith, député conservateur de Simcoe-Nord en Ontario, qui est considéré comme le principal porte-parole de ce groupe de conservateurs, a fait remarquer récemment que "nous exagérons l'importance de l'effet psychologique de la présence de nos troupes en France et en Allemagne". M. Hellyer venait d'admettre que le maintien de troupes en Europe coûte cher. Selon M. Smith, il se pourrait bien que nous nous leurrions en pensant que la présence de 6,000 Canadiens remonte le moral de l'Allemagne de l'Ouest et apporte réconfort à la Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. "Peut-être, a-t-il dit, maintenons-nous cette force bien plutôt pour des fins d'amour-propre."

Une émeute tribale fait 54 victimes

LAGOS, Nigeria (AFP)—Cinquante-quatre personnes ont été tuées au cours d'une émeute tribale qui a éclaté dans l'antique cité islamique de Kano, dans les provinces septentrionales du Nigeria, annonce-t-on aujourd'hui de source officielle.

AVIS

Nos lecteurs sont priés de prendre note qu'une erreur s'est glissée dans l'annonce de M. Léo Paquet, candidat libéral de St-Sauveur. En ce qui concerne le comité de Ste-Monique Les Saules, 1336 boul. Masson, il eut fallu lire :

Tél. : 527-7062

Annonce publiée par M. Armand Bruneau, agent officiel comité de St-Sauveur, 324, Ste Agnès, Québec 8.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

OCCASION
5 terrains, maison de 2 logements, système de chauffage, $14,000.00
Tél.: 849-3743

JEUNESSE DE ST-SAUVEUR
Votons LEO PAQUET
Candidat libéral



Télévision CFCM-T.V.
Jeudi, 2 juin
11h.45 p.m.
Annonce publiée par Armand Bruneau, Agent officiel Comité de St-Sauveur 324, Ste-Agnes, Québec 8

Vinois
tapis et parqueterie de qualité
2101, 1re avenue, Québec 3,
téléphone 529-3722

Personnel masculin demandé
pour travail général de boulangerie. Expérience non nécessaire. Age, 18 ans et plus.
S'adresser au service du personnel
1165 GOUIN (Centre industriel St-Malo)
DIANA INC.

Grande Vente
40% DE RABAIS sur tous nos
CHANDAILS
en nylon - orlon - laine
CARDIGAN ET PULL-OVER
Grandeurs et couleurs variées
Prix spéciaux sur la laine
MARGOT'S WOOLCRAFT LTD
959 Ave Cartier - Tél.: 522-1627

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 1er JUIN 1966

Espoir de règlement

On peut maintenant espérer que la menace de grève de la Sûreté Provinciale ne sera pas mise à exécution. Au moment où sera publié cet article il est probable que les représentants de l'Association des policiers provinciaux et les deux procureurs désignés pour représenter le gouvernement en soient venus à une entente ou du moins aient amorcé de façon satisfaisante la reprise des pourparlers.

A la suite d'une réunion du cabinet consacrée à l'étude de la situation d'urgence créée par le vote de grève des policiers, le premier ministre a fait part d'un télégramme dans lequel le gouvernement déclare qu'il ne songe pas à prendre un bref d'injonction advenant l'arrêt de travail des policiers et qu'il est prêt à accorder à l'Association la reconnaissance syndicale, moyennant certaines conditions à discuter et à consentir la retenue syndicale volontaire et révocable.

Le télégramme ne fait cependant aucune allusion au cas de l'agent Vachon qui constitue un élément très important dans le différend entre les policiers et le gouvernement, mais qui peut cependant faire le sujet de nouvelles négociations. Il est aussi possible qu'il soit porté devant les tribunaux, si l'agent Vachon, comme il en a manifesté l'intention, décide d'intenter une poursuite en libelle diffamatoire contre M. Jean Lesage, à la suite de la déclaration qu'il a faite dans la région de Chicoutimi.

Le conflit est double. L'affaire Vachon et les revendications de l'Association des policiers provinciaux représentent en fait deux problèmes différents. On peut facilement déduire que le conflit s'est prolongé et a atteint un point de crise aussi aigu parce qu'on n'a pas su les étudier séparément. Aucune solution d'ailleurs ne sera possible tant qu'on ne les séparera pas. Autant il est difficile de se prononcer sur l'affaire Vachon, autant il est facile d'arriver à une entente sur les demandes de l'Association. Elles ne justifient pas en soi le deadlock auquel on en est arrivé. Que veulent au juste les policiers? La reconnaissance de leur organisation comme unité syndicale sans affiliation à aucune centrale, la possibilité pour celle-ci de négocier un contrat de travail, la retenue syndicale à la base en vertu des prévisions contenues dans le code du travail. Ils n'exigent pas le droit de grève, mais demandent le recours à un arbitrage indépendant qui offre toutes les garanties de justice et d'équité. En un mot ils réclament ce que la loi accorde à toutes les catégories de travailleurs ou aux corps policiers municipaux.

Le principe de la reconnaissance syndicale étant accepté, il semble qu'il ne restera qu'à discuter sur des technicalités et qu'il sera possible de s'entendre.

Quant à l'affaire Vachon, elle est beaucoup plus délicate. Doit-on en faire une condition du règlement du conflit? Nous croyons que ce serait une erreur grave de la part de l'Association des policiers provinciaux de rejeter un règlement équitable tant que l'agent Vachon n'aura pas été réintégré dans ses fonctions. Il doit certes exister un autre moyen de faire la lumière sur sa mutation à Campbell's Bay, sur sa suspension suivie de son congédiement, sur les accusations d'insubordination et d'indiscipline portées contre lui au moment de son congédiement et aussi sur les accusations portées par M. Jean Lesage.

Le cas Vachon pourrait être soumis à un tribunal d'honneur accepté par le gouvernement et les représentants de l'association pour juger de sa conduite et du bien-fondé des accusations dont il a été l'objet. Si le ministre de la Justice possède un dossier sur lui, si le premier ministre peut porter des accusations aussi graves que celles qu'il a formulées, il ne doit pas craindre de s'en remettre à un tribunal de cette nature devant lequel l'agent Vachon aura toute latitude pour se disculper.

Si l'on peut établir hors de tout doute que l'agent Vachon constitue un risque à la sécurité de l'Etat, l'Association des policiers ne se sentira nullement justifiée de réclamer qu'il soit réintégré dans ses fonctions. Tant qu'on n'aura pas fait la preuve des griefs et des accusations contre l'agent Vachon, celle-ci et le public en général douteront qu'il a été traité avec justice et on ne pourra rétablir le climat de confiance mutuelle qui doit exister entre les membres de la Sûreté, leurs officiers supérieurs et le Ministre responsable ainsi que le gouvernement. On risquera une grève illégale sans doute, mais une grève qui se produira quand même et qui risquera de réduire à néant six années de travail et d'effort consacrées à la réorganisation de la Sûreté Provinciale et à lui redonner le prestige qu'elle doit avoir auprès de la population en général.

Les policiers ne veulent pas du droit de grève. Ils ne le demandent pas. Mais ils ne résisteront pas à la tentation de poser un acte illégal pour forcer la main au gouvernement. Ce ne sera pas la première grève illégale à laquelle nous aurons assisté au cours des derniers mois. C'est en effet la tendance de plus en plus marquée dans certains milieux syndicaux de faire abstraction de l'aspect légal de la grève et le prochain gouvernement se devra de modifier la législation ouvrière pour empêcher que la grève illégale devienne l'arme de choc des milieux syndicalistes, car si rien n'est fait rapidement on s'acheminera vers le pire désordre qu'on puisse imaginer.

Déjà intolérable dans le monde de l'industrie, du commerce et même de la fonction publique, la grève illégale le serait encore plus si elle était utilisée par les membres de l'un ou l'autre de nos corps policiers, pour qui d'ailleurs il ne saurait jamais être question de recourir à la grève.

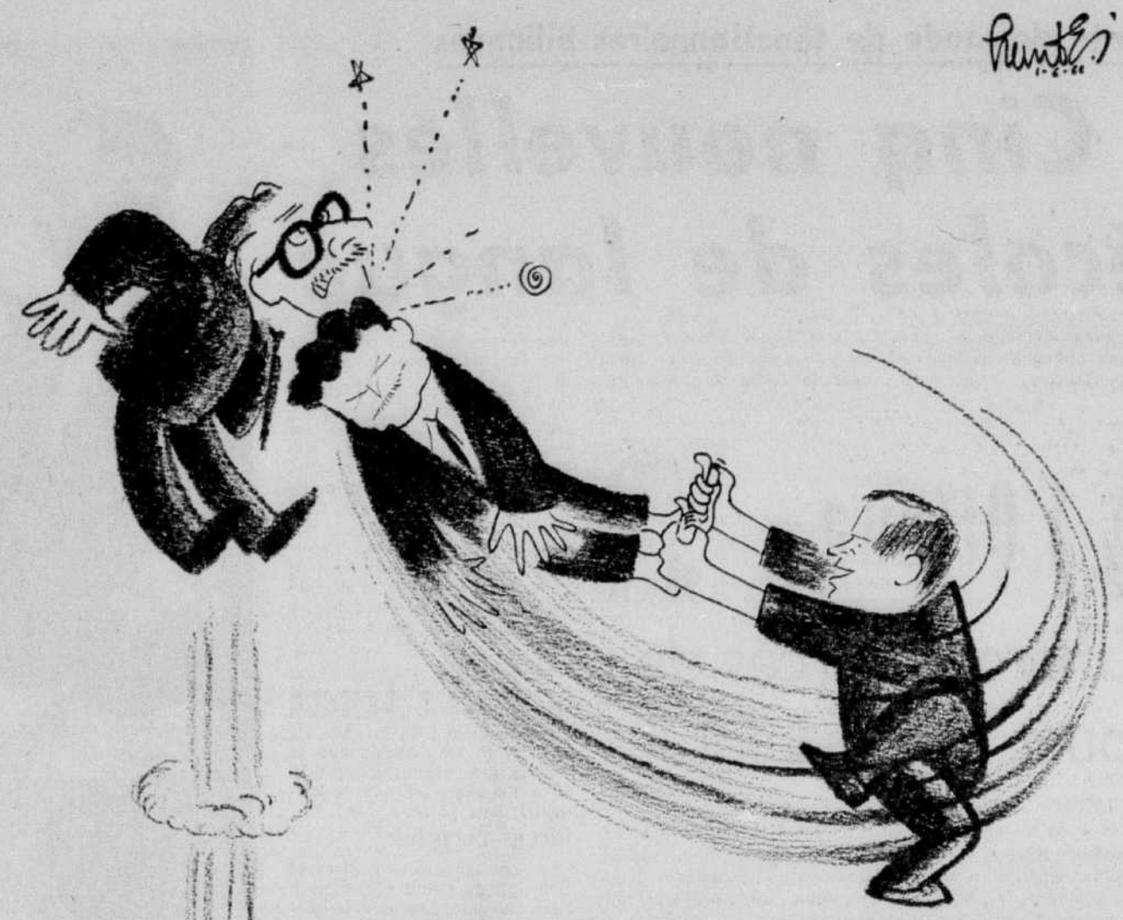
Résultats confus en I.P.E.

Advienne que pourra, tel pourrait être le slogan des deux chefs de parti après le scrutin du 30 mai dans l'Ile-du-Prince-Edouard. Selon toute apparence, le gouvernement Shaw a été renversé, mais la marge des résultats est si mince dans trois comtés que les électeurs de cette province ne pourront savoir que le 11 juillet qui sera le vainqueur. A cette date, des élections complémentaires auront lieu dans le comté de Kings (1), parce que le candidat libéral mourut subitement après l'inscription officielle pour le scrutin général. La petite ville de Souris n'a pas connu d'assemblée en raison de ce fait durant la dernière campagne. En outre, la revision se fera dans trois comtés où les majorités des candidats proclamés élus ne sont que de deux votes et même d'une seule voix.

Il reste que cette 26e élection provinciale depuis 1873 a indiqué un changement dans l'opinion en faveur du jeune chef du parti libéral, Alex Campbell, fils de l'ancien premier ministre libéral qui régna durant 17 ans avant le dernier premier ministre libéral Matheson qui lui gouverna durant 16 ans. Le premier ministre conservateur Shaw, maintenant âgé de 78 ans, avait pris le pouvoir en 1959. D'ailleurs l'an dernier, deux élections complémentaires avaient élu des candidats libéraux.

Charlottetown, la capitale, avait obtenu deux sièges de plus au cours d'une récente redistribution, ce qui fait que l'Assemblée compte maintenant 32 sièges. Le parti libéral en a remporté 16 hier et le parti conservateur 14. Les deux autres sièges seront pourvus le 11 juillet. Il n'y avait pas de controverses majeures au cours des débats. L'Ile-du-Prince-Edouard n'a pas de problèmes aigus, semble-t-il, et la population diversifiée, de souche anglaise, écossaise, irlandaise, française (acadienne), vit en bons termes. Il faut y ajouter quelques centaines de Micmacs pour compléter le tableau démographique de la plus petite province du pays, mais dont la population de quelque 110,000 habitants est la plus dense du Canada.

Le parti libéral insistait sur une hausse de $25 pour les pensions de vieillesse afin de les porter à $100, une augmentation du budget à l'éducation, et une hausse du salaire minimum à $1.10. Le parti conservateur promettait la même chose. Mais l'âge du chef conservateur a probablement été un facteur important. En fait, l'économie de l'île est axée sur l'agriculture et la pêche et les industries sont connexes. L'île exporte des denrées aux Etats-Unis, en Nouvelle-Angleterre surtout, en Amérique du Sud, et dans les autres provinces canadiennes. La pomme de terre et l'huître Malpèque sont renommées partout. Les Insulaires pratiquent aussi l'élevage et le renard de Summerside joue un grand rôle. Le premier ministre conservateur misait sur une nouvelle usine à Georgetown, port affairé, centre de gros commerces maritimes à destination de Terre-Neuve, de Pictou en Nouvelle-Ecosse et d'autres parties du pays. Il prévoyait l'établissement d'une industrie de transformation du poisson à Alberton. Quoiqu'il en soit, le "jardin du golfe" va continuer à se bercer sur les vagues durant les quatre prochaines années.



BOURGAULT : 'VOUS SENTEZ-VOUS ENCORE SEUL, M. GÉRIN-LAJOIE?'

L'OPINION DU LECTEUR

Etude budgétaire des loisirs à Sainte-Foy

Messieurs les Propriétaires,

Les Autorités Municipales de Ste-Foy reviennent vous demander d'autoriser un nouvel emprunt, cette fois de $210,000.00 de capitalisation pour les loisirs.

Avant d'accepter cet emprunt, il serait bon que les contribuables jettent un coup d'oeil sur les prévisions budgétaires 1966; pour le Service Récréatif, il y est prévu une somme de $272,000.00.

De ce budget, l'administration: Traitement du Directeur $10,500.00; Salaires et dépenses des Adjoints — $22,000.00; surnuméraires — $11,000.00; Secrétariat — $6,500.00; salaires des Moniteurs — $40,000.00; Surveillants des Terrains de Jeux — $46,000.00; Service Technique et Inspection — $10,000.00; Divers et frais généraux — $16,500.00 soit un total de $163,000.00 pour l'administration.

Pour nos enfants:

OCTROIS pour les Dix O.T.J. — $27,000.00.

Les $82,000.00 qui restent sont pour l'entretien des bâtisses, des terrains, des piscines, des accessoires et l'opération des patinoires.

Depuis cinq (5) ans, incluant le règlement 1087, nous avons une capitalisation de $1,610,000.00 et des budgets totalisant $942,461.00. Le Service Récréatif nous a donc coûté $2,552,461.00 depuis 1961.

Y-a-t-il un seul contribuable conscient de la réalité qui, après avoir visité les différents terrains de jeux, entre autres Duchesneau et Nérée Tremblay, puisse justifier une capitalisation de $1,610,000.00.

Du point de vue affaire ce budget est un gaspillage monumental sans données précises, ni planifications, dont une infime partie seulement revient aux O.T.J. qui ne survivent que par un bénévolat admirable.

Rendez-vous donc voter, c'est un devoir et mettons un frein à cette luxueuse administration des loisirs; par un "NON" catégorique au référendum des **3 et 4 juin prochain,** nous arrêterons peut-être pour de bon cette orgie d'extravagances.

Vôtre,

J.-A. Legaré

L'observance du dimanche

Québec, 18 mai 1966

Monsieur l'éditeur,

Depuis le début de la campagne électorale, tous les sujets ont apparemment été débattus. Candidats et partis continueront sans doute à se disputer l'excellence verbale en fait de capacité à gouverner, de sagesse politique, de meilleurs plans pour des réformes toutes plus merveilleuses les unes que les autres.

Pendant ce temps, éditorialistes et journalistes, conférenciers et moralistes continueront de faire valoir auprès des citoyens électeurs la nécessité d'accueillir avec sérieux et sans passion les discours qui sont prononcés et leur sont transmis par la presse écrite ou parlée. Ces conseils ne portent malheureusement pas toujours sur les points importants. Encore ce soir je lis dans un journal la prose d'un bon moraliste qui n'est pas à court de conseils pour des gens qui habiteraient la Lune ou Vénus.

Comme il arrive souvent, les sages ne sont pas ceux qu'on pense. Ceux qui se font conseillers ont souvent le don de passer à côté des vrais problèmes. C'en est scandalisant, surtout de la part de ceux qui sont chargés de défendre les valeurs religieuses et ne le font pas, par pusillanimité sans aucun doute.

Le problème essentiel de la campagne actuelle, c'est qu'elle portera un coup sérieux à l'observance du dimanche dans notre catholique province de Québec.

Je sais bien que ce n'est pas un précédent. Quelques villes déjà, dont Montréal et Québec, ont tenu des élections municipales un dimanche. L'industrie n'en est pas à sa première atteinte au respect dû au jour du Seigneur. Mais c'est cette fois-ci toute la population qui sera mobilisée un dimanche pour accomplir une oeuvre temporelle pour laquelle il y a six autres jours disponibles.

Je sais aussi que les scrupules hébraiques concernant le respect du sabbat sont depuis longtemps chose du passé chez nous. Mais je soutiens que l'acceptation par la population de l'obligation de choisir un gouvernement provincial un dimanche constitue une offense extrêmement grave qui double la première. Le choix du dimanche était une faute, l'absence de protestations officielles en est une autre plus grave parce qu'alors ce silence laisse croire que tout le monde serait d'accord pour laisser le Jour du Seigneur tomber en désuétude. Je sais bien que tel n'est pas le cas mais pourquoi le laisser croire . .

Lorsque la Vierge est apparue à La Salette elle annonça aux voyants de grands malheurs à la France en donnant comme cause les offenses causées par le blasphème et l'inobservance du Jour du Seigneur. De quels malheurs nous menacerait-elle si elle devait venir chez nous aujourd'hui ?

Le fait majeur de la campagne actuelle, je le répète, est bien qu'il passe inaperçu, qu'un parti au pouvoir ose fixer au dimanche le jour de votation en espérant quand même qu'il sera réélu. Quand on rapproche cela de toutes les atteintes portées au caractère religieux de notre société depuis quelques années, de la part de quelques fonctionnaires anonymes, il n'y a pas long à faire pour conclure que la province est en train de passer entre les mains d'une poignée d'agnostiques.

Conclusion pratique : ce parti ne mérite plus la confiance de la province !

Je n'ai rien du partisan, je ne veux favoriser aucun parti en particulier en me prononçant de la sorte. Mais je n'hésite pas à affirmer que le parti au pouvoir, pour avoir osé porter ce coup au dimanche, mérite une rebuffade de la part de l'électorat.

Le mot d'ordre de tous ceux qui ont encore une fibre chrétienne, et il y en a beaucoup, ce doit être : UN PARTI QUI OSE DECRETER UNE ELECTION UN DIMANCHE, NE MERITE PAS D'ETRE REELU !

Bien à vous,

Un catholique électeur.

A la Tardivel

M. le Rédacteur,

Le Soleil,
Québec.

Cher Monsieur,

Ce n'est plus "Rumeur" mais "Réalité".

Dans un journal du comté de Portneuf (Portneuf Presse) du jeudi 21 avril 1966, nous pouvions y lire :

"Plus qu'une rumeur sérieuse".

"Commission scolaire Tardivel".

Par cet exposé de M. Ernest Papillon, celui-ci a bien voulu nous démontrer que tout centraliser au même endroit n'était pas démocratique, si l'on considère que nous tous du comté payons des taxes.

L'endroit mentionné par M. Papillon semblerait être idéal pour un édifice scolaire. Mais pourquoi la Commission scolaire Tardivel ne profiterait-elle pas de ces vastes locaux, appartenant à la communauté des RR. SS. de la Charité de St-Louis lesquels seront fermés à la fin de l'année scolaire 1965-66 pour des raisons déficitaires ? Cette institution pouvant recevoir quelque 200 élèves, ne serait-elle pas des mieux appropriées ?

Nous croyons que la Tardivel prendra sérieusement en considération ces faits présents à Pont-Rouge, lesquels peuvent avoir pour l'avenir des répercussions sur toute notre région.

Cessons la guerre froide et agissons avec chaleur.

Un groupe de Pont-Rouge

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

PROPOS D'ACTUALITE

Les difficultés de la Suède

Au cours de nos campagnes électorales, il est fréquent de voir intervenir la Suède dans les débats, depuis quelques années. Les uns se demanderont quelle est cette manie de toujours recourir à la Scandinavie dans la politique québécoise. C'est un mal qui semble affecter surtout les partis d'opposition; par exemple, on peut constater que le parti libéral en 1966 est beaucoup moins "suédois" qu'en 1960 ou en 1962. Est-ce l'expérience de six ans de pouvoir?

Les autres diront: ça s'explique. On veut nous présenter la Suède comme le paradis sur terre. Si cela est, c'est beaucoup d'exagération. Il n'en reste pas moins qu'au cours du dernier week-end les partis d'opposition nous ont parlé beaucoup de la Suède. Or, la Suède a ses problèmes. Et puis la Suède est la Suède et le Canada est le Canada. Les deux pays peuvent difficilement se comparer.

Dès 1950, la Suède avait des difficultés énormes, même si Stockholm est dirigé par un régime socialiste depuis trente ans, sinon plus. Elle a encore les mêmes que la Norvège, pays qui a renvoyé le parti socialiste dans l'opposition l'année dernière. D'abord son histoire lui rappelle que la Russie a vaincu Charles XII. Aujourd'hui en dépit de sa neutralité depuis 50 ans, elle doit s'armer devant la présence soviétique tout le long de la Baltique et sur l'ancienne île allemande de Rugen. Elle a dû construire beaucoup d'abris nucléaires. Cette situation fait que sa politique de neutralisme ne lui rapporte pas tous les dividendes qu'elle pourrait attendre. Après la guerre, elle se hâta de se joindre à l'Organisation européenne de coopération économique pour essayer de résoudre ses difficultés économiques. Le pays manquait de devises étrangères et il était obligé d'importer des denrées alimentaires; Washington fournit des dollars et acheta du papier en abondance. Par ailleurs, la Suède ne produisait pas assez; cela semble paradoxal de le dire, surtout quand on entend tout ce qui se dit par ici à son sujet.

Les charges sociales excessivement lourdes en faisaient le pays ou l'un des pays les plus taxés d'Europe. Les prix s'en ressentaient et la cherté des produits suédois était légendaire dans les années '50. Or, la tendance se poursuit encore aujourd'hui. Les orateurs "suédois" du Québec ne disent pas, par exemple, qu'au cours de l'année dernière, parmi les dix pays les plus développés de l'Occident, la Suède a encaissé les plus fortes tendances inflationnistes.

Au Canada, les prix au consommateur ont grimpé de quelque 3 pour cent, tandis qu'en Suède, la hausse a été de 8 pour cent. Au Canada, les salaires dans l'industrie ont augmenté de quelque 6 pour cent, tandis qu'en Suède, la hausse a été de quelque 11 pour cent. Comme on voit, le Canada et la Suède sont difficilement comparables. Il y a quelques semaines, le plus gros journal de Stockholm, progouvernemental, faisait une faillite retentissante. C'est dire qu'il y a des hauts et des bas en Scandinavie comme ailleurs.

Par ailleurs, comment comparer deux économies qui doivent évoluer en contexte aussi différent? La Suède est petite en superficie. Le Québec la mange cinq ou six fois et le Canada plus de 20 fois. La Suède a près de 8 millions d'habitants, le Québec entre 5 et 6 millions et le Canada près de 20. Ce n'est pas suffisant de penser que la Suède fait des allumettes, exploite ses forêts, ses mines de fer et ses chutes d'eau pour se dire: c'est Québec.

La Suède peut jouir de bons débouchés commerciaux dans tous les pays d'Europe, mais la concurrence est sérieuse chez tous et chacun, et les pays d'Europe sont tous plus ou moins riches. Le Canada a les Etats-Unis comme principal débouché voisin, très peu de concurrence des autres pays d'Amérique pour leur vendre et une meilleure rentabilité. Les richesses naturelles suédoises sont en proportion de la grandeur du territoire, les richesses naturelles canadiennes également.

Par ailleurs, le système suédois semble porter assez à l'hédonisme, ce qui n'est guère souhaitable comme ferment social. Le plaisir est fait de tant de petites choses... Il y a toujours le risque d'en attrapper une, mais de perdre l'autre, en Suède comme ailleurs! A tout prendre, rien de ce qui est suédois n'est automatiquement "canadianisable". N'y aurait-il pas toujours avantage à traiter de l'économie canadienne dans l'optique du continent américain fort différente de l'optique du continent européen?

A. Tremblay

Triomphe de Johnson, au berceau de l'UN

(Par Antoine LADOUCEUR)

TROIS-RIVIERES. (De notre envoyé) — Le chef de l'Union nationale a inauguré, hier soir, à Trois-Rivières, une série de trois ralliements importants qui le conduiront ce soir à Québec et jeudi soir à Montréal.

L'assemblée d'hier soir dépasse indiscutablement, et cela à plusieurs points de vue, l'ampleur de la réunion politique qu'a tenue M. Johnson dans sa propre circonscription électorale de Bagot lors de l'inauguration de sa campagne.

La seule mention du nom de Trois - Rivières suffit d'ailleurs à illustrer toute une époque symbolisée par deux noms: l'un encore d'actualité, l'Union nationale, et l'autre qui appartient à l'histoire, M. Maurice Duplessis, son fondateur.

M. Johnson s'est adressé, hier soir, à un auditoire qu'il est pratiquement impossible à évaluer. Il a tout d'abord porté la parole pendant quelques minutes au Cap - de - la - Madeleine, en faveur de son candidat dans le comté de Champlain, M. Maurice Bellemare.

Devant une salle remplie à craquer, le chef de l'Union nationale a promis à la population du comté de Champlain qu'il continuerait à faire monter à leur député l'escalier qu'il a commencé à grimper lorsqu'en 1959, M. Paul Sauvé le nommait ministre d'Etat.

A l'issue de l'assemblée, l'auditoire s'est transportée à quelques milliers de pieds plus loin où Me Yves Gabias tenait son ralliement politique. C'est un cortège d'au moins 300 automobiles qui a franchi derrière le véhicule de M. Johnson la distance qui séparait les deux lieux de rencontre.

M. Bellemare a voulu que ce cortège soit "le prélude de la marche vers la victoire".

En arrivant au pavillon Mgr - Saint - Arnaud, les partisans unionistes du comté de Champlain se sont trouvés dans l'incapacité d'entrer dans la salle déjà envahie par les partisans de Me Gabias.

Celui - ci qui a encore frais à la mémoire son expulsion de la Chambre basse a fait remarquer à ce propos qu'il était plus difficile d'entrer dans la salle "ce soir, que d'entrer à l'Assemblée législative."

Dans son meilleur, l'auditoire de M. Johnson a dû se chiffrer entre 2,200 et 2,500 personnes. Peut - être plus, peut - être moins.

Le député de Bagot a éprouvé, hier soir, de la difficulté à parler. En particulier lorsqu'il s'est adressé à l'école Notre - Dame, au Cap - de - la - Madeleine. Il a expliqué qu'il avait pris un refroidissement sur le bateau qui lui a fait franchir le fleuve Saint - Laurent en Nicolet et Trois - Rivières.

Avec une pointe d'humour, M. Johnson a dit qu'il ne s'en faisait pas outre mesure même si sa voix commençait à ressembler à celle de René Lévesque, en 1960.

"Qu'importe si je perds ma voix puisque j'en rapporterai des milliers d'autres qui nous donneront le pouvoir le 5 juin. D'ailleurs René Lévesque a été guéri lors d'un pèlerinage à Sainte - Anne - de - Beaupré. Comme l'Union nationale croit à la décentralisation, je viendrai obtenir ma guérison au sanctuaire du Cap - de - la - Madeleine."

JOHNSON-GABIAS

Le député sortant dans Trois - Rivières a réaffirmé sa solidarité envers le chef de son parti. On se souvient qu'à une époque Me Gabias refusait de considérer M. Johnson comme son chef.

Celui - ci lui a d'ailleurs retourné la balle en disant qu'il préférait encore un homme "trempé" qui sait se tenir debout à un homme vire-le-vent, faisant allusion en ce moment au candidat libéral dans Trois-Rivières, Me Léon Balcer, autrefois député du parti conservateur à Ottawa.

QUI SERA LE DEPUTE?

Dans Trois - Rivières, on a l'impression de sentir un peu plus qu'ailleurs la campagne électorale présentement en cours. Il a plusieurs raisons à cela.

D'abord, le parti libéral s'est juré de battre Yves Gabias, plusieurs ne lui ayant pas encore pardonné les accusations qu'il porta jadis contre M. René Hamel, à l'époque où il était procureur général du Québec.

C'est pour avoir failli de prouver ses accusations que M. Gabias a dû s'assujettir à une suspension de l'Assemblée législative pour une période de trois ans.

Par ailleurs, le nom de Trois - Rivières ayant toujours été associé à celui de Maurice Duplessis qui en fit un fief unioniste de 1936 jusqu'à sa mort, le parti libéral, on s'en rend compte, avait bien des raisons au début de la campagne électorale de vouloir remener le siège occupé par M. Gabias dans le giron libéral.

Incidemment, le parti ministériel a dépêché plusieurs ministres pour porter main forte au candidat de son parti, Me Léon Balcer. Hier soir, c'était le tour de Me Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales.

La campagne électorale

Lesage reprend sa tournée

Le chef du parti libéral provincial, M. Jean Lesage, a fait connaître, hier, sa décision d'entreprendre, aujourd'hui, la tournée qu'il projetait de faire dans les comtés de Kamouraska, de L'Islet et de Drummondville. Ce soir, M. Lesage tiendra un ralliement à Acton Vale, dans le comté de Bagot. Le premier ministre avait dû modifier de toute urgence l'itinéraire de sa tournée électorale afin de réunir les membres de son Cabinet pour étudier la situation que présentait la menace de grève des policiers provinciaux.

L'UN a protégé les droits du Québec

L'Union nationale est le seul parti qui n'a jamais joué avec les droits du Québec comme s'ils lui appartenaient", a déclaré, hier soir, à Bedford, dans le comté de Missisquoi, M. Jean - Jacques Bertrand. Le candidat de l'UN a reproché au premier ministre du Québec d'avoir pris, au sujet de la formule Fulton - Favreau, des engagements solennels, engagements obligeant toute la province et ce, sans l'approbation du Parlement. M. Bertrand a aussi rappelé que, même si son parti avait à maintes reprises vertement critiqué le gouvernement de M. Lesage, il ne s'était pas contenté de critiquer, mais avait également travaillé dur à l'élaboration d'un programme politique positif et réaliste.

Bourgault retire sa demande d'injonction

MONTREAL (D'après PC) — Une demande d'injonction afin d'empêcher le débat télévisé Johnson-Lesage à la télévision de Radio-Canada a été retirée, hier, en Cour supérieure de Québec.

La demande avait été déposée au nom de Pierre Bourgault, leader du Rassemblement pour l'indépendance nationale dans le but d'empêcher un tel débat à moins que n'y participe un candidat du RIN. Les avocats de M. Bourgault ont laissé tomber leur requête, sans commentaires, après que les avocats de Radio-Canada eurent affirmé que le débat Johnson-Lesage n'aurait pas lieu.

L'assurance-travail et non l'assurance-chômage

"Le régime d'assurance-chômage n'est plus adéquat. Ce qu'il faut aujourd'hui, c'est un régime d'assurance-travail afin d'assurer à chacun des travailleurs de la province une sécurité plus grande."

C'est la déclaration qu'a faite, hier soir, M. Raymond Cloutier, candidat du Ralliement national dans le comté de Saint-Sauveur, devant un groupe de partisans.

M. Cloutier a aussi abordé le problème de sécurité sociale: "Les allocations familiales, qui sont restées sans changement depuis 1964, seront immédiatement ajustées au niveau du coût de la vie."

La campagne électorale

Inquiétude générale

M. Jacques Desjardins, candidat UN dans Laurier a déclaré hier soir, que "des changements s'imposaient en matière d'éducation mais en y procédant, le gouvernement libéral a tout bouleversé en épousant un esprit trop souvent étranger à notre culture et selon des méthodes telles qu'il règne actuellement dans le monde de l'enseignement une confusion et une inquiétude générales. Les problèmes se multiplient à cause de la hâte fiévreuse avec laquelle le régime libéral a appliqué des plans qui n'étaient pas au point". M. Desjardins a dit plus loin que le ministère de l'Education refuse d'engager le dialogue avec les gens directement intéressés.

Il a voulu vendre ses concitoyens

"M. Jean Lesage est un traître. Jean Lesage a voulu vendre ses concitoyens de langue française lorsqu'il a donné son approbation à la formule Fulton-Favreau. Jean Lesage ne mérite pas la confiance du peuple québécois. "C'est ainsi que s'est exprimé M. Jean-Jacques Mercier, candidat de l'Union nationale dans le comté de Laprairie - Napierville, au cours d'une assemblée tenue hier soir. "Grâce à l'Union nationale, a-t-il ajouté, et à son chef dynamique, la formule F.-F. ne sera pas réalisée et ne deviendra pas un "carcan" pour le peuple canadien-français.

"Situation malsaine au Québec"

"Le chômage et les multiples grèves réflètent la confusion et le désordre dans le domaine du travail, situation malsaine qui prévaut actuellement au Québec", a déclaré M. Fernand Lafontaine, candidat de l'Union nationale dans le comté de Labelle, lors d'une assemblée politique. "Cette situation tragique, a-t-il dit, est due à l'infériorité des salaires payés, à l'endettement progressif de la population et à la multiplication dans tout le Québec de zones de détresse et de pauvreté que nous a valu six ans de régime libéral".

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 23.05-31 Ferdinand Reitzlaff, 21.00-31 Nixon Berry, 24.00-31 P.M. Crosby, 03.05-1 Saldura, 05.00-1 Arna 06.25-1 Wolfgang Russ, 06.20-1 Augustus Wolvin, 04.30-1 Transamerica, 03.20-1 Phyllis Bowater, 02.55-1 Torsholm, Fairwind, 14.00-2, Komsomolets Uzbikistana 19.00-1, General Guisan 12.00-1; Cape Breton Miner 19.40-1, Angellat P 22.00-1.

Québec, 0 — Zenica 09.45-1, Cintra 20.00-3, World Gallantry 11.00-1, Frank J. Humphrey P9.00-1.

Pass, 02.00-1 Pralada Adraga.

Batiscan, 51 — 07.00-1 Sarniadoc, 08.55-1 St-Pierre.

Trois-Rivières, 68 — Pass, 07.35-1 Prindoc, 07.25-1 Hudson Transport, 07.20-1 Montréalais, 08.35-1 Belbetty, 08.20-1 Clutha River.

EN DESCENDANT

Grondines, 41 — 08.55-1 Berkersheim, 08.10-1 Island Mariner, 06.40-1 Hilda Marjanne, 06.40-1 Vares, 00.30-1 Frot Lauzon.

Québec, 0 — 07.10-1 Sir Thomas Shaughnessy, 17.40-31 W. Harold Rae, 22.20-31 Humberdoc.

Les Escoumins, 122 — 00.50-1 Lake Ontario, 05.20-1 Tidaholm 15-25-1 Sugar Reliner, 13.15-31 London Banker, 21.35-31 Sunhill, 16.25-31 Carina, 18.55-31, King Fisher, 22.30-31 Cadia.

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

RESSORTS RENFORCES
DROLET
RESSORTS D'AUTOS
INC.
483 Caron, Québec, tél.: 523-0979

LE 19 JUIN C'est la fête de Papa !

Pollack QUEBEC · SAINTE-FOY

Chaque achat que vous effectuez à nos rayons pour hommes vous donne droit à un coupon de participation. De plus, avec l'achat d'un article des marques suivantes: Ceintures Arrow, Cortez of California, Fainer Jay Berma, Forsyth, Harvey-Woods, Surf-King, Tooke-Van Heusen, vous recevez un coupon additionnel. Inscrivez le nom de votre père et déposez les coupons dans les boites spéciales. Date du tirage: 18 juin à 5:00 p.m. à Québec.

Gagnez-lui un des 3 téléviseurs portatifs RCA Victor !

LE PROFESSEUR ARROW VOUS LANCE UN DEFI

POUR 3 JOURS JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI



"Si nous n'avons pas en magasin la grandeur de chemise que vous désirez dans les modèles Arden et Chase tels qu'indiqués sur la charte, nous prendrons en note vos nom et adresse, et nous vous ferons parvenir gratuitement le nombre de chemises que vous aviez demandé".

CHARTE DE GRANDEURS POUR CHEMISES ARDEN ET GOLDEN ARROW CHASE

	13½	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½	18
31	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
34		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
35			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
36				✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Pour le modèle Arden à $5.50, les grandeurs suivantes sont aussi disponibles: 30" de manche dans les grandeurs 13½ à 15½; 37" de manche dans les grandeurs 15½ à 17 de col.

RELEVEREZ-VOUS LE DEFI?

Pendant les trois jours que le professeur Arrow passera à nos rayons de la mercerie pour hommes aux magasins de Québec et de Sainte-Foy, chaque client qui ne pourra obtenir les chemises Arden et Chase qu'il désire, (après avoir consulté la charte des grandeurs), recevra gratuitement le nombre de chemises demandées. Profitez donc de cette occasion pour venir rencontrer le Professeur Arrow qui se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions, et de résoudre tous vos problèmes concernant cet article vestimentaire indispensable, la chemise! Une occasion unique de rencontrer un expert en la matière... et une chance de vous procurer des chemises qui vous iront comme un gant...

Le professeur Arrow sera à nos rayons de mercerie pour hommes: jeudi et vendredi, de 10 a.m. à 1 p.m., de 2 p.m. à 6 p.m., de 7 p.m. à 9.30 p.m. Samedi, de 10 a.m. à 1 p.m., de 2 p.m. à 5.30 p.m.

ARROW un nom de confiance pour l'homme de bon goût

La chemise "Arden" de Arrow confectionnée de coton prérétréci, sanforisé et lavable. Col court fusé, poignets doubles. Blanc seulement.

5.50

La chemise "Chase" confectionnée de coton Egyptien, deux plis, sanforisé, lavable. Modèle à col fusé, poignets doubles. Blanc seulement.

7.95

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS
HAURES D'AFFAIRES QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

La Fédération des hommes d'affaires

Instituer une commission d'enquête sur les faillites frauduleuses au Canada

MONTREAL (PC)—Un groupe d'associations d'hommes d'affaires a publié mardi une déclaration dans laquelle elles recommandent une commission royale d'enquête sur les faillites frauduleuses au Canada.

Dans cette déclaration publiée par le président de la Fédération des associations d'hommes d'affaires du Québec, M Jacque Leblanc, avec le concours de l'Association canadienne des marchands de bois, on dit:

"Les faillites frauduleuses viennent de coûter aux hommes d'affaires canadiens un demi-milliard en 1965. Pour le fisc, c'est quelque $150,000,000 de revenus de moins, que l'Etat devra aller chercher dans les poches de M. Tout le Monde pendant que certains caids de la pègre, déguisés sous l'honnête apparence de financiers ou industriels, semblent contrôler les destinées du pays.

"Nous nous inquiétons du fait qu'au Québec, M. Lesage, qui a déclaré en octobre dernier qu'il assumait la responsabilité des faillites frauduleuses, n'ait présenté aucune mesure à la dernière session, visant à amender la loi des compagnies alors que le rapport Mercier nous signale que les déficiences de cette loi sont parmi les causes principales de ces nombreuses faillites.

Les signataires se plaignent aussi du fait que, dans la présente campagne, aucun des partis en présence ne semble se préoccuper des conséquences sociales et économiques des faillites frauduleuses, comme si c'était là un sujet tabou. On cherche des argents pour une aciérie, pour le bien-être social, pour l'éducation et de 1960 à 1967 les faillites frauduleuses ont fait perdre à la province $52,000,000 de revenus (cf. Rapport Mercier).

Les associations signalent par ailleurs dans leur document qu'on ne semble pas se préoccuper des demandes des mouvements ouvriers et des associations agricoles pour que le salaire de l'ouvrier et de l'agriculteur (les produits agricoles représentant une partie du salaire du cultivateur: ils doivent venir immédiatement après le salaire des employés) devienne des créances privilégiées.

"Nous nous inquiétons disent-ils du fait que la jeune génération, devant ce marasme, semble déconcertée et semble chercher sa voie. Nous appréhendons qu'elle perde confiance dans nos structures sociales et que dans son désir de vouloir tout refaire à la fois, elle puisse se laisser aller à des égarements tragiques.

"Nous demandons que la société soit protégée consciencieusement par le magistrat et le législateur. Nous demandons que les dirigeants prennent conscience de leurs véritables responsabilités, qu'ils les assument et que cette acceptation se traduise par des gestes positifs et concrets. Ce n'est qu'à cette condition que la confiance du peuple renaîtra et que notre société s'acheminera vraiment vers une condition sociale améliorée."

Les brasseries paient trop de taxes (P. Côté)

"Le fardeau fiscal qui grève actuellement l'industrie de la bière est trop lourd, même pour de vieux contribuables comme nous."

Tel est l'avis qu'exprimait, hier midi, M. Paul-A. Côté, vice-président et gérant général adjoint de la Brasserie Molson du Québec Ltée, devant les membres du club Rotary de la capitale provinciale.

"Pour décrire ce lourd fardeau, enchaînait le conférencier, disons que les taxes payées par l'industrie de la bière, au gouvernement fédéral seulement, suffiraient à acquitter tout le coût de l'aménagement de la Voie maritime du Saint-Laurent et des centrales d'énergie, comme de la route transcanadienne. C'est notre plus gros poste de dépenses."

M. Côté a signalé que toutes les entreprises se sentent surtaxées. "Nous affrontons la concurrence des autres brasseries, et surtout celle d'autres boissons alcooliques. Nous constatons, dit-il, que la consommation de nos produits n'augmente nullement au rythme d'autres breuvages concurrents."

Le conférencier avait fait l'histoire de l'industrie de la bière, qui remonte à l'époque des Pharaons, puis a donné la dimension économique de cette activité, qui, au Canada, emploie 13,300 personnes dans 52 brasseries, en plus de 60,000 employés pour des services connexes.

Pour fournir l'industrie, on récolte annuellement 12 millions de boisseaux d'orge de maltage au pays. En 1965, les brasseurs ont dépensé plus de $26,000,000 à l'égard du malt d'orge. Pour fabriquer et distribuer le produit, les brasseurs ont dépensé plus de $67,000,000 en matériaux et accessoires, et cette année, on investira $23,000,000 pour améliorer les établissements et augmenter la production.

A son usine de Clermont

La Donohue ne s'est pas engagée à installer une quatrième machine

M. Percy Auger, secrétaire de la Compagnie Donohue Ltée, a signalé hier que cette entreprise n'a encore pris aucun engagement formel relativement à l'installation d'une quatrième machine à papier, à son usine de Clermont, comté de Charlevoix.

"C'est un projet que nous étudions depuis quelque temps, a-t-il dit. Comme toutes les entreprises de pâtes et papiers, nous essayons d'améliorer notre situation. Mais il est prématurée de citer des chiffres quant au volume des investissements qui seraient requis éventuellement pour procéder à un agrandissement".

Comme on le sait, le premier ministre Jean Lesage avait annoncé à La Malbaie, lundi, que la Compagnie Donohue avait l'intention d'installer une nouvelle machine, au coût de $8,000,000, ce qui aurait pour effet de doubler pratiquement la capacité de production qui s'établit actuellement entre 114,000 et 118,000 tonnes par année. Selon M. Lesage, l'agrandissement serait conditionné à l'obtention de débouchés stables pour le produit de la papeterie.

M. Percy Auger a fait remarquer, par ailleurs, que la société Donohue a engagé des pourparlers avec le ministère des Terres et Forêts du Québec, en vue d'échanger des boisés de la rive sud du Saint - Laurent contre des forêts situées à proximité de l'usine de Clermont. L'entente n'a cependant pas encore été bâclée officiellement.

La papeterie Donohue, à Clermont, emploie 400 personnes.

Une bombe explose dans un immeuble de la métropole

MONTREAL (PC)—Un engin de fabrication artisanale a fait explosion dans l'escalier de sauvetage d'un immeuble de l'ouest de Montréal mardi, faisant voler en éclat des fenêtres et endommageant l'escalier.

Personne n'a été blessé.

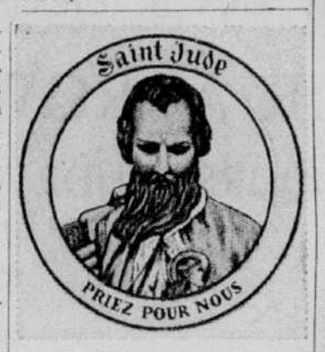
Une seule personne se trouvait dans l'immeuble au moment de l'explosion: le gardien de nuit. Il se trouvait heureusement dans une pièce éloignée de l'endroit de l'explosion.

L'immeuble abrite les bureaux de la Western Totalizator Co. Ltd., compagnie qui construit de l'équipement pour les pistes de courses. Des bureaux appartenant à la Canadian Tire Co. ont également été endommagés.

Des experts de la Sûreté municipale se sont rendus sur les lieux de l'explosion pour ramasser des fragments de bombe pour fins d'analyse.

Les experts n'ont pas émis d'opinion au sujet de l'explosion.

La présence de deux bombes a été rapportée au Parc Richelieu, l'année dernière. Une première a explosé mais elle a, semble-t-il, raté son but qui était de mettre le feu à des réservoirs de gaz propane. Une autre a été trouvée sous la grande estrade avant d'exploser. Dans les deux cas, personne n'a été blessé.



Grande reconnaissance à saint Jude pour faveurs obtenues

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, à saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

A. M.

ELECTIONS PROVINCIALES

AVIS AUX EMPLOYEURS

La loi électorale de Québec oblige tout employeur, le jour du scrutin, (le dimanche 5 juin), à accorder à chaque électeur, à son emploi, quatre heures consécutives pour voter pendant les heures d'ouverture des bureaux de scrutin, de 10 heures a.m. à 8 heures p.m., sans tenir compte du temps normalement accordé pour le repas du midi. Aucune diminution de salaire ni aucune peine ne doivent être imposées à l'employé par suite de son absence durant cette période de congé. (article 262)

Publiée par le Président Général des Elections.
François Drouin, C.R., 45 Place Jean-Talon, Cité de Québec.

Fine et riche porcelaine d'importation anglaise

Pollack
QUEBEC · SAINTE-FOY

4 MOTIFS AU CHOIX, UN SEUL PRIX!



4 services de 40 morceaux formant 8 couverts: assiettes à viande, pain, dessert, tasse et soucoupe.

A-Patron "Beacwood" de Royal Adderley. Rég. 95.60.

B- Patron "Apple Dale" de Royal Adderley. Rég. 95.60

C- Patron "Morning Rose" de Paragon Rég. 102.60

D- Patron "Majestic" de Paragon. Rég. 102.60

Spécial **69.95**

Pour compléter le service: plat à viande, saucier, sucrier et pot à crème, théière, cafetière, saladier, salière et poivrière, assiettes à fruits, à soupe. Rég. 1.95 à 15.53 Spécial 1.50 à 12.50



ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, vaisselle (rayon 760) quatrième — Sainte-Foy, étage du Mail

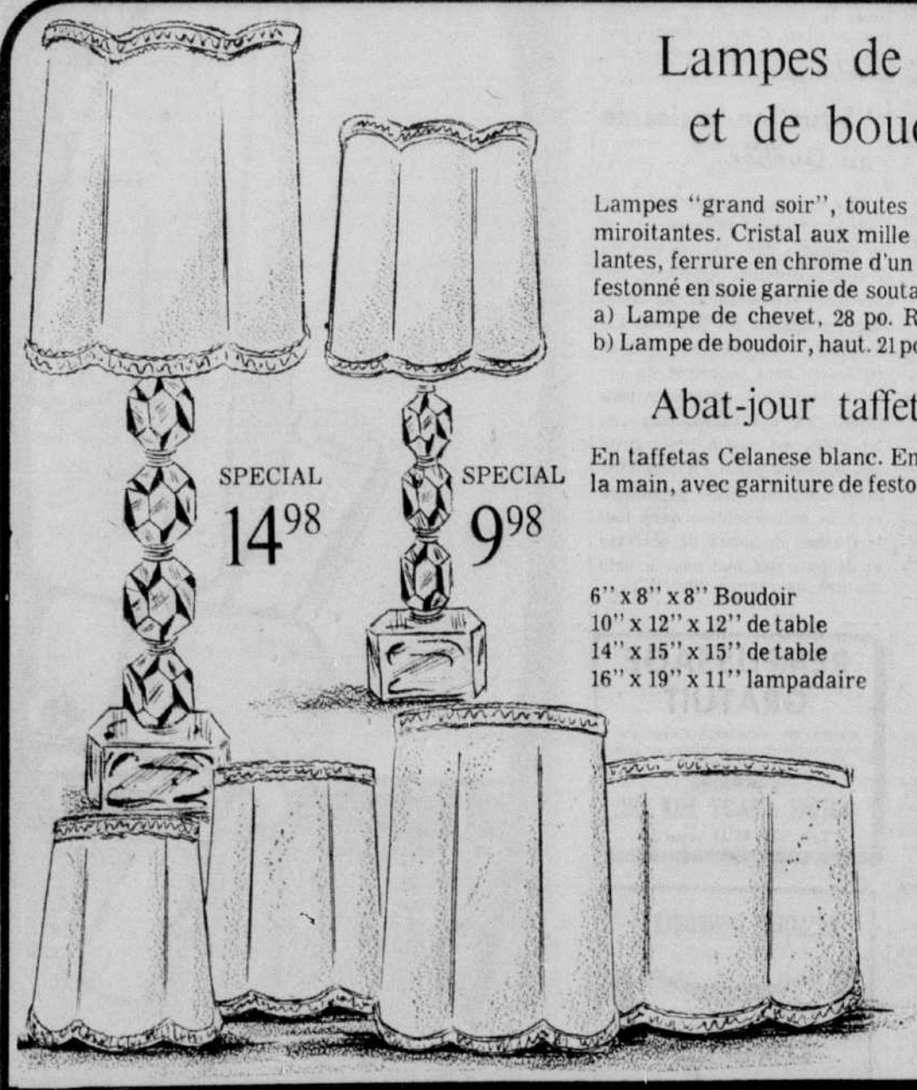
Lampes de chevet et de boudoir...

Lampes "grand soir", toutes scintillantes, toutes miroitantes. Cristal aux mille et une facettes brillantes, ferrure en chrome d'un haut poli. Abat-jour festonné en soie garnie de soutache.

a) Lampe de chevet, 28 po. Rég. 19.98 Spé. 14.98
b) Lampe de boudoir, haut. 21 po. Rég. 14.98 Spé. 9.98

Abat-jour taffetas blanc

En taffetas Celanese blanc. Entièrement cousus à la main, avec garniture de feston blanc.



	Spécial
6" x 8" x 8" Boudoir	2.98
10" x 12" x 12" de table	4.98
14" x 15" x 15" de table	5.98
16" x 19" x 11" lampadaire	6.98

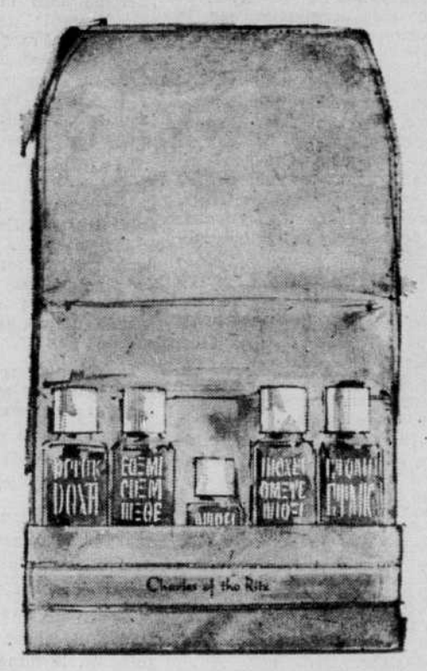
ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ: 529-9292

Québec, lampes (rayon 750) quatrième Sainte-Foy, étage du Mail.

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS
HEURES D'AFFAIRES QUEBEC: de 9h 30 a.m. a 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

POUR VOUS, VOTRE CONFORT, VOTRE BEAUTE...

Pollack QUEBEC · SAINTE-FOY



Pour vous....

de **Charles of the Ritz** 6.00



Mlle Jeannette Roberge, représentante de la maison Charles Of The Ritz sera à notre masin de Québec, mardi, mercredi, jeudi de 11.00 a.m. à 5.00 p.m. et vendredi de 11.00 a.m. à 9½ p.m. et à celui de Sainte-Foy, mardi et jeudi de 7.00 p.m. à 10.00 p.m.. samedi de 10.00 a.m. à 5.00 p.m. Elle se fera un plaisir de vous donner une consultation et de choisir pour vous 5 préparations liquides (formats de présentation), qui donneront plus d'éclat à votre teint, et vous les remettra dans un joli étui portatif. Tout cela pour $6.00 seulement.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, cosmétiques (rayon 240) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier



"Les petites fleurs" à l'avant-garde de la mode estivale...

16.98

Synonymes de fraicheur et de jeunesse ces deux-pièces en dacron et coton sont très faciles d'entretien, entièrement doublés, fermoir au dos, sans manches et à encolure bijou ils sont ornés d'une petite ceinture de cuir de teinte constrastante. Jupe dansante à plis permanents. Couleurs: bleu, vert, bordeau. Grandeurs: 5 à 15 ans.

Commandez le vôtre aujourd'hui !

M. POLLACK LIMITEE, C.P. 1277, QUE.
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé:

Quantité	Description	Prix
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

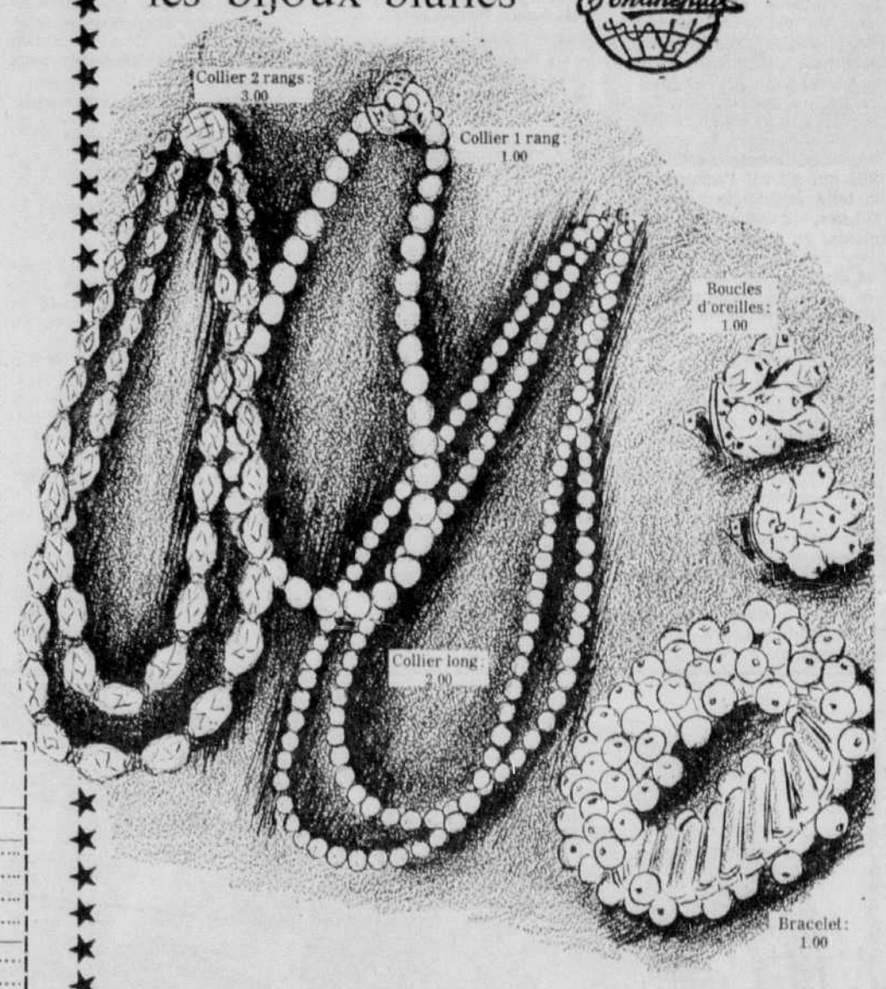
Plus taxe de vente (6%) lorsqu'elle s'applique.....
Total:.....

Cheque inclus ☐ Envoyez C.O.D. ☐
Mandat inclus ☐ Portez à mon compte ☐
Nom .....
Adresse .....

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, galerie Idées jeunes (rayon 500) deuxième
Sainte-Foy, étage Laurier

Une note de fraîcheur saisonnière les bijoux blancs

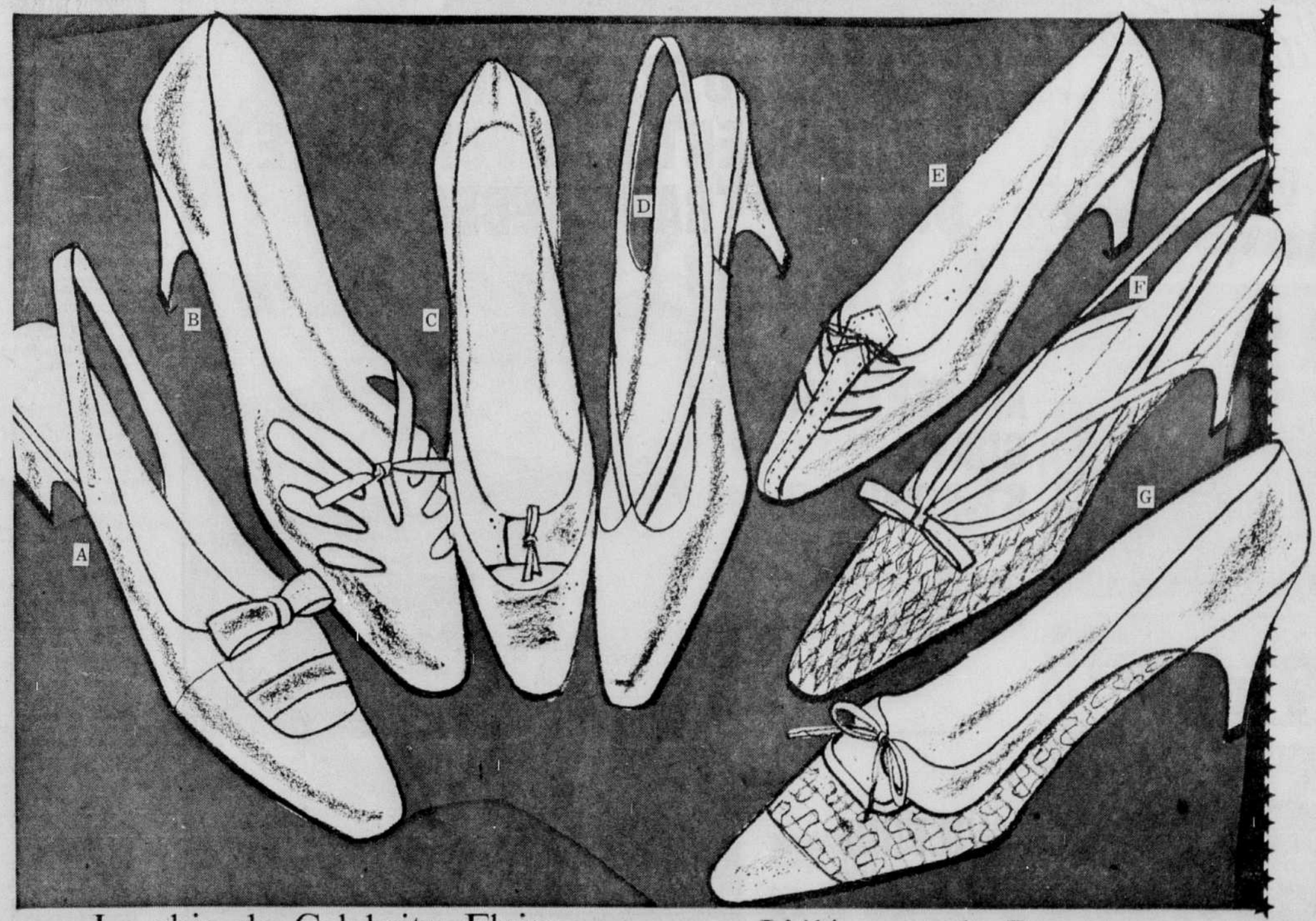
Continental



Pour donner une note de fraicheur et de gaieté à vos nouvelles toilettes estivales, rien n'est plus approprié que des bijoux blancs. De teinte neutre, ils s'harmoniseront parfaitement avec toutes les nouvelles teintes estivales. Venez choisir parmi notre vaste assortiment.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, bijoux (rayon 251) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier

GARDEZ LE PAS AVEC CES JOLIS SOULIERS BLANCS...



Le chic de Celebrity Flairs

a) Sandales "A go go", boucle et bout français, talons "bloc". Entièrement doublées. Grandeurs: 3A-6½ à 8½, 2A-6 à 9½, B-5½ à .....
b) Escarpin avec ouvertures sur le pied, petite boucle, bout plus rond, entièrement doublé de cuir. Grandeurs: 2A-5½ à 10, B-5 à 9½.
c) Escarpin à talons "illusion", bout plus rond, doublure cousinée. Grandeurs: 3A-6½ à 9½, 2A-6 à 9½, B-4½ à 9.
d) Sandales à talons "illusion", bout plus rond, entièrement doublées de cuir. Grandeurs: 3A- 6½ à 9, 2A- 6 à 8½, B- 5 à 8½.

16.98

L'élégance de Pavano

e) Escarpin en cuir souple combiné de veau, boucle et perforations. Talons de marche. Grandeurs: 2A- 6½ à 9, B- 5½ à 8½

f) Sandale en mèche, bout arrondi, talons illusion, boucle de fantaisie. Grandeurs: 2A- 6½ à 9, B- 5½ à 8½

g) Escarpin en veau blanc et mèche, bout plus rond, talons "illusion". Grandeurs: 2A- 6½ à 9, B- 5½ à 8½

9.99

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES. Québec, chaussures pour dames (dépts 475-470) rez-de-chaussée - deuxième — Sainte-Foy, étage Laurier

Soyez bien coiffée tout l'été...



Comp. à 75.00

38.88

Vente de perruques à un prix encore jamais vu...

Nous vous offrons à un prix jamais vu, une quantité limitée de perruques courtes dans un excellent choix de teintes. Profitez de cette occasion pour vous procurer une perruque confectionnée de véritables cheveux humains, elle vous permettra de profiter encore plus des beaux jours de l'été. A noter: il n'y a pas de charge additionnelle pour les teintes pâles.

- Gratuit: Boite et forme pour perruques. Charge additionnelle de $5.00 pour mise en plis.

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES
Québec, boutiques aux perruques (rayon 340) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

POLLACK SAINTE-FOY STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT

HEURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

La question du port des "shorts" ne préoccupe pas outre mesure des municipalités de la banlieue

Le port des "shorts" ne préoccupe pas outre mesure les directeurs des services de police des villes de la banlieue nord de Québec.

A la suite d'une brève enquête menée dans huit municipalités rivées à la capitale, il ressort que seul le chef de police Gérard Girard, de Québec éprouve de la difficulté au sujet des "shorts."

Les Québécoises seraient plus audacieuses que leurs consoeurs de la banlieue, si l'on s'en tient aux opinions émises par les chefs de police de Sainte-Foy, Charlesbourg, Vanier, Beauport, Duberger, Loretteville, Beaupré et Sainte-Anne de Beaupré.

Dans la presque totalité de ces villes, il existe un règlement au sujet du port de vêtements indécents. Duberger est la seule ville qui ait nié l'existence d'une telle législation municipale. Ailleurs, l'application en est laissée au jugement des policiers de faction, et la plupart des directeurs de forces de l'ordre se disent pleinement satisfaits de la conduite de leurs administrés.

CHARLESBOURG

Le règlement No 122, para. 6, stipule qu'il "est défendu de porter dans les rues, parcs ou places publiques,desv êtem ents contraires à la décence et aux bonnes moeurs, tels que robe-soleil sans boléro, costume de bain, culottes courtes à moins qu'ils ne soient d'une longueur raisonnable équivalente à un vêtement connu sous le nom de "Bermuda short".

D'après le chef de police de Charlesbourg, M. J.-B. Dubé, le règlement est en vigueur, mais aucune sanction n'a été prise depuis 1959. On se contente d'avertir discrètement les gens. Il n'y a jamais de plaintes. Les habitants sont libres de "s'étaler sur leurs parterres" à la condition qu'ils ne portent pas atteinte, par leur tenue, aux règles élémentaires de la décence, ce qui pourrait se produire lorsqu'ils s'installent face à une rue.

M. Dubé se déclare très satisfait de la conduite en général des citoyens de la ville de Charlesbourg, concernant le port des vêtements "suggestifs".

SAINTE-FOY

Le règlement V-12, adopté en 1950, dit, premièrement, que "le port des costumes de bain sur les places publiques ailleurs que sur les plages, sur les sites des lacs, rivières ou cours d'eau, et tout endroit servant comme bain public, est prohibé." Dans la deuxième partie, on dit que "le port de tout costume ou vêtement indécent dans les rues et places publiques de la municipalité est aussi prohibé."

Depuis al promulgation de ce règlement, aucune plainte n'a été portée et actuellement le problème ne se pose pas. De par sa conformation résidentielle, et à cause de la grandeur des parterres, la ville de Ste-Foy connait un problème moins aigu qu'ailleurs. Le chef Fernand Lapointe se dit très satisfait du comportement des citoyens et la police se verrait obligée d'intervenir dans le cas où une plainte serait portée, ce qui n'existe pas dans le moment. Il déclare cependant qu'il se verrait forcé de faire certains avertissements si la situation changeait.

BEAUPORT

D'après le chef de police Henri Picard, il existe un très vieux règlement interdisant le port des vêtements indécents dans les rues ou places publiques de la municipalité. Le chef ne trouve pas la copie du règlement et déclare que cela est probablement dû au fait qu'il y attache beaucoup d'importance.

Aucune sanction n'a jamais été appliquée. Le chef Picard s'en remet au jugement de ses constables qui verront à donner un avis sévère à une dame de "proportions opulentes et suggestives" qui s'étalerait trop audacieusement sous les yeux du public.

SAINTE-ANNE DE BEAUPRE

Les "shorts" sont très nombreux à Sainte-Anne, surtout à cause des touristes, nous a dit le chef Léon Bouchard. Le problème existe aussi cependant au niveau de la population de la municipalité.

Le règlement, semblable à celui de Québec, prévoit une amende de $20 ou un mois de prison, en cas d'infraction. Ce règlement date de 5 ans.

Il n'y a pas eu de cas où il a fallu aller devant les tribunaux. Un avertissement est plus que suffisant. Les policiers sont munis à cette fin d'une carte où le règlement est écrit dans les deux langues. Le tout est laissé au jugement des policiers. On intervient seulement dans les cas de scandale.

A la Basilique, il y a des gardes qui se chargent d'avertir les personnes non décemment vêtues. Il n'y a pas de changement prévu pour l'application du règlement.

VILLE VANIER

. Il y a un règlement vague qui régit les vêtements indécents, à Ville Vanier. Il est semblable à celui de Québec, et il date de 1956. Il prévoit en cas d'infraction, une amende de $40 ou moins ou encore un mois de prison.

Il y a des problèmes plus urgents à Ville Vanier. Le règlement n'est pas appliqué actuellement. La force constabulaire n'est pas nombreuse e til y a des questions qui priment celle des "shorts". De fait, i ln'y a pas d'exagération du côté de la population.

LORETTEVILLE

D'après M. Henri Robitaille, assistant-directeur du corps policier, à sa connaissance, il n'y a pas de règlement municipal pour le port des "shorts". Il n'y a jamais eu de grandes difficultés de ce côté. C'est au policier de juger dans chaque cas. Cependant, sur les propriétés privées, les gens sont libres de s'habiller comme ils veulent.

"Il y en a qui voient des péchés où il y en a pas". Il n'y a pas de règlement et aucun n'est prévu pour bientôt.

BEAUPRE

Il y a un règlement qui prohibe le port des "shorts", nous a dit M. Ulysse Tremblay, chef de ptlice de Beaupré. Ce règlement a été passé, il y a deux ans, parce que des femmes se rendaient dans les magasins dans cette tenue. Depuis ce temps, il n'y a plus de problèmes. Les policiers n'ont pas à être sévères de ce côté-là, parce que la population collabore bien. L'application de ce règlement n'est donc pas aussi difficile qu'à Québec.

Notre-Dame-de-Lorette et Ancienne-Lorette

L'opération "Prévention" donne de bons résultats

L'opération "Prévention" va bon train au service de police et d'incendies de Notre - Dame - de - Lorette et Ancienne - Lorette.

C'est du moins ce qui ressort du rapport complet sur l'activité pour l'année 1965, présenté dernièrement aux membres du conseil municipal de Notre - Dame - de - Lorette par le directeur du service de police et d'incendies, M. Léopold Savard.

Au chapitre des incendies par exemple, on remarque, pour l'année 1965, que le total des pertes se monte à $50,065. De cette somme, seulement deux incendies majeurs, soit une maison, $12,000, et un restaurant dont les dommages ont été évalués à $30,000, ont contribué de façon tangible pour atteindre le montant le $50,000.

Si l'on relève les statistiques, en 1963, les pertes totales s'élevaient à $302,830; l'année suivante, 1964, le feu causait des dommages évalués à $132,035. Pour 1966, M. Savard nous a révélé qu'après six mois, un montant inférieur à $10,000 en pertes causées par le feu était enregistré pour Notre - Dame - de - Lorette et Ancienne - Lorette.

Au chapitre du corps de police, le rapport du chef Savard montre aussi un bilan encourageant pour ce qui a trait aux délits de toutes sortes, accidents, vols, plaintes, etc.

Les deux municipalités ont enregistré un total de 418 accidents, pour l'année 1965. D'après les constatations de la Sûreté provinciale, la route no 2 accapare à elle seule presque 60 pour cent de tous les accidents, dont ceux impliquant le plus grand nombre de blessés et de morts. Après les six premiers mois de 1966, on prévoit que le bilan, quand même élevé, sera nettement à la baisse, et ce, en incluant la route no 2.

PREVENTION SUR TOUT

Alors qu'il nous présentait son rapport annuel, M. Lionel Savard nous a fait remarquer que le but du service de police et d'incendies était de prévenir les incendies, accidents, délits, et "nous prenons les moyens pour arriver à cet idéal."

Nous sommes sévères dans l'application de toutes les lois, de poursuivre le chef Savard, et certains critiquent nos méthodes. A l'occasion, certains vont même jusqu'à avoir des préjugés sur notre manière d'agir, mais les résultats sont apparents.

Afin d'appuyer ses dires, M. Savard a montré un tableau comparatif affiché au poste, et qui montre le travail de son équipe. Chaque mois où les agents ont exercé une surveillance particulière pour ce qui a trait aux infractions de la circulation, la baisse du nombre des accidents est évidente.

Ces améliorations pour l'année 1965 sont dues à la compréhension de la majorité des citoyens des deux municipalités ainsi que de leurs dirigeants. Telle que se présente la situation pour 1966, de terminer le chef de police et d'incendie, j'ai hâte d'en arriver au terme, et c'est avec satisfaction que je présenterai mon deuxième rapport.

Comme contribuable et citoyen aussi bien que comme maire, nous a dit M. Jacques Bureau, je suis très heureux du travail accompli cette année. Il ne faut pas oublier ceux qui ont eu, en tant qu'administrateurs, l'excellente idée de fusionner les deux forces des municipalités de Notre - Dame - de - Lorette et de l'Ancienne - Lorette, a lit le maire.

Ayant connu le système qui régnait il y a cinq ans, il est impossible de comparer. Il existe maintenant un service prompt, des voitures sont disposées aux points saillants de la paroisse et du village, et de plus, nous faisons partie du système intermétropolitain, a continué M. Bureau.

C'est heureux qu'aucun problème grave se soit présenté, car lorsque l'on a préconisé le fusionnement de nos forces, il y a quelques années, nous n'avions pas l'unanimité. Maintenant, tous sont contents, a dit M. Bureau.

Pour sa part, M. Marcel Hudon a dit n'avoir que des félicitations à l'endroit de l'auteur du rapport. Nous lui avions donné carte blanche, a poursuivi M. Hulon, et il n'en a pas abusé, tout en nous assurant toutefois un serice de premier ordre.

Fête de l'arrivée des Campagna

SAINT-FRANCOIS — A l'occasion du 170e anniversaire de l'arrivée dans la paroisse de Saint-François de Montmagny du pionnier François Campagna et de son épouse, Marguerite Marceau, cette municipalité sera le lieu de rendez-vous des familles Campagna et des familles alliées, les 11 et 12 juin.

On sait que les familles Campagna ont fêté le tricentenaire de l'arrivée de leur ancêtre à Saint-François, Ile d'Orléans, le 5 juillet 1964. Cet événement donnait lieu au dévoilement d'un monument érigé sur la première terre défrichée par Mathias Campagna, au versant sud de l'Ile.

Tous les Campagna résidant au Canada et aux Etats-Unis sont des descendants de Mathias Campagna et de son frère Pierre, venus de Saint-Christophe-de-la-Rochelle, en 1664.

La célébration comprendra une veillée d'armes à la salle de Loisirs de Saint-François de Montmagny, qui se déroulera le 11 juin, de même qu'une messe spéciale célébrée en l'église paroissiale, le dimanche, 12 juin. Suivront dîner champêtre sur la ferme de Jacques Campagna et une visite à l'église et au cimetière de Saint-François. Les manifestations seront organisées par l'association des familles Campagna.



Pour vous Trans-Kébec signifie:

- DES AUBAINES PLUS SPECTACULAIRES!
- DES PRIX REGULIERS PLUS BAS!
- UNE PLUS GRANDE VARIETE DE PRODUITS!

TRANS-KEBEC

Trans-Kébec MARCHE D'ALIMENTS

QUATRE AUTRES EPICIERS SE JOIGNENT A LA PUISSANTE CHAINE "TRANS-KEBEC"...



ALIMENTATION COTE à QUEBEC
Epicier-boucher licencié
422 RUE CARON — TEL.: 522-4021

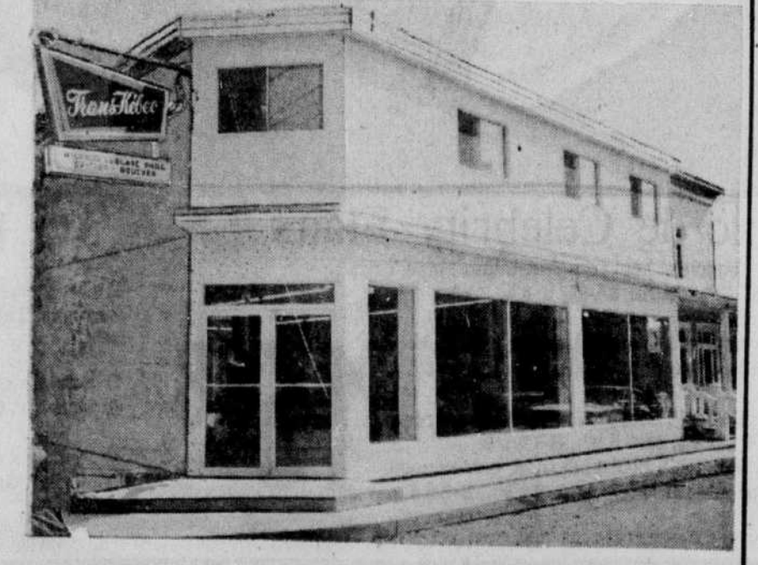


ROGER NOLIN à (VILLE VANIER) QUEBEC-OUEST
Epicier-boucher licencié
318 AVENUE PROULX — TEL.: 683-3429

ALIMENTATION GUAY à ST-ROMUALD
Epicier-boucher
102 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 839-9479



WILFRID LEBLANC ENR. à MONTMAGNY
Epicier-boucher
67 RUE ST-LOUIS
TEL.: 248-0120



LISTE COMPLETE DES MARCHES D'ALIMENTS TRANS-KEBEC

Alimentation O. Blouin
Epicier-boucher-licencié
1287, 1re Avenue, Québec - 525-4735

Alimentation C. Beaumont
Epicier-boucher
2465 ave Notre-Dame, Anc.-Loret. 872-7215

Alimentation L. Deschênes
Epicier-boucher-licencié
274 Beaucage, Québec-O. - 527-7787

Alimentation Lachance
Epicier-boucher-licencié
1795 Pont-Gravé, Québec - 524-5231

Alimentation P.-E. Lapointe
Epicier-boucher
485 St-Etienne, La Malbaie - MO 5-2214

Alimentation Giffard Inc.
Epicier-boucher-licencié
3501 ave Royale, Giffard - 663-3514

Alimentation Lyndsay
Epicier-boucher-licencié
1650 rue Trinité, Québec - 661-1731

Alimentation St-Louis, Enr.
Epicier-boucher-licencié
58 rue St-Louis, Lévis 837-0202 - 837-1495

Alimentation Tremblay
Epicier-boucher-licencié
157 Racine, Loretteville - 842-1923-24

Baillargeon Roland
Epicier-boucher-licencié
996, 2e Ave, Québec - 524-0868

Bolduc Réjean
Epicier-boucher
9913 ave Royale, Ste-Anne de Beaupré, Cté Montmorency - 263-3543

Boucher Bruno
Epicier-boucher-licencié
Portneuf Village, Cté Portneuf - 49

O. Boudreault & Fils Enr.
Epicier-boucher-licencié
11224 ave Royale, Beaupré - 263-3771

Brière & Fils Enr.
Epicier-boucher-licencié
902 boul. Ste-Anne, Everell 661-7774 - 661-7775

Careau Ovila Enr.
Epicier-boucher-licencié
St-Gérard Majella, Québec - 842-8023

Carmichael Jean-Paul
Epicier-boucher-licencié
Charlesbourg - 626-4112 - 842-4904

Carrier J.-Arthur
Epicier-boucher-licencié
251, 5e Avenue, Québec - 529-4549

Chamard F.
Epicier-boucher-licencié
St-Jean-Port-Joli - 430

Chevalier S.
Epicier-boucher-licencié
St-Casimir, Cté Portneuf - 124

Chouinard François
Epicier-boucher
L'Islet, Cté L'Islet - 247-5160

Dumas Alphonse
Epicier-boucher-licencié
St-Pamphile, Cté L'Islet - 16

Frenette Fortunat
Epicier-boucher
112 de L'Eglise, Dennacona - 285-1200

Gallichand J.-A.
Epicier-boucher-licencié
1118 Commerciale, St-Romuald, Cté Lévis - 839-9419

Giguère P.-E.
Epicier-boucher-licencié
Ste-Marie, Cté Beauce - 387-5489

Huot Marc
Epicier-boucher
5319 ave Royale, Boischatel - 822-1396

Labbé & Fils
Epicier-boucher
St-Rédempteur, Cté Lévis - 832-2936

L'Ordre du Saint-Sépulcre de Jérusalem

Plusieurs personnalités sont promues par le cardinal Roy

L'archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Maurice Roy, grand prieur de l'Ordre équestre du Saint - Sépulcre de Jérusalem pour la lieutenance de Québec, a promu, hier soir, l'hon. sénateur Jean - Marie Dessurault, de Québec, au rang de commandeur de l'Ordre.

Au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée en la chapelle Saint - Louis de la basilique - cathédrale Notre - Dame - de - Québec, en présence de Son Exc. le marquis Mario Mocchi, de Rome, grand référendaire perpétuel de l'Ordre, le cardinal a aussi promu au rang de commandeur, les sires chevaliers Clément Morin, du Cap - de - la - Madeleine, Apollinaire Gosselin et Cyprien Sawyer, tous deux de Trois - Rivières. Un industriel de Québec, M. Victor Morency, a revêtu la toge de chevalier de l'Ordre.

En vertu de "leur foi, leur piété, leur générosité et leurs bonnes oeuvres", Mmes Marie Dessurault et Marie-Marguerite-Andrée Morency ont été investies dame de l'Ordre.

L'ex-lieutenant-gouverneur du Québec, M. Paul Comtois, décédé tragiquement en février dernier, a, de même, été proclamé grand Croix de l'Ordre à titre posthume, ses décorations ayant été remises entre les mains du cardinal Roy.

Son épouse, Mme Irène - Anna Comtois, sera vraisemblablement reçue grande dame de l'Ordre au cours d'une autre cérémonie d'investiture qui doit avoir lieu aux Trois - Rivières, au cours de l'automne. Au nombre des nouveaux commandeurs qui seront proclamés sont: le Dr Jean Gascon, de Trois - Rivières et M. Bernardin Lemay, de Maskinongé. Ils devaient être investis hier mais ils ne purent venir dans la Vieille Capitale.

L'Ordre chevaleresque du Saint - Sépulcre de Jérusalem fut fondé au neuvième siècle, c'est - à - dire au temps des Croisades pour assurer la défense des Lieux Saints et la protection des chrétiens qui s'y rendaient en pèlerinage, contre les attaques des Musulmans.

L'Ordre devait par la suite fonder des hôtelleries pour les pèlerins.



Investiture de Mmes Victor Morency et Marie Dessurault

Avec les siècles, l'Ordre a transformé son mode d'apostolat, tout en conservant un profond intérêt pour les oeuvres de Terre - Sainte.

Grâce aux aumônes perçues de ses membres, il dirige en Palestine de multiples écoles et hôpitaux; construit des églises et temples religieux. Il soutient financièrement le patriarcat latin de Jérusalem ayant à sa tête Sa Béatitude le patriarche Gori. L'Ordre poursuit également un but spirituel en stimulant la fraternité spirituelle de tous les chrétiens et de tous les monothéistes lesquels, dans l'après - Concile, comprennent entre autres les Juifs et les Musulmans.

Le grand maître de l'Ordre, est actuellement le cardinal Eugène Tisserant que Son Exc. le marquis Mario Mocchi, assiste en tant que grand référendaire perpétuel.

Le marquis est actuellement en visite dans les lieutenances du Canada et des Etats - Unis dans le but de réorganiser l'Ordre chevaleresque dans ces pays.

La cérémonie d'hier soir s'est déroulée en présence du lieutenant de Québec, Son Exc. M. Joseph Racine. Le marquis de Bocchi était accompagné de son secrétaire, M. Mario Colombo, de Milan.

Congrès des physiciens à Sherbrooke le 8 juin

L'Association canadienne des physiciens tiendra son congrès annuel, du 8 au 12 juin, à l'université de Sherbrooke dans le cadre des Sociétés savantes.

Des physiciens de plusieurs universités du pays participeront à ces assises annuelles. Se joindront à eux, des représentants, des chercheurs attachés à divers organismes gouvernementaux et industriels.

Le département de physique, faculté des Sciences de l'université Laval, comptera plusieurs représentants: le directeur, le Dr Larkin Kerwin, les professeurs Paul Marmet, Jean-Denis Carette, Jean Lefebvre, Mme Bibiana Cujec, M. Istvan Szoghy, M. Albéric Boivin, deux étudiants gradués, MM. Paul Simard et Maurice Gravel ainsi que M. Normand Lachapelle, attaché au ministère de l'Education.

L'association profite toujours de ce congrès pour décerner une médaille qui reconnaît officiellement le travail d'un physicien canadien.

Cette année, c'est M. C. G. Laurence, de la Commission de l'énergie atomique, qui recevra cette distinction.

D'autre part, un prix spécial va à un étudiant M. W. K. McLary, de l'université de l'Alberta, à Edmonton. Plusieurs autres prix seront remis à des élèves d'écoles secondaires qui se sont signalés lors d'un concours spécial organisé par l'association.

Une des tâches les plus importantes que s'est imposée cette association consiste dans l'évaluation de la recherche qui se poursuit dans divers centres de physique canadiens. Ce congrès insiste donc sur ce côté et les communications font état du travail de recherche et des résultats obtenus ici et là.

Ce congrès comprendra plusieurs sections: physique nucléaire, physique de l'état solide, physique médicale et biologique, les plasmes, la physique de l'ionosphère, la physique théorique.

Enfin, un colloque sur l'enseignement de la physique élémentaire aura lieu dans le cadre de ces réunions.

TAPIS - PRELART - TUILE
A MOITIE PRIX

TUILE VINYLE AMIANTE
Epaisseur 0.80 — Très beau choix de couleurs. La tuile .08

TUILE MURALE
en plastique pour salle de bains. La tuile .01½

TAPIS 100% NYLON $8.95
Filament continu. Avec sous-tapis en caoutchouc et pose inclus. La v.c.

Sur un simple appel, un représentant passera chez vous avec des échantillons pour un estimé gratuit.

credico
plan mise de côté sans frais supplémentaires.

SERVICE DE TELEPHONE 24 HRES PAR JOUR
Ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir jusqu'à 9h.30 et le samedi jusqu'à 6h.

ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHERS
614 ouest, rue Christophe-Colomb
Tél.: 683-0462 - Paroisse St-Joseph - Tél.: 681-8547

VA DE L'AVANT !

Trans-Kébec MARCHÉ D'ALIMENTS

LA SEULE CHAINE EXCLUSIVEMENT PROVINCIALE AYANT A VOTRE SERVICE PLUS DE 250 MARCHES D'ALIMENTS POUR VOUS SERVIR

Lessard Eugène & Fils, Epicier-licencié, 7985 ave Royale, Château-Richer - 25
Lessard J.-P., Epicier-boucher, St-Joseph, Cté Beauce - 432-5222
Marché au Bas Prix, Epicier-boucher-licencié, 7887, 3re Avenue, Charlesbourg, 623-1521
Marché Boulevard Enr., Epicier-boucher-licencié, 2170 boul. des Chutes, Courville, 661-4772
Marché Maguire, Epicier-boucher-licencié, 1282 Maguire, Sillery, P.Q. - 683-9347
Marché Nelson Enr., Epicier-boucher-licencié, 3228 Ch. St-Louis, Ste-Foy - 653-2849
Marché St-Albert, Epicier-boucher-licencié, 117 des Peupliers, Québec - 623-1554
Mathieu Jean-Pierre, Epicier-boucher-licencié, 69 ave St-Grégoire, Montmorency, 661-8244
Picard Alex., Epicier-boucher, Boul. Bastien, Village Huron - 842-2793
Picard C.-E., Epicier-boucher-licencié, 2601 Maufils, Québec - 661-3779
Pichette Anatole, Epicier-boucher-licencié, 275 Dorchester, Québec - 523-0805
Rouleau David, Epicier-boucher, 824 Commerciale, St-David - 837-9379
Savard & Fils Inc., Epicier-boucher-licencié, 318 St-Olivier, Québec, 522-4283 - 522-4849
Soucy & Frères Inc., Epicier-boucher-licencié, 235 Ouest, Des Chênes, Québec, 623-5487
Super-Marché Durand, Epicier-boucher-licencié, Ste-Monique, Les Saules - 683-3489
Super-Marché Girard, Epicier-boucher-licencié, Baie St-Paul, P.Q. - 435-2436
Vaillancourt Henri, Epicier-boucher-licencié, Val St-Michel, P.Q., 842-1975 - 842-1974
Walsh Robert, Epicier-boucher, Pont-Rouge, Cté Portneuf - 265-3505
Verret Vic. Enr., Epicier-boucher, 186 Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides - 849-4481-2
Super-Marché Méthot, Epicier-boucher-licencié, St-Nicolas, Ville Lévis - 832-2927
Trottier & Trottier Inc., Epicier-boucher, St-Marc des Carrières, Portneuf, 268-3335
Voyer & Jobin Ltée, Epicier-boucher, 268 rue St-Joseph, St-Raymond, Cté Portneuf - 337-2278
Raymond Lefebvre, Epicier-boucher-licencié, 16 rue Ste-Hélène, Breakeyville, 823-4393

SECTION BAS DU FLEUVE
Soucy & Frères, Epicier-boucher-licencié, Le Verte, Cté Riv.-du-Loup - 898-2680
Supermarché Michaud, Epicier-boucher-licencié, St-Fabien, Rimouski 4 et 54
Marché Tessier, Epicier-boucher-licencié, 38 rue Tessier, Rimouski - 723-3347

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 4 juin 1966

Viande de qualité

BOEUF DE L'OUEST
FILET COTE DE BOEUF
environ 5 à 7 livres - la livre .79

COTELETTES DE PORC lb .79
POITRINES ou CUISSES de POULET boîte 2½s $1.49
SAUCISSE FUMEE Swift Premium, lb .49
SAUCISSON DE BOLOGNE SWIFT PREMIUM lb .35

JUS DE POMMES Allen's 2 btes 48 oz .69
SOUPES LEGUMES Heinz 6 btes 10 oz .79
ASPERGES LONGUES Oak Leaf 2 btes 12 oz .79
MARGARINE Blue Bonnet Yellow Quick 2 btes 1 lb .79
FEVES BLANCHES St-Arnaud Cello 4 lb .73
POIRES BARTLETT Aylmer ch. 2 btes 20 oz .79
ANANAS TRANCHES Aylmer 2 btes 20 oz .69
PECHES Hunts California 2 btes 28 oz .89
SERVIETTES DE TABLE Ballet blanches ou couleurs assorties 2 cellos 60 .35
ESSUIE-TOUT Kleenex blanc ou couleurs assorties 2 roul. .49

TANG orange pamplemousse 3½ on. ou orange 4 pour 89¢
SAUCE BARBECUE ST-HUBERT 4 env. $1.00
OIGNONS SUCRES CORONATION jarre 12 oz .47
OLIVES FARCIES CORONATION L.P., .05 rabais jarre 15 oz .59
CATSUP GRAND-MAMAN E.D. SMITH 3 Btes 11 oz 69¢
PAPIER TOILETTE BALLET .02 rabais blanc ou couleurs assorties 8 rouleaux pour 97¢
MOUCHOIRS KLEENEX blancs ou couleurs assorties 6 btes 200 $1.00
SERVIETTES SANITAIRES KOTEX 2 btes 12 85¢

Fruits et Légumes
PAMPLEMOUSSES
Californie, grosseur 48
6 pour .49
CITRONS Californie grosseur 140 6 pour .29
TOMATES mûries à point cello 2 lbs .35
CONCOMBRES de serre 3 pour .25

Trans Aubaines!
CAFE INSTANTANE ALI jarre 6 oz 89¢
BEURRE TRANS-KEBEC 1re qualité 63¢ lb
BISCUITS CHOCOLAT VIAU Jocko, cello 24 biscuits 29¢
Prime de la semaine
NAPPE EN COTON
imprimé de bonne qualité, facilement lavable, couleurs et motifs assortis. Dimensions: 50 x 70.
SPECIAL $1.79

Le coût du transport peut être ajouté à ces prix pour les comtés de Beauce, Portneuf, L'Islet, Rivière-du-Loup, Rimouski, Baie St-Paul, La Malbaie.

TK Trans Kébec MARCHE D'ALIMENTS

A l'Université Laval

Un département de linguistique des plus modernes et des mieux équipés

par Bernard KAYOSSI

Dans notre monde polyglotte où les hommes ont besoin du dialogue pour l'instauration de la paix, il est souhaitable qu'un établissement scolaire, — singulièrement une université — enseigne plusieurs langues. L'université Laval a compris cette nécessité. Nous n'en voulons pour preuve que son département de linguistique, l'un des plus modernes et des mieux équipés du monde.

En compagnie de M. l'abbé Marcel Boudreault, de la section de phonétique, et de M. Lorne Laforge, de la section d'analyse et de documentation, nous avons visité ce département rattaché à la faculté des Lettres et groupent une quinzaine de sections réparties en deux grandes divisions: la division de linguistique et de philologie, la division de la didactique des langues. Signalons que M. Roch Valin est directeur de ce département et que M. J.-D. Gendron en est le secrétaire

DICTIONNAIRE DU FRANCAIS AU CANADA

La division de linguistique et de philologie est spécialement consacrée à la recherche. Deux sections y ont notamment retenu notre attention: la section de phonétique et celle de dialectologie et de lexicologie.

C'est M. Gaston Dulong qui dirige la section de dialectologie et de lexicologie. cette section qui s'occupe de la morphologie et de la syntaxe renferme quelque 125,000 fiches sur des mots ou expressions propres au français parlé au Canada. Ces mots ou expressions sont relevés dans les textes écrits ou au cours d'enquêtes spéciales à travers le pays. Ces néologismes entreront dans le prochain dictionnaire du français au Canada en préparation, dictionnaire qui sera publié prochainement par Laval en même temps qu'un atlas linguistique indiquant les lieux de provenance de ces mots.

C'est une sorte de chirurgie du son qui se pratique à la section de phonétique placés sous la direction du professeur J.-D. Gendron. Là en effet, le mot est disséqué physiologiquement, pour être étudié à travers tous les organes qui entrent dans sa formation. Divers appareils sont utilisés à cette fin: le palatographe le palais pour montrer le contact entre celui-ci et la langue pendant la formation d'un son; le sonographe enregistre les diverses phases dans la formation du son; le kimographe permet d'étudier toutes les vibrations se produisant dans tous les organes de la voix, tandis que l'oscillographe analyse les particularités vocales d'une langue ou d'une personne donnée. Connaissant ainsi toutes les formes du son, on peut corriger les lacunes dans la prononciation. Cette section est complétée par un studio d'enregistrement pour l'enseignement de la phonétique.

UNE TRENTAINE DE LANGUES

Les expériences faites dans la première division appuient l'enseignement des langues qui est donné dans la deuxième division du département, celle de la didactique des langues ou la linguistique appliquée à l'enseignement des langues. Tel qu'il est organisé maintenant, ce département peut enseigner une trentaine de langues, notamment le français, l'anglais, l'espagnol, l'allemand et le russe. De nombreuses recherches sont aussi effectuées sur des dialectes en vue de leur enseignement: c'est le cas du montagnais par exemple.

Les laboratoires d'enseignement sont au nombre de trois et sont dotés des plus modernes appareils pour la pratique des langues: des magnétophones individuels reliés à la table du professeur. Ce dernier peut ainsi suivre chaque étudiant. Dans un de ces laboratoires, il n'existe pas de magnétophone, mais un cadran téléphonique: l'étudiant s'installe dans sa cabine et appelle le service de circulation des programmes où chaque langue, de même que chaque leçon, est codifiée et classifiée. L'appel est reçu per un standard automatique qui fait dérouler le programme demandé.

L'enseignement de didactique dispose, entre autres, d'un centre d'application avec une télévision en circuit fermé. Dans ce centre, les étudiants qui se destinent à l'enseignement de langues secondes viennent faire leurs premières armes en organisant des classes modèles suivies de critiques.



DIALECTOLOGIE ET LEXICOLOGIE — Devant l'un des nombreux fichiers de sa section, M. Dulong explique, à l'abbé Boudreault et M. Laforge, le sens d'un néologisme de provenance indienne.

FRANCAIS, SECONDE LANGUE

Le département de linguistique de l'université Laval a "gagné ses épaulettes" pour l'enseignement du français comme seconde langue. Il a été choisi comme siège du 7ème congrès international sur l'enseignement des langues secondes. A ce congrès qui s'est déroulé du 20 au 23 avril, plus d'une trentaine de délégués de divers pays d'Amérique, d'Europe, d'Asie et d'Afrique ont eu à étudier la façon d'appliquer l'enseignement des secondes langues dans divers pays.

Cet honneur était bien mérité. En effet, établie dans un pays aléatoirement bilingue, l'université Laval, la première université française d'Amérique, a toujours contribué au rayonnement de la culture française dans un continent dans lequel la langue anglaise est, de loin, la plus répandue.

Depuis plus de 29 ans, elle organise chaque année des cours d'été fréquentés par plus d'un millier d'étrangers qui viennent se familisriser avec notre langue.

Laval a déjà formé plusieurs professeurs d'enseignement français comme seconde langue, professeurs hautement appréciés et qui dispensent leur enseignement dans de nombreux pays étrangers. Pour cette formation, le centre de linguistique de Laval collabore avec l'Institut de Saint-Cloud, en France.

Notons que les 29e cours d'été auront lieu cette année du 2 juillet au 12 août et recevra quelque 1,500 étudiants.



LABORATOIRE — Installée dans sa cabine individuelle, cette étudiant pratique son allemand sous la surveillance insoupçonnée de son professeur.

Commission industrielle de l'eau à Terre-Neuve

SAINT-JEAN, TERRE-NEUVE (PC) — Une Commission industrielle de l'eau a été créée dans la province de Terre-Neuve à la suite de l'inquiétude suscitée par les demandes croissantes d'eau fraiche des nouvelles industries, des villes et autres développements, a annoncé hier le premier ministre Smallwood.

ALIMENTATION Pelletier
LICENCIE
963, Mainguy, Ste-Foy — Commandes téléphoniques: 653-9343

Venez économiser chez nous
Avec nos spéciaux de fin de semaine

VIANDE

T-BONE STEAK	sur charcoal		1.29
POULET BAR-B-CUE	frais 2 à 3 lbs		39¢
BOEUF HACHE	frais pour hamburger	2 pour	89¢
COTELETTES DE LARD	fraiches - maigres		89¢
EGG ROLLS	Asia		49¢
SAUMON	frais marque Cohoe		99¢

FRUITS ET LEGUMES

POMMES McINTOSH	atmosphère contrôlée	5 lbs pour	49¢
CONCOMBRES	frais - Ontario	2 pour	15¢
ECHALOTES	américaines - fraiches	2 pour	19¢
TOMATES VAN-RIPE	No 1	2 LBS	33¢

EPICERIES

JUS TOMATES AYLMER	Fantaisie	20 onces	8/99¢
POMMES DE TERRE	Instantanées Shirriff	6 onces	29¢
SOUPE LIPTON	Nouilles et Poulet	2 btes	45¢
SEL FIN WINDSOR	2 LBS		15¢
CEREALES TINTIN	7½ oz		35¢
NESTLE QUIK	1 LB		49¢
BETTERAVES MARINEES HABITANT			2/45¢
CONFITURES FRAISES HABITANT		16 oz 24 oz	53¢
S.O.S.	Gros format		27¢
BISCUITS TEA TREAT CHRISTIE			29¢

GAGNANTE DE LA SEMAINE PASSEE:
Mme Laval Hallé
1037, rue de l'Eglise, appt 2.

TIRAGE: Déposez vos coupons-caisse dans la boite pour le tirage du montant de votre coupon (en marchandise) qui sera tiré au hasard le 4 juin 1966 à 4h. p.m.

Livraison gratuite - Demandez les coupons de vaisselle

Plusieurs maires du Québec, invités à un congrès

Plusieurs maires du Québec ont été invités par l'Institut des officiers municipaux de finance et d'administration du Québec a traiter du rôle de l'officier municipal face à la régionalisation au cours du congrès annuel de cet organisme qui aura lieu à l'Esterel, du 7 au 11 juin.

Plus de 300 membres de l'institut venant de toutes les régions de la province sont attendus à ces assises. Le thème du congrès sera: "L'officier municipal, sa fonction, ses responsabilités et son avenir."

Dans cette période de régionalisation municipale, que deviendra l'officier municipal, quel rôle aura-t-il à jouer dans la grande roue de la régionalisation qui ne fait que commencer à tourner?

Voilà autant de questions qui retiendront l'attention des congressistes lesquels tenteront de mieux définir leurs rôles et leurs responsabilités.

KRESGE
RABAIS RECORDS

GILETS
DE COTON EN T POUR FILLES
Frais, jolis et confortables gilets en T de teintes unies assorties, à pois et à rayures! Vaste assortiment de teintes pour tailles P-M-G. Valeur comparable $1.47
SPECIAL DE JUIN $1.17

NAPPES
Epatantes nappes dans une vaste gamme de ravissantes teintes pastel. Valeur comparable $1.69
SPECIAL DE JUIN 99¢

TABOURET DE CAMPING
Résistants tabourets d'aluminium à siège de plastique multicolore! Ces tabourets sont si légers qu'on peut les déplacer sans aucun effort!
Valeur comparable $1.59
SPECIAL DE JUIN $1.39

COSTUME DE BAIN pour filles
Costumes de bain extensibles dans un vaste assortiment de modèles sensationnels comprenant costumes une et deux pièces! Tailles 10 à 16, teintes assorties. Valeur comparable $8.54
SPECIAL DE JUIN $6.99

COSTUMES DE BAIN EN NYLON POUR DAMES
Epatants costumes de bain dans une ravissante collection de modèles dont le populaire costume de nylon noir extensible à panneau de tulle au corsage! Modèles deux pièces aussi offerts. Vaste assortiment de teintes estivales pour tailles P-G-M, quelques modèles de tailles 12 à 18. Valeur comparable $7.54
SPECIAL DE JUIN $5.99

COSTUMES DE BAIN
DEUX PIECES, POUR FILLES
Frais et coquets costumes 2 pièces en épatant arnel quadrillé ou coton imprimé! Tailles 10 à 16, joli assortiment de teintes: noir, bleu, corail, rouge, rose et orange. Valeur comparable $7.54
SPECIAL DE JUIN $5.99

SACS A MAIN D'ETE
Elégante collection de sacs à main en vinyle blanc souple, modèles à chic monture avec poignées doubles! Valeur comparable $3.98
SPECIAL DE JUIN $2.47

SOUTIENS-GORGE DE DENTELLE
COUSSINES DE FIBRE
Soutiens-gorge à bretelles extensibles avec bonnets galbants coussinés de fibre et merveilleusement recouverts de dentelle! Au choix: blanc, rose, bleu ou chair pour tailles A 30-36 et B 32-38. Valeur comparable $1.00
SPECIAL DE JUIN 87¢

SOUTIENS-GORGE COUSSINES DE COTON
Résistants soutiens-gorge coussinés de coton à bonnets garnis de broderie, insertion élastique au devant, bretelles d'élastique extensible et agrafes au dos. Blanc seulement, pour tailles A 32-36 et B 32-38. Valeur comparable $1.00
SPECIAL DE JUIN 87¢

SHORTS POUR GARCONNETS
Shorts de coton imprimé avec braguette à glissière au devant, 2 poches à pistolets, une petite poche à glissière et arrière de ceinture d'élastique. Grandeurs 4 à 6X, imprimés assortis! Valeur comparable 97c.
SPECIAL DE JUIN 67¢

SHORTS POUR FILLETTES
Epatants shorts de coton peigné ou de tissu quadrillé et lustré pour fillettes! Ces shorts confèrent une mise propre et sont très résistants au lavage! Modèle élégant à 2 poches à pistolets dans une vaste gamme de jolis quadrillés et de teintes unies! Valeur comparable 97c.
SPECIAL DE JUIN 67¢

REMORQUE de bateaux
Les petits raffoleront de cette remorque de bateaux de 23" comprenant cabine avec remorque amovible et trois bateaux de 7" à 8" de long! Valeur comparable $1.77
SPECIAL DE JUIN $1.17

BOITE A RECETTES
L'article idéal pour conserver toutes vos recettes préférées à portée de la main! GRATIS cartes alphabétiques Syncon comprises (100 cartes de 3" x 5")!
Valeur comparable 84c.
SPECIAL DE JUIN 59¢

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMBOURSE
525 est, rue St-Joseph – 820, rue St-Jean - Centre d'Achats Place Laurier



FEDERATION DES PARENTS DE SAINTE-FOY — Les membres de la Fédération des Associations parent et maîtres de Sainte-Foy se sont réunis, hier soir, dans cette localité pour la tenue de nouvelles élections. Les nouveaux dirigeants de cet organisme sont : Dr Louis Berlinguet, président sortant; Mme Marcel Sainte-Marie, secrétaire; Mme P. Rochette, trésorière, et M. G. Racine, vice-président. Le nouveau président, M. Yvan Audet, était absent au moment où fut prise la photographie.

Les jeux de devinette sont en vogue dans les mess de la base aérienne canadienne de Marville

Par CARL MOLLINS

MARVILLE, France (PC) — Les jeux de devinette sont en vogue de ce temps-ci à la base aérienne canadienne de Marville qui est aussi grande qu'une ville. Ce passe-temps a cependant eu pour effet de répandre la tristesse dans cette région de la France de même qu'outre-frontière, en Belgique.

Le président de Gaulle a avisé ses partenaires de l'OTAN que la France se propose de se retirer du système intégré de défense d'ici le milieu de l'année prochaine. Cela signifie donc que les établissements de l'OTAN en France devront disparaître à moins que le gouvernement français en vienne à un compromis avec ses 14 partenaires.

C'est ce qui explique ce jeu de devinettes qui est en vogue dans les mess de Marville où il est tantôt question d'un déménagement en Belgique, tantôt de la fin de l'OTAN.

Marville est une base aménagée il y a 11 ans qui compte un personnel permanent de 1,300 aviateurs et une trentaine d'infirmières. C'est également le pivot des opérations de ravitaillement et de transport pour tous les engagements militaires du Canad à l'étranger.

Environ 2,500 passagers et des tonnes de cargo passent par Marville chaque mois en transit entre le Canada et les bases militaires, aériennes ou navales canadiennes en Europe occidentale, à Chypre où de l'enclave de Gaza. En outre, Marville est la base permanente de deux escadrilles d'avions de reconnaissance CF-104, d'une unité de transport pour seconder la balance de la division aérienne du Canada en Europe, à Bad-Solinger et à Zweibrucken, en Allemagne, et un champ de pratique de tir en Sardaigne.

L'économie locale

C'est pourquoi la fermeture de cette base serait une catastrophe économique pour des centaines de familles de la région, sans compter que cela entraînerait un changement de régime de vie pour des centaines d'autres.

La base fournit du travail à 450 civils de la région, à ces salaires légèrement supérieurs à la moyenne. Il s'en suivrait un chômage chronique puisque la seule industrie est une aciérie située non loin de là. Dans une multitude de cas, les propriétaires perdraient leurs locataires.

Les familles canadiennes louent en effet des maisons ou des appartements dans les villes et villages avoisinants. Pas moins de 400 familles vivent dans un complex domiciliaire construit spécialement elles par le gouvernement français à Longuyon, à 12 milles de Marville. Plus au nord, 400 autres familles canadiennes occupent des maisons ou des appartements construits par des intérêts belges.

Couple typique

Michel et Pamela François, un jeune couple employé à la base, sont inquiets au sujet de leur avenir. Pamela qui est d'origine britannique est secrétaire du commandant de la base, le capitaine de groupe Alan Avant. Elle travaille pour les Canadiens depuis 10 ans. Son mari Michel est directeur adjoint du personnel civil.

"Il y a six mois à peine, nous avons construit notre propre maison," confie Pamela. "C'est une demeure aussi coquette que moderne équipée d'un système de chauffage central, tout comme une maison canadienne. Mais si la base ferme ses portes, il nous faudra probablement abandonner notre maison."

Michel et Pamela se proposent d'émigrer au Canada s'ils perdent leur emploi à Marville.

Quand Vous Avez Vraiment Mal Aux PIEDS
Brûlures Ampoules
AVANT APRÈS
Massez vos pieds avec du WHITE RUB SANS TACHE BUCKLEY, une crème qui pénètre immédiatement et jouissez alors de l'effet rafraîchissant, de la détente, du soulagement que vous procure cette crème médicamentée blanche comme neige. Elle adoucit et guérit les crevasses, ramollit les cors et les durillons, tue les odeurs. Achetez un pot aujourd'hui; ayez les pieds à l'aise pour 75c seulement.
En vente partout.

LES OUTILS GREEN LINE
pour l'embellissement des pelouses et jardins
Turgeon & Jobin Ltée
APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
205 RUE MONTMAGNY, QUE.
Location d'outillage de tout genre.
Tél.: 529-2161
CISAILLES A GAZON
L'outil à tout faire pour les pelouses. Il effectuera la coupe de l'herbe dans les endroits inaccessibles à d'autres outils.
Modèle 45.
Prix spécial de présentation: $37.95
CONSULTEZ LES EXPERTS DE TURGEON & JOBIN LTEE

La France est prête à coopérer avec l'Allemagne (de Gaulle)

VERDUN (AFP)—La France "est prête encore aujourd'hui" à une "coopération directe et privilégiée avec l'Allemagne," a déclaré le général de Gaulle à Douaumont dans un discours prononcé dans l'occasion solennelle des cérémonies célébrant le cinquième anniversaire de la bataille de Verdun et de la victoire française.

A aucun moment ni dans les paroles ni dans les attitudes la commémoration de la gloire française dans la plus meurtrière bataille de toute l'histoire, puisqu'elle fit 700,000 morts, ne s'est accompagnée de manifestations de haine, de mépris ou de rancoeur à l'égard de l'Allemagne. Au contraire, l'héroïsme allemand fut aussi proclamé.

Ils étaient 25,000 "anciens" — moins qu'on ne l'attendait — dans la nuit de Douaumont devant la masse blanche de l'ossuaire pour évoquer lors de la veillée funèbre de samedi le souvenir du sang. Tous les noms autour d'eux, ceux de villages morts à jamais, ceux de forts pris et repris, ceux des collines et des bois et jusqu'aux numéros des côtes évoquaient des pilonages d'artillerie, des assauts furieux, le règne de la misère et de la mort, toutes les horreurs et les gloires de la guerre résumées en un canton de l'univers où la terre a encore gardé les dépouilles de 130,000 victimes.

Devant l'ossuaire, devant les 15,000 croix des tombes, les survivants se souviennent. Les drapeaux des régiments dissous apparaissent devant le monument. Dans la nuit monte le roulement funèbre des tambours. Les clairons sonnent "aux morts". L'évocation de la bataille commence. Au fut et à mesure s'éclairent et surgissent de l'obscurité glaciale de cette nuit les lieux des combats. Puis 3,000 flambeaux s'allument. Le général de Gaulle qui avait assisté à une partie de la veillée funèbre n'avait pas voulu être autre chose à ce moment que l'un de ceux qui, comme tant d'autres combattants, prirent part à la bataille inhumaine.

L'ombre de Pétain

Le capitaine Charles de Gaulle avait été blessé puis fait prisonnier précisément à Douaumont.

Hier matin, au cours d'une messe solennelle célébrée devant l'ossuaire, lecture fut donnée d'un message pontifical adressé à l'Evêque de Verdun et dans lequel le pape Paul VI affirme: "Le pardon réciproque et l'affermissement de l'heureuse réconciliation entre les adversaires d'hier" doivent être le résultat le plus précieux de cette journée.

Dans son homélie, le cardinal Feltin, ancien soldat de Verdun, archevêque de Paris et aumonier général des armées, déclarait de son côté, après avoir célébré la victoire française de Verdun: "Il peut être difficile de pardonner à ceux qui nous ont fait tant souffrir. Mais reconnaissons qu'ils ont aussi beaucoup souffert eux-mêmes. Ils servaient une patrie ambitieuse tandis que nous défendions avec la même ardeur notre patrie menacée. Ils faisaient leur devoir en obéissant à leurs chefs comme nous faisions le nôtre. Aujourd'hui, nous devons nous tendre la main."

Les cérémonies se terminèrent par un défilé militaire suivi d'une allocution du président de la République qui traça l'histoire du combat de Verdun. Il évoqua le rôle du général Pétain, vainqueur en 1916 de cette bataille, en lui rendant hommage. Mais, contrairement aux voeux de plusieurs associations d'anciens combattants, il n'a pas laissé prévoir le transfèrement à Douaumont au milieu de ses soldats qui y sont enterrés des cendres du maréchal Pétain actuellement à l'île d'Yeu où il fut détenu.

Charbon utile

Le nylon, les aspirines, le combustible pour les moteurs à réaction, la TNT et les boules à mites sont parmi les sous-produits du charbon.

SI VOUS VOULEZ CONNAÎTRE LE FIN MOT SUR LA CORVAIR,
1,500,000
PROPRIÉTAIRES DE CORVAIR PEUVENT VOUS RENSEIGNER

SI VOUS VOULEZ FAIRE UNE EXCELLENTE AFFAIRE, INTERROGEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

Nous croyons savoir ce qu'on vous répondra quand vous vous renseignerez sur la Corvair. On fera l'éloge de sa suspension à quatre roues indépendantes. On vantera sa maniabilité. On fera des compliments de ses lignes originales. On exaltera la remarquable adhérence de ses roues motrices, due au montage de son moteur à l'arrière. Achetez une Corvair. Vous l'aimerez tant, que vous voudrez en acheter une autre en 67.



Le sedan sport Monza. L'équipement standard de ce modèle comprend huit dispositifs de sécurité, entre autres, les ceintures de siège à l'avant et à l'arrière.

ESSAYEZ UNE CORVAIR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

CHEVROLET GM CANADA

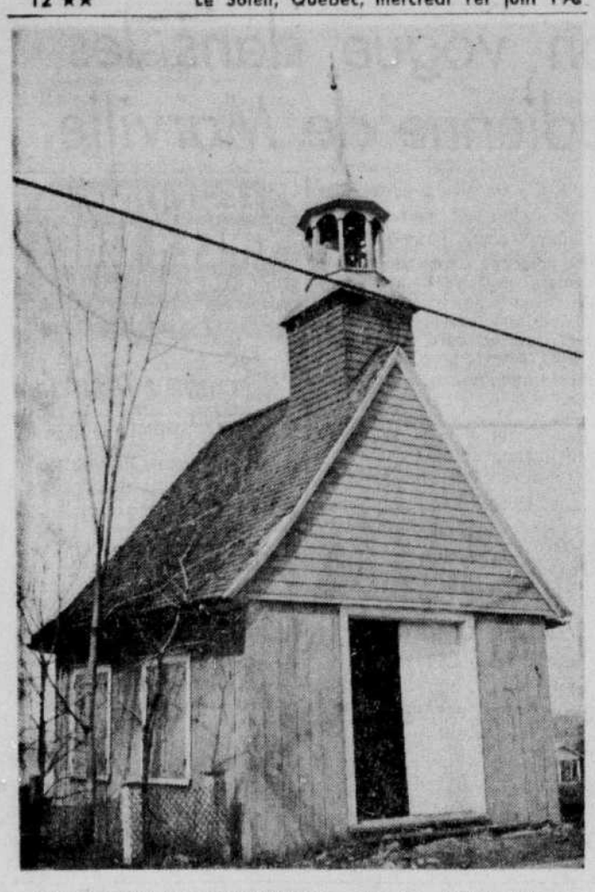
K-666AB

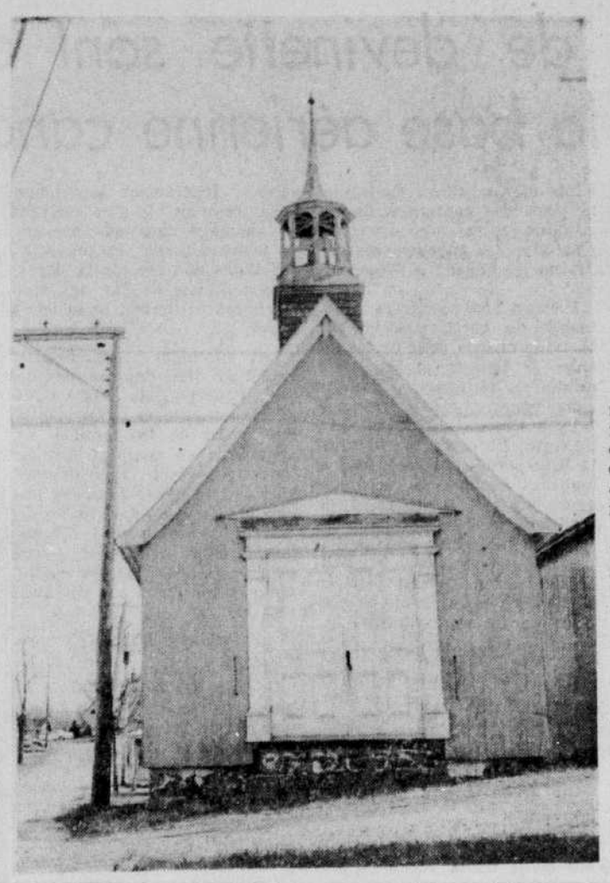
Concessionnaires "CORVAIR" de votre localité

DENIS PEPIN AUTOS Ltée
2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée
250 est, Boul. Charest - Québec - Tél.: 529-4561

ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331





EN INSTANCE DE DISPARITION — Il existe à Saint-Nicolas, deux chapelles qui, faute de soins et de réparations nécessaires, tombent en décrépitude. La porte de l'une d'elles, inlassablement, bat au gré du vent . . . et pourtant, elles ont plus de 100 ans . . . elles ont été, pour des générations, les témoins des grandes fêtes religieuses. Elles sont classées "monuments historiques", mais voilà, faute de moyens financiers, elles seront sans doute jetées à terre avant longtemps car elles constituent un danger à la sécurité publique . . .

A Saint-Nicolas

Deux chapelles dites de "procession" menacées d'une démolition prochaine

Par Michel CHAUVEAU

A moins d'un miracle, deux petites chapelles "de procession" situées dans l'agglomération urbaine de la ville de Saint-Nicolas vont être démolies avant longtemps. Et pourtant, il s'agit là d'édifices centenaires, qui sont classés par la Commission des sites et monuments historiques.

Lee positions semblent prises de part et d'autre pour qu'il en soit ainsi, puisque le conseil municipal d'une part, a adopté une requête du lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir l'expropriation de ces deux chapelles, puisque la fabrique se déclare par trop dépourvue de moyens financiers pour participer à leur restauration, puisqu'enfin la Commission des sites et monuments historiques prétend ne pouvoir assumer l'entière charge financière d'une telle restauration. Il en coûterait, paraît-il, $2,000 à $2,500.

L AVILLE

Tout ac ommencé lorsque le conseil de ville a décidé de parler l'éventuelle démolition; ces deux chapelles étant dans un tel état de délabrement qu'elles constituaient, l'une et l'autre, de sérieux dangers pour la sécurité publique, soit par suite d'un éventuel effondrement, soit devant le risque d'incendie qu'elles constituent.

Toutes deux sont à proximité de maisons d'habitation, et sises le long de rues très fréquentées.

Le conseil a décidé que le mieux était d'en finir et d'éviter d'éventuelles catastrophes, d'autant plus que l'enthousiasme ne paraissait animer ni la fabrique ni la Commission des sites et monuments historiques quant à la remise en état des chapelles historiques.

On attend la réponse des autorités supérieures pour procéder.

LA COMMISSION

Secrétaire de la Commission des sites et monuments historiques du Québec, M. Sylvio Dumas nous a dit qu'il s'agissait là "d'un patrimoine intéressant pour Saint-Nicolas, qui n'a rien d'uatre en la matière". La plus petite des deux chapelles mériterait d'être restaurée et réaménagée.

Mais la fabrique, propriétaire des deux édifices, ne peut pas apporter sa participation financière.

LES AUTORITES RELIGIEUSES

En l'absence de M. le curé David Pettigrew, c'est le vicaire de la paroisse, M. l'abbé Gilles Fortin qui nous a déclaré que "l'on n'était pas conte la rénovation et la restauration de ces deux chapelles, mais qu'il n'était pas possible d'y apporter de contribution financière".

M. l'abbé Fortin a rappelé qu'il y a trois ans, l'église paroissiale était détruite par un incendie, qu'une église neuve avait dû être érigée occasionnant des dépenses considérables.

"Nous avaons donc dit à la Commission des sites et monuments historiques que nous n'étions pas en mesure de leur procurer les $1,000 à $1,200 qu'ils nous demandaient, soit la moitié du coût de réfection."

Ces deux chapelles, qui ne sont plus utilisées pour les besoins du culte depuis au moins une quinzaine d'années, constituaient auparavant des chapelles dites "de procession", qui servaient de reposoir lors de processions faites à l'occasion de la célébration de certaines fêtes religieuses, telle la Fête-Dieu.

Nouveau chef libéral d'ici deux ans

VANCOUVER (PC) — Le directeur exécutif des jeunes libéraux du Canada est d'avis que le parti libéral fédéral aura un nouveau chef d'ici deux ans. Au cours d'une conférence de presse lundi, M. Gary Smith, de Dutton, en Ontario, a signalé que ses collègues favoriseraient l'élection d'un chef plus jeune tels le ministre actuel de la Défense, M. Paul Hellyer ou celui de la Santé, M. Allan MacEachen.

Prochaine construction d'une bâtisse dans le parc industriel de Lauzon

Dès la semaine prochaine, débuteront dans le parc industriel de Lauzon les travaux de construction d'une bâtisse industrielle, au coût de $41,366.

C'est là une initiative du Syndicat industriel local, dont le président est M. J.-A. Roy.

Cette construction d'une superficie de 7,000 pieds carrés, servira à loger de nouvelles industries qui désireraient s'établir à Lauzon. Le local pourra soit être loué, loué avec option d'achat ou vendu, et ce suivant les diverse demandes qui pourront être présentées quant à son utilisation.

Un appel d'offres avait été fait par le syndicat, auprès des entrepreneurs intéressés; trois soumissions ont été reçues dont la plus basse, au montant que l'on sait, présentée par M. Isidore Pouliot à qui le contrat a été accordé.

Un enfant tombe dans une piscine et succombe à l'hôpital

Un enfant est tombé dans une piscine à Charlesbourg, vers 10h30 hier matin, et il a succombé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, vers 5h de l'après-midi, en dépit des soins intensifs que lui ont prodigué des médecins. La victime est Alain Lebel, 2 ans et 10 mois, enfant de M. et Mme Yvon Lebel, du 359, 45e rue ouest, Saint-Rodrigue.

La dépouille mortelle a été transportée à la morgue provinciale par le fourgon Hubert Moisan. Le Dr Paul DesRuisseaux doit ouvrir l'enquête du coroner, ce matin. Le lieutenant Jules Morin et le détective Etienne Lévesque, de la police de Charlesbourg, effectue les recherches pour établir les circonstances de la tragédie.

La police révèle que l'accident s'est déroulé sur la propriété privée de M. Claude Giroux, au 4485, 3e avenue ouest. On ne sait de quelle façon l'enfant a pu s'approcher de la piscine qui est clôturée et dont la porte était fermée.

C'est M. Giroux qui a découvert l'accident. Il venait d'entrer à son domicile. En jetant un coup d'oeil par la fenêtre, il a aperçu une tête qui émergeait de l'eau. Il a repêché l'enfant immédiatement et, dans la voiture de patrouille de la police, il l'a transporté d'urgence à l'hôpital. Le bambin serait resté quelques minutes à peine dans l'eau, mais il fut impossible de le ranimer. Le coeur a cessé de battre définitivement après sept heures d'efforts par des médecins pour lui conserver la vie.

DEVANT LE TRIBUNAL

Deux hommes écopent d'un dossier et d'une amende pour leur dévouement

Par Michel TRUCHON

Comme récompense pour s'être dévoués en amassant des fonds pour une cause honnête, deux individus de Sainte-Foy ont été condamnés à $5 d'amende, hier, et possèdent maintenant un dossier criminel.

Les accusés, respectivement président et directeur d'un terrain de jeux de Sainte-Foy, ont reconnu leur culpabilité à l'accusation d'avoir opéré un jeu de hasard (un bingo); ils comparaissaient devant le juge Achille Pettigrew, des Sessions de la paix.

"Il est regrettable," a commenté le juge, "que je doive vous condamner, mais c'est la loi. Je comprends que vous ne le faisiez que pour une bonne cause, mais la loi ne le permet pas."

Le juge a également ajouté qu'il s'agissait là d'une loi fédérale que la province se doit de faire respecter.

"Cependant, si vous voulez qu'on fasse beaucoup de publicité autour de votre affaire, refusez de payer l'amende et allez en prison pour une journée. Les journaux feront grand état du fait que deux hommes ont été condamnés pour leur dévouement envers une cause juste."

Avant que les deux hommes ne quittent son bureau le juge Pettigrew ajouta à leur intention: "Ce dévouement, ces heures de travail pour la jeunesse vous auront coûté $5 et un dossier judiciaire." Il venait d'apprendre que l'amende serait payée.

Cinq mois de prison pour le vol d'objets sacrés

Un jeune homme de Charlesbourg, qui a été décrit par son médecin traitant comme étant un psychopathe, un individu amoral et asocial, a été condamné à cinq mois de prison, hier, par le juge Paul Roy, des Sessions de la paix.

L'accusé, âgé de 21 ans, était inculpé du vol d'objets sacrés, pour une valeur de $2,800 survenu le 22 mai 1965 dans l'église Saint-Charles - Borromée, à Charlesbourg.

On lui reprochait également d'avoir causé des dommages évalués à $300 au même endroit, au cours de la même nuit, et de s'être introduit dans l'église de la paroisse Saint-Jérôme, le 13 mai, dans l'intention d'y commettre des méfaits.

Le prévenu devait également répondre à deux accusations de fraude, l'une de $40 et l'autre de $55, commises les 20 et 29 novembre aux dépens du magasin Pollack, à Québec.

Hier matin, il a décidé de reconnaître sa culpabilité à toutes ces accusations.

UN PSYCHOPATHE

Le procureur du jeune accusé a fait remarquer au juge Roy, avant que celui-ci ne prononce la sentence, que son client était un jeune homme mentalement déséquilibré, et qui était suivi par un psychiatre depuis plus d'un an.

Ce médecin a témoigné que l'accusé présentait des troubles de personnalité (psychopathe) qui le rendaient un être asocial et amoral.

Il a précisé que depuis les infractions pour lesquelles on l'a accusé, il avait passé 40 jours à la clinique Roy-Rousseau pour y subir des examens, et qu'on en est alors venu au même résultat.

Selon ce médecin, ce sont des troubles qui se retrouvent assez fréquemment chez les délinquants.

"La prison, dans son cas, ne pourrait pas changer grand chose sauf pour le pire. La punition ne les rend que plus butés et les incite à se venger".

Le spécialiste a ajouté que l'accusé, même s'il avait 21 ans chronologiques, n'avait pas cet âge moralement.

Le procureur de la couronne, Me Roch Lefrançois, a déclaré que ce n'est pas parce qu'on est capable d'expliquer le comportement d'un criminel qu'il faut l'excuser.

"On doit tenir compte du caractère punitif de la sentence . . . et c'est pourquoi je suggère six mois de prison".

En prononçant la sentence, le juge Paul Roy a précisé qu'il ne se trouvait pas en face d'un cas facile, et que malgré les représentations faites par le psychiatre, il était impossible de ne pas le condamner.

"Vous avez commis des offenses particulièrement graves qui vous rendent passible de trois fois 14 ans de pénitencier", a ajouté le juge en soulignant que les deux fraudes avaient été commises alors que l'accusé était en liberté provisoire après avoir été mis en accusation pour les trois premières infractions.

"Nous avons nos responsabilités et nous sommes obligés de réprimer les crimes", a dit le juge en rappelant au jeune homme que la condamnation de cinq mois n'était pas tellement sévère et qu'elle n'avait pas été infligée dans un but de vengeance

Grand concours d'embellissement à Ville Vanier

La Jeune Chambre de Ville Vanier lance un grand concours d'embellissement et d'illumination pour la saison estivale. C'est ce qui a été annoncé lors d'une entrevue de la Jeune Chambre avec M. Jean-Paul Nolin, maire de Ville Vanier. Ce concours veut souligner de façon particulière le changement de nom de Ville Vanier et la visite prochaine du gouverneur général, M. Vanier.

M. Claude Gagné, qui a été nommé président du comité spécial pour cette organisation, nous a déclaré que ce concours, le premier du genre dans la région, se terminera le 11 juin.

Ce concours ouvert au grand public a pour but d'embellir et d'égayer les maisons et les alentours. Les citoyens de Ville Vanier sont invités à nettoyer leur terrain, à "rafraichir" leur demeure par la peinture, à installer des lumières décoratives.

Des trophées et des prix seront décernés à la fin du concours aux meilleures initiatives. Le jury est composé de MM. les curés Roberge et Mathieu et du maire Jean-Paul Nolin.

ÉPICIERS Jéco

UN ACCUEIL CORDIAL DES ECONOMIES formidables

EXIGEZ le Timbre PROVINCIAL AVEC TOUS VOS ACHATS

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc. Tél.: 681-4141

Transport sujet à être chargé pour les comtés de Saguenay et Kamouraska.

POULET FRAIS
Catégorie "A" éviscéré pesant 4 à 5 livres
LA LIVRE .49

JAMBON EPAULE
Legrade ou Swift - pesant 5 à 7 livres - la livre .59

TETE FROMAGEE
Bilopage Bol de 12 onces .45

CRETONS BILOPAGE
Cup de 8 onces .43

PAMPLEMOUSSES
De l'Arizona - sucrés et juteux un vrai délice au petit déjeuner Gr. 56.
10 pour .59

TOMATES DE LA FLORIDE
No 1 - Rouges et juteuses
Cello 2 livres .35

ECHALOTES DU QUEBEC
Jeunes et fraiches
3 paquets .21

CAFE MAXWELL HOUSE INSTANTANE
Bocal 10 oz 1.68

MELANGE A GATEAUX DUNCAN HINES
Boite 19 oz .39

NESTLE QUIK
Breuvage au chocolat
boite 16 oz .53

CEREALES TIN TIN
boite 7 oz 1/2 .39

BISCUITS CHRISTIE OREO
cello 30 biscuits .39

PATES ALIMENTAIRES CATELLI
2 boites 16 oz .39

SAUCE A LA VIANDE CATELLI
boite 15 oz .33

CHEEZ WHIZ KRAFT
bocal 16 oz .69

MARGARINE PARKAY
boite 2 livres .69

GATEAU SIMARD
St-Joseph au chocolat
Boite de 12
.59
50 TIMBRES EN SURPLUS GRATIS

ENCYCLOPEDIE SCIENTIFIQUE
pour garçons et filles
Volume no 6
.99
100 TIMBRES EN SURPLUS GRATIS



LE "ROI DE LA BROUSSE"
choisit toujours les meilleurs morceaux!
Ayez vous aussi "La part du lion" en choisissant une voiture NEUVE ou USAGEE chez FOURNIER.
UN VRAI MORCEAU DE CHOIX!
Pour plus de service et de satisfaction, nous DEMEURONS OUVERTS JUSQU'A 3h. DE LA NUIT!!!

CHRYSLER
PLYMOUTH
SATELLITE
BARRACUDA
VALIANT

Fournier AUTOMOBILES

ROND-POINT LEVIS
TEL.: 837-2411

11,540 soldats canadiens dorment au Bois du Sanctuaire



11,540 CANADIENS Y ONT PERI — Des fantassins canadiens installent des trottoirs en bois dans le champ de bataille boueux de Bois du Sanctuaire pendant qu'à l'arrière-plan, des prisonniers et des blessés se dirigent péniblement vers l'arrière. Au cours de la bataille du Bois du Sanctuaire qui a débuté le 2 juin 1916, les pertes Canadiennes se sont totalisées à 11,540. Plusieurs de ces valeureux soldats dorment dans le cimetière aménagé sur l'ancien champ de bataille. (Photo PC)

Un casse-croûte d'où provient une musique tapageuse indique maintenant l'emplacement. A l'extérieur, une pancarte portant une inscription en trois langues, français, anglais et flamand, apprend au voyageur qui s'est morfondu pour faire une pénible ascension depuis la route de Menin, principale artère du saillant d'Ypres utilisée au cours de la première Grande Guerre, que cette région était autrefois le célèbre champ de bataille du Bois du Sanctuaire.

Le champ de bataille, ou plutôt ce qu'il en reste, se trouve à l'arrière du jardin. Pour cinq francs et un peu d'imagination, vous reculez 50 ans dans l'histoire pour pénétrer dans des tranchées envahies par l'herbe et dans les casemates sombres. Vous apercevez des tas de vieux casques rouillés en fer blanc et transpercés de balles ainsi que les armes antiques utilisées durant la guerre 1914-18.

Un calme étrange règne dans le petit bois situé à l'extrémité du jardin. Des arbres tordus projettent leur ombre squelettique sur de jeunes arbustes verts au-dessus de ce qui était autrefois le front canadien.

Bombardement intense

Ici, le 2 juin 1916, les membres du Corps canadien sont tombés comme des mouches au cours de ce qui fut le plus violent bombardement d'artillerie qui se soit produit jusqu'à ce jour depuis le début de la guerre. Après 12 jours de résistance héroique et de contre-attaque, au cours desquels les artilleurs canadiens ont été réduits à défendre leurs canons revolver au poing, les pertes canadiennes se totalisaient à environ 9,000 hommes. Jamais un champ de bataille n'avait reçu un nom aussi ironique: Bois du Sanctuaire.

Il s'agit bel et bien d'un sanctuaire où des milliers de soldats canadiens dorment en paix.

Principal rempart

Dès 1916, le saillant d'Ypres, en Belgique, était l'endroit le plus redoutable de tout le front de l'Ouest pour les soldats des deux camps. Un large demi-cercle de champs en terre glaise, autour de la ville médiévale d'Ypres, constituait le principal rempart des Alliés entre l'avance des Boches et les ports de la Manche.

La guerre dans ce secteur était devenue presque statique. Les armées qui se faisaient face étaient retranchées dans un réseau de tranchées qui se changèrent en des pièges mortels remplis d'eau avec le climat pluvieux des Flandres. Chaque jour, des milliers de soldats mouraient pour reconquérir ou pour défendre quelques centaines de verges de terrain boueux labouré par les obus.

Au début de juin 1916, les Allemands occupaient la presque totalité des coteaux entourant la crête d'Ypres, ce qui leur permettait de diriger leurs canons à volonté. Seulement un secteur du saillant était entre les mains des Alliés. Tenu par la 3e Division canadienne, laquelle était commandée par le lieut. gén. M. S. Mercer, ce secteur constituait le prolongement le plus oriental du saillant territoire ennemi et gardait l'une des principales approches de Ypres.

Le terrain le plus avantageux occupé par les troupes canadiennes était un monticule connu sous le nom de Mont Sqorrell et deux autres collines connues sous le nom de Collines 61 et 62. Au nord, le terrain s'étendait jusqu'à la route Menin, l'artère principale conduisant à Ypres que les soldats et les machines empruntaient pour se diriger vers le front. Sur la Colline 62, un énorme éperon surnommé la crête d'observation se prolongeait vers l'ouest, entre deux petites forêts, Bois d'Armagh et Bois du Sanctuaire.

Tranchées prolongées

Au cours du mois de mai, des patrouilles canadiennes ont fait savoir aux autorités que les Allemands poussaient leurs tranchées de reconnaissance en direction de la colline 62. Les Boches semblaient également apporter de plus en plus de pièces d'artillerie lourde mais les conditions météorologiques rendaient impossible une observation continue des agissements de l'ennemi.

Face aux 7e et 8e brigades canadiennes à cet endroit crucial du front se trouvaient deux divisions du corps d'élite du kaiser, le Wurttemberg. La 7e Brigade canadienne était formée du régiment d'infanterie légère Princesse Patricia et le Régiment royal Canadien. La 8e Brigade était composée de cinq bataillons du Canadian Mounted Rifle et d'une batterie de mortier.

Le fait que l'affrontement opposait deux corps nationaux des plus fiers a semblé avoir épée d'obus a ravagé les positions canadiennes, la 8e Brigade subissant le plus gros du bombardement. Le 4e Bataillon du Canadian Mounted Rifles a été pratiquement annihilés, les pertes [illegible] général Mercer a été tué et le brigadier William a été capturé après avoir été blessé.

Un soldat qui croit avoir été le dernier homme à être capturé par les Allemands au Bois du Sanctuaire, se souvient que les Boches avançaient vers les tranchées canadiennes "en formation presque parfaite". Il s'ensuivit des combats corps à corps au cours desquels les Boches ont eu recours à des lance - flammes quand ils ont rencontré une résistance particulièrement opiniâtre. Au bout de quelques heures, les membres des Wurttembergers s'étaient emparés de Bois d'Armagh.

Les survivants du Princess Patricia, leur populaire commandant, le lieut.-col. H.C. Buller en tête, ont audacieusement déclenché une contre - attaque pendant que les Boches procédaient à un ratissage de leur section du front. Le colonel a été tué pendant qu'il encourageait ses hommes. Le Princess Patricia a perdu 400 hommes au Bois du Sanctuaire, y inclus 150 morts.

Ils n'en profitent pas

Ce fut la seule fois durant toute la guerre que des canons du corps d'armée canadien sont tombés entre les mains des Allemands. Ils furent subséquemment repris aux Boches.

La route conduisant à Ypres était désormais ouverte aux Allemands qui ne surent pas en tirer profit. Comme ce fut souvent le cas dans la campagne des Flandres, ils n'ont pas su profiter de leur avantage, ayant été apparemment surpris par leur propre succès. Au lieu d'essayer de refouler l'aile gauche occupée par le Royal Canadian Regiment, les Allemands ont exécuté des ordres donnés avant la bataille et ont creusé des tranchées à environ 700 verges de leur position originale.

La contre-attaque

Le nouveau commandant en chef canadien, le lieut. gén. sir Julian Byng, un officier de cavalrie britannique qui allait un jour devenir gouverneur général du Canada, a ordonné que tout le terrain perdu soit recapturé en contre-attaquant dès le lendemain matin. Deux brigades de la 1ère division ont été dépêchées pour remplacer les pertes.

Les Canadiens ont avancé de 1,000 verges, mais l'opération ne fut qu'un succès partiel. Une seconde contre-attaque a été fixée au 6 juin mais elle dut être reportée à une semaine à cause du mauvais temps. A quatre reprises entre le 6 et le 12 juin des bombardements intenses ont fait croire à l'ennemi que la contre-attaque était imminente. Puis le 12 juin, les canons canadiens ont pilonné les positions allemandes pendant 10 heures sans répit. Tôt le lendemain, l'infanterie est passée à l'action, avec le 34e Bataillon de Toronto en tête, suivi des Canadian Highlanders. Avant la tombée de la nuit, la ligne alliée avait été rétablie et 200 Wurttembergers avaient été faits prisonniers.

La première attaque canadienne de la guerre avait été "couronnée de succès", lit - on dans le récit britannique officiel. Entre le 2 et le 14 juin, le Corps canadien avait cependant perdu 9,000 hommes tandis que les pertes allemandes s'élevaient à 5,765.



"C'est une très jolie robe, madame . . . et j'ai justement la voiture pour s'appareiller avec elle !"

MORRIS
PORTES
D'ALUMINIUM HIVER-ÉTÉ



GRATIS avec chaque porte vous obtenez ce beau chambranle solide fait de longerons d'aluminium en "Z". Valeur $15.00.

● TERMES FACILES

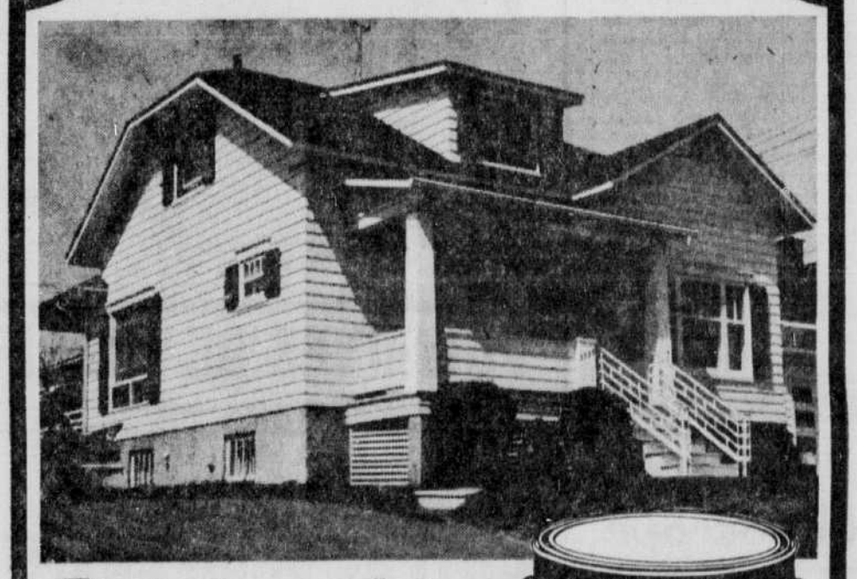
Nouveau modèle supérieur 1966
Prix ordinaire $79.50
ACHETEZ MAINTENANT
VOUS ECONOMISEZ $30.00
PRIX DE LA VENTE DE 7 JOURS
$59.50
MODELE 100 COMPLET

Avec panneaux de verre et moustiquaire, chaîne antivent de sûreté, ferme-porte pneumatique, poignée ronde de porte avec serrure et gond d'acier inoxydable.
Grilles, fente à lettres et installation facultative.

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR
Tél.: 522-5763

Wm MORRIS ET FILS LIMITÉE
COMPLETEMENT FABRIQUES DANS PROV. QUE.
419 ST-ANSELME — QUEBEC

Pour repeindre votre MAISON...



Sico a les produits qu'il vous faut!



De nos jours, au prix qu'une maison coûte, ça vaut la peine de bien l'entretenir.

Avez-vous examiné l'extérieur de la vôtre récemment? Si non, il serait peut-être bon que vous le fassiez sans tarder.

Examinez de près les murs, les portes et fenêtres, les larmiers, les galeries et les escaliers. Si à certains endroits la peinture est écaillée, fendillée ou boursouflée, c'est le temps d'agir . . . c'est le temps de repeindre.

SICO a les produits qu'il vous faut pour bien réussir vos travaux de rénovation.

Pour les murs extérieurs.
Après avoir enlevé la peinture en mauvais état, appliquez SICOPUR. C'est une peinture qui résiste au pelage et au cloquage. Elle est immunisée contre les moisissures et réduit le "farinage" au minimum. Par "farinage", on entend ces traces blanches que laissent certaines peintures sur la brique ou sur les fondations, sous les fenêtres et sous les corniches.

SICOPUR s'applique facilement, ne laisse pas de trace de pinceau et sèche en un beau fini lisse. Vous avez un choix quasi illimité de belles couleurs permanentes.

SICOPUR est un bouclier durable contre toutes les intempéries.





Pour les galeries, les escaliers et les seuils de portes. Appliquez FLEXSICO. C'est un émail à planchers très dur qui résiste aux chocs et à l'usure. FLEXSICO s'obtient en gris et en des centaines d'autres couleurs.



Pour le fer ornemental, les bras de galeries et les gouttières. Utilisez la peinture SICOPUR. Enlevez d'abord la rouille en brossant ou en sablant le fer. Apprêtez avec du SICOPRIM anti-corrosion: il enraye la rouille. Recouvrez ensuite de SICOPUR.



Sur la cheminée, les fondations et les surfaces de maçonnerie, employez REPOUSS-O, un hydrofuge incolore qui contient du Silicone. REPOUSS-O protège la brique, la pierre et le béton contre l'infiltration de l'eau qui les salit et qui peut les faire craquer sous l'influence du gel.

IMPORTANT! Autour de la maison, pour les meubles de parterre, les outils de jardinage et les jouets des enfants: tricycles, wagonnettes, balançoires, etc., utilisez l'émail SICOLUX.

SERVICE GRATUIT D'INFORMATION
Nous espérons que ces conseils vous guideront à l'avenir dans le choix de vos peintures et émaux. Mais il se peut que présentement, un problème de peinture vous tracasse ou que le choix des couleurs vous embarrasse. Dans ce cas, écrivez-nous et soumettez-nous votre problème. Ou encore, passez chez votre dépositaire SICO et remplissez le coupon attaché aux cartes de couleurs DÉCORAMA et SICOPUR. Nos experts vous fourniront la meilleure solution à votre problème.
Ce service est GRATUIT et ne vous engage en rien. Nous présumons que si, un bon jour, vous avez besoin de peintures de qualité, vous penserez à SICO.

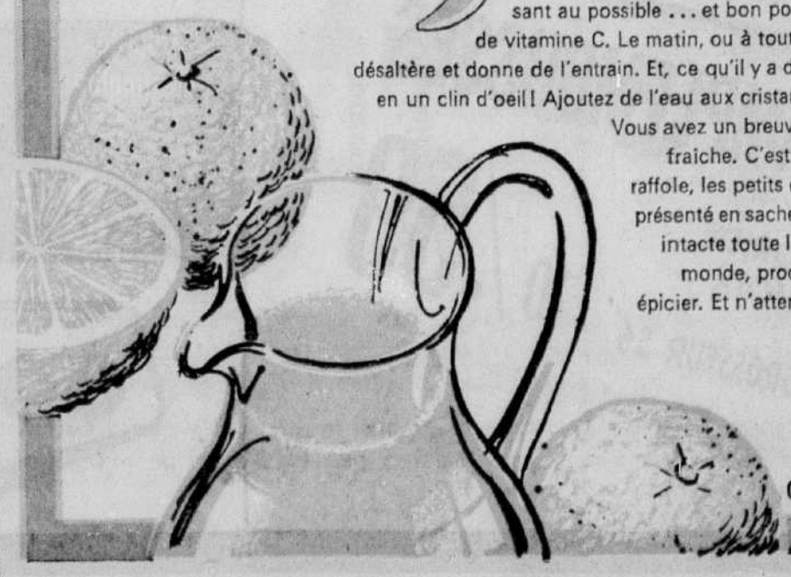
Sico inc. C.P. 1546, Québec 2, P.Q. C.P. 7, Ville Jacques-Cartier, P.Q.

NOUVEAU! de Coronation



Swing

vous tire d'affaire... en un eclair!



SWING . . . ça c'est un breuvage! Nouveau . . . rafraîchissant au possible . . . et bon pour la santé, parce qu'il regorge de vitamine C. Le matin, ou à toute heure de la journée, SWING désaltère et donne de l'entrain. Et, ce qu'il y a de pratique, SWING se prépare en un clin d'oeil! Ajoutez de l'eau aux cristaux de saveur SWING, et voilà! Vous avez un breuvage à la riche saveur d'orange fraîche. C'est bien simple, tout le monde en raffole, les petits comme les grands. SWING est présenté en sachet d'aluminium, qui en conserve intacte toute la saveur. Faites comme tout le monde, procurez-vous SWING, chez votre épicier. Et n'attendez pas un instant de plus . . . On a tellement soif!

coronation FOODS CORP.

La Voix des femmes et le Vietnam

Diplomatie canadienne "inefficace"

OTTAWA (PC)—La Voix des femmes du Canada estime que la diplomatie du gouvernement canadien à l'égard de la guerre au Vietnam est "inefficace."

La Voix des femmes décrit par ailleurs cette diplomatie comme étant "silencieuse."

Un communiqué de la sixième assemblée annuelle de ce mouvement, tenue à Vancouver en fin de semaine dernière, déclare que les délégués à cette assemblée ont chargé leur exécutif national de faire pression auprès du gouvernement canadien pour que le Canada offre aux victimes de la guerre du Vietnam, sans distinction, une aide efficace, sous forme de médicaments, personnel médical, accueil des réfugiés et en particulier des orphelins."

L'assemblée a précisé que cette aide pourrait être dispensée par le Canada par l'entremise de la Croix-Rouge internationale.

"La Voix des femmes demandera aussi à notre gouvernement, ajoute le communiqué qui a été publié mardi à Ottawa, d'insister auprès du gouvernement américain pour qu'il retire ses troupes du Vietnam et qu'il reconnaisse le Front de libération nationale comme interlocuteur valable à la table des négociations.

"La Voix des femmes poursuit la reconnaissance diplomatique à la République populaire chinoise; elle a réaffirmé son inquiétude devant la prolifération des armes nucléaires, demande l'établissement d'une zone dénucélarisée en Europe et préconisé à nouveau que le Canada se retire de l'OTAN".

Par ailleurs cette assemblée de la Voix des femmes a adopté, selon le communiqué, une résolution qui réclame la formation d'un comité parlementaire qui aurait pour tâche d'élaborer les politiques scientifiques du Canada.

Le communiqué précise qu'aux termes de la résolution, ce comité devrait être formé de députés de tous les partis. "Sa tâche, ajoute-t-il, serait d'assumer, avec les compétences scientifiques, la responsabilité morale de voir à ce que les sciences et la technique au Canada servent à l'amélioration de la condition humaine."

Horoscope

par Francesco Waldner

JEUDI LE 2 JUIN 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Une journée très agréable et distrayante passée en charmante compagnie. Ne dépensez pas trop cependant. Un court voyage vous procurera une expérience enrichissante.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Des influences heureuses en ce qui touche vos problèmes personnels. Vous serez particulièrement charmant et serez l'objet d'une grande admiration. Les activités culturelles sont favorisées.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Des retards et des contretemps vous irritent. Soyez compréhensif lorsque vous rencontrerez vos amis. Quelquechose d'important plane dans l'air.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Vous êtes entouré d'admirateurs qui vous traitent avec gentillesse. Vous pouvez discuter de vos nouveaux projets.

LION (21 juillet - 22 août) Une bonne journée pour vous occuper de vos affaires strictement personnelles. Des amis vous aideront et vous pouvez suivre leurs conseils.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Ne soyez pas si nerveux et ne discutez pas tant. Tenez-vous-en à une conversation traitant de sujets de routine quotidienne. Vous devez surveiller votre santé.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Vous vous sentez en pleine forme et vous passerez des heures agréables en très bonne compagnie et discuterez de choses importantes pour vous. Vous pouvez maintenant faire des projets de voyage.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Enfin vous pouvez occuper de vos affaires personnelles et vous tracer un programme pour les jours qui viennent. Des contacts utiles avec des gens influents.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une journée fort remplie mais intéressante. Ne travaillez pas trop fort cependant. Vous devez vous détendre un peu et rencontrer des gens avec qui vous vous sentez à l'aise.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Une journée au cours de laquelle vous devriez être près de ceux que vous aimez et en profiter pour vous détendre. Réglez certains petits problèmes personnels.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Un peu de confusion et d'incertitude au cours de la matinée, mais vous vous sentirez plus à l'aise un peu plus tard et en mesure de profiter de la présence de vos amis.

POISSONS (19 février - 20 mars) Vous avez besoin aujourd'hui de vous maîtrisez. Cependant, en général, les perspectives s'améliorent et vous n'avez pas besoin d'être préoccupé.

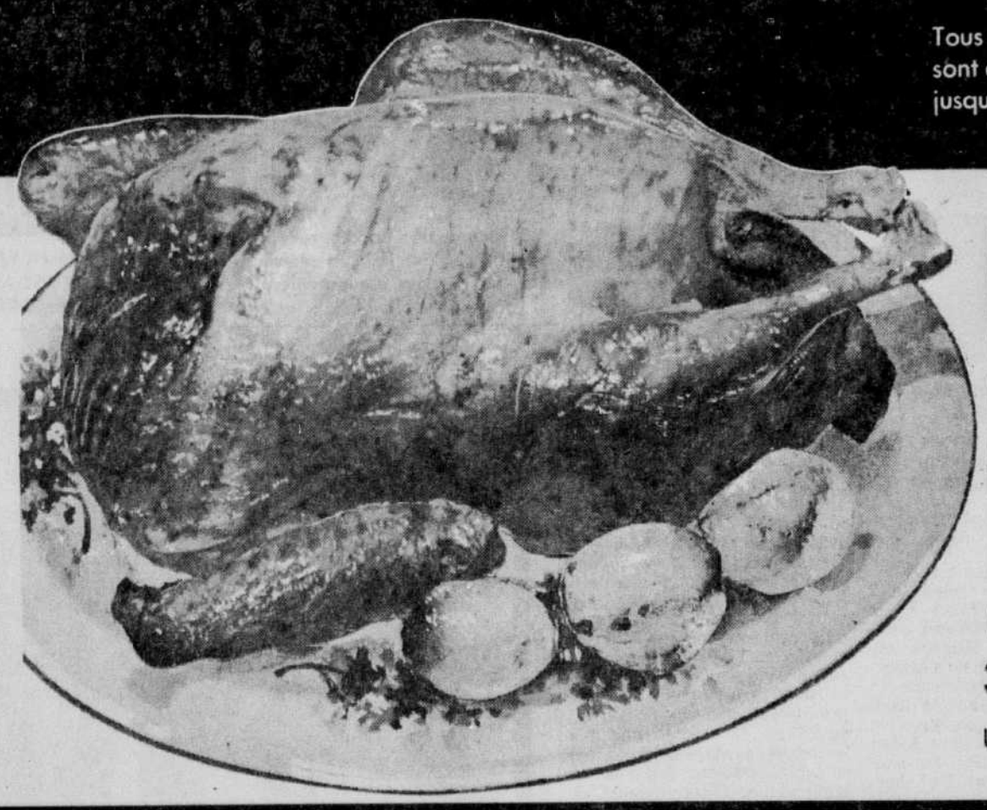
Enseigne officielle des magasins CO-OP

CO-OP

POUR LE PIQUE-NIQUE... TOUT LE MONDE COOPERE



Tous ces spéciaux sont en vigueur jusqu'au 4 juin.



POULET ENTIER DANS LE PANIER
CAT. "A", ENVIRON 3 à 4 lbs lb .39
UNE ECONOMIE CO-OP



Jeaneau Prudent dit: Portez un gilet de sauvetage, approuvé par le gouvernement, lorsque vous faites du ski aquatique. La loi exige qu'il y ait un surveillant ainsi qu'un conducteur dans le canot. Elle interdit le ski entre une heure après le coucher du soleil et son lever.

POITRINES DE POULET — Viande blanche, délicieuses pour salade — lb .69
AILES DE POULET — Servez-les panées — lb .19
ROTI DE PORC FRAIS — DANS L'EPAULE genre Picnic, sans gigot, rôti à prix économique — lb .63
ROTI DE PORC FRAIS — désossé et roulé sans perte, genre Cottage Roll — lb .69

SAUCISSE FRAICHE — Une belle offre de votre boucher CO-OP. Un produit de Bilopage. — lb .63
BOLOGNA — Frais ou fumé — Demi ou complet — lb .37
SALADE DE CHOUX — S'apprête avec tous les mets. Un produit Bilopage. — lb .45
GELEE DE VEAU — Un produit Bilopage sous inspection fédérale. Le gros lot Bilopage sera tiré le 5 juin. — 7 oz .47

Les item de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac-St-Jean.

JUS DE PRUNES WELCH 24 oz .33
BISCUITS DAVID SUPER MIX 1¾ lb .59
SAUCE HOT CHICKEN CORDON BLEU 20 oz .29
FEVES VERTES COUPEES FANCY DEL MONTE 2/15 oz .45
FEVES JAUNES COUPEES ASSAISONNEES DEL MONTE 2/15 oz .45
LAIT EVAPORE CRINO 4/16 oz .69

FEVES AU LARD CLARK 28 oz .31
SARDINES CO-OP 3/3 oz .29
POULET DESOSSE CORDON BLEU 7 oz .35
DUZ .10 OFF Format familial .87
CEREALES NOURRIC 14 oz .45

OLIVES FARCIES CORONATION 15 oz .69
CORN FLAKES KELLOGG'S 2/16 oz .69
KOOL AID ASST. 10 env. pour .49



OIGNONS de la Californie 5 lbs .49

TOMATES CELLO DE 2 lbs .39

PAMPLEMOUSSES FLORIDE CHOIX GROSSEUR 56 10/.59

JAVEX — Procurez-vous votre calendrier "Sécurité Aquatique" gratis dans l'étalage Javex dans les Magasins CO-OP. 64 oz .49

CONFITURES DE FRAISES Grenache 24 oz .55

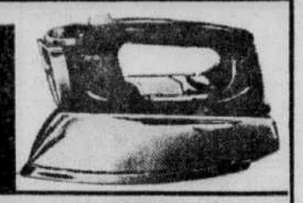
MOUCHOIRS DE PAPIER Facelle Royal blancs ou couleurs Boîte de 300's 2/.59

CRISCO Boîte 3 lbs 1.09

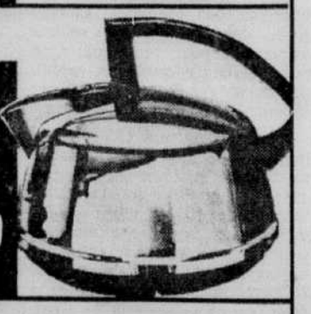
JUS DE POMMES VITAMINE CO-OP 48 oz 3/1.00

JELL-O asst. 6 oz 2/.41

NESTLE QUIK 2 lbs .89



FER A VAPEUR & A SEC WESTINGHOUSE VALEUR AU DETAIL DE 17.95 EN SPECIAL 11.49



Bouilloire Westinghouse Capacité de 2 pintes Contrôle protecteur Valeur au détail 12.95 EN SPECIAL 8.49

CO-OP

Le Parti libéral

"Toutes les mesures contenues dans le manifeste libéral comportent, en contrepartie, l'accès à des ressources fiscales équivalentes, de sorte que le programme pourra se réaliser selon les moyens qui y sont expliqués".

C'est ainsi que M. Réal Therrien, président de la Commission politique du parti libéral du Québec, a voulu situer les propositions de son groupe sur le plan de la fiscalité. Il ajoutait que le programme libéral s'inspire des grandes priorités sociales et économiques de l'heure, précisant que la préoccupation sociale devance et inspire les mesures ayant une incidence économique.

LES PROPOSITIONS

SANTE: Régime public et universel appliqué en 1967.

HABITATION: La Société générale d'habitation du Québec entreprendra un vigoureux programme de construction de logements à loyer modique subventionnés par l'Etat, pour les familles à faibles revenus, les veuves chargées de familles et les couples âgés.

ALLOCATIONS SOCIALES: Porter de $8 à $16 par mois les allocations aux enfants de 13 à 15 ans, à compter du 3e enfant.

Hausse de $10 à $20 par mois de l'allocation scolaire pour les étudiants de 16 et 17 ans.

Nouvelle allocation pour les étudiants de 18 ans: $20 par mois.

Refonte des lois d'assistance, pour distribuer l'aide de l'Etat selon les besoins des individus et de familles, et comportant une clause permettant le versement de suppléments, en vue d'atteindre le "revenu minimum garanti".

Transfert au Québec des mesures sociales comme les allocations familiales et les pensions de sécurité de vieillesse.

CONSOMMATEURS: Création d'un Office de la protection des consommateurs, législation touchant la publication du véritable taux d'intérêt, et la vente sous pression.

Encouragement au développement des Coopératives d'économie familiale, chargées d'aider et de conseiller les foyers touchant de faibles revenus.

ECONOMIQUE: Institution d'un ministère du Développement économique.

Création d'un Conseil de la recherche scientifique et d'un Office des recherches industrielles (recherche appliquée).

Institution d'un Office de l'orientation économique, chargé de la recherche, et dont les travaux seront soumis au Conseil d'orientation économique, qui aura la liberté de les publier. Le COE sera ainsi dans la même situation que le Conseil économique du Canada, qui fixe et publie les grands objectifs à atteindre, ce qui entraîne un débat avec les corps intermédiaires avant que le gouvernement ne légifère.

Nouvel essor à la SGF, dont les pouvoirs actuels sont trop limités, en lui accordant une caisse mieux garnie et des cadres appropriés à la mission qu'on lui réserve. La SGF doit pouvoir remplir à peu près le rôle que le gouvernement fédéral a donné à la Banque d'expansion industrielle.

Salaire minimum de $1.25 l'heure d'ici 1968. Cette mesure se fonde sur une enquête démontrant les capacités de la petite industrie de se conformer à cette exigence.

VOIRIE: Plan directeur de voirie et de travaux publics.

En outre des grandes artères provinciales, ce plan directeur serait surtout axé sur les communications à établir autour des pôles régionaux de croissance.

AGRICULTIRE: La principale mesure serait la création de sociétés régionales d'exploitation agricole, avec la participation éventuelle de l'Etat, pour consolider les fermes et les industries de transformation marginales, créer des usines d'empaquetage et de conservation, établir des fermes-pilotes.

Un régime d'assurance-récolte.

Fusion régionale des coopératives.

FISCALITE: Régime de dégrèvement d'impôt remplaçant l'exemption de base, selon l'une des recommandations de la Commission Bélanger.

AUTRES MESURES: Assujettissement à la Régie des services publics du Québec de toute compagnie de téléphone faisant affaires dans la province. Les régies des Transports et des Services publics seraient remaniées de façon à appliquer un plan directeur tenant compte des priorités économiques du Québec.

FORETS: Nouveaux régimes d'exploitation: la forêt domaniale et la concession. Compléter l'inventaire, répartir les réserves et développer les ressources inexploitées. L'Etat reprendra toutes les forêts non exploitées et non reliées à une usine. Nos forêts ne sont exploitées qu'à 40 p.c. de leur capacité; on coupe annuellement 9 millions de cordes de bois, alors que la récolte pourrait être de 25 millions de cordes, selon le président de la Commission politique du parti libéral.

REGIONALISATION: Création de centres administratifs régionaux pour coordonner les services gouvernementaux, administrer les mesures axées sur le développement des pôles de croissance.

MUNICIPALITES: Regroupement, disparition de la qualification foncière pour briguer les suffrages, uniformisation de l'évaluation, loi provinciale d'urbanisme.

FINANCEMENT: Pour atteindre la suffisance des sources de revenus et la liberté d'en disposer, le manifeste libéral propose:

Le maximum de la récupération fiscale (successions, impôt sur le revenu, bénéfices des sociétés).

L'amélioration du rendement de la péréquation.

L'équivalence fiscale inconditionnelle lorsque le Québec exerce son droit de retrait des programmes conjoints.

La consultation du Québec dans l'établissement des politiques fiscales, monétaires et tarifaires.

La campagne électorale

Programme des partis

Que proposent les deux grands partis traditionnels, comme mesures susceptibles d'influencer l'économie du Québec?

Comment ces deux grandes formations politiques entendent-elles financer l'application de ces mesures?

Chez les tiers-partis, quelle est leur philosophie économique sur la scène politique québécoise?

Chez les libéraux et chez les unionistes, qui ont eu, à tour de rôle, l'occasion de gouverner l'Etat, on propose différentes mesures que nous énumérons, sans en faire nous-mêmes l'appréciation. Nous en laissons le soin au lecteur-électeur.

Une énumération semblable paraît assez difficile chez les tiers-partis parce que leur philosophie politique s'écarte sensiblement, à la base, de la tradition des pouvoirs politiques du Québec.

Le RIN propose l'indépendance totale, alors que le RN opte pour les Etats associés. Par souci d'objectivité, nous avons dressé, pour chacun de ces groupes, un bref résumé du programme économique. Pourtant, pour vraiment saisir la dimension réelle des programmes, c'est l'ensemble des manifestes qu'il aurait fallu publier.

Nous en livrons quand même un résumé, conscients du fait que le lecteur averti voudra lui-même compléter son information en consultant les programmes que le Rassemblement pour l'indépendance nationale et le Ralliement national ont distribués à des milliers d'exemplaires.

Le RIN

Le RIN préconise, pour le Québec, l'exercice total de tous les pouvoirs d'un Etat autonome.

Ce parti propose la planification de l'économie par une série de mesures législatives et fiscales, en établissant des programmes de deux et de cinq ans. Le plan serait applicable aux niveaux régional (12 régions administratives) et national. Chaque région élirait un gouverne ment, et avec son conseil économique, il aurait des pouvoirs de décision et d'exécution.

La planification du RIN aurait pour objet de reconquérir nos ressources naturelles, de favoriser l'implantation d'industries manufacturières, d'éliminer le chômage et de provoquer une plus grande prospérité.

Le RIN ne propose pas un programme de nationalisation d'entreprises, mais un contrôle de leur activité, dans le cadre d'un plan. Il préconise également l'établissement de tarifs douaniers pour protéger les industries nationales. Le manifeste prévoit également le contrôle des banques, du crédit, des transports et communications.

Un gouvernement RIN éliminerait les taxes indirectes, réduirait les impôts pour les nouvelles entreprises et établirait une loterie nationale. De même, les cultivateurs seraient exempts de taxes sur la ferme, bénéficieraient d'une assurance contre les pertes de production. En matière de forêts et de mines, le RIN prévoit un contrôle des ressources pour la mise-en-marché de ces produits d'exportation; Sidbec deviendrait entreprise d'Etat, et un organisme conjoint verrait à assurer la sécurité et la réadaptation des travailleurs de la forêt et des mines.

Le RN

Le Ralliement national envisage l'avenir du Québec selon la formule des Etats associés, et réclame le contrôle du crédit et du numéraire, des importations et exportations, de l'immigration, de la fiscalité directe et indirecte, et des affaires extérieures.

La juridiction québécoise serait également entière dans les domaines de la justice, du travail, de la santé, du bien-être social, de l'agriculture, des forêts, des pêcheries, des ressources naturelles et des transports.

Pour financer les investissements publics, le RN propose le prêt sans intérêt, remboursable au taux de dépréciation des biens et services créés. Ce principe s'appliquerait pour la rénovation urbaine, l'habitation familiale, autant que pour les équipements publics (voirie, écoles, aqueducs, etc).

Ce parti propose un revenu minimum aux travailleurs déplacés par les changements technologiques, jusqu'au moment du reclassement. Le manifeste préconise également des mesures pour protéger la production agricole québécoise.

Le principe de l'orientation économique est également mis de l'avant, pour atteindre la décentralisation industrielle tenant davantage compte des lieux de production que des centres de consommation.

L'Union nationale

L'Union nationale proclame que le grand problème du Québec est l'absence d'une véritable politique économique et propose différentes mesures susceptibles, selon ce parti, d'activer le développement harmonieux de toutes les régions de la province.

Le manifeste de l'UN réclame en se référant à la Commission Tremblay, le rapatriement complet de l'impôt sur le revenu, de l'impôt sur les profits des compagnies et sur les droits de succession, de même que de la sécurité sociale, pour doter le Québec des revenus dont cette province a besoin pour atteindre ses objectifs économiques et sociaux.

M. Paul Dozois, ancien ministre des Affaires municipales et critique financier de l'opposition a bien voulu nous indiquer, par téléphone, les principales mesures proposées par son parti sur le plan économique.

LES PROPOSITIONS

Voici l'énumération des mesures proposées, sur le plan économique.

SANTE: Régime d'assurance-santé d'inspiration québécoise.

HABITATION: Création d'un fonds de développement domiciliaire, pour enrayer la spéculation sur les terrains. Institution d'une Société centrale de financement à l'habitation, pour éliminer les taudis, construire des logements à prix modiques, aider à loger les économiquement faibles aider à la construction d'habitations familiales, financer l'achat de maisons pour l'établissement de jeunes foyers.

EDUCATION: Gratuité scolaire par étapes. Régime de subventions reliées à l'enfant, et calculées selon le coût de l'enseignement per capita dans chaque région.

ALLOCATIONS SOCIALES: Doubler les allocations familiales en 1966. Porter les allocations scolaires à $25 par mois, pour toute la durée des études. Porter à $100 par mois les allocations des vieillards, aveugles et invalides. Ajustement automatique des allocations au coût de la vie Coût: $309,800,000. Financement: economie, récupération d'Ottawa et réaménagement fiscal.

ECONOMIQUE: Institution d'un ministère de la planification Restructuration du Conseil d'expansion économique. Institution d'un Conseil de l'emploi. Institution d'un Office de la main-d'oeuvre. Implantation de l'assurance-travail. Institution d'une Régie de l'automatisation. Encouragement à l'institution de conseils régionaux d'orientation économique et de sociétés régionales de financement. Institution d'une Banque québécoise d'expansion industrielle. Etablissement d'un fonds industriel provincial. Exemption des droits de succession sur les capitaux investis dans le développement économique du Québec. Institution d'un ministère du Nouveau-Québec pour développer les ressources du Nord.

VOIRIE ET TRAVAUX PUBLICS: Fusion des deux ministères et création d'un ministère de l'Equipement.

AGRICULTURE: Institution d'une assurance - récolte - bétail Aide à la production et à la mise en marché des produits. Remboursement de la moitié de la contribution du cultivateur au régime des rentes. Institution d'une Chambre agricole pour participer à l'élaboration et à l'exécution des lois. Exemption de l'impôt foncier sur la terre et les bâtiments de ferme.

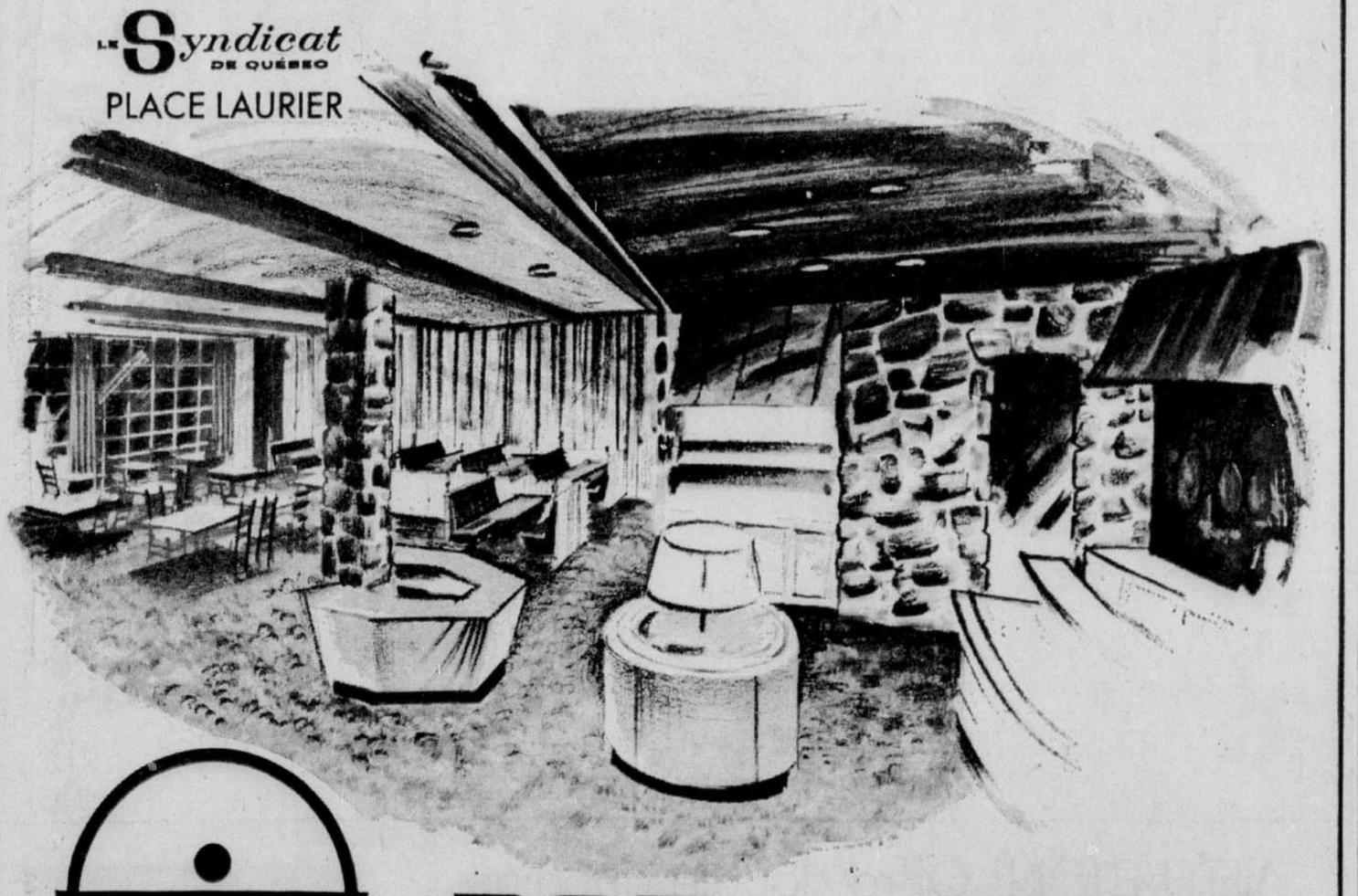
FISCALITE: Déductibilité de l'impôt foncier dans le calcul de l'impôt sur le revenu des particuliers. Régime d'abattement d'impôt de façon à ce que les célibataires qui gagnent moins de $2,000 et les personnes mariées gagnant moins de $4,000 ne paient pas d'impôt provincial Récupération totale du fédéral de l'impôt sur le revenu des particuliers, sur les profits des compagnies et sur les successions

FORETS: Plans général et régionaux d'aménagement forestier, axés sur la planification économique régionale. Intégration de la forêt à l'économie régionale. Cession à d'autres entreprises des bois non utilisés par les compagnies de pâtes et papiers, et garantie d'approvisionnement. Révision du régime de concessions, pour garantir aux forestiers la permanence et la sécurité d'emploi, et assurer la rentabilité maximum de cette richesse naturelle. Institution d'une Régie du bois à pâte, pour le bois coupé par les particuliers sur leurs terres. Création de forêts domaniales. Programme de reboisement des terres impropres à l'agriculture. Organisation de villages forestiers, à titre expérimental.

S

Le Syndicat de Place Laurier a le plaisir de vous annoncer l'ouverture, **JEUDI 2 JUIN,** de sa nouvelle et accueillante cafétaria...

LE Syndicat DE QUÉBEC
PLACE LAURIER



POT au FEU

...un endroit agréable, décoré dans un style rustique, où il fera bon se rendre durant ses courses au Syndicat de Place Laurier. Ouvert les lundi, mercredi et samedi de 8h.30 le matin à 5h.30 le soir et les mardi, jeudi et vendredi de 8h.30 le matin à 9h.30 le soir.

On accède à la cafétaria par le magasin et l'entrée spéciale du Chemin Gomin... Venez donc et devenez un habitué du Pot au Feu, la nouvelle cafétaria du Syndicat à Place Laurier.

1. Bocal* en VERRE ÉTINCELANT

à sommet arrondi pour y introduire facilement la cuiller et servir jusqu'à la dernière miette.

2. COUVERCLE "TWIST POP*"

Le bocal s'ouvre au quart de tour. Un autre quart de tour referme le bocal pour réfrigérer les portions non utilisées.

3. ÉTIQUETTE PRATIQUE

Ne perdez plus de temps à faire vos emplettes. Le nom des variétés paraît en haut de l'étiquette, pour faciliter votre choix.



commodité plus... *consistance incomparable*

Pourquoi les Viandes Gerber pour Bébés sont-elles si savoureuses? Parce qu'elles ont été rendues exceptionnellement lisses grâce à un procédé exclusif à Gerber.

Les Viandes Gerber proviennent de viandes sélectionnées qui sont inspectées par les services d'hygiène du gouvernement. Presque entièrement dégraissées, ces viandes conservent assez de sucs naturels pour garder la consistance onctueuse qui plaît tant aux bébés. Les Viandes Gerber sont une excellente source de protéines, l'un des éléments indispensables à la croissance des bébés!

Quatre variétés en purée: Boeuf, Poulet, Veau, Poulet et Veau. Et trois Viandes pour enfants: Boeuf, Poulet et Veau.

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés!

Aliments Gerber pour bébés NIAGARA FALLS, CANADA

La menace de grève des infirmières s'éclipse

Par Anne-Marie Voisard

La menace de grève qui planait chez les infirmières, membres de la Fédération des Syndicats professionnels des infirmières catholiques (SPIC) semble vouloir s'écarter à la suite de la séance de négociations qui s'est poursuivie, hier, durant toute la journée.

Mlle Gertrude Hotte, présidente de la Fédération des SPIC, nous a en effet déclaré, au cours d'une conversation téléphonique, que l'atmosphère a été très favorable au cours de cette réunion groupant les infirmières, représentées par leurs conseillers juridiques, Me Henri Grondin et Me Louis Lebel, et la partie patronale, composée des représentants du gouvernement et des directeurs d'hôpitaux réunis dans un même comité.

On se souviendra que la semaine dernière, les infirmières avaient manifesté avec vigueur leur mécontentement devant la lenteur des négociations. La présidente de la Fédération était même allée jusqu'à dire, en présence de plus de 750 infirmières de la région de Québec: "On se moque de nous". Exaspérées, ce groupe d'infirmières en était venu, à un certain moment, à demander la grève.

Partageant le mécontentement de ses syndiquées, Mlle Hotte avait cependant demandé qu'on attende les résultats de la réunion du 31 mai avant de songer à des mesures draconniennes.

Mais voilà qu'hier, à la suite de cette fameuse réunion du 31 mai, Mlle Hotte nous déclare que le climat est complètement changé. "De 9h 30 a.m. à 5h p.m., dit-elle, nous avons réussi à abattre plus de travail que dans toutes les autres séances réunies depuis janvier."

Douze articles du projet de convention, qui en contient 31, ont été étudiés hier. Un accord de principe a même été conclu sur 8 de ces articles. Selon Mlle Hotte, le climat de la réunion laisse prévoir qu'il sera facile de s'entendre, à la prochaine réunion, sur les quelques articles dont l'étude reste à terminer avant qu'on en arrive aux clauses économiques.

Parmi les questions débattues à la réunion d'hier, il y a la création d'un comité des soins infirmiers à l'intérieur de chaque hôpital, qui fera l'étude des fardeaux des tâches chez les infirmières. Ce comité sera composé de six membres, soit de trois représentants des infirmières et de trois représentants de la direction de l'hôpital. Un accord de principe a été conclu à ce sujet.

Le principe de la liberté d'action a également été reconnu, ce qui autorisera les infirmières à s'absenter de leur travail dans des circonstances définies, pour raisons syndicales. Les syndiqués auront aussi droit d'afficher des avis de convocations ou autres communiqués. De même, on s'est entendu sur le but du syndicat et la corporation qu'il doit apporter en encourageant les infirmières à bien remplir les fonctions qui leur sont confiées.

Notons également que les négociations d'hier ont donné lieu à une entente touchant les congés de maternité. Une infirmière qui quitte momentanément son emploi pour donner naissance à un enfant conserve, au retour, ses droits et privilèges d'ancienneté. Un congé est également prévu avant et après l'accouchement.

Les privilèges d'ancienneté devant être reconnus à toutes les infirmières ont également fait l'objet d'une étude. Les infirmières entendent cependant apporter une nouvelle proposition à ce sujet lors de la prochaine séance de négociations. Il en est de même pour l'article concernant la sécurité syndicale, dont l'étude n'est pas encore terminée. Concernant la question de la retenue syndicale, on en est arrivé à un accord de principe qui rendra la cotisation obligatoire pour toutes les infirmières. La Fédération des SPIC demande, toutefois, que l'appartenance au syndicat, en même temps que la retenue syndicale, soit obligatoire pour toutes les infirmières.

L'étude des clauses économiques n'a pu être abordée à la réunion d'hier. Toutefois des membres de la partie patronale ont assuré les infirmières qu'il y aurait "rattrapage" avec leurs consoeurs, laissant entendre par là que la parité de salaire pourra être accordée aux infirmières de Québec. Mlle Hotte a remarqué, à ce sujet, que les infirmières de Montréal gagnent à la base $7 dollars de plus par semaine que leurs consoeurs de Québec. Elles sont, elles aussi, à négocier une nouvelle convention collective.

Quant aux clauses économiques que les infirmières attendent avec impatience, la partie patronale a répété, à la réunion d'hier, que toutes les infirmières, qui négocient présentement des conventions collectives, les recevront en même temps.

Il a enfin été promis, au cours de la réunion, que trois autres séances se tiendront au cours de juin. Mlle Hotte a confiance, qu'après la prochaine réunion, il sera possible d'aborder les clauses économiques.

Rassemblement de près de 400 professionnels

Près de 400 fonctionnaires professionnels venus de tous les coins de la province se sont réunis en face du Parlement à midi trente minutes aujourd'hui, sous la direction de M. Réal LaHaye, directeur des grèves pour la CSN.

Le défilé qui a suivi ce rassemblement a conduit les professionnels, par le Carré d'Youville, Côte d'Abraham, rue de la Couronne et Boul. Charest jusqu'à la salle du Centre Durocher en passant en face de l'édifice des Syndicats nationaux.

Les officiers du Conseil syndical ont alors adressé la parole aux grévistes qui s'étaient rendus à Québec pour la manifestation.

CONSEIL SYNDICAL

Le Conseil syndical des professionnels du gouvernement du Québec soutient que le gouvernement "fraude le public consommateur et menace la santé publique" en permettant que plusieurs abattoirs et chacuteries à travers la province apposent le sceau "Québec approuvé" sur leurs viandes en l'absence des vétérinaires du gouvernement en grève, seuls autorisés à s'en servir.

Dans un communiqué remis à la presse hier soir, le Conseil syndical contredit la déclaration faite la semaine dernière par des porte-paroles gouvernementaux voulant que le sceau "Québec approuvé" ait été retiré de la circulation et qu'aucun abattoir ni charcuterie de la province ne l'utilise durant la grève des vétérinaires-fonctionnaires.

D'après les informations obtenues par le Conseil syndical, les abattoirs ou charcuteries de St-Eustache, Charlemagne, St-Jérôme, St-Stanislas, Nicolet, Gentilly, Drummondville vendraient des viandes non inspectées par les vétérinaires et dont la transformation est opérée sans la surveillance de ces derniers.

On sait que les abattoirs ou charcuteries, sous inspection provinciale, doivent permettre aux vétérinaires de faire l'examen des animaux pour s'assurer qu'ils sont vivants, qu'ils ne sont pas moribonds ou atteints de maladies septicémiques, contagieuses ou des maladies transmissible ou non à l'homme.

RAYMOND FORTIN

Le président du Syndicat des fonctionnaires provinciaux, M. Raymond Fortin, a rappelé hier, aux membres de l'organisme qu'il dirige, les principes fondamentaux de la solidarité syndicale, au moment où d'autres groupes de fonctionnaires font la grève.

L'exécutif du Syndicat croit que pas un employé au travail peut être forcé de faire un travail qui revient normalement aux fonctionnaires prétégés par les unités de négociations "professionnels et inter-professionnels" actuellement en grève.

Le communiqué de M. Fortin rappelle que son Syndicat a connu des négociations avec le gouvernement et subi la lenteur du gouvernement à négocier sérieusement.

JEAN LESAGE

Le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, a déclaré hier, à l'issue de la séance de son Cabinet, que le gouvernement n'a pas l'intention de prendre une injonction devant la Cour, contre les professionnels de la fonction publique.

NEGOCIATIONS

Les négociations se poursuivent avec le gouvernement mais selon des observateurs intéressés, il semble que la possibilité d'un règlement du conflit, avant le scrutin de dimancre, soit complètement éliminé.

On prévoit même que le règlement retardera d'environ deux semaines après l'élection.

Salaires en retard pour certains instituteurs

Dans un communiqué remis à la presse, le président de la CIC, M. Raymond Laliberté, affirme que, en 1966, il arrive que des instituteurs passent des semaines et même des mois à attendre leurs chèques de traitement.

En se basant sur les rapports des présidents des associations membres de l'organismes provincial, M. Laliberté précise que de tels retards dans le paiement des traitements des enseignants ont ét subis au cours des derniers mois dans plusieurs commissions scolaires rurales.

"Ces commissions scolaires en difficulté financière, ajoute-t-il, n'ont pas en caisse ce qu'il faut pour payer leurs professeurs. Ce sont encore une fois les enseignants qui font les frais des problèmes financiers des commissions scolaires".

Le président de la Corporation des instituteurs et institutrices catholiques a de plus expliqué que la grève des professionnels à l'emploi du gouvernement provincial risque d'augmenter le nombre de ces cas et de retarder le règlement de ceux qui ont déjà été portés à la connaissance du ministère de l'Education.

"En effet, poursuit-il, l'approbation des budgets des commissions scolaires et les autorisations d'emprunt sont paralysées en grande partie parce que les professionnels du gouvernement sont en grève".

M. Laliberté, poursuit-il, l'approbation des budgets des commissions scolaires et les autorisations d'emprunt sont paralysées en grande partie parce que les professionnels du gouvernement sont en grève".

M. Laliberté exprime enfin le souhait que le gouvernement tente vraiment de régler cette grève qui traîne depuis déjà trop longtemps, dit-il. L'administration doit continuer adéquatement, même en période électorale, termine-t-il.

Plus de 19,000 hommes de la marine marchande britannique sont en grève

LONDRES (AFP) — Plus de 19,000 hommes, soit le tiers environ des effectifs de la marine marchande britannique, sont maintenant en grève, a indiqué hier soir M. William Hogarth, secrétaire général de la fédération des marins de commerce. Le nombre de navires paralysés atteint 665.

Aucun signe de détente n'a été enregistré à la suite de la première réunion de la commission chargée d'enquêter sur les conditions de travail des marins, qui a pris contact aujourd'hui avec les représentants des deux parties en litige.

Après avoir été reçu par la commission que préside lord Pearson, magistrat à la Cour d'appel, M. Hogarth a indiqué que les grévistes s'en tiennent toujours à leurs revendications. Il a ajouté que de nombreux marins s'étaient prononcés en faveur d'un "durcissement" de la grève afin de la rendre plus efficace.

M. Hogarth a précisé d'autre part que le comité de grève central de la fédération des marins examinait le problème des pétroliers utilisés par certaines compagnies, britanniques ou étrangères, pour pallier les effets de la grève.

M. Hogarth a indiqué à ce propos que les grévistes avaient reçu des messages des équipages allemands, hollandais, et norvégiens utilisés par les compagnies pétrolières pour effectuer un travail qui revient normalement aux marins britanniques. Dans ces messages, a-t-il dit, les marins étrangers expriment leur solidarité avec les grévistes et leur répugnance à une mesure qu'ils n'ont toutefois pas légalement le droit d'empêcher.

La grève, a encore affirmé le porte - parole des marins, commence à affecter l'industrie automobile: de nombreux ouvriers ont été avertis qu'ils pourraient être mis a pied des la semaine prochaine.

D'autre part, la commission d'enquête commencera ses travaux à proprement parler jeudi prochain par l'audition de représentants des armateurs et des grévistes. Elle soumettra un rapport préliminaire dans une dizaine de jours, après une série de réunions à huis clos.

M. Hogarth a déclaré d'autre part que la commission n'avait lancé aucun appel aux grévistes pour la reprise du travail, comme l'intention lui en avait été prêtée durant le week-end de la Pentecôte.

Plein Soleil

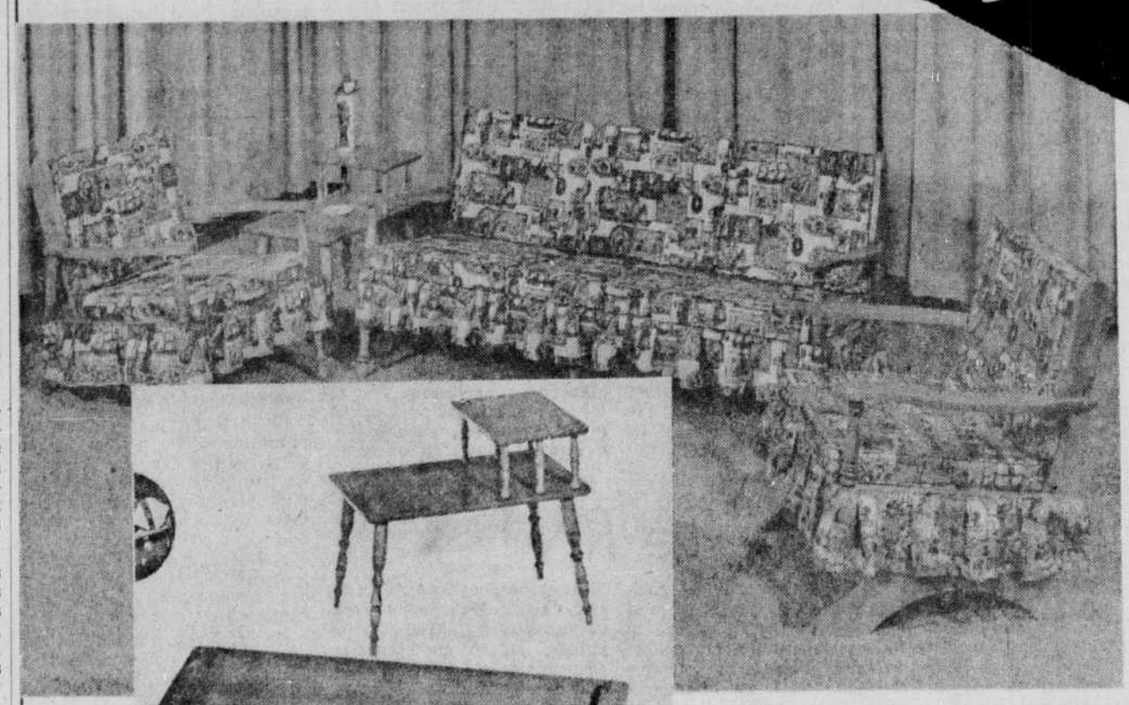
SUR NOTRE VENTE DE JUIN

A GAGNER:

5 PRIX DE $100.00

En bons d'achats attribués le 6 juin

Toutes vos factures sont valables



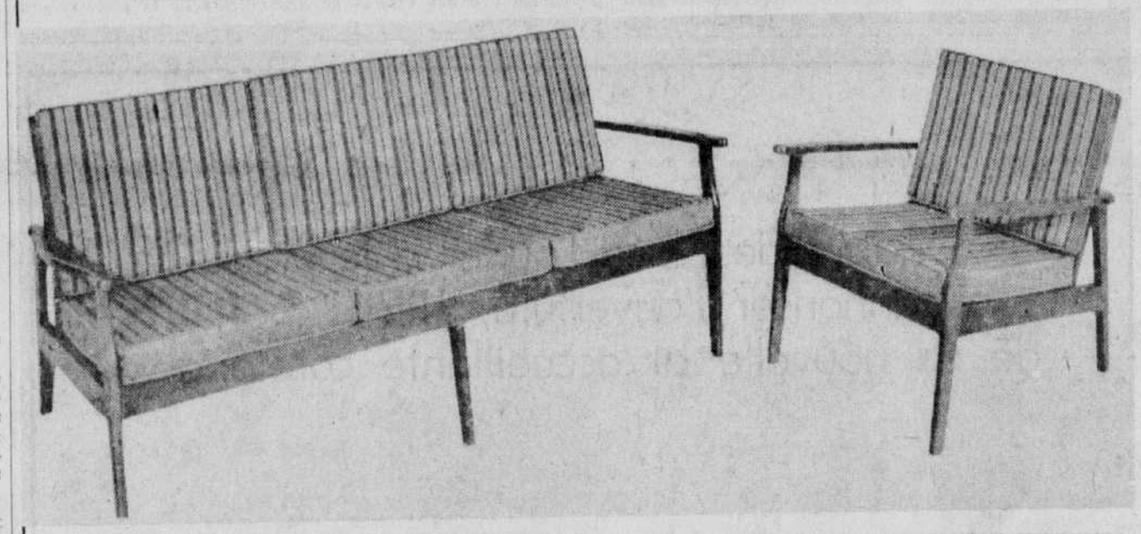
LE Syndicat DE QUÉBEC

Pour le chalet ou le boudoir, un ensemble 'COLONIAL'

Ensemble Colonial recouvert en tissu à motifs coloniaux avec coussins réversibles. Choix de brun, bleu, rouge ou or. Sofa de 70 x 30 x 30 et fauteuil de 28 x 30 x 30 ..... 98.00

Ensemble de table à café et deux tables de bout pour appareiller ce mobilier colonial. Finies arborite, les trois tables pour 39.95

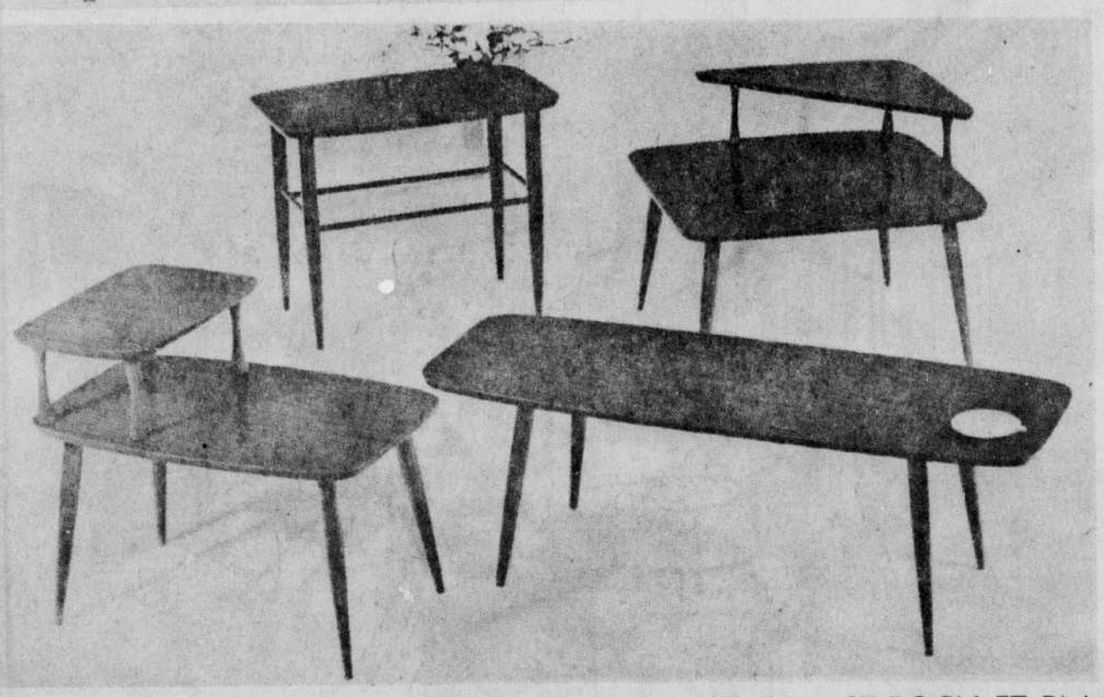
Ensemble complet avec sofa, fauteuil et 3 tables 129.95



Ensemble SCANDINAVE pour le boudoir

88.00

Ensemble comprenant le sofa et le fauteuil appareillant en noyer recouvert d'un tissu rayé ou quadrillé dans les tons de brun, tangerine, or, bleu, vert.



Tables finies laminé arborite appareillant

Ensemble 3 tables

29.95

Table à café de 18 x 48 x 10 et table de bout de 16 x 28 x 23.

Table pour la lampe 14.95

Table de coin 19.95

Ensemble complet avec sofa, fauteuil, 3 tables. 115.00

TOUS CES MEUBLES SONT EN VENTE A ST-ROCH ET PLACE LAURIER.

VENEZ RENCONTRER NOS VENDEURS.

ATTENTION! Offre double aubaine SUPREME au Syndicat

Poêlon Teflon de 6 pouces

Valant 2.85 pour .97

si vous achetez un spécial d'ustensiles de cuisine Suprême

Casserole à couv. de 1 pinte	3.67	Rôtissoire de 5 pintes	8.37
Casserole à couv. de 2 pintes	4.67	Poêle à crêpes de 12", ronde	5.57
Casserole à couv. de 3 pintes	5.97	Poêle de 8 pouces	4.67
Casserole sans couv. de 1 pte	2.97	Poêle de 10 pouces	5.57
Casserole sans couv. de 2 ptes	3.67	Ensemble de débutante, 3 mcx	13.97
Poêle à frire de 11", poulet	7.47	Ensemble d'ustensiles, 4 mcx	21.47



EN VENTE A ST-ROCH 529-7351 ET A PLACE LAURIER 656-1530

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 1er JUIN 1966 PAGE DIX-SEPT

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

Relier directement, par autobus, la haute ville au boulevard Hamel

La Compagnie Québec Autobus souhaite réaliser le plus tôt possible son projet d'amender les parcours des autobus afin de relier directement la partie haute de la ville au boulevard Hamel, sans corespondance.

Le comité exécutif de Québec a demandé à l'ingénieur en circulation, M. Marcel Laliberté, de faire l'étude des nouveaux circuits avec le président de la compagnie, M. Jean-Paul Clavet.

On se souvient que l'automne dernier, M. Clavet avait exposé devant l'ancien conseil son projet de fusionner plusieurs circuits afin de faire un réseau intégré qui ne négligerait aucune partie de la ville, même les plus éloignées.

Selon le projet, un parcours différent serait appliqué pour le quartier Saint-Sauveur afin que les citoyens de la Haute-Ville puissent accéder au boulevard Hamel sans passer par Limoilou et ceci sans correspondance. De cette façon, les édifices gouvernementaux situés sur le boulevard de l'Entente et sur le Chemin Sainte-Foy seraient reliés à la cité parlementaire. Selon M. Clavet, ce projet n'apporterait aucune modification dans la fréquence des autobus.



M. Pierre Lortie, M. Jean Taillon, M. Claude Arcand et Mlle Louise Beaudoin.

L'AGEL veut informer ses membres sur leur rôle de citoyens

Par Monique DUVAL

L'Association générale des étudiants de Laval se fixera, comme premier objectif l'année prochaine, d'informer ses membres sur le rôle qu'ils ont à jouer à titre de "citoyens comme les autres", sur leur force comme groupe de pression et comme syndiqués.

C'est aujourd'hui même que le nouveau conseil d'administration entre en fonction. Il se compose de M. Jean Taillon (Sciences) président; de Mlle Louise Beaudoin (Lettres, Histoire), vice-présidente aux affaires universitaires, M. Pierre Lortie (Sciences sociales), vice-président aux services, M. Jean-Pierre Tessier (Droit), vice-président aux affaires extérieures, et M. Claude Arcand (Sciences de l'Administration et du Commerce), secrétaire.

Pour atteindre cet objectif, qui sera à la base de toute l'action étudiante, on a créé deux nouvelles commissions. L'une porte le titre de "commission des affaires socio-politiques" et l'autre, "commission d'animation". Les étudiants appelés à diriger ces deux nouvelles commissions seront désignés plus tard.

Les quelque 8,000 étudiants, qui fréquenteront la vieille institution, recevront le maximum d'information et de renseignements sur la politique actuelle. Conséquemment, ils seront consultés et appelés à se prononcer lorsque certains événements se présenteront.

Au moyen de sondages d'opinion, de référendums, de formules spéciales, les résultats seront communiqués aux chefs de file, tant à l'intérieur des facultés elles-mêmes que dans le conseil de l'AGEL.

"L'étudiant 1966 doit s'engager," précise le président Taillon "Pour le faire, il doit nécessairement prendre conscience des problèmes qui l'entourent et réaliser qu'il a à se prononcer et qu'il doit le faire."

SERVICES AUX ETUDIANTS

Cette commission, que dirigera M. Lortie, possède un vaste programme où se manifeste le désir de fournir à l'étudiant — qu'il soit nouvel arrivé comme à l'ancien — le plus d'aide possible.

Pour ne mentionner que quelques éléments, citons : amélioration de la commission artistique en collaboration avec les autorités universitaires, mise sur pied d'un restaurant à plein temps, distribution d'un "handbook", meilleure utilisation de la commission d'information et de publicité, transformation complète des locaux de l'AGEL, agrandissement du comptoir Laval et du marché aux bouquins, addition de machines distributrices, mise sur pied de kiosques à journaux dans chaque pavillon, amélioration du transport sur le campus, etc.

Dans le domaine des probabilités et des possibilités, M. Lortie nous parle d'une station-service qui serait située ou à l'entrée boulevard Saint-Cyrille, ou chemin Sainte-Foy, de la livraison de nourriture dans les maisons d'étudiants. Des pourparlers avec les autorités sont entamés dans ces divers domaines.

L'AGEL veut aussi demander au personnel du Grand Séminaire de partager, avec tous les autres, le gymnase et les tennis, cela en attendant la construction du centre sportif.

NOUVEAUX VENUS

Les quelque 1,200 jeunes gens et jeunes filles qui s'inscriront, pour la première fois en septembre recevront une attention toute particulière.

Dès leur arrivée, des représentants de l'A.G.E.L. s'occuperont d'eux, leur fourniront tous les renseignements nécessaires sur leur nouvelle vie et leur feront visiter le campus.

Des pancartes, portant la phrase "L'A.G.E.L. te salue", seront affichées à tous les centres d'inscription. De plus, un kiosque spécial sera aménagé pour ces journées d'arrivée des étudiants.

Le festival des Verts, d'une durée de trois jours, tiendra au cours de la seconde semaine de septembre et sera marqué de différentes manifestations sociales et sportives. Une initiation sera faite dans chaque faculté.

Un autre festival, qui a lieu dans la période du Carnaval, se fera de nouveau conjointement avec la grande organisation centrale. Pour la première fois, les éturiants de Laval auront une équipe, composé d'étudiants, pour participer à la grande course en canots sur le fleuve.

AFFAIRES UNIVERSITAIRES

L'A.G.E.L. par le truchement de sa commission d'affaires étudiantes, dont font partie des représentants de l'autorité, des étudiants et le directeur de ces derniers, continuera à faire le lien entre ces divers éléments.

"Nous continuerons notre travail de démocratisation", nous a déclaré Mlle Beaudoin. "C'est d'ailleurs cette idée qui dictera toutes nos actions."

Collaborer directement avec l'Association des professeurs, s'entendre sur les prises de position ou sur certaines revendications, fait également partie du programme.

Il est ausis quesio d'iclure à l'A.G.E.L. les étudiants gradués, ceux de l'extension, du Grand Séminaire, du baccalauréat pour adultes, enfin, tous ceux qui fréquentent l'institution pour en recevoir de l'enseignement.

Avoir des représentants sur le Conseil universitaire et dans les différentes commissions, créées lors de l'adoption des nouveaux statuts, fait aussi partie du programme de l'A.G.E.L. pour 1966-67.



BONJOUR MONSIEUR, BONJOUR MADAME — On prononcera souvent ces mots au cours des prochains jours. C'est aujourd'hui que débute le recensement national et l'on verra des milliers de personnes, à l'exemple de celle qui apparait ci-dessus, aller de porte en porte pour s'enquérir du nombre de citoyens canadiens.

La guerre aux bruits dans les rues de Québec

Par Lucien BOUCHARD

Les autorités municipales songent à faire la guerre aux bruits qui incommodent les citoyens, particulièrement la nuit. A cette fin, le comité exécutif a demandé au chef du contentieux, Me Benoît Pelletier, d'étudier le règlement actuellement en vigueur afin de le rendre plus efficace.

Cette guerre serait particulièrement menée contre les motocyclettes "pétaradantes" et les voitures sports munies de "silencieux bruyants".

Le règlement municipal concernant le bruit, qui porte le numéro 1083, ne prévoit pas ces cas. Adopté en 1958, ce règlement définit le "bruit" comme étant un son ou un ensemble de sons harmonieux ou non, perceptibles par l'ouie.

L'article 2 dit: "Est une nuisance tout bruit excessif ou insolite produit ou occasionné sans cause légitime, et quiconque commet une telle nuisance est passible des pénalités prévues au règlement".

Les autres articles du règlement prévoient des cas particuliers tels que: les bruits causés par des établissements industriels, commerciaux ou des métiers; les travaux de construction entre 10 heures du soir et 7 heures du matin à moins d'une permission spécale des édiles; les radios, pianos ou autres instruments; les jeux et réjouissances; les hauts-parleurs ou autres appareils amplificateurs de sons sauf pour les réunions publiques ou les places d'amusement, autorisées par le directeur du service de police; l'usage d'un instrument dans un but publicitaire et de sollicitation; les "machines à moteur après 16 heures du soir"; les animaux, les véhicules chargés de ferrailles; les véhicules automobiles stationnaires; les freins et bandages de roues de véhicules automobiles ou hippomobiles; les radios dans les voitures; les "sirènes" sauf pour les véhicules de la police, des pompiers et les ambulances; les marchands ambulants; les musiciens ambulants.

En un mot, on a presque tout prévu dans ce règlement, sauf les voitures munies de silencieux "non silencieux" et les

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.55	7.32	15.37

Les Saints

Ce sera, demain, le jeudi de la Pentecôte.

Démolition de l'hôtel Montcalm

Contrat accordé

Les autorités municipales de Québec ont fait un pas de plus vers le réaménagement de la place d'Youville en octroyant le contrat de la démolition de l'hôtel Montcalm au plus bas soumissionnaire et en ordonnant la préparation des plans de réaménagement.

Le contrat de démolition fut accordé à M. Georges Larcher au prix de $2,330, soit la plus basse des neuf offres reçues par le service des travaux publics à l'hôtel de ville de Québec. Cependant les travaux ne pourrons commencer que lorsque la ville aura conclu une entente avec le seul locataire actuel de l'immeuble, un barbier qui réclame une compensation pour la cassation de son bail. Des négociations sont actuellement en cours entre la ville et le locataire concerné.

Les offres reçues pour la démolition de l'hôtel variaient de $2,330 à $14,500. L'ingénieur en chef, M. Arthur Piché, avait recommandé que le contrat soit accordé à E.M.M. Ltée bien que l'offre, ne fut pas la plus basse, étant de $3,885 parce qu'il croyait que parmi le groupe des soumissionnaires dont les prix varient de $2,300 à $5,000, cette compagnie était en mesure d'exécuter les travaux rapidement, en tenant compte des difficultés d'exécuter des travaux de démolition à cet endroit.

M. Piché est d'opinion que le gros problème de la démolition de cet hôtel réside dans la rapidité avec laquelle le travail sera fait à cause de la circulation intense autour de l'immeuble.

Piéton renversé, rue Saint-Vallier

M. Gérard Cantin, 55 ans, demeurant au 121 rue Père-Arnaud, a été renversé par une automobile, vers 2h15, hier après-midi, sur la rue Saint-Vallier, à l'angle de la rue Verdun. M. Cantin a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, souffrant de blessures à la tête et d'une fracture probable à la hanche gauche. Les ambulanciers de la maison Marceau ont effectué le transport du blessé.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La Bourse de New York a retrouvé son équilibre après avoir été ébranlée hier par les rumeurs non confirmées selon lesquelles le Nord-Vietnam aurait formulé des propositions de paix par l'entremise de la Roumanie communiste. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones accusait une baisse marginale de 0.78 de point à 883.29 à comparer à un recul de 12.97 points au terme de la séance d'hier.

La tenue du marché correspond aux prévisions des experts qui n'anticipaient aucun effondrement véritable de la bourse, mais plutôt une manoeuvre du marché pour sonder les bas niveaux qu'il avait atteints le 17 mars dernier. Peu de temps après l'ouverture, l'indice des valeurs de l'UPI marquait une baisse de 0.29 pour cent pour les 573 3-4 titres qui sont apparus sur le ruban. D'autre part, les transactions s'effectuaient à un rythme "modéré", ce qui témoigne de la prudence des investisseurs. Incidemment, le virement de la première heure de la séance a atteint 1,360,000 actions à comparer à 1,450,000 durant la même période hier.

Plusieurs valeurs continuaient de montrer des pertes, mais la plupart de celles-ci étaient fractionnaires. Par exception, Kennecott a fléchi de $1.50 par suite de la baisse constante des prix du cuivre sur le marché mondial. En revanche, Anaconda, qui se transigeait ex-dividende, a repris environ $1.00.

A Toronto, les valeurs industrielles baissaient ce matin sur un marché passablement calme. Ce midi, leur moyenne marquait un recul de 0.63 de point à comparer à une baisse de 0.94 en fermeture hier. Scurry Rainbow a attiré l'attention dans les pétroles de l'Ouest avec un recul de $1.35 à $26.75.

L'activité boursière était restreinte puisque le volume des transactions n'a atteint que 1,417,000 actions au cours des deux premières heures de la séance au regard de 2,023,000 en matinée hier.

Dans la métropole, la baisse a touché un grand nombre de valeurs, mais les pertes étaient très modérées, comme le démontre le tableau ci-dessous. A 11 heures et trente, les pertes avaient prédominance sur les gains dans une proportion de 38 à 9 alors que 25 stocks demeuraient inchangés.

LES VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES

Dom. Bridge	$21.00	—	$0.87½
B.A. Oil	32.75	—	0.62½
Massey	35.75	—	0.62½
Canada Steam	33.00	—	0.50
Seagrams	33.37½	—	0.37½
G. L. Paper	26.75	—	0.37½
Bell Canada	53.37½	—	0.25
BRINCO	5.87½	—	0.12½
Alliance C.	1.75	—	0.10
McAllister	8.00	+	0.50
S. G. F.	7.37½	+	0.37½
Can. Brew.	6.75		inc.
Cie B. d'Hud.	16.00		inc.

CUISINIERS
demandés
S'adresser en personne seulement, entre 10h. a.m. et 2h. p.m., au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES LTEE
16 rue Ste-Anne, Québec 4

A VENDRE
Cadillac 1962, Fleetwood, toute équipée, 20,000 milles, état de neuf, conditions faciles de paiement.
Tél.: 653-7281

MAISON JUMELLE A REVENU
1 côté déjà loué - garanti par le vendeur. 1 côté pour le propriétaire.
PARC BELLEVUE STE-FOY
direction Ch. Ste-Foy, entrée par le boul. Pie XII
BONI FEDERAL $1,000.00
COMPTANT $2,310.00
TAUX D'INTERET 6¼%
OUVERT AUX VISITEURS
W. LÉGARÉ inc.
au service du public depuis 37 ans
Informations: Roger Lacroix
Bureau des ventes: 3470 Chemin Ste-Foy
653-3183 et 681-12..

INSTITUT DENYS
Ecole reconnue par le Ministère de l'Education
COURS du JOUR
10e, 11e et 12e commerciale
8e et 9e générale et scientifique
N.B. Les élèves de la 8e à la 11e année ont droit à l'allocation de $200 payée par leur Commission scolaire. Les élèves de 12e année sont élégibles aux bourses du Ministère.
COURS du SOIR pour ADULTES
10e, 11e commerciale et scientifique
12e commerciale
8e et 9e (un an) programme spécial pour adultes
● Comptabilité supérieure, Sténographie bilingue
Conservation anglaise et Laboratoire de langues
INSTITUT DENYS Inc.
722 COTE STE-GENEVIEVE - QUEBEC
TEL.: 529-3751

DANS LE COMTE
CHAUVEAU
(QUEBEC)
il est grand temps de faire un
CHANGEMENT POUR LE MIEUX
VOTONS
FRANCOIS-EUGENE
MATHIEU

Candidat de L'UNION NATIONALE
LE GRAND FAVORI!
Annonce publiée par: TELESPHORE SIMARD, agent officiel de l'Union Nationale, comté de Chauveau, 177 St-Vincent, Anc. Lorette.

GARDONS LE QUEBEC EN MARCHE
JEAN TALON
DOIT ETRE LIBERAL

Me HENRI BEAUPRE
CANDIDAT LIBERAL
ECOUTEZ CE SOIR
CFCM-TV - CANAL 4
A 11h.30 P.M.
VOTONS POUR L'EQUIPE DE
JEAN LESAGE
POUR UN QUEBEC PLUS FORT ET PLUS PROSPERE
Publiée et payée par Gérard Bastien, agent officiel dans Jean-Talon, 2170 Boisjoli, Sillery, P.Q.

COMTE DE CHAUVEAU
(QUEBEC COMTE)
M. Jean-Jacques Bédard

Candidat Libéral dans Chauveau
HORAIRE DES EMISSIONS
DE TV ET DE RADIO
TV - TELE-4
2 juin, 12h.10 p.m.
CJLR 1060
2 juin, 1h.40 - 1h.45
CKCV 1380
2 juin, 10h. a.m.
POUR UN QUEBEC PLUS FORT, VOTONS
Jean-Jacques Bédard
Candidat Libéral
Publiée et payée par Jean-Rémi Lussier, agent officiel comté de Chauveau 225, 68e Rue Est, Charlesbourg

Québec aux Québécois !
ASSEMBLÉE DE CLÔTURE DU
RALLIEMENT NATIONAL
AU CENTRE DUROCHER JEUDI SOIR 8H.30
Les candidats du parti seront présents.
ORATEURS
RENÉ JUTRAS et LAURENT LEGAULT
ET DES CANDIDATS DE LA RÉGION
Annonce publiée et payée par François Lafrenière agent officiel du Parti Ralliement National 382, 1ère Rue - Tél.: 656-0565



Le cardinal Roy remet la Croix de l'Ordre aux sires chevaliers J. C. Sawyer, C. Morin et J.-A. Gosselin. (Autre photo et nouvelle en page 9)



Remise de l'épée de commandeur à l'hon. sénateur J.-M. Dessurault.

Pour la nomination de nouveaux cardinaux

Le Pape annoncerait un consistoire le 29 juin

CITE DU VATICAN (AFP)— Le prochain consistoire pour la nomination de nouveaux cardinaux serait annoncé par le pape le 29 juin à l'échéance de la "vocation legis" décrétée à la fin du concile pour l'entrée en vigueur des documents adoptés par "Vatican II".

Il est à peu près certain que la nomination des nouveaux cardinaux élèverait le nombre des princes de l'Eglise bien au-delà du chiffre actuel, qui est de 98.

On parle beaucoup de la possibilité de donner un nouveau cardinal aux Etats-Unis en la personne de l'archevêque John Patrick Cody, qui fut nommé dars le diocése de Chicago après la mort du cardinal Albert Meyer.

D'après les rumeurs qui courent à ce sujet il semblerait se confirmer que Paul VI ne publierait pas les noms des nouveaux cardinaux en annonçant la convocation du consistoire. Il ferait tenir la liste des candidats aux membres du Sacré Collège pour qu'ils puissent se prononcer effectivement sur les nouvelles nominations et non pas, comme dans le passé, se borner à entériner de façon purement formelle les décisions du Souverain Pontife. Le consistoire n'aurait lieu qu'en septembre ce qui laisserait aux cardinaux un long délai de réflexion.

Etant donné qu'il semble à peu près certain que le pape s'installera pour quelque temps au Latran, après le séjour qu'il fera à Castelgandolfo pendant les fortes chaleurs, certains pensent que le consistoire pourrait se tenir à la basilique de St-Jean de Latran, ce qui serait un fait sans précédent depuis plusieurs siècles. On sait en effet que les papes ne résidèrent au Latran qu'avant leur départ de Rome pour Avignon au xiv-ème siècle.

Les Frères des Ecoles chrétiennes continueront à demeurer des laïcs

CITE DU VATICAN (AFP)— L'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes continuera d'être constitué exclusivement de laïques. Ainsi en a décidé par un vote massif le 39ème chapitre général réuni à Rome depuis le 20 avril.

L'institut, groupant actuellement dans le monde 18,000 Frères, a étudié à fond la question de savoir s'il fallait ou non admettre à la prêtrise quelques Frères, en nombre limité, pour le service intérieur des maisons de l'institut. La faculté de décider en cette matière avait été laissée par le décret conciliaire sur les religieux, aux chapitres généraux

Le chapitre des Frères des Ecoles Chrétiennes a décidé de maintenir sa forme actuelle qui fait que tous ses membres sont des religieux laiques et non pas des prêtres.

"Ce faisant, déclare un communiqué de la curie généralice, les Frères entendent vouloir entrer pleinement dans l'esprit de Vatican II, en soulignant la valeur de la consécration religieuse laique, ou insistant sur le primat de l'évangélisation et sur l'importance du ministère de la parole dans l'action pastorale de l'Eglise, en voulant constituer une des formes de dialogue de l'Eglise et du monde et en décidant d'être solidaires dans leur vie sacramentelle elle-même du laicat auquel ils offrent leurs services.

"Une telle affirmation éveillera de nombreux échos fraternels et constitue certainement un geste significatif de la période qui suit le concile".

De nouvelles élections seront peut-être nécessaires, à l'Ile-du-Prince-Edouard

CHARLOTTETOWN (PC) — Le premier ministre de l'Ile-du-prince-Edouard, M. Walter R. Shaw, a exprimé l'avis hier soir qu'un nouveau scrutin serait peut-être nécessaire dans cette province, si le recensement des votes de l'élection de lundi et de celle complémentaire du 11 juillet n'accorde pas une nette majorité aux libéraux ou aux conservateurs.

Lundi, les libéraux ont remporté la victoire dans 16 circonscriptions contre 14 pour les conservateurs de M. Shaw.

Par ailleurs, les élections aux deux sièges du comté de Kings 1st ont été retardées au 11 juillet par suite de la mort du candidat libéral, M. William Acorn, cinq jours avant le scrutin.

Si le dépouillement officiel du scrutin accorderait 16 sièges à l'un et l'autre des deux partis, la province serait dans une impasse car le parti au pouvoir doit nommer un président de la Chambre ce qui lui donne une voix de moins que l'opposition à l'Assemblée législative.

Selon M. Shaw, si cette situation se présentait, il y aurait probablement lieu d'en appeler de nouveau au peuple.

Le chef du parti libéral, M. Alex Matheson a émis la même opinion mais il a ajouté que la situation se présente.

LES ÉCHOS DE L'HÔTEL DE VILLE

Boulevard Laurentien

Le raccordement des voies de pénétration de la ville de Québec au boulevard Laurentien coûtera $302,000 à la capitale. On sait que les travaux présentement en cours qui sont exécutés par la province prolongeront ce boulevard jusqu'au parc Victoria et seront terminés dès cet automne.

Les travaux de raccordement que la ville de Québec devra exécuter seront inclus dans le programme des travaux remédiateurs au chômage de la prochaine saison. Pour obtenir l'autorisation d'effectuer les emprunts nécessaires, les édiles devront obtenir de la Législature provinciale un amendement à la charte.

Dommages refusés

Les membres du comité exécutif ont refusé la réclamation présentée par Racine Greater Show pour des dommages causés par l'eau à de l'équipement entreposé au Colisée. Il semble que des défectuosités du toit aient permis à l'eau de s'infiltrer dans l'entrepôt utilisé par cette entreprise. Le comité croit que le contrat de location ne prévoyait pas de responsabilité de la part de la ville en cas de dommages semblables.

Les fauves et la salubrité

A l'avenir, lorsque des cirques présenteront des fauves en spectacle au Colisée, ces animaux devront demeurer à l'extérieur du Colisée entre les représentations. Cette décision fut prise par la Commission de l'exposition à la demande du directeur du service de santé, le Dr Jacques Roussel, qui s'est dit révolté des conditions de malpropreté du Colisée pendant le séjour d'un cirque. Les animaux sauvages du cirque sont demeurés pendant tout le séjour du cirque à Québec à l'intérieur du Colisée dont l'air était devenu irrespirable.

Salaire des négociateurs

En prévision de la négociation des nouveaux contrats de travail avec les syndicats représentant les employés des différents services, le comité exécutif a fixé une rémunération de $25 par séance aux trois citoyens qui ont été invités par les édiles à siéger au comité de négociations, soit MM. Alfred Lévesque, Marcel Bourré et Fernand Morin.

Ouverture du congrès de la Fédé des syndicats du Bâtiment et du Bois

"Le Congrès que nous commençons devra en être un de "choc" et il faut tenter de lui donner une nouvelle physionomie, une formule plus réaliste parce que mieux adaptée à la structure de notre Fédération rajeunie d'une année", a déclaré, ce matin, M. Paul-Julien Martel, président de la Fédération Nationale des Syndicats du Bâtiment et du Bois (CSN) en ouvrant les assises devant quelque 160 délégués."

Perspectives encourageantes

La destinée des municipalités de l'Ile d'Orléans en matière d'urbanisme et de contrôle du développement semblent être des plus encourageantes. Le conseil de St-Pierre vient en effet de créer une commission d'urbanisme qui aspire à devenir très bientôt intermunicipale.

Cette commission aura juridiction en matière de zonage, de lotissement, de construction, elle pourra établir un plan directeur d'aménagement et s'adjoindre au besoin les services d'experts en la matière.

Le dialogue est maintenant amorcé avec les autres municipalités. La plupart d'entre elles semblent être favorables à cette mesure qui permettra un développement rationel de l'île.

Une telle mesure est le premier pas vers une régionalisation des pouvoirs sur l'île, nous a déclaré M. Henri Aubin, secrétaire de la municipalité de St-Pierre. Les membres de cette commission sont MM. G.-H. Blouin, président de la Chambre de Commerce et gérant de la Coopérative agricole, et M. Fernand Ferland, cultivateur.

Cette année, le thème du Congrès de la Fédération, qui groupe 23,000 syndiqués, s'intitule : "Faut arrêter l'exploitation et le désordre dans l'industrie," et comprend un agenda chargé dont l'étude, par diverses commissions, s'échelonnera sur une période de 4 jours.

De son côté, M. Réal Labelle, directeur professionnel de la Fédération, a fait appel à la collaboration et à la participation active des délégués réunis pour tenter de trouver une formule nouvelle et "refaire le processus moral de la naissance à la solution d'un problème dans le cadre d'un groupement qui veut procéder démocratiquement".

Demain soir, le congrès recevra la visite de M. Marcel Pépin, président général de la C.S.N.

à la T.V.

Jerry Cotton marabout romans policiers

MERCREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles
12.25 Météo
12.26 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.30 T.V. Bingo
2.01 Féminité
2.30 La sieste: "Les voleurs se portent bien" avec Michèle Philippe
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Rin-Tin-Tin
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Tout l'monde en place
7.30 Escouade criminelle
8.30 Une invitation de Yoland Guérard
9.00 Composez 999
9.30 Réal Giguère illimité
10.30 Devinez juste
11.00 Nouvelles
11.11 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Causerie politique
11.35 Heure exquise : "Trente et quarante" avec Georges Guétary et Martine Carol

CKMI-TV — Canal 5

11.30 Test patern and music
11.58 Opening
12.00 Gemini : Space Launch
1.00 Landing or surveyor Rocket on Moon
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Gemini : "Rendez-vous in Space"
5.30 Music hop
6.00 Free time political telecast
6.15 News and sports
6.30 Let's sing out
7.00 Combat
7.25 Political telecast
7.30 Combat
8.00 Mickie Finns
8.30 Bob Hope Theatre
9.30 Festival Concert
10.30 Each day that comes
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.26 Penthouse 5 : "Slaughter of tenth avenue" avec Julie Adams

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.23 Aujourd'hui à CBVT
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage : "Franc jeu" avec Clark Gable et Lana Turner
3.00 Long métrage : "Le 7ième ciel" avec Danielle Darrieux, Noël Noël et Paul Meurisse
4.30 Bobino
5.00 Thierry la Fronde
5.30 La vie qui bat
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Souvenez-vous : "La famille Plouffe"
8.30 Cinéma de Paris : "La famille Frenouillard", film d'Yves Robert, avec Sophie Desmarets et Jean Richard
10.00 Elections provinciales
10.30 L'extravagante Lucie
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Les Incorruptibles
12.30 FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Horaire commenté
12.05 Causerie politique
12.20 Nouvelles
12.25 Editorial
12.26 Météo
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous
1.10 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste : "Messieurs les ronds de cuir" avec Pierre Brasseur et Jean Poiret
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Ici Interpol
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial Télé 4
7.00 Sur demande
7.30 Qui dit vrai ?
8.00 A la Catalogne
8.30 Cinéma Kraft : "Dominica" avec Odile Versois
10.00 Adam ou Eve ?
10.30 Arrêtez-les
11.00 Nouvelles
11.11 Météo
11.12 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.24 Où ?
11.25 Intermède
11.30 Causerie politique
12.00 Heure exquise : "Tzarevitch" avec Luis Mariano

CKMI-TV — Canal 5

11.30 Test patern and music
11.58 Opening
12.00 Gemini walk in space
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 Lawman
7.00 Dean Martin
8.00 The Seaway
9.00 Free time political telecast
9.30 Telescope
10.00 The Saint
10.55 Political telecast
11.00 CBC-TV News
11.29 Viewpoint
11.20 Late scores & Editorial

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.23 Aujourd'hui à CBVT
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage : "La famille Stoddard" avec Ingrid Bergman et Susan Hayward
3.00 Long métrage : "Amour au collège" avec Christine Carrère
4.30 Bobino
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 La boîte à surprises
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Zéro, un... Londres
8.30 Rocambole
9.01 Sextant
9.30 Défis nouveaux
10.01 Les élections
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Long métrage : "Education sentimentale" avec Jean-Claude Brialy, Marie Josée Nat et Pierre Dudan

HORAIRES SUJETS A CHANGEMENTS

CHARBON de BOIS BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

BON HIER MEILLEUR DEMAIN
T.V. CANAL 4
CE SOIR
de 11 heures 25 p.m.
à 11 heures 30 p.m.



Isidore Deschesnes
Candidat Libéral
Comté Limoilou
Annonce publiée par: Nap. Côté, agent officiel 1850, Benoit XV, Québec 3. Comté Limoilou

COMTE LIMOILOU
JEUDI MIDI 12:05
CFCM-TV QUEBEC



Me ARMAND MALTAIS
CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE
adressera un important message à ses électeurs
Publiée par: JEAN-PAUL HOUDE, Agent officiel de l'Union Nationale, comté de Limoilou, 355, 23e Rue, Québec 3.

SOYEZ EN FORME POUR LA BELLE SAISON
SPECIAL D'EXPANSION
Silhouette
NOUS AVONS ENFIN RECU L'EQUIPEMENT ULTRA-MODERNE, CE QUI NOUS PERMET D'ACCEPTER 50 NOUVEAUX MEMBRES QUI NE PAIERONT QUE:
$1.00 PAR SEMAINE
pour un cours spécialement conçu pour eux.



Soyez svelte et bien proportionnée.

4 MOIS GRATIS
Si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours:
EMBONPOINT
Perte de 13 lbs - 3 pouces de moins aux hanches et à la taille, 1 pouce de moins aux chevilles.
MAIGREUR
Ajoutez 2 pouces au buste - Améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.

DEPARTEMENT SEPARE POUR MESSIEURS



GRATIS
● bain de vapeur
● bain Sauna
● lampe solaire
● massages mécaniques
● programme personnel
SANS FRAIS ADDITIONNELS
ESSAI GRATUIT
Téléphonez au studio le plus près de chez vous.

SALONS DE SANTE
Silhouette
2 LUXUEUX STUDIOS A VOTRE DISPOSITION:
A QUEBEC
763 boul. CHAREST est
522-2716
A STE-FOY
969 Rte de l'EGLISE
656-9744
(Edifice Ste-Foy)
(Coin de l'Eglise et Quatre-Bourgeois)

LE RIN À LA TV
LE CHEF DU RIN
PIERRE BOURGAULT



CE SOIR, 10h. à 10h.15
au réseau français de
RADIO-CANADA
DES HOMMES LIBRES POUR UN QUEBEC LIBRE!
VOTONS RIN
Un message d'intérêt public publié par M. Pierre Renaud, agent officiel du RIN, 10250 rue Clark, Montréal.

Un club social lance sa campagne de la plume

Le club Kiwanis Sillery - Sainte - Foy lance sa "Campagne de la Plume" annuelle, demain. A cette occasion, les membres kiwaniens et leur épouse parcoureront les rues des villes de Québec, Sillery et Sainte-Foy pour offrir à la population des stylos dant le prix peut varier selon la générosité des acheteurs.

Cette année, le club de Sainte-Foy se propose de vendre 10,000 stylos dans les foyers de la capitale et des villes de la banlieue, afin de récolter des fonds pour ses oeuvres.

Fondé en 1948, le club Kiwanis Sillery - Sainte - Foy, dont le président actuel est M. Raoul Léger, compte près de 50 membres actifs. Ses oeuvres nombreuses sont dévolues plus spécialement à la subvention de deux escadrilles de cadets de l'air à qui il sert, en somme, de conseil d'administration. Le club entretient aussi une colonie de vacances à Cap-Rouge où une centaine d'enfants peuvent, chaque année, profiter pleinement de la saison estivale, sous la garde de moniteurs compétents et responsables.

Le club Kiwanis Sillery - Sainte - Foy recueille les fonds qui servent à ses différentes oeuvres, de l'ordre d'environ $4,000 par année, en organisant différentes manifestations, ventes de "tag-day" et, plus spécialement, sa "Campagne de la Plume" annuelle.

Les édiles de Cap-Rouge seront rémunérés

Le maire et les échevins de Cap-Rouge recevront respectivement $1,200 et $600 par année comme salaire. C'est là le résultat d'un référendum tenu samedi et lundi dernier dans cette municipalité.

Ce référendum a été tenu pour faire suite aux désirs d'une assemblée des contribuables qui a eu lieu le 12 avril. Les votants se sont prévalus de leur droit de vote dans une proportion d'environ 25 p.c., 100 personnes ont voté en faveur du règlement 93, alors que 70 votaient contre.

M. Jean-Paul Richard, secrétaire-trésorier de la municipalité, nous a déclaré que la principale raison qui motive cette résolution, c'est le travail toujours plus abondant auquel ont à faire face les édiles de cette localité. Le conseil tient des séances au moins 3 ou 4 fois par mois.

Les courtiers en immeubles réunis en fin de semaine

L'évolution présente et future des centres commerciaux a fait le sujet principal des discussions, au cours d'un séminar tenu en fin de semaine dernière dans la Vieille Capitale, à l'occasion de la réunion des membres de la Corporation des courtiers en immeubles de la province de Québec.

Le séminar a été accompagné de causeries et conférences, M. Clément Renaud, estimateur professionnel, a fait dans les moindres détails l'exposé du travail de l'estimation, conjointement avec un comptable, dans le cas de la vente d'un édifice d'un million et demi, par exemple.

Les assistants, au nombre d'environ 60, ont entendu M. Marcel Adams, homme d'affaires de la région de Québec qui a fait un exposé comparatif de la question administrative dans trois types de centres commerciaux: le centre régional, dont l'influence s'étend sur un rayon d'une cinquantaine de milles (nous en avons trois dans la région québécoise); celui communautaire, dont l'influence couvre un cercle d'une quinzaine de milles de rayon; et finalement, le centre de voisinage, ou de chaque jour, que l'on connait bien.

Il a aussi été porté à la connaissance des membres de la corporation l'existence d'un projet visant à donner aux agents immobiliers des cours intensifs de vente en français, préparés spécialement à leur intention.

Etaient encore à l'ordre du jour les problèmes de fiscalités; on a aussi traité des avantages de l'investissement immobilier sur les investissements comme les fonds mutuels, les obligations, les actions privilégiées, etc.

Le séminar a été suivi d'une visite à un important complexe domiciliaire de Sainte-Foy pour se rendre compte de certains problèmes que rencontrent ordinairement ceux qui sont intéressés à investir dans la conciergerie.

La visite a été suivie d'une réception civique à l'hôtel de ville de Sainte-Foy; le premier magistrat de cette ville, M. Noël Carter, a profité de l'occasion pour expliquer aux invités comment il considérait comme capital de développement à cent pour cent les services municipaux dans un secteur déterminé avant de songer à des développements incomplets de nouveaux secteurs. Le maire Carter a aussi parlé du projet conjoint de parc industriel avec Ville les Saules.

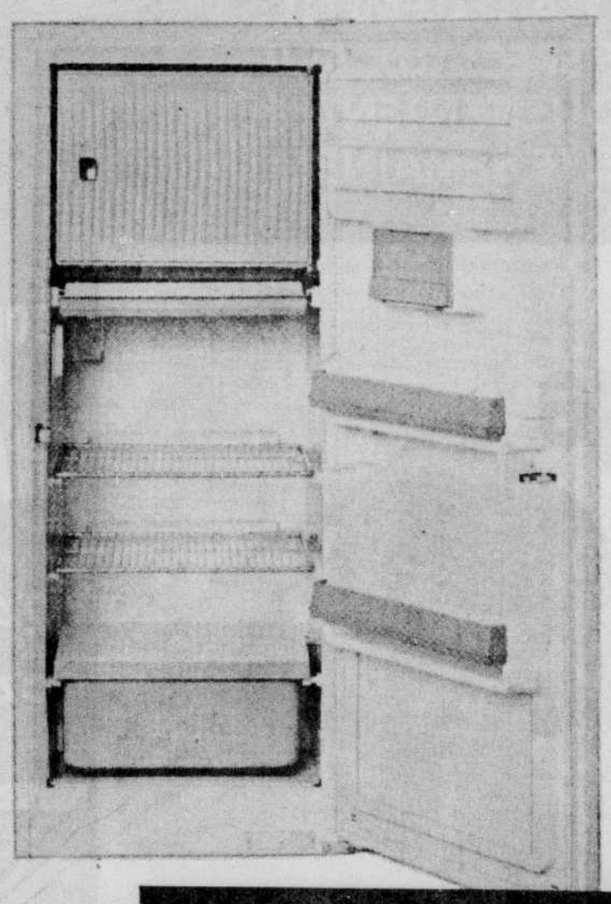
Terreau et Racine LTEE
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
196 rue ST-PAUL, Québec, 692-0220

VENTE 116e anniversaire

A CETTE OCCASION TERREAU ET RACINE LTEE SACRIFIE $300,000 EN MARCHANDISES DE TOUTES SORTES

5 JOURS D'AUBAINES RABAIS JUSQU'A 60%

RECHERCHEZ LES ETIQUETTES ORANGE 116e ANNIVERSAIRE et... ECONOMISEZ!



NOUVEAU
REFRIGERATEUR
McCLARY EASY

Style élégant et caractéristiques modernes. Vous apprécierez ce modèle à dégivrage 'Dial-Defrost'; le congélateur pleine largeur contient 59 lbs d'aliment, plus 10 lbs dans le tiroir congélateur. Tablettes coulissantes et grand bac à légumes en émail porcelaine. Porte à niches profondes avec panier à oeufs, beurrier et casier pour grandes bouteilles. Rose, jaune, turquoise ou blanc.

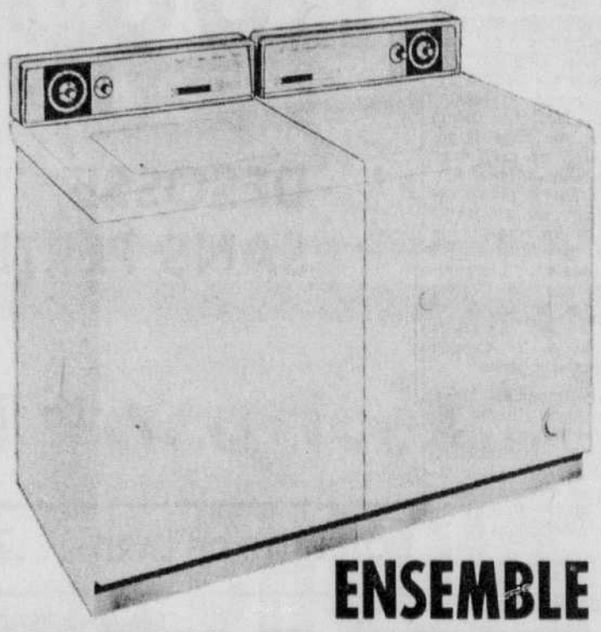
Rég. 249.95
PRIX 116e ANNIVERSAIRE
$179.95

DIRECTEMENT DU 1e ETAGE
de
TERREAU & RACINE LTEE
L'EQUIPE
DE
C.H.R.C.

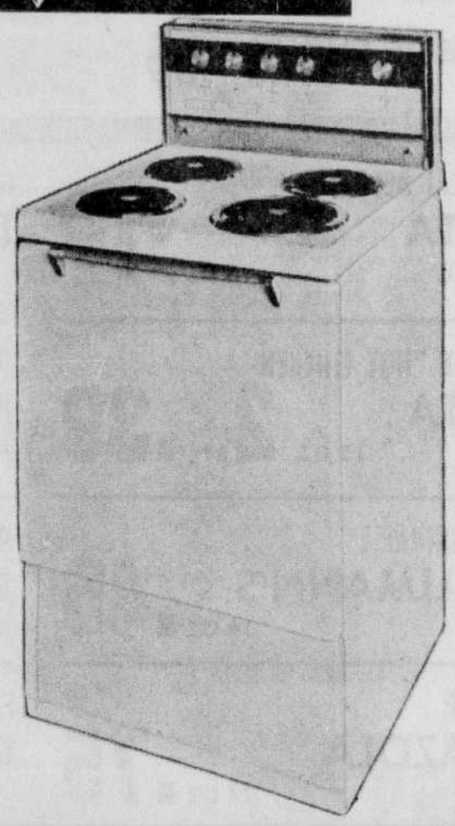

ROC PROU
l'As des annonceurs à C.H.R.C.

EN VEDETTE mercredi, jeudi, vendredi, de 8h. p.m. à 8h.55 p.m.


NAP. GARIEPY
animateur 'Bonjour C.H.R.C.'



McCLARY EASY



CUISINIERE ELECTRIQUE

Une merveille de commodité sous un volume restreint. Four miracle avec rôtissoire et grilloir. Eléments de surface à réglage progressif, la dernière nouveauté de l'année. Prise de courant pour les accessoires électriques. Porte du four amovible pour faciliter le nettoyage. Jaune, turquoise ou blanc.

Rég. 189.95
PRIX 116e ANNIVERSAIRE
$119.95

ENSEMBLE LESSIVEUSE ET SECHEUSE

McLARY EASY

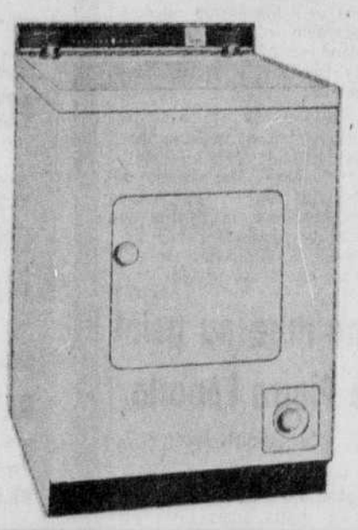
2 cycles, lavage par Spiralator exclusif, essorage sans vibrations par tournoiement de la cuve, contrôle automatique du lavage. Sécheuse à chaleur illimitée . . . principe "Meter'd-aire" exclusif. Très grand filtre à charpie.

LESSIVEUSE Rég. 324.95 SPECIAL 224.95
SECHEUSE Rég. 219.95 SPECIAL 163.95

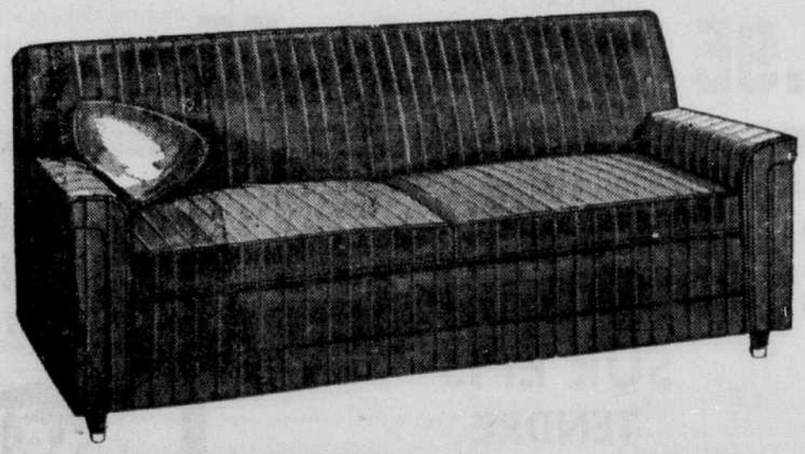
SECHEUSE AUTOMATIQUE

METER'D-AIRE McLARY EASY

Choix complet de réglage de durée et de températures. Cuve-trouée avec système de ventilation économisant l'électricité. Porte de sécurité et grand filtre à charpie.



Rég. 204.95 SPECIAL $139.95



SOFA-LIT "HIDE - A - BED" par SIMMONS

Splendide sofa pour le jour et confortablement transformable en lit pour la nuit... Matelas Slumber King. Choix de plusieurs jolies teintes en magasin. Livraison immédiate

Une valeur réelle de $272.
PRIX 116e ANNIVERSAIRE
$179.95

RAYON DES MEUBLES

2 MOBILIERS de cuisine. Table et chaises en fer forgé. Dessus de table en verre. Rég. $209. Spécial $154
1 BUFFET DE CUISINE 60" fini noyer. Rég. $131.50 Spécial $94
1 BALANCOIRE de bébé. Rég. $15.75 Spécial 10.50
1 MOBILIER salon style canadien 2 morceaux. Rég. $407 Spécial $259
1 ENSEMBLE 2 morceaux pour salon "love seat" et fauteuil recouverts de cuirette. Rég. $178. Spécial $109
2 ENSEMBLES de bridge 5 mcx, tables et 4 chaises. Rég. $79. Spécial 54.95
1 FAUTEUIL PIVOTANT sur base de métal. Rég. $61.95 Spécial 44.95
2 LAMPES DE TABLE rondes, dessus de marbre. Rég. $79.95 Spécial 49.95
1 TABLE CONSOLE en fer forgé blanc dessus de verre. Rég. $140. Spécial $99
1 PEINTURE A L'HUILE "scène de Québec" de Jean Viens. Rég. $130. Spécial $88
1 MOBILIER DE SALON 2 mcx, marque Cimon Rég. $318. Spécial $219

4 FAUTEUILS à dossiers inclinables avec appuie-pieds marque Sklar. Rég. $145.50 Spécial 99.95
1 SECRETAIRE d'étudiant avec chaise. Rég. $39.75 Spécial 25.95
1 PUPITRE de sténodactylo. Rég. $90. Spécial $64



RAYON DU CADEAU

Venez prendre votre part des aubaines sensationnelles que nous vous offrons à notre rayon de la bijouterie lequel sera bientôt discontinué. Tout y est réduit. Venez tôt. Aux premiers arrivés, les meilleures valeurs.

OUVERT AUJOURD'HUI, JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10H. DURANT CETTE VENTE—STATIONNEMENT GRATUIT ADJACENT AU MAGASIN—TERMES FACILES DE PAIEMENTS, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

La SSJB ne veut pas l'intégration du Québec

"Jamais nous n'accepterons l'intégration de la province de Québec dans un grand Canada. Ce serait l'assimilation totale. C'est une formule qui met en péril l'existence même de la nation canadienne - française" ont déclaré MM. Georges-Henri Fortin et Léo Gagné, respectivement président et directeur général de la Fédération des SSJB au cours de la conférence de presse donnée en vue de leur congrès annuel qui se tiendra à Québec du 10 au 12 juin.

Ils ont aussi souligné l'importance qui sera donnée au débat sur "les problèmes constitutionnels", l'un des points les plus importants inscrits au programme.

"1967 nous apparaît comme un moment stratégique... En choisissant le thème de son XXe congrès: "Un Québec fort face au monde de 1967", la Fédération s'engage à étudier et évaluer les modalités des formules proposées telles que "Etats associés", "Statut spécial". Nous voulons, ont mentionné MM. Fortin et Gagné, dégager, à la suite des entretiens que nous allons avoir au congrès, une certaine position politique à l'égard de ce grand problème: l'autodétermination. Le thème du congrès est une prise de position qui, outre les problèmes constitutionnels, comprend également quatre autres points découlant d'ailleurs du précité et qui sont: "Les instruments de l'épanouissement culturel des Canadiens français", "L'organisation économique du Québec moderne", "Le monde de la socialisation" et les "Relations du Québec avec le Canada français d'outre-frontières."

Ces déclarations ont été faites par MM. Fortin et Gagné qui s'attendent d'autre part à recevoir de 600 à 800 congressistes: délégués officiels et observateurs, lors de ce congrès auquel participeront dix-sept sociétés régionales et diocésaines de la province.

La démission du député Langlois est réclamée

NOTRE - DAME-DE-LA-GUADELOUPE (PC) — Le conseil municipal de cette localité sise à 50 milles au sud-est de Montréal a réclamé hier la "démission immédiate" de M. Raymond Langlois, député créditiste de Mégantic à la Chambre des Communes.

Dans un télégramme adressé au premier ministre Pearson, et signé par le maire Jean-Eudes Bilodeau, le conseil municipal dit:

"A la suite des fausses déclarations faites en Chambre par le député de Mégantic, Raymond Langlois, concernant la municipalité de la Guadeloupe et qui blessaient la totalité de cette brave population, nous demandons la démission immédiate de ce député indigne."

Une mise au point de Pierre Laporte

Par Henri Dutil

Le ministre des Affaires municipales, Me Pierre Laporet, a fait, ce matin, une mise au point concernant les allégations du député créditiste du comté de Mégantic à Ottawa, M. Raymond Langlois, à propos de certaines allégations de ce dernier relativement à de supposées irrégularités dans les travaux d'hiver à Notre-Dame de la Guadeloupe.

M. Laporte dit que cette municipalité, comme beaucoup d'autres dans la provincce de Québec, a demandé et obtenu des travaux rémédiateurs au chômage, et que la procédure habituelle a été suivie, là comme ailleurs, savoir, principalement, la vérification du dossier par l'auditeur de la province de Québec.

Le ministre des Affaires municipales révèle qu'en 1965 la Guadeloupe s'est vu refuser un montant de $70,855.25. Le gouvernement fédéral a été prévenu et le paiement n'a pas été fait. Puis ce dossier a été référé au ministère de la Justice pour vérifier certaines allégations.

En 1965-66, des p rojets de l'ordre de $195,000 ont été présentés et acceptés provisioirement. Avant paiement, le dossier sera vérifié par l'auditeur de la rpovince et si on découvre des irrégularités il sera soumis à l 'autorité compétente. Ottawa ne payant sa part qu'après vérification par la province de Québec, le gouvernement fédéral et les citoyens de Québec ne sont exposés à perdre quoi que ce soit. Depuis 1961, Ottawa n'a pas perdu un seul sou et toutes les municipalités qui se sont vu refuser certains paiements ont remboursé intégralement.

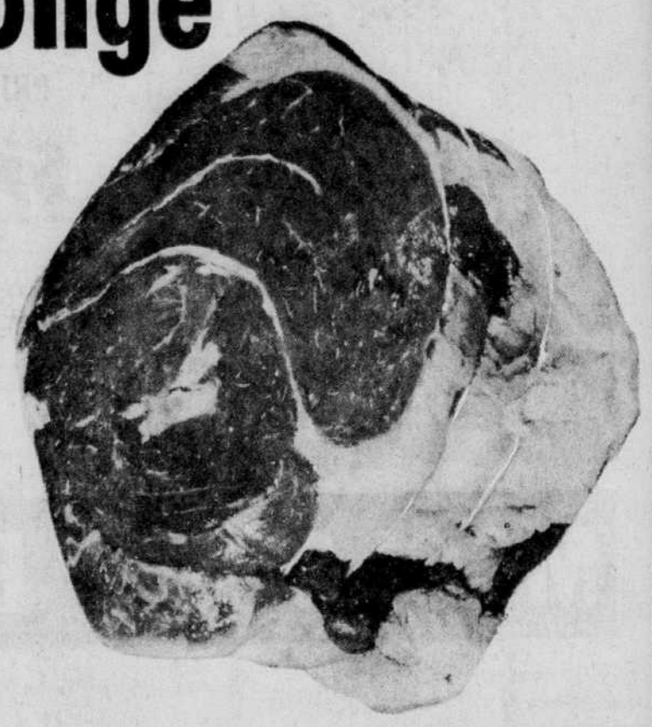
M. Laporte affirme que c'est la situation exacte et que le député fédéral concerné était pls intéressé à faire de la politique partisane qu'à informer les citoyens. Il s'est sans doute excusé, dit le ministre des Affaires municipales, mais il eût mieux fait d'y penser avant de faire sa déclaration première.

Marché EXCEL
GROUPE DES EPICIERS NB 60
UNIS POUR PLUS BAS PRIX
RIVE - SUD

MM-MM- mmm
SI MAMAN PEUT NOUS AMENER AVEC ELLE FAIRE SON MARCHE... IL Y A TELLEMENT DE SPECIAUX QUI NOUS TENTENT, CETTE SEMAINE!



ROSBIF de surlonge
DESOSSE SANS PERTE
La livre 95¢



COTELETTE DE LARD La lb .73
SAUCISSES FRAICHES DE LA MAISON 2 lbs .89
SEMAINE TIRAGE GROS LOT BILOPAGE
POULET BAR-B-CUE CUIT, AVEC SAUCE LA LB .59
SALADE DE CHOUX BILOPAGE Verre 10 oz .39

CONFITURES FRAISES OU FRAMBOISES
MARQUETTE 24 oz .49

KETCHUP HEINZ 20 oz .39

POIS VERTS IDEAL NO 4 CHOIX 20 OZ 5 pour .95
POULET DESOSSE ESTA JARRE 16 OZ $1.25
GRAISSE PUR LARD TENDER FLAKES 1 LB 2 pour .55
MAIS CREME IDEAL 20 OZ 3 pour .55
SAUCE "HOT CHICKEN" ESTA 15 OZ 2 pour .39
PREPARATION LIQUEUR KOOL-AID ASST. ENV. 12 pour .69
FROMAGE VELVEETA KRAFT 16 OZ .69
CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE 10 OZ $1.75
MAYONNAISE HELLMANN'S 16 OZ .45
RIZ FRIT DAINTY A LA CHINOISE 12 OZ .35
BAS NYLON CIRCULAIRES EXCEL 1ère QUALITE 3 pour $1.00
PATE ALIMENTAIRE SPAGHETTI CATELLI RABAIS .06 2 LBS 2 pour .69
HUILE MAZOLA 24 OZ .75
FARINE ROBIN HOOD 7 LBS .75
SALADE DE FRUITS HEART DELIGHT DE LUXE 28 OZ 2 pour .85
DETERSIF POUDRE BOLD GEANT .95
NOUVEAU WHIP N'CHILL SAVEURS ASST. 3¾ OZ 2 pour .55

BEURRE D'ARACHIDES YORK JARRE FRIG 16 oz .45
SOUPE TOMATE AYLMER
SOUPE LEGUMES AYLMER
10 oz 8 POUR $1.

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
BLE D'INDE SUR EPIS TENDRE
6 EPIS POUR 43¢



POMMES McIntosh Cello 3 LBS .37
CONCOMBRES FRAIS DE L'ONTARIO 2 pour .23
CHOUX VERTS DE LA CAROLINE LA LB .09

SEMAINE SECURITE AQUATIQUE
(GRATIS CALENDRIER DE SECURITE)



Jeaneau Prudent dit: Apprenez d'un instructeur de la Croix-Rouge. Soyez bon nageur et prudent. Encouragez les autres à la prudence. Communiquez avec la Croix-Rouge pour plus amples information sur la Sécurité aquatique.

EAU JAVEL CONCENTREE
JAVEX 64 oz .45

Protéger la beauté du boulevard Ste-Anne par le contrôle de la pose des affiches

Le boulevard Sainte-Anne est certainement une des voies les plus fréquentées de la région de Québec. Les photos que nous avons prises montrent quelques exemples des choses que l'usager de ce boulevard peut voir entre la chute Montmorency et la municipalité de Sainte-Anne de Beaupré. Ces clichés proviennent donc des secteurs de Boischatel, l'Ange-Gardien, Château-Richer et Sainte-Anne-de-Beaupré. Nous n'avons pas cependant attaché d'importance afin de savoir si une ou plusieurs photographies correspondent à une municipalité en particulier.

Considérant plutôt le problème dans son ensemble nous avons au hasard demandé à 50 personnes leurs impressions concernant ces photographies et les abords du boulevard.

La majorité des personnes interviewées, soit 31, furent d'accord pour dire qu'il faudrait faire quelque chose. Mais ces réponses n'étaient pas empreintes d'optimisme.

De ces 31 témoignages, 19 disent que ce serait très difficile de réaliser un tel projet. 8 ont ajouté qu'on pouvait toujours essayer mais qu'on n'atteindrait probablement pas le but visé. Les trois autres personnes n'ont rien trouvé à rajouter, réaffirmant de nouveau qu'il faudrait que ça change.

Si 31 personnes se sont contentées de dire qu'il **faudrait** faire quelque chose, 7 autres ont par contre affirmé qu'il **faut** que ça change. Parmi ces personnes, certaines se sont permises d'élaborer des mesures précises ou des suggestions, comme par exemple, l'union de tous les conseils municipaux avec le conseil de comté et les chambres de commerce afin de faire pression auprès des autorités supérieures. Un autre a demandé la formation d'une commission en vue de protéger la beauté du boulevard et ainsi régir la venue de commerces, placards publicitaires et autres.

Les douze autres témoignages reçus ne présentent en réalité que peu d'intérêt. La moitié de ce groupe accepte le boulevard comme il est actuellement. Tout est parfait, et l'on y perdrait à vouloir changer quelque chose. Deux personnes, en voyant les photos n'ont risqué aucune réponse, l'une se contentant de sourire avant de continuer son chemin.

A deux questions précises exigent une prise de position plus catégorique de la part du public, voici le bilan exact et significatif, des réponses entendues.

1 — Au sujet des lignes téléphoniques et électriques qui longent le boulevard: 26 sur 50 souhaitent leur disparition totale.

20 sur 50 voudraient qu'on fasse disparaître au moins deux lignes.

4 sur 50 sont indifférents devant le problème.

Evidemment, sauf les quatre dernières réponses, tous se sont accordés pour dire que l'idéal serait de n'en laisser aucune.

2 — Etes-vous pour ou contre le rétablissement du train de Sainte-Anne, surtout depuis les importants développements déjà faits et à venir au mont Sainte-Anne?

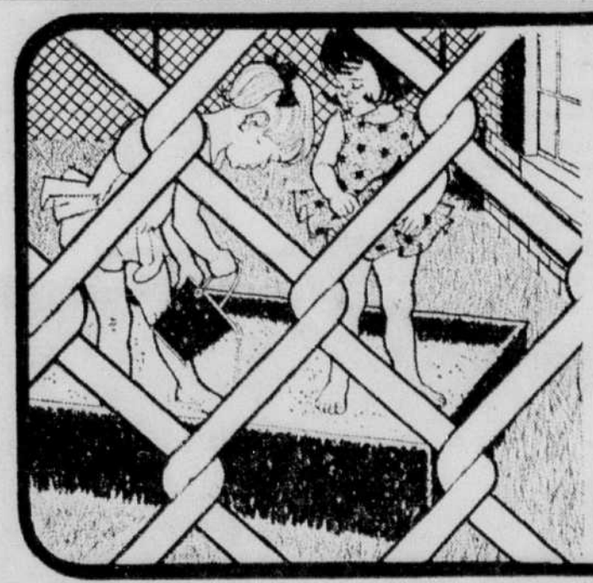
Toujours sur un total de cinquante personne, 16 réponses furent positives à la proposition. La majorité n'a pu se prononcer sur cette question, ces 27 disant qu'ils n'étaient pas assez au courant de la situation. Seulement 7 personnes interviewées se sont dites contre ce service.

Plusieurs indécis nous ont affirmé, au sujet du train, que la réinstallation de cette ligne de chemin de fer, surtout l'hiver, aiderait certainement à la circulation pendant la période de ski.

TOURISTES ! — Vous êtes sur la Côte de Beaupré, berceau de la civilisation canadienne-française.



MODERNISATION — A gauche, l'ancienne roulotte; et à droite, peut-être la nouvelle ?



Vous ne pouvez surveiller les enfants constamment. Une clôture Frost en acier est la meilleure des gardiennes.

Les clôtures Frost pour résidences vous procurent **beauté**, sécurité et durée... à peu de frais. Si vous avez besoin d'une clôture, fiez-vous à la compagnie Frost — spécialisée en fabrication et installation de clôtures depuis 65 ans.

UNE CLÔTURE FROST EN ACIER EST TOUJOURS GARANTIE. PAIEMENT PAR VERSEMENTS, SI DÉSIRÉ

FROST
UNE FILIALE DE STELCO

Evaluation gratuite, sans obligation de votre part. Composez:

529-4798

Frost Steel & Wire Company Quebec Ltd.
580 Grande Allee Est,
Québec, P.Q. 6513/2F



Sans commentaires !

Le gouvernement français ar estauré le Grand Trianon au coût de $10,000,000

VERSAILLES (AFP) Pour dix millions de dollars, la France a souvé un trèsor du XVIIème siècle et prépare pour les chefs d'Etat qui viendront lui rendre visite la résidence la plus raffinée et la plus luxueuse du monde.

Le Grand Trianon s'élève à un millier de pas du palais de Versailles que Louis XIV, le "Roi Soleil", avait fait construire pour fuir Paris trop turbulent, pour élever un monument à la gloire de son règne et pour loger la foule de ses courtisans. Le Grand Trianon était déjà destiné à cette époque à recevoir d'illustres étrangers. Napoléon 1er y reçut sa fiancée autrichienne, l'archiduchesse Marie - Louise, après avoir divorcé d'avec Josephine de Beauharnais.

Aujourd'hui, ce palais de marbre rose et de pierre blanche, oublié par le public en faveur du Petit Trianon où flotte le souvenir tragique de Marie-Antoinette, va revivre après un siècle et demi de négligence.

Les chefs d'Etat reçus par le général de Gaulle y retrouveront le mobilier que Napoléon y avait installé pour remplacer celui de Louis XIV et de Louis XVI dispersé ou détruit par la révolution de 1789.

L'électricité, fournie par une centrale électrique d'une puissance de 1,200 kw, court désormais dans les lustres magnifiques accrochés par l'empereur. Dans les salles de bains, des baignoires, retrouvées chez les antiquaires, ont été réémaillées et équipées d'une robinetterie dorée avec pommes de commande en ivoire.

Sauvetage exemplaire

Le palais est doté de 350 prises téléphoniques dissimulées sous les boiseries Louis XIV, de 300 branchements de télévision, de milliers de prises électriques cachées par des trappes dans les plinthes trois fois centenaires. L'air conditionné y maintient une température douce, favorable au confort et à la préservation des chefs d'oeuvre de la peinture des XVIIème et XVIIIème siècles qui ornent les murs rénovés.

Vingt-huit chambres ont été préparées pour les chefs d'Etat étrangers et leur suite dans l'aile sud du palais non loin de celle que le roi Louis-Philippe, qui régna de 1830 à 1848, avait fait préparer pour la reine Victoria, qui ne vint jamais.

Pendant les visites officielles, le général de Gaulle réisidera **lui - même** au palais où une chambre meublée pour lui d'un lit spécialement agrandi lui sera réservée.

Ordonné par le général de Gaulle et par son ministre de la Culture, André Malraux, le sauvetage du Grand Trianon est si réussi qu'il est déjà cité en exemple par les architectes et les muséologues du monde entier. Une mission japonaise est venue y étudier les méthodes qui lui permettraient de restaurer un palais du XVIIIème siècle.

ANNONCE

Les pesticides: à employer avec précaution

Avalés, respirés, ou absorbés par la peau en quantité suffisante, les pesticides peuvent être mortels. Savez-vous que 85% des victimes sont des enfants de moins de cinq ans? Plusieurs millions de livres de poisons fort dangereux vont franchir cette année le seuil de nos demeures. Saurez-vous vous en servir? Dans Sélection du Reader's Digest de juin, vous trouverez des conseils judicieux sur l'utilisation et la manutention des pesticides. Achetez votre exemplaire sans tarder!

Prière d'envoyer ce coupon à: MONTREAL TRUST LS
500 est, Grande-Allée, Québec, P.Q.

Veuillez indiquer ici vos:

NOM_____

ADRESSE_____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE_____ VILLE_____

Je désire recevoir, GRATIS, votre brochure en français intitulée "Questions et réponses ..."

Comment le Montreal Trust

veille aux

intérêts de votre famille

après votre décès

Votre épouse et vos enfants ont-ils les connaissances nécessaires pour protéger leurs intérêts après votre décès? Sont-ils spécialistes en questions immobilières, fiscales, et boursières?

Heureusement, le Montreal Trust veille aux intérêts de votre famille.

dès aujourd'hui: en préparant avec votre conseiller juridique la transmission de vos biens. L'équipe de spécialistes du Montreal Trust peut déterminer les dispositions testamentaires les plus avantageuses, suivant la composition de votre portefeuille (immeubles assurance-vie, valeurs mobilières, etc.).

après votre décès: aucun testament ne saurait prévoir à la fois ce qui est profitable aujourd'hui et ce qui le sera demain. Les spécialistes du Montreal Trust tâtent continuellement le pouls de l'économie; ils feront fructifier pour vos héritiers les biens que vous léguerez.

Le Montreal Trust combine de vastes connaissances avec le souci du détail et un soin particulier de l'intérêt de chacun de ses clients. Remplissez le coupon ci-dessus et vous recevrez une brochure qui vous renseignera.

Montreal Trust
au Service du Québec depuis 1889

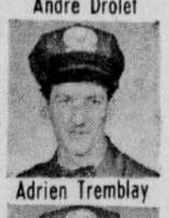
Pour vos vacances...

GAGNEZ un CHEQUE

Laval


Victor Labbé


André Drolet


Adrien Tremblay


Marcel Desgagné


Gérald Fréchette


Marcel Falardeau


Raymond Lapierre


Gilbert Lalancette


Jean-Louis Paquet

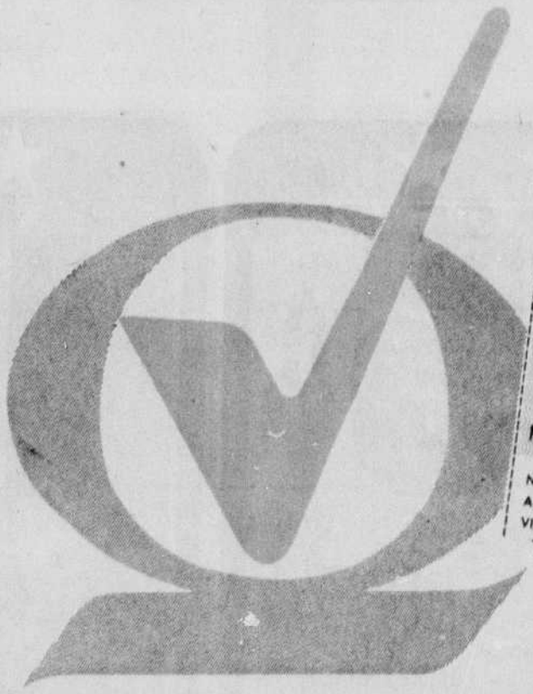

André Bédard


Noël Côté


Serge Lambert


Laurent Lelièvre


J.-N. Lamontagne



COUPON de PARTICIPATION au CONCOURS

PAYEZ A _____ 19__

la somme de _____ $

_____ /100

No: - - - - LAITERIE LAVAL ENR.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

NUMERO DE TELEPHONE _____

GAGNEZ un CHEQUE LAVAL
B.P. 50, Limoilou, Québec 3

Découpez ce coupon et envoyez à:

GAGNEZ UN CHEQUE LAVAL, B.P. 50, Limoilou, Québec 3, P.Q.

CE CONCOURS EST ORGANISE PAR LES LAITERIES "QUALITE VERIFIEE" AU CANADA ET AUX ETATS-UNIS.

330 PRIX TOTALISANT $20,000.00

PLUS

100 AUTRES PRIX de $50.00 CHACUN

SPECIALEMENT POUR LES CLIENTS DE LA LAITERIE LAVAL !

1er PRIX	$5,000.00
7-2ième PRIX	$1,000.00
21-3ième PRIX	$ 100.00
42-4ième PRIX	$ 50.00
84-5ième PRIX	$ 25.00
175-6ième PRIX	$ 10.00

REGLEMENTS OFFICIELS:

1) Inscrivez vos nom, adresse et nom de la **LAITERIE LAVAL** sur la formule de participation ou tout autre papier de 3½" x 5¼". Joignez-y une preuve d'achat Laval ou facsimilé.
Postez à: **Gagnez un chèque Laval**, B.P. 50, Limoilou, Québec 3, P.Q.

2) Participez autant de fois que vous le désirez. Un seul prix par famille sera alloué. Chaque formule doit nous parvenir sous enveloppe affranchie et individuelle. Les enveloppes doivent être estampillées par la poste avant le 10 juin 1966 et reçues au plus tard le 15 juin 1966.

3) Le concours est ouvert à TOUS. Les employés de la LAITERIE LAVAL ne sont pas éligibles.

4) Le tirage sera fait par une organisation indépendante: "D. L. Blair Corporation" et leur jugement sera final. Les gagnants seront avisés par la poste avant 30 jours après la fermeture du concours.

5) Toutes les formules de participation deviennent la propriété de l'association "Qualité Vérifiée". Les participants désirant recevoir une liste des gagnants devront inclure une enveloppe affranchie à leur nom.

6) Toute personne choisie doit répondre correctement à une question-concours pour se mériter un prix.

- LAIT
- CREME GLACEE
- FROMAGE COTTAGE
- CREMES
- SORBET
- OEUFS
- VICO
- JUS D'ORANGES

Laval

"TOUJOURS A VOTRE SERVICE N'IMPORTE OU"

LA QUALITE VERIFIEE... C'EST VOTRE PROTECTION

Possibilité d'une conférence Est-Ouest

PARIS (AFP)—On continue à parler beaucoup, dans les milieux diplomatiques et dans la presse internationale, d'une éventuelle conférence entre les pays d'Occident et les pays de l'[illegible] conférence qui aurait pour objet les problèmes de la sécurité européenne. L'idée est dans l'air, mais pour l'instant c'est encore une nébuleuse. Et lorsqu'on dit "conférence est-ouest", il semble qu'il faudrait d'abord s'entendre sur le sujet précis qu'on y discuterait, et sur les éventuels participants. On n'en est pas encore là.

M. André Gromyko, à la fin du mois de mars, à la tribune du 23ème congrès du parti communiste de l'URSS à Moscou, a lancé l'idée d'une conférence des pays européens pour règler la question de la sécurité européenne. Le ministre soviétique a repris cette idée à Rome, à la fin du mois d'avril, en indiquant qu'il s'agissait dans son esprit d'une conférence "au sommet" et qu'on devrait y confronter les conceptions des uns et des autres sur la sécurité en Europe et le désarmement. On retrouve la même suggestion dans la dernière note que Moscou a adressée à Bonn, le 18 mai, en réponse à la "note de paix" publiée par le gouvernement de l'Allemagne fédérale au mois de mars dernier. La conception soviétique est précise, au moins sur un point: il s'agirait d'une conférence réunissant uniquement les pays européens directement intéressés, c'est-à-dire excluant les Etats-Unis.

La détente

C'est apparemment en réponse à ces sondages soviétiques que le gouvernement danois vient de lancer à son tour l'idée d'une conférence est-ouest qui, elle, aurait pour objet de chercher la détente entre les deux blocs, c'est-à-dire entre les puissances de l'OTAN et les puissances du pacte de Varsovie, c'est - à - dire évidemment avec la participation des Etats-Unis. Copenhague n'a pas confirmé officiellement cette initiative, mais ce n'est plus un secret que le conseil permanent de l'OTAN etn a été saisi, mercredi dernier, et qu'on envisage d'en parler à Bruxelles lors de la session du conseil ministériel de l'OTAN les 7 et 8 juin.

Dans sa conférence de presse de vendredi M. Dean Rusk songeait sans doute à cette suggestion danoise lorsqu'il a dit que "la réunion de Bruxelles devrait permettre de voir si des initiatives peuvent être prises par l'Occident pour faire des progrès dans la recherche de la solution des problèmes est-ouest et dans la voie de la détente".

Cette déclaration du secrétaire d'Etat américain parait indiquer que, contrairement à certaines affirmations qui ont circulé ces deux derniers jours, Washington n'envisage pas d'un oeil défavorable l'idée lancée par le gouvernement danois. Cette idée, on sait déjà que le gouvernement de Londres l'appuie résolument. Le gouvernement de Bonn y serait lui aussi favorable, sous une forme sans doute plus nuancée. Car il est bien évident que le vocable de "sécurité européenne", comme le rappelle à chaque occasion M. Maurice Couve de Murville, recouvre en réalité ce que d'une façon plus concrète on peut nommer: le problème allemand.

De Gaulle à Moscou

L'initiative danoise et l'écho qu'elle trouve à l'Occident correspond sans doute, plus ou moins confusément, à une crainte ressentie dans certains milieux occidentaux: à savoir que le voyage à Moscou du général de Gaulle le mois prochain ne donne corps à un projet de règlement des problèmes européens conçu sous un angle strictement européen "de l'Atlantique a l'Oural") c'est-à-dire en dehors du cadre OTAN.

A Paris, rien ne permet de confirmer ces craintes. La position française sur le règlement du problème allemand est bien connue: on ne parviendra à régler le problème allemand que dans un climat de détente entre les voisins de l'Allemagne, qui rendrait plus facile un accord entre tous les intéressés, mais, juridiquement, le problème de la réunification de l'Allemagne demeure une affaire réservée aux quatre grandes puissances.

Le gouvernement de Paris n'a pas été saisi jusqu'ici d'un projet de conférence est-ouest et n'a donc pas eu à se prononcer à ce sujet, précise-t-on dans les milieux français compétents.

On y verra sans doute clair à Bruxelles le 7 juin.

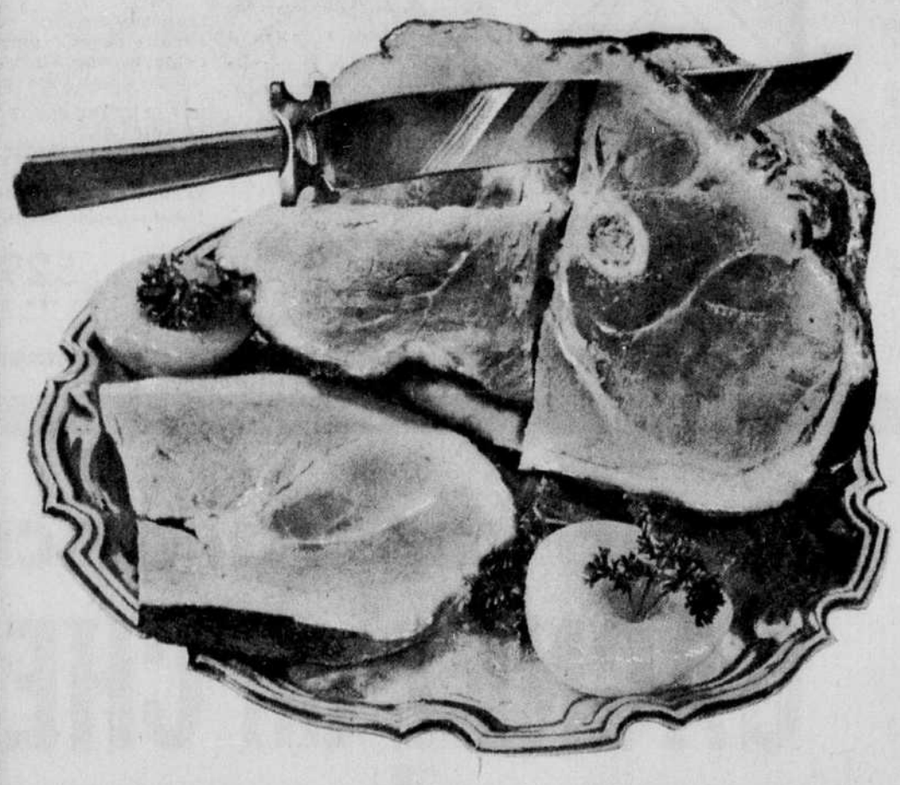


"Je ne pense pas que ce soit réellement gris. Je dirais que c'est d'un blond très très clair".

Des ECONOMIES

JAMBON dans la fesse

SWIFT PREMIUM, SANS COUENNE, DEGRAISSE, CUIT, PRET A MANGER
JARRET COURT, COMPLET OU MOITIE



LB 63¢

SAUCISSE FUMEE — HYGIENIC POUR UN REPAS RAPIDE — lb .49
BACON TRANCHE — SANS COUENNE, VACUUM PACK NOUVEAU DE BURN'S — lb .89
EGG ROLLS — BILOPAGE 'SOUS INSPECTION FEDERALE' — 6 pour .49

TOM
2 LBS
CHOU V
RAISIN
LAITUE

6/95¢
HEINZ
JUS DE TOMATES
QUALITE FANTAISIE
Btes 20 oz
REDUCTION .10

1.19
SANKA
CAFE INSTANTANE
Jarre 5 oz
REDUCTION .14

53¢
OEUFS FRAIS
CAT. "A" — GROS
Bte 1 douz.

CHRISTIES — CORNETS CREME GLACEE CADET — 2 btes 20 .45 — REDUCTION .05
DR. BALLARD — NOURRITURE A CHIENS CHOIX DE 3 VARIETES — 4 btes 15 oz .59 — REDUCTION .03
AYLMER — SOUPE AUX LEGUMES — 4 btes 10 oz .49 — REDUCTION .09
AYLMER — SOUPE AUX TOMATES — 5 btes 10 oz .69 — REDUCTION .04

FLEISCHMAN — MARGARINE A L'HUILE DE MAIS — Pqt 1 lb .53 — REDUCTION .02
OGILVIE — GRUAU INSTANTANE — Bte 44 oz .53 — REDUCTION .02
OGILVIE — GRUAU RAPIDE — Bte 48 oz .53 — REDUCTION .02
NABISCO — SHREDDED-WHEAT — 2 btes 12 oz .53 — REDUCTION .05

GRAND
CHRIS
POL-R
DUZ

LIVRAISON GRATUITE — avec commande minimum de $3.00

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de MONTCLAIR EAU MINERALE NATURELLE Type Vichy Bout. 30 oz .39 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SIMARD CHAUSSONS AUX POMMES Bte 10 .55 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SIMARD PAIN TRANCHE BEL-TOAST 1 lb .20 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SUCRE BRUN (CASSONADE) Cello 5 lbs — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de CONTENANT en Polythène avec couvercle, pour tarte ou gâteau. Couteau, spatule et fourchette en plastique. Spécial .99 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de 6 PAMPLEMOUSSES A VOTRE CHOIX — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

pour chacun chez GEM

GEM
Roi des bas Prix

ATES fraîches

IMPORTEES NO 1 MURES ET FERMES
POUR VOS SALADES ET SANDWICHS

33¢



ERT — FRAIS, IMPORTE NO 1 — lb .10

BARLINKA — JUTEUX ET SUCRE, IMPORTE NO 1 — lb .39

FRAICHE — QUALITE NO 1 DE LA CALIFORNIE GR 24 — 2 pommes .35

4/89¢



TANG
BREUVAGE INSTANTANE
A L'ORANGE OU ORANGE-PAMPLEMOUSSE
Enveloppes
REDUCTION .09

4/59¢



AYLMER
SOUPES
CHOIX DE 4 VARIETES
Btes 10 oz
REDUCTION .15

D-MAMAN — KETCHUP ROUGE — Bout. 20 oz .39 — REDUCTION .04

STIES — BISCUITS OREO SANDWICH — Sac 28 bisc. .45 — REDUCTION .04

CREME GLACEE ESSENCES DIVERSES — Format 3 chop. .55

DETERGENT EN POUDRE AVEC, SERVIETTE DE BAIN — Format familial 1.79 — REDUCTION .10

SCHWARTZ — BEURRE D'ARACHIDES — Jarre 16 oz .49 — REDUCTION .04

GEM — PATATES CHIPS — GRATIS 50 TIMBRES "GOLD-STAR" DANS CHAQUE SAC — Cello .69

VELVEETA — FROMAGE QUALITE KRAFT — Blc 1 lb .69 — REDUCTION .08

CHEEZ-WHIZ — FROMAGE QUALITE KRAFT — Jarre 16 oz .69 — REDUCTION .08

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

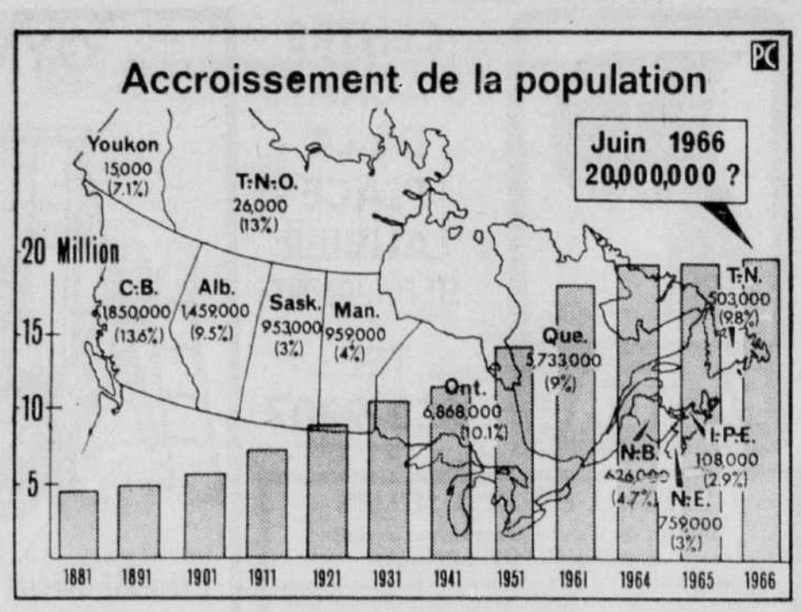
4 JUIN

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de 1 LB BOUDIN FRAIS de marque réputée — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de 1 PIED CELERI A VOTRE CHOIX — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SMOKED-MEAT HYGRADE 2 cellos 2 oz .59 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SYLVANIA AMPOULES ELECTRIQUES 25 - 40 - 60 - 100 W. 4 pour .99 — Cette offre est nulle après le 4 juin 1966



EXPLOSION DE LA POPULATION CANADIENNE — On prévoit que la population du Canada franchira le cap des 20,000,000 cet été, peut-être même en juin. Le 1er avril, le Canada comptait, estime-t-on, 19,859,000 habitants. Un autre recensement commence aujourd'hui. C'est la Colombie-Britannique qui a enregistré depuis 1961 la hausse démographique la plus considérable, soit 13.6 p.c., tandis que l'Ile-du-Prince-Edouard a connu l'accroissement le plus bas, 2.9 p.c. Ce graphique indique la population de chaque province ainsi que le taux d'accroissement démographique. (Graphique PC)

Augmentation de l'impôt fédéral sur le revenu à compter d'aujourd'hui

OTTAWA (PC)—Tous les travailleurs canadiens payeront plus d'impôt à compter du 1er juin et la piqûre sera ressentie dans le premier chèque de paye du mois de juin.

Cette augmentation de l'impôt sur le revenu, annoncée par le minstre des Finances, M. Mitchell Sharp, dan sson discours sur le budget du 29 mars, fait disparaître pour la plupart des contribuables la réduction de taxe que son prédécesseur, M. Walter Gordon, avait accordée le 1er juillet 1965.

Le ministère du Revenu a distribué aux employeurs de nouvelles tables d'impôt indiquant les déductions qui doivent être faites sur les chèques de paye des employés. Dans le cas d'un homme marié père de deux enfants éligibles aux allocations familiales, les nouvelles déductions pour un salaire hebdomadaire de $150 seront de $18.7 5au lieu de $17.45 qu'elles étaient depuis le 1er juillet. Avant cette date, cependant, elles étaient de $19.10.

Pour le père de famille qui compte deux enfants mais dont le salaire hebdomadaire n'est que de $75, la nouvelle table d› taux entrant en vigueur le 1er juin prévoit des déductions de $3.55 au regard des déductions actuelles de $3.65 qui étaient cependant de $3.90 avant la réduction du 1er juillet 1965. Donc, dans le cas du gagne-petit, il y a une légère diminution au lieu d'une augmentation.

Ces taux s'appliquent à toutes les provinces, sauf, le Québec, le Manitoba et la Saskatchewan. Les contribuables québecois versent directement au fisc provincial un impôt sur le revenu en plus de débourser une taxe fédérale. Cette dernière n'est cependant que de 53 p.c. du taux de base.

Pour ce qui est du Manitoba et de la saskatchewan, la taxe provinciale est supérieure à ce qu'elle est dans les autres provinces. Cet impôt est cependant perçu par le trésor fédéral qui le remet ensuite aux provinces concernées.

Les quatre provinces Atlantique ainsi que l'Ontario, l'Alberta et la Colombie - Britannique recoivent 24 p.c. de l'impôt personnel de base perçpar le gouvernement fédéral. Cependant, en plus de l'impôt de base payé par tous les travailleurs canadiens, ceux-ci doivent débourser une taxe additionnelle de quatre pour-cent dite taxe de la pension de vieillesse, pouvant aller jusqu'à $120.

Le 1er juillet, M. Gordon a réduit l'impôt de base de 10 p.c. mais il avait plafonné le montant de réduction à $600 pour chaque contribuable.

Imposition d'une limite

M. Sharp a remplacé cette réduction de 10 p.c. de l'impôt de base par une réduction de 20 p.c. sauf qu'il a limitéle montant à $20 alors qu'il était auparavant de $620. Ceci a eu pour effe· de réduire l'impôt des gagne-petits tout en éliminant la réduction de M. Gordon pour les revenus moyens et supérieurs.

Les déductions fiscales à la source sont calculées de façon à inclure l'impôt sur la pension de vieillesse. Cet impôt avec une partie de la taxe de vente et de l'impôt sur les profits des sociétés, permet d'offrir une pension mensuelle de $75 à tous les Canadiens âgés de 69 ans. Par contre, ces déductions faites à la source n'incluent pas les cotisations destinées à la Caisse nationale de retraite laqueole est entrée en vigueur le 1er janvier 1966. Ces primes s'élèvent à 1.8 p.c. les revenus variant entre un minimum de $600 et un maximum de $5,000 et serviront à payer une pension au moment de la retraite, à 65 ans. Les taux de la pension retraite sont proportionnels aux revenus.

Les économistes prévoient que l'augmentation de l'impôt sur le revenu des particuliers en vigueur le 1e juin aur ades répercussions sur l'économie d'autant plus que cette hausse vient s'ajouter aux premiers payements le 31 mai d'une nouvelle taxe remboursable sur les profits des société, laquelle M. Sharp a également annoncée dans son discours sur le budget aux Communes.

Poussée inflationnaire

Ces deux mesures sont destinées à diminuer les pressions qui exercent uneffet inflationnaire sur l'économie. La nouvelle taxe remboursable de 5 p.c. sur les profits sera prélevée mensuellement pendant 18 mois puis elle sera remboursée aux compagnies avec intérêt de 5 p.c. au bout d'une période de 18 à 36 mois, lorsque la pression sera moins considérable.

Quand M. Gordon l'an dernier une réduction de 10 p.c. de l'impôt sur le revenu des particuliers, avec une limite individuelle de $600, il a précisé que le montant additionnel d'argent en circulation était nécessaire pour encourager l'offre et la demande. M. Sharp a dit dans son discours aux Communes que cette dimniution avait rempli le but fixé et qu'il y avait maintenant un danger de surcharger l'économie. Cependant, les gagne-petits ne devaient pas être taxés davantage. C'est pourquoi il a mis au point une formule qui a pour effet de réduire légèrement l'impôt des petits salariés et de hausser l'impôt des contribuables touchant un revenu moyen ou supérieur.

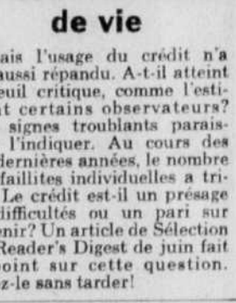
ANNONCE

Les dettes: un nouveau mode de vie

Jamais l'usage du crédit n'a été aussi répandu. A-t-il atteint le seuil critique, comme l'estiment certains observateurs? Des signes troublants paraissent l'indiquer. Au cours des dix dernières années, le nombre des faillites individuelles a triplé. Le crédit est-il un présage de difficultés ou un pari sur l'avenir? Un article de Sélection du Reader's Digest de juin fait le point sur cette question. Lisez-le sans tarder!

A BOSTON
GRATIS
STATIONNEMENT INTERIEUR, 24 HEURES AU NOUVEL HOTEL
AVERY
Toutes chambres avec bain privé et TV. Air climatisé. Prix raisonnables ! Ecrire pour brochure.
ARGENT CANADIEN AU PAIR
PLAN FAMILIAL
EN FACE DU "COMMON"
RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800
Voyez votre sympathique agent de voyage

L'ÉQUIPE DU QUÉBEC EN MARCHE
présente
CE SOIR à la TV



10h.45
l'honorable
JEAN LESAGE

Seul le Parti Libéral du Québec s'est engagé par écrit à instituer, dès le 1er juillet 1967, un RÉGIME D'ASSURANCE-SANTÉ public et universel
•
au réseau français de
RADIO-CANADA

Pour un Québec fort, gardons le Québec en marche
VOTONS QUÉBEC VOTONS LIBÉRAL

Message d'intérêt public publié par M. Jean Morin, 905 rue Pratt, Montréal 8, agent officiel du Parti Libéral du Québec.

D'où vient l'expression "lever le coude"?

"Lever le coude" ou "hausser le coude", cela veut dire "boire copieusement". — Saint-Simon écrit du duc de Bourgogne: "M. le duc en fut si aise qu'il en **haussa le coude** jusqu'à tenir des propos si joyeux qu'il ne pouvait le croire le lendemain."

Il sied de noter ici ces réflexions du bonhomme Franklin (né il y a juste 260 ans): "Pour vous exhorter encore plus dans votre reconnaissance envers le Provindence, réfléchissez, mes amis, sur la situation qu'elle a donnée au coude. Si le coude avait été placé près de la main ou près de l'épaule, le verre aurait toujours été porté bien au-delà de la bouche et nous aurions été tantalisés. Mais nous voilà en état de boire à notre aise, le verre venant justement à la bouche. Adorons donc, le verre à la main, cette sagesse bienveillante; adorons et buvons".

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

SPECIAL POUR 3 JOURS
Equipement Webster pour peinture au fusil
LE WEBSTER PORTATIF 860

Le modèle portatif 860 pour le peintre ou le bricoleur, toujours efficace, fiable, est très économique à faire fonctionner. Comprend 1 compresseur, la base, la poulie de moteur et la courroie. 15' de boyau pneumatique et le pistolet No 112.

EPARGNEZ 10.00

$29.95

MOTEUR ¼ c.v. EN PLUS $17.95



SATIN LATEX CAOUTCHOUTE
BRANDAM - HENDERSON

Il suffit d'une couche pour recouvrir chambre à coucher, living-room ou corridor. Disponible en blanc ou l'une des 6 teintes d'intérieur ci-dessous. On peut se procurer les tubes à teintes et faire soi-même la teinte désirée.



CHOIX DE:
- BLANC
- ROSE TROPICAL
- VERT PRAIRIE
- GRIS CHATEAU
- BLEU OCEAN
- JAUNE COLONIAL
- MOKA CLAIR

PRIX PASCAL $3.57 GALLON

Puissante! 2.5 Ampères

SCIE SAUTEUSE DE LUXE
Black & Decker

MODELE B-251



EPARGNEZ $10.00
REG. $39.95
PRIX PASCAL
SEULEMENT $29.95

Voici le modèle à puissance accrue conçu pour l'homme qui attend le maximum d'une scie sauteuse. Cette scie possede un moteur ⅔ plus puissant, un sabot inclinable s'ajustant pour une coupe en biseau, guide de lame en nylon prévenant l'éclatement et la vibration. Capacité: bois dur 1", bois mou 2". 2.5 amp.; ¼ C.V.; 3,000 coups par minute.

BLACK & DECKER B-100

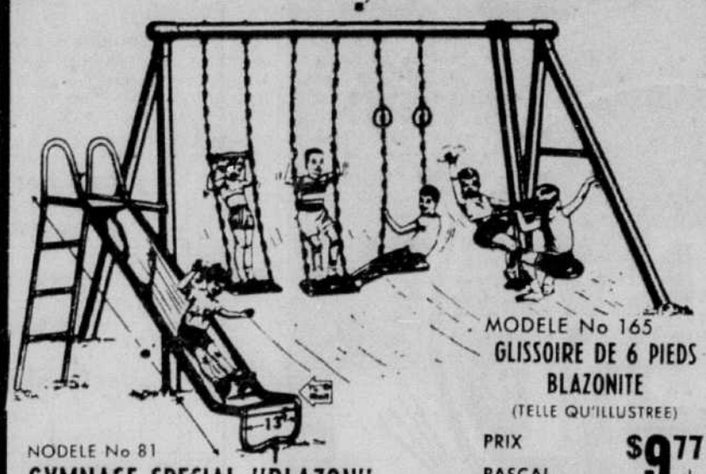
PERCEUSE D'UTILITE ¼"



$13.95

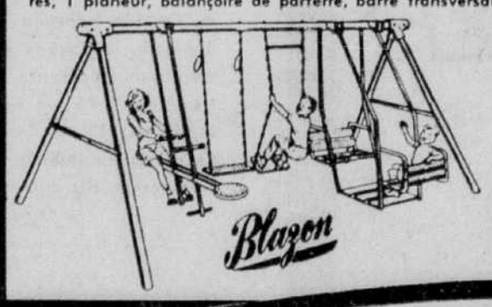
Une perceuse Black & Decker de qualité à réel bas prix, conçue pour utilité générale au foyer. De plus, elle peut servir à émeuler, polir, scier, sabler, meuler et même à mélanger la peinture. Peut percer l'acier de ¼" et le bois franc de ½". Puissant moteur de 1.9 amp.

GYMNASES BLAZON PAR "DAISY"
TOUT L'ETE LES JEUNES S'AMUSERONT A COEUR JOIE.



MODELE No 165
GLISSOIRE DE 6 PIEDS BLAZONITE
(TELLE QU'ILLUSTREE)
PRIX PASCAL $9.77 ch.

NODELE No 81
GYMNASE SPECIAL "BLAZON"
Gymnase géant de luxe qui assurera des années de jeux sûrs. Tous les jeux sont munis des exclusifs sièges ventilés toujours frais. Comprend: 2 balançoires, 1 planeur, balançoire de parterre, barre transversale et anneaux.



REG. $45.00
PRIX PASCAL CHACUN
$34.77

MODELE No 246
GYMNASE "BLAZON"
En résistant acier tubulaire de 2"; assurera des journées d'agrément. Comprend 3 balançoires, 1 planeur, barre transversale et anneaux. Glissoire en supplément.

PRIX PASCAL $24.77 CHACUN

MODELE No 1253
CARROUSEL
A DEUX PLACES
Carrousel "Whirly-Bird" sûr et résistant, avec sièges-baquets profonds et leviers mécaniques puissants fonctionnant avec les mains et les pieds.



PRIX PASCAL $19.95 chacun

Sunbeam
TONDEUSE ROTATIVE ELECTRIQUE

Modèle no RE77A. tondeuse à une lame. meilleure valeur.

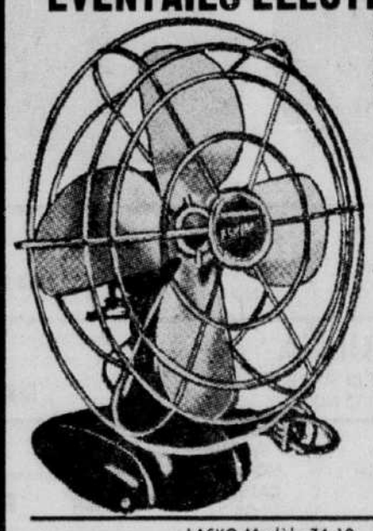
Par sa construction et son prix, elle est destinée aux pelouses moyennes ou petites de la ville. Manche pivotant. Démarrage rapide. Coupe ajustable de ½" à 3".

REG. $69.95
SPECIAL PASCAL
$54.95



MODELE RE-184B
Lames doubles tel qu'illustré
Rég. $79.95
Spécial Pascal
$69.95

Pour être toujours au frais
EVENTAILS ELECTRIQUES



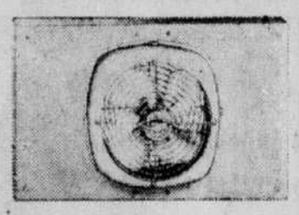
Préparez-vous pour les chaleurs estivales avec ces éventails silencieux.

LAMES 8 POUCES
Rég. $9.95
PRIX PASCAL
$6.95

OSCILLANTES
LAMES 10 POUCES
Rég. $22.50 - POUR
$14.95

OSCILLANTES
LAMES 12 POUCES
Rég. $32.50
$19.95

LASKO Modèle 74-10
VENTILATEUR REVERSIBLE DE FENETRE, 10"
- Rafraichit toute une pièce
- Réversible pour entrée ou sortie d'air
- Quatre lames d'aluminium de 10" fournissant 1400 PCM, NEMA
- 115 volts, 60 c. Approbations U.L. et C.S.A.
- Moteur super puissant lubrifié en permanence.
- Pour fenêtre de 25 ¼ à 34 ½ pouces.



GARANTIE D'UN AN
REG. $29.95 $19.95

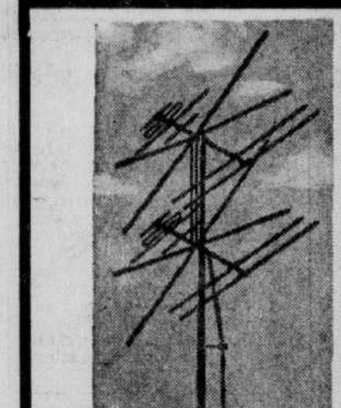
PRIX D'ECONOMIE PASCAL
CHAISES D'ETE POUR TERRASSE



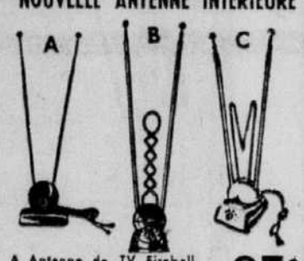
No 203-65
SANGLES 5 x 15
CHAISE PLIANTE
GRANDES DIMENSIONS
Tubulure aluminium poli 1"
Couleurs diverses
PRIX PASCAL $7.88 ch.

No 103-65 SANGLES 4 x 7
CHAISE PLIANTE
Tubulure aluminium poli 1"
Couleurs diverses
PRIX PASCAL $3.88 CH.

No 183-65 — SANGLES 4 x 8
BERCEUSE PLIANTE
Tubulure aluminium poli 1"
Couleurs diverses
PRIX PASCAL $6.88 CH.

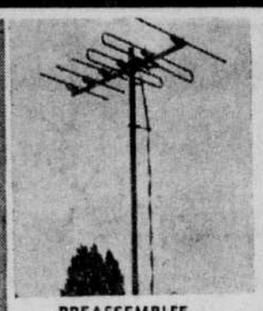


NOUVELLE ANTENNE INTERIEURE



A. Antenne de TV Fireball. Oreilles de lapins. Rég. $3.95 — 97¢
B. Nouvelle antenne orientale à sélecteur d'ondes Switch-o-matic à 6 positions. Rég. $10.95 — $3.95
C. Antenne ajustable universelle. Rég. $15.95 — $6.95

Préassemblées pour installation rapide et facile
ANTENNES TOUS CANAUX REDIMONT en forme de cône s'étendant à 84 pouces $3.95
Val. $7.95

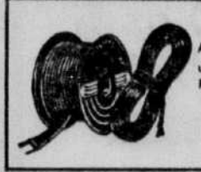


PREASSEMBLEE
ANTENNE SUPERIEURE
YAGI - LOOP ZOOM
pour canaux 3 et 5
Facile à installer
TRES GRANDE ENVERGURE. Barre principale 92 pouces. 2 boucles et 4 éléments mesurant 97 pouces.
Valeur de $21.95 $10.97
Tous mâts moyennant supplément

MATS DE TV
MATS DE 5 PIEDS (soudés) chacun 97¢
5 PIEDS (sans soudure) $1.45
10 PIEDS (sans soudure) $2.97
FIL DE SUPPORT
Galvanisé, à plusieurs brins. — Fil pour étayer mâts et renforcer antennes. Bobine de 50 pieds. VENTE 45¢



TRES GRAND APPAREIL à CAPTER LES SIGNAUX ANTENNES POUR TOUS LES CANAUX
Rallonge à 4 éléments de 126" chacun, 96" de plongée, 57" de profondeur. Rég. $34.75 $16.95



FIL DE TV A MOITIE PRIX
Achetez un écheveau de 100 pieds ou un rouleau de 1,000 pieds.
REGULIER 100 pieds $1.77 — 1,000 pieds $12.95
TRES FORT 100 pieds $2.47 — 1,000 pieds $17.95

UN ACHAT SPECIAL



BOYAU PLASTIQUE NOIR, 50 pi., 7/16" léger — avec raccords. $1.00

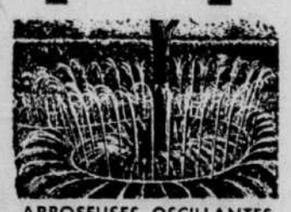
BOYAU D'ARROSAGE ½" RENFORCE DE NYLON
3 épaisseurs, robustes raccords en laiton.
Long. 50 pi. $4.95
Long. 75 pi. $6.95
Long. 100 pi. $8.95

BOYAU VERT TRANSPARENT, 7/16"
Robustes raccords en laiton
50 pi. $1.95 — 100 pi. $3.95

BOYAU VERT TRANSPARENT, ½"
Raccords en laiton
50 pi. $2.95 — 100 pi. $4.95

Boyau en CAOUTCHOUC Dominion Rubber Co.
Tout en caoutchouc, ½" 50 pi. $5.10
½" renforcé
50 pi. $7.85 — 75 pi. $11.50 — 100 pi. $15.20

BOYAUX-GICLEURS en plastique, 3 tubes vert transparent
25 pi. $2.49 — 40 pi. $2.99



ARROSEUSES OSCILLANTES
"RAIN-WAVE" — 2100 pi. ca. $4.88



2800 pi. ca. $6.88

NOUVELLES BOITES A FLEURS RENFORCEES
POUR JARDIN INTERIEUR OU EXTERIEUR
AUGET EN DEDANS POUR L'EAU



LONGUEUR 24 PO. PROFONDEUR 5" LARGEUR 7½" $1.39
LONGUEUR 30 PO. PROFONDEUR 5" LARGEUR 7½" $1.89
LONGUEUR 36 PO. PROFONDEUR 5" LARGEUR 7½" $2.39

NOUVEAU GOLDEN VIGORO
SPECIALEMENT POUR PELOUSE
préparé d'après un nouveau procédé breveté.
NE BRULE PAS L'HERBE
si vous employez les quantités recommandées. Une seule application est efficace pour toute la saison.



NOUVEAU GOLDEN VIGORO
SAC 14 lb (2,000 pi. car.) $2.50
SAC 35 lb (5,000 pi. car.) $4.50
GOLDEN VIGORO AVEC "END-O-PEST"
11 lb $2.95 — 35 lb $5.95

VIGORO TOUTES FINS		VIGORO ROSE PALE	
25 lb	50 lb	14 lb	35 lb
$2.00	$3.25	$1.90	$3.50

TABLE ET BANCS DE PIQUE-NIQUE 3 PIECES EN CEDRE ROUGE DE CALIFORNIE
Ensemble idéal pour le jardin ou la campagne. En cèdre rouge ⅝ séché à l'air. ENSEMBLE DE 5' $32.95



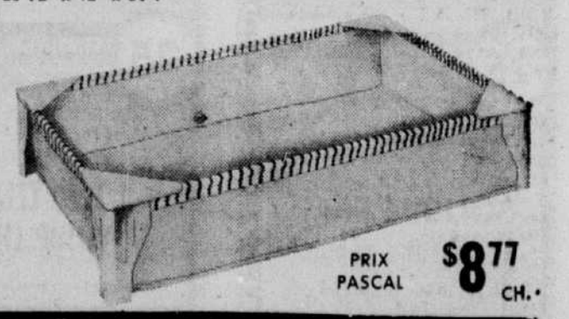
ENSEMBLE DE 6' $37.95

PISCINES D'EBATS ESTIVAUX
MODELE No 492P - PISCINE KELTON GONFLABLE 9" x 50"
PATAUGEUSE A ANNEAUX JUMELES
L'article tout indiqué pour rafraîchir vos petits par les chaudes journées d'été.



PRIX PASCAL $2.77 CH.

MODELE No 804 - "KELTON" A CADRE D'ACIER RIGIDE
PISCINE PATAUGEUSE
Toute désignée pour les jeunes baigneurs par temps chaud. Format de 12" x 42" x 60".



PRIX PASCAL $8.77 CH.

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

La campagne électorale

Bourgault se défend d'en vouloir aux anglophones

MONTREAL (PC) — Le chef du Rassemblement pour l'Indépendance Nationale, M. Pierre Bourgault, s'est défendu hier d'en vouloir aux anglophones.

"Les anglophones ne sont pas de mauvaise foi, a-t-il dit, mais ils n'ont pas les mêmes aspirations ni les mêmes priorités que nous . . . et ce que nous voulons, c'est de pouvoir dire, un jour prochain, que nous avons un pays bien à nous."

Les 700 étudiants de l'institut de technologie Laval qui écoutaient le chef du RIN ont vigoureusement applaudi à ces propos hier midi. M. Bourgault leur a parlé d'économie, puis d'éducation, précisant à ce sujet la déclaration qu'il faisait en fin de semaine au sujet de la politique de M. Gérin-Lajoie.

"M. Gérin-Lajoie a toute mon admiration, mais M. Louis Gravel, candidat du RIN dans Vaudreauil-Soulanges a tout mon appui", a dit le chef indépendantiste.

"Je ne sais pas si je me suis mal exprimé ou si j'ai été mal interprété, mais il est évident dans mon esprit que lorsque j'ai déclaré accorder mon admiration à M. Gérin-Lajoie, il n'était nullement question d'un appui électoral," a dit M. Bourgault.

M. Bourgault a dit que la partie la plus importante de son discours était la dénonciation que tous les petits démagogues qui vaudraient freiner notre révolution éducative.

Les vieux partis sont désuets

"Les vieux partis se sont trop moqués de nous, c'est pourquoi ils disparaîtront. Le Ralliement national est dans la lutte pour y rester et nous continuerons notre montée vers les sommets de façon propre, honnête, et sérieuse." C'est ce que déclarait le candidat du Ralliement national dans le comté de Portneuf, M. Antoine Drolet, lors d'une assemblée hier soir, à Ville Bélair. Au début de son discours, M. Drolet a dit que devant l'inaction des vieux partis, devant la dictature des libéraux et la nonchalance de l'Union nationale le peuple voulait un véritable parti humain et présentement tous les yeux se tournent vers le Ralliement national.

Eloigner la dictature (Mme Sauvé)

Il faut par tous les moyens éloigner les dangers de la dictature; il faut rétablir la situation et mettre un frein aux bouleversements qui se produisent à l'heure actuelle dans la province, a déclaré hier, dans la Métropole, Mme Paul Sauvé, veuve de l'ancien premier ministre de la province. Prenant la parole à une assemblée en faveur du candidat conservateur dans la circonscription de Dorion, M. Custeau, Mme Sauvé a annoncé qu'elle voulait continuer l'oeuvre entreprise par son mari, qu'elle appuyait sans réserve le parti de l'Union nationale et qu'elle présiderait avec plaisir le prochain congrès de l'UN à Québec.

Lui aussi, un "security risk"

"Parce qu'il a approuvé la formule Fulton-Favreau, M. Jean Lesage a trahi le Québec en 1964; il a continué à le trahir l'année suivante; il a reculé d'un pas en 1966 parce que la bataille conduite de main de maître par M. Daniel Johnson l'a forcé à le faire. M. Lesage est devenu, à ce point de vue ce que qu'on pourrait appeler un risque d'Etat (un "security risk") pour la nation canadienne-française", a déclaré hier soir, à Saint-Jacques, devant un groupe de jeunes, M. Marcel Masse, candidat de l'Union nationale dans le comté de Montcalm.

Jusqu'à son dernier souffle

Le candidat de l'Union nationale dans le comté de Jonquière-Kénogami, M. Roger Dufault, a déclaré hier soir qu'il s'opposerait jusqu'à son dernier souffle à ce que la quatrième tranche du rapport Parent soit acceptée par le gouvernement. La candidat a mentionné que l'acceptation d'un tel document signifierait la disparition des institutions privées, l'abandon par les étudiants de l'étude de la religion et l'abolition du rôle du prêtre dans les écoles."

Des privilèges fiscaux

Le candidat de l'Union nationale dans le comtéde Rivière-du-Loup, Me Gérard Lebel, a déclaré à Saint-Antonin, hier soir, qu'il se proposait de réclamer des subsides du gouvernement pour la petite industrie du comté, et notamment pour les tourbières de la région littorale. Me Lebel a dit que ces dernières, advenant l'avénement de l'Union nationale au pouvoir, bénéficieraient de privilèges fiscaux. "Ainsi, a-t-il opiné, vis-à-vis de ces industries comme des autres, il sera plus facile au ministère du Travail d'intervenir comme médiateur et de réclamer des augmentations de salaire pour les employ s. Il connaîtra alors la situation financière favorable de ces entreprises".

Bona parle quand même

La menace d'une bombe a obligé les assistants à une assemblée libérale d'évacuer une salle à Buickingham pendant que les policiers fouillaient scrupuleusement les lieux. Aucun engin n'a été découvert. L'hon. Bona Arsenault, secrétaire de la province, a fait déménager les microphones à l'extérieux du collège Saint-Michel et a tout de même prononcé son discours. Il a déclaré à une foule de 500 personnes que la menace d'une bombe pouvait bien provenir des séparatistes.

Un enjeu pour Portneuf

"En accord avec le programme libéral, je veux un comté de Portneuf plus prospère dans un Québec plus prospère, en consacrant mes énergies à la promotion industrielle, agricole et touristique", a déclaré hier soir le candidat libéral du comté de Portneuf, M. Lucien Duplain, au cours d'une assemblée qu'il tenait à Saint-Raymond. L'orateur a ajouté qu'il veut le respect de la personne humaine et des droits de l'homme pour un comté de Portneuf plus humain dans un Québec plus humain.

Comment relancer Bellechasse

"Si nous voulons replacer le comté de Bellechasse sur la carte de la province de Québec, on se doit se concentrer nos efforts sur les problèmes de la voirie, l'industrie et l'éducation". Voilà en substance ce que déclarait, hier soir, à Saint-Raphaël, le candidat libéral de Bellechasse, M. Bernard Lacroix. Au dire de M. Bernard Lacroix, "il est urgent pour le comté de Bellechasse d'élire un député qui est prêt à travailler pour chacune des paroisses du comté et celà, en collaboration avec l'équipe de Jean Lesage".

Confiance dans la jeunesse

"Le parti libéral du Québec a confiance en la jeunesse de notre province et du comté de Bellechasse. C'est pourquoi, on ne doit pas avoir peur de dialoguer avec eux, car l'avenir dépendra de ces jeunes gens". C'est ce qu'a déclaré, hier soir, M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, lors d'un ralliement tenu à Saint-Raphaël, en faveur de M. Bernard Lacroix, candidat libéral de Bellechasse, devant une assemblée des plus enthousiasme.

Luxe qu'on ne peut s'offrir

M. Jean-Jacques Bertrand, député sortant de charge et candidat de l'Union nationale dans le comté de Missisquoi, a déclaré hier soir que la province ne pouvait s'offrir le luxe de risquer son destin en le remettant dans les mains de M. Lesage. "L'Union nationale, a ajouté M. Bertrand, est le seul parti qui n'a jamais joué avec les droits du Québec comme s'ils lui appartenaient".

Le Québec peut être rassuré

"Le Québec peut être rassuré en voyant que son avenir repose entre les mains du plus grand premier ministre actuel du Canada", a déclaré le candidat libéral du comté de Montmagny, M. Julien Côté, qui prenait la parole hier soir au cours d'un grand ralliement auquel assistait le premier ministre lui-même.

Pas de coutume établie

L'hon. Jean Lesage, premie ministre, sera ce soir, à Acton Vale, dans la forteresse même du chef de l'Union nationale, Daniel Johnson. Il avait d'ailleurs posé le même geste en 1962. Il a souligné qu'aucune coutume n'établissait que les chefs de parti ne pouvaient faire une incursion dans le fief de l'adversaire. Le premier ministre a cependant soutenu que si Me Daniel Johnson lui en faisait la demande, il pourrait y avoir une sorte de "gentleman agreement" prévoyant l'abstention des chefs de visiter les comtés de leurs adversaires. Le premier ministre soutient que le chef de l'Opposition visitera la ville de Québec ce soir et, qu'ainsi, il considère qu'il fait une incursion dans le comté de Louis-Hébert.

Nécessité d'un ombudsman

"Il est extrêmement urgent d'instituer un ombudsman, ou protecteur du peuple au Québec. Les récents événements survenus à la police provinciale, je veux parler du cas Vachon, en sont une preuve irréfutable", a déclaré hier soir, Me Dollard Dansereau, candidat de l'Union nationale dans Notre-Dame de Grâce.

Redéfinir les fonctions de l'officier municipal

Quelles sont la fonction, les responsabilités, l'avenir de l'officier municipal? Telles sont les questions auxquelles essaiera de répondre le congrès annuel de l'institut des Officiers Municipaux de Finance et d'administration du Québec qui aura lieu à l'Estérel du 7 au 11 juin 66.

Dans une prise de conscience collective, les greffiers, trésoriers et secrétaire-trésoriers tenteront de redéfinir l'aspect juridique, technique et humain de leurs fonctions, et leur évolution devant l'urbanisation très rapide du territoire du Québec.

Plus de 300 membres sont attendus à ce congrès. De plus plusieurs maires ont été invités par l'institut pour traiter plus particulièrement du problème de l' officier municipal face à la régionalisation. Quel rôle aura-t-il à jouer? Quel sera son avenir devant ce phénomène?

Programme du Festival du bleuet, à Mistassini

MISTASSINI — La Corporation du festival du bleuet annonce l'ouverture des festivités pour le 12 août. Elle sera précédée d'un symposium de peintures et de sculptures pour les jeunes artistes de la région qui, par leur participation, deviennent éligibles à des prix.

Voici le programme du festival: le vendredi 12 août:

1h, divertissement au cirque pour les enfants.

5h, parade d'ouverture par le corps de cadets du Patro de Jonquière.

6h, souper populaire sur la place du festival.

7h 30, rassemblement populaire et proclamation d'ouverture des festivités sur la place du festival et coupure du ruban bleu.

8h, chorégraphie par la clique du patro.

9h, rondes folkloriques par les groupes du Saguenay-Lac-Saint-Jean,

10h, feu de joie et démonstration par les groupes de folklore et les chorales.

10h 30, danses populaires avec orchestre et un invité spécial: instrumentiste du bon vieux temps.

LE SAMEDI 13 AOUT

8h a.m., début du tournoi régional de balle-molle, catégorie "Pee-Wee",

2h, partie finale du tournoi,

3h, compétitions sportives.

5h, souper champêtre à la bleuetière.

7h, présentation de la Fée des bleuets à la population et défilé.

7h 30, ouverture de l'exposition des jeunes sculpteurs et peintres.

7h 45, chorégraphie d'hommage à la Fée par les majorettes d'Alma.

8h 15, couronnement de la Fée des bleuets.

8h 30, remise par la Fée des trophées mérités aux compétitions sportives.

9h, chorale régionale,

10h 30, danses populaires.

LE DIMANCHE 14 AOUT

11h a.m., messe du festival à l'église Saint-Michel de Mistassini.

9h, spectacle à la boite à chansons La Chaumière.

9h 30, remise de prix et trophées.

9h 55, remerciements de l'organisateur.

10h, derniers accents du festival et rythmes de danses populaires.

11h, spectacle à la boite à chansons.

11h 30, feu d'artifice près de la rivière.

Minuit, clôture du festival.

Faire du lac Kénogami un centre touristique

(Par Gabriel Berberi)

JONQUIERE — Sur une période de plusieurs années, un montant de $5 millions serait consacré pour l'aménagement complet du lac Kénogami. Ce programme de développement touristique d'envergure, proposé par la Chambre de commerce de Jonquière et endossé par l'Association des propriétaires de chalets du secteur concerné, de même que par le Club Martin-Pêcheur, groupe ayant fait les premières démarches auprès du gouvernement, pourrait se concrétiser en vertu de la loi, ARDA, au cours des prochains mois.

Les trois organismes sont présentement à élaborer les plans d'ensemble de ce projet régional exceptionnel. M. Camille Gagné, responsable du Comité du tourisme pour la Chambre de Jonquière, a reçu la responsabilité de la préparation de ce document. Ce mémoire, qui sera soumis au gouvernement, est d'ailleurs sur le point d'être rendu public. Ayant étudié les grandes lignes du projet en question, le Comité du tourisme a pour sa part donné son approbation. Par ailleurs, la Chambre de commerce régionale du Saguenay, lors de son dernier congrès a aussi appuyé totalement le contenu de ces plans entrant dans les cadres du développement touristique régional.

Le candidat UN dans Jonquière s'opposera à la 4e tranche du rapport Parent

KENOGAMI — Le candidat de l'Union nationale dans le comté de Jonquière-Kénogami, M. Roger Dufault, qui parlait hier soir à Kénogami, à l'occasion de ce qu'il a lui-même appelé la plus importante soirée de sa campagne, a déclaré qu'il s'opposerait jusqu'à son dernier souffle à ce que la quatrième tranche du rapport Parent soit acceptée par le gouvernement.

M. Dufault a mentionné que l'acceptation d'un tel document signifierait la disparition des institutions privées, l'abandon par les étudiants de l'étude de la religion et l'abolition du rôle du prêtre dans les écoles.

S'attardant à expliquer chacun de ces points, le candidat de l'Union nationale a ajouté que les communautés religieuses ont bâti à coups de sacrifice et de renoncement des institutions où nous sommes fiers d'envoyer nos enfants et que le rapport Parent veut les intégrer au système public. "Je m'oppose à cela," a ajouté M. Dufault.

Pour ce qui est de l'enseignement de la religion, le conférencier a précisé qu'il entrevoyait que les périodes de cours de religion seront dispensées après les périodes régulières et qu'elles seront libres. "Les étudiants n'y assisteront plus et pourrait-on les en blâmer" a demandé M. Dufault à son auditoire?

Quant au rôle du prêtre dans les écoles, il sera libre et non rémunéré. "Je me refuse à accepter cela, c'est abominable et j'invite tout le monde à s'élever contre cette politique, a poursuivi M. Dufault.

Le candidat de l'Union nationale, qui s'est plu à répéter durant son allocution qu'il connaissait à fond les problèmes de l'éducation, étant lui-même éducateur depuis de nombreuses années, s'est également élevé contre "l'équipe du tonnerre qui a promis à tort et à travers depuis 1960, la gratuité scolaire, alors que ça n'existe pas." "Jamais une gratuité scolaire n'a été plus dispendieuse".

A la fin de sa conférence, le candidat de l'Union nationale a expliqué à l'auditoire l'attitude que devaient adopter les électeurs, lors du scrutin du 5 juin. "Il faut changer de gouvernement comme on change de chemise, lorsqu'elle est sale".

Quelques heures plus tôt, M. Dufault a reçu, au centre récréatif Price, plus de 300 femmes du comté. Par ailleurs, un défilé de 150 voitures a eu lieu dans les rues de Jonquière et de Kénogami avant l'entrée de M. Dufault à la salle du conseil municipal de Kénogami.

Le 30 mai 1966

Message aux employés et au public

POURQUOI LA GREVE SE POURSUIT-ELLE ?

Trois mois de grève, sans revenu pour les familles ou les collectivités, c'est une situation tragique. Pour qu'un conflit ouvrier majeur persiste, il faut que des différends sérieux séparent les parties. Près de 5,000 employés à Drummondville, Magog, Montmorency et Sherbrooke sont présentement sans travail. Les questions en litige sont-elles nombreuses? Sont-elles importantes?

Ancienneté

Il n'y aura pas de changement dans cette clause. La clause du contrat existant doit être répétée telle quelle. Les droits d'ancienneté des employés seront nullement touchés.

Travail féminin

La Société se propose de se conformer aux lois de cette Province.

Clauses relatives aux tâches

Depuis dix jours, grâce aux services du ministère du Travail, le Syndicat et la Société discutent dans le plus complet détail les clauses du contrat qui ont trait aux tâches. Un ingénieur industriel impartial, désigné par le Ministre du Travail, a présenté des propositions qui ont toutes été pleinement acceptées par la Société. Le Syndicat en est encore à la discussion de quelques points secondaires de phraséologie.

Salaires

Au moment de la grève, nos gages étaient de 22 cents plus élevés que la moyenne dans l'industrie des textiles du coton au Canada et de 14 cents plus élevés que la moyenne au Québec. La Société a soumis une offre des plus raisonnables.

C'est un fait que confirme l'acceptation de notre offre de salaire par les 3,300 employés de 7 autres usines. Aujourd'hui, la Société a fait l'offre suivante:

	au 15 juin '66	au 15 juin '67	au 15 déc. '67	au 15 juin '68	au 15 déc. '68
Employés au boni	10	5	5	5	5
Arrangeurs	12	5	5	5	5
Employés à l'heure	10	5	5	5	5
Corps et métiers	12	5	5	5	5

Pour les employés payés au boni, durant la période de validité du contrat proposé, ces augmentations pourraient, avec les bonis, atteindre 37.50 cents l'heure; pour les arrangeurs, elles pourraient atteindre 40 cents l'heure.

Les nouveaux salaires, qui sont déjà en vigueur pour les employés de Montréal, Valleyfield et St-Timothée, ont été établis en tenant compte des réalités de la concurrence mondiale dans le domaine du textile. Et ces employés continuent d'être les ouvriers des textiles du coton les mieux payés au Canada.

Ces "réalités de la vie" nous permettent cependant d'accorder de bons salaires, mais les éléments de cette réalité sont les mêmes dans toutes nos usines. La concurrence n'établit aucune distinction entre une collectivité et une autre. Le Japon, Hong-Kong, la Chine Rouge et les Etats-Unis livrent une concurrence tout aussi dure à Drummondville, Magog, Montmorency et Sherbrooke qu'à Valleyfield, St-Timothée et Montréal.

Voilà la vraie situation — la question demeure: POURQUOI LA GREVE SE POURSUIT-ELLE?

LA SOCIÉTÉ DOMINION TEXTILE

POUR TOUS

CHAUSSURES EN TOILE

ESPADRILLES



CHOIX DE CES 2 STYLES



Tous ces produits sont de 1ère qualité, garantis par le fabriquant et Gagnon & Frère. Souliers lavables présentés dans un vaste choix de toiles et de couleurs. Chaussez votre famille à un prix raisonnable.

ENFANTS : Pts : 4 à 10 — $1.29

FILLETTES : Pts : 11 à 3 — $1.49

DAMES : Pts : 4 à 9 — $1.99

Couleurs : BLANC, ROSE — JAUNE, BEIGE — NOIR, BLEU PALE OU MARINE

GARÇONS : Pts : 1 à 5 — $2.49

HOMMES : Pts : 6 à 10 — $2.69

Couleur : BEIGE

SPECIAL : Souliers blancs en toile. Garçons $2.49 Hommes $2.99

SOULIERS "SURFERS"



Souliers en toile très forte. Arche et coussin de caoutchouc-mousse pour un meilleur confort.

SPECIALEMENT fabriqués pour GAGNON & FRERE



. . . donc, de première qualité! Souliers noirs en toile avec protecteur. Fausse en caoutchouc-mousse. Les chaussures de Gagnon & Frère Enr . . . sont une garantie de qualité et de satisfaction.

FILLETTES : Pts : 11 à 3 — $1.99

DAMES : Pts : 5 à 9 — $2.49

ROSE, BLEU PALE, JAUNE

ENFANTS : Pts : 6 à 10 — $1.49

GARÇONNETS : Pts : 11 à 3 — $1.69

GARÇONS : Pts : 1 à 5 — $1.99

HOMMES : Pts : 6 à 10 — $2.49

POUR LES JEUNES GARÇONS

Souliers noirs, en toile très épaisse.

ENFANTS Pts : 8 à 10 — $1.49

GARÇONNETS Pts : 11 à 3 — $1.69

GARÇONS Pts : 1 à 5 — $1.99

HOMMES Pts : 6 à 10 — $2.49

credico

Dites simplement : Portez à mon compte.



Ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9 h. 30.

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC

260, ST-JOSEPH-E. | 896, ST-JOSEPH-E. | 180, ST-VALLIER-O. | 568, 3e AVENUE

A 260 ST-JOSEPH-EST — DEPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANTS



VOIR PAGE 71 POUR LES PLUS BEAUX CAMERAS ET ACCESSOIRES

TOUS SONT D'ACCORD AU

"C'est BON!"

Voici votre chance de GAGNER l'article de votre choix dans le merveilleux et volumineux livre de cadeaux des timbres Domino. Chaque fois que vous échangez vos livrets de timbres Domino au Dominion, vous devenez automatiquement éligibles. Le gagnant peut choisir parmi plus de 1200 cadeaux de marques renommées, annoncés dans tout le pays, dans les plus récents modèles, dessins, styles et couleurs. Visitez Dominion maintenant! Obtenez des timbres Domino avec chaque achat! Demandez votre copie gratuite de ce magnifique nouveau livre de cadeaux et recevez vos livrets pour les timbres Domino!

GAGNE LE MAGNIFIQUE CADEAU GRATUIT



Mme Gisèle Pérusse
117 Robinson O.
Granby, P.Q.

ARTICLES DIVERS

RECIPIENT à JUS de plastique — Spécial 64 oz **29c**

VERRES à FOND EPAIS Etoilés — 9 oz **6/59c**

SERVIETTES FLEURIES — 15" x 25" **59c**
De bain 20" x 40" 99c Débarbouillettes 12" x 12" 29c

DENTIFRICE CREST Epargnez 20c — Format super **$1.29**

VARIETE D'ALIMENTS CONGELES

POIS SURCHOIX "Domino" — Spécial Pqt 2 lb **49c**

FRAISES TRANCHEES "Domino" — Spécial **2** pqts 15 oz **89c**

BATONNETS D'AIGLEFIN "Highliner" — Pqt 8 oz **45c**

MAIS EN GRAINS "Domino" — Pqt 2 lb **59c**

CORNICHONS marinés TRANCHES SUCRES "CORONATION" — Spécial **2** pots 24 oz **89¢**

PAPIER de TOILETTE "WHITE SWAN" BLANC, ROSE, BLEU, JAUNE (ROSE, BLANC 4 ROUL. 49c) — Spécial **3** pqts 2 roul. **79¢**

ESSUIE-TOUT "WHITE SWAN" BLANC, ROSE — Spécial **2** roul. **49¢**

CAFE INSTANTANE Pur "Domino" Spécial — Pot 10 oz **$1.19**

DETERSIF LIQUIDE "Domino" — Cont. 24 oz. **49c**

BREUVAGES EN BOITES "Grand Prix" 11 saveurs — **6** btes 10 oz **49c**

Ne vous laissez pas méprendre par le prix...essayez-le!



JUS de TOMATES DOMINO — Spécial **3** btes 48 oz **89¢**

BISCUITS MANNING Feuilles d'érable ou chocolat et guimauve — Pqt 24 oz **59c**

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **JAMBON CUIT** ou Picnic "Maple Leaf" Boîte 1½ lb — Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SOUPES** "Clark" 4 variétés **2** boîtes 10 oz **27¢** — Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FROMAGE** en tranches "Domino" Paquet 16 oz **67¢** — Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FESSE de JAMBON** Prêt à manger "Canada Packers" Complet ou moitié — Se termine sam 4 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SMOKED MEAT** "Canada Packers" 2 paquets 2 oz — Se termine sam 4 juin au DOMINION

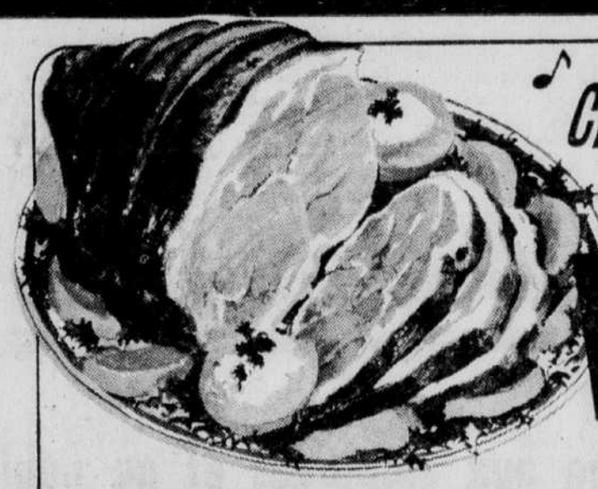
25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SERVIETTES** "White Swan" **2** boîtes de 60 **39¢** — Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **DETERSIF** liquide "Ivory" Format géant **99¢** — Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CORNETS** à la guimauve "Gauvin" **2** pqts de 36 **74¢** — Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **PATATES BLANCHES** Sac de 5 lb — Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **BACON de DOS** "Canada Packers" Quartier — Se termine sam 4 juin au DOMINION



C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA

VIANDE

EPAULE de PORC

FRAIS — GENRE PICNIC
JEUNE, TENDRE
INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT

49¢ lb.

ROULES COTTAGE Midget "Maple Leaf Tendersweet" — lb **79c**

SAUCISSES FUMEES Juteuses, savoureuses "Maple Leaf" — Pot 1 lb **59c**

PAIN DE POULET "Maple Leaf" Viande & Olive, cornichons, piment — **3** pqts 6 oz **85c**

HOMARDS CUITS Fraîches — Idéales pour salades — lb **$1.09**

GIGOT d'AGNEAU Importé no 1 Jeune, tendre — **69¢** lb

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!

BETTERAVES SUCREES Marinées "Raymond" — **4** pots 24 oz **$1**

POIS, MAIS en CREME Haricots verts, légumes, pois & carottes ou fèves au lard — **8** btes 10 oz **$1**

CEREALES "BIG G" "Cheerio", "Trix", "Lucky Charms" — **2** pqts **75c**

MARGARINE "Golden Girl" Vite coloré — **3** pqts 1 lb **$1**

BREUVAGE A L'ORANGE "Coronation" — Cruche 64 oz **49c**

PECHES EN MOITIES "Lynn Valley" — Spécial — **2** btes 20 oz **49c**

TOUT EST GARANTI

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 4 juin au DOMINION:
Tous les magasins des Villes de Québec et Montmagny, P.Q.
DOMINION STORES LIMITED

"C'est magnifique!"

DOMINION

SUJET DU NOUVEAU LIVRE de CADEAUX DOMINO!

magnifique GRATUIT

VOIR PAGE 29 POUR LES MAGNIFIQUES ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN



- Plus beau et volumineux que jamais!
- Plus de 1200 magnifiques cadeaux!
- Quelque chose pour tout le monde!
- Articles de qualité renommée!
- Gagnez l'article de votre choix!
- Obtenez votre copie gratuite maintenant!



Frais! Délicieux! **FRUITS et LÉGUMES**

CERISES BING

NOIRES, JUTEUSES, GROSSES
No 1 DE LA CALIFORNIE
BAS PRIX SPÉCIAL

59¢ lb

MELONS D'EAU ENTIERS — DE LA FLORIDE SUCRES, CHAIR ROUGE — LB **07¢**

TOMATES ROSES DE SERRES DE CLEVELAND MURIES A POINT — LB **49¢**

MAIS en EPIS GRAINS JEUNES, TENDRES No 1 DE LA FLORIDE **6/59¢**

LAITUE en FEUILLES SAVOUREUSE - DOUCE DU QUEBEC - PQT **2/29¢**

FAITES BON ACCUEIL A L'AGENT RECENSEUR ET soyez du nombre au Canada

LARD PUR "MAPLE LEAF" SPECIAL — 2 pqts 1 lb **59c**

SHORTENING "DOMESTIC" SPECIAL — 2 pqts 1 lb **85c**

PAIN de VIANDE "KAM" SPECIAL — Bte 12 oz **57c**

NOURRITURE POUR CHIENS "CHUM" — 2¢ DE RABAIS — SPECIAL — 9 btes 15 oz **$1.00**

EAU de JAVEL CONCENTREE "JAVEX" — SPECIAL — Cont. 64 oz **49c**

EMPOIS "GLIDE" VAPORISATEUR — Bte 16 oz **69c**

SAVON IVORY 10¢ DE RABAIS — SPECIAL — 5 pains **45c**

CATSUP AYLMER VRAIE SAVEUR DE TOMATES (18 oz 2/69¢) — 2 bout. 11 oz **41c**

COCKTAIL de FRUITS DE CHOIX "AYLMER" — SPECIAL — 2 btes 15 oz **59c**

CAFE RED ROSE 6¢ DE RABAIS — SPECIAL — Sac 1 lb **89c**

CORNICHONS SUCRES MELANGES — CORONATION — Pot 32 oz **49¢**

THE en SACS "RED ROSE" ORANGE PEKOE — SPECIAL — Pqt de 60 **83¢**

PAPIER de TOILETTE "VANITY" — BLANC, ROSE, JAUNE — SPECIAL (Blanc — 4 roul. 53¢) — 2 pqts 2 roul. **55¢**

DETERSIF en POUDRE "BOLD" — Géant $1. — Familial $1.77 — Gros format **51¢**

TARTES AUX RAISINS Country Girl

Seulement au DOMINION

Bas prix spécial
Tarte 20 oz

39¢



PETITS PAINS A DINER "RICHMELLO" SPECIAL — 2 pqts de 12 **49c**

GATEAU CHIFFON A L'ORANGE "RICHMELLO" SPECIAL — 16 oz **39c**

CHOCOLATS "DOMINION" BUDS, MACARONS, GAUFRES SPECIAL — 3 pqts 7½ oz **$1.00** — Sac 12 oz 49¢

---

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **HARICOTS JAUNES** "Aylmer" 2 boites 15 oz **49¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **ACCENT** Pour plus de saveur Paquet 4 oz **99¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **DEODORANT** "Secret" Format familial **1.24** Dans grands marchés! Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **ORANGES "SUNKIST"** Grosseur 138 Sac de 18 Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **"SANIFLUSH"** pour cabinets d'aisances Boîte 22 oz ou 34 oz Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **MELANGES** à poudings "Betty Crocker" 3 saveurs Paquet 11 oz **33¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **BLANC** à chaussures Lanol "Esquire" **35¢** Dans grands marchés! Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CORNICHONS** dill tranchés "McLaren" Pot 20 oz **33¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CREME GLACEE** "Richmello" Carton ½ gallon **89¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **Pamplemousses** blancs - Grosseur 48 8 ou plus Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **PAPIER ALUMINIUM** "Reynold" Rouleau 12" ou 18" x 25' Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CROUTES** à tartes "Betty Crocker" Paquet 18 oz **39¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FIXATIF** à cheveux "Breck" Boîte 2 oz **59¢** Dans grands marchés! Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **HARICOTS** verts ou jaunes 1 lb ou plus Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **GELEE** en poudre "D-Zerta" pour diététiques Paquet **29¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **MELANGE** à pizza "Gattuso" Paquet 14¼ oz **49¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SAUCISSES** tray pack "Canada Packers" 1 lb ou plus Se termine mar 4 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **OLIVES** farcies non placées "McLaren" Pot 12 oz **57¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **APPRET** à salades 'Richmello' Pot 32 oz **59¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **POUDING** "D-Zerta" pour diététiques Paquet **29¢** Se termine mar 7 juin au DOMINION



ECONOMISEZ CHAQUE JOUR

SERVICE & PRIX

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc. 681-4141

NOS PRIX SONT COMPETITIFS A L'ANNEE

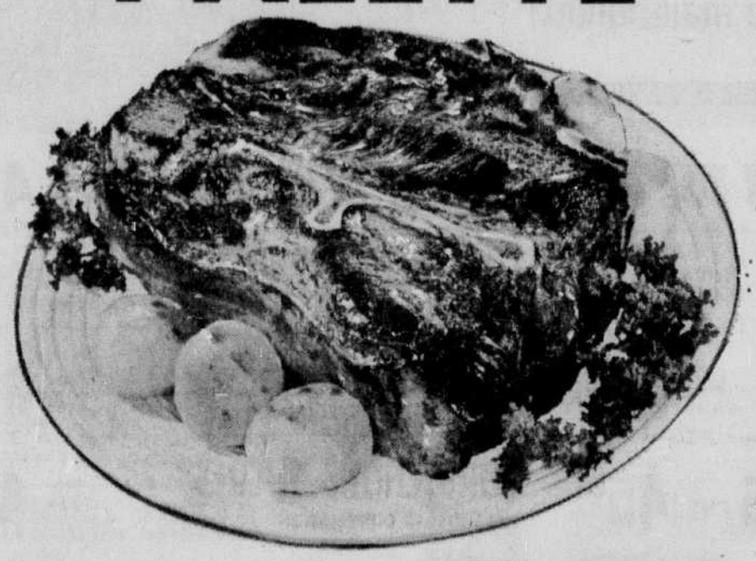
Achetez avec assurance, nos prix rencontrent toute concurrence.

PAYEZ MOINS — JOUISSEZ DE NOS SERVICES

MAIS SURTOUT profitez de nos aubaines chaque semaine et SOULAGEZ VOTRE BUDGET

BOEUF DE L'OUEST

ROTI de PALETTE



De choix Tendre et juteux

La livre **.45**

COTE CROISEE ou PETIT OS D'EPAULE	de choix La livre	.63
EGG ROLLS BILOPAGE	Boite de 6	.49
CRETONS BILOPAGE	Récipient de 8 onces	.43

JUS D'ANANAS & PAMPLEMOUSSE DEL MONTE	Boite 48 oz	.39
JAMBON CUIT MAPLE LEAF	Boite 1⅓ livre	1.89
REMPLISSAGE A TARTE E.D. SMITH	Boite 20 oz	AUX CERISES .47 / AUX POMMES .39

Le coût du transport est sujet à être ajouté pour Rivière-du-Loup, La Pocatière, Charlevoix, la Beauce, Portneuf et Saguenay.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LIVRAISON GRATUITE avec toute commande minimum de 3 dollars et plus

---

MOUCHOIRS SCOTTIES

3 boîtes de 400 **.88**

RABAIS .16

CAFE MAXWELL HOUSE INSTANTANE

Bocal 10 oz **$1.68**

RABAIS .21

CONFITURE DE FRAISES CARMELITE

Bocal 24 oz **.38**

RABAIS .11

PRODUITS DE QUALITE

YORK

FEVES A LA FRANCAISE	boîte 10 oz
POIS VERTS	boîte 10 oz
BLE D'INDE	boîte 10 oz
MACEDOINE	boîte 10 oz
POIS & CAROTTES	boîte 10 oz

Votre choix **9** boites pour **$1.00**

BISCUITS VIAU CHOCOLAT JOCKO

4 cellos 24 biscuits **1.00** RABAIS .16

JUS DE TOMATES HEINZ

5 boites 20 oz **.88**

SALADE aux FRUITS DEL MONTE

Boite 28 oz **.49** RABAIS .06

E.D. SMITH LE KETCHUP DE GRAND-MAMAN

Bouteille 20 oz **.39** RABAIS .06

FARINE ROBIN HOOD

Sac 7 livres **.69** RABAIS .12

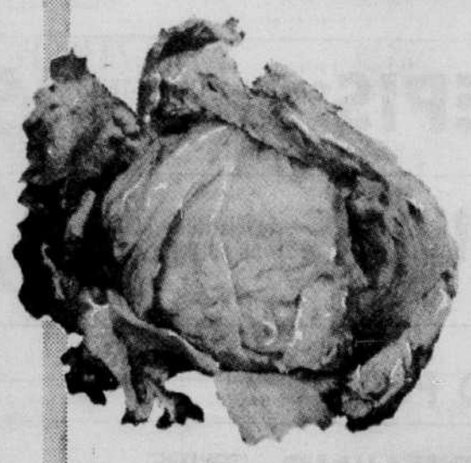
MARGARINE

100% HUILE VEGETALE
PRODUIT DE QUALITE
L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

Boite 1 livre **.33**

LAITUE POMMEE ICEBERG

De Californie Grosse pomme Gr.: 24



2 pour **.29**

BLE D'INDE DORE SUR EPIS JEUNE ET TENDRE NOUVEAU	DE LA FLORIDE	5 épis .35 / Epluché 5 épis .45
RADIS FRAIS DU QUEBEC CROQUANTS AVEC FEUILLES		Le paquet .09
POMMES McINTOSH "PRIMA DONA" ATMOSPHERE CONTROLEE FERMES, TENDRES ET JUTEUSES		Cello 3 livres .35

DU STYLE ET DE L'ELEGANCE AVEC LES "PRIMES PROVINCIAL"

TIMBRES PROVINCIAL GRATIS
EN SURPLUS
A VOTRE MARCHE

SERVICE & PRIX SP
Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc. Tél.: 681-4141.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
BLE SOUFFLE
NEWPORT A-3
Le sac 13 pintes .79
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
BLEU JET
Détersif à lessive
Sac polythène
5 livres
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
MOPPES A LAVER
IMPERIAL
8 oz .77
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
BALAI IMPERIAL
6 cordes naturel
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
MARMELADE KRAFT
A L'ORANGE
Bocal 24 oz
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

50 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
TARTES SIMARD
AU SUCRE OU AUX POMMES
Chacune .59
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
LANGUES DE PORC
BUFFET
Bocal 14 oz
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
JUS D'ANANAS
DEL MONTE
Boite 48 oz .43
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
CHOCOLAT LOWNEY'S
20 barres .05 assorties .89
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

100 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
ENCYCLOPEDIE SCIENTIFIQUE
Pour garçons et filles
Volume no 6 .99
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
JAMBON CUIT
TRANCHE LEGRADE
Paquet 6 oz
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
1 livre
STEAK HACHE
SPECIAL
Au magasin seulement - jusqu'au 4 juin

L'esprit de...

(Suite de la première page)

avec émotion qu'il s'amenait dans la ville du fondateur de son parti "un homme à qui le Québec doit beaucoup, un homme qui fut humain et qui savait comprendre et pardonner".

"M. Duplessis a fondé l'Union nationale en geste de réaction contre la politique de Taschereau, politique de patronage, servilité politique, politique d'un Québec devenu l'otage d'Ottawa".

Peu importe d'où viennent mes candidats et d'où viendront les supports, a voulu répété le député de Bagot. Ce qui importe, le 5 juin, c'est de s'assurer que celui qui a tenté de nous trahir comme nation n'ait plus la chance de répéter le geste qu'il a eu en voulant imposer la formule Fulton-Favreau.

LESAGE : UN CENTRALISATEUR

M. Johnson a rappelé l'intervention du premier ministre Jean Lesage alors qu'il était député fédéral, lorsque le gouvernement Duplessis tenta d'obtenir d'Ottawa une ristourne équivalent à 15 p.c. de l'impôt sur le revenu.

"Le parti libéral, le plus grand violateur de l'autonomie des provinces a voté contre ce désir du Québec d'exercer ses droits en matière de taxation. Pourquoi a-t-il agi ainsi? Parce que Jean Lesage, alors député de L'Islet à la Chambre des Communes, a voulu se lever au nom de la province et dire qu'avec 5 p.c. le Québec en avait assez".

Le chef de l'Union nationale a admis que le fondateur de son parti fut l'homme de l'autonomie négative.

"Oui, il le fut, parce qu'à ce moment il fallait d'abord arrêter les envahisseurs, il fallait défendre et surtout bâtir une résistance contre un parti fédéral qui, de connivence avec ses ailes provinciales, fut le plus grand des centralisateurs."

Aujourd'hui, a poursuivi le député de Bagot, il nous faut tourner les yeux vers l'avenir, en nous inspirant du courage de cet homme qui a su se tenir débout à l'époque où les dix autres gouvernements canadiens étaient ligués contre lui.

"Quelle que soit l'opinion que nous ayions sur son passé et quelles que soient nos allégeances politiques, dit-il, il n'y a pas aujourd'hui un Québécois qui ne puisse admettre que sans Maurice Duplessis, nous ne pourrions parler de l'Etat du Québec."

Le mandat que l'Union nationale veut obtenir de la population, a répété son chef, c'est celui d'exercer "envers et contre tous" les droits du Québec. C'est celui aussi de négocier les droits qui ne sont pas encore consacrés par l'Acte constitutionnel, afin d'établir en terre d'Amérique une civilisation canadienne-française dont les jeunes seront fiers.

L'ACIERIE

NICOLET (PC)—"Il faut qu'il y ait une aciérie, et il y en aura une. Elle sera établie à Bécancour. Je suis en faveur d'une entreprise d'Etat, car si on attend après l'entreprise privée pour construire une aciérie à Bécancour, on ne l'aura jamais."

C'est ce qu'a affirmé hier à Nicolet le chef de l'Union nationale, M. Daniel Johnson, lors d'un ralliement en faveur de M. Clément Vincent, candidat dans Nicolet, en rapport avec l'élection provinciale du 5 juin.

M. Johnson, qui s'adressait à quelque 600 personnes, qui remplissaient à pleine capacité une salle de cinéma de 450 sièges, a dit: "Il y a deux ans, je me suis prononcé pour une entreprise d'Etat."

Il a ajouté: "Je ne suis pas en faveur du socialisme, je suis en faveur de l'entreprise privée, sauf lorsqu'elle ne veut pas établir des usines de base ou lorsqu'elle est déficiente."

Le chef de l'Union nationale a précisé qu'il était en faveur d'une aciérie étatique entre autres raisons parce que, avec une entreprise privée, "80 pour cent des profits iront à Ottawa et seulement 20 à Québec."

M. Johnson a rappelé qu'il avait demandé durant quatre ans des rapports sur SIDBEC et qu'on avait toujours refusé de lui en fournir.

Il a ajouté qu'il avait consulté des experts, qui lui ont affirmé que déjà depuis trois ans on aurait pu avoir la première partie d'un complexe intègre.

"Déjà, en 1958, de poursuivre M. Johnson, nous avons un rapport de la firme Kaiser Engineering, sur l'établissement d'une aciérie au Québec."

Dans un autre ordre d'idées, il a reproché au premier ministre Lesage de ne pas fournir d'explications à la population sur "état des finances de la province.

Les négociations...

(Suite de la première page)

trois procureurs, MM. Robert Burns et Antonio Lamer, de Montréal, et Ross Goodwin, de Québec. Du côté du gouvernement, Me Yves Pratte et Me Yves Prévost, ont le mandat de négocier avec les policiers.

On sait que le conseil des ministres a fait savoir, hier midi, dans un télégramme signé par le premier ministre, M. Jean Lesage, que le gouvernement accordait à l'Association des policiers provinciaux une reconnaissance limitée, à condition que les procureurs des deux parties en cause se réunissent pour arrêter les conditions auxquelles cette reconnaissance syndicale peut être accordée pour certains fins, avec retenue syndicale volontaire et révocable. C'est la formule Rand mitigée.

POURSUITE RETARDEE

Plus tôt dans la soirée, en apprenant la décision du Cabinet, le président Arthur Vachon annonçait qu'il avait informé ses avocats de retarder quelque peu les procédures dans le but d'intenter contre MM. Jean Lesage et Claude Wagner une poursuite en "libelle diffamatoire", pour atteinte à sa réputation.

Le chef du parti libéral s'était plus tôt dit enchanté d'apprendre la décision de M. Vachon, ex-agent de la PP. "La vérité éclatera dans toute sa splendeur ou plutôt dans sa noirceur", a-t-il dit lors de la conférence de presse hier après - midi. Le ministre de la Justice a eu une réaction presque identique: "Tant mieux. La vérité sortira".

DIEFENBAKER

Aux Communes, à Ottawa, M. John Diefenbaker a protesté hier contre ce qu'il a qualifié de "dissémination des dossiers confidentiels touchant la sécurité de l'Etat," demandant au premier ministre si celui-ci pouvait confirmer que "les dossiers confidentiels touchant la sécurité de l'Etat étaient affichés partout et mis à la disposition de personnes en dehors du gouvernement fédéral".

Le premier ministre Jean Lesage a déclaré lundi à Grande-Baie que le président Arthur Vachon, qui a été congédié de la Sûreté provinciale pour "insubordination", constituait un "security risk" et que "la Gendarmerie royale du Canada possédait un dossier sur son compte".

LARGE DIFFUSION

La remarque du premier ministre Lesage, faite à l'endroit de Vachon, a été largement diffusée dans la capitale fédérale et a provoqué hier aux Communes, un véritable barrage de questions adressées au premier ministre du Canada et au solliciteur général, M. Larry Pennell.

Le chef libéral québécois, dans sa tournée électorale, avait dit devant un groupe d'agriculteurs du rang Saint - Jean, à Grande - Baie, que Vachon était "un communiste", propos qu'il a ensuite nié pour convenir quelques heures plus tard que s'il avait prononcé ces paroles, elles avaient dépassé sa pensée, que cela avait pu être pour mieux se faire comprendre de son auditoire... mais que de toute façon ce qu'il avait à l'esprit, c'était "security risk".

Interrogé au sujet de toute cette histoire, hier, M. Lesage n'a pas voulu revenir sur le sujet. Quant aux intentions de poursuite de M. Vachon, il a déclaré:

Oui, j'ai été informé que je serais poursuivi pour libelle diffamatoire de même que le ministre de la Justice, Me Claude Wagner. J'en suis très heureux parce que ça me permettra, dans ma défense, de prouver les deux points qui constituent la défense en réponse à l'accusation de libelle diffamatoire:

"Premièrement, l'intérêt public", dit - il; deuxièmement, **"la véracité des faits".**

Evasion de...

(Suite de la première page)

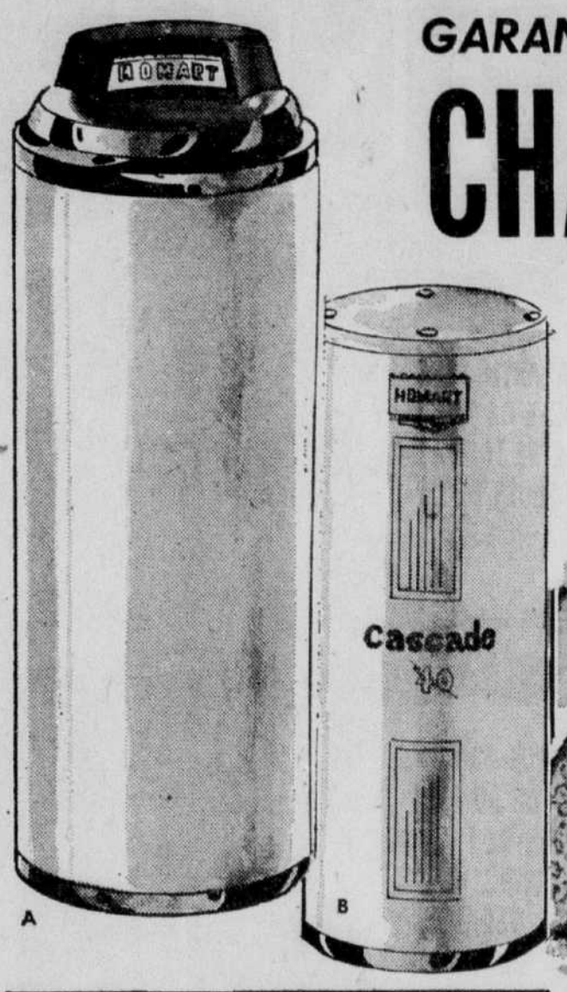
rées vaines. Au quartier-général de la PP, on informe ce matin que le chien "Fero;; a été envoyé dans le secteur boisé de Sainte-Foy, le long du boulevard Charest. A cet endroit, les policiers ont constaté que des vêtements étaient disparus d'une automobile et qu'une voiture avait été volée. Il y a lieu de croire que les évadés ont fui dans cette auto.

Bilodeau et Corneau avaient été ramenés à la prison des femmes au début de la matinée d'hier. Dans la journée, ils avaient été affectés à plusieurs travaux. Lors de leur évasion, vers 3h.30, suivant les dires mêmes de M. Laberge, les deux détenus venaient d'arroser deux peupliers, qui avaient été plantés près d'un kiosque, en face de la détention. Les deux "jardiniers" ont profité d'un moment d'inattention de leur garde pour prendre la fuite. M. Laberge ne peut dire quelle direction ils ont pris. Ils auraientpassé sous la clôture de fer, sur le côté-ouest des terrains de la prison. Ils se peut même qu'ils aient profité du moment où une barrière était ouverte, à l'occasion des travaux de pavage qui s'effectuaient.

L'évasion n'a rien de spectaculaire. Elle démontre toutefois un certain manque de précaution. Les deux hommes étaient jugés disciplinés. Corneau purgeait une sentence de 12 mois pour vol d'autos tandis que Bilodeau a été condamné à 18 mois de détention pour fraudes. Corneau devait être libéré sous conditions d'ici quelques jours. Les deux détenus avaient durant une partie de l'hiver à l'intérieur de la prison des femmes. Ils avaient même peinturé la chapelle. Depuis quelques jours, ils travaillaient à l'extérieur, avec le jardinier et garde Clément Laberge. Tous deux étaient jugés comme des prisonniers bien disciplinés.

SIMPSONS-SEARS
VOICI UN MOYEN AGREABLE DE GAGNER DE L'ARGENT! PARTICIPEZ SOUVENT A NOTRE
FABULEUX CONCOURS !
4 TIRAGES LA SEMAINE: 9H. P.M. LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR, ET 4H.30 P.M. LE SAMEDI!
Nos clients ont gagné plus de $35,600 en moins d'un an!

GARANTIE DE 10 ANS CONTRE TOUTE FUITE!
CHAUFFE-EAU "40"



REG. 109.50
88.88 ch.
Mensualités $7

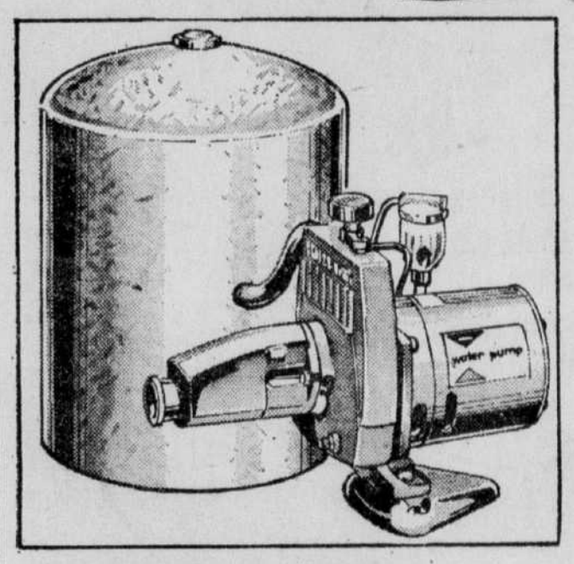


B) Réputé modèle "Cascade 40" entièrement doublé de verre. Capacité de 40 gallons impériaux. Elément du haut de 3,000 watts; élément du bas: 1,000 watts. Ce modèle produit de l'eau chaude 6 fois plus vite que la demande d'une maison moyenne. Renseignez-vous dès aujourd'hui!

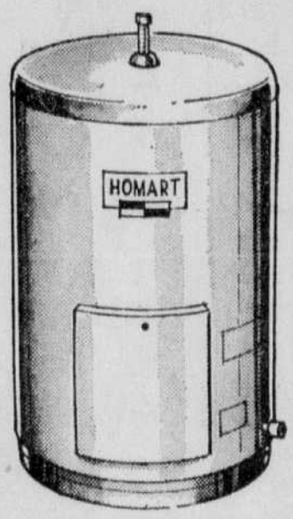
ADOUCISSEUR D'EAU
REG. 154.95 129.88 ch.
Mensualités $9

A) Modèle entièrement automatique ayant une capacité de 25,000 grains. Réservoir garanti contre toute fuite. Une aubaine exceptionnelle!

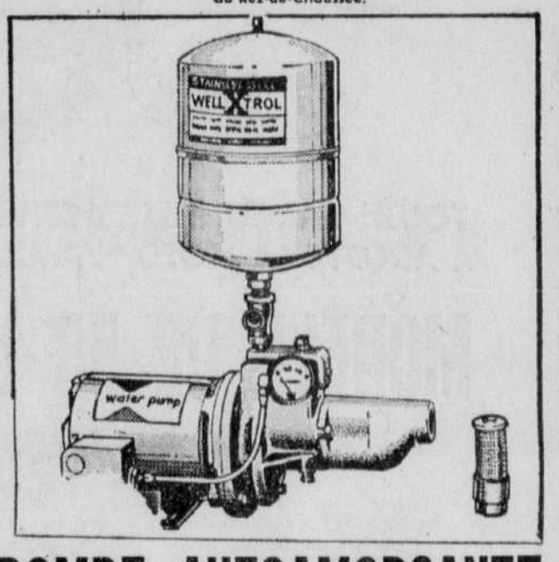
Pour tout renseignement, composez: 529-9841 loc. 242
Simpsons-Sears — Plomberie - Chauffage (Rayon 42) au Rez-de-Chaussée.



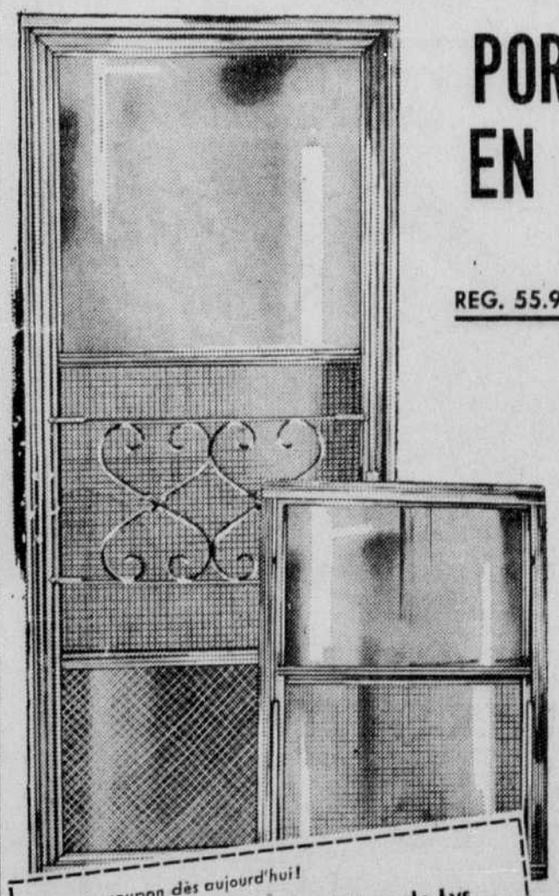
POMPE A JET 1/3 C.V.
REG. 104.95 88.88 ch.
Modèle offrant un nouveau système maintenant la pression d'eau désirée automatiquement et sans variation. Réservoir en acier inoxydable. Vous l'apprécierez au plus haut point.
Pour tout renseignement, composez: 529-9841 loc. 242
Simpsons-Sears — Plomberie - Chauffage (Rayon 42) au Rez-de-Chaussée.



CHAUFFE-EAU COMPACT
REG. 54.95 49.88 ch.
Idéal pour le chalet. Capacité de 12 gallons impériaux. 27 3/4" de hauteur x 18" de diamètre. Doublure de verre. Elément de 1,500 watts. Garantie de 2 ans.
Plomberie - Chauffage, au Rez-de-Chaussée.



POMPE AUTOAMORCANTE
REG. 124.95 109.88 ch.
Mensualités $8
Modèle avec moteur de 1/3 c.v. pour puits de 5' à 50' de profondeur. Ensemble complet avec réservoir galvanisé de 12 gallons. Pression de 20 à 40 livres selon les besoins. Fonctionnement automatique de tout repos.
Pour tout renseignement, composez: 529-9841 loc. 242
Simpsons-Sears — Plomberie - Chauffage (Rayon 42) au Rez-de-Chaussée.



PORTE DE 1 1/2" EN ALUMINIUM
REG. 55.98 42.88 ch.
Modèle "Canadian" à monture de 1 1/4" en aluminium cannelé. Moustiquaire et panneau vitré du haut interchangeables. Fermeture hydraulique garantie 5 ans. Plusieurs autres avantages exceptionnels!

Postez ce coupon dès aujourd'hui!
SIMPSONS-SEARS, Place Fleur de Lys, Boul. Hamel, Québec.
Veuillez m'envoyer un de vos représentants pour l'estimation du coût de l'installation de portes ☐ et de fenêtres ☐ "Homart", en aluminium. Ceci sans obligation de ma part.
Nom: .....
Rue: .....
Municipalité: ..... Tél.: .....

FENETRE "CANADIAN"
REG. 21.98 17.99 ch.
Jusqu'à 74 po. unis.
Cette contre-fenêtre de tout premier choix vous assure une robustesse maximum. Triple rainure pour une ventilation par le bas ou le haut. Monture de type "boîte". La moustiquaire peut être enlevée.
Pour tout renseignement, composez: 529-9841 loc. 242
Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) au Rez-de-Chaussée.



VOYEZ CE BAS PRIX ALLECHANT!
CLOTURE METALLIQUE
CALIBRE 13
HAUTEUR 36"
1.98 pi.
Installation incluse!
Renseignez-vous maintenant au sujet d'une robuste clôture qui protégera adéquatement votre famille et propriété. Nous avons un vaste choix de modèles en aluminium à vie ou en acier galvanisé. Hauteurs disponibles selon vos besoins de 36" à 60". Porte non incluse.
Pour tout renseignement, composez: 529-9841 Local 264
Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) au Rez-de-Chaussée.

PORTEZ A VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'A 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Le suicide des Bouddhistes du Vietnam ne sert pas le but proposé

NATIONS UNIES (AFP) — Dans une déclaration à la presse, le secrétaire général des Nations unies U Thant exprime l'opinion mardi que les suicides par le feu commis par des Bouddhistes au Vietnam ne servent pas à atteindre le but qu'ils se proposent.

Par implication, le secrétaire général des Nations unies U Thant, a fait appel à ses correligionnaires bouddhistes au Vietnam pour que cessent les suicides par le feu commis pour protester contre le régime du général Ky. La déclaration suivante d'U Thant a été communiquée mardi à la presse à ce sujet:

"Comme c'est naturel, le secrétaire général est affligé par les pertes de vies humaines, y compris les auto - immolations, au Vietnam. Bien que ces manifestations extrêmes de sentiments visent à protester contre certaines actions elles ne semblent pas être de nature à atteindre ce but."

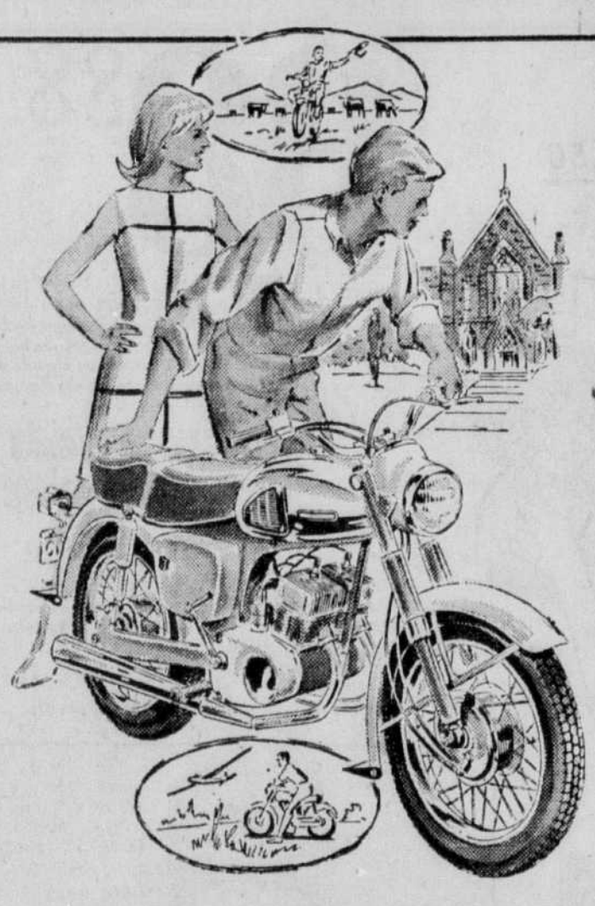
Les Etats-Unis ont réaffirmé mardi qu'ils sont disposés à entamer des pourparlers de paix à propos du Vietnam dès que le gouvernement nord-vietnamien manifestera un désir analogue.

Le porte-parole de la Maison blanche, M. Bill Moyers, a fait une déclaration dans ce sens en réponse à une information lancée par l'hebdomadaire américain "Newsweek" selon laquelle les Nord-Vietnamiens auraient récemment alressé une nouvelle "ouverture de paix" aux Etats-Unis par l'intermédiaire du gouvernement roumain.

Prié de commenter cette information, il a répondu absolument rien là-dessus, mais a ajouté:

"Je vous assure que si quoi que ce soit ressemblant de près ou de loin à une offre de discuter se manifestait au Vietnam ... l'administration s'en saisirait avec ferveur et espoir".

SIMPSONS-SEARS



TOUTE LA JEUNESSE ACTIVE A ADOPTE LA MOTO "YAMAHA"!

MODELE DE 50 cc.

BAS PRIX SPECIAL

Que vous choisissiez l'un ou l'autre des nombreux modèles disponibles, vous obtiendrez la même qualité à bas prix fantastiques. Système révolutionnaire à injection de l'huile réduisant la consommation tout en augmentant le confort.

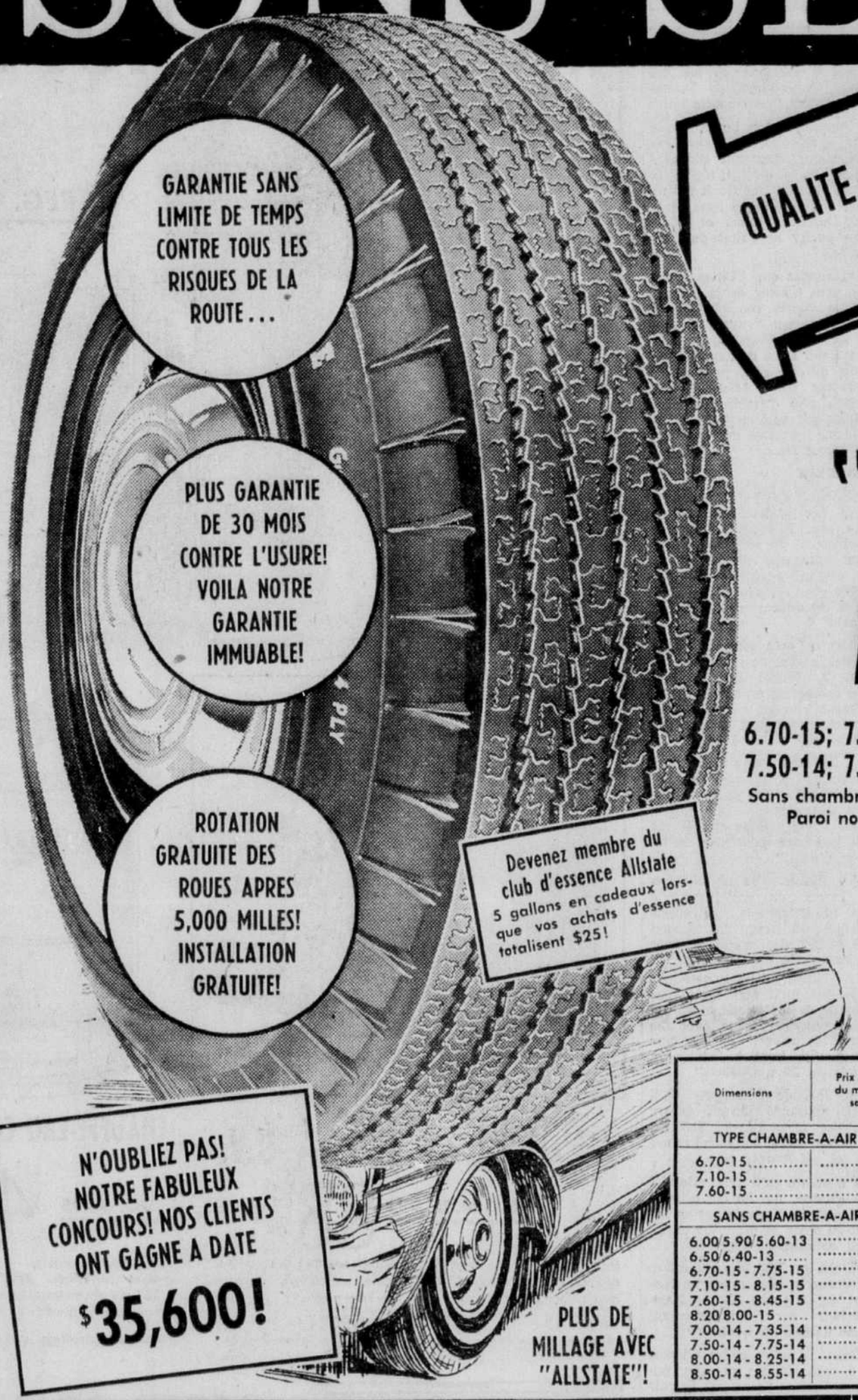
$325

Mensualités $17

MODELE DE 80 cc. $425
MODELE DE 100 cc. $499
MODELE DE 125 cc. $560

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Centre de l'Automobile.



QUALITE SUPERIEURE AUX PNEUS DES AUTOS 1966 !

PNEUS "ALLSTATE" AU RABAIS !

6.70-15; 7.75-15
7.50-14; 7.75-14
Sans chambre-à-air
Paroi noire

$18.99 avec échange

Ce pneu "Guardsman" d'Allstate est de qualité supérieure à celle des pneus marqués à 34.30 par les manufacturiers!

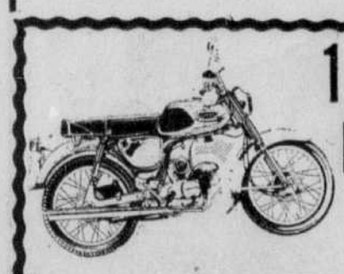
Aucun autre pneu nylon n'offre autant d'avantages à si bas prix. Nouveau profil élancé réalisé à l'aide de nylon à 4 plis pour plus de sécurité et un meilleur rendement. Dessin inédit procurant plus de traction et une meilleure stabilité sur surface sèche ou mouillée. Composé spécial "Dynatuf" assurant un plus long millage.

Pour tout renseignement, composez: 529-9841 Local 321

Simpsons-Sears — Pneus (Rayon 95) au Centre de l'Automobile.

Dimensions	Prix comparables du manufacturier sans échange	Spécial avec échange
TYPE CHAMBRE-A-AIR --- PAROI NOIRE		
6.70-15	27.45	15.99
7.10-15	27.45	17.99
7.60-15	27.45	19.99
SANS CHAMBRE-A-AIR --- PAROI NOIRE		
6.00/5.90/5.60-13	27.75	16.95
6.50/6.40-13	29.50	17.95
6.70-15 - 7.75-15	34.30	17.99
7.10-15 - 8.15-15	38.45	20.44
7.60-15 - 8.45-15	41.80	22.44
8.20/8.00-15	41.80	25.44
7.00-14 - 7.35-14	31.80	17.99
7.50-14 - 7.75-14	34.30	17.99
8.00-14 - 8.25-14	38.45	20.44
8.50-14 - 8.55-14	41.80	22.44

Dimensions	Prix comparable du manufacturier sans échange	Spécial avec échange
SANS CHAMBRE-A-AIR --- PAROI BLANCHE		
6.00/5.90/5.60-13	31.20	18.95
6.50/6.40-13	33.20	19.95
6.70-15 - 7.75-15	38.55	19.99
7.10-15 - 8.15-15	44.70	22.44
7.60-15 - 8.45-15	47.05	24.44
8.20/8.00-15	52.35	27.44
7.00-14 - 7.35-14	35.80	19.99
7.50-14 - 7.75-14	38.55	19.99
8.00-14 - 8.25-14	43.25	22.44
8.50-14 - 8.55-14	47.05	24.44
9.00-14 - 8.85-14	52.35	27.44



1 SEULEMENT
MOTO 55 cc. "YAMAHA"

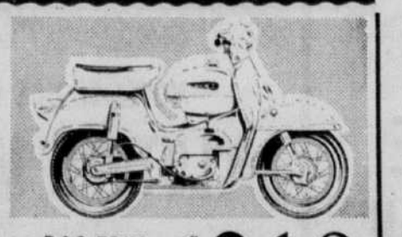
BAS PRIX SPECIAL
Mensualités $17

Voici un modèle à la mécanique soignée; carrosserie aux lignes superbes. Vous apprécierez ses éléments de confort et de solidité.

$329

Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Centre de l'Automobile.

MODELE COMPACT



Jusqu'à 43 mph. Cette moto "Allstate" compacte offre un moteur 60 cc. refroidi à l'air; transmission 3 vitesses à changement au pied; freins à extension individuels sur chaque roue. Venez dès aujourd'hui!

BAS PRIX SPECIAL
Mensualités $17

$319



RETROVISEUR GRAND ANGLE
A partir de
2.75 ch.
Modèle antiéblouissant, chromé. Pour la plupart des motocyclettes.

CASQUE DE SECURITE
12.95 ch.
Coque en fibre de verre dure. Visière souple. Harnais piqué. Tour de tête 6¾ à 7⅞.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Centre de l'Automobile.

PLUS DE GENS CHOISISSENT LES PNEUS "ALLSTATE" ... POURQUOI PAS VOUS!



PNEUS "ALLST TE" SUPER SAFETY!

REG. 19.95 Sans échange
15.75 à l'achat de 2! Avec échange

6.00/5.90/5.60-13
Sans chambre-à-air; paroi noire!

Pneu spécialement conçu pour les autos compactes et importées. Ils sont de qualité egale aux pneus des autos neuves. Garantie sans limite de temps, plus garantie de 25 mois contre l'usure.

Dimensions	Rég. sans échange	Spécial ch. avec échange	Spécial à l'achat de 2 avec échange
SANS CHAMBRE-A-AIR — PAROI NOIRE			
5.60/5.50-12	19.45	16.95	16.20
5.20-13	18.95	15.95	15.20
6.00/5.90/5.60-13	19.95	16.50	15.75
6.50/6.40-13	20.95	17.50	16.50
7.00-13	21.95	18.50	17.75
6.00/5.90/5.60-14	21.95	17.95	17.20
6.50-14	22.95	18.95	17.45
6.00/5.90/5.50-15	19.95	16.95	16.20
6.50/6.40-15	21.95	17.95	17.20
5.60-15	19.95	16.95	16.20

VOICI DES PNEUS SPECIALEMENT CONCUS POUR LES PUISSANTES AUTOS SPORT!



PNEUS "ALLSTATE" A 4 PLIS ROBUSTES!

5.60-15
6.00/5.90/5.60-15
Sans chambre-à-air; paroi noire.

19.95 ch. avec échange.

Dimensions	Prix comparable sans échange	Spécial avec échange
SANS CHAMBRE-A-AIR — PAROI NOIRE		
6.00/5.90/5.60-13	27.75	19.50
5.60-15	27.85	19.95
6.00/5.90/5.60-15	31.20	21.50
SANS CHAMBRE-A-AIR — PAROI BLANCHE A 2 CERCLES		
6.00/5.90/5.60-13	31.20	21.50
5.60-15	31.35	21.95
6.00/5.90/5.50-15	31.35	21.95

SOLIDITE SUPERIEURE A VITESSE SOUTENUE!



PNEUS "ALLSTATE" POUR REMORQUE!

4.80/4.00 4 plis
9.95 ch.

Ces pneus de remorque ont été spécialement conçus pour la grande vitesse. Ce sont des modèles à forte pression réduisant la chaleur. Carcasse en corde de nylon à 4 plis.

Dimensions	Gonflage maximum	A 50 mph. Charge maximum	Spécial
4.80/4.00-8	65	600 livres	9.95
5.70/5.00-8	50	710 livres	12.95
CHAMBRES-A-AIR			
4.80/4.00-8			2.45
5.70/5.00-8			2.95

PORTEZ A VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'A 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ 69e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 1er JUIN 1966 PAGE TRENTE ET UN

Revers de 4-2 pour les Indiens

Dans le monde du Sport



par LEONCE JACQUES

QUAND LES GROS NOMS TOMBENT

Les bons joueurs sont-ils en perte de vitesse ou si ce sont ceux de deuxième ordre qui ne cessent de s'améliorer ?

Il est difficile de trancher la question mais il est indéniable que la situation générale est pour le moins embrouillée sur la scène du tennis international à l'heure actuelle, surtout quand on voit les grosses têtes tomber les unes après les autres dans le tournoi de Paris.

L'autre jour, c'est Dennis Ralston, le meilleur joueur amateur des Etats-Unis, qui courbait l'échine devant le joueur russe Metreveli, un athlète pratiquement inconnu. Hier, c'était au tour du fameux joueur australien Roy Emerson de connaître la défaite devant l'athlète français François Jauffret, un type qui doit certainement jouer du bon tennis mais qui est loin d'avoir la réputation d'un Emerson ou d'un Ralston.

L'Australien Fred Stolle est également au nombre des victimes du tournoi de Paris et, en raison de toutes ces surprises, il est pratiquement impossible de favoriser un joueur plus qu'un autre en vue de l'important tournoi de Wimbledon qui approche à grands pas.

Pourtant, c'est habituellement le contraire qui se produit. Il y a eu des années où le grand favori n'avait qu'à faire acte de présence à Wimbledon ou ailleurs pour revenir de façon quasi automatique avec la victoire dans sa poche. Aujourd'hui, la situation a changé et vouloir prédire le nom du vainqueur d'une classique internationale du tennis est devenu un véritable coup de dé.

Pour les grands noms du tennis, ce n'est pas une chose très intéressante pour la bonne raison qu'un type comme Emerson, par exemple, peut exiger un meilleur cachet quand il arrive quelque part avec une brillante série de victoires à son crédit que lorsqu'il a été éliminé en quart de finale ou en demi-finale.

Par contre, c'est une excellente chose pour le tennis en général parce que cela signifie que la compétition est plus forte et que ce ne sont pas automatiquement toujours les mêmes qui gagnent.

Et dans n'importe quelle compétition sportive, il y a toujours plus d'intérêt quand on ne connaît pas d'avance le nom du vainqueur.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Tous ceux qui ont participé lundi au tournoi de golf pro-presse O'Keefe sur le parcours du club de Beloeil ont été à même de constater que le terrain n'était pas en aussi bonne condition que celui du club Kanawaki de Montréal où le même tournoi avait été disputé l'an dernier...

Jean-Guy Gendron des As de Québec qui est le professionnel du club du Bic devait participer à ce tournoi de lundi à Beloeil mais il a été dans l'impossibilité de jouer en raison du décès de son frère... Mes plus sincères condoléances à Jean-Guy...

A Yvon Caron de Kénogami: Vous avez raison quand vous dites que Wayne Connelly n'a jamais porté les couleurs des As de Québec... Selon le livre des records, Connelly a joué avec le Royal de Montréal, les Canadiens, le club Hull-Ottawa, Boston, Kingston et San Francisco...

Rencontré à Beloeil avant-hier, le confrère Gordie Breen de Sherbrooke a affirmé qu'il ne fallait pas être surpris de la défaite encaissée par les Castors de Georges Roy en finale de la coupe Allan contre les Miners de Drumheller à Calgary... "Les Castors étaient privés de cinq de leurs meilleurs joueurs dans cette série à cause des blessures et il n'y avait plus que neuf joueurs sur la glace pour serrer la main des vainqueurs à la fin de la série"... Toujours selon Breen, le club Drumheller n'était pas aussi fort que le club Guelph battu par les Castors dans les séries de la coupe Allan... Breen a profité de l'occasion pour affirmer que Roy avait eu amplement raison de se plaindre du travail de l'arbitre dans cette finale... A une occasion, se tenant au-dessus d'un joueur des Castors sans connaissance sur la glace, l'arbitre avait dit: "Voyons, voyons, cesse de jouer la comédie et relève-toi"...

La course en vue du championnat des conducteurs à la piste de Québec bat son plein et elle entrera dans une nouvelle phase à compter de demain soir à l'occasion du premier programme du mois de juin... Demain soir, il faudra surveiller de façon spéciale le travail de J-Ko dans la principale épreuve de la soirée... Le conducteur Joseph Guénette a décroché une victoire et une troisième place avec J-Ko au cours du premier mois de la saison...

Il y a souvent loin de la coupe aux lèvres et c'est ce qu'a pu réaliser le conducteur Mario Andretti que l'on avait établi comme le grops favori dans la classique de 500 milles d'Indianapolis courue lundi . . .

Reprise ce soir du match de dimanche

DRUMMONDVILLE — Le lanceur Reynald Bélanger, des Indiens de Québec, a connu un moment de faiblesse, hier soir, à la huitième manche, et les Royaux de Drummondville en ont profité pour décrocher leur première victoire de la saison dans la ligue Provinciale tout en infligeant aux Indiens leur premier revers.

Les chances étaient égales à 2-2 après sept manches et demie quand les Royaux marquèrent deux points pour l'emporter par 4-2.

Les Indiens avaient ouvert le pointage à la troisième manche grâce à un circuit de René Ouzilleau alors que Jean-Guy Moreau était déjà sur les sentiers. Les Royaux égalisèrent les chances 2-2 à la septième reprise et s'assurèrent de la victoire à la huitième quand Bélanger plaça trois hommes sur les sentiers avec un but sur balles, un simple et un "balk" avant de donner un autre but sur balles à Jim Reedley pour le point de la victoire. Dave Thorne fut le meilleur frappeur des vainqueurs avec deux coups sûrs en quatre apparitions.

Les Indiens reviendront devant leurs partisans ce soir au stade du Parc Victoria alors qu'ils recevront la visite des Mineurs de Thetford dans une rencontre à l'affiche pour 8.30 heures. On reprendra alors le match contremandé par la pluie à Québec dimanche après-midi.

La décision de reprendre le match ce soir a été prise par le président du circuit, Yvon Ellyson, en vertu d'un règlement de la ligue qui stipule qu'une partie remise doit être jouée dans la semaine où elle avait d'abord été inscrite au calendrier.

Hugues Beaudoin aurait préféré attendre à la mi-juin pour la reprise, puisque les Indiens manquent de lanceurs à l'heure actuelle. Présentement, le gérant Ed Lyons consacre la majeure partie de son temps à la recherche de prospects aux Etats-Unis et le fait que Dave Eber n'a pu se joindre au club immédiatement n'a pas aidé la cause de l'équipe. Eber est auprès de son épouse, à Oneonta, New York, où elle s'apprête à donner naissance à son premier enfant.

La direction de l'équipe locale a décidé de remettre la joute de dimanche prochain au lendemain, lundi, alors que Lachine jouera à Québec pour la première fois cette saison, le lendemain des élections.

Québec	002 000 000	2	5	0
Drummondville	000 000 22x	4	8	2

Bélanger, Bolduc (8) et Consentino; Occhinero et Reid. Lanceur perdant: Bélanger. Circuit: Ouzilleau.

Plessisville triomphe 6-1

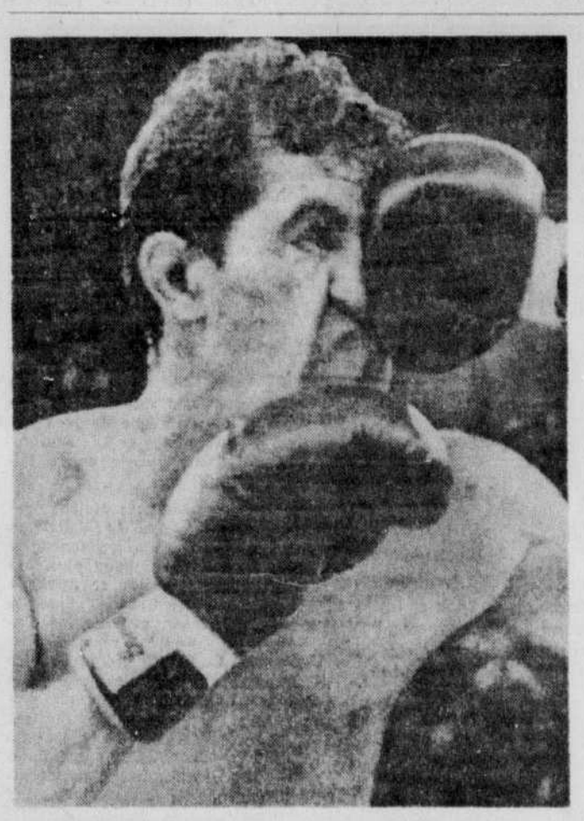
THETFORD (Spécial) — Les Braves de Plessisville ont assombri une brillante performance du lanceur Yvon Gervais hier soir en l'emportant 6-1 sur les Mineurs.

Gervais n'a alloué que trois coups sûrs et retiré onze frappeurs au bâton mais ce ne fut pas suffisant pour empêcher les Braves de décrocher la victoire.

PLESSISVILLE 6, THETFORD 1

Plessisville	100 003 020	6	2	2
Thetford	100 000 000	1	5	5

Schaviano et Vaillancourt; Gervais et Hamelin. Lanceur gagnant: Schaviano. Lanceur perdant: Gervais.



EN PLEIN SUR LE NEZ — Ce boxeur grimaçant sous l'impact d'une dure droite en plein sur le nez, est Eder Jofre du Brésil qui essuie la réplique du champion poids coq Fighting Harada. Ce dernier a conservé son titre en battant Jofre par décision unanime en quinze rondes. (Téléphoto PA)

La décision à Fighting Harada

TOKYO (UPI) — Ripostant avec force à toutes les attaques de son adversaire, le boxeur Fighting Harada a défendu hier avec succès son championnat mondial poids-coq en l'emportant par décision unanime en quinze rondes aux dépens d'Eder Jofre.

C'est la deuxième fois que Fighting Harada, un boxeur japonais de 23 ans, défend son titre avec succès depuis qu'il l'a enlevé à Jofre en mai dernier. Ce dernier a 30 ans. Hier, Harada pesait le maximum permis de 118 livres, soit deux livres de plus que son adversaire.

Personne n'alla au plancher mais le combat fut disputé à vive allure du commencement à la fin. Jofre, qui vient du Brézil, fut coupé près de l'oeil gauche à l'avant-dernière ronde et il perdit beaucoup de sang.

L'arbitre Nick Pope, un civil américain qui travaille pour l'armée des Etats-Unis, donna la victoire à Harada par une marge de 69-68. Le juge Takeo Ugo vota 71-69 en faveur du champion tandis que le juge Hiroyuki Tezaki vota en faveur d'Harada par une marge de 71-68. L'United Press International eut une carte nulle de 69-69.

Harada, tout comme Jofre, sembla surpris par l'excellente condition de l'adversaire. Le combat fut disputé devant 13,000 partisans d'Harada mais Jofre fut longuement applaudi à la fin de la bataille.

Jofre attaqua quasi sans répit, cherchant à knockouter le boxeur japonais. Mais ce dernier dansa autour de Jofre, évitant ainsi de nombreux coups. A plusieurs reprises, Harada fit reculer Jofre dans les câbles pour le frapper des deux mains mais on vit l'aspirant porter lui-même de très bons coups. Durant presque tout le combat, Jofre prenait l'initiative au début d'une ronde mais Harada terminait en beauté. Harada gagnait la ronde quand il parvenait à riposter et c'est Jofre qui gagnait la ronde quand il pourrait contenir les attaques du champion.

C'est la 42e victoire pour Harada contre trois défaites. Jofre a remporté 68 victoires et subi deux défaites, les deux fois contre Harada. Il a livré deux combats nuls.

Jofre a déclaré qu'il a perdu parce qu'Harada lui aurait porté des coups illégaux. Abratam Katznelson, le gérant de Jofre, a affirmé que ce dernier aurait dû être déclaré vainqueur.

On croit que la bataille rapportera $166,000 en tout et partout, soit le montant le plus important dans l'histoire de la boxe au Japon.

Ici et là

BASEBALL MINEUR

Une ligue Pony est actuellement en formation au parc Bardy. Cette ligue, sous le patronage du centre Monseigneur Marcoux grouperait six équipes. Le moniteur-en-chef Noël Patry invite tous les jeunes de 14 et 15 ans à un exercice qui aura lieu ce soir à 6.30 heures au parc Bardy où les inscriptions seront acceptées en vue de la formation de la ligue.

BASEBALL OPTIMISTE

Hier soir, dans la Little League "B", les Giants ont écrasé les Bisons par 11-0. Denis Bouthillette a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois coups sûrs. Richard Rouleau, Renald Robitaille et Louis Bilodeau ont frappé chacun deux coups sûrs. Jean Morin n'a accordé qu'un seul coup sûr en quatre manches, un simple de Gilles St-Hillaire. Il a de plus retiré 6 hommes au bâton.

Samedi, les Bisons ont défait les Athlétiques par 6-1. Le lanceur gagnant fut Gilles St-Hillaire. Dans l'autre rencontre les Royaux l'ont emporté par 10-8 sur les Sénateurs. Pierre Turgeon fut le lanceur gagnant. Dimanche, les Giants ont triomphé des Royaux 12-2. Bruce Pouliot a remporté la victoire.

Dans la ligue Pony, les Orioles ont utilisé deux lanceurs, Gilles Duclos et René Descoteaux, pour maîtriser les Dodgers 8-3. Duclos fut le meilleur frappeur des vainqueurs en frappant 3 simples en 4 apparitions; Richard Grégoire frappa deux coups sûrs en 4 apparitions.

LIGUE CHARLESBOURG

Au cours d'un programme double dans la ligue de balle molle intermédiaire de Charlesbourg au Parc Saint-Rodrigue, la Bijouterie Paul Fortier a défait l'hôtel Canari 9-0. Le lanceur gagnant Henri Marois n'a accordé que 3 coups sûrs. Pour les vainqueurs, R. Vézina s'est signalé offensivement en frappant 2 en 3 dont 1 circuit. Pour les perdants, G. Massé a eu 2 en 3.

Dans une deuxième joute, le Drouin & Drouin l'a emporté 11-9 contre le H. C. Leduc. Pour les vainqueurs, M. Dinel s'est signalé au bâton en frappant 4 en 5 et G. Leduc, pour les vaincus, 2 en 3.

SOCCER

Dans une joute régulière de la ligue de soccer senior Québec-district disputée hier soir, les Aigles du centre Monseigneur Marcoux ont fait match nul 0-0 avec le Club sportif.

Le prochain match aura lieu demain soir entre le G.T. Davie et le Rouge et Or de Laval à 6.30 heures sur les plaines d'Abraham.

Voici le classement des équipes ainsi que les meilleurs compteurs de la ligue de soccer senior Québec-district:

CLASSEMENT

	G	P	N	PP	PC	PTS
G.T. Davie	2	0	0	13	1	4
Patro Roc-Amad.	1	0	1	7	1	3
Aigles	1	1	2	10	5	4
Club Sportif	0	1	2	3	12	1
Rouge et Or	0	2	1	5	19	1

COMPTEURS

Anton Stiperski, Aigles	4
David Wondless, G.T. Davie	4
Antonio Robiez, G.T. Davie	4
Jivanni Marcolin, Patro R.-A.	3
José Barbosa, Aigles	2
Joseph Piriyak, Aigles	2
David Wallace, G.T. Davie	2
Michel Duval, Club Sportif	2
J. Giroux, Patro R.-A.	2
Gunther Gurman, Aigles	1
Gille. Bonneau, Aigles	1
Jack Glass, G.T. Davie	1
John Rutherford, G.T. Davie	1
Koby, Rouge et Or	1
Fernandez Arenas, Rouge et Or	1
Hezekiah Randolph, Rouge et Or	1
André Carrier, Club Sportif	1
Yvc. Lagacé, Patro R.-A.	1
Haadichpé, Patro R.-A.	1

BALLE-MOLLE

Un nouveau circuit de balle-molle groupant huit équipes évoluera cet été sur les terrains de l'OTJ de Charlesbourg et les Loisirs de St-Rodrigue. Les parties seront jouées les lundi et mercredi soirs avec un double à chaque endroit.

Cette ligue, patronnée par Molson, couvre la partie nord du Québec-Métropolitain jusqu'à Notre-Dame des Laurentides ainsi qu'une partie de la côte de Beaupré avec un club de Courville et une autre formation de Giffard.

Un calendrier de 21 parties a été préparé et l'ouverture aura

(Suite à la page 33, 1ère col.)

London pourrait obtenir une bataille avec Clay

BLACKPOOL, Angleterre — (UPI)—Le poids-lourd britannique Brian London aura une autre chance de gagner le titre mondial s'il bat Amos Johnson le 21 juin, a déclaré hier le promoteur Lawrie Lewis.

Johnson, de Medina, Ohio, est classé dixième parmi les aspirants au titre mondial détenu par Cassius Clay selon la revue Ring. London, âgé de 31 ans, ne figure pas parmi les aspirants.

L'ancien champion de Grande-Bretagne et de l'Empire britannique a déjà obtenu un match de championnat lorsqu'il a rencontré Floyd Patterson à Indianapolis le 1er mai 1959, mais perdit par knockout à la onzième ronde.

Lewis a déclaré aux journalistes que Arthur Grafton, directeur du syndicat de Louisville, Kentucky, dont Clay dépend, a accepté que le champion rencontre London dans le nord de l'Angleterre si ce dernier bat Johnson au stade de Liverpool le 21 juin, et si Clay n'est pas rappelé dans les forces armées américaines entre-temps.

Lewis a déclaré qu'il présenterait la bataille en collaboration avec Jack Solomons de Londres soit à Manchester ou Liverpool à l'automne.

Lewis a déclaré: "les deux boxeurs se verraient offrir les mêmes conditions que lors du dernier match Clay-Cooper au stade de football de Highbury le 21 mai dernier".

Clay recevra une garantie de $250,000 ou un pourcentage des recettes plus les droits ancillaires. London recevrait environ $140,000 de tous les revenus.

Les revenus additionnels proviendraient de la télévision européenne et de la télévision en circuit fermé en Angleterre, soit le réseau appartenant à Solomons.

"Tout dépend du résultat du match London-Johnson" a dit Lewis.

Tony Lema au neuvième rang

PALM BEACH GARDENS, Flo. (UPI) — Grâce à sa première victoire de l'année, le golfeur Tony Lema s'est installé parmi les dix golfeurs qui ont garné le plus d'argent sur le circuit professionnel américain depuis le début de l'année.

Lema a récolté $8,500 pour sa victoire dans le tournoi d'Oklahoma City en dernière fin de semaine et cette bourse porte ses gains de l'année à $30,471.25 en gains officiels. Il occupe le neuvième rang.

Jack Nicklaus s'est classé troisième à Oklahoma City. Il a récolté $3,700 pour un total de $46,203.33. Il est en cinquième place, Doug Sanders est toujours au premier rang avec $54,550.84, suivi par Frank Beard avec $49,230.41; Gay Brewer avec $48,730.16; Arnold Palme avec $47,967.98; Nicklaus avec $46,203.33; Phil Rodgers avec $37,574.64; Bruce Devlin avec $37,031; Lionel Hébert avec $33,360.21; Lema et Dick Sikes avec $30,204.88.

Voici la liste des dix premiers:

Doug Sanders	$54,550.84
Frank Beard	49,230.41
Gay Brewer	48,730.16
Arnold Palmer	47,967.98
Jack Nicklaus	46,203.33
Phil Rodgers	37,574.64
Bruce Devlin	37,031.00
Lionel Hébert	33,360.21
Tony Lema	30,471.25
R. H. Sikes	30,204.88

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
1				
2				
3				
4				

Exceptionnel
Excellent
Bon
Douteux

Regamey remporte la 4e étape du Tour d'Angleterre, mais il est pénalisé

CARDIFF, ANGLETERRE (UPI) — Les instructions de l'ancien champion mondial du sprint, Oscar Plattner, ont porté fruits hier, lorsque Henri Regamey de Suisse a remporté la quatrième étape du tour cycliste d'Angleterre de 1,500 milles, en devançant par une roue le Polonais Josef Dylik.

Les spectateurs ont pu facilement remarquer chez Regamey le style de Plattner, quand Regamey a franchi la ligne d'arrivée en avant du Polonais; tous deux avaient distancé le peloton à plus de 20 milles de la fin de l'étape.

Regamey a parcouru les 128 milles à travers les montagnes en 5 heures, 27 minutes et 36 secondes.

Hugh Porter de l'équipe de Midland-Galles est arrivé seul, une minute en arrière du vainqueur, pour ainsi prendre la troisième place, tandis que Geoff Wiles des Galles du Sud et Stanislav Shepel de Russie sont arrivés environ une minute et demie plus tard, à la tête du peloton.

La joie apportée par le légendaire Plattner a été de courte durée dans l'équipe suisse, car Regamey et Dylik se sont vu tous deux infliger une punition de 10 minutes pour avoir traversé une double ligne blanche dans une courbe, ce qui est contraire au code de la route de Grande-Bretagne.

Cassius Clay est reçu par le président Nasser

LE CAIRE (AFP) — Le président Nasser a reçu aujourd'hui le champion du monde de boxe poids-lourd Mohamed Ali (Cassius Clay), annonce l'agence d'informations du Moyen Orient.

Le champion de boxe était accompagné de M. Herbert Elijah, fils de Mohamed Elijah, leader des musulmans d'Amérique.

"Je hais le nom de Clay, parce que c'est un nom d'esclave" a déclaré Mohamed Ali Cassius Clay champion du monde de boxe poids lourd, dans une interview accordée à l'agence d'informations du Moyen Orient.

"Mais maintenant, a ajouté le champion de boxe, après avoir changé mon nom en Mohamed, je suis un homme libre".

Parlant de sa carrière de boxeur, Clay a précisé qu'il avait commencé à pratiquer ce sport dès l'âge de onze ans et qu'il rêvait de devenir un jour champion du monde. "Mon idole à cette époque, a-t-il affirmé, était Sugar Ray Robinson".

"Le jour le plus heureux de ma vie, a-t-il poursuivi, est celui où j'ai rencontré en personne, pour la première fois, notre leader spirituel, Mohamed Elijah".

Comme on lui demandait s'il avait peur de temps en temps, Clay a répondu: "Depuis que je me suis converti à l'islam, je n'ai peur de rien. Toutefois, avant d'embrasser la religion islamique, j'ai eu peur pour la première fois alors que je me trouvais à bord d'un avion qui menaçait de s'écraser".

Enfin, le champion de boxe a déclaré qu'il quitterait l'Amérique le jour où tous les noirs Américains retourneront à leur foyer d'origine, en Afrique.

Avant son départ, Clay a boxé six rondes avec trois mi-moyens locaux. "Je dois vous dire que vos champions m'ont donné plus de fil à retordre que Henry Cooper", a-t-il dit.

René Drolet
représentant des ventes à
901, 1ère Avenue



VOUS INVITE A SA FORMIDABLE
Vente-Aubaines A GOGO
VOICI SON SPECIAL...
METEOR "7418 A"
1961 équipée
$650.
Votre garage de confiance
Montcalm Automobiles
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131
et 1175 ouest, boul. Charest
Tél.: 529-2135

CE SOIR 8H.30
QUEBEC MODERN SPEEDWAY
Val St-Michel — Rte Camp Valcartier
Programme double:
Super-action sur la nouvelle
PISTE EN FORME DE 8
et programme complet de
COURSES D'AUTOS MODELES RECENTS



Promoteur Omer BRIERE
(remis au 4 juin en cas de pluie)
Enfants 12 ans et moins avec leurs parents admis gratuitement
DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A $1. AVEC CETTE ANNONCE... DECOUPEZ!

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER



François Jauffret bat Emerson



UNE SECONDE EN RETARD — En dépit d'un bel effort, le receveur Elston Howard des Yankees de New York a été incapable d'empêcher le voltigeur Don Lock des Sénateurs de Washington de marquer un troisième point en faveur des siens à la quatrième manche de la rencontre disputée, hier, à Washington. Lock a couru du premier but quand Paul Casanova frappa un double avec trois hommes sur les sentiers. (Téléphoto PA)

En quart de finale du tournoi de Paris

PARIS (UPI) — François Jauffret de France, qui n'était même pas classé dans le tournoi international de tennis de Paris en vue des championnats français, a causé toute une surprise hier quand il a triomphé de Roy Emerson d'Australie par 1-6, 6-3, 6-4, 4-6, 6-4 pour atteindre la ronde demi-finale. Emerson, regardé comme le meilleur joueur amateur au monde, a joué de façon erratique du commencement à la fin.

Emerson n'a que lui-même à blâmer pour cette défaite qui l'empêchera de réussir le grand chelem du tennis amateur, soit les championnats de France, d'Australie, des Etats-Unis et de Wimbledon. Emerson gagna facilement le premier set en n'ayant besoin que de 14 minutes pour l'emporter 6-1. Jauffret ne semblait pas le croire lui-même.

Mais les chances étaient égales à 3-3 dans le deuxième quand Emerson commença de jouer mal. Il manqua plusieurs placements faciles et retourna de nombreuses balles dans le filet. De plus, son service n'avait presque plus aucune puissance. Ce fut la même histoire dans le troisième set alors que Jauffret lui-même manqua plusieurs coups faciles. Jauffret gagna ce troisième set en passant un "as" à Emerson, bien que les deux joueurs eurent affirmé que le coup n'était pas bon.

Emerson se raplomba pour gagner le quatrième set mais Jauffret réussit à prendre une avance de 4-2 dans le cinquième set et il gagna ses deux derniers services pour décrocher les honneurs du match. Le meilleur coup utilisé par Jauffret durant la rencontre fut un coup à la volée. Emerson était classé deuxième et les chances de l'Australie de gagner le tournoi reposent maintenant sur les épaules de Tony Roche, classé troisième. Roche fut battu en finale l'an dernier par Fred Stolle d'Australie. Ce dernier, classé premier, a été éliminé lundi.

Roche a atteint la ronde demi-finale en l'emportant par 5-7, 6-3, 6-1, 7-5 contre le joueur russe Alexander Metrevli. Roche a joué son meilleur tennis du match dans les deuxième et troisième sets et Metrevli ne put rien faire contre son brillant revers. Maintenant qu'Emerson et Stolle sont éliminés, c'est Roche qui est devenu le favori. Les autres demi-finalistes sont Cliff Drysdale d'Afrique du Sud et Istvan Gulyas de Hongrie.

Dans le double féminin, Julie Heldman de New York et Ann Haydon Jones d'Angleterre ont atteint la ronde demi-finale en battant Gale et Carol Sheriff d'Australie par 6-3, 6-4.

Dans d'autres rencontres de la ronde quart de finale du double féminin, les Australiennes Margaret Smith et Judy Tegart ont battu Edda Buding et Helga Schultze d'Allemagne de l'Ouest par 7-9, 6-4, 6-1; Norma Baylon d'Argentine et Annette Van Zyl d'Afrique du Sud ont battu Glenda Swan d'Afrique du Sud et Pat Walden de Rhodésie par 6-3, 6-4, tandis que Jill Blackman et Fay Toyne d'Australie ont causé une surprise en triomphant de Françoise Durr et de Janine Lieffrig de France par 6-2, 6-4. Ces dernières étaient classées deuxièmes.

Dans le simple féminin, Julie Heldman et Nancy Richey de Dallas sont les seules survivantes des Etats-Unis. En quart de finale, Julie Heldman jouera contre Margaret Smith tandis que Nancy Richey affrontera Mlle Van Zyl.

Mlle Jones et Clark Graebner de Beachwood, Ohio l'ont emporté par 2-6, 6-4, 6-0 contre Francesca Gordigiani d'Italie et Manuel Olvera de l'Equateur en deuxième ronde du double mixte.

Espoir sur Karen Magnussen pour remplacer Petra Burka

OTTAWA (PC) — La décision de Petra Burka de devenir professionnelle porte un dur coup aux espoirs qu'entretient le Canada de reconquérir le championnat mondial du patinage de fantaisie dans un avenir immédiat. Cependant, si la jeune Karen Magnussen, de Vancouver, continue à se perfectionner, ce ne sera pas tellement long avant que le Canada reconquiert le championnat mondial.

Karen, qui a commencé à patiner parce qu'elle désirait être un flocon de neige dans un choeur qui participait à un carnaval, et qui a réalisé cette ambition à l'âge de 7 ans, s'est classée au 2e rang, soit immédiatement après Mlle Burka, dans la catégorie style libre lors des championnats féminins seniors.

L'adolescente de 13 ans s'est classée 5e dans l'importante catégorie des exercices obligatoires, mais cela est principalement dû au fait qu'elle avait fait le saut dans les rangs seniors seulement cinq mois plus tôt et qu'elle avait dû apprendre 18 nouveaux exercices au cours de cette brève période.

Dans le classement général, Karen s'est donc classée au 4e rang avec le résultat qu'elle n'a pas participé au championnat mondial où Mlle Burka, détentrice du championnat canadien et de la couronne Nord américaine, a perdu son championnat mondial.

Karen ambitionne maintenant de participer au tournoi mondial de 1967 en Autriche et aux Jeux olympiques d'hiver à Grenoble, France, en 1968. L'abdication de Mlle Burka assure virtuellement Mlle Magnussen de se classer parmi les trois premières au tournoi canadien, quitte à se mériter une place sur l'équipe nationale canadienne.

ENTRAINEMENT INTENSIF

Karen est en 8e année à l'académie Seton, une institution privée pour jeunes filles. Sa journée en classe ne débute qu'à 10h.30 parce qu'elle a étudié les mathématiques l'été dernier en même temps qu'elle a fréquenté l'école de patinage de fantaisie où elle a subi avec succès ses tests d'or.

Fervente admiratrice des Beatles, elle avoue qu'elle ne peut se permettre de se procurer les disques des Beatles parce que son budget ne le lui permet pas.

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

Un intéressant circuit pour les golfeurs du Québec en '66

La région de Québec a obtenu un seul tournoi dans le Circuit de Golf O'Keefe 1966, relève-t-on en parcourant le calendrier officiel, tant chez les amateurs que chez les professionnels, qui vient d'être publié par les responsables de ce circuit fort populaire.

Le tournoi de Québec aura lieu au Club Cap-Rouge, les 2 et 3 juillet. Les classe "B" et "C" joueront la première journée, puis les joueurs de la classe "A" auront pour eux la journée du 3 juillet.

Le calendrier comprend dix tournois amateurs pour les hommes, neuf pour les dames et sept compétitions professionnelles.

Chez les amateurs, la plus grande nouvelle a été l'annonce d'une série de tournois auxquels peuvent participer les amateurs de toute la province, dames et hommes. Chez les hommes, les amateurs membres de clubs reconnus au Québec, et pouvant présenter une carte de handicap certifié, pourront prendre part à n'importe quel ou aux dix tournois qui seront joués en juin, juillet et août, dans toutes les parties de la province.

Depuis quelques années, la participation aux tournois régionaux était limitée aux membres de clubs situés dans les limites de cette région.

Le changement a été effectué à la suite de nombreuses demandes reçues des amateurs de golf du Québec.

Chez les professionnels membres de l'Association des Golfeurs Professionnels Canadiens du Québec, on se divisera une bourse totale de $12,750, cette saison.

Le circuit professionnel comprend principalement une série de cins tournois pro-amateurs, alors que les pros, de même que les amateurs de la classe A, dans les cadres du circuit amateur régulier, joueront le dimanche. La bourse totale professionnelle, à chacun des cinq tournois, est de $1,500.

On a ajouté cette année, un tournoi pro-amateur à la série de quatre de l'an passé.

Ceux-ci seront joués dans les districts de Gatineau, Saguenay - Lac-Saint-Jean, dans les Cantons de l'Est, la Vallée du Saint-Maurice et à Montréal.

Les tournois pro-amateur serviront aussi de moyen de qualification pour l'événement principal du circuit professionnel 1966, le Championnat Professionnel O'Keefe "Medal Play" du Québec.

Le match de 36 trous pour le titre professionnel du Québec aura lieu vendredi et samedi, les 26 et 27 août, au Club Wentworth de Montréal. La participation au championnat du Québec est limitée aux membres de CPGA du Québec qui auront participé à trois des six tournois du circuit professionnel de cette saison. Le circuit se compose des cinq tournois pro-amateur et d'un tournoi pro-membre organisé par CPGA du Québec et commandité par la brasserie.

En plus de pouvoir gagner le titre provincial, les professionnels se diviseront une bourse de $4,000 au tournoi du Club Wentworth.

Les dix tournois amateurs O'Keefe débuteront au Club de Lasalle, les 10, 11 et 12 juin, pour se terminer au Club de Shawinigan, les 12, 13 et 14 août. Les autres tournois de la série sont: Club Belle Vue, Ville de Léry, 17, 18, 19 juin; Club Gatineau, Lucerne (Hull), 24, 25, 26 juin; Saguenay Country Club, Arvida, 8, 9, 10 juillet; Club Matane, 16 et 17 juillet; Club Granby-Saint-Paul, 29, 30, 31 juillet; Club Val-d'Or, 6 et 7 août et Club Baie-Comeau, 13 et 14 août.

Les cinq tournois pro-amateur où les professionnels prendront le départ après les amateurs de la classe "A", auront lieu le 12 juin au Lasalle, le 26 juin, au Gatineau, le 10 juillet, au Saguenay Country Club, le 31 juillet, au Granby-Saint-Paul et le 14 août, au Shawinigan.

La commandite O'Keefe de $1,250 du tournoi Pro-membre CPGA-Québec, au Club Chaudière, à Hull, complète le calendrier des six tournois professionnels conduisant au championnat provincial, au Wentworth, les 26 et 27 août.

Calendrier sportif

Ligue Provinciale: Thetford Mines contre les Indiens de Québec, 8h30, stade municipal.

Au tournoi de Manchester

MANCHESTER, Angleterre (UPI) — Cliff Richey et Ron Holmberg, deux joueurs américains de Dallas, ont connu la victoire hier en deuxième ronde du tournoi de tennis pour les championnats du Nord de l'Angleterre.

Richey a triomphé de T. Addison d'Australie par 7-5, 6-4 tandis qu'Holmberg a remporté une victoire de 9-7, 6-2 contre Terry Ryan d'Afrique du Sud.

Mary Ann Eisel, de Saint-Louis, membre de l'équipe américaine de la coupe Wightman, a battu Kathy Blake de La Jolla, Cal., par 2-6, 6-2, 6-2 en deuxième ronde du simple féminin. Tory Ann Fretz d'Harrisburg, Penn. a eu raison de E. Krocke de Hollande par 2-6, 7-5, 8-6.

Stephanie Defina de Los Angeles, Cal. a battu L. Venneboer de Hollande par 6-4, 6-4 mais Carol Ann Loop de Bradbury, Cal. a perdu par 6-3, 6-2 devant T. Grivman de Hollande.

● Lumières pour camions-remorques et roulottes.
● Feux d'arrêt et clignotants
● Rétroviseurs pour remorques
● Hoses, accouplements pour air et vacuum
POLIQUIN ENR.
895 Ste-Thérèse, 681-6111

SOYEZ SÛR!..
HOUSSES POUR SIÈGES D'AUTOS D'UN PRODUIT CANADIEN
Vinylite*
Transparentes comme le cristal, et si durables...!
*Marque déposée de SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED
SOYEZ SÛR!... recherchez cette étiquette sur tous les produits de vinyle.

Freddie Fuller, un jeune boxeur canadien qui a de l'ambition

VANCOUVER (PC)—Au moment même de sa naissance, Freddie Fuller portait la marque distinctive du boxeur.

En effet, cet étudiant de Vancouver, âgé de 18 ans, qui représentera le Canada aux Jeux de l'empire britannique, cet été, à la Jamaique, est venu au monde avec un oeil au beurre noir. C'était non seulement le premier mais également le dernier que devait subir le pugiliste qui a l'ambition invraisemblable de devenir peintre.

Freddie Fuller a remporté 124 victoires en 140 combats juniors et seniors, deux championnats canadiens poids léger et un trop grand nombre de championnats régionaux pour se souvenir du nombre exact. Il n'a jamais été knockouté ni envoyé au plancher de toute sa carrière.

"Cet adolescent est vraiment étonnant," d'avouer son entraineur, Eliio Ius. "Je ne l'ai jamais vu avec un oeil au beurre noir, une éraflure, ni même avec une brûlure causée par un câble. Sa peau est tout simplement parfaite pour un boxeur."

L'adolescent aux cheveux roux et aux taches de rousseur joue également au football, à la crosse et au baseball dans des ligues organisées. Il se propose de poursuivre ses études collégiales pour obtenir son baccalauréat ès arts. Il a conçu et dessiné lui-même plusieurs affiches pour des tournois amateurs auxquels il a participé. L'année dernière, il a décroché une mention honorable pour l'une des huit peintures à l'huile qu'il avait soumises à l'Exposition nationale du Pacifique.

Dans ses moments de loisirs, il joue de la musique à bouche. Sa confiance en lui-même et son attitude débonnaire contribuent à dissiper la tension au moment d'enfiler ses gants. Il peut aussi bien saluer un ami ou un parent en se dirigeant vers l'arène ou faire un clin d'oeil à sa mère une fois qu'il est de l'autre côté des câbles. Il donnera une tape amicale à un adversaire quand la cloche annonce la fin d'un round qui a été particulièrement rude.

"Freddie est un curieux bonhomme," avoue son père, Freddie Fuller senior. "Il peut tout aussi bien surgir de la douche après avoir subi un revers et vous sourire de toutes ses dents bien que dans son for intérieur, il a le coeur en lambeaux."

Le pugiliste de Vancouver était grippé lorsqu'il a remporté le championnat canadien poids léger à Calgary le 14 mai, ce qui lui a valu l'honneur de représenter le Canada à Kingston, Jamaique, au mois d'août. Il a triomphé aux points de Tommy Boyce, de Vancouver, âgé de 18 ans également, dans l'un des meilleurs combats dans la catégorie des 132 livres. Encore affaibli par la grippe, Fuller a défendu son titre en ayant recours à son style habituel. Il s'approchait au temps que possible de son adversaire, obtenant ses meilleurs coups avec des directs de droite au corps et des crochets de gauche à la tête.

Une bataille sans limite

NEW YORK (UPI) — George Chuvalo de Toronto et Oscar Bonavena d'Argentine, qui s'affronteront à New York le 23 juin, ont déclaré hier qu'ils demanderont à la commission athlétique de l'Etat de New York la permission de se battre "jusqu'à la fin".

Le combat est limité à dix rondes mais Chuvalo et Bonavena ont dit qu'ils feront leur demande aujourd'hui. C'est en 1910 que l'on a vu pour la dernière fois un combat "jusqu'à la fin". Ad Wolgast avait alors knockouté Battling Nelson à la 40e ronde dans une bataille disputée à Port Richmond, Cal.

GRAND CHOIX D'AUTOS NEUVES ET USAGEES
TOUJOURS DESIREUX DE BIEN SERVIR SA CLIENTELE... AUTOMOBILES INC. VOUS INVITE A PROFITER DE SA
SPECTACULAIRE VENTE de PONTIAC
Salle de montre la plus moderne et la plus spacieuse du Canada
seulement $250. comptant
BALANCE $20.95 PAR SEMAINE
(taux spécial)
UTILISEZ NOTRE DEPARTEMENT DE SERVICE DES MIEUX EQUIPES
Automobiles inc.
1240 ouest boul. charest, québec, tél.: 681-0671


Des souliers de grande élégance qui ne coûtent pas une fortune? Mais oui, Monsieur... et le choix est vaste— chez jbL
A D'apparence luxueuse bien que de prix modique... soulier lacé en cuir noir, avec empeigne mocassin et semelle de cuir. Pointures 6 à 11. $9.99
B Superbe chaussure genre "flâneur" en cuir noir, avec empeigne montant haut sur le pied; pointe effilée. Pointures 6½ à 11. $12.99
C Magnifique chaussure lacée au dessin original, avec empeigne décorée de simili alligator; semelle en "néolite". Noir. Pointures 6 à 11. $8.99
D Pour qui recherche chic et sobriété: classique modèle lacé en cuir noir, avec pointe légèrement effilée. Pointures 6½ à 11. $11.99
E Pour l'homme à la page: élégant soulier lacé "Le Baron", en veau noir; nouvelle pointe de forme carrée. Pointures 6½ à 11. $18.95
Nous acceptons avec plaisir les cartes Credico.
jbLefebvre
LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE
CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS
PLACE LAURIER
175 RUE ST-JOSEPH EST

Résultats à Québec

COURSE No 1

No 3 Little Hawk, Auguste Poulin, $16.20, 5.80, 3.60; no 8 Gazelle Ibaf, Rosario Guertin, 10.00, 6.10; no 1 Merry Cadet, Meddy Goguen, 6.10.

Ont aussi couru: Royal's Pride, Adrian Rosecroft, Janet's Pride, Cardinal Buster.

Temps: :32 1-5, 1.05, 1.38, 2.11 2-5.

COURSE No 2

No 5 Diamond Wick, André Côté, $6.00, 3.70, 2.40; no 2 June Crispin, Alexandre Pagé, 6.50, 3.60; no 4 Daring Guy, Rosario Guertin, 2.80.

Ont aussi couru: Valera, Cleary Hanover, Rickie Volo, M.J. Volo, Fayre Cadet.

Temps: :32 1-5, 1.06 1-5, 1.39 3-5, 2.12 4-5.

Pari-double: No 3 Little Hawk — No 5 Diamond Wick $41.50.

COURSE No 3

No 1 Castor, Yvon Catellier, $5.40, 4.50, 2.90; no 7 Napoleon Grattan, Jean-Marc Marcoux, 9.90, 4.10; no 3 Star Adios, Yvon Pelchat, 3.10.

Ont aussi couru: Newport Lucy, Pee Wee Adios, Dot's Happy, Northwood Dexter.

Temps: :31, 1.05 2-5, 1.38 2-5, 2.12 1-5.

COURSE No 4

No 1 Lusty Hal C, André Côté, $5.70, 3.20, 2.20; no 5 Volo M. Queen, Yvon Pelchat, 3.40, 2.30; no 6 Lord Spencer, Alexandre Pagé, 2.80.

Ont aussi couru: Miss Corporal Direct, Jet Byrd, Knight Flight, Dawn's Early Light.

Temps: :33, 1.07, 1.39 3-5, 2.11 4-5.

Quinella: No 1 Lusty Hal C. — No 5 Volo M. Queen $12.50.

COURSE No 5

No 8 Charming Drummond, Alain Veilleux, $2.80, 2.80, 2.50; no 1 Sunrise Goose, Michel Giguère, 7.20, 4.10; no 3 Queens Roosevelt, Yvon Pelchat, 3.00.

Ont aussi couru: Lovely Sue, Flying Choice, Northwood Diana, Helen Goose, Texas Diplomat.

Temps: :32 1-5, 1.05 3-5, 1.39 2-5, 2.12.

COURSE No 6

No 3 Dom Dhu, Maurice Carpentier, $8.40, 3.80, 2.70; no 1 Adios Pierre, Claude Dupont, 3.50, 3.00; no 6 Joey Johnston, André Rivard, 4.70.

Ont aussi couru: Dora Harmony, Wedding Chief, Knightie Knight, Ives Hope.

Temps: :31 2-5, 1.04, 1.36 1-5, 2.08 3-5.

COURSE No 7

No 5 Borderview Ester, Fernand Robitaille, $5.50, 3.20, 2.60; no 2 Just Barry, André Côté, 7.00, 4.00; no 3 Calumet Cash, André Rivard, 4.40.

Ont aussi couru: Phil Butler, Lady Champ, Intrigante C., Princesse Stars, Freddie Volo.

Temps: :30 4-5, 1.04 4-5, 1.37 2-5, 2.09 4-5.

Quinella: No 2 Just Barry — No 5 Borderview Ester $41.20.

COURSE No 8

No 8 May Eve Queen, Yvon Pelchat, $66.10, 27.70, 3.90; no 3 Comet Raider, Laurier Hamelin, 7.30, 3.20; no 1 Ann Denson, Michel Giguère, 2.70.

Ont aussi couru: Reta Mar, Mic Grace Ibaf, Dolph Hanover, Burnell Ki _, Fair Doll.

Temps: :32 1-5, 1.05 1-5, 1.39 1-5, 2.12 1-5.

COURSE No 9

No 2 Reese Rodney, Denis Larochelle, $4.00, 2.60, 2.20; no 4 Dickey Dares, Yvan Gamache, 3.00, 3.10; no 1 Melody Smoky, André Rivard, 2.80.

Ont aussi couru: Royal Bunter, Style Guide, Widower Patch.

Temps: :30 4-5, 1.02 1-5, 1.35 2-5, 2.07.

COURSE No 10

No 6 Thunder Hanover, Herman Brousseau, $6.90, 3.60, 3.70; no 1 Sir Royal Rotan, Joseph Guenette, 3.10, 2.50; no 3 Eliminator, Emilien Bolduc, 3.80.

Ont aussi couru: :31, 1.05, 1.38 4-5, 2.09 3-5.

Exacta: No 6 Thunder Hanover — No 1 Sir Royal Rotan $14.90.

Résultats à Richelieu

TROT — BOURSE $1,000

Midas Hanover, Chicoutimi, Qué., Charles Poulin, 3.20, 2.50, 2.40; Bevy Spirit, Sherbrooke, Qué., Keith Waples, 4.30, 3.30; Kimble, Montréal, Marc Gingras, 5.30.

Temps: 2:08.

Ont aussi couru: Abbe's Intruder, Todd Flemington, Broadway Joe, High Gay, Grandview Wick.

AMBLE — BOURSE $1,000

Stewart's Clan, Montréal, Roland Roberge, 9.90, 3.90, 3.50; R. Veda, Montréal, Philippe Dussault, 3.30, 2.80; Phil Parker, Saint-Jérôme, Qué., Charles Brière, 8.50.

Temps: 2:09 2-5.

Ont aussi couru: Scott Express, Step Beyond, Star Riggs, Teddy Air Craft, Fry Boy.

Pari-double: $16.10.

AMBLE — BOURSE $1,000

David Léo, Laval, Qué., Keith Waples, 12.30, 7.50, 5.20; Yankee Tempest, Montréal, Roger Ponton, 15.10, 11.90; Charles Gallon, Montréal, Philippe Dussault, 9.50.

Temps: 2:08 3-5.

Ont aussi couru: Jet Shadow, Quel Bonnay, Ida Kay, Dean Leo, Golddust.

TROT — BOURSE $1,000

Gus The Great, Montréal, Gilles Lachance, 6.70, 2.80, 2.40; Joey Belwin, Buckingham, Qué., Gilles Filion, 2.30, 2.10; Miss Fedway, Limoilou, Qué., Normand Bardier, 2.90.

Temps: 2:08 4-5.

Ont aussi couru: Tim's Lad, Todd Riddell, Poplar Perk, Princelike Jr., Robb-N-Lee.

Quinella: $4.00.

AMBLE — BOURSE $1,000

Scotch Talent, Saint-Jérôme, Qué., Gérard Bouvrette, 3.00, 2.70, 2.50; Ladies Aide, Mascouche, Qué., Victor Bourgon, 7.40, 5.20; Chocolate Champ, Saint-Félix de Valois, Qué., Jean Jodoin, 6.20.

Temps: 2:06 4-5.

Ont aussi couru: Lincons Champ, John's Joy, Our Duchess, Success Claude, Passing Cloud.

AMBLE — BOURSE $1,000

Envy, Chambly, Qué., Henri Filion, 3.90, 3.20, 2.60; Steven Dell, Saint-Laurent, Qué., Marc Gingras, 25.40, 5.30; Meadow Frisco, Masson, Qué., Philippe Laframboise, 2.60.

Temps: 2:07 3-5.

Ont aussi couru: More Scotch, Leo Chief, Remus Abe, Silly Boy.

TROT — BOURSE $1,400

Newport Rocket, Saint-Laurent, Qué., Marc Gingras, 175.70, 29.10, 11.80; Fairside Star, Manotick, Ont., Kenneth Pritchard, 10.80, 5.00; Leonard Abbey, Vankleek Hill, Ont., Melvin Turcotte, 5.40.

Temps: 2:09 3-5.

Ont aussi couru: Ruth Ann Sky, Flemington's Song, My Son's Dionne, Swift Yogi, Kingston.

Quinella: $280.60.

AMBLE — BOURSE $1,000

Brave Margaret, Kemptville, Ont., Henri Filion, 16.00, 7.40, 5.80; Miss Scott Brook, Montréal, Médard Picard, 4.20, 3.10; Freedom Pal, Mascouche, Qué., Laurier Bourgon, 12.40.

Temps: 2:08 3-5.

Ont aussi couru: Michael Mile, Mister Saint, Cunny's Bud, Zing Mohawk, Ganderette.

Retiré: Lord Richelieu.

AMBLE — BOURSE $1,400

Morning Glory, Bronsburg, Qué., Duncan MacTavish, 5.30, 3.40, 2.80; Valorous Pick, Montréal, Marc Gingras, 4.60, 2.90; Silver's Gold, Dundee, Qué., Melvin Turcotte, 4.10.

Temps: 2:06.

Ont aussi couru: Adios Dan, Roxie Ko San, Gypsy Baron, Judy Chief G.

AMBLE — BOURSE $1,000

Championette, Sorel, Qué., Gilles Lachance, 4.00, 2.50, 2.20; Mary Volo S., Kemptville, Ont., Russell Caldwell, 3.00, 2.50; Dawn, Ottawa, Ont., Maurice Monroe, 3.30.

Temps: 2:07 4-5.

Ont aussi couru: Grandee, Coast Dispatch, Peter G, 2nd, Highland Way, Express Belle.

Exacta: $16.70.

Ici et là . . .

(Suite de la page 31)

lieu ce soir. Si le temps est favorable, les organisateurs prévoient que les séries éliminatoires se dérouleront à compter de la première semaine d'août. Louis-Jules Morin est président de la ligue.

La Ligue Senior de balle-molle "Dow" a présenté hier soir au Parc Dollard un programme double.

Le Legrade remporta la victoire au pointage de 5 à 4 contre le Couillard. Dès la première manche, le Couillard croisa le marbre à deux reprises alors que le lanceur du Legrade plaça trois hommes sur les sentiers par des buts sur balle. A la 3ième manche Giguère frappa un triple pour faire compter le 1er point de la partie. A la 5ième manche Gene Savard du Couillard frappa un circuit pour augmenter l'avance de son équipe et à la 6ième manche le Legrade égalisa le pointage grâce à un circuit de R. Boulianne alors qu'il y avait deux hommes sur les sacs et Le Legrade prit l'avance alors que Lafrance permit à Michaud de compter et Giguère termina le pointage.

Dans la 2ième partie, Maurice Richard du Sherwood n'alloua que quatre coups sûrs et retira 16 hommes au bâton pour aider son équipe à remporter une victoire de 2-0 contre le Maguire. Richard Gosselin frappa un double qui permit de compter les deux points de la partie.

Legrade	001 002 2—	5	10	1
Couillard Entreprise	200 010 1—	4	6	1

M. Gagnon et Lachance; McDougall Jalbert et Turenne.

Sherwood	200 000 0—	2	3	1
Nettoyeur Maguire	000 000 0—	0	4	1

Le deuxième tournoi provincial midget de balle-molle aura lieu les 29, 30 et 31 juillet dans la paroisse du Christ-Roi à Lévis. Une invitation est lancée à toutes les équipes intéressées à participer au tournoi. Pour de plus amples informations, s'adresser à Robert Bégin, 48, rue Saint - Dominique, Lauzon.

LIGUE PEE-WEE MASSICOTTE

Le Saint-Malo a pris le premier rang de la ligue Pee-Wee Massicotte hier soir, avec une victoire de 10-4 contre Beauport. Les vainqueurs n'ont frappé que trois coups sûrs, mais ils ont sû profiter des erreurs de leurs adversaires. Les deux artilleurs du Beauport ont donné 9 buts sur balles, et ce manque de contrôle a été le point tournant de la joute. Pour Saint-Malo, Guy Drouin a cannonné un coup de circuit, et Yves Alain un deux buts. Yves Alain a également été le lanceur gagnant. Le perdant a été Richard Boily.

Les prochaines joutes seront disputées jeudi soir, alors que Saint-Pascal jouera à Beauport, et Saint-Malo à Saint-Albert.

Les départs du rallye

Voici, selon le nombre d'équipes inscrites à venir jusqu'ici, les positions de départs pour le rallye 1,000 milles du club Cerf-Québec samedi et dimanche, dont le départ aura lieu à huit heures samedi soir au 1165, boulevard Charest-Ouest:

Rang	Conducteur	Navigateur	Club
1	Wittmer K.	Ross R.	Cerf
2	Beaudet J.	Drouin R.	
3	Huot R.	Savoie J.-Y.	VAC
4	Turmel J.-N.	Soucy C.	Cerf
5	Lacroix M.	Lacroix R.	VAC
6	Barbeau A.	Cayer P.	TLMC
7	Simpson R.	Bird J.	VAC
8	Dion G.	Lessard J.	CAC
9	Welch B. J.		VAC
10	Marchand P.	Beaudoin G.-J.	VAC
11	Vézina R.	Gaumond J.	VAC
12	Thornley M.	Claireaux H.	CAC
13	Derome D.	Derome J.	VAC
14	Parent S.	Drolet L.	VAC
15	Gee H.	McIrvine J.	SMCC
16	Robitaille C.	Garlépy Y.	VAC
17	Coutu M.	Silvera B.	REMC
18	Giroux R.	Bertrand H.	VAC
19	LeBrun A.	Lebel J.	VAC
20	Brown L.-F.	Johnson D.	SMCC
21	Hondorf D. M.	Bland D.	SMCC
22	Parent C.	Bouffard C.	Cerf
23	Peace Lee	Bird Owen	SMCC
24	Patterson Ron	Seay Rick	LCMC

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Baltimore à Californie (soir) — Bunker (4-3) vs Newman (1-3).

Cleveland à Kansas City (soir) — Siebert (4-2) vs Sheldon (2-5).

Detroit à Minnesota (soir) — Wickersham (0-0) vs Boswell (0-3).

New York à Chicago (soir) — Peterson (3-3) vs Howard (1-1).

Washington à Boston (, soir) — Hannan (0-2) et Ortega (3-2) vs Lonborg (2-2) et Sadowski (0-0).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à New York (soir) — Cardwell (0-4) vs Arrigo (1-0).

Chicago à Philadelphie (2, soir) — Hendley (1-1) et Hands (4-3) vs Culp (2-3) et Belinsky (0-1) ou Wagner (0-1).

San Francisco à Atlanta (soir) — Herbel (0-0) vs Lemaster (4-3).

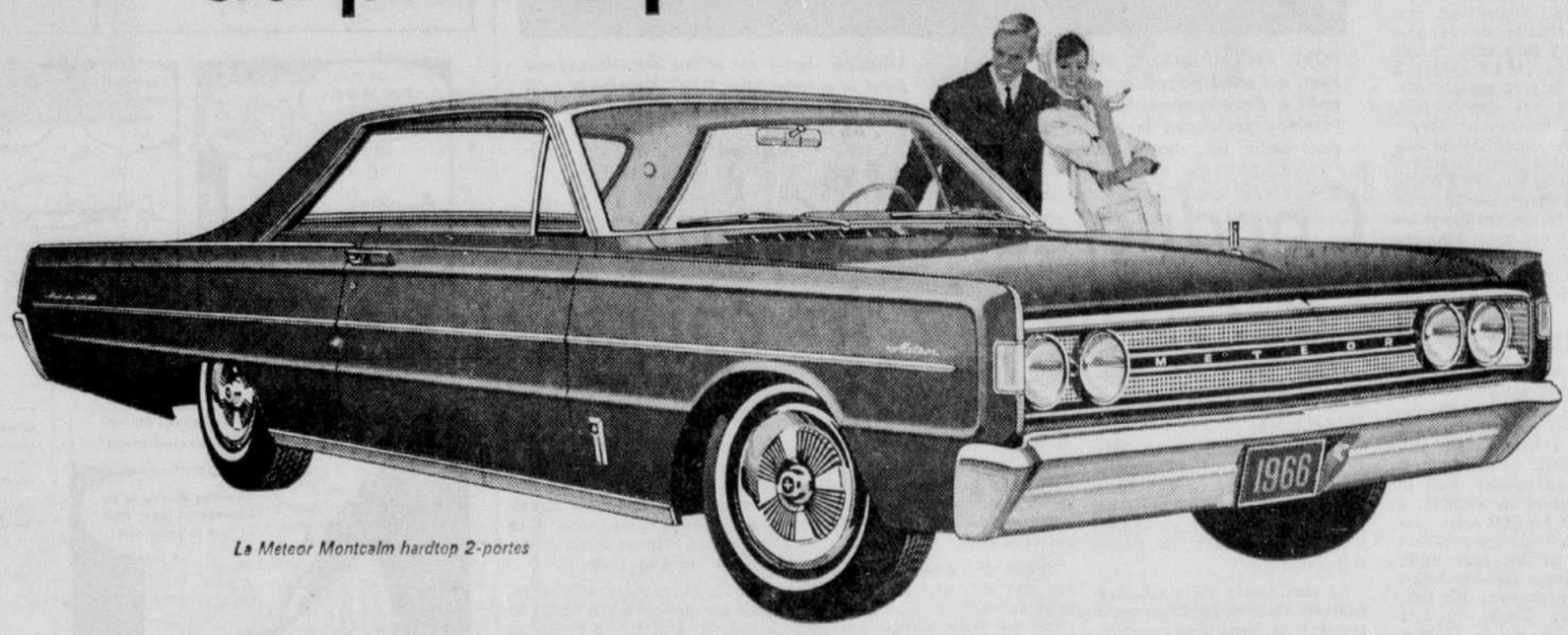
Houston à Cincinnati ((soir) — Ciusti (5-3) vs Maloney (5-0)

Los Angeles à Saint-Louis (soir) — Koufax (8-1) vs Jackson (4-2).

Venez les voir: nous vous défions de trouver mieux au même prix!

La Meteor!

La plus grosse voiture au prix le plus bas en ville!



La Meteor Montcalm hardtop 2-portes

La Comet... quel dynamisme!

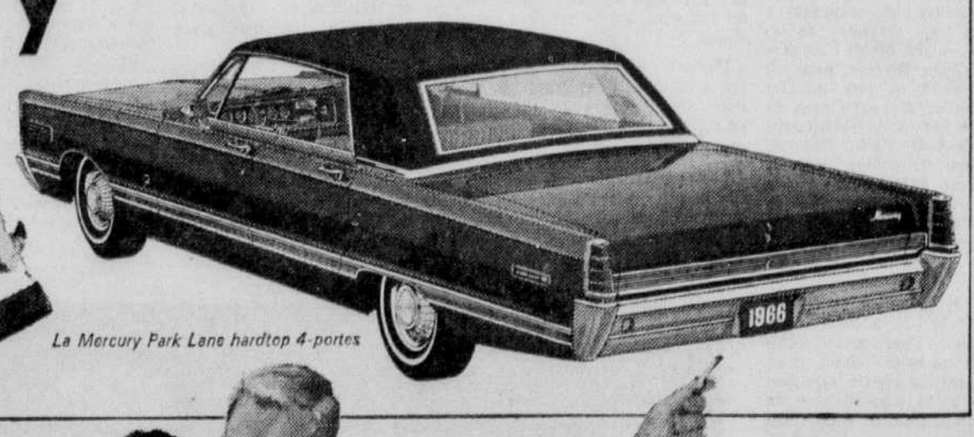
Si avantageuse et si peu coûteuse!

La Comet Cyclone GT hardtop 2-portes

La Mercury

Une merveilleuse voiture qui coûte bien moins que vous ne pensez!





La Mercury Park Lane hardtop 4-portes



Les vendeurs Meteor-Mercury du Canada battent tous les records de ventes, cette année. C'est vous, maintenant, qui allez en profiter car de sensationnelles voitures neuves vous sont offertes à des conditions imbattables! Venez les voir...comparez...constatez... et vous retournerez chez vous au volant d'une de ces splendides voitures, heureux et content de l'économie que vous aurez réalisée.

Nos chiffres de ventes battent tous les records... car nous avons les voitures pour battre tous les records: Meteor, Comet et Mercury!

Essayez les merveilleuses Comet, Meteor, Mercury, Anglia et Cortina — chez un vendeur Mercury

QUE VOUS DÉSIRIEZ ACHETER OU LOUER UNE VOITURE, VOYEZ UN VENDEUR MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1re Avenue - Québec - Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 rue St-Henri - Lévis - Tél.: 837-3681

RAYMOND COTE AUTOMOBILES INC.
Pont de Québec - St-Nicolas - Tél.: 832-4621

Ford MERCURY



par Jacques Arteau

De tout ce qu'on pouvait prédire avec une certaine assurance car tous les éléments étaient assez concluants pour laisser croire que tous les records, vitesse et sécurité, seraient fracassés, rien de tout cela ne s'est produit à Indianapolis, sauf qu'il n'y eut aucun blessé grave. Comme dans les jeux de hasard, l'influence de dame chance a fait que l'Anglais Graham Hill, avouant même sa surprise d'avoir gagné, est sorti vainqueur de la 50e classique des 500 milles d'Indianapolis. Ainsi, c'était la première fois depuis 1927 qu'une recrue, puisque Hill n'en était qu'à sa première apparition à Indianapolis, remportait une course réduite de 33 partants à 4 finissants, à une vitesse de 144.317 milles à l'heure, la plus maigre performance vue depuis 1963. En plus de causer dès le départ la démolition de dix-sept bolides dont l'investissement total peut se chiffrer à plus d'un demi-million de dollars, le spectaculaire télescopage qui a entraîné entre autres le retrait le l'espoir canadien Billy Foster, s'est soldé par un fiasco sur toute la ligne. Non seulement pour les conducteurs mis hors de course après avoir roulé quelques verges, et les spectateurs qui ont vécu les émotions au départ, mais surtout du point de vue technique. Le progrès réalisé qu'on espérait exhiber au public, dans la mécanique et la sécurité, a été réduit à néant dans l'accrochage. Selon les résultats officiels publiés hier midi, le classement des 500 milles se lit comme suit: 1er Hill, 2e Jimmy Clark; 3e Jim McElreath; et 4e Gordon Johncock. La protestation qu'avait faite le commanditaire de Clark a été retirée, après s'être rendu compte que sa compétence comme chronométreur ne pouvait rivaliser avec celle des officiels de l'United States Auto Club.



Clark humoristique ou déçu d'une 2e place?



Dan Blocker devant sa voiture à Saint-Jovite...

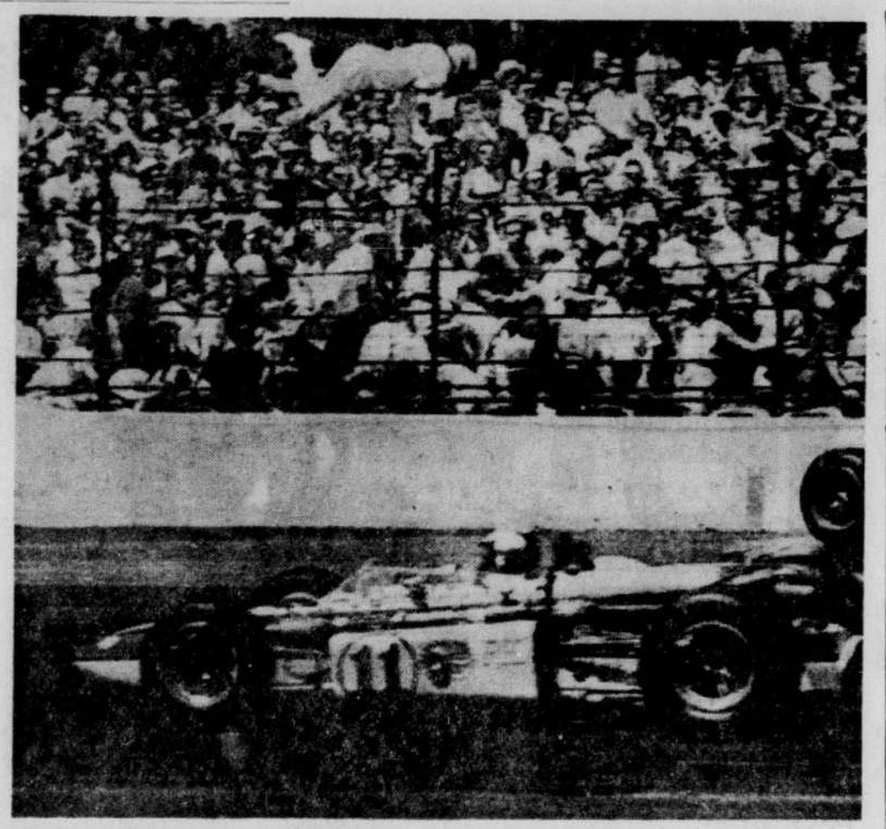
Si le spectacle fut plutôt désappointant à Indianapolis, ce fut différent au circuit Mont Tremblant - Saint-Jovite en fin de semaine alors que Bruce McLaren a éclipsé le record du circuit tout en décrochant la victoire pour la deuxième année d'affilée, dans la course Labatt. Le conducteur néo-zélandais a retranché trois dixièmes de seconde du record établi l'an dernier par John Surtees, pour un tour de piste en une minute, 44.9 secondes. McLaren sera de la pléiade des as du volant réunis à Mosport Park, Ontario, samedi pour la course Player's 200 milles. L'Ecossais Jackie Stewart sera également de la course. Pour cet événement, le camping sera permis.

-0-0-0-

Le 8e rallye 1,000 milles du club Cerf-Québec a lieu en fin de semaine. Vingt-quatre équipes sont inscrites pour cette épreuve dont le départ aura lieu à huit heures samedi soir au garage Performance Auto, boulevard Charest-ouest. John Bird et Bruce Simpson de Toronto, viennent défendre leurs lauriers. Les premiers concurrents sont attendus dans l'avant-midi de dimanche au Grand Boulevard, rond-point du pont de Québec.

-0-0-0-

EN COURS DE ROUTE: Roger Rodrigue a décidé d'ériger une clôture de sécurité pour encercler son autodrome de Sainte-Thérèse de Lisieux et ajouter des estrades pouvant contenir environ 3,000 personnes. Les travaux étant commencés, il n'y aura pas de programme ce soir. Les courses sont remises à samedi soir. A Val Saint-Michel, Jack Lessard doit faire l'essai de son nouveau bolide de 426 p.c. ce soir, lors du premier programme sous les réflecteurs cette saison. Les courses du samedi soir commenceront également cette semaine et il y aura également un programme dimanche... Richard White, partant de la 18e place sur 24 partants, a fini 10e dans la course de formules à Saint-Jovite et finit 6e de la classe formula Vee. Par ailleurs, Bob Paradis a été retenu à Québec pour subir une intervention chirurgicale d'urgence. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement...



FOYT EN MAUVAISE POSTURE — A.J. Foyt, qui avait gagné la course d'Indianapolis à deux reprises, fait un bond spectaculaire par-dessus la clôture de sécurité pour sortir du champ d'action. Foyt l'a échappé belle au milieu du télescopage dans le premier tour. "J'ai vite réalisé qu'il n'y avait pas de place pour moi sur la piste", de dire Foyt. (Téléphoto PA)

Conducteurs mécontents à l'issue de la course

INDIANAPOLIS (UPI) — Le Britannique Graham Hill a été officiellement proclamé le vainqueur de la classique du "Memorial Day" d'Indianapolis. Par contre pour la quatrième fois en cinq ans, il reste encore une lueur de mécontentement parmi les fervents du circuit d'Indianapolis.

Le seul protêt qui a été logé, celui de Gordon Johncock qui a terminé en quatrième position, a été rejeté. Par contre, plusieurs participants sont mécontents du télescopage du premier tour qui a éliminé de la course 11 coureurs. De plus les commanditaires de Jim Clark, qui s'est classé deuxième, manifestent que la moyenne et l'arrivée de Clark auraient été meilleures si le chronométrage avait fonctionné à perfection durant toute la course. "On ne gagne jamais ici," a déclaré Johncock d'un ton brusque.

Les équipages de Jim Clark et d'Al Unser, qui faisait équipe tous deux dans des autos anglaises construites par Colin Chapman, des écuries Lotus-Ford, se sont vu imposer des amendes le $100 par le chef Steward Harlan, pour avoir traversé les boyaux de ravitaillement pardessus le mur de l'enceinte avant que les conducteurs soient entrés dans l'enceinte.

Fengler et d'autres autorités du circuit, ainsi que plusieurs autorités des clubs d'automobiles des Etats-Unis, ont déclaré qu'ils n'avaient aucune idée des causes de l'empilade du premier tour. Par contre, ils ont déclaré qu'une enquête est en cours depuis hier.

Fengler a précisé que si l'enquête révèle que les règlements de départ nécessitent d'être amendés, ils le seront.

Le seul rapport officiel prétend que l'accident a été causé par les autos de Billy Foster et de Johncock qui se seraient touchées.

Devant cette affirmation Foster a démenti qu'il était à blâmer, disant qu'il avait été frappé le premier par une auto qu'il n'a pu identifier.

Les commanditaires de Jim Clark qui avaient l'intention le loger un protêt, ont revisé leur position après avoir consulté les cartes de pointage.

Ils ont déclaré que l'équipage du poste de ravitaillement de Clark les avait avisés que ce dernier avait détenu la première position sur les cartes de pointage durant la course, ce qui était faux.

"Nous avons tout simplement été mal informés, et nous nous apercevons bien que nous aurions pu faire mieux dans la course."

Pour ce qui est du protêt de Johncock, celui-ci s'en est pris aux méthodes de ravitaillement de Clark et, surtout, il a sévèrement critiqué Fengler pour ne pas lui avoir permis de réparer son auto avant que la course reprenne après l'accident.

Johncock traînait de l'arrière par deux tours de piste au moment où il a rejoint ses adversaires dans la compétition. A ce moment le meneur avait terminé trois tours de piste.

Le chronométrage officiel indique que seul Clark a établi un record de vitesse. Il a maintenu au 18e tour une vitesse moyenne de 159.179 MPH éclipsant ainsi le record pour un tour de piste qui était de 157,508 MPH, établi l'an dernier par A.J. Foyt.

Graham Hill reçoit sa part du magot: $156,297

INDIANAPOLIS (UPI) — Graham Hill de Grande-Bretagne a empoché $156,297, hier soir, pour la part du vainqueur de la course de 500 milles d'Indianapolis dont la bourse globale constituait un nouveau record: $691,304.

Ce total est d'environ $63,000 supérieur à celui de l'an dernier, soit $628,399. Cependant, la part de Hill fut moindre que celle du vainqueur Jimmy Clark l'an passé alors que ce dernier avait récolté $166,000.

Hill a touché un montant inférieur parce qu'il a dominé dans les dix derniers tours seulement tandis que Clark avait mené le bal durant 190 des 200 tours de pistes l'an dernier.

Clark a fini deuxième cette année et a obtenu $76,992. Jim McElreath a touché $42,586 pour avoir pris la troisième place. Gordon Johncock a gagné $26,381 pour avoir terminé quatrième et Mel Kenyon a empoché la part de la cinquième place avec un total de $21,987.

Jackie Stewart d'Ecosse fut élu la "recrue de l'année" pour avoir terminé sixième et il a gagné $25,767.

Stewart a détenu les devants durant quarante tours et dut céder la première place à Hill alors qu'il restait seulement dix tours à faire à cause d'un trouble de pression d'huile.

Hill, qui a gagné la course à la vitesse moyenne de 144.317 milles à l'heure, avait remporté le championnat mondial en 1962. Depuis la course de 1912 gagnée par Joe Dawson qui avait mené le bal dans les deux derniers tours, Hill fut le vainqueur qui a détenu la première place durant le plus petit nombre de tours dans l'histoire de la classique du Memorial Day.

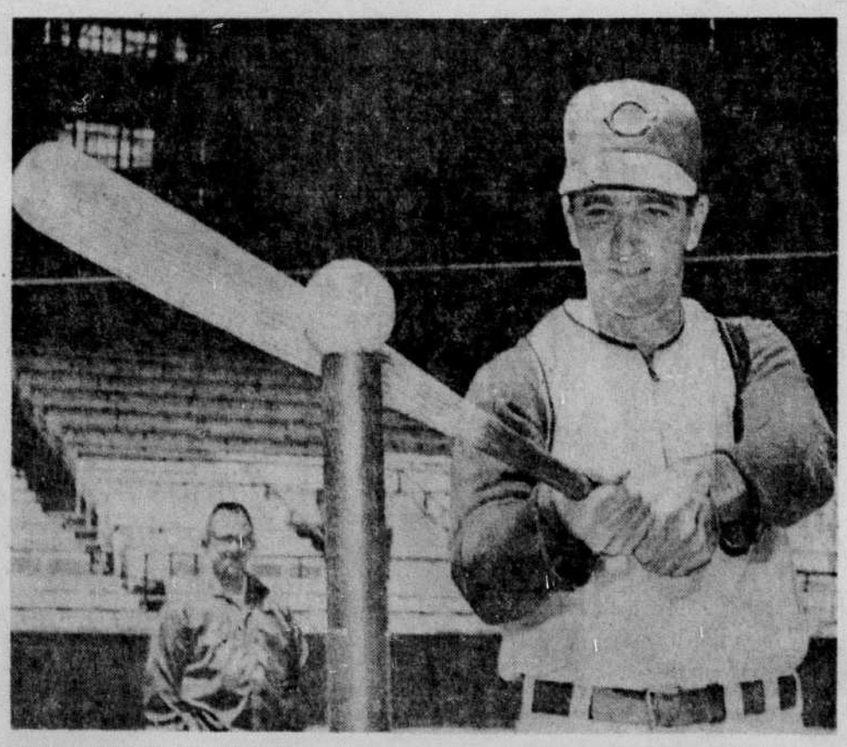
Les conducteurs qui complètent le classement des dix premiers sont Eddie Johnson, $17,615; Bobby Unser, $16,562; Joey Leonard, $15,722; et Jerry Grant $15,055.

Mario Andretti, qui avait décroché la position du favori pour le départ des 500 milles, et qui a dominé durant les seize premiers tours, a empoché $25,120.

Lloyd Ruby, un des cinq conducteurs qui ont mené le bal, et qui a dominé le peloton durant 68 tours, a reçu $24,926.

Chacun des 33 conducteurs ont reçu leur part dans le magot de la classique, lors du traditionnel banquet de la victoire.

Bobby Grim, qui a fini 31e, et dont la voiture fut l'une des onze éliminées dans le télescopage du premier tour, a reçu la plus petite bourse: $8,720.



LARRY BROWN DE RETOUR — L'arrêt-court Larry Brown des Indiens de Cleveland est vu s'exerçant à frapper la balle au stade municipal de Cleveland, à son premier exercice depuis le 4 mai dernier alors qu'il fut blessé dans une collision avec le joueur de champ extérieur Leon Wagner. Brown a passé une demi-heure à frapper et lancer mais sans courir. Brown espère retourner au jeu à la mi-juin. (Téléphoto PA)

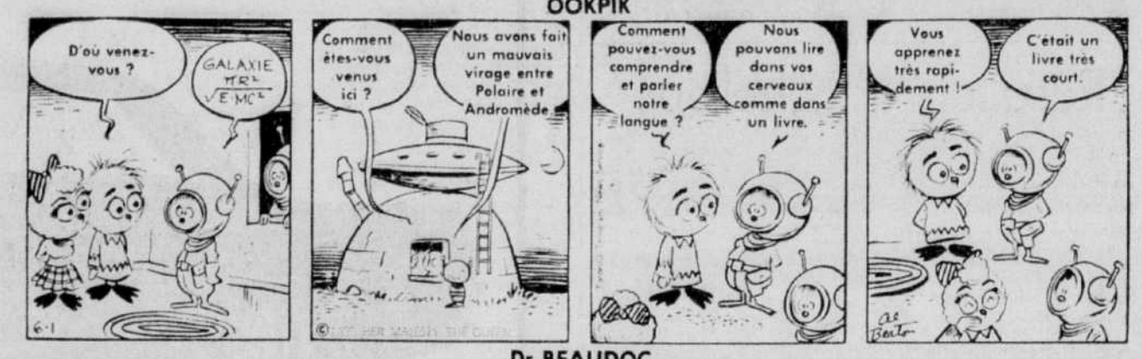
LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



OOKPIK



Dr BEAUDOC



GERALDINE



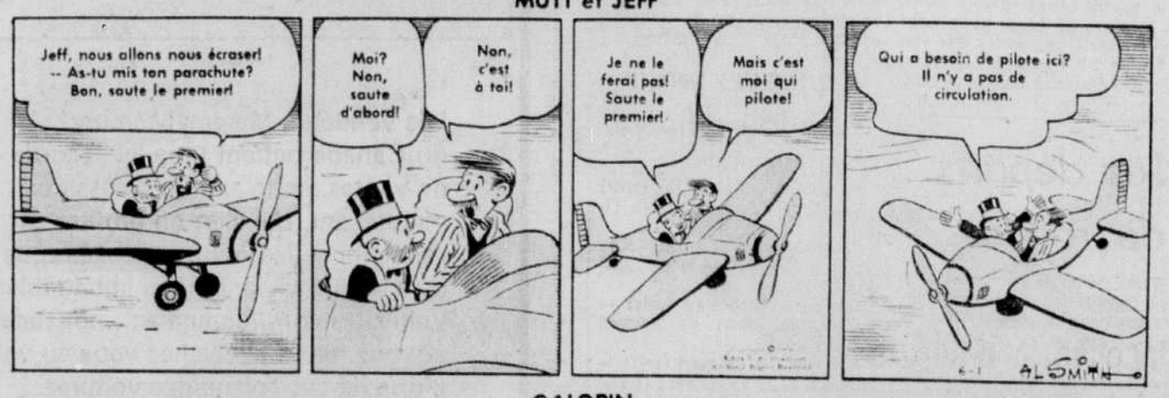
RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN

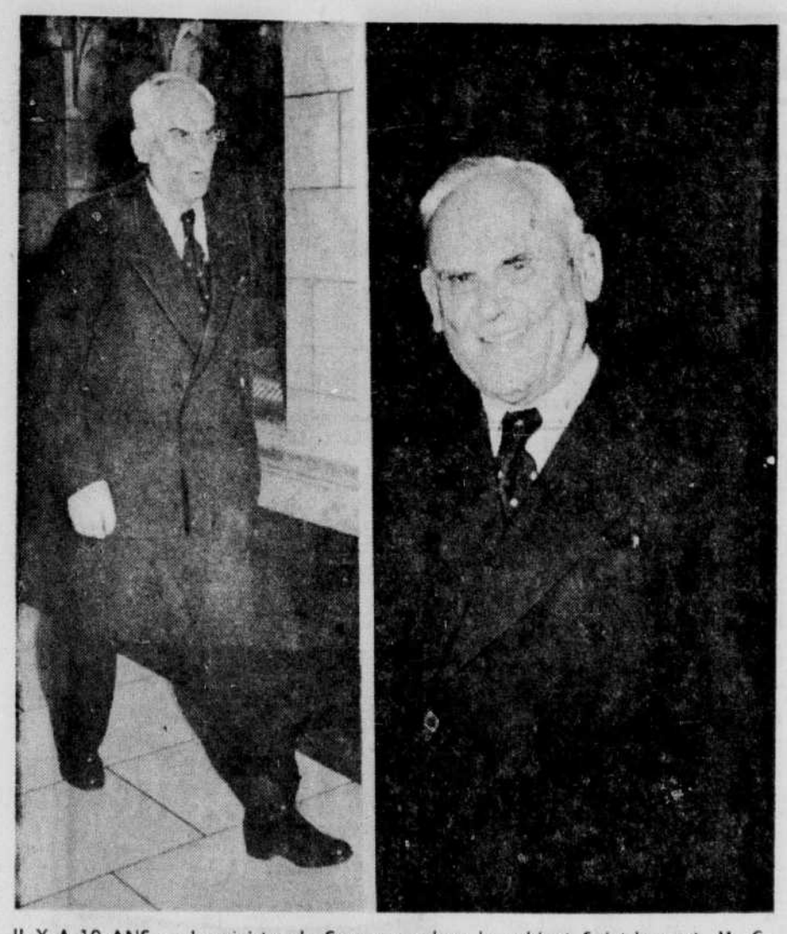


MUTT et JEFF



GALOPIN





IL Y A 10 ANS — Le ministre du Commerce dans le cabinet Saint-Laurent, M. C. D. Howe se dirigeant en sifflant vers la Chambre des Communes en ce 15 mai 1956, alors que le gouvernement libéral majoritaire avait adopté le règlement de clôture pour étouffer le grand débat sur le pipe-line. Le 6 juin, un M. Howe rayonnant quittait la Chambre basse après l'adoption du projet de loi visant à venir en aide financièrement à la Trans-Canada Pipe Line. (Photo PC)

Le 1er juin est maintenant connu dans l'histoire comme le "vendredi noir"

N.D.L.R. — Il y a 10 ans, la Chambre des communes était plongée dans un débat d'une telle âpreté que le jour où il a atteint son point culminant — le 1er juin 1956 — est passé dans l'histoire comme le "vendredi noir". Un journaliste de la Presse Canadienne relate dans cet article le mémorable débat sur le pipe-line.

OTTAWA (PC) — "Le temps ne pourra pas guérir totalement ces plaies."

C'est ce qu'écrivait M. Eugene Forsey, d'Ottawa, une autorité dans le domaine constitutionnel, un an après le débat le plus acerbe de toutes les annales du Parlement canadien.

Personne ne niera que le grand débat de 1956 sur le pipeline a laissé des cicatrices sur le Parlement et la politique fédérale.

M. Stanley Knowles, représentant néo - démocrate de Winnipeg Nord-Centre, qui fut l'une des figures dominantes de ce débat, affirme que les "communes sont devenues depuis cette date "une maison de vengeance" pour les partis libéral et conservateur.

Moins d'un an après le terrible débat, les conservateurs ont été portés au pouvoir à l'issue d'élections générales qui ont mis un terme à 22 ans de règne libéral. Au cours de la décennie qui devait suivre, il y a eu cinq élections générales dont quatre ont élu un gouvernement minoritaire.

Les sessions sont devenues parlementaires; les discours hargneux et la médisance sont maintenant monnaie courante; le décorum et l'entrain sont complètement disparus.

De nombreux observateurs rendent ces changements au fameux débat sur le pipe-line. Il est devenu l'échelle dont on se sert pour mesurer le degré de haine et d'animosité des débats contentieux des années subséquentes: l'affaire Coyne en 1961, les armes nucléaires en 1963, le drapeau et l'affaire Rivard en 1964, Spencer et Munsinger en 1966.

L'enjeu un pipe-line

Le bill de société de la couronne Northern Ontario Pipe Line qui devait permettre d'acheminer le gaz naturel de l'Alberta par une pipe-line de 2,200 milles jusqu'à Montréal, au coût de $375,000,000 était l'enjeu du débat acrimonieux.

Le gouvernement était disposé à prêter à Trans-Canada Pipe Lines Ltd jusqu'à concurrence de $80,000,000 pour garantir jusqu'à 90 pour cent du coût de la construction de la section des Prairies du pipe-line, soit jusqu'à Winnipeg. Le projet de loi prévoyait également la création d'une société de la couronne fédérale - ontarienne pour la construction de la section de 675 milles depuis Winnipeg, au coût de $130,000,000.

Le gouvernement soutenait que le projet de loi devait être adopté au plus tard le 7 juin pour que la compagnie puisse respecter sa promesse de terminer la section des Prairies du pipe-line avant la fin de 1956.

Intérêts américains

Les conservateurs qui exigeaient que le projet soit une affaire entièrement canadienne et le parti CCF qui réclamait un pipe-line appartenant à l'Etat, s'opposaient de toutes leurs forces à ce que le gouvernement libéral avance des millions à une compagnie qui, selon l'opposition, appartenait dans la proportion de 83 pour cent a des intérêts américains. Conservateurs et cécéfistes qualifiaient le projet libéral de "cession aux pirates du Texas".

Le Crédit social dont les députés venaient principalement de l'Alberta, laquelle province était de plus intéressée à vendre son gaz naturel, a appuyé le gouvernement. Le partage aux Communes était d'environ 185 à 75 en faveur du bill ministériel.

Le débat a débuté le 14 mai par la présentation d'une résolution préliminaire par le parrain du bill, nul autre que le ministre du Commerce, M. C.D. Howe. Celui-ci était depuis longtemps l'homme fort de l'équipe libérale, un homme qui avait détenu plusieurs des plus importants portefeuilles et avec qui rien ne trainait en longueur. Qui plus est, à ce moment là, Trans-Canada Pipeline était son bébé.

On lui coupe les ailes

M. Howe exerçait avec zèle et avec flair des pouvoirs ministériels extrêmement grands mais, un an plus tôt, ses ailes avaient été légèrement recourcies par le Parlement. Les trois partis de l'opposition s'étaient ligués pour faire échouer une tentative gouvernementale visant à prolonger indéfiniment les pouvoirs extraordinaires du ministre de la Production de la défense, en l'occurence M. C.D. Howe lui-même. Après 10 jours de débat et 106 dicours, le gouvernement a finalement consenti à limiter ces pouvoirs extraordinaire à trois ans.

En 1956, ayant encore à la mémoire le succès de ces manoeuvres d'obstruction et convaincu par des accrochages de procédure que l'Opposition se proposait d'avoir de nouveau recours à des tactiques semblables contre le bill du pipe-line, M. Howe n'a pas hésité à invoquer le règlement de clôture ou de baillon qui limitait les débats.

Il en est résulté que le bill a été adopté à la date limite fixée par le gouvernement lui-même, soit le 7 juin. Cependant, en plus de modifier l'atmosphère du Parlement, ce débat a ruiné la carrière politique du président de la Chambre, M. René Beaudoin, considéré jusque là comme un des plus habiles présidents que la Chambre basse se soit donné, et a servi de cheval de bataille au parti conservateur pour renverser l'administration libérale l'année suivante.

M. Howe lui-même, qui était demeuré invincible aux polls depuis 1935, a perdu son siège de Port Arthur en 1957 et il n'est jamais revenu à la politique. Il est mort en 1960.

Pierre Bourgault dirige au Québec un parti ouvertement séparatiste et socialiste, le RIN

Par CLAUDE HENAULT

QUEBEC (PC)—Pierre Bourgault, qui a fait du service militaire, du journalisme et de la radio avant de se lancer en politique, dirige un parti ouvertement séparatiste et socialiste qui en est à ses débuts dans la présente campagne électorale au Québec. Le leader du Rassemblement pour l'indépendance nationale ne fait pas de prédictions insensées en ce qui a trait aux chances de son parti au scrutin du 5 juin. Il a dit que cette campagne servira en quelque sorte de "ballon d'essai" pour le RIN et que les prochaines élections lanceront véritablement le parti dans la province.

Plus récemment encore, M. Bourgault a affirmé: "Si tout va bien, nous élirons une dizaine de candidats. Mais nous ne comptons pas sur l'élection d'un seul de nos membres. A tout événement, nous devrions recueillir 10 pour cent des suffrages populaires".

Le jeune leader séparatiste — il n'a que 32 ans et est célibataire — juge que son parti politique naissant bénéficiera énormément de cette première lutte électorale. Le RIN présente 73 candidats dans les 108 circonscriptions. Aux dernières élections, il y a vait 95 comtés mais la carte électorle a été revisée depuis 1962.

Objectifs du RIN

Le parti dirigé par Pierre Bourgault s'est fixé trois objectifs principaux: 1 — La séparation complète du Québec du reste du Canada, et un usage plus répandu de la langue française tant dans le domaine des affaires qu'au sein du gouvernement. 2 — L'adoption de mesures économiques et sociales pour un meilleur partage des richesses naturelles du Québec; 3 — La minorité de langue anglaise au Québec sera traitée de la même façon que la minorité française dans le reste du Canada.

Les écoles anglaises

Quand on lui a demandé si son parti, en prenant le pouvoir cesserait de verser des subventions aux écoles de langue anglaise, M. Bourgault a répondu: "Oui, naturellement. c'est d'ailleurs imprimé en noir sur blanc dans notre programme; seules les écoles françaises seront subventionnées par l'Etat avec le RIN au pouvoir".

Ce serait, dit-il, une mesure normale puisqu'il s'agirait simplement d'accorder à la minorité anglaise du Québec le même traitement qui est fait à la minorité française dans les autres provinces. "En France et aux Etats-Unis, les minorités ne recoivent pas de subventions du gouvernement", ajouta-t-il.

Le leader séparatiste, qui est originaire d'East Angus, dans les Cantons de l'Est, croit néanmoins que "de nombreux électeurs de langue anglaise appuyeront le RIN".

Représailles?

Pierre Bourgault, qui a fait ses études au collège Jean de Brébeuf, dit qu'il ne croit pas que des représailles seront prises contre le Québec si la Belle province se séparait du reste du pays pour la simple raison que le Québec est un marché trop important pour les produits de l'extérieur. "Si l'Alberta refusait de nous vendre du blé et du boeuf, qui croyez-vous en souffrirait?" Pour ce qui est de la réaction des Etats-Unis, il estime que "les Américains se boycotteraient eux-mêmes s'ils boycottaient un Québec indépendant".

Le leader riniste, qui a travaillé à Radio-Canada et à La Presse, a également étudié en Angleterre, en France et aux Etats-Unis. Membre du Rallie-ment pour l'indépendance nationale depuis cinq ans, il a prononcé au cours de cette période plus de 600 discours dans différents coins de la province. Au cours des deux dernières années, il a été rédacteur en chef de "L'Indépendance", organe officiel du RIN.

Il préside aux destinées du parti depuis 1964. De l'avis des organisateurs, ce serait un désastre pour la trésorerie du parti si Bourgault, un célibataire, se mariait, car la caisse n'est pas assez solide, s'amuse-t-on à répeter pour rigoler.

M. Bourgault n'entrevoit pas uniquement la cécession du Québec mais également l'expansion de la province parce que le RIN considère que le Labrador fait encore partie du Québec. Tout accord conclu entre l'Hydro - Québec et la British Newfoundland Corporation concernant les chutes Churchill, au Labrador, serait automatiquement annulé avec l'avènement de l'indépendance.



M. Pierre Bourgault

AVIS

quant à la marque sur les oranges fraîches

Seules les oranges de la Californie et de l'Arizona de la plus haute qualité portent la marque déposée Sunkist, nettement imprimée sur leur pelure. Recherchez l'estampille Sunkist—elle vous protège en vous assurant d'acheter la meilleure qualité.

Mise en garde—Les oranges Sunkist authentiques n'ont *jamais, jamais* d'autre marque estampillée sur leur pelure. Si l'on vous offre un substitut à la qualité Sunkist—rappelez-vous qu'il n'est *pas* de substitut à la meilleure marque d'oranges. Lorsqu'une orange n'est *pas* estampillée Sunkist, elle n'est *pas* "tout aussi bonne".

Sunkist

Cet avis est publié dans l'intérêt des consommateurs du Canada par

Sunkist Growers

Découverte d'une tête de femme au teint cireux sur une plage française

SAINT-TROPEZ (AFP) — Se promenant hier matin sur la plage de Saint-Tropez, le président du tribunal d'Avignon, M. Fournier, y fit une horrible découverte: une tête de femme avait été rejetée par les flots.

Le magistrat alerta aussitôt un médecin et la police. L'homme de l'art, en voyant le teint cireux de la morte, fut formel: la tête avait séjourné six ou sept mois dans l'eau. Cet avis technique fut précieux pour les policiers qui, avec une grande perspicacité, conclurent aussitôt qu'il s'agissait très probablement de la tête de Mme Aline Frémiot, 42 ans, de Belfort, disparue le 24 août de l'année dernière.

Tandis que des hommes grenouilles plongeaient pour chercher le corps décapité de cette dame, la tête fut transportée à la morgue, dans une salle obscure. Un gendarme, pour mieux voir approcha une allumette du visage qui se mit aussitôt . . . à fondre. Il s'agissait d'une tête de cire ayant appartenu à un mannequin. Sauf le magistrat, le policiers et le médecin, tout le monde a bien ri.

Venez essayer la plus joliment économique des petites voitures économiques. La Viva!



UNE VALEUR GENERAL MOTORS — Viva sedan

Aussi facile à acheter qu'agréable à conduire!

Le concessionnaire Vauxhall-Pontiac vous invite à essayer la Viva 1966. Ne manquez pas d'y aller. Si vous vous demandez à quel point une petite voiture peut être confortable, spacieuse et agréable, profitez de l'occasion pour faire connaissance avec la Viva. Si vous vous interrogez aussi sur le prix d'une Viva, c'est le moment tout indiqué pour vous renseigner. Les Viva n'ont jamais été offertes à des conditions aussi avantageuses. La livraison est immédiate. Passez chez le concessionnaire Viva. Vous ferez des découvertes intéressantes . . . et une belle affaire!

GM CANADA

Vauxhall VIVA construite et garantie par General Motors

$1756 *

*Prix de détail maximum suggéré pour le sedan Viva, avec chauffage-dégivrage à QUEBEC. Le prix indiqué comprend les frais de manutention et de livraison ainsi que la taxe de vente fédérale et la taxe d'accise. Taxes provinciale et locale et frais d'immatriculation non compris.

Voyez le concessionnaire Vauxhall-Pontiac

V-566AF

Concessionnaires "VAUXHALL - PONTIAC" à Québec
AUTOMOBILES INC. 1240 Ouest, Boul. Charest. Tél.: 681-0671

GIGUERE AUTOMOBILE (1964) Inc. 1700 Nord, Dorchester (coin Boul. Hamel). Téléphone 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Tous pour un" tous les mardis à 8.00 p.m. et "Cinema International" tous les vendredis à 8.30 h. p.m. au canal 11

AU CARREFOUR DES SPORTS



PAR CLAUDE LAROCHELLE

LA FRANCHISE DE BOBBY HULL

L'as des Black Hawks de Chicago, Bobby Hull, a déjà dit qu'il ne prendrait même pas la peine de traverser la rue pour assister à un match de hockey.

On ne peut l'accuser de manquer de franchise même si sa franchise est parfois brutale et fait un violent contraste avec sa personnalité avenante et son caractère habituellement serein.

Le soir de l'élimination des Hawks par Detroit, il a eu ces mots stupéfiants à l'effet qu'il était heureux que tout soit fini et qu'il était bien content de retourner sur sa ferme de Pointe Anne, Ont. Il faut reconnaître que Bryan Watson lui a rendu la vie assez pénible pour lui enlever le goût de retourner sur la patinoire.

D'autres déclarations propageant son intention d'accrocher ses lames dans une couple d'années ont créé un curieux effet parmi les amateurs de hockey. Au cours de sa dernière apparition publique dans la ville de Hull, l'as des Hawks a eu des propos qui ne seront sûrement pas prisés à Chicago.

Hull tentait de trouver les mots pour expliquer les déboires des Eperviers ces dernières années alors que l'équipe était bien pourvue en joueurs talentueux.

"C'est l'atmosphère de Chicago qui nous nuit, a-t-il prétendu. Personne ne parle de hockey là-bas. Si les Hawks jouaient à Montréal ou à Toronto où il y a une véritable atmosphère de hockey et où l'on parle de hockey constamment, les Hawks seraient plus inspirés au point de s'assurer des triomphes".

Tout le monde sait qu'il y a bien d'autres bobos à Chicago. L'indiscipline y fait ses ravages, le coach Billy Reay n'a pas la compétence suffisante, et le directeur gérant Tommy Ivan emploie des méthodes pas toujours édifiantes. Et par-dessus tout, les efforts individuels ont eu raison de l'esprit d'équipe.

Rien n'empêche qu'il y a du vrai dans les propos de Hull. Plusieurs fois il nous a été donné de constater que les joueurs de hockey n'étaient que des poussières dans ces grandes villes comme New York et Chicago et cet environnement de totale indifférence ne peut certainement pas avoir de bons effets.

BOBBY N'EST PAS LE PREMIER

A Chicago comme à New York il y a des foules importantes qui assistent aux joutes. Mais une fois qu'il a quitté la patinoire, le joueur de hockey replonge dans une jungle d'asphalte.

Hull n'est pas le premier à se plaindre. Jacques Plante a peint l'hiver dernier un tableau encore plus sombre de la situation à New York.

"Il n'y a pas d'ambiance propre au hockey à New York, disait-il, et une bonne partie des déboires des Rangers reposent sur ce fait. Il est rarement fait mention du hockey par les divers organes d'information. On y parle de tout sauf du hockey. De sorte que le joueur de hockey est une personne anonyme à New York. Il est un pur étranger partout où il va. Personne ne le reconnaît. La température y est beaucoup plus douce et la neige y est rare. L'ambiance n'est pas propice. Le seul temps où le joueur redécouvre qu'il est un joueur de hockey est quand il pénètre dans le Garden pour y jouer".

On voit que Plante, tout comme Hull, reliait la tenue de l'équipe sur la patinoire à l'ambiance de la métropole américaine. Et il ajoutait:

"Les Rangers sont bons au début de l'hiver parce qu'ils s'entraînent au Canada et qu'ils sont stimulés par l'intérêt qu'on leur porte au cours des joutes hors-concours à travers le pays. Ils sont portés par ce stimulant pendant un certain temps et puis l'atmosphère de New York prend le dessus. Ils ne savent plus s'ils sont des joueurs de hockey parce que personne ne leur en parle".

Si Bobby Hull qui est pourtant une super-vedette et qui double ses revenus du hockey en associant son nom à diverses entreprises en dehors de la patinoire, sent l'indifférence autour de lui à Chicago, qu'en est-il du joueur moyen?

Voilà le sort réservé à des douzaines de joueurs de hockey canadiens qui participeront aux activités de dix clubs majeurs sur douze situés aux Etats-Unis. A moins que la télévision du hockey sur un réseau national américain n'atténue la situation et contribue à faire de ces joueurs des athlètes importants qui verront naître autour d'eux une ambiance favorable?

IGNORE MALGRE SES 50 BUTS

Certains amateurs croient que Boby Hull ne méritait pas le trophée Norris parce que sa contribution n'a pas empêché les Black Hawks de crouler encore lamentablement dans les dernières étapes décisives de la course au championnat.

Nous dirons là-dessus que ces caoutchoucs déposés à profusion au fond du filet par Hull, que cette campagne unique dans l'histoire avec ces 54 filets, ne pouvaient échapper à l'attention des participants du scrutin.

Pourtant en 1944-45 alors que Maurice Richard y allait d'une moyenne encore insurpassée de un but par joute et qu'il devenait le premier joueur de l'histoire à toucher le cap de 50 filets, il voyait le trophée Hart lui échapper.

Les votants avaient passé outre à cet exploit pour arrêter leur choix sur le centre de Richard, Elmer Lach, qui avait accumulé 26 buts et 54 mentions de passes pour décrocher le championnat des compteurs.

Il faut noter que Hull n'avait pas que 54 buts pour militer en sa faveur cette saison. Il a remporté avec 97 points un championnat des compteurs obtenu avec une avance de 19 points sur son plus proche rival.

Scotty Bowman engagé par les Blues de Saint-Louis

MONTREAL (PC) — Scotty Bowman a été nommé assistant gérant général et pilote de la nouvelle équipe des Blues de St-Louis, de la ligue Nationale de hockey.

Son engagement commence le 1er juin même si la formation n'entrera en compétition qu'en 1967-68. Lynn Patrick, ancien gérant général des Bruins de Boston, occupe le même poste avec les Blues.

Bowman devient donc, à 32 ans, le plus jeune pilote de la LNH, mais, il possède une expérience de 18 ans dans le hockey en dépit de son âge. Bowman a acquis cette expérience dans l'organisation des Canadiens de Montréal, tant en qualité de joueur que pilote.

" a été pilote et assistant gérant général des Canadiens juniors d'Ottawa en 1956, après avoir porté les couleurs de l'équipe en 1954, où il a dû abandonner la compétition active en raison d'une blessure à un oeil. Il avait conduit les Canadiens à la coupe Memorial en 1957-58.

Après avoir piloté les Petes de Peterborough de 1958 à 61, il est devenu dépisteur des Canadiens dans l'Est, puis il a piloté les Canadiens juniors de 1964 à la saison dernière.

Heureux de l'opportunité qui se présente, Bowman a révélé avoir refusé deux offres professionnelles avant d'accepter celle des Blues.

Norman R. Poile est nommé vice-président de la nouvelle équipe de Philadelphie

PHILADELPHIE (UPI) — Norman R. Poile, un vétéran joueur de hockey, instructeur et gérant, a été nommé hier vice-président du personnel de la nouvelle équipe le la ligue Nationale de hockey de Philadelphie.

William R. Putnam, président de l'équipe, a déclaré que Poile commencerait immédiatement à prendre en mains autant l'administration du club que son équipe-école, et le système de dépistage. Il verra aussi à l'entraînement, au repêchage et à la signature des contrats.

Poile a remporté le championnat de la ligue le hockey de l'Ouest alors qu'il dirigeait l'équipe d'Edmonton en 1952, 1955 et en 1961. Il a aussi mené l'équipe de San Francisco au championnat en 1962 et en 1963.

Poile a dirigé le système de dépistage des Reds Wings de Detroit et fut gérant général à San Francisco. Il a joué huit ans dans la ligue Nationale, avec Toronto, Chicago, Detroit, New York et Boston.

Il était dans les rangs des Maple Leaf de Toronto lorsque ces derniers ont remporté la coupe Stanley en 1946. Il a de plus fait partie de l'équipe d'étoiles de LHN en 1947 et en 1948.



MARICHAL EST FELICITE — Le lanceur Juan Marichal, à droite, des Giants de San Francisco, a conduit les Giants à une victoire de 5-3 contre Cincinnati, hier soir, alors qu'il a remporté sa dixième victoire de la saison contre aucune défaite. On voit avec lui le joueur d'arrêt-court des Giants, Jim Davenport.

(Téléphoto Presse Associée)

Washington l'emporte 5-1 contre les Yanks

WASHINGTON (PA) — Paul Casanova a annulé une stratégie de Ralph Houk avec un double de trois points et Pete Richert a limité les Yankees à quatre coups sûrs hier, lors d'un gain de 5-1 du Washington sur New York.

Les Sénateurs ont brisé une égalité de 0-0 avec une poussée de quatre points dans la 4è manche, où le double de Casanova est survenu après que Houk eut ordonné un but intentionnel à Don Lock pour remplir les buts.

Richert triomphait enfin des Yankees pour la première fois, après avoir essuyé quatre revers la saison dernière, sa première dans la ligue Américaine.

Roy White a évité le blanchissage aux visiteurs avec un circuit dans la 6è reprise.

GAIN DES RED SOX

CHICAGO (PA) — Un circuit de Tony Conigliaro et la performance de sept coups sûrs, affichée par Dick Stigman, ont procuré un gain de 1-0 aux Red Sox de Boston sur les White Sox de Chicago hier.

Le triomphe, premier de Stigman cette saison, a mis fin à une série de trois revers des Red Sox.

Ces derniers ont perdu une chance d'augmenter le pointage dans la dernière manche quand George Scott est demeuré au troisième coussin à la suite d'un triple, cogné après qu'un coéquipier eut été retiré sur les sentiers.

BALTIMORE GAGNE

MINNEAPOLIS (PA)—La recrue Dave Johnson a cogné un triple de trois points dès la première manche et Andy Etchebarren a également produit trois points avec un double et un circuit hier alors que les Orioles de Baltimore ont écrasé les Twins de Minnesota 14-5.

L'exploit de Johnson a été réussi aux dépens du lanceur perdant Camilo Pascual tandis que le double de deux points d'Etchebarren couronnait une poussée de six points dès l'engagement initial.

Pour leur part, les Twins ont envoyé le lanceur débutant Dave McNally aux douches dès la première manche, marquée par un circuit de trois points par Rich Rollins. Tony Oliva a bouclé le circuit au profit des locaux dans la 3è reprise.

JEU ERRATIQUE

PITTSBURGH (PA. — Les Cubs de Chicago ont profité des lancers erratiques du gaucher Bob Veale, du Pittsburgh, pour compter à deux reprises dans la 5è manche hier et l'emporter finalement 2-1.

D'ailleurs, le lanceur Ernie Broglio avait été erratique lui-même en allouant le seul point des locaux avec un but sur balles dans la 4è reprise.

Broglio a commencé la poussée des vainqueurs avec un double et a compté le premier point des Cubs sur un lancer erratique de Veale, puis Ron Santo a produit le point victorieux à la suite d'un but volé par Joe Almafitano.

GAIN DES PHILLIES

NEW YORK (PA)—Un circuit de Bill White a brisé une égalité de 4-4 dans la 5è manche hier soir alors que les Phillies de Philadelphie l'ont finalement emporté 6-4 sur les Mets de New York grâce à la brillante tenue du lanceur de relève Ray Herbert.

Herbert a relevé Chris Short à la 3è manche et a limité les Mets à trois coups sûrs jusqu'au 9è engagement, où il a dû avoir l'aide de Harold Knowles.

White a ajouté un simple d'un point dans la 9è reprise.

Dick Groat, avec un exploit de deux points, et Johnny Lewis ont bouclé le circuit au profit des Mets.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles	300 200 010—	6	8 1
Atlanta	000 110 000—	2	9 0

Osteen, Regan (7) et Torborg; Blasingame, O'Dell (1), Olivo (6), Abernath (8) et Oliver. G—Osteen (6-5). P—Blasingame (3-4). Cir. Osteen (1er).

San Francisco	000 030 101—	5	7 1
Cincinnati	000 000 102—	3	7 0

Marichal (10-0) et Haller; Ellis, Baldschun (8), Davidson (9) et Edwards. P—Ellis (2-7). Cir. Hart (13e), Cardenas (3e et 4e).

Philadelphie	202 010 001—	6	10 0
New York	220 000 000—	4	11 2

Short, Herbert (3), Knowles (9) et Dalrymple; Hamilton Bearnarth (3), Arrigo (7), Ellers (9) et Grote. Stephenson (7). G—Herbert (1-2). P—Bearnarth (1-2). Cir. Stuart (2e), Lewis (3e), White (7e).

Houston	000 000 000—	0	5 1
Saint Louis	000 030 00x—	3	8 1

Latman, Taylor (4), Monteagudo (5), Owens (8) et Bateman, Brand (5); Washburn, Woodeshick (6) et McCarver. G—Washburn (2-3). P—Taylor (0-1).

Chicago	000 020 000—	2	6 1
Pittsburgh	000 100 000—	1	4 1

Broglio (2-4) et Bhundley; Veale, Mikkelsen (8) et Pagliaroni. P—Veale (6-3).

LIGUE AMERICAINE

Baltimore	621 010 220—14	19	0
Minnesota	401 000 000— 5	7	0

McNally, Watt (1) et Etchebarren; Pascual, Perry (1), Cimino (3), Roggenburk (7) et Battey. G—Watt (5-1). P—Pascual (6-4). Cir. Rollins (1), Etchebarren (8), Oliva (11), Aparicio (2).

Boston	010 000 000—	1	4 2
Chicago	000 000 000—	0	7 2

Stigman (1-1) et Ryan; Horlen, Locker (8) et Romano. P—Horlen (1-6). Cir. Conigliaro (8).

New York	000 001 000—	1	4 0
Washington	000 400 01x—	5	8 2

Stottlemyre, Womack (8) et Howard; Richert (6-4) et Casanova. P—Stottlemyre (8-4). Cir. White (6e).

Detroit	000 000 010—	1	8 1
Kansas City	112 300 00x—	7	12 0

Monbouquette, Gladding (3), Pena (5), Sparma (8) et McFarlane; Talbot, Krausse (9) et Roof. G—Talbot (3-4). P—Monbouquette (3-5). Cir. Stahl (4e).

En raccourci . . .

La **Grande-Bretagne** enverra une équipe de cinq membres, dont quatre dames, aux championnats mondiaux de ski alpin à Portillo, au Chili, a-t-il été annoncé à Londres, hier... Les athlètes de **Cuba** n'obtiendront pas de visas mais plutôt des permis spéciaux d'entrée au pays pour les Jeux de l'Amérique Centrale et des Caraïbes qui commenceront le 11 juin à Porto-Rico, a fait savoir un porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis à Mexico.

Ron Hansen, joueur d'arrêt-court des White Sox de Chicago, a un disque rupturé dans l'épine dorsale et ne jouera plus de la saison... Le voltigeur **Marty Keough,** qui a été échangé des Braves d'Atlanta aux Cubs de Chicago pendant qu'il était dans un hôpital de Cincinnati pour une intervention chirurgicale, devait rejoinlre sa nouvelle équipe hier, obligeant les Cubs à libérer le vétéran voltigeur Frank Thomas...

Sam Mele, gérant des Twins du Minnesota, souffrant d'un muscle déchiré dans le mollet de la jambe droite, quittera l'hôpital aujourd'hui... Le baseball majeur va tenir sa deuxième **séance de repêchage** annuelle de la saison d'été mardi et mercredi de la semaine prochaine, a annoncé hier le commissaire William D. Eckert... Les Phillies de Philadelphie ont annoncé hier que l lanceur **Larry Jackson** serait absent du jeu pour une semaine et ont rappelé le lanceur droitier Rick Wise, du San Diego de la Ligue de la Côte du Pacifique... s

Jack Nicklaus, gagnant du Tournoi des Maîtres, est le choix des connaisseurs pour triompher dans le Tournoi Memphis d'une bourse de $100,000 qui commencera jeudi avec 144 joueurs. **George Pickett,** de Baltimore, a remporté le championnat junior de lever de poids de l'Union Athlétique Amateur des Etats-Unis, à San Josen Californie, avec un total de 1,070 livres dans la catégorie poids-lourd... **Kauai King,** qui est le grand favori pour devenir le premier gagnant de la Triple Couronne du turf depuis Citation, s'est entraîné hier avec un temps de 1:54 pour le mille et un huitième en prévision du "Belmont Stakes" qui aura lieu samedi à la piste Pimlico...

Hier dans l'Internationale

Syracuse	100 140 000—6	6	1
Buffalo	000 000 101—2	9	2

Marentette, Holtgraves (9), Dilauro (9) et Brunsberg; Duffalo, Tischinsk (4), Ereeden (8), Birrer (6), Osteen (8) et Roznovsky. Gagnant: Marentette. Perdant: Duffalo. Circuit: Clayton.

Richmond	010 001 020—4	5	0
Toledo	002 102 02x—7	10	1

Maxie, Jarvis (7) et Sadowski; Curtis, Walker (7) et Fernandez. Gagnant: Curtis. Perdant: Maxie. Circuits: Hegan, Fernandez.

Baseball

HIER

Ligue Américaine

Baltimore 14, Minnesota 5
Boston 1, Chicago 0
New York 1, Washington 5
Detroit 1, Kansas City 7

Ligue Nationale

Philadelphie 6, New York 4
Chicago 2, Pittsburgh 1
Los Angeles 6, Atlanta 9
San Francisco 5, Cincinnati 3
Houston 0, Saint-Louis 3

Ligue Internationale

Syr[illegible] 6, Buffalo 2
Tol[illegible] Richmond 4

Ligue [illegible]ale

Québec 2, Drummondville 4
Plessisville 6, Thetford Mines 1
Coaticook 1, Acton Vale 5

Ligue Métropolitaine Junior

Patro Roc-Amadour 8, Québec-Ouest 5

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine

Baltimore à Californie (soir)
Cleveland à Kansas City (soir)
Detroit à Minnesota (soir)
New York à Chicago (soir)
Washington à Boston (2, soir)

Ligue Nationale

Pittsburgh à New York (soir)
Chicago à Philadelphie (2, soir)
San Francisco à Atlanta (soir)
Houston à Cincinnati (soir)
Los Angeles à Saint Louis (soir)

Ligue Provinciale

Sherbrooke à Lachine
Thetford à Québec

Ligue Métropolitaine Junior

Beauport à Parc Marchand
Québec-Ouest à Montmorency

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	27	14	.659	—
Baltimore	25	17	.595	2½
Detroit	23	18	.561	4
California	23	19	.548	4½
Minnesota	20	21	.488	7
Chicago	19	21	.475	7½
Washington	20	23	.465	8
New York	18	23	.439	9
Boston	17	26	.395	11
Kansas City	15	25	.375	11½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	30	16	.652	—
Los Angeles	28	19	.578	3½
Pittsburgh	24	20	.545	5
Houston	25	21	.543	5
Philadelphie	22	20	.524	6
Cincinnati	19	21	.475	8
Saint Louis	20	21	.488	7½
Atlanta	21	26	.447	9½
New York	15	22	.405	10½
Chicago	13	29	.310	15

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	21	12	.636	—
Toledo	21	14	.600	1
Jacksonville	20	14	.588	1½
Richmond	19	18	.514	4
Rochester	17	19	.472	5½
Buffalo	16	19	.457	6
Syracuse	14	23	.378	9
Toronto	13	22	.371	9

Les meneurs des majeures

MEILLEURS FRAPPEURS
(80 apparitions et plus)

Ligue Nationale

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Mota, Pittsburgh	33	89	13	33	.371
Alou, Pittsburgh	38	147	20	49	.333
Nicholson, Houston	34	87	11	29	.333
McCovey, S. Francisco	38	118	19	39	.331
Cepeda, St-Louis	37	115	15	38	.330
Hart, San Francisco	45	168	34	55	.327
Morgan, Houston	45	165	22	53	.321
Pinson, Cincinnati	39	153	15	48	.314
Fuentes, S. Francisco	33	122	13	38	.311
Wills, Los Angeles	38	160	21	47	.294

Ligue Américaine

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Oliva, Minnesota	40	152	28	55	.362
B. Robinson, Balt.	42	176	26	56	.318
F. Robinson, Balt.	41	148	29	47	.318
Reichardt, Calif.	42	150	27	47	.313
Richardson, N. Y.	41	163	19	50	.307
Wert, Detroit	40	147	13	44	.299
Lumpe, Detroit	36	138	13	41	.297
McAuliffe, Detroit	33	105	16	31	.295
Battey, Minnesota	33	105	5	31	.295
Valentine, Washington	42	157	27	46	.293

CIRCUITS

Ligue Nationale

Aaron, Braves, 16; Torre, Braves, 13; Hart, Giants, 12; Lefebvre, Dodgers et Mays, Giants, 11.

Ligue Américaine

Scott, Red Sox et Reichardt, Angels, 12; Oliva, Twins, 11; F. Robinson, Orioles, 10; Blefary, Orioles, 9.

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale

Aaron, Braves, 34; Mays, Giants, 30; Flood, Cards, 29; Wynn, Astros, Hart et McCovey, Giants, 27.

Ligue Américaine

B. Robinson, Orioles, 42; Yastrzemski, Red Sox, 31; Oliva, Twins, 30; Scott, Red Sox, 29; Petrocelli, Red Sox, 28.

LANCEURS

Ligue Nationale

Marichal, Giants, 9-0; Maloney, Reds, 5-0; Koufax, Dodgers, 8-1; Bunning, Phillies et Perry, Giants, 6-1.

Ligue Américaine

O'Donoghue, Indians, 4-0; Sanford, Angels et Watt, Orioles, 5-1; McLain, Tigers, 8-2; Bell et McDowell, Indians, 4-1.

x—Joutes du soir non incluses.

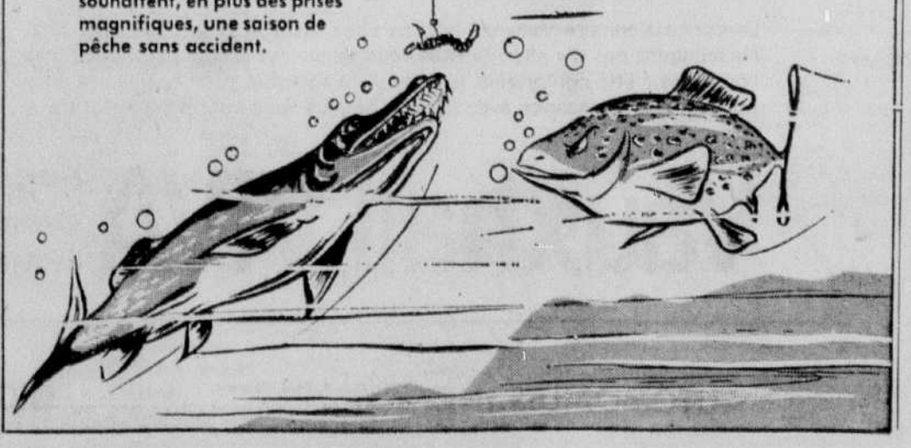
Aucun indice pour Worsley

BELOEIL (PC) — Le gardien de but Lorne Worsley, des Canadiens, de Montréal, a révélé hier que les rayons X n'avaient pu déceler la cause de ses malaises à l'estomac et au dos, qui le font souffrir depuis une semaine.

CALENDRIER DU PECHEUR
POUR L'ANNEE 1966

Le Soleil et L'Evénement sont heureux de présenter à tous les amateurs de pêche de la province le calendrier du pêcheur. Ils vous souhaitent, en plus des prises magnifiques, une saison de pêche sans accident.

Ce calendrier est publié quotidiennement à raison de quatre jours à la fois, dans les pages de votre journal préféré.





66-64FR

Les Russes veulent la signature d'un accord international concernant les corps célestes

NATIONS UNIES (AFP) — L'Union soviétique a demandé la conclusion d'un accord international pour interdire l'utilisation de la Lune et autres corps célestes à des fins militaires ainsi que toute revendication territoriale sur ces planètes.

M. Niclas Fedorenko, représentant de l'URSS à l'ONU, a donné lecture à la presse mardi d'un aide-mémoire à cet effet que M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères, avait adressé au secrétaire général U Thant pour lui demander d'inscrire à l'ordre du jour de la prochaine assemblée générale une question intitulée: "La conclusion d'un accord international concernant les principes juridiques régissant les activités des Etats eans l'exploration de la Lune et des autres corps célestes".

Selon l'aide-mémoire, les quatre principes qui pourraient fournir la base d'un tel accord sont les suivants:

Primo. — Tous les Etats sans discrimination doivent être libres d'explorer et utiliser la Lune et autres corps célestes. Tous les Etats doivent avoir le droit de procéder à l'exploration scientifique de la Lune et autres corps célestes, sur un pied d'égalité et conformément aux principes fondamentaux du droit international.

"Secundo. — La Lune et autres corps célestes ne devraient être utilisés par tous les Etats qu'à des fins pacifiques. Aucune base militaire ou installation militaire, y compris l'installation d'armes nucléaires et autres armes de destruction massive ne devrait être stationnée sur la Lune et autres corps célestes.

"Tertio. — L'exploration et l'utilisation de la Lune et d'autres corps célestes devraient être effectuées au profit et dans l'intérêt de l'humanité toute entière. Ces corps ne peuvent être l'objet de proclamation de souveraineté ou de revendications territoriales.

"Quatro. — Dans leur exploration de la Lune et des autres corps célestes, les Etats devraient être guidés par les principes de coopération et d'assistance mutuelle et tenir compte, dans l'exercice de leurs activités, des intérêts respectifs des auters Etats afin de maintenir la paix et la sécurité internationales."

Que les discussions à ce sujet débutent au plus tôt (Washington)

WASHINGTON (AFP) — Tout en se réjouissant de la proposition soviétique de neutralisation de la Lune et des corps célestes, le porte-parole du département d'Etat, dans une déclaration à la presse mardi soir, a suggéré que les discussions à ce sujet débutent le plus tôt possible et en tout cas avant la réunion de la 21ème assemblée générale de l'ONU comme le propose l'Union soviétique.

"Nous sommes encouragés par l'intértt apparemment positif dont fait preuve le gouvernement soviétique à l'égard de la proposition faite le 7 mai par le président Johnson concernant la Lune et les corps célestes, a déclaré M. Robert McCloskey.

"Nous croyons, a-t-il ajouté, que la préparation d'un traité sur les corps célestes devrait commencer sans délai et c'est pou cette raison que nous demandons une réunion prochaine du comité spatial des Nations unies.

"Nous notons que la lettre soviétique au secrétaire général (U Thant), suggère que cette question soit mise à l'agenda de la 21ème session de l'assemblée générale à l'automne prochain. Nous ne voyons aucune raison d'attendre jusqu'à cette époque pou commencer cet important travail."

A Londres, on apprend de source bien informée que le gouvernement britannique étudierait la proposition soviétique dans un espri tfavorable.

Dans les milieux scientifiques britanniques, rappelle-t-on à ce sujet l'idée d'une coopération dans les recherches spatiales entre les grandes puissances a été souvent mise en avant et l'on pense qu'un accord international pourrait créer un climat propice à une telle coopération.

ACCORD UNANIME

Le mémorandum soviétique, développé par M. Fedorenko lors de la conférence de presse qu'il avait annoncée, souligne que l'URSS apris de nombreuses initiatives dans cette direction depuis plusieurs années, conformément à sa politique de paix et à son désir d'éviter que l'exploration de l'espace ne donne naissance à de nouveaux conflits internationaux.

Le mémorandum évoque les exploits de "Luna 9 et 10". Il rappelle que l'assemblée générale de l'onu a adopté en 1963 une déclaration interdisant le placement d'armes de destruction massive sur orbite sur des corps célestes. L'accord international demandé maintenant représenterait un instrument juridique d'un caractère obligatoire pour ses signataires.

La nouvelle initiative soviétique intervient environ un mois après que le président Johnson eut proposé que la prochaine session de l'assemblée générale de l'ONU élabore un traité consacrant l'utilisation exclusivement parcifique de la Lune et des corps célestes et l'interdiction de revendications de souveraineté sur ces planètes.

Interrogé sur ce point, M. Fédorenko a fait valir que les initiatives soviétiques précédaient celles des Etats-Unis mais n'a pas nié la concordance des deux propositions, laissant présager un accord unanime sur ce point de la prochaine assemblée générale de l'ONU.

Double noyade dans le lac Aylmer; un seul survivant

THETFORD MINES — Les recherches en vue de retrouver l'une des deux victimes qui se sont noyées, vers la fin de l'après-midi, lundi, lors d'une excursion de pêche, dans le lac Aylmer, près de Disraéli, dans le comté de Wolfe, s'étaient avérées vaines, à 11h. hier soir. Elles devaient reprendre ce matin, avec l'aide d'hommes-grenouilles.

Les deux victimes de la tragédie sont M. Roland Côté, 37 ans, de Sherbrooke, et M. Nelson Larone, 41 ans, du Cap-de-la-Madeleine. Leur compagnon, M. Robert Mongrain, 40 ans, du Cap-de-la-Madeleine, a eu la vie sauve en nageant difficilement jusqu'au rivage.

Le corps de M. Côté a été retrouvé trois heures après la tragédie, soit vers 8h. lundi soir, à une cinquantaine de pieds de la rive. M. Côté flottait sur l'eau. Il tenait encore dans ses mains une rame dont il s'était emparée avec l'espoir qu'elle l'aiderait à atteindre un lieu sûr. Par ailleurs, le corps de M. Larone demeure introuvable ainsi que le hors-bord dans lequel les pêcheurs avaient pris place, en dépit des fouilles qui se sont poursuivies durant toute la journée, hier.

Le seul survivant de cette tragédie, M. Mongrain, doit la vie à un coussin qui lui a permis de se maintenir hors des eaux. C'est avec peine et misère qu'il a réussi à atteindre la rive. M. Mongrain était le seul du trio qui savait nager.

L'accident est survenue vers 5h. Les trois hommes pêchaient depuis 2h. de l'après-midi. Les pêcheurs avaient jeté l'ancre à quelque 250 pieds du rivage, à un endroit où la profondeur de l'eau peut varier de 40 à 100 pieds, lorsque le hors-bord chavira. M. Mongrain ne peut s'expliquer la cause de cette tragédie.



OURSONS CAPTURES — Un citoyen de Saint-Georges de Beauce, M. Marcel Champagne, a vécu une aventure peu banale au cours d'une excursion à sa cabane à sucre, où il a capturé deux oursons en présence même de leur mère qui manifesta vigoureusement son mécontentement mais sembla très effrayée par le bruit du tracteur. M. Champagne amena ses jeunes pensionnaires à son domicile à la grande joie de son fils Mario et des autres membres de sa famille. Les oursons sont deux femelles pesant respectivement 11 livres et 9 livres et quart; ils sont âgés d'environ trois mois et furent nommés "Jean" et "Daniel". Le surlendemain de leur capture, M. Champagne les a vendus au Jardin zoologique de Charlesbourg.

La création d'un complexe touristique entre Lac-Bouchette et Val-Jalbert s'avère imminente

(Par Henri Jalbert)

LAC-BOUCHETTE — Si des événements comme le Carnaval-souvenir de Chicoutimi et la traversée du lac Saint-Jean à la nage ont su attirer le touriste dans la région, c'est cependant grâce aux nombreux attraits naturels qu'on y trouve qu'on a pu les y faire rester et surtout les y faire revenir.

La création d'un immense complexe touristique entre les municipalités de Lac-Bouchette et de Val-Jalbert, reliées entre elles par la rivière Ouiatchouan (rivière Val-Jalbert), se révèle maintenant imminente et sa réalisation pourrait faire de ce coin la plus importante stimulation touristique de la région.

Entre deux points principaux comme Val-Jalbert (la chûte, le camping, le village-fantôme, etc.) et le parc que l'on est en train d'aménager à Lac-Bouchette (terrains de jeux, plage, camping, équitation, ski, etc.) on retrouve un troisième point d'intérêt dont la base est la rivière Ouiatchouan qui pourrait facilement se prêter à de nombreux usages.

Cette rivière tumultueuse où l'on retrouve pas moins de cinq rapides, sépare les municipalités de Lac-Bouchette et de Val-Jalbert, sur une distance de 17 milles. C'est sur son cours qu'on envisage d'organiser, au cours des prochaines années, du canotage et du portage pour les touristes amateurs de ce sport, chose qui n'existe pas encore — ou à peu près pas — dans la province.

Un sentier rattacherait également les deux villages et ce, sur les deux rives du cours d'eau, grâce auquel on pourrait faire de l'équitation, durant l'été, et des randonnées en traîneau motorisé, durant l'hiver, ou tout simplement de la marche. Outre les avantages précités, ce complexe touristique pourrait offrir à la foule de visiteurs et de touristes, des avantages qu'on ne rencontre qu'en petite quantité dans les centres existants.

En réalisant un projet touristique d'une si grande envergure, on poursuit deux buts principaux: obtenir du touriste qu'il demeure plus longtemps dans la région, voire même qu'il y passe ses vacances complètes et posséder un centre touristique qui soit exploité à l'année longue, de sorte que le flot des visiteurs ne soit pas décontenancé, à son arrivée dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et qu'en tout temps de l'année, ce soit à bras ouverts qu'ils y soient accueillis.

L'industrie touristique a son importance, dans la région, et c'est la raison qui a incité les municipalités de Lac-Bouchette-village et de Lac-Bouchette-paroisse à unir leurs forces pour réaliser un projet qui puisse capter, non seulement l'attention de ceux dont ils avaient besoin pour en obtenir la réalisation — ministère du Tourisme ou Chambre de Commerce — mais surtout celle des milliers de visiteurs qui, chaque année, foulent la terre de la région.

Avec une telle réalisation, le touriste aurait à sa disposition un nombre incalculable de possibilités. Il n'aurait qu'à y puiser: camping, caravanning, baignade, équitation, terrains de jeux bien équipés, canotage et portagage, visite d'un village renommé pour son pittoresque et pour sa chûte, ski et promenade en traîneau motorisé durant la période hivernale et, naturellement, la chasse et la pêche.

Quelques mots du projet de Lac-Bouchette, projet dont la réalisation est principalement due au maire Guy Desbiens. La municipalité a, jusqu'ici, fait l'acquisition de 237 acres de terrain, achat approuvé par ARDA, au montant de $25,000. D'ailleurs, cet organisme a dépensé également une somme semblable pour la réalisation de travaux préliminaires qui se sont déroulés et qui se déroulent encore présentement sur le terrain prévu pour le parc touristique de Lac-Bouchette et qui comprend particulièrement une île où les amateurs de camping seront invités à installer leur tente. D'autres, encore plus amateurs de la nature, pourront faire du "camping sauvage", presque en plein bois, sur le bord de la rivière Ouiatchouan.

ELECTIONS PROVINCIALES

AVIS

ELECTEURS DE LA CITE ET DE LA REGION DE QUEBEC

BUREAUX SPECIAUX DE SCRUTIN OUVERTS DE 2hres p.m. à 10hres p.m. LES JEUDI ET VENDREDI 2 et 3 JUIN

Dans les districts électoraux et aux adresses indiquées plus bas, les Présidents d'élection délivreront les attestations requises pour voter aux bureaux spéciaux de scrutin.

Ces attestations seront délivrées entre 1h. P.M. et 10h. P.M. les 2 et 3 juin aux électeurs qui en feront la demande et qui auront le droit conformément à l'article 283 de la loi électorale de Québec de voter à ces bureaux spéciaux de scrutin.

"283. SONT SEULS ADMIS A VOTER DANS UN BUREAU SPECIAL DE SCRUTIN LES EMPLOYES DE CHEMIN DE FER, DES POSTES ET DE MESSAGERIES, LES NAVIGATEURS, PRETRES-MISSIONNAIRES, VOYAGEURS DE COMMERCE ET TOUTES AUTRES PERSONNES QUE LEURS OCCUPATIONS HABITUELLES CONTRAIGNENT A S'ABSENTER DU LIEU DE LEUR DOMICILE ET QUI ONT RAISON DE CROIRE QUE LEURS OCCUPATIONS ORDINAIRES LES OBLIGERONT, LE JOUR FIXE POUR LE SCRUTIN GENERAL, A S'ABSENTER DE LA MUNICIPALITE OU ILS ONT LEUR DOMICILE ET LES EMPECHERONT DE VOTER A L'ELECTION EN COURS".

CHAUVEAU:

5260 ouest, 3e Avenue,
Charlesbourg,

JEAN-TALON:

228 ouest, Saint-Cyrille,
Québec,

LIMOILOU:

801, 4e Rue, ch.: 312,
Québec,

LOUIS-HEBERT:

1080, Ave. Turnbull,
Québec 4,
833, De Mons,
Sainte-Foy,

SAINT-SAUVEUR:

287 ouest, Saint-Vallier,
Québec.

Publiée par le Président Général des Elections,

François Drouin, C.R.,
45 Place Jean-Talon, Cité de Québec.

SERVICE GRATUIT A DOMICILE

Dépositaire CORLON

Que ce soit pour l'achat de TAPIS, de CORLON, la réparation, le nettoyage ou l'installation, consultez l'expert qui met 25 années de métier à votre service:

Jacques Garneau

SPECIAL JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

ACRILON et TRILON de KRAUS et Canadian Celanese — $8.95 et $9.95 — La verge carrée — Pose et feutre inclus

JACQUES GARNEAU ENR.

est également dépositaire des PEINTURES **Sico**

qui vous offrent, en plus de leur qualité supérieure,

$50,000 DE CADEAUX A GAGNER

cachés sous les "ETIQUETTES-TRESOR" des produits suivants:

SATIN-OPAC Rég. $10.25 EN SPECIAL $7.19

SICOPERL Rég. $9.95 EN SPECIAL $6.89

Aucun délai, aucun tirage. Vous savez immédiatement si vous gagnez et ce que vous gagnez.

Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi inclus de 9h. a.m. à 9h.30 p.m.
Le samedi de 9h. a.m. à 5h. p.m.

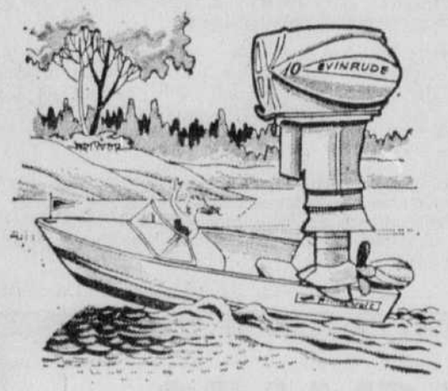
Jacques GARNEAU TAPIS ENR.

CENTRE D'ACHATS NEILSON 656-6560

GAGNEZ UN DES 10 PRIX chaque semaine

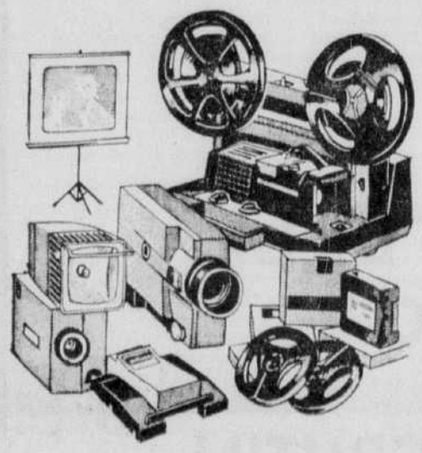
"Concours Va

Participez au "Concours Vacances Jato". Déposez votre ruban de caisse à votre maga



EMBARCATION "Princecraft" MOTEUR "EVINRUDE"

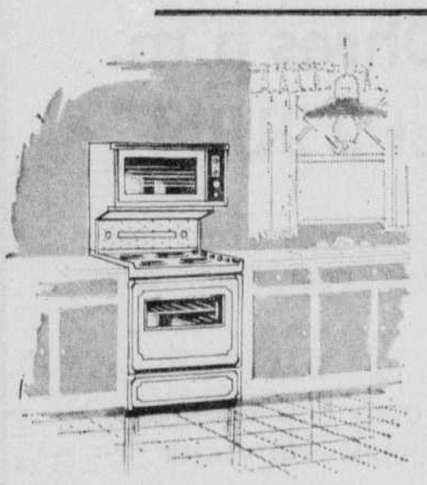
Modèle "Skipper", 13 pieds en aluminium soudé avec équipement standard, moteur "Evinrude" 10 forces.



CINE-KODAK Instamatic

Kodak

Projecteur, Ecran 40 x 40. Lampes Ciné-Kodak instamatic Kodak plus presse à coller Kodak, bobine 200' super 8mm, 1 film super 8mm.



CUISINIERE "Silhouette"

TAPPAN-GURNEY

à 2 fournaux - capacité de 150 lb de cuisson. 30" de large - couleur. "Provinciale Antique" ou fini "Cuivre Colonial"



AMEUBLEMENT COMPLET DE PATIO

Sur-Lite

Parasol de 7½ pieds - Balançoire de jardin avec garde-soleil - Chaise longue avec matelas - 4 chaises - Table parasol - couvre table Coquille de terrasse - Bar-B-Q.



STEREO CLAIRTONE

"PALAZZO" AM/FM

De style Provincial italien - en noyer - châssis tout transistors - changeur Garrard 3000 - Longueur 54 pouces.

COTT COLA

Liqueur douce, pétillante



Btle 30 oz **11¢**

REGULIER 2/.29 — EPARGNEZ .04 CH.

NESCAFE

Instantané, pur, vigoureux



Bocal 10 oz **1.33**

REGULIER 1.89 CH. — EPARGNEZ .56 CH.

SCOTT

Papier de toilette, choix de couleurs



Cello 4 roul. **39¢**

REGULIER 4/.57 — EPARGNEZ .18

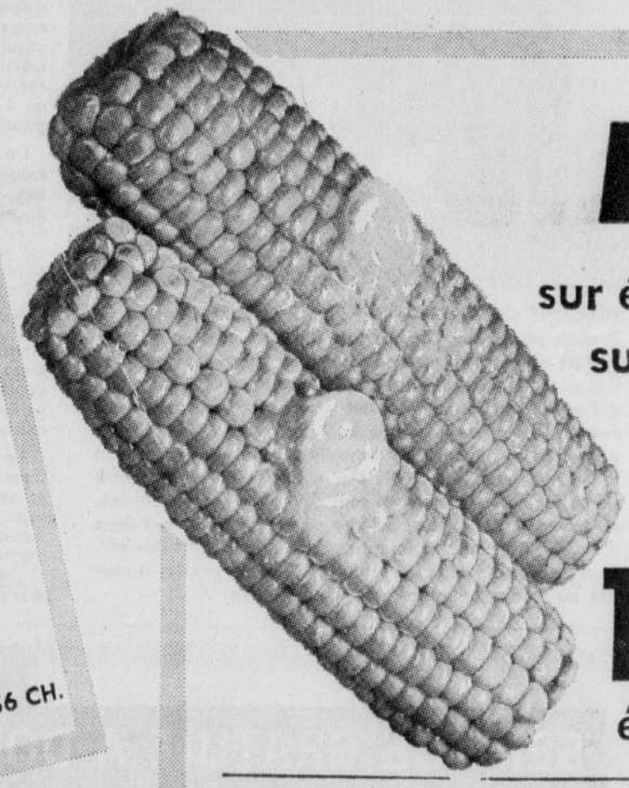
MARGARINE "SWIFT PREMIUM"
"GOLDEN DEW", VEGETALE, A FRITURE
REGULIER 2/.59 — EPARGNEZ .23

PREM "SWIFT PREMIUM"
PAIN DE VIANDE, PRET A SERVIR
REGULIER .59 CH. — EPARGNEZ .23

JEWEL "SWIFT PREMIUM"
SHORTENING BLANC, TOUT USAGE
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .22

BISCUITS VIAU
"JELLY SPONGE", FRAIS, DELICIEUX
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .22

JUS POMMES
"ALLEN'S", PUR, VITAMINE
REGULIER .41 CH. — EPARGNEZ .28



MA
sur épis, j
sucrés c
9

10 épis

CANTALOUPS gr. 56s JUMBO ch. **19¢**
A LA CHAIR ROSE DE CALIFORNIE
REG. .29 CH. — EPAR. .10 CH.

CHOUX-FLEURS gr. 14s **39¢**
BLANCS & GROS DE CALIFORNIE
REG. .49 CH. — EPAR. .10 CH.

POUDINGS "ROYAL" 4 pqts rég. **63¢**
INSTANTANES, CHOIX DE SAVEURS
REG. 2/.35 — EPAR. .07

BEURRE D'ARACHIDES Bocal 16 oz **43¢**
"SCHWARTZ", FRAIS ET CREMEUX
REG. .53 — EPAR. .10 CH.

OLIVES FARCIES Bocal 15 oz **59¢**
"CORONATION", PETITES, NON PLACEES
REG. .73 CH. — EPAR. .14 CH.

JAMBON "SWIFT PREMIUM" Bte 1½ lb **1.79**
DESOSSE, CUIT, PRET A SERVIR
REG. 2.19 CH. — EPAR. .40 CH.

815 Ave Myrand STE-FOY — **3190 Boul.** STE-FOY

"où magasiner est

...ances Jato"

10 PRIX A VOTRE CHOIX chaque semaine

...gasin JATO et gagnez, chaque semaine, l'un de ces 10 magnifiques prix, à votre choix.

4 pqts 1 lb **95¢**

2 btes 12 oz **95¢**

3 pqts 1 lb **95¢**

3 cellos 1 lb **95¢**

3 btes 48 oz **95¢**

...AÏS

..., jeunes et dorés,
...s de la Floride,
gr. 60s

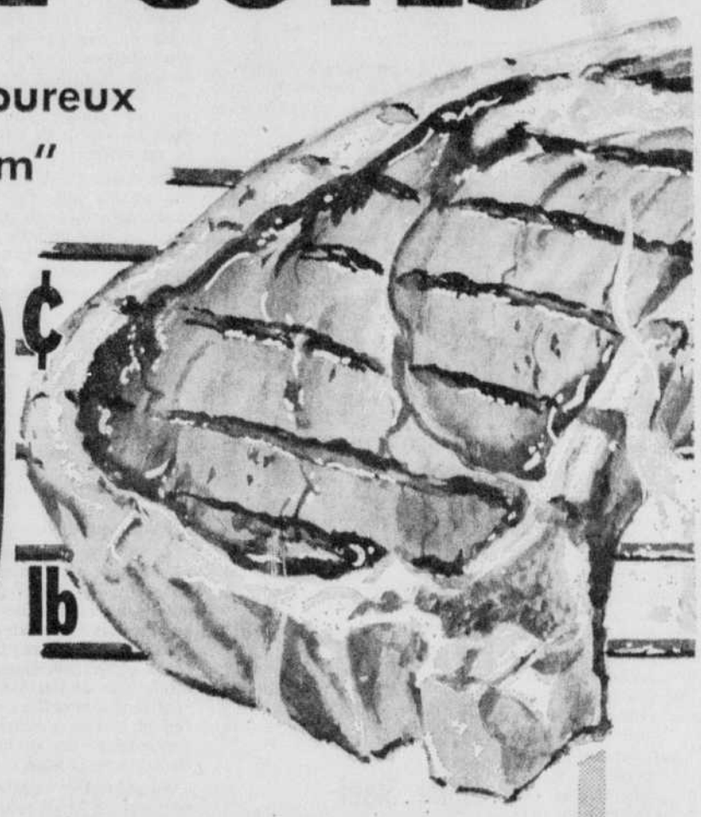
59¢

Boeuf de marque Rouge seulement, le meilleur au Canada

ROTI DE COTES

tendre, juteux & savoureux
de "Swift Premium"

89¢ lb



Bifteck de côtes .93 lb
(Essayez-le sur votre B.B.Q.)

SAUCISSE FUMÉE 45¢ LB
FRAICHE DE "SWIFT PREMIUM"
REG. .59 LB — EPAR. .14 LB

BACON TRANCHÉ 83¢ LB
CROUSTILLANT DE "SWIFT PREMIUM"
REG. 1.25 LB — EPAR. .42 LB

PETIT JAMBON 69¢ LB
COTTAGE, DESOSSE "SWIFT PREMIUM"
REG. .99 LB — EPAR. .30 LB

SAUCISSON 33¢ LB
FRAIS, 1re QUALITE "SWIFT PREMIUM"
REG. .39 LB — EPAR. .06 LB

RHUBARBES no 1 — 5 pqts 39¢
ROUGES & FRAICHES DU QUEBEC
REG. 5/.49 — EPAR. .10

RABIOLES no 1 — 2 lbs 33¢
PETITS NAVETS BLANCS IMPORTES
REG. 2 LBS .49 — EPAR. .16

SCOTTIES — 2 btes 400s 55¢
MOUCHOIRS DE PAPIER, DE COULEURS
REG. 2/.69 — EPAR. .14

PAPIER CIRE — les 2 roul. 25' 55¢
'CUT RITE', UNE BOITE, ET RECHANGE
REG. 2/.64 — EPAR. .09

NOURRITURE A CHIENS — 4 btes 15 oz 53¢
"DR "BALLARDS", FOIE, POULET ET BOEUF — REG. 2/.29 — EPAR. .05

CHEER — Bte géante 65¢
DETERGENT A LESSIVE
REG. 1.00 CH. — EPAR. .35

Félicitations à

Mme Madeleine Desharnais

3161 de la Concorde, Appt 27, Ste-Foy, Québec 10

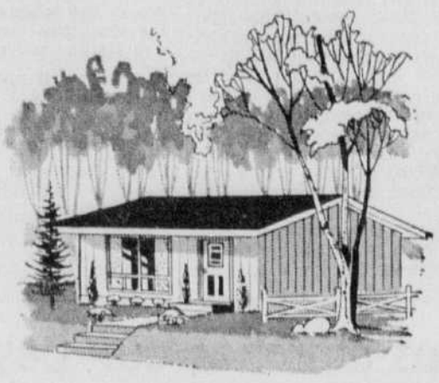
Gagnante de la semaine du "Concours Vacances Jato"



Mme Madeleine Desharnais a choisi le lave-vaisselle "Kitchen-Aid" tous ces prix et même le lave-vaisselle restent à votre choix pour la durée du concours.

CONDITIONS DU CONCOURS: Inscrivez votre nom, adresse et téléphone au dos de chaque ruban de caisse. Déposez dans la boîte à cet effet à votre marché Jato. L'attribution du prix de chaque semaine se fera le samedi à 4h.30, à l'un des marchés Jato. (La personne chanceuse devra répondre à une question facile).

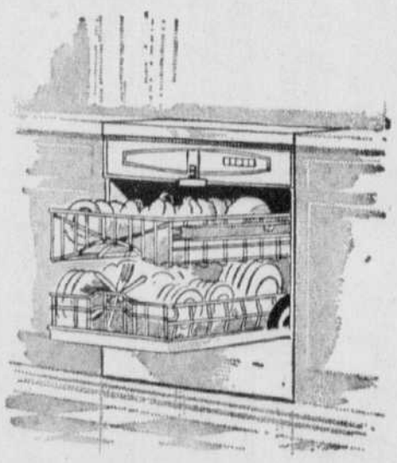
CHALET
"Le Noyer"
Maisons préfabriquées ORLEANS Québec Champigny
Préfabriqué - Grandeur 12' x 20' Livraison jusqu'à 50 milles.



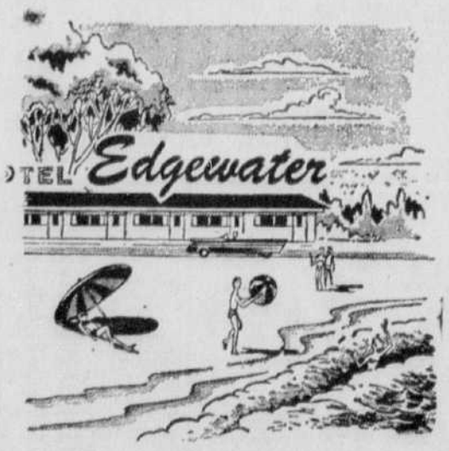
PISCINE
CAROLINE
de Val-Mar Ltée
Circulaire - 24 pieds de diamètre, 4 pieds de profondeur avec filtre - Balais de fond - échelle.



LAVE-vaisselle
KitchenAid.
Modèle: KDS - 15 encastré, capacité 14 couverts - "SaniCycle", etc.



VACANCES
pour la famille
Old Orchard
15 jours au magnifique Motel sur la mer "Edgewater" "Canadien Français" avec piscines et accomodations. Allocation pour repas d'une famille allant jusqu'à 5 personnes.



TENTE
ROULOTTE
VOYAGEUR
Carrosserie et toit en fibre de verre avec fenêtres - Accommodation 2 à 6 personnes, grandeur 7' x 12'.



Neilson 2455 Ch. St-Louis SILLERY — 2235, 1ère Avenue QUEBEC

Jato

vraiment un plaisir"

L'élimination des barrières tarifaires, source de progrès de l'industrie de l'automobile

WINDSOR, Ont. (PC) — La plupart des Canadiens voyageraient encore à voitures à chevaux, si un mur tarifaire avait obligé leur pays à fabriquer lui-même des automobiles et ses pièces de rechange, a déclaré lundi M. Ron W. Todgham, président de la compagnie Chrysler du Canada Ltée.

Prenant la parole devant l'institut des comptables agréés de l'Ontario, M. Todgham a ajouté qu'une telle barrière tarifaire aurait rendu le prix des automobiles inaccessible et aurait empêché la naissance le l'industrie de l'automobile que nous trouvons actuellement au Canada.

Il a dit que le Canada pouvait constituer un septième du marché total de l'automobile en Amérique du Nord mais qu'il produisait environ quatre pour cent des voitures-passagers fabriquées. "Nous demeurons donc encore un pays qui importe," a souligné M. Todgham.

"Si l'on considère les prix de gros, l'industrie de l'automobile au Canada constitue près de quatre pour cent du produit national brut. Chaque jour, les compagnies occupées à la fabrication des véhicules - moteurs versent en salaires plus de $1,000,000 et dépensent environ $5,000,000 par jour pour l'achat de matériaux."

"Notre gouvernement fédéral, qui a un grand nombre de programmes, dépense à peine un peu plus de trois fois ces montants."

Il a ajouté que l'industrie canadienne de l'automobile avait connu sa véritable expansion avec la mise en vigueur l'an dernier, de l'accord canado-américain sur les automobiles.

"Selon le ministère de l'Industrie, à la suite de cet accord, 60 nouvelles usines ont ouvert leurs portes au Canada et 127 autres ont été ou seront agrandies."

L'an dernier, le nombre des travailleurs canadiens dans cette industrie a progressé de 25 pour cent, en passant de 80,000 à 100,000.

Forte baisse des prix du cuivre

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres Les cours sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

La livre vaut environ $3.01 en fonds canadiens.

	Ferm.	Fer. préc.
Marché courant		
Cuivre, barres et fils	610-A612½	664-A665
Marché à terme	577½-A580	624-A625

Ventes totales: 2,150 tonnes.

Les rumeurs de paix au Vietnam secouent la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — La cote a décliné hier à Wall Street alors que le bruit courait que le Nord-Vietnam avait formulé une offre de paix. Le virement a été de 5,770,000 actions au regard de 4,790,000 vendredi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 12.97 à 884.07, la plus large baisse enregistrée depuis le 9 mai. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a perdu 4.3 à 320.4.

MONTREAL (PC) — La cote présentait une allure irrégulière hier en Place locale. A la fermeture, la plupart des groupes à l'indice accusaient des pertes fractionnaires au milieu d'une activité modérée. Les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 89 contre 84, et l'indice composé a cédé 0.72 à 154.33. Parmi les banques, la Banque de Montréal et la Banque Canadienne Impériale de Commerce ont cédé 3-4 respectivement à 61 1-4 et 65 3-4.

TORONTO (PC) — Les industrielles ont fléchi hier au milieu d'une activité modérée à la Bourse de Toronto. Seuls les aurifères ont progressé, leur indice gagnant 7.07 à 178.84. Il s'agit de la plus forte hausse enregistrée depuis le 22 septembre 1964, alors qu'on avait enregistré un gain de 7.81. Parmi les titres de premier choix, MacLaren Power A a cédé 1 1-2 à 21 1-2, Alcan Aluminium 1 3-8 à 39 1-2, la Banque de Montréal un point à 61.

Prix inchangés sur le marché canadien des obligations

TORONTO (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces étaient inchangés au cours d'une séance calme hier, sur le marché canadien des obligations. Les obligations des provinces suivaient cette tendance, alors que l'émission de l'Hydro-Ontario, portant intérêt à six pour cent et venant à maturité en 1988, a terminé la séance à $100 1-2 à l'offre et $100 3-4 à la demande. Les changements étaient minimes parmi les fonds d'Etat canadiens à court terme; l'émission venant à échéance le 1er octobre 1967 terminait à $98.10 à l'offre et $98.20 à la demande. Les taux de rendement des bons du trésor étaient inchangés, alors que les bons d'une durée de 91 jours rapportaient 5.10 pour cent et ceux d'une durée de 182 jours, 5.27 pour cent. L'argent au jour le jour était disponible à 5 1-8 pour cent.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à court et à long terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient inchangés hier, sur le marché des obligations de Montréal.

ADMINISTRATEURS DES COMPTEURS ET SOUPAPES ROCKWELL



TORONTO, 25 mai — M. S.W. (Sam) Brown, récemment nommé vice-président et directeur général de la division des Compteurs et Soupapes de Rockwell Manufacturing Company of Canada, Ltd., a souligné sa nomination en convoquant les autres principaux directeurs de Rockwell à une séance d'études du marché dénuée d'apparat. A l'occasion du récent regroupement et de la consolidation de ses structures administratives, Rockwell ne cache pas sa détermination d'augmenter son pourcentage des ventes sur le marché canadien.
Assis à la gauche de M. Brown, de gauche à droite, on voit M. W.R. Gum, directeur de l'usine de Montréal et M. D.B. Wood, directeur administratif. A la droite de M. Brown, dans le même ordre : M. D.M. Kennedy, directeur des ventes et ses directeurs de districts, MM. R.G. Hatton (Toronto), R.S. Hanna (Montréal) et A.T. Crosscombe (Région Ouest - Calgary). N'apparaissent pas sur la photo, MM. S.A. Rogers (Vancouver) et J.W. Ady (Winnipeg).
Rockwell manufacture une vaste gamme de produits comprenant soupapes, compteurs à gaz et régulateurs, compteurs à eau, compteurs chimiques et industriels, instruments et matériel de contrôle à l'intention des industries pétrolières, de gaz naturel, de produits chimiques et de climatisation d'air ainsi que pour les domaines municipal et des utilités publiques. La compagnie fabrique également un assortiment complet d'outils motorisés, portatifs et stationnaires, pour le foyer, l'école, les entrepreneurs et l'industrie en général.
Ces usines sont situées à Montréal, Québec et Guelph, Ontario. —

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix étaient stables hier aux marchés aux bestiaux de Montréal au milieu d'une grande activité. La demande était soutenue.

Les arrivages comprenaient 410 bovins, 419 veaux, 34 porcs et neuf moutons et agneaux.

Les vaches de bonne qualité rapportaient de $19. à $21.15, celles de qualité moyenne de $18. à $18.75 les communes, de $16.25 à $17.75 et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve de $13.75.

Les bouvillons de bonne qualité valaient de $22 à $23.75 et ceux de qualité moyenne $17.50.

Les génisses de qualité moyenne se vendaient $22.00 tandis que celles de qualité ordinaire valaient de $17.25 à $20.75.

Les veaux de lait de bonne qualité rapportaient de $30 à $36, ceux de qualité moyenne de $25.50 à $31 et les communs, de $17 à $24.

Le prix des porcs de catégorie A s'établissait à $38 et celui des truies à $23.

Les agneaux de qualité ordinaire rapportaient $35.

Diminution des bénéfices de Traders Finance

TORONTO (PC) — Traders Finance Corp. Ltd révèle que ses bénéfices du premier trimestre sont tombés à $1,148,681 soit l'équivalent de 26 cents par action alors qu'ils s'établissaient à $1,695,619 ou 38 cents l'action durant la période correspondante de l'an dernier.

M. R. M. Willmott, le président de la compagnie, attribue la basse des bénéfices à la décision de l'entreprise de réduire son volume d'affaires pour en arriver à une liquidité de 100 pour cent. Une couverture liquide de 100 pour cent signifie que les dettes à court terme sont "couvertes" par des ressources en argent, ou des valeurs promptement convertibles en argent, et des crédits bancaires rapidement disponibles.

Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Aconic	4	7
Amer Chib	12	14
Bald Mtn	5	10
Beauchemin		40
Beauport	12	16
Boma	30	40
Bracemac	18	21
Bronsan	4	8
Chesbar	10	15
Cuvier	1	3
Dasson	6	10
Doral	37	39
Gaspex	45	55
Gibson	17	19
Gold Star	15	20
Hucamp	25	30
Kewagama	5	7
Lun. Echo	75	80
Main Oka	8	15
Martin Bird	1	3
Muscocho	39	42
Nat. Malartie	70	75
Nemrod	10	20
New Associated	16	21
New Insco	11	14
New Lorie	8	11
New Miller	9	15
Nipiron	40	50
Quejo	5	7
Rand Malartic	4	6
Tamara		5
Timrod	20	40
Titanium		3
Vercheres		30
Watson Lake	8	10
Young Davidson	17	20

Slater Steel gagne davantage

TORONTO (PC) — Slater Steel Industries Ltd rapporte que ses profits nets consolidés ont atteint $ 1,355,999 soit l'équivalent de 54 cents par action pour le semestre terminé le 30 avril 1966 comparativement à $1,182,970 ou 50 cents l'action durant la période correspondante de l'an dernier. Quant aux ventes totales, elles sont passées de $13,546,122 à $14,140,384 d'une année à l'autre.

La compagnie révèle que sa filiale, Canadian Foundation Co. Ltd a complété ses ventes d'équipement en Alberta et en Colombie-Britannique et se propose d'en faire autant en Saskatchewan et dans les Maritimes en raison du rendement désappointant obtenu sur ces investissements.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.84	3.61
Andrea Equity	3.20	3.61
All Can Com	7.42	8.13
All Can Div	9.57	10.49
American Growth	5.75	6.28
Assoc Investors	5.69	5.76
Beaubran	39.30	42.68
Canada Growth	5.95	6.54
Canada Security	4.90	5.38
Cdn Gas Energy	9.83	10.77
Cdn Investment Fund	3.99	4.38
Cdn Trusteed	4.78	5.22
Canafund	51.71	54.30
Champion Mutual	7.15	7.77
Collective Mutual	6.13	6.66
Commonwealth Intl	10.36	11.35
Commonwealth Intl Lev	9.80	10.74
Corporate Investors	5.67	6.20
Diversified Income A	29.65	—
Diversified Income B	5.93	6.52
xDivided Shares	3.68	4.03
Dominion Compound	4.30	4.67
xDreyfus	25.92	28.29
Dominion Equity	5.67	5.90
Entarea Investment	14.70	14.85
European Growth	6.70	7.32
Federated Financial	4.57	4.99
Federated Growth	6.97	7.62
Fonds Collectifs A	7.07	7.69
Fonds Collectif B	5.30	5.47
Fonds Collectif C	8.24	8.95
Fraser	11.01	11.07
GIS Inc.	4.15	4.54
GIS Compound	8.54	9.33
Growth Equity	5.27	5.76
Growth Oil and Gas	12.20	—
Guardian Growth	4.75	5.17
Investors Growth	9.22	10.03
Investors Intl Mutual	5.88	6.50
Investors Mutual	5.00	5.43
xKeystone Cust S-1	24.15	26.36
xKeystone Cust S-4	6.71	7.33
xKeystone Cust K-2	7.01	7.66
Molson M Fund	3.97	4.04
Mutual Bond	8.39	8.77
Mutual Accumulating	5.17	5.65
Mutual Income	6.30	6.89
Natural Resources	5.46	5.97
One William Street	16.36	—
Le Fond P.E.D.	4.22	4.58
Fonds Desjardins A	4.80	—
Fonds Desjardins B	4.86	—
Prêt et Revenu Mutuel	7.14	7.80
Providend Mutual	6.15	6.69
xPutnam Growth	12.31	13.45
Raddison	4.65	5.11
Regent Fund	8.28	9.05
Research Investment	16.34	17.86
Exec Fund of Cda	6.88	7.54
xT/ Elctronics	10.21	11.13
Timed Investment Fund	6.55	—
United Accumulative	9.32	10.17
Univ Svgs Equity	5.10	5.67
Western Growth	5.32	5.81
FONDS AMERICAINS		
Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	8.88	9.60
American Bus Shares	4.06	4.39
Boston Fund	9.50	10.38
Bullock Fund	15.04	16.40
Mass Inv Growth Stock	11.24	12.28
Wellington Fund	13.98	15.25

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.58½
Québec, 93 points en solide	$0.59½
Québec, en 1 moule d'une livre	$0.62

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants : catégorie A-Extra-Gros, 54 à 55 cents ; A-Gros, 51½ à 53 ; A-Moyens, 49½ à 51 ; A-Petits, 46½ à 48 ; B, 46 à 47. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons).

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants

POULETS

Moins de 5 lbs	20½-21
5 à 6 livres	23-27
6 à 7 livres	26-31½
7 livres et plus	31-32

POULES

Moins de 5 livres	7-12
5 à 6 livres	15-18½
6 à 7 lbs	17-21
7 livres et plus	21-22

DINDONS

Moins de 12 lbs	25-26
12 à 20 lbs	—
20 livres et plus	—

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 lbs, cat. "A"	33-35
4 à 5 lbs, cat. "A"	43-46
5 à 6 lbs, cat. "A"	55-56
6 lbs et plus, cat. "A"	57-58

POULES

Moins de 4 lbs, cat. "A"	30
4 à 5 lbs, cat. "A"	40-41
5 à 6 lbs, cat. "A"	42-44
6 lbs et plus, cat. "A"	43-45

DINDONS

Moins de 10 lbs, cat. "A"	40-43
10 à 16 lbs, cat. "A"	42-45
16 lbs et plus, cat. "A"	43-47

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 24 mai.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Locales, No 1, $1.60 à $1.65 les 50 livres ; Nouveau-Brunswick, No 1, $1.75 à $1.80 les 50 livres.

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEufs : Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine : A-Extra-Gros, $0.522 ; A-Gros, $0.497 ; A-Moyens, $0.477 ; A-Petits, $0.448.

BEURRE — Arrivages courants ; prix admissible, 92 points, $0.58 ; 93 points, $0.59.

FROMAGE — Livré à Montréal ciré, arrivages courants prix de gros blanc du Québec, $0.42 ; coloré, $0.42½.

POMMES DE TERRE : — Prix de vente en gros: I.P.E., $3.50 à $3.60 les 75 livres ; $2.30 à $2.60 les 50 livres ; $0.50 à $0.60 les 10 livres ; N.-B., $2.00 $2.10 les 50 livres ; N.-B., $0.48 à $0.50 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME— Procédé de valorisation, No 1, en sacs, $0.18 à $0.19 la livre ; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.15 à $0.165 ; autre catégorie pour nourrissage $0.13½ à $0.14 ; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.12½ à $0.13 ; poudre de lait clair, $0.04¾ à $0.05.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient modérément à la baisse hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. La demande était stable.

Les prix des pommes de terre étaient à la baisse. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 19 wagons et l'on en comptait 32 sur voie.

Dominion Stores joue un rôle important dans l'économie québécoise

Dominion Stores Ltd publie de nouveau séparément une version française de son rapport annuel qui contient un compte rendu de son activité au Québec.

Le rapport de l'exercice terminé le 19 mars 1966 réitère la ligne de conduite de la compagnie qui consiste à déposer à la Banque Canadienne Nationale tous les profits de son exploitation au Québec en vue de la mise en valeur de l'économie de la province.

Au cours du dernier exercice, ses achats aux cultivateurs et manufacturiers du Québec ont dépassé $100 millions. Dominion Stores achète de grandes quantités de produits du Québec pour les vendre dans ses 377 magasins des dix provinces.

Depuis dix ans, la compagnie a investi $23 millions en expansions au Québec, ce qui a créé de l'emploi dans la construction, des revenus municipaux, plusieurs nouveaux emplois permanents au sein du personnel des magasins, ainsi que de nouveaux débouchés pour les produits des cultivateurs et des fabricants du Québec.

A travers le Canada, Dominion Stores a été favorisée de la clientèle la plus considérable qu'elle ait connue depuis 46 ans qu'elle existe, signale son président, M. Thomas G. McCormack et, en conséquence, elle a atteint un chiffre de ventes et réalisé des bénéfices sans précédent et elle a aussi versé aux actionnaires des dividendes plus élevés que jamais.

Au regard de ceux de l'exercice terminé le 20 mars 1965, les bénéfices nets sont passés de $10,077,827 ($1.25 par action) à $10,655,576 ($1.32), une augmentation de 5.7 pour cent; les ventes, de $487,735,081 à $513,656,740, une hausse de 5.3 pour cent, et les dividendes, de $5,153,811 (64 cents par action) à $5,805,852 (72 cents), une augmentation de 12.6 pour cent. Au taux de 2.07 pour cent, le rapport des bénéfices aux ventes fut le même que celui de l'exercice précédent. La moyenne hebdomadaire des ventes, qui ont atteint près de $9.9 millions, s'est accrue de $500,000.

Ce ne fut pas une année facile, affirme M. McCormack. Des pressions économiques continuelles ont provoqué une hausse du prix des denrées. Les mêmes contraintes économiques qui tendaient à élever le coût d'achat des marchandises ont aussi entraîné très durement et inexorablement une augmentation de tous les frais d'exploitation.

Les dépenses globales se sont accrues de $7.5 millions, dont $3.8 millions aux postes des salaires et avantages sociaux des employés. Un autre facteur important de cette augmentation réside dans le taux sans cesse croissant des taxes municipales des 197 agglomérations dans lesquelles la compagnie fait affaires.

La planification de l'expansion se poursuit à travers le Canada. Au 19 mars, 64 magasins avaient atteint divers stades d'installation ou de négociations. Environ 31 d'entre eux seront mis en service au cours du présent exercice. Durant l'exercice 1965-66, on a ouvert 26 grands magasins (un tous les 14 jours en moyenne), on en a modernisé 21 et fermé 29, la plupart des établissements de petite dimension. Au 19 mars, le nombre de magasins s'élevait à 377.

Malgré l'accroissement continu de ses ventes pendant 25 ans, Dominion Stores ne présume pas de l'avenir.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
ACF Ind	3100	47⅞	47½	47⅞	— ⅛
Address xd	8900	68¼	66	66	—2
Allegany	300	11½	11½	11½	— ⅛
Allis Ch	10500	32	29¾	29¾	—1½
Alcan Alu	14600	37⅝	36⅜	36⅜	— ⅝
Amerada	13400	84¾	82⅞	83⅜	—1⅝
Am Can	3700	54⅛	52⅝	53⅛	—1
Am Cyan	7600	39½	38⅝	38⅞	
Am Home	5300	74⅞	74	74¼	+ ⅛
Am Met	10300	9¼	9¼	9¼	— ⅛
A Smelt	3900	63½	61¼	61⅝	—1⅝
Am Std	9500	20⅝	20⅜	20⅜	— ⅛
Am Sugar	700	28½	28	28	— ⅛
Am T Tel	7000	55¼	54⅛	54⅜	— ⅝
Am Tob	11100	34⅛	33¼	33⅜	— ⅝
Amsted	1100	45	44⅜	44⅜	
Anenda	16400	88⅝	83	85¼	—4½
Armco Stl	11400	54⅜	53⅜	54	— ⅜
Armst CK	2900	57⅜	56¼	56½	— ⅝
Avco Corp	11800	25⅞	25⅛	25¼	— ⅛
Babcock	5800	32⅜	32	32	— ⅜
Bell How	17700	43¼	42⅜	42⅝	
Beth Stl	15900	33¼	32⅝	32⅝	
Boeing	37200	72	67⅛	67⅜	—3⅝
Borden	8200	37⅜	37	37¼	— ⅛
Borg War	1800	43⅜	43	43	—1
Boz Edison	1100	39⅝	39½	39⅝	— ⅛
Brunswk	15200	9	8⅝	8⅝	
Bucy Erie	5400	34⅞	32¾	32¾	—1⅞
Burl Ind	10000	41⅜	40⅞	40⅞	— ⅛
Burrghs	26000	65¼	61⅝	61⅞	—3⅛
Calumet	8500	46⅝	43½	43¾	—2½
Camp RL	24900	25¼	23⅛	25¼	+2⅛
Camp Sour	5100	30½	30⅜	30⅜	
Can Dry	100	25¼	25¼	25¼	— ⅛
Cdn Brew	300	6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
CPR	1900	56⅞	55⅝	55⅝	+ ⅛
Case JI	2800	25½	24¼	24¼	— ⅝
Cater Tr	8200	43⅜	42⅝	42⅝	
Celanese	13900	76⅝	75¼	75¼	— ⅝
Ches Ohio	800	73	72¾	72¾	— ⅝
Chrysler	39800	42⅜	41	41	—1½
Cities Sv	13000	46⅝	45½	45⅝	—1
Alark Eq	1500	29¾	29¼	29⅜	+ ⅛
Clevite	2200	48½	45⅝	46⅜	— ⅝
Coca Cola	2900	80	79¼	79¼	+ ⅝
CBS	19800	56⅝	55¼	56	+1
Co G Oh	100	36⅝	36⅝	36⅝	— ⅛
C Solv xd	17800	50¼	47⅞	47⅞	—2⅛
Com Sat	48100	58⅛	54⅛	54¼	—4⅝
Con Edis	18800	36⅝	36¼	36¼	— ⅛
Container	1100	30¼	29⅞	29⅞	— ⅛
Cont Can	1700	66⅝	66	66⅜	+ ⅛
Cont Mot	1000	16⅜	16¼	16¼	
Cont Oil	7600	66⅛	66¼	66¼	
Control D	18000	30	28⅝	28⅝	—1⅜
Copw Stl	1400	25½	24⅜	25⅜	+ ⅝
Corn Pd	8200	46⅜	45½	41⅜	+ ⅛
Crane Co	900	45	47¼	47¼	— ⅝
Cr Zell	2900	47⅞	47¼	47¼	— ⅝
Curtiss W xd	2400	22⅛	21¼	21¼	—1
Deere	11400	71⅞	70⅝	70⅞	— ⅝
Det Stl Cr	2500	14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
Dome M	13100	48⅜	44¼	46⅜	+1⅝
Douglas	8800	88	85½	85½	—2⅝
Dow Chem	14200	71	69⅞	70	—1
Du Pont	6600	198¼	197	197	—1¼
East K xd	12000	133¼	130	130¼	—2¾
East Yale	3100	59	58⅝	58⅝	
El Stor R	500	51¾	51½	51½	+ ⅛
El Pas NG	7400	19	18⅝	18⅝	— ⅛
Essex Wire	2000	42⅝	41⅜	41⅜	—1⅛
Evershp	2500	25	24¼	24⅜	— ⅝
Firestn	3000	40¾	40	40⅜	+ ⅛
Ford Mot	23400	48⅝	47⅝	47½	— ⅝
Frueh Tra	4300	33	32½	32½	— ⅝
Gen Dyn	11000	55	52⅝	52¾	—2
Gen Elec	9900	106	103⅞	104¼	—1⅝
Gen Fds	5800	73	71⅞	72¼	— ⅛
G Instru	25800	43⅜	40⅝	41¼	—2⅛
Gen Mills	1100	58	57½	57½	— ⅝
GMC	51800	84¼	82½	82½	—2
G P Cem xd	2100	12¾	12½	12½	— ⅛
G Tel El	27600	44¼	43	43⅝	— ⅜
Gen Tire	11200	31⅞	31	31	— ⅜
Ga Pac Cp	6100	53½	53	53	— ⅝
Glidden	300	23⅜	23¼	23¼	+ ⅛
Goodrh xd	5200	61⅛	60⅜	60⅜	— ⅛
Goodyear	11500	48⅛	47½	47⅝	— ⅛
Granby	900	31⅝	29⅞	29⅞	—1⅝
Grand Un	2700	19⅝	19	19⅛	
Gt A P	13000	29⅜	29¼	29⅜	
Gt Nor Ry	2500	36⅝	35½	36⅛	— ⅝
Gulf Oil	9000	51¼	50½	50⅝	— ⅛
Heinz	1600	38½	38	38⅛	
Homstk	20300	51⅞	49¼	51⅝	+2⅜
Honeywell	4700	78⅝	76¼	76½	—1½
Hud B M	900	73	72⅝	73	+ ⅛
Ill Ct Ind	16200	76¼	75	75⅛	—1⅛
Ing Rand	3000	42¼	41⅜	41⅜	—1
Ins No Am	1400	73⅜	72⅞	72⅞	—1¼
Interlake	1400	35⅝	35	35	— ⅛
IBM	7200	370	359¾	362	—8¼
In Harv	6000	48⅛	46½	46⅝	—2¼
Int Nick	2400	91⅛	90⅜	90⅜	— ⅝
Int Pap	22500	27⅛	27	27¼	— ⅛
Int Tel T	7800	71	70¼	70¾	— ⅛
ITE C Brk	3000	40⅝	40½	40½	+ ⅛
Johns M	4600	53⅜	52¼	52¾	—1
Kays Roth	4400	37⅛	37⅝	37⅝	+ ⅛
Kellogg	1200	36	35⅞	35⅞	— ⅛
Kennecot	4300	115¾	113⅛	113⅛	—3
Korvette	3100	22⅜	21⅞	21¾	—1
Kresge	2800	82⅜	82	82⅜	+ ⅛
Lib McNl	3000	12⅜	12	12	— ⅛
Link Belt	2300	36⅞	36⅛	36⅝	+ ⅛
Litton Ind	12900	78⅛	74⅛	74⅛	—3⅞
Lock Airc	10700	64⅝	63	63	—1½
Loew	700	30	29½	29½	— ⅝
Mad S Gar	4200	4½	4¼	4¼	— ⅛
Magvox	70400	54¼	51	51¼	—2¾
Mallory	3400	58½	55⅝	55⅝	—1¾
Marath Oil	9300	51⅞	51¼	51¼	— ⅝
Marine Mid	700	27⅝	27⅜	27⅜	— ⅜
Marq Cm	100	17⅞	17⅞	17⅞	
Marsh Fld	1100	55⅛	55	55	— ⅛
Martin M	15800	23¾	24½	24½	— ⅝
McIntyre	1100	86¼	84½	86⅛	+2⅛
McKee	1500	25⅝	25¼	25¼	— ⅜
Merck	5700	74⅝	73⅜	73⅞	— ⅜
MGM	1300	54⅜	53	53¼	—1⅝
Mass F	34500	35⅜	34⅝	34⅝	— ⅜
Minn Min	15000	75⅝	74⅜	74⅝	— ⅜
Mohasco	6400	22⅝	21⅝	22	— ⅛
Monsanto	4600	73⅝	72⅜	73⅜	— ⅛
Mont Ward	8500	35⅜	34⅝	34⅝	— ⅛
Motorola	11700	208	195¼	195¾	—11¼
Nat Cash	5700	87⅛	85½	85½	—1⅞
Nat Dairy	5900	39⅜	39¼	39⅜	+ ⅛
Nat Dist	4600	33¼	32⅛	32¼	— ⅜
Nat Gyps	3400	31⅛	30⅜	30⅜	— ⅜
NY Cent	11900	71⅜	69¼	69½	—1⅞
Nor Pac	8700	47⅜	46⅝	47	— ⅜
North Mar	4600	21¾	21¼	21¼	— ⅜
Pac Pete	10800	11⅜	10⅞	11	— ⅛
Pan Am	44000	67⅜	64½	64¾	—2¼
Parke Da	7600	32⅝	31⅜	32	— ⅝
Penn RR	10400	55⅜	53⅞	54¼	—1⅛
Pepsi Cola	4500	71⅝	69½	70	—1⅜
Pfizer	6000	62	60½	60¾	—1¼
Phelps D	3700	71	69½	69¼	—1⅝
Phil Mor	3000	32¾	31⅝	31⅝	— ⅝
Pit Bow	4300	54⅝	54⅛	54⅛	— ⅜
Pit Plate	12600	67	66⅝	67	+ ⅜
Polaroid	38000	137⅜	129⅜	130	—7⅝
Pro Gam	3200	64½	64	64	
Pullman	1900	59	58¼	58⅜	+ ⅛
RCA	29500	52⅜	50⅝	51	—1⅝
Ralston	1500	47¼	46⅝	47	— ⅛
Repub Stl	9300	39½	38⅜	38⅜	— ⅛
Rex Drug	5800	35½	35	35	— ⅝
Rey Tob	10100	38	37½	37½	— ⅝
Rich Mfg	1900	71⅞	71	71⅛	+ ⅛
Royal Dut	11100	38¼	37¾	37¾	— ⅛
Rubbermd	400	29⅝	29⅜	29⅜	+ ⅛
Sherbnley	2100	34⅛	33½	33½	— ⅝
SCM	51300	78⅛	73½	73⅝	—3⅛
Scott Pap	4700	31⅞	31⅛	31⅛	— ⅝
Sears R	14400	57⅞	57¼	57⅜	— ⅛
Shell Oil	1300	62½	62⅜	62½	+ ⅛
Sheraton	2100	10¼	10	10	— ⅛
Sinclair	7000	59⅛	58⅝	58⅝	+ ⅛
South Pac	5300	37⅜	36⅝	36¾	— ⅜
Sperry R	99800	22	20½	20½	—1¼
Std Brnd	700	68⅝	68¼	68¼	— ⅜
Std O Cal	5800	70½	69⅝	69⅝	— ⅝
Std O Ind	7800	47¼	47⅛	47⅛	— ⅛
Std O NJ	16100	73⅜	72	72⅛	—1⅝
Studebkr	4400	—	—	17½	— ⅛
Sun Oil	400	70	70	70	+ ⅛
Swift	2400	47¼	46⅛	46⅝	+

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
MINES					
Accra	11000	18	17	18	+ ½
Acme Gas	6900	36½	36	36	
Advocate	100	425	425	425	
Agnico	9000	150	145	150	+ 5
Akaitcc	14344	65	56	64	+ 5
All Pitch	2000	17	17	17	
A Lard	12000	23½	22	23	— 1
Ang Am	34600	70	55	58	—12
Ang Ruyn	1900	226	220	220	
Ang UD	11000	75	70	70	— 2
Ansil	5158	12½	12½	12½	
Area	500	110	110	110	— 2
Armore	3100	22	20½	22	+ 1
A Arcadia	8000	29	27	29	+ 3
Argosy	500	27	27	27	— 2
Atl C Cop	3800	145	145	145	
Auno	600	330	325	330	+10
Bankeno	4900	114	110	112	— 2
Bnkfld	10000	17	16	16	
Barnat	500	66	66	66	+ 1
Baska	7500	17	16	17	+ 1
B-Dqu	5520	22	22	22	+ 4
Belletere	500	27	27	27	+ 1
Bethlm	2750	645	630	640	
Bidcop	8000	8	8	8	+ 1
Black Bay	6000	12½	12	12½	+ ½
Bl. Hawk	1200	110	109	109	+ 1
Braiorne	2250	305	295	300	+ 5
Broul Reef	2000	18	18	18	
Brunswk	6885	$14¾	14¼	14¾	+ ¾
Bunker H	8750	31	29	30	+ 1
Cadamet	500	8½	8½	8½	+ ½
C Mines	27500	41	38	38	— 3
Camflo	1800	330	325	330	
Camp Chib	1600	950	900	900	—55
Camp RL	125	$24	24	24	+1½
C Tung	4050	168	166	167	— 3
C Dyno	2400	165	164	164	— 1
C Faraday	1040	345	340	345	+20
C Jamieson	1800	140	135	140	+ 5
C Keely	20000	9¼	9	9	— ½
Cn Lnert	14000	26	24	24	+ ½
C Malart	3000	12	11	11	+ ½
Candore	8000	13½	13	13½	+ ½
Can-fer	500	85	85	85	— 3
Cantre	4000	27	25	25	— -
Captain	3000	19½	19½	19½	+ ½
Cassiar	7135	$15½	15¼	15½	+ ¼
C Pat	25500	215	195	209	+19
Chester	8500	23	22	23	+ ½
Chib Kay	2500	21	20	21	+ 1
Chib M	500	59	59	59	
Chimo	2100	113	111	113	+ 1
Chrom	z10	120	120	120	
Coch Will	3700	405	395	405	+ 5
Coin Lake	z100	35	35	35	
Comb Met	2500	23½	23	23	— ½
Coniaur	500	22	22	22	
Conigo	4000	22	21	22	
CKey	16687	14	12	12	— 2
Con Shaw	8250	45	42	42	+ 1
C Bellek	500	9½	9½	9½	
C Callinan	7500	13	11	13	+ 2
C Hal	61225	140	126	127	— 9
C Marben	1200	315	305	305	—15
C Mogul	3100	340	335	335	— 5
C Morrison	4900	217	205	217	+ 2
Con Negus	3502	14¼	14	14	
C Nic	17000	19¼	18	18½	+ 1
C Rambler	6420	250	245	249	— 1
C Red P	17200	15	14	15	+ 1
Conwst	14470	850	790	820	+55
Copreorp	4100	104	100	103	— 2
Cop Field	3500	138	134	134	— 4
Cop Man	8000	13½	13	13	— 1
Coulee	9600	44½	41½	43	—1½
Cowich	3200	77	75	77	+ 2
Craigmt	1187	$13¼	12¾	13	
Cstland	1800	27	26	27	+ ½
Crowp	75600	16	15	15	
Daerg	35100	19½	18½	19	
Deer H	13400	32	30	32	
D'Elda	21800	58	55	56	+ 1
Delhi Pac	500	17½	17½	17½	+ ½
Denison	3745	$49	48¾	48¾	+ ¾
Dicknan	4300	420	415	420	+ 5
Discovry	3220	190	185	190	+ 4
Dome	1532	$50	47¾	50	+ 2
Dona	12600	14	13½	13½	
Dunrai	23501	63	55	60	+ 6
Duvan	4500	12	12	12	
East Mal	1100	175	170	175	+ 5
East Sull	1525	770	735	760	— 5
F'west T	6000	16	15	16	+ 1
F Mar	455	430	420	430	+10
Frner	20050	14	13	13	—1½
Frobex	6102	106	102	102	— 6
Genex	24800	43	40	42	+ 2
Gnt Masc	500	105	105	105	
Giant Yk	7058	$13¼	12¾	13¼	+ ¾
Glenn	30000	16½	15	15	— 1
Glory	12900	62	60	62	+ 2
Goldrm	29400	50	45½	46¾	—3½
Gortdrm	1225	275	270	270	
Gradore	11900	54	50	53	
Granisle	150	500	500	500	
Granduc	3850	365	350	350	—15
Grandroy	1500	23½	23½	23½	— ½
Gren Pnt	12000	39	37	37	
Gulch	1500	8¼	8	8¼	+ ½
Gulf L	2000	9	9	9	+ 1
Hard Rock	3120	11	11	11	
Hastings	400	210	205	210	+ 5
Hdway	20000	32½	30	31	—2½
Heath	10500	8	7½	7½	
High-Bl	200	750	750	750	
Hollinger	1310	$23½	22¾	22¾	— ½
Huds Bay	315	$79	78¼	78½	+ ¼
Hu-Pam	2000	7½	7¾	7½	
Hydra Ex	500	20	20	20	— 1
Int Bibis T	3100	79	79	79	+ 1
Irish Cop	6800	31	29	29	—2½
Iron Bay	1800	250	226	240	+ 1
Iso	1600	155	149	149	+ 2
Jaye	495350	77	63	68	— 5
Jelex	11400	53	49½	49½	—1½
Jonsmith	7500	20½	19	20½	+ 1
Joutel	200	100	100	100	— 3
Kam Kotia	2600	410	405	405	
Kerr Add	4515	$11	10½	11	+ ¾
Kelly Dsd	6000	67	67	67	
K Anacon	5555	300	292	295	— 3
Kid Coper	8650	48	46	48	
Kirk Min	1000	10½	10½	10½	+ ½
Kopan	500	12	12	12	
Lab Min	137	$27¼	27¼	27¾	— ¾
L Dufault	3070	$12¾	12¾	12¾	— ¼
L Head	71800	46	38	42	+ 2
Lake Lyn	1000	29	29	29	
L Osu	3000	14	14	14	+ 1
La Luz	1375	$22½	22¼	22¼	— ¼
Langis	10000	41	38	41	+ 5
Latin AM	1000	11	11	11	
Leitch	4100	525	515	525	+10
Liberian	z11	$14½	14	14½	
LL Lac	2400	199	195	199	+ 4
Lorado	8600	123	120	120	— 6
Louv	208100	57	54	56	+ 1
Macassa	903	225	225	225	+ 9
Macdon	1500	37	36½	36½	+ ½
MacLeod	z100	78	78	78	
Madsen	3700	170	165	166	— 4
Malartic	1000	80	80	80	
Man Bar	2030	22	21	21	+ 1
Manok MS	3000	13	11	11	— 1
Marcon	1250	7	7	7	
Martin	7000	53	49	53	+ 7
Mattgmi	1520	$13½	13¾	13¾	— ¼
Maybrun	5000	17	16	17	+ 1
Mc Intyre	945	$88	87	88	+ 3
Mc Adam	3700	86	85	85	
McKen	16500	9½	9	9½	+ ½
MWat	16700	45½	41	42	— 3
Mentor	500	54	54	54	— 2
Merrill	5700	108	106	108	— 4
Meta Uran	5000	12	12	12	
Metal Min	3400	157	155	156	+ 6
Midri	17050	47	44	44	— 2
Min Ore	12000	10½	10	10	— 1
Mt Wright	z131	33	25	33	
Multi	33405	274	255	260	—10
Nat Exp	8000	13	12½	13	+ ½
Nealon	2000	9½	9	9	
New Ath	5500	25	23	25	+ 2
New Bid	2000	5½	5½	5½	
N Cal	12500	58	55	57	
Newconx	3300	825	795	805	+35
Ncnx w	64795	390	345	365	+25
N Harri	6500	12	11	11	
N Hos	10250	330	315	315	—10
New Jasor	4200	7	7	7	
N Kel	10000	10	9½	10	+ ½
Newlund	5030	19	18	18	— ½
N Myla	283625	34½	30	30	
Newnor	9200	14	13	13	+ 2
N Que Rag	100	555	555	555	
N Sen	291400	51	45	46	— ½
N Taku	17525	60	57	57	+ 1
Nick Rim	2000	15	14	14	— ½
Nisto	21000	24	22	23	— ½
Norbeau	1700	130	128	130	
Norgold	1600	14	13½	13½	— ½
Norlartic	5000	7½	7½	7½	
Norlex	18000	21	20	20	— 1
Normetal	1300	450	435	435	—15
Norpax	6250	20	19½	19½	+ ½
N Bordu	5000	11	10½	11	
N Coldstm	1250	78	78	78	+ 1
N Rank	4500	38	36	37	+ 1
N Rock	500	31½	31½	31½	
North Exp	1700	106	105	105	+ 5
North Can	800	155	152	152	— 8
Northgat	2365	620	605	620	
Norsp A w	2550	83	80	80	
Nudul	13500	19½	17	19½	+ 2
Obaska	5500	12	11	12	+ 1
Opemska	2025	990	980	980	
Orchan	900	380	370	380	+15
Osisko	5300	42	42	42	
Pamour	4400	190	185	190	+ 6
Paramaq	3000	12	11	11	
Patino	1175	$10¾	10¼	10¾	+ ¼
Pato	262	495	480	495	+25
Pax Int	42200	37	34	36	+1½
Pce Expl	8500	28½	26	26	—2½
Priess	12500	12	11½	12	+ 1
Perron	4500	9	9	9	
Pick Crow	x100	20	20	20	
Pine Point	1250	62	61½	62	
Placer	825	$23¾	23	23	— ¾
Pore Pay	2832	13½	13	13½	— ½
Preston	2965	$14¼	14½	14¾	— ¾
Probe M	1017	30	30	30	+ 2
Purdex	4000	13½	13	13	— 1
Pyramid	2050	$12½	12¼	12¾	+ ½
QMI	200	231	231	231	— 1
Que Chib	5900	17	16½	16½	+ ½
Que Lith	2500	320	305	305	— 5
Que Man	5500	28	27	27	— 1
Quemont	z50	$10¾	10¾	10¾	
Quonto	2250	7½	7½	7½	
Radior	24800	73	68	72	+ 6
Rayrock	8225	164	155	155	— 9
Rix Alg	13988	$25¾	24½	24½	— ¾
Rix Athab	500	27	27	27	— 1
Rockwi	7000	81	78	78	
Roman	4070	$10½	10	10	
Rowan Cn	500	9	9	9	
Ryanor	8000	22	21	21¾	
Salem	5500	21½	21	21	— ½
San Ant	5500	13½	12½	12½	—2½
Satellite	3000	23	22½	23	+ 1
Sherritt	1440	555	550	555	
Sil Eureka	450	155	150	150	+10
Silvertds	200	305	305	305	
Silmag	20080	41	39	39	— 2
Sil Mill	12174	19	18	18	— ½
Sisco	15020	296	281	295	+14
Stanrck	100	155	155	155	— 5
Starratt	4500	5	5	5	+ ½
Steep R	1445	615	605	615	+10
Sud Cont	4500	26	24	24	— 1
Sullivar	400	535	530	530	
Sunburst	5000	11	11	11	— 1
Teck Corp	2220	360	350	360	+10
Texmont	9400	91	87	89	— 2
Texore	4500	37	35	36	+ 1
Tex-Sol	4000	31½	28	31	+ 1
Tombill	2200	115	110	112	— 3
Torbrit	1000	85	85	85	
Tormoni	6000	14½	14	14	
Tribag	6615	135	122	122	— 5
Trin Chib	2500	12	11½	12	+ ½
Tundra	1500	70	70	70	
U Asbestos	1200	335	330	330	— 5
U Buffad	38100	64	63	63	— 1
UCI Mine	2000	17	17	17	
Un Keno	581	480	465	480	+20
Un Macfle	8500	24	23	23	
Upp Can	3600	170	162	170	+ 2
Urban Q	2000	19	19	19	
Vespar	1000	26	26	26	— 1
Waamac	320	130	125	130	—5
West Mine	440	525	515	515	—5
White Star	8000	33	32	32½	+ 1½
Wilco	6500	37	36	37	+1½
Willroy	500	156	156	156	
Windfall	3029	35	34	34	— 1
Win-Eld	7260	30½	26	26½	— 5
Wr Harg	100	137	137	137	— 3
Yale Lead	4000	23½	23	23	— ½
Yk Bear	1800	225	218	220	— 5
Yukon C	9200	136	126	132	— 8
Zenmc	10000	35	33½	33½	—1½
Zulapa	6500	24	23	23	
HUILES					
Alminex	1750	440	435	435	
A Led	24500	25	24	24½	— ½
Anchor	500	11½	11½	11½	
Asamera	1610	405	385	390	—15
Banff	2200	$15½	15	15	— ¾
Calvert	49800	37	35	35½	+ 1
CS Pete	5350	261	252	252	—10
C Dehl	450	265	265	265	
C Ex Gas	1000	330	320	320	
C Gridoil	1130	420	420	420	— 5
C High Cr	7350	45	42	44	— 2
C Homestd	1056	221	220	220	—10
Cdn Sup O	2740	$19¼	19	19	— ¼
Cent Del	1995	$11¼	10¾	10¾	— ¾
Chartez O	5700	385	360	380	+20
Chieftan D	300	625	625	625	
C East Cr	4000	70	70	70	+15
Dome Pete	500	$15¾	15¼	15¼	— ¼
Dynam	12930	405	395	395	
Fargo	970	350	345	345	
French Pt	800	420	410	410	— 5
Gr Plains	500	$11½	11¼	11¼	
Gt C Oilsds	335	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Int Hell	15058	267	257	257	— 4
Jupiter	2000	60	58	58	— 2
Mill City	9250	214	200	203	— 5
N Cont	3100	33	32	33	+2½
N Davies	2000	18	18	18	— 1
N Amer	21200	33½	30	32	+ 1
NC Oils	2600	365	360	360	—10
Numac	6300	160	155	155	
Numac wt	700	38	38	38	— 2
Permo	3320	26	25	25	—1½
Petrol	1000	60	60	60	— 2
Place G	6800	250	245	250	+ 2
Ponder	z400	40	40	40	
Prairie fl	4100	450	440	440	— 5
Provo Gas	7800	232	223	225	— 5
Scurry Rn	695	$28½	28	28	— ¼
Spoon	78455	105	95	95	— 3
Stanwell	500	33	33	33	+ 2
Triad Oil	3100	210	208	209	— 2
Union Oil	620	$28¾	28¾	28¾	+ ¼
U Canso	2900	266	261	265	+ 4
Un Reef P	5200	25½	25½	25½	+ 1
Vandoo	5000	7	6	6	—1½
Wespac	1200	16	16	16	
W Decalta	1800	330	325	330	
W Decit w	900	162	161	161	— 4

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme présentait une allure ferme hier dans le cadre d'une faible activité.

L'avoine et l'orge ont fait bonne contenance.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:-

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
LIN				
Mai	294⅞	293⅝	294	294¼
Juil.	297	296¼	296⅝	296⅞
Oct.	302½	301⅝	302	302¼
Déc.	——	——	300	300¾
GRAINE DE COLZA				
Mai	280⅜	279¼	280⅜	279
Juil.	276	277½	278½	276⅝
Nov.	269⅝	268⅜	269¼	268½
Jan.	267⅜	267	267⅜	266⅝
AVOINE				
Mai	91⅛	91	91⅛	91⅜
Juil.	——	——	91½	91⅝
Oct.	——	——	90	90¼
Déc.	——	——	88⅞	88¾
ORGE				
Mai	——	——	130⅝	130⅝
Juil.	——	——	130¼	130⅜
Oct.	128⅝	128⅝	128⅝	128⅝
Déc.	——	——	127	127
SEIGLE				
Mai	128	127⅜	129	127⅝
Juil.	130	129⅛	130	129¼
Oct.	134	133	133⅞	133⅛
Déc.	134⅜	134¼	134½	133⅞

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 89⅝; 3- 3 cw, 3 cw et 1 ex four. 88; 1 four., 87½; 2 four., 84½; 3 four., 81½; fourrage mixte 57.

ORGE: 1 et 2 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.30⅛; 2 cw 2-rangs 1.28¼; 3 cw 6-rangs 1.29¼; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.26½; 2 four., 1.24½; 3 four., 1.21⅛.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.28⅝; 3 cw 1.23¼; 4 cw 1.14; "ergote" 1.09; sur rails 1.28⅝.

LIN: 1 cw 2.94; 2 cw 2.89; 3 cw 2.66⅝; sur rails 2.94¼.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 2.80; No. 2 canadienne 2.65.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation:-

AVOINE: 2 cw 92; 3 ex cw 89; 3 cw et 1 ex four., 88½; 1 four., 88; 2 four., 85; 3 four. 82; fourrage mixte 57; grain mixte 77.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.38¼; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.36¼; 3 cw 2-rangs 1.32¼; 1 four., 1.26⅜; 2 four., 1.25¾; 3 four., 1.22⅝; 3 grain mixte 1.17¾.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:-

1 NOR 2.03⅝; 2 2.00⅜; 3 1.91⅜; 4 1.86⅜; 5 1.81⅜; 6 1.80⅝; 1 DURUM 2.04¼; 2 2.01¼; 3 1.04¼; Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada:- 1 NOR 2.03⅜; 2 2.00⅝; 3 1.19⅞; 4 1.86⅝; 5 1.81⅝; 6 1.80⅝; 1 DURUM 2.04¼; 2 2.01¼; 3 1.94¼.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants:- 1 cw $2.94; 2 cw 2.89; 3 cw 2.66 sur voie, 2.94. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.80; no 2 canadienne, 2.65. Prix du lin aux commercants:- 15 cents de moins que l'option de juillet.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
BLE				
Juil.	169¼	167¾	168¾-⅞	167-66⅝
Sep.	171⅝	169⅝	171¼-⅝	169⅝-½
Dec.	177	174⅞	176⅞-77	174⅝-½
Mars	179⅝	177⅝	179⅝-¾	177¼
MAIS				
Juil.	127¼	126¼	127⅛	126¼-½
Sep.	125⅝	124⅞	125½-⅝	124⅝-½
Dec.	123⅝	122½	123⅛-⅜	122¾-¼
Mars	127⅜	126	127½-⅝	126
AVOINE				
Juil.	69	68¼	68⅜	68¼
Sep.	69¼	68⅜	69⅛	68⅜a
Dec.	71⅝	71	71¼	71
Mars	72⅝	72¼	72⅝a	72¼
SEIGLE				
Juil.	124¼	123½	123⅜	123
Sep.	127⅝	126⅝	127⅜-½	126½
Dec.	132	131	131½	130½
Mars	134⅝	133⅞	134⅛	133⅝
SOYA				
Juil.	317¼	314¼	317¼-16⅝	314½-¾
Aout	313⅜	310⅜	313⅜-⅝	310⅜-11
Sep.	292½	290⅝	292⅝-½	289¾-90
Nov.	285	281	283-82⅝	281¼-81
Jan.	287	285	287	284¼-⅝
Mars	290½	287⅞	290½	288-88¼

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.-A.B. Montréal

Lots formant une tonne — Etain, $185.25 ; plomb, $17.00 ; cuivre en lingots $60.00; zinc d'une teneur élevée $17.50.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $179.75 ; antimoine d'une teneur élevée (99.6 pour cent) $60.00.

Lot d'un wagon: — Plomb, $15.00; zinc prime western, $14.50; zinc d'une teneur élevée, $15.10; d'une teneur spéciale, $15.50; aluminium en lingots, (99.5 pour cent), $26.00; cuivre, $45.25.

Un vétérinaire réclame une école de charcuterie

Le Dr Marc Veilleux, vétérinaire pour la région de Montréal, au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, a réclamé hier la création dans la province d'une école de charcuterie.

Parlant au congrès de l'Association canadienne de santé publique, il a dit que le domaine de la transformation des viandes en viande préparée, a connu un essor considérable depuis 10 ans. Les variétés se sont multipliées et la qualité sanitaire s'avère importante pour répondre aux besoins du marché.

Devant cette évolution, les règlements doivent être amendés pour satisfaire les exigences de l'avenir, ce qui implique un personnel mieux préparé et des experts dans la matière.

L'Association canadienne de santé publique attire l'attention des institutions de technologie en vue d'inclure dans leur programme une plus large part à cette spécialité. Une école de charcuterie s'impose également.

La santé publique a besoin d'un stimulant

Le chef du département de médecine préventive de l'université de la Saskatchewan, le Dr Vincent L. Mattews, a dit ce midi à Québec que la santé publique requiert des convictions nouvelles, un leadership stimulant et de nouvelles structures locales car elles sont inefficaces et démodées.

Le Dr Matthews a dit que peut-être il aurait fallu développer les soins à domicile avant de se lancer dans la construction de maisons pour convalescents pour malades chroniques.

Beaucoup de gens dans le domaine de la santé publique croient que les soins à domicile doivent avoir priorité sur les soins médicaux à l'hôpital. Malheureusement les soins à domicile dépendent encore du bénévolat.

Selon ce médecin de la Saskatchewan, la charte de santé des Canadiens est mal connue et pas acceptée partout. Il y a un manque de conviction, en particulier chez ceux qui assument un rôle dans la santé publique.

La médecine préventive doit être intégrée dans un programme de santé et non vivre en marge ou en satellite.

Quant aux structures locales, le Dr Matthews a dit qu'elles doivent être prises au sérieux et être capables d'assurer une coordination de tous les services communautaires offerts en santé publique. C'est ce qu'on appelle le concept régional de la santé publique.

Le succès dépend de structures bien établies

"Aucun programme de santé publique n'est voué à un succès sans des structures administratives claires et efficaces, sans une autorité clairement définie quant à ses responsabilités à tous les niveaux, a dit le Dr John Hasting, professeur à l'Ecole d'hygiène à l'université de Toronto.

Parlant des récents développements dans les soins médicaux au Canada au congrès de l'Association canadienne de santé publique, le professeur Hasting a insisté sur une politique régionale de coordination des services de santé.

Selon lui, des directions régionales devraient être mises sur pied pour planifier les problèmes de la santé publique.

12 unités sanitaires régionales

Au cours d'une conférence de presse en complément à la déclaration de M. Kierans sur la régionalisation des unités sanitaires, le sous-ministre de la Santé a dit qu'il y aura de 10 à 12 unités sanitaires régionales groupant à leur tour des unités sanitaires satellites.

Déjà huit médecins régionaux sont en place. Le centre régional aura un médecin spécialiste en hygiène publique, un dentiste, un médecin en psychiatrie qui s'occupera d'hygiène mentale, une infirmière régionale, des inspecteurs régionaux sanitaires et des spécialistes en médecine scolaire.

Quant aux unités satellites, leur nombre diminuera.Il y en a présentement 75. Leur rôle ressemblra à celui que ces unités remplissent présentement.

La régionalisation des unités sanitaires fait suite à la création d'un comité interministériel groupant la santé, le bien-être, l'éducation et le travail.

Inquiétudes sur le débrayage des inspecteurs sanitaires

Quelle est l'importance du danger que court la santé publique à la suite du débrayage des inspecteurs sanitaires qui ont rejoint leurs confrères professionnels en grève depuis le 9 mai?

Personne ne peut le dire présentement mais le danger existe et inquiète quelques personnes mêlées de près à l'inspection des viandes.

Un groupe de 75 personnes ne quitte pas son emploi sans qu'il y ait des répercussions, a fait remarquer un participant québécois au congrès de l'Association canadienne de la santé publique qui a lieu présentement à Québec.

La situation est d'autant plus sérieuse qu'on affirme que ces 75 inspecteurs n'avaient déjà pas assez de leurs deux yeux pour surveiller la manipulation de la viande.

Qu'arrive - t - il présentement des animaux morts? Des inspecteurs ont pour mission de surveiller les tonnes d'animaux morts qui se trafiquent chaque jour.

Un porte-parole du ministère de la Santé a dit que jusqu'à vendredi, on n'avait pas rapporté de plaintes sur ces sujets.

La grève des inspecteurs des viandes et du lait soulève plusieurs commentaires chez les congressistes de la santé publique, à Québec. On s'interroge.

Selon un communiqué du Conseil syndical des professionnels du gouvernement, plusieurs abattoirs et charcuteries emploient toujours le sceau "Québec approuvé" même si aucun vétérinaire n'a fait l'inspection des viandes. Le communiqué précise qu'au début de la grève des vétérinaires, ceux-ci avaient organisé un service d'urgence pour la protection du public, "mais le gouvernement n'a pas jugé bon de faire appel à leurs services."

Un Québécois est sauvé des eaux

Un Québécois de 61 ans est tombé dans le fleuve près de la Traverse de Lévis, du côté de Québec, hier soir. Il a été sauvé par les frères Pierre et Gérard L'Archevêque, du 1305 chemin Saint - Louis, Sillery.

Les frères L'Archevêque étaient non loin de là dans une auto. Mis au courant qu'un homme venait de tomber à l'eau, ils ont accouru. Ils ont plongé tout habillés et ils ont pu ramener l'homme sur la terre ferme.

Le rescapé a été conduit à l'Hôtel - Dieu par l'ambulance Germain Lépine Ltée.

Vol commis sans arme dans un restaurant local

Deux individus ont été arrêtés hier soir, au restaurant Romano, situé au 866 boulevard Charest est. Ils sont soupçonnés d'avoir volé $80 dans la caisse de l'établissement.

Plusieurs voitures de policiers ont été dépêchées sur les lieux, ce qui a créé un certain remous. Les deux suspects n'ont pas eu le temps de fuir. Ils auraient commis le vol sans arme.

Le sergent Marcel Gosselin, en charge de l'escouade des crimes, laisse entendre qu'une partie de l'argent a été récupérée. Le reste aurait été remis par les voleurs à d'autres clients du restaurant qui ont aussi été conduits à l'hôtel de ville et qui ont été libérés un peu plus tard.

Un cycliste et un motocycliste sont blessés

Un cycliste et un motocycliste ont été blessés à Québec, hier. Jocelyn Laroche, 8 ans, du 3440, avenue du Colisée, a été heurté par une auto au croisement de la 1re Avenue et de la rue Des Lilas. L'ambulance Bouchard l'a dirigé vers l'hôpital du Christ-Roi. Normand Gauthier, 20 ans, de Stoneham, a été blessé quand sa moto a heurté une auto garée au croisement des rues Dorchester et Fleurie. Le premier est blessé à la tête et le second, à une jambe.

Ecolier frappé par une auto

Un écolier a subi la fracture d'une jambe, hier soir, quand il a été heurté par une auto à Saint-Laurent, Ile d'Orléans. Richard Gagnon, 10 ans, fils de M. et Mme Serge Gagnon, du 296 avenue Royale, Saint-Laurent, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Bouchard. Des agents du poste de la PP de Sainte-Anne de Beaupré ont fait enquête.

Développer l'hygiène et la médecine préventive pour diminuer le coût de la maladie (Kierans)

La meilleure façon de diminuer le coût de la maladie au Québec est de développer l'hygiène publique et la médecine préventive, a dit hier le ministre de la Santé, M. Eric Kierans. Il a ind

STEINBERG

VIANDES de CHOIX en TÊTE



ROTI DE PALETTE
DE CHOIX, TENDRE, JUTEUX

39¢ LB

VIEILLI COMME LE BIFTECK, POUR POT-AU-FEU OU RAGOUT



ROTI DE COTES CROISEES
DE CHOIX, LE MEILLEUR AU CANADA

63¢ LB

REMPLISSEZ VOTRE CONGELATEUR GRACE A CE TRES, TRES BAS PRIX



ROTI DE COTES NATURE
COUPE COURTE, MARQUE ROUGE

99¢ LB

MURI A POINT, DE COUPE SANS PERTE



ROTI DE PALERON
DESOSSE ET ROULE

69¢ LB

PLEINE ET FRANCHE SAVEUR, BAS PRIX ECONOMIQUE



BIFTECK DE PALETTE
TENDRE ET SUCCULENT

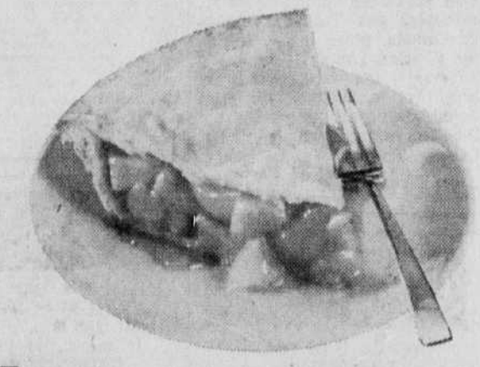
57¢ LB

INSPECTE ET APPROUVE PAR LE GOUVERNEMENT FEDERAL

Pizza Steinberg
au fromage et sauce-tomate

20c de moins, chacune **35c** Datée pour plus de fraîcheur

Goûtez à cette tarte...



Tarte aux pommes
fraîche de la pâtisserie Steinberg

Tarte 24 oz **33c** Prix régulier de 49c

Brioches à la cannelle de Saigon, de Steinberg — Le pqt **29c**

Pain aux dattes et noix Savoureux, de Steinberg, 10c de moins — ch. **33c**

Roulé au citron 6c de moins — Steinberg, chacun **39c**

Timbres "Pinky" additionnels, aucun coupon requis...

Petit pain au lait (Score roll) daté pour plus de fraîcheur — Steinberg, chacun **33c**



FRAIS DU JARDIN DE STEINBERG

MELONS D'EAU DE LA FLORIDE
Sucrés et rafraîchissants, du sud ensoleillé

MELON ENTIER LA LB **6¢** à chair rouge, pour toute la famille

Laitue Iceberg
Fraîche de la Californie
Grosseur 24, la pomme **19c**
Croquante, catégorie No 1

Epis de maïs
sucrés, de la Floride Catégorie No 1
10 épis non épluchés **69c**
10 épis épluchés **79c**

Bananes Cabanita
dorées et mûres
Petites, la lb **12c**
Un délice des tropiques

Remplissez votre congélateur...

Haricots verts congelés de fantaisie, style français, de Steinberg — 4 pqts 10 oz **89c**

Pâtés congelés
de marque Steinberg, 11c de moins

Boeuf, poulet ou dinde — 4 pqts 8 oz **$1.00**



Jus d'orange
congelé, concentré, Orchard King

Importé de la Floride — 4 boîtes 6¼ oz **95c**



Découpez et échangez les coupons de votre

LIVRET D'ÉPARGNES DU PRINTEMPS DE STEINBERG

BEIGNES GLACÉS FRAIS DE STEINBERG
Délicieux en tout temps

1 douzaine par pqt **39¢** 10c de rabais

SAUCE À SALADE DE STEINBERG
Riche et corsée, 17c de moins

3 bouteilles de 16 oz **$1.00**

Bas prix spécial

SUCRE BLANC GRANULÉ

Sac 10 lb **79¢** Source pure d'énergie

SACS DE THÉ ENCORE ORANGE PEKOE
Stimulant et ravigotant

100 par pqt **75¢** 4c de rabais

à PRIX de FÊTE chez Steinberg



BOEUF HACHE TRES MAIGRE

100% PUR BOEUF

49¢ LA LB

POUR DE SUCCULENTS
PAINS DE VIANDE ET HAMBURGERS

Steinberg est en tête, Steinberg est en fête! Soyez de la fête, vous aussi, et profitez de cette vente de boeuf de marque rouge et de porc de la meilleure qualité. Les prix sont tellement coupés qu'ils vous ramèneront des années en arrière. Faites comme toutes les autres, profitez des rabais offerts au comptoir des viandes de Steinberg. Chaque coupe de viande inspectée par le gouvernement est garantie à 100% et votre argent vous sera remis si vous n'êtes pas satisfaite. Nul doute qu'il s'agit là de la meilleure occasion pour vous d'économiser. Toutes les maîtresses de maison à la recherche d'aubaines voudront faire ample provision de plusieurs morceaux de boeuf et de porc. Il est si facile de les congeler et de préparer par la suite des menus dignes d'un roi. Pour vous aider, demandez à Pierre, votre boucher de confiance et ami. Le comptoir des viandes est son royaume et toutes les coupes n'ont pas de secret pour lui.

Saviez-vous qu'il existe 400 différentes coupes dans la viande, la volaille et le poisson à votre magasin d'alimentation Steinberg du voisinage?
Steinberg est en tête, Steinberg est en fête.

Soyez de la fête vous aussi!



GARANTI POUR PLAIRE

RÔTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS, MAIGRE ET TENDRE

Succulent, bout de l'épaule **49¢** LA LB

VIANDE DELICIEUSE AU GOUT DIFFERENT.
SERVEZ-LA AVEC DU RIZ BRUNI ET UNE SALADE



EPAULE DE PORC FRAIS DÉLICIEUX ET TENDRE

INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT FEDERAL

Nourrissant, bout du paleron **59¢** LA LB

POUR UN MENU DE TOUS LES JOURS OU EXOTIQUE
COMME LE PORC JAPONAIS TERIYAKI

A ce bas prix, faites-en ample provision...

COCKTAIL de FRUITS

Orchard King, 17c de moins

Qualité de fantaisie **3** btes 20 oz **$1.00**

Indispensable pour salades et desserts

BOISSONS en CANETTE

Rafraîchissantes Ice Castle

Boîte de 10 oz **7¢** Essences variées

Mettent fin au problème des "vides"

CONFITURES VARIÉES

De marque Aylmer

Avec pectine **4** Pots 12 oz **$1.00**

Saveur riche et nutritive



JUS DE POMMES

Orchard King, 11c de moins

De choix, vitaminé **3** btes 48 oz **$1.00**

Boisson naturelle et nutritive

CAFÉ INSTANTANÉ

Cream-O, 100% pur, 10c de moins

Gros pot de 6 oz **79¢** Saveur corsée

Café riche instantanément

NETTOYEUR LIQUIDE

à tout usage, nouveau de Steinberg

Bout. poly de 32 oz **59¢** à l'ammoniaque

De qualité supérieure à prix inférieur

Pois verts Huron Qualité de choix, grosseur No 4	6 btes 20 oz	$1.00
Fromage Velveeta Kraft Fondu canadien, 8c de moins	Pqt 1 lb	69c
Cheez Whiz de Kraft Riche et crémeux, 8c de moins, s'étend facilement sur du pain	Gros pot de 16 oz	69c
Lait écrémé en poudre Instantané de Steinberg	Bte 3 lb	99c
Légumes mélangés ou pois et carottes, de choix, York	8 btes 10 oz	$1.00
Flocons de maïs Kellogg Céréale à déjeuner nutritive, délicieuse et légère.	Bte 16 oz	39c
Désodorisant Secret à bille, bleu glacier, 42c de moins	Gros pot	87c
Crème dentifrice Pepsodent, 22c de moins	à l'irium Tube familial	77c
Shampooing Halo Format familial, 51c de moins, pour cheveux normaux ou gras	2 bout. pour	$1.47

Pour votre cuisine...



Poêlon de 9½"

en acier inoxydable pour vos fritures

Prix spécial de vente **$1.79**

(Prix régulier de $2.29)

...Plus 100 timbres "Pinky" additionnels avec le coupon de notre autre annonce.

voici venir le jour du recensement au Canada soyez du nombre

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi le 4 juin 1966. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités tant qu'elles dureront.

STEINBERG

MAÏS SOUFFLÉ HUMPTY DUMPTY

Pour réceptions et pique-niques

Sac 9 oz **29¢** Frais et croustillant

DINER KRAFT MACARONI et FROMAGE

Facile à préparer, 9c de moins

7 pqts 7 oz **$1.00**

JUJUBES ou FÈVES À LA GELÉE

Bonbons de Steinberg

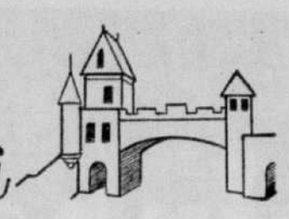
Paquet de 2 lb **59¢** Pour tous

GRATIS: UNE BOITE 10 OZ DE MARQUE BRECK FIXATIF À CHEVEUX

Achetez 1 boîte, l'autre gratis

2 boîtes de 10 oz **$1.89**

A Québec aujourd'hui



Arts

Expositions — Inauguration d'une exposition d'archéologie grecque et du Proche-Orient au Musée à 8h30. Sculptures d'Antoine Bourdelle. Documents de la Louisiane Française au Musée du Québec.

Théâtre — "Moumou" de Jean de Létraz à la Fenière, à 9hres.

Music-hall de mai — Alexandre Zelkine, folkloriste, au Théâtre populaire Petit Champlain, à 8h30 et 10h30.

Convocations

Comité des oiseaux migrateurs de la Fédération Québécoise de la Faune Assemblée annuelle au Château Frontenac, à 8hres p.m.

Club Optimiste de Québec — Diner à 6h.30 Chez Marino.

Ministère des Affaires Culturelles — Exposition d'Archéologie Grecque et du Proche-Orient au Musée du Québec, à 8hres p.m.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean : Les Folies de Paris présentent : "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Bill McGrath. Ce soir : 10h., 12h.30.

Page Blanche : Concours de danseuses à Go-Go et danseuses à Go-Go aussi à La Madrague.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir : 8hres à 2 hres.

Au Bal Tabarin : Queen Estrela — Sylvain Lee — Skalet Oneil — Line Robert. Ce soir : 10h.30, 12h.30.

Au Baril d'Huitres : Michel Louvain — Gloria Marcon. Ce soir : 10h.30, 12h.30.

Auberge de la Colline : Les Mélodiens et Mario. Ce soir de 7h. à 1h.30.

Au Club Shamrock : Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir de 9 hres à la fermeture. Aussi : L'heure exquise 8h.15 à 9h.15.

Au Coronet : Michèle Richard — Segueme — Marcel Tardif. Ce soir à 8h30 les Amateurs. 10h. et minuit.

Cabaret Panorama : Spectacle 4h.30, 10h.30, 12h., avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria : Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30.

Château Frontenac : Salle Jacques-Cartier; Fernando St-Georges, salle Terrasse, Bob Paradis: 9h.30 à la fermeture.

Chez Gérard : "Nuits Tropicales" avec Fuego Latino Revue — Monolo Terrente — Freddie — Marijon — Tamara — Fuego Girls — Bob Vocelle. Ce soir : 10h., 12h.30.

Club Lafayette : Les 3 Reeds — Praline. Ce soir : 10h.15, 12h.30.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs : Pierre Roche au piano, Bar, 10h., à la fermeture.

Hôtel-Motel Bois-Joli : A partir de 9h., Les Havanaires.

La Nouvelle Orléans : Paul Mallard — Les Maniboulas — France Perrier, ce soir de 9h., à la fermeture.

Le Chalet (L'Escapade) : Nicky — Johnny Starr — Laurence Audibert — Gaston Boileau, ce soir: Soirée des Dames: 10h.30, 12h.30.

La Grenouille et le Boeuf : Patricia — Gilles — Danse.

Motel Admiral : Marc Legrand à l'orgue, ce soir à partir de 9 heures.

Motel Le Voyageur : A la salle Rendez-vous. Les Belvédères. Ce soir : de 9h.30 à la fermeture.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune : Algisa Di Carlo — Schaharazad — Steve et Patricia — Los Zoros — Ron Norman — Dave De Costa. Ce soir : 10h.30, 12h.

Au "Barillet Danse" : Jean Brousseau, ce soir de 9 hres à 2 hres.

Waikiki Casino : Les Park-Lanes — Les Tip-Tops. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans ou plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — "L'étau" (—) 7h.30. "Le Gendarme de St-Tropez" (A), 9h.15.

Capitol: — Représentation continue de 12h.35 à 11h.45. "Une Vierge sur Canapé" (D) (114 min.) Paravision, Technicolor. A 2h.25, 6h.05, 9h.50. "Opération F.B.I. à Cap Canaveral" (A) (104 min.) à 12h.35, 4h.15, 8h.00. Dernier programme complet à 8 hres.

Cartier: — "Liaisons dangereuses" (F) 1h., 3h.05, 5h.05, 7h.10, 9h.20. "Cartoon" (—) Couleurs, 2h.50, 4h.50, 6h.55, 9h.05. Fin: 11h.10

Cinéac: — "Chasse à l'homme" (AR) 1h.00, 4h.00, 7h.56. "La beauté d'Hippolyte" (D) 2h.30, 5h.48, 9h.26. Fin: 11 hres.

Canardière: — "Les mauvais garçons" (A) 1h.15, 4h.25, 7h.45. "Onibaba" (F) 2h.45, 6h.00, 9h.20. Continuel de 1h.15 à 11h.00.

Cinéma de Paris: — Actualités: 12h.30; "Strip-tease" (—) 12h.40; 3h.40; 6h.30; 9h.15; "Paris, Las Vegas" (—) 2h.10; 5h.15; 8h.25.

Classic : — Actualités: 6h.15, 8h.15. "L'idole d'Acapulco" (AA) 6h.28, 10h.05. "Le sorcier du Rio Grande (A) 8h.20.

Empire: — Cent mille dollars au Soleil (AR) 1h.00, 3h.30, 6h.00, 8h.30.

Imperial: — "L'insoumis" (AR) 1h.20, 3h.26, 9h.15. "Tentation diabolique" (A) 3h.12, 7h.15. Sujets: 1h.00, 5h.06, 9h.09. Fin: 11h.04.

Lairets: — Nouvelles: 4h.18, 7h.43. "Le temple de l'éléphant blanc" (—) 1h.00, 4h.25, 7h.50. Programmes à venir: 2h.40, 6h.05, 9h.30. "L'arme à gauche" (A) 2h.46, 6h.11, 9h.36. Fin: 11h.08.

Lido : — "Les téméraires" (AA), couleurs 7h.40. "Hôtel la Cigarra" (D) 9 hres.

Ste-Foy — Salle Amputée: — "The Sound of Music" (F) à 2h.15 et 8h.15; mercredi samedi et dimanche En soirée seulement les autres soirs.

Ste-Foy — Salle Champlain: — Nouvelles: 4h.18, 7h.43. "Le temple de l'éléphant blanc" (—) 1h.00, 4h.25, 7h.50. Programmes à venir: 2h.40, 6h.05, 9h.30. "L'arme à gauche" (A) 2h.46, 6h.11, 9h.36. Fin: 11h.08. Lundi, mardi et jeudi fermé en matinée ouvert en soirée seulement.

St-Romuald : — "Zoro se démasque" (AA) 7h.30. "Lawrence d'Arabie" 8h.45.

Princesse : — "Les monstre de l'île en feu" (—) 1h.15; 5h.25; 9h.35; "Les Vampires (A) 2h.40; 6h.47; "Caltiki, le monstre immortel" (A) 4h.03; 8h.33; Sujets: 1h.00; 5h.17; 9h.27. Fin : 9h.57.

Rialto: — "Nouvelles et annonces: 2h.42; 5h.59; 9h.16; "Fureur des Apaches (T) 1h.10; 4h.27; 7h.44. "Le canari jaune" (AA) 2h.54; 6h.11; 9h.28; Fin : 11h.01.

Sillery: — "Deux sur la balançoire" (—) 7h.30. "Les trois soldats de l'aventure" (A) Couleurs et Scope, 9h.41. Fin: 11h.20.

Victoria: "La fureur des Apaches" (T) Couleur 1h.15; 4h.30; 7h.45; "Le canari jaune" (AA) CinémaScope, 2h.55, 6h.00; 9h.25; Continuel de 1h.15 à 11h.10.

Studio 9: — "Les félins" (AR) de René Clément à 7h.30 et 9h.45.

Lévis : — "Le Grand Roméo, hypnotiseur en personne à 8 heures. (—)

Saison intéressante au Club Musical des Dames

Le Club Musical des Dames présentera une fois de plus des concerts de qualité aux mélomanes québécois pendant la saison 1966-67.

Le Quatuor de Copenhague qui a déjà fait une tournée au Canada, ouvrira la saison le 20 octobre prochain. Le flûtiste Français Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix, claveciniste, donneront le deuxième concert, soit, le 6 décembre.

Le Club Musical des Dames n'a pas encore fixé son choix pour le concert canadien qui se tient ordinairement en février. Le programme de ce concert sera annoncé à l'automne.

Deux concerts auront lieu en mars: le 2 mars, les abonnés pourront entendre la merveilleuse voix du soprano américain Marilyn Horne, tandis que le dernier concert de la saison présentera le pianiste américain d'origine russe, Julius Katchen.

Le Club Musical qui a été fondé il y a environ 70 ans par Mme Jules Tessier, s'est toujours efforcé de faire connaître aux Québécois les grands noms de la musique. Depuis une quarantaine d'années, des artistes de renommée internationale se sont fait entendre dans la Vieille Capitale. Pour mettre au point ces concerts de qualité, un comité féminin actif offre ses services tous les ans.

Cette année, l'exécutif du Club Musical des Dames est composé principalement de mesdames Maurice Lagacé, présidente, Marie Gagnon, vice-présidente, Antoine Couture et Samuel Baard, secrétaires, Simone Paré, trésorière, et de mesdames Jacques Taschereau et Lucien Mainguy, publicistes.



Dans l'ordre habituel, Mme Samuel Bard, secrétaire de la section anglaise, Mme Jacques Taschereau, publiciste, et Mme Marie Gagnon, vice-présidente du Club Musical des Dames.

Mauvais accueil de Bob Dylan par un journal parisien

PARIS (UPI) — Le célèbre "folk singer" Bon Dylan, qui s'est rendu populaire aux Etats-Unis par ses prises de position contre la guerre au Vietnam a reçu un accueil peu cordial d'un journal parisien, à l'occasion d'un concert qu'il donnait la semaine dernière.

Le journal de Paris lui a dit de retourner chez lui. En anglais.

Selon le quotidient Paris-Jour, Dylan a passé plus de temps à "engueuler" l'auditoire qu'à chanter Le critique Jacques Bourdette écrit en effet que Dylan prenait un temps fou entre ses chansons pour accorder sa guitare Devant l'impatience de l'auditoire, Dylan s'est écrié: "Pourquoi n'allez-vous pas chez vous lire un journal"!

Bourdette écrit: "A la fin de votre récital, nous vous avons applaudi. En France, nous connaissons les règles de la politesse" "Mais vous n'avez pas raté une occasion de tourner le dos aux spectateurs, d'accorder votre guitare, de manipuler l'amplificateur et de boire un verre d'eau".

"Voici un bon conseil, Bob Dylan, achetez-vous une bonne guitare à Paris et retournez chez vous".

Des musiciens en négociation à Pittsburgh

PITTSBURG (UPI) — Les négociations entre les musiciens et la Société symphonique de Pittsburg n'ont pas encore abouti.

Il semblerait que les musiciens trouvent trop peu élevées les offres de salaires faites par la direction et ils joueront sans doute autre choses que de la musique classique à l'automne.

Dimanche, les musiciens du Local 60-471 de l'Union des Musiciens ont voté le rejet d'une offre de contrat qui leur assurait un salaire double de celui qu'ils gagnent sur une période de trois ans.

Le président de la société a déclaré que les augmentations auraient porté les salaires de 34,875 à $8,800 en trois ans, et que c'était la plus haute somme que la société pouvait payer.

La proposition patronale promettait aux musiciens une augmentation de $162 à $200 de leurs gains hebdomadaires et une saison qui passait de 30 à 44 semaines.

Une chorale d'Alberta en tournée au pays

EDMONTON (PC)—Quarante-huit étudiantes des écoles catholiques d'Alberta et de Saskatchewan, formant un ensemble vocal, effectueront une tournée de bonne entente dans l'est du Canada, du 31 mai au 29 juin.

Soeur Madeleine de l'espérance, de l'Académie Assomption, a fait savoir hier que le voyage vise à permettre des échanges d'idées entre les jeunes catholiques et ceux d'autres croyances. La religieuse doit accompagner les jeunes filles.

Le choeur se fera entendre dans des écoles et partout où il sera invité en Ontario, au Québec et dans les Maritimes.

Le Comité du Centenaire canadien, des organisations étudiantes et des dons de parents ont contribué à la réalisation de cette tournée.

Le prix Paul-Cailleux à M. François Souchal

Le prix de la fondation Paul-Cailleux a été décerné à M. François Souchal, conservateur du Musée des monuments français, pour sa thèse sur "Les Slodtz et l'art de leur temps", (Il s'agit d'une famille de sculpteurs flamands).

Créé par M. Jean Cailleux et Mme Denise Cailleux pour perpétuer la mémoire de leur père, dont toute la carrière fut consacrée à la peinture et aux dessins du XVIIIe siècle, ce prix, qui est décerné pour la première fois, est destiné à contribuer à l'impression d'une thèse ou d'un travail original d'importance comparable, portant sur l'art du dix-huitième siècle.

D'un montant de $2,000, il a été décerné par un jury que présidait M. Louis Hautecoeur et qui comprenait, entre autres personnalités, MM. Julien Cain, Jean Adhémar, Jean Vallery-Radot, Pierre Pradel et André Chastel.

Oeuvres canadiennes à Windsor

WINDSOR — Une exposition qui se tiendra au cours du mois de juin à la galerie d'art Willistead de Windsor réunira des céramiques d'artistes ontariens et des tapisseries d'artistes québécois.

Un céramiste de Windsor, Raimondo Cittadini, est au nombre du groupe d'exposants de l'Ontario parmi lequel on trouve aussi les noms de Merton Chambers, Chizuko Shimano et Bailey Leslie.

Les vingt-quatre cartons et tapisseries du Québec, prêtées en majorité par l'Ecole des Beaux-Arts de la Capitale, sont l'oeuvre de Jeanne d'Arc Corriveau, directrice de cette section à l'Ecole. Mlle Corriveau vient de terminer une tapisserie de 20 pieds par 10 pour la compagnie Hiram Walker et Fils de Windsor; le carton de cette oeuvre sera exposée à l'exposition.

Mlle Corriveau et Thérèse Lafrance ont réalisé plusieurs tapisseries en utilisant les cartons dessinés par des artistes québécois. Thérèse Lafrance habite maintenant Garden City, dans l'Etat du Michigan. Au nombre des cartons signés par des artistes québécois, on retrouve les noms de peintre connus comme Alfred Pellan, Paul Lacroix, Raymond Gagnon et Elyane Roy.

IMPERIAL
DEUX GRANDES ATTRACTIONS
"L'INSOUMIS"
ALAIN DELON & LIA MASSARI
"TENTATION DIABOLIQUE"
WILLIAM HOLDEN & FRANCE NUYEN

PRINCESSE
TROIS FILMS D'HORREUR!
'Les Monstres de l'Ile en Feu'
WARD RAMSEY & KRISTINA HANSON
'Caltiki, le monstre immortel'
JOHN MERIVALE & D. SULLIVAN
"LES VAMPIRES"
PAUL MULLER & G. MARIA CANALE

théatre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 529-9947
LES FELINS
Un film de RENE CLEMENT
ALAIN DELON - JANE FONDA
LOLA ALBRIGHT
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45

CLASSIC
522-7956
Deux films en couleurs
ELVIS PRESLEY
Ursula Andress
L'IDOLE D'ACAPULCO
Charles Heston
Jack Palance
LE SORCIER DU RIO-GRANDE
OUVERTURE A 6 Hres

DES FRISSONS D'HORREUR!
L'ARME à gauche
UN SUSPENSE QUI FAIT FRÉMIR..
avec LINO VENTURA SYLVA KOSCINA
LE TEMPLE DE L'ELEPHANT BLANC
EN COULEURS
Matinées au Champlain Mercredi - Samedi Dimanche seulement
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY
Cinéma LAIRET
Place Ste-Foy - 656-0593 - 1044, 3e Ave. 523-5050

Gagnant de 5 Oscars
dont le meilleur film et la meilleure production
17e Grande Semaine
RODGERS & HAMMERSTEIN'S
THE SOUND OF MUSIC
avec JULIE ANDREWS
Christopher Plummer
TODD-AO COLOR by De Luxe
production Robert Wise
Cinéma Ste-FOY
Guichet ouvert de 1h. à 9h. p.m.
Centre d'Achat Place Ste-Foy

L'amour en a fait une meurtrière!
CINEMASCOPE METROCOLOR
Susan HAYWARD • Peter FINCH
CHOC EN RETOUR
2e Film
36 HEURES AVANT LE DEBARQUEMENT
James Garner — Eva Marie Saint
Panavision
CINÉMA SILLERY

Comédie de l'année
LA CHASSE A L'HOMME
JEAN-PAUL BELMONDO JEAN-CLAUDE BRIALY
CATHERINE DENEUVE FRANÇOISE DORLEAC
aussi
la beauté D'HIPPOLYTE
avec Gina Lollobrigida
CINEAC
Place Laurier - Tél. 525-2191

2 DERNIERS JOURS
JEAN-PAUL BELMONDO
"CENT MILLE DOLLARS AU SOLEIL"
LINO VENTURA
BERNARD BLIER
REGINALD KERNAN
DANS UN FILM DE HENRI VERNEUIL
Spectacle complet: 1h. - 3h.30 - 6h. - 8h.30
24 côte de la Fabrique 524-2880
Cinéma Empire

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
HOTEL LA CIGARRA
en couleurs, avec BRAD HARRIS
2e film
LES TEMERAIRES
en couleurs - avec ROBERT CLUP

Cinéma ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec
839-7553
Gagnant de 7 "Oscars"
LAWRENCE D'ARABIE
(en français)
En couleurs et CinémaScope
avec Peter O'toole - Anthony Quinn - Alec Guinn
ZORRO SE DEMASQUE
avec Frank Latimore
JEUDI LE 2 JUIN — SUR LA SCENE
CESAR ET SES ROMAINS

GERARD PHILIPE 2 DERNIERS JOURS JEANNE MOREAU
"Les Liaisons Dangereuses"
Avec sous-titres anglais
de ROGER VADIM
Spectacle complet 1h., 3h., 5h., 7h., 9h
1019, Ave Cartier 525-9340
Cinéma CARTIER

Avez-vous déjà vu un Canari avec un fusil?
"LE CANARI JAUNE"
(Yellow Canary)
vedettes
CinémaScope
PAT BOONE - BARBARA EDEN - STEVE FORREST
aussi
"LA FUREUR DES APACHES"
avec AUDIE MURPHY
en couleurs
Le Canari Jaune 2h.55 - 6h. - 9h.25
La Fureur des Apaches 1h.15 - 4h.30 - 7h.45
VICTORIA 27 côte du Palais, 522-8465
RIALTO 198 - 4e Rue, 524-2510

Pour la 52e semaine
3030 Boul Laurier Tél.: 653-9231
auberge CONGRESS Inc. DES GOUVERNEURS
Pierre ROCHE vous reçoit au PIANO BAR tous les soirs
DANSE de 10h. p.m. à la fermeture tous les soirs

CE SOIR au CLUB SHAMROCK
2950 boul. Laurier Ste-Foy
ROLAND HALLE ET SES DANSEURS
avec FRITZ PEREIRA ET SON ENSEMBLE
L'HEURE EXQUISE 8h.15 à 9h.15
TENUE DE VILLE REQUISE

LA FENIÈRE
Ce soir à 9h.
MOUMOU
de Jean de Létraz
Réservations: 872-2424

CINEMA de PARIS & PIGALLE
522-7811 — 525-9724
2e semaine EN PRIMEUR A QUEBEC
DANY SAVAL vous revient dans STRIP-TEASE
Rythme et charme
GILBERT BECAUD
JULIETTE GRÉCO
DEAN MARTIN
MICK MICHEYL
PARIS LAS VEGAS
CINEMASCOPE EN COULEURS

MUSIQUE DE DANSE CONTINUELLE AVEC LES MANIBOULAS et YVON LEGARE à l'orgue
AUSSI
La Nouvelle Orléans
BOUL LAURIER
FRANCE PERRIER chanteuse 'COCKTAIL LOUNGE' RECEPTIONS
Ouvert tous les soirs de 9h. à la fermeture, excepté le lundi.
ENTREE GRATUITE

LE FILM QUI FAIT FUREUR DANS SA 35e SEMAINE À MONTRÉAL
MAINTENANT À QUÉBEC
Onibaba
à 2.45 - 6.00 - 9.20
"C'est sûrement un des grands évènements cinématographiques de l'année" François BEAULIEU
"Merveilleusement construit, le film soutient l'attention du spectateur" H. FRICKX (Le quartier latin)
sous-titres FRANÇAIS
Mise en scène de KANETO SHINDO
COMPLÉMENT DE PROGRAMME (en couleurs)
Les mauvais garçons
Stationnement Gratuit — Air Climatisé
CINÉMA CANARDIÈRE
CENTRE COMMERCIAL CANARDIÈRE — BOUL. LA CANARDIÈRE 661-8573

2 DERNIERS JOURS
Tony Curtis
Natalie Wood
Une fantaisie amusante sur l'art d'aimer et d'être aimé!
"Une Vierge sur Canapé"
TECHNICOLOR (Sex and the Single Girl)
2e FILM
ANDREW DUGGAN JACK KELLY - RAY DANTON
"OPERATION F.B.I. A CAPE CANAVERAL"
Continu de 12h.35 à 11h.45
Une Vierge sur Canapé 2h.25, 6h.05, 9h.50. Opération F.B.I. à Cap Canaveral 12h.35, 4h.15, 8h.
CAPITOL 972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

Communautés haïtiennes pour réhabiliter le travail manuel

par J.-Claude RIVARD

Faire en Haiti ce que les moines ont fait en Europe. Tels sont les objectifs de deux communautés religieuses fondées dans le diocèse de Port-au-Prince, par le Père Louis-Charles.

Présentement à Saint-Roch, Québec, où il est l'invité de l'abbé Edouard Rancourt, vicaire de la paroisse, le Père Louis-Charles a révélé, hier, au cours d'une entrevue, que la communauté de religieux, et celle de religieuses qu'il a fondées ont effectivement pour but de réhabiliter le travail manuel en Haiti, et dobtenir par la prière, l'assistance de l'Esprit-Saint pour l'Eglise et le monde entier.

Prêtre haïtien plein de jovialité et d'entrain, le Père Farnèse Louis-Charles a commencé son apostolat sacerdotal dans les paroisses et dessertes des régions montagneuses du diocèse de Port-au-Prince.

Il fut durant seize ans le curé de Marbial paroisse qui compte actuellement près de 30,000 âmes, située dans la région de Jacmel une paroisse qui a "la superficie d'un diocèse canadien".

Il y a dix-sept ans, soit en 1948, le Père Louis-Charles obtenait de son évêque l'autorisation d'abandonner sa cure pour se consacrer à la mise sur pied d'une communauté de religieuses, les Petites Soeurs de l'Enfant-Jésus qui compte maintenant une centaine de sujets et une dizaine de maisons dans le diocèse de Port-au-Prince.

En 1960, le Père Louis-Charles a fondé une communauté de religieux, les Petits Frères de Sainte-thérèse de l'Enfant-Jésus qui comptent présentement 30 sujets, lesquels exercent leur apostolat dans dix maisons.

Ces deux communautés accueillent présentement dans leurs maisons 1,500 élèves, 98 orphelins et 10 vieillards. Ce sont les auxiliaires d'un clergé peu fortuné et avili par le colonialisme au service des montagnards haitiens.



Le R. P. Louis-Charles

Les écoles dirigées par les religieux ont déjà commencé à former des gradués. Elles comptent déjà leur premier prêtre qui, selon les desseins du Père Louis-Chalres, deviendra le pionnier d'une troisième communauté: celle des prêtres.

Les membres des deux congrégations fondées par ce prêtre haitien veulent s'organiser pour gagner leur vie par le travail manuel et apprendre à d'autres à le faire. Les fonds que le Père Louis-Charles espère recueillir en Amérique ont pour but d'équiper les ateliers et de mettre leur terre en valeur.

PROJETS

Le Père Louis-Charles a conçu un projet global qu'il songe réaliser par étapes mais dont il ne pense pas voir la réalisation complète en raison de son âge. D'ailleurs, il avoue sans gêne que pour réaliser ce projet, il lui faudrait près de $100,000.

Ce prêtre a d'abord conçu le projet de l'érection d'un barrage sur une rivière qui pourrait fournir de l'électricité à toute une région et irriguer l'eau dans les champs de tout territoire. A elle seule, cette réalisation coûterait près de $20,000 selon les plans d'un ingénieur.

Le projet le plus immédiat et qui se concrétisera dès cet automne, sera l'ouverture d'une école d'agriculture où les paysans pourront aller se familiariser avec les métiers de la terre.

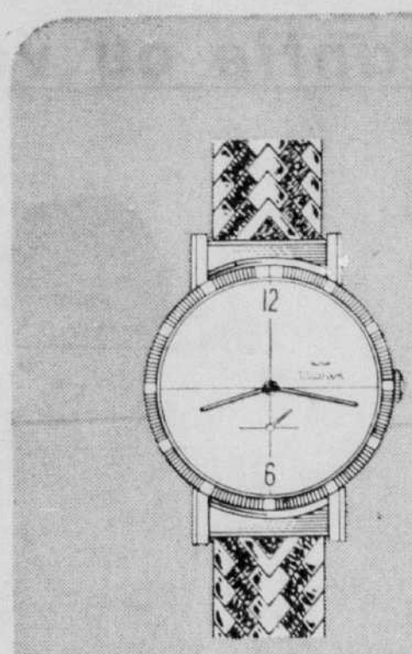
Cette école complétera l'enseignement des écoles d'apprentissage aux arts domestiques, dirigées par les religieuses, ainsi que les cours de mécanique et de ferblanterie, donnés par les frères.

Un troisième projet que caresse le Père Louis-Charles est l'ouverture de laboratoires pour extraire les substances chimiques de plantes ahitiennes qui ont d'étonnantes propriétés médicales.

Ajournement de procédures

Toutes les procédures de règle "nisi" qui avaient été entreprises contre les dirigeants du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec et le syndicat comme tel, ont été ajournées au 14 novembre.

Cet ajournement est dû au fait que tous les intimés ont interjeté appel auprès de la Cour du banc de la reine et que la décision de cette cour n'a pas encore été rendue.



Page 18 dans le catalogue Pinky

WALTHAM

à l'heure du Monde depuis 1850

Vous pouvez vous procurer cette montre Waltham Valor ultra-mince, 17 pierres et antichocs avec vos timbres Pinky. Cette montre élégamment stylisée est pourvue d'un cadran de couleur champagne qui s'harmonise très bien au bracelet ajustable semi-extensible. Vous recherchez la qualité, la beauté, la précision et un cadeau de valeur — donnez une Waltham — un autre nom prestigieux que vous trouverez dans votre catalogue Pinky.

CODE 4601 ..... 12 LIVRETS

PINKY

Voici les timbres "PINKY" supplémentaires de cette semaine!

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: POELON DE 9" en acier inoxydable pour fritures 50¢ de moins, chacun $1.79 — Nul après samedi le 11 juin

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: INSECTICIDE RAID pour maison et jardin Aérosol, boite 11 oz $1.69 — Nul après mardi le 7 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: EMPOIS REDDI à vaporiser, instantané Grosse boite de 24 oz 89¢ — Nul après mardi le 7 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: DETERSIF FAB 40¢ de moins Boite économique $1.37 — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: NECTAR de pruneaux Bennett, délicieux Bouteille de 32 oz 49¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: MIEL BLANC No 1, Billy Bee Liquide, bout. 16 oz 43¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: MELANGE à Gâteau Betty Crocker "Boston Cream Pie", 15½ oz "Pound Cake", 14½ oz Le pqt 49¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: SHORTENING Domestic 2 boites 1 lb 92¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: LIMONADE congelée Sunkist blanche ou rose 6 boites 6 oz 79¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: GATEAUX Congelés Variés Sara Lee, formats divers Le pqt 79¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: FROMAGE EN CREME Ordinaire ou Pimento de marque Beaumert Paquet de 8 oz 43¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: FROMAGE BABYBEL ou Fromage Bonbel La Vache qui Rit Paquet de 8 oz 67¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: COFFEE MATE de Carnation Pot de 11 oz 89¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: DETERSIF BOLD Grosse boite 51¢ | Boite géante $1.00 | Boite économique $1.77



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: MAYONNAISE Hellmann's Pot de 24 oz, pour 69¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: RAGOUTS CLARK Au boeuf, Irlandais ou poulet-dinde 2 boites 15 oz 78¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: CHOCOLAT Instantané Toddy Servez chaud ou froid Boite 1 lb 49¢ | Boite 2 lbs 89¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: SOUPES CLARK condensées, nutritives 4 boites 10 oz 54¢ Légumes, céleri ou tomates-riz



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: CORNICHONS "Bread & Butter" de Coronation Pot 24 oz 49¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: PAPIER CIRE de marque Rite Rouleau de 100 pieds pour 33¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE pour chiens Ragoût de viande Master 2 boites 15 oz 39¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: JUS DE TOMATE Libby rafraîchissant 4 boites 20 oz 75¢ Qualité de fantaisie



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE pour chats du Dr Ballard, variétés diverses 4 boites 15 oz 74¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: BLE EN FILAMENTS Nabisco 2 paquets de 13 oz 63¢ 2 paquets de 18 oz 86¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: SOUPE WON TON de marque Ahuntsic ou nouilles Chow Mein 2 boites pour 58¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: DESSERTS à la GELEE de marque Jell-O 4 pqts 6 oz 90¢ Saveurs variées



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: BISCUITS à la CREME de marque Jacob Paquet 8 oz 29¢ ou Puffs au citron Paquet 8 oz 39¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: BISCUITS BURRY Mr. Chips Chocolat ou noix de coco Chaque paquet 12 oz 49¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: BISCUITS LIDO Chocolats de Ti-Coq 24 par pqt 45¢ | 30 par pqt 49¢ — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: Breuvage instantané KEEN de NESTLE Pot de 12 oz 59¢ Saveurs variées



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: SOLE Blue Water avec beurre de citron Paquet de 9 oz 69¢ — Nul après samedi le 4 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: SALADE DE POMMES DE TERRE ou de choux Steinberg Cont. 2 lbs 69¢ — Nul après samedi le 4 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: Un pqt (ou plus) BIFTECK ATTENDRI Tendre et juteux, Boeuf de choix de marque Rouge — Nul après samedi le 4 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: PAPIER de TOILETTE White Swan doux 4 roul. en 2 pqts 55¢ Couleurs variées



Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: Une boite (ou plus) PLANTS à REPIQUER Très vaste choix de 40 à 48 plants par bte — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: 2 lbs (ou plus) TOMATES Toutes variétés Catégorie Canada No 1 — Nul après mardi le 7 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS — avec ce coupon et cet achat: 1 paquet (ou plus) RHUBARBE Toutes variétés Catégorie Canada No 1 — Nul après mardi le 7 juin

STEINBERG

Pense à vous!

À QUÉBEC DEMAIN SOIR à 8 heures

LA GRANDE ASSEMBLÉE

DU QUÉBEC EN MARCHE



EN FOULE AU PATRO ROCAMADOUR

2301 - 1ère AVENUE, LIMOILOU

POUR UN QUÉBEC FORT, GARDONS LE QUÉBEC EN MARCHE

Message d'intérêt public publié par M. Jean Morin, 905 rue Pratt, Montréal 8, agent officiel du Parti Libéral du Québec.

Le vote de grève devrait être secret

L'imposition du vote obligatoire et secret pour tous les intéressés lorsqu'il y a une décision à prendre au sujet d'une grève, a été proposée, hier soir, par le président de l'Association canadienne des constructeurs, M. Armand Trottier, qui s'adressait aux membres de la Corporation des maîtres électriciens.

M. Trottier, qui insistait sur l'unité qui doit exister entre tous les corps professionnels de l'industrie de la construction, a précisé que la nature des conflits qui viennent souvent entraver une planification oblige le patronat à repenser ses positions et elle l'incite aussi à un esprit de prévention sécuritaire en matière d'administration et d'investissement.

"Les événements que nous visons actuellement, dans ce climat de grève, a-t-il dit, nous forcera à repenser les formules actuelles de négociations. Nous devons admettre que le présent climat en est un de surenchère et n'apporte rien qui soit de nature à satisfaire notre ouvrier. Il importe peu à celui-ci d'avoir droit à $4 ou à $5 de l'heure, si nous ne pouvons lui offrir de l'ouvrage.

"Seul un patronat fort et uni, ajouta-t-il, pourra convaincre les gouvernants de la nécessité de mesures draconiennes, ouvrira un dialogue franc avec la partie syndicale et apportera à l'économie de notre pays l'appui nécessaire à une expansion normale digne du 20e siècle.

Construction

723 accidents chaque semaine

Le président de la Fédération nationale des Syndicats du Bâtimen et du Bois (CSN), M. P.-J. Martel, a déclaré hier, au cours d'une conférence de presse, qu'actuellement au Québec, plus de 723 travailleurs de la construction subissent des incapacités totales tempdraires à toutes les semaines.

Il a de plus révélé que dans le domaine de la construction au Québec, il survenait un accident toutes les trente minutes.

Cette conférence de presse se tenait à la veille de l'ouverture du 42ième congrès de la Fédération nationale des Syndicats du Bâtiments et du Bois, qui débute aujourd'hui à Québec et se terminera samedi le 4 juin.

Le thème du congrès, cette année, "Faut arrêter l'exploitation et le désordre dans l'industrie", sera étudié par plus de 150 délégués venus de tous les coins de la province.

"Il incombe évidemment, premièrement aux syndiqués eux-mêmes, de prendre les moyens à leur disposition pour mettre un terme à l'anarchie qui règne dans ce secteur industriel, a déclaré M. Martel, mais les syndiqués seuls ne peuvent parvenir à mettre de l'ordre dans ce très vaste secteur de l'activité économique", a-t-il poursuivi.

Selon M. Réal Labelle, directeur professionnel de la Fédération, le gouvernement de la province est au courant de la situation qui règne dans ce secteur depuis longtemps". Il est au courant, a-t-il dit, que nos conventions sont toujours régies, en 1966, par une loi de 1934; Loi adoptée durant l'époque de la grande dépression économique".

Après avoir rappelé que le gouvernement ne semble pas conscient des problèmes aigus qui se posent dans le secteur, M. Labelle a dit: "Avant qu'il en devienne vraiment conscient, il semble bien qu'il faudra que l'opinion publique prenne connaissance de l'ampleur des difficultés dans lesquelles travaillent 150,000 ouvriers qui gagnent leur vie dans ce secteur".

Au cours du congrès, la formulation des problèmes qui seront discutés a été faite par une enquête chez les travailleurs eux-mêmes et ce sont des commissions, formées de travailleur qui discuteront de ces problèmes et qui auront à déterminer quelle politique devra suivre la Fédération.

Arrêt de travail des 240 employés de l'usine Peugeot-Renault

MONTREAL (PC) — L'usine de montage d'automobiles Peugeot-Renault, à St-Bruno en banlieu de Montréal, vient de fermer ses portes par suite d'un conflit ouvrier avec ses employés.

Dans un communiqué commun, la Société de montage d'automobiles, qui administre l'usine, et le Syndicat national des employés de SOMA, affilié à la CSN, ont fait savoir que les 240 employés de l'usine ont été mis à pied, par suite de plusieurs arrêts de travail partiels et de la production ralentie.

Le lock-out a été décidé en dépit du rythme rapide des négociations en vue d'une convention collective, et des progrès qui semblaient satisfaisants.

La direction de la société et le syndicat affirment tous deux qu'une minorité de travailleurs tente de nuire à une entente.

A la suite de l'arrêt de travail, les négociations ont été suspendues.

L'arrêt des chaines d'assemblage à l'usine Peugeot-Renault paralyse momentanément la production d'une vingtaine de voitures par jour. Inaugurée à l'automne 1965, l'usine devait produire au moins 6,500 véhicules au cours de l'année, dont 5,000 Renault.

Satisfaction garantie ou vos achats remboursés

STEINBERG
MIRACLE MART

vente d'été

Offres extraordinaires pour le camp, le chalet, et la vie de plein air.

ACHETEZ MAINTENANT !

VOUS ECONOMISEREZ!



Mamans! les vacances ne sont pas loin!

Voici les aubaines que vous attendiez!



Produits essentiels à prix modique!

Huile "Tropic Tan"

A. Fabrication Noxzema. Huile bronzante pour la protection de l'épiderme. Active le hâle sans risques de coups de soleil. En flacon plastique format 4 onces, incassable.
B. LOTION "TROPIC TAN" de NOXZEMA Protège la peau des rayons du soleil. Adoucit et lubrifie l'épiderme. En flacon plastique format 4 oz et incassable.

Val. rég. 1.25 — **97¢** ch.

Rayon des Cosmétiques



Bandages "Curad"
Fabriqués par "Curity". Bandages plastique, aérifiés pour accélérer la cicatrisation. Avec tampon "Telfa" ne collant pas aux plaies. Format économique de 60 bandages de grandeurs diverses. Val. rég. 98¢ ch. **57¢**

"OFF" Johnson's
Repousse-insectes. Il suffit de l'appliquer aux mains, au visage pour éloigner les moustiques, mouches noires, etc. En bidon aérosol commode de 7½ oz. Achetez pour la ville et la campagne. Val. rég. $2..... **1.53** ch.



Crème Noxzéma
Crème renommée pour les soins de la peau, les gerçures, contre les coups de soleil, les méfaits du vent et autres irritations. Adoucissante et protectrice. Présentée en pots de 2¼ oz commode pour le voyage. Faites-en provision! Val. rég. 79¢ ch. **57¢**

"Q.T." Coppertone
"Q.T." pour accélérer le hâle. Permet de se bronzer en 3 à 5 heures sans soleil. 2 ou 3 applications suffisent. Au soleil, le résultat est encore plus rapide. Protège des coups de soleil. En tube plastique commode et incassable. SPECIAL..... **1.53** ch.

Rayon des Cosmétiques

Ensembles pour Filles et Garçons

Petits costumes de jeu et de soleil tous plus gais les uns que les autres.
Tissus résistants, lavables à la machine, demandant un minimum d'entretien.

A. Costumes de Bain pour Fillettes
Modèles 1 et 2- pièces en coton, denim, et tissus extensibles. Styles marin, modèles à jupe, d'autres à tons contrastants. Un seulement représenté, mais il en existe beaucoup d'autres. Tailles: 2-6x. Coloris nombreux.
SPECIAL **2.87** ens. ou ch.

B. Costumes de Camp pour Garçons
Modèle 2-1 pièces. Chemise-cardigan en coton imprimé. Culottes en coutil, taille élastique. Glissière, une poche. Tissu lavable sans repassage. Tailles: 3-6x. Coloris: BRUN ou MARINE.
Rég. 2.77 — **2.27** ens.

C. Blouses sans manches Fillettes
Trois modèles au choix. Blouse blanche à encolure et manche à volants. Petite casaque écourtée à pois. L'autre à pois garnie dentelle. Toutes en coton "Lavage sans repassage" et boutonnage au dos. Tailles: 3-6x. Coloris variés.
SPECIAL **1.57** ch.

D. Shorts couleur pour Fillettes
Confectionnés en coton "Chino", "Arnel", denim, tous tissus faciles à entretenir et résistants à l'usure. Taille semi-élastique. Coloris variés. Tailles: 3-6X.
Spécial **97¢** ch.

E. Chandails-T Coton pour Garçons
Chandails-T en tricot coton, lavables à la machine sans se déformer. Rayures multicolores, dessins et tons unis vifs. Encolure "Henley", d'autres avec fermeture sur bande. Coloris mode. Tailles: 3-6x.
SPECIAL **99¢** ch.

F. Pantalons "Jeans" Filles et Garçons
L'indispensable pantalon "jeans" en denim pratiquement inusable. Taille élastique et semi-élastique. Poches piquûrées. Jambes fuselées. Tailles: 4-6x. MARINE, BLEU PASSE, BLE.
SPECIAL **1.77** ch.

G. Ensembles Shorts pour Fillettes.
Modèle 2 pièces. Shorts rayés avec blouse unie ou shorts à petits pois, haut contrastant. Shorts tons unis, haut imprimé, attaches sur le côté. Tailles: semi-élastique. Grandeurs: 2-6x. Coloris variés.
SPECIAL **1.77** ens.

RAYON DES VETEMENTS POUR ENFANTS

Economisez 2.96 sur ce populaire instrument

Guitare Espagnole

Rég. 12.95 — **9.99** ch.

Soyez l'animateur des réunions de jeunes!
Devenez guitariste, rapidement, facilement!

Guitare espagnole, format trois-quarts. Modèle très robuste, finition soignée. Manche renforcé acier, cordier acier. Tonalité très musicale. L'instrument qui plaira aux débutants. Offrez-en une à vos enfants avant le départ pour la campagne! Cadeau agréable pour la collation des diplômes!



Rayon de la Musique

TIMBRES PINKY avec tous vos achats!

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

Place Ste-Foy
Boul. Laurier

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★★

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

69e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 1er JUIN 1966 PAGE QUARANTE-SEPT

Si l'on comprenait mieux son rôle

La Cour pourrait éviter plusieurs cas de criminalité juvénile

"Plusieurs cas de criminalité juvénile pourraient être évités, si on comprenait mieux le rôle de la Cour de Bien - être social. On ne devrait pas considérer le passage d'un adolescent à la Cour du Bien - être social comme une expérience infamante pour sa famille. L'objectif de la Cour n'est pas de punir l'enfant, mais de réussir chez - lui une oeuvre de prévention ou de réhabilitation".

C'est à peu près en ces termes que Mme Yvette Dussault - Mailloux, juge à la Cour du Bien - être social de Montréal, a expliqué les fonctions du juge qui a à travailler auprès les jeunes.

Mme Mailloux parlait, hier après - midi, devant un groupe de membres de l'association canadienne de Santé publique, présentement réunis en congrès à Québec. La conférencière faisait alors partie d'un colloque qui avait pour thème "l'adolescent". Elle avait choisi de parler plus spécialement de la délinquance juvénile.

Deux pédiatres participaient également à ce colloque présidé par le docteur Georgette Gélinas, directrice du Service de Santé de Cité de Saint - Laurent. Il s'agit du Dr Robert Gourdeau qui a parlé du développement normal de l'adolescent et du Dr Louise Chevalier qui a entretenu son auditoire de la "clinique d'adolescent".

Dans l'exposé qu'elle a présenté, Mme Mailloux a précisé que la "connaissance des causes du comportement de l'enfant est à la base de toute tentative de réhabilitation". Ces causes sont multiples. Elles peuvent être d'ordre externe lorsque le milieu familial, la séparation des parents, la maladie ou l'alcoolisme chez un des parents, le chômage, etc., sont responsables de l'attitude de l'enfant. Les anomalies physiques, l'épilepsie, le débilité mentale, les troubles caractériels, les frustrations de toutes sortes, etc., peuvent également être à la source de la délinquance. Ce sont les causes internes.

Le juge Mailloux a insisté aussi sur le fait que l'adolescent n'est pas jugé, tant sur les faits, mais sur sa personnalité d'abord. "Pourquoi a-t-il agi ainsi?", semble être la question que se pose d'abord le juge.

"La tâche qui incombe au juge à la Cour de Bien - être social suppose chez celui - ci une grande compréhension", a remarqué Mme Mailloux. Elle a également parlé de l'atmosphère dans laquelle doit se dérouler l'entrevue chez le juge. "L'enfant qui va en cour", dit - elle, est beaucoup plus accablé que l'adulte. Ses sentiments de crainte, de peur ou de honte peuvent prendre des proportions énormes".

La conférencière a donc insisté sur l'importance d'un climat d'intimité, de calme, d'apaisement. "Il faut savoir", dit - elle, "redonner confiance à l'enfant".

Parlant ensuite du plan de traitement établi à la suite de l'entrevue avec l'enfant, le juge Mailloux a fait remarquer que celui - ci doit se tracer avec la collaboration de spécialistes.

En terminant, elle a précisé, qu'il demeure très important que l'enfant soit convaincu qu'il ne subit aucune injustice.

Ayant choisi de parler, pour sa part, au développement normal de l'adolescent, le Dr Robert Gourdeau, pédiatre de Montréal, a attiré l'attention des parents et des éducateurs sur leurs graves responsabilités face aux jeunes.

"Plusieurs jeunes", a-t-il dit, "semblent avoir perdu tout sens moral. Un grand nombre sont obsédés par le sexe et croient qu'il faut avoir eu des relations sexuelles pour être adultes".

Il a remarqué que toute la communauté, spécialement les parents, les éducateurs, les médecins, les infirmières qui les rencontrent ont un devoir envers ces adolescents qui représentent 10 p.c. de la population canadienne, "Il faut savoir les écouter, recevoir les confidences".

Le Dr Louise Chevalier a également attiré l'attention sur ce problème de la sexualité qui se présente avec beaucoup de confusion dans l'esprit des adolescents. C'est la période où le jeune commence à se sentir attiré vers l'autre sexe, mais il n'est pas encore assez adulte pour pouvoir aimer vraiment. Sa maturité affective ne se développe que graduellement.

D'ailleurs les troubles physiques de l'adolescence sont presque toujours liés à une cause affective ou psychologique. L'obésité, par exemple, s'explique souvent par le fait que l'adolescent manque de confiance en lui - même.

Comme son confrère, le Dr Gourdeau, le Dr Chevalier a invité les parents à beaucoup de compréhension devant ces jeunes dont le comportement nous étonne. "C e ne sont pas plus des enfants, mais ils ne sont pas encore adultes".



ASSOCIATION CANADIENNE DE SANTE PUBLIQUE — Un colloque sur l'hygiène maternelle et infantile était tenu, hier après-midi, dans le cadre du congrès de l'Association canadienne de la Santé publique qui se tient présentement à Québec. On remarque, de gauche à droite : Mme Agnes C. Higgins du Montreal Diet Dispensary ; le Dr Louise Chevalier, pédiatre ; le Dr Robert Gourdeau, pédiatre ; Mlle Georgette Gélinas, directrice du Service de Santé de Cité de Saint-Laurent et présidente du colloque ; le juge Yvette Dussault-Mailloux, de la Cour du Bien-être social de Montréal.

Carence en calories et en protéines dans la diète des femmes enceintes

Par Anne-Marie Voisard

L'alimentation des patientes qui s'inscrivent dans les maternités publiques n'est pas suffisante. La carence en calories et en protéines, dans leur régime alimentaire, équivaut approximativement à une pinte de lait par jour.

Cette constatation provient d'une étude menée par le Montreal Diet Dispensary, organisme chargé de surveiller le régime alimentaire des femmes enceintes qui accouchent au Royal Victoria Montreal Maternity Hospital. Ce dispensaire voit aussi à approvisionner en lait, oeufs ou oranges, les patientes qui ne peuvent acheter la nourriture dont elles ont besoin.

Les auteurs de cette étude sont d'avis qu'une telle déficience dans le régime alimentaire des femmes enceintes pourrait être corrigée si les maternités publiques, ou centre de consultation prénatale, offraient à leurs patientes des coupons leur permettant d'acheter du lait. On croit également qu'une telle mesure inciterait les femmes enceintes à fréquenter plus tôt les cliniques d'hygiène maternelle.

Mme Agnes C. Higgins, de Montreal Diet Dispensary, faisait part, hier après-midi, de cette recommandation lors d'un entretien donné devant un groupe de membres de l'association canadienne de la Santé publique, présentement réunis en congrès à Québec.

L'enquête menée par le Montreal Diet Dispensary a débuté en 1963, alors que cet organisme existait depuis déjà 13 ans. Toutes les patientes, inscrites depuis trois ans, ont donc fait l'objet d'une étude spéciale. Les femmes étaient d'abord réparties en deux groupes. Il y avait, d'un côté, celles dont le budget familial ne permettait pas d'accorder une part suffisante à l'alimentation, de l'autre celles à qui l'on pouvait se contenter d'apporter certains conseils ayant trait à la diète.

Au début de l'enquête, soit en 1963, 58 p.c. des patientes ne pouvaient, sans aide financière, subvenir à leurs besoins alimentaires. Le pourcentage s'est accru pour atteindre 67 p.c. la troisième année, c'est-à-dire à la fin de l'enquête.

Outre l'entrevue initiale où les femmes ont été classées dans l'une ou l'autre des catégories mentionnées, il est à noter que la diète des femmes, ne pouvant subvenir seules à leurs besoins, a été vérifiée en moyenne 6 fois durant la grossesse. Quant aux autres, elles ont été reçues au dispensaire trois ou quatre fois.

Cette recherche a démontré que la mère, soumise à une diète appropriée, se porte mieux avant et après la naissance. Il en est de même du bébé.

C'est pourquoi le Montreal Diet Dispensary recommande que toutes les cliniques d'hygiène maternelle apportent une attention toute particulière à l'alimentation de la mère durant la grossesse.

En plus du don de coupons permettant de se procurer du lait, le Montreal Diet Dispensary recommande que la surveillance du régime alimentaire des femmes enceintes soit assurée par des diététistes professionnelles.

Les cliniques d'hygiène maternelle qui reçoivent des mères célibataires devraient également pouvoir faire bénéficier leurs patientes de l'assistance publique, au moins durant la dernière partie de la grossesse.

Jaune, vert et blanc, couleurs gastronomiques du printemps

TORONTO (PC)—Le jaune, le vert, le blanc et plusieurs nuances de rouge sont des couleurs printanières susceptibles d'apporter la note brillante aux menus des repas, tout comme sur le plan vestimentaire. Ainsi par exemple, le jaune peut apparaître sur la table sous forme de gelée au citron, soit comme dessert ou pour accompagner une salade. Les citrons découpés de façon décorative, soit en forme de petite roue ou de fleur, et réhaussés d'un brin de cresson ou d'un filet de piment rouge, apporteront la note de couleur à un plat de légumes ou de poisson.

Pour obtenir un jaune plus prononcé sur la palette culinaire, on utilise le maïs ou les topinambours, et enfin les oranges fraîches donnent le jaune-orangé.

Le vert apparaît au menu avec une variété de légumes, asperges, épinards, haricots et piments verts et laitue pouvant s'accommoder de maintes façons.

Le blanc qui convient aux autres couleurs est reproduit en termes gastronomiques comme les pommes de terre, les choufleurs et oignons.

Les services médicaux ont un rôle à jouer dans l'évolution du monde

"L'évolution du monde moderne met en lumière l'existence de besoins nouveaux", a déclaré hier, devant des officiers médicaux réunis pour le congrès de l'Association canadienne de santé publique, le directeur de l'unité sanitaire de Grand-Mère, le Dr Alexandre Beaudet. Parmi ces besoins on remarque, entre autres, "les classes spéciales, les services - médico - scolaires et les services pédo - psychiatriques" a-t-il continué.

Expliquant le rôle que la médecine doit jouer dans les écoles du monde moderne, le conférencier a précisé que le service des unités sanitaires "apparaît comme un chaînon important, voire même indispensable au sein de l'immense réseau qu'on se propose d'installer."

LES PRESCOLAIRES

A l'unité sanitaire de Grand-Mère on a inauguré, l'an dernier, un système d'examen préscolaire qui permet de constituer un dossier susceptible d'être utilisé par les services sociaux, psychiatriques et scolaires le cas échéant.

Ce système qui s'adresse aux enfants d'âge préscolaire veut dépister l'enfant exceptionnel avant qu'il subisse le traumatisme des échecs scolaires, corriger les défauts physiques, les troubles affectifs, caractériels et névrotiques avant qu'ils ne deviennent irréversibles, faire des examens de préadmission en considérant le milieu scolaire comme un véritable milieu de travail.

Devant ces faits, le directeur de l'unité sanitaire de Grand-Mère a insisté sur l'urgence de sensibiliser le personnel des unités sanitaires aux problèmes de l'hygiène mentale, de donner une vision moins stéréotypée de ses fonctions en hygiène publique et de le rendre apte à faire une évaluation multidimensionnelle dans le domaine de l'enfance.

LES REGIONALES

Le Dr Madeleine Patry, directrice de l'unité sanitaire d'Hochelaga a ensuite fait connaître à ses confrères les résultats de travaux entrepris dans deux parties de la régionale Le Royer: Pointe - aux - Trembles et Montréal-Est. Une équipe formée d'internes de l'hôpital Maisonneuve a examiné 448 enfants de 9e année dans cette régionale.

L'enquête menée par l'équipe du Dr Patry a révélé que 28 pour cent des élèves examinés ne prenaient pas de petit déjeuner. Autre fait inquiétant, un grand nombre de cas qui avaient déjà été dépistés, n'avaient pas été traités, non pas à cause de facteurs financiers mais plutôt pas négligence et ignorance.

Le Dr Patry a recommandé la formation d'équipes médicales scolaires pour dépister et faire traiter les maladies, mais aussi pour faire tomber les tabous dont s'encombrent parents, professeurs et parfois même directeurs.

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

YVES POULIN ENR.



Il nous fait plaisir d'annoncer à notre distinguée clientèle que M. Clermont Couture, autrefois de chez J.-B. Laliberté, fait maintenant partie de notre personnel. M. Couture invite ses clients à venir le rencontrer chez Yves Poulin enr., les chaussures les plus féminines en ville.





LA MODE EST A LA TRANSPARENCE. Et, si vous êtes féminine, ceci est pour vous. Un presque rien — mais ce double filet transparent moule et découpe joliment votre buste. L'apparence est plus légère, plus naturelle et plus féminine. Si confortable que vous ne le sentez pas. Légèrement brodé de marguerites pour le rendre aussi joli que convaincant. Les bretelles ont des insertions élastiques ainsi que la nouvelle fermeture Jewelok*. La bande à la taille épouse vos mouvements.

32-36A, 32-38B & C. #2933, couleur chair $4.00. #2934, blanc, $4.00.

*MARQUE DÉPOSÉE



Cadeau ! Un flacon de savon "Daisy Fresh", valant 1.29 vous sera donné gratuitement avec tout achat de 10.00.

Demandez votre CARTE DE PARTICIPATION GRATUITE

Durant les 4 prochaines semaines cette carte vous donne la chance de gagner un soutien-gorge "Daisy-Fresh", "Sarong" "Gothic" de votre choix. Les tirages se feront les 4 - 11 - 18 juin. Remettez-nous la carte initialée...

NUL ACHAT NECESSAIRE !

Chez norman et fils
à St-Roch coin du Pont et St-Joseph et à Place Laurier
2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR



PRIMAVERA — Toque de fleurs multicolores sur calot de tulle. De Jacques Griffe.

Les démographes ont constaté une baisse du taux de natalité dans la province de Québec

Réuni hier pour parler démographie au congrès de l'Association canadienne de santé publique, un groupe de spécialistes que dirigeait le Dr Paul Parrot, démographe du ministère de la Santé du Québec, s'est arrêté aux problèmes de fertilité, de mortalité infantile et de morbidité dans la province de Québec.

Parlant de la variation de la fertilité au Québec, M. H.-C. Page, directeur de la section démographique du Bureau fédéral de la statistique à Ottawa, a déclaré que l'époque où l'on affirmait que le Québec battait tous les records de natalité au Canada, est maintenant révolu. "Quelque chose s'est produit que l'on a aussi remarqué dans les autres provinces du pays", de préciser M. Page.

BAISSE SOUDAINE

Si l'après-guerre a été témoin d'une augmentation du taux brut de natalité partout au pays, cet état de choses n'a pas duré et dès 1955, une baisse, qui ne s'est pas atténuée depuis, s'est fait sentir. En 1965, la baisse était même plus forte au Québec que dans la moyenne du Canada. Elle serait même de 2 1-2 p.c. par année au Québec.

Attribuant cette baisse au fait que les jeunes couples préfèrent attendre avant d'avoir un enfant à cause du coût élevé de la vie et des tentations qu'offre le confort, le démographe a souligné qu'il ne s'agissait pas là d'une situation nouvelle.

Pendant la crise économique des années '30, le taux de natalité avait baissé, les couples pensant "pas d'argent, pas d'enfants". Après la guerre, la hausse a été déraisonnable et maintenant, la baisse serait une sorte de rétablissement de la situation

LA PILULE

Citant des chiffres qui émanent d'une enquête menée aux Etats-Unis, M. Page a cependant déclaré qu'il ne fallait pas attribuer à la plus libre diffusion des contraceptifs cette baisse du taux de natalité. "Les statiticiens américains ont eux aussi observé une baisse depuis 1957 et la libre vente de "la pilule" n'a été autorisée aux Etats-Unis qu'en juin 1960. Il faut donc chercher d'autres causes à cet état de choses."

"Le fait que les époux ont un ou deux enfants, plus rarement trois, quatre ou cinq et jamais plus de dix, constitue une révolution importante chez nous. Les femmes ont changé d'attitude et ne se croient plus obligées d'avoir un enfant par année, elles ont envie de plus en plus de liberté et participent plus activement à la vie sociale, politique et économique du pays."

Cette baisse de la natalité serait ainsi, selon M. Page, attribuable à un revirement de mentalité devant les problèmes religieux, sociaux et économiques au pays.

MORTALITE INFANTILE

Prenant la parole lors de la même assemblée, le Dr Cyrille Pomerleau, directeur de l'unité sanitaire de Lévis, a souligné que la mortalité infantile au Québec était en régression constante, mais qu'il y avait cependant des différences quant aux âges des nourrissons qui décèdent.

Reprenant les paroles du Dr Parrot, démographe au ministère de la Santé du Québec, "en dépit de la baisse importante de la mortalité infantile, le taux en demeure encore trop élevé", le Dr Pomerleau a précisé que chez les moins de 24 heures, la proportion des décès a augmenté.

Il a recommandé l'institution d'un examen médical obligatoire du nouveau-né, examen qui serait fait d'après une formule que l'on expédierait au ministère de la Santé afin de compiler les conditions dans lesquelles un nourrisson peu décéder moins de 24 heures après sa naissance. Le directeur médical de Lévis a aussi insisté sur la nécessité des cliniques prénatales qui permettent d'instruire la future maman sur les conditions idéales qu'elle doit respecter pour donner la vie à un bébé bien portant.

Carnet mondain

Monsieur et madame Adrien Tremblay annoncent le mariage de leur fille, Claire, avec monsieur Yves Paradis, fils de monsieur et madame Lionel Paradis, de Charny. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi quatre juin, à quatre heures, en l'église Saint-Roch, à Québec.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

HOTEL-MOTEL
Château Bonne Entente
3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES
● DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
● CONVENTIONS
● BANQUETS
● RECEPTIONS DE TOUT GENRE.
Réservations: 653-5221

Décorateur-ensembliers
Jacques Proteau, s.d.e.
Raymond Raîche, s.d.e.
PREPARATION DE PLANS
résidentiels, commerciaux et industriels
GAI LOGIS inc.
2965, BOUL. CHAREST OUEST
SUITE 206, TEL.: 681-0249

On songe à régionaliser les services psychiatriques de la province

"La maladie mentale est l'une des menaces imminentes qui pèsent sur notre société, actuellement. Face à cette situation inquiétante, le Ministère de la Santé du Québec songe à établir des services psychiatriques dans toutes les régions de la province.

"Nous favorisons l'établissement de cliniques qui permettront aux malades mentaux de demeurer en contact avec leurs familles. La centralisation des services psychiatriques a pour effet de sortir complètement l'individu du milieu normal qui pourrait l'aider à se rétablir. A cause de la structure même des institutions psychiatriques, on a eu tendance, dans les années passées, à désocialiser le malade mental au lieu de le resocialiser. Il ne faut pas oublier qu'à la source de toutes les maladies mentales on retrouve l'expression d'une difficulté d'adaptation au milieu".

C'est ce que déclarait le Dr Dominique Bédard, Directeur des Services psychiatriques au Ministère de la Santé du Québec, devant un groupe imposant d'infirmières, d'éducateurs sanitaires et de spécialistes de la Santé mentale réunis au congrès de l'Association canadienne de Santé publique dont les assises se dérouleront jusqu'au deux juin inclusivement.

COLLABORATION ENTRE LES MINISTERES

Alléguant le fait que "l'hygiène mentale c'est l'affaire de tous," le Dr Bédard, a préconisé une collaboration étroite entre les Ministères de la Santé, de la Famille et du Bien-être, de l'Education et du Travail. "Aucune discipline ne peut endosser individuellement la responsabilité de la prévention en matière de Santé mentale. L'intégration de tous les services communautaires s'avère une nécessité, une condition essentielle à la réussite en matière de prévention des maladies mentales.

Le conférencier a également insisté sur l'importance des Unités Sanitaires qui sont appelées à jouer un rôle grandissant.

NOUVELLE ORIENTATION DES SERVICES DE SANTE

Au nombre des cinq conférenciers invités à donner leurs points de vue sur le nursing, l'éducation sanitaire et l'hygiène mentale, le Dr Jean-Guy Bonnier, directeur du Service de Santé de Ville LaSalle, a exprimé l'opinion que les Services de Santé ne devaient plus se limiter à la prévention, mais qu'ils devaient se soucier de la réhabilitation, des soins à long terme, et des soins à domicile, particulièrement aux personnes âgées.

Les professionnels en hygiène publique doivent essayer de modifier l'opinion publique, et tenter de trouver une nouvelle méthode d'approche. Et pour ce, les Services de Santé doivent intégrer dans leurs cadres des sociologues, et des anthropologues.

Le Dr Bonnier a également porté à l'attention de l'auditoire le fait que les Services de Santé n'entraient en contact qu'avec une partie de la famille seulement. La plupart des services sont orientés vers le bien-être de l'enfant. On accorde une attention à la mère mais on entre rarement en contact avec le père, de souligner le conférencier.

ROLE DE L'INFIRMIERE HYGIENISTE

Tout au long des exposés présentés par les cinq conférenciers, le problème de la maladie mentale s'est profilé comme une ombre menaçante, et s'est avéré l'ennemi no 1 de notre société.

Appelée à définir le rôle de l'infirmière hygiéniste dans cette lutte sans merci, Mlle José-Pierrette Samson, i.h., du Service de Santé de Montréal, a déclaré que l'infirmière hygiéniste détenait un poste-clé qui lui permettait d'exercer une action directe et efficace en matière de prévention de la maladie mentale.

Pourquoi? Parce qu'elle est appelée à visiter les foyers, et qu'elle est souvent la première personne consultée en cas de crise, dans les familles.

Comment doit-elle se comporter en face des cas difficiles, où des événements tragiques ou perturbateurs sont venus rompre brusquement l'équilibre familial?

Selon Mlle Samson, l'infirmière hygiéniste doit aider l'individu affecté à envisager les faits tels qu'ils sont. Les rêves, les fantaisies, les déguisements effraient plus que la réalité. Il ne faut pas donner de faux espoirs, ni reléguer l'individu à un rôle d'enfant. Il ne s'agit pas de recourir à des formules usées et stériles comme l'éternel "Tout va s'arranger", puisque chacun sait qu'il est bien rare que les choses "s'arrangent" d'elles-mêmes, lorsqu'elles sont laissées au caprice du hasard.

Il ne faudrait pas non plus user d'une consolation facile qui entraine souvent des conséquences néfastes en encourageant l'individu à rejeter le blâme sur autrui.

Afin d'être en mesure d'aider vraiment le malade mental qui est sur le point d'être réintégré dans la société, Mlle Samson a suggéré la présence des infirmières hygiénistes aux conférences de cas, qui précèdent le retour de la personne au foyer.



LA FORMULE Mix-O
APRES 34 ANS DE PERFECTIONNEMENTS CONTINUS, SEUL MIX-O A REUSSI A PRODUIRE UNE EAU DE JAVEL CONCENTREE
PLEINE FORCE
TOUT EN SE DEBARRASSANT DE L'ODEUR DESAGREABLE. VOILA POURQUOI CHAQUE BOUTEILLE PORTE L'INDICATION
"QUALITE ANALYSEE"

SIMPSONS-SEARS



Cristal étincelant de 1er choix importé d'Europe!
Chaque pièce a été soufflée, taillée et polie à la main!

VERRERIE en CRISTAL de PLOMB!
CHOIX DE 10 FORMATS !.
Valant 3.50
1.99 ch
Voici l'occasion inespérée de vous procurer une verrerie en cristal de plomb à motif "Pinwheel" à un prix remarquablement bas. Vous serez fière de posséder cette verrerie que vous pouvez aussi présenter en cadeau. L'élégance de sa forme vous ravira et embellira votre table. Teneur en oxyde de plomb 24%.
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-chaussée.



SARONG SUIT CHACUN DE VOS MOUVEMENTS

Ce soutien-gorge Sarong en jolie dentelle et Lycra* a des bretelles extensibles descendant sous le buste pour une complète liberté de mouvements. Insertions Cordtex* pour plus de soutien. Grand décolleté dans le dos. Grandeurs: 32-36A, 32-38B, 32-40C & D #2308 Blanc $6.00. #2309 Noir $7.00.

Gaine Sarong à fermeture-éclair sur le côté pour celles qui requièrent plus de contrôle. Le panneau avant en dentelle amincit l'abdomen, le panneau arrière en satin de Lycra* amenuise le derrière — en power net de Lycra* avec bande baleinée de 3" à la taille. Grandeurs 26 à 38. #5262 Blanche $15.00.

*marque déposée

Cadeau! Un flacon de savon "Daisy Fresh", valant 1.29 vous sera donné gratuitement avec tout achat de 10.00.

Demandez votre CARTE DE PARTICIPATION GRATUITE

Durant les 4 prochaines semaines cette carte vous donne la chance de gagner un soutien-gorge "Daisy-Fresh", "Sarong" "Gothic" de votre choix. Les tirages se feront les 4, 11 et 18 juin. Remettez-nous la carte initialée...

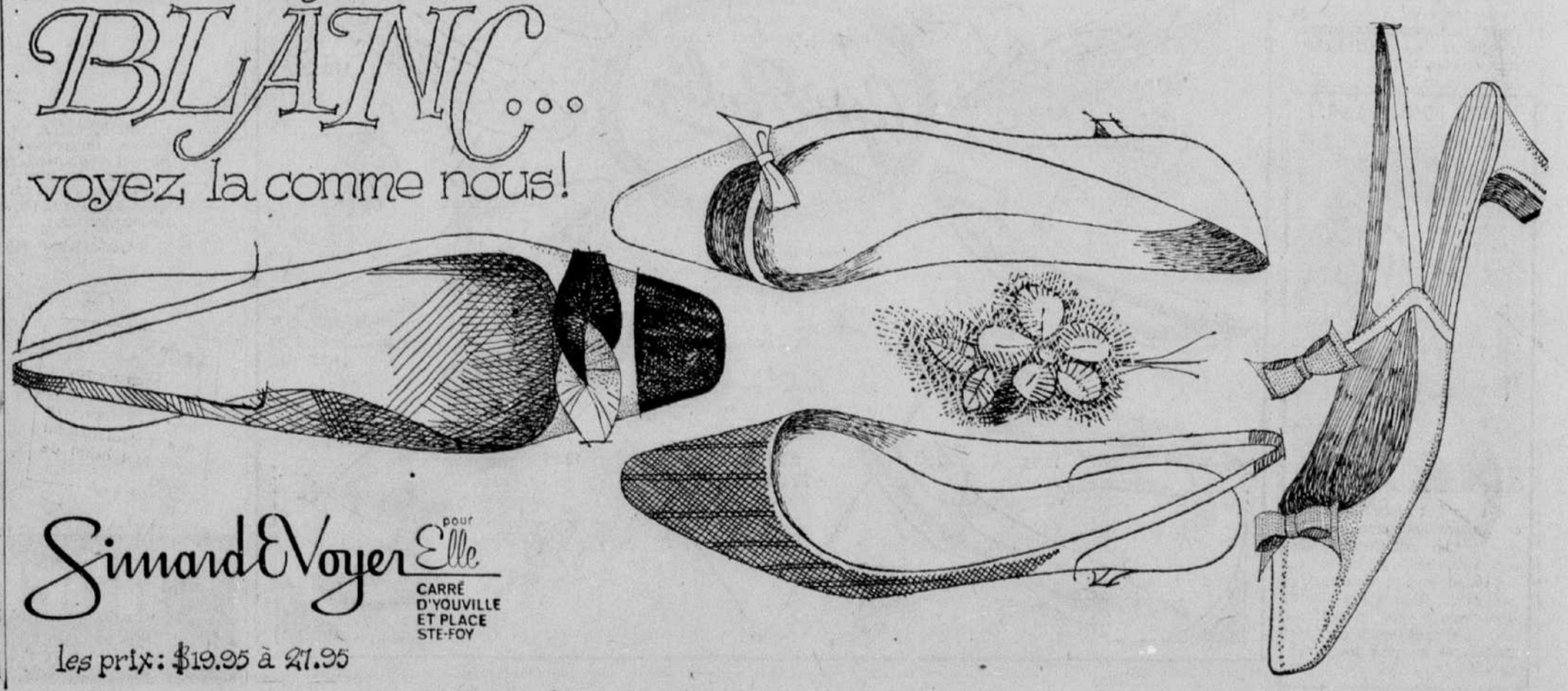
credico

créations Jeanne Hardy
904, rue ST-JEAN — Tél.: 529-5756
915, rue d'Aiguillon — Québec
STATIONNEMENT GRATUIT RUE ST-JOACHIM

VENTE de chapeaux
$3.00 $5.00 $8.00

Bourses de toilette et sport
en cuir, cuir verni ou veau
20% à 50%
Foulards à 1/2 prix
Escompte appréciable sur nos gants et bijoux
Toute vente finale
Denise Claude Ltée
PLACE STE-FOY — TEL.: 653-0838

Si vous la voyez en BLANC... voyez la comme nous!



Simard Voyer pour Elle
CARRÉ D'YOUVILLE ET PLACE STE-FOY
les prix: $19.95 à 21.95

Aide-maman



Rendre amusante une petite tâche quotidienne peut parfois apporter des résultats intéressants. Nous avons quatre enfants et je me trouvais chaque matin en face de quatre lits pas faits jusqu'à ce que papa achète un sifflet. Chaque enfant a son signal particulier. Le papa fait une inspection des lits avant le petit déjeuner et signale les coupables qui n'ont pas fait leur lit. D'une besogne désagréable nous avons fait un concours, avec beaucoup de plaisir et quelques résultats.

La présidente de l'IODE

Pour être connues, il faut parler

MONTREAL (PC) — La présidente nationale du groupement IODE (Ordre impérial des filles de l'Empire) dit que les membres de l'association doivent faire connaître leurs activités, tout comme les Canadiens parleront du Canada pour que ce grand pays soit connu et respecté de toutes les nations de l'univers.

Mme J. Neil Gordon, de Toronto, faisait ces commentaires dan un discours prononcé lors d cérémonies d'ouverture de la 66e assemblée annuelle de l'IODE, qui avait lieu en fin de semaine à Montréal.

Parmi les oeuvres de l'association, la présidente a rappelé que toutes les écoles du Grand Nord et des centaines d'autres à travers le pays, et jusqu'aux villages isolés de Terre-Neuve, or reçu de l'aide sous plusieurs formes: bourses d'étude, prix, livres, et autres.

Plusieurs étudiants de talent ont reçu des bourses d'étude post-universitaire et les enfants infirmes furent aidés de plusieurs façons.

L'oeuvre de l'IODE à l'étranger n'est pas limitée aux pays du Commonwealth, a dit Mme Gordon, en ajoutant que par l'entremise de l'organisme de secours aux enfants, plusieurs autres pays ont bénéficié d'une aide.

Au cours d'une interview, Mme Gordon a souligné le mérite des 29,00 0 membres de l'IODE au Canada, sur le plan de l'organisation des services et du travail éducatif.

Durant son mandat d'un an comme présidente, elle s'est occupée de l'administration avec un budget annuel d'un million de dollars. Mme Gordon préside à toutes les réunions des comités, ce qui prend la moitié de son temps.

Les âges de ses cinq enfants s'échelonnent de 11 à 25 ans, et il y a six semaines, elle est devenue grand-mère.

Membre de l'Ordre impérial des filles de l'empire depuis 1940, Mme Gordon se dit fière des réalisations du groupement, lequel faisait parvenir encore récemment une somme de $2,000 pour apporter un soulagement à la pénurie de vivres en Inde.

La semaine de 25 heures

Pour femmes mariées seulement

En Hollande, peu de femmes mariées travaillent dans les usines et la main-d'oeuvre est rare. Une société de Veldhoven a toutefois compris l'importance que l'on peut tirer d'une telle situation. En effet, la Société Philips a aménagé une salle d'assemblage spéciale pour les femmes mariées seulement. Celles-ci peuvent choisir les heures et les jours durant lesquels elles désirent travailler, mais elles doivent travailler un minimum de 25 heures par semaine.

Le salaire est naturellement calculé selon la durée du travail. Les femmes ont aussi droit de participer au régime de retraite de la Société et de bénéficier des avantages complémentaires. Cette expérience a tellement bien réussi que la compagnie se propose d'aménager une salle semblable dans une autre usine.





CHEZ QUEBEC ELECTRONIQUE LTEE

EN VEDETTE POUR 2 JOURS

la sensationnelle LAVEUSE-ESSOREUSE

HOOVER

LES 2 ET 3 JUIN, VOUS POURREZ EN ADMIRER LE FONCTIONNEMENT EN ASSISTANT AUX DEMONSTRATIONS

M. CLAUDE PARE
expert de la maison HOOVER, se tiendra sur les lieux avec différents appareils de cette marque réputée.





1 Oui, l'extraordinaire Hoover lave 24 livres de linge en moins de 30 minutes.



2 On l'amène jusqu'à l'évier (elle est montée sur roulettes). N'est-ce pas pratique?



3 On fait glisser le tuyau sur le robinet. Pas besoin de tuyauterie ni de branchement électrique spéciaux.



4 La Hoover utilise moins de 9 gallons d'eau, et peu de détergent. L'eau savonneuse peut resservir.



5 Grâce au pulsateur — exclusivité Hoover — le linge devient très propre, très vite... et en douceur.



6 Une lessive de 6 livres se lave en 4 minutes, se rince et s'essore en 2 minutes.

NICOLE BRETON ET COLETTE ROY
conseillères en économie domestique de l'Hydro-Québec, vous expliquera, en détails, le fonctionnement de cet appareil révolutionnaire. Durant ces 2 JOURS HOOVER, jeudi 2 et vendredi 3 juin, cet appareil sera offert à un prix très spécial.



Durant ces 2 JOURS HOOVER JEUDI 2 ET VENDREDI 3 JUIN, cet appareil sera offert à un PRIX TRES SPECIAL

QUEBEC ELECTRONIQUE LTEE

603-621 RUE ST-JEAN — QUEBEC TEL.: 529-9261

● Facilités de paiement si désiré — 24 mois pour payer ● Magasin ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9h.30

L'éducation sexuelle devrait figurer au programme scolaire

"Les adolescents désirent une éducation sexuelle adéquate, et ils en ont effectivement besoin. Il est temps d'introduire dans nos écoles un programme d'éducation sexuelle adapté aux besoins des adolescents."

C'est en ces termes que s'exprimait Mlle Maura Morton, éducateur sanitaire au Ministère de la Santé de la Nouvelle-Ecosse, devant les membres de l'Association canadienne de Santé publique, réunis en congrès, hier après-midi.

Brandissant un exemplaire d'un périodique bien connu destiné à rappeler au sexe masculin les charmes exclusivement féminins de jeunes beautés américaines, Mlle Morton a dit que c'était là le genre d'éducation sexuelle que nos jeunes recevaient actuellement.

"Je ne m'attaque pas à cette revue que les enfants peuvent se procurer en allant faire leurs provisions de chocolat à la pharmacie du coin, mais je veux simplement vous faire remarquer qu'il est urgent que nous développions chez nos enfants une attitude plus positive, plus constructive vis-à-vis la réalité sexuelle. Il nous faut entrer en concurrence avec la diffusion de ces revues et la propagande télévisée, et radiodiffusée et enseigner nos enfants qu'il faut autre chose qu'une poitrine bien développée, des parfums séducteurs et des vêtements de base en dentelle pour assurer le bonheur.

IGNORANCE DES PARENTS

Si les parents ne donnent pas une éducation sexuelle adéquate, c'est souvent parce qu'ils sont eux-mêmes ignorants. Lorsqu'ils sont invités à se rendre à la projection de films qui seront présentés à leurs adolescents ou à entendre des causeries accompagnant ces films, les parents y vont pour s'assurer de la qualité des films présentés, mais en réalité ils apprennent quantité de choses sur le sujet de commenter la conférencière.

Selon Mlle Morton, c'est l'attitude du professeur qui compte le plus dans l'enseignement en matière d'éducation sexuelle. Au nombre des matières qui pourraient entrer au programme la conférencière a mentionné la génétique, la psychologie de l'homme et de la femme, les menstruations, des notions élémentaires concernant le développement du bébé.

COURS D'EDUCATION FAMILIALE

A son tour, M. Arthur W.E. Eriksson, professeur à l'université d'Alberta, a préconisé l'introduction de l'éducation familiale dans le cadre du programme scolaire.

Selon le professeur Eriksson, l'école ne peut se substituer à la famille dans cette éducation, mais il demeure que le milieu scolaire est tout indiqué pour remplir ce rôle, étant donné qu'il atteint la totalité des enfants, que les professeurs possèdent des méthodes d'éducation appropriées, et que c'est le seul endroit où les enfants placés dans un contexte familial défavorable peuvent acquérir des connaissances adéquates, en matière d'éducation familiale.

Le professeur a brossé un tableau des différentes disciplines qui pourraient constituer le programme en question. En bref, il s'agirait de donner à l'enfant la certitude qu'il est compris dans le milieu où il évolue, de lui apprendre à exprimer ses angoisses, à en discuter afin de trouver une solution appropriée.

Ces cours lui apprendraient à adopter une attitude positive et adequate devant les réalités sexuelles, à comprendre le processus du développement physique normal, et le prépareraient à une vie conjugale réussie sur tous les plans.

Patron-mode



Surveillez votre taille !

Retranchez deux pouces de votre taille — grâce aux heureux effets des coutures anglaises! Confectionnez ce fond de robe en shantoung, crêpe ou cotor pour vos voyages estivaux. Patron No 4710 : tailles pour demoiselles 10, 12, 14, 16, 18. Il faut 2 5-8 verges de tissu de 35 pouces de largeur pour un fond de robe de taille 14.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Canadiennes coiffées à l'anglaise

VANCOUVER (PC) — Deux coiffeurs de Vancouver ont prédit que les Canadiennes adopteront un style de coiffure britannique, avec la coupe de cheveux s'amenuisant aux contours de la tête.

M. et Mme Raymond Hennesy, de retour d'Angleterre, sont d'avis que les coiffures compliquées cèderont le pas au style préconisé par Vital Sassoon, de Grande-Bretagne.

Il y a deux ans, ce coiffeur britannique a jugé que le style "bouffant", ou autre arrangement similaire, vieillissait les femmes et leur enlevait leur personnalité.

Il se mit donc en quête d'inspirations nouvelles et jeta son dévolu sur la simplicité de lignes, caractéristique qui se retrouve dans les créations vestimentaires.

M. Hennesy, qui a travaillé avec le maître-coiffeur anglais, estime que l'idée devrait plaire aux Canadiennes. "Cette conception ressemble à celle d'un modéliste, alors que la chevelure est taillée à la façon d'une pièce de tissu, mais selon une coupe individuelle plus seyante," d'expliquer le coiffeur de Vancouver. Il souligne que les jeunes femmes préfèrent souvent l'effet produit par une mèche plus longue sur un côté, ou autres détails fantaisistes de coupe.

Les femmes plus âgées choisiront plutôt une coiffure de lignes simples mais élégantes. Les nouveaux styles offrent des variantes susceptibles de satisfaire à tous les goûts, depuis les souples bouclettes d'allure très féminine, au genre le plus sophistiqué.

Les idées de Sassoon n'ont pas été acceptées d'emblée en Angleterre et en Amérique du Nord, mais on a finalement reconnu son talent, a dit M. Hennesy. Il ajoute que cette nouvelle formule "permettra aux coiffeurs de se perfectionner dans la technique de la coupe de cheveux, un aspect de la coiffure quelque peu négligé au cours des dernières années".

Punch aux fruits pour un toast à la jeune Luci

MILWAUKEE (PA) — Le punch aux fruits et le "root beer" furent servis pour porter un toast à l'occasion des fiançailles de la fille cadette du président des Etats - Unis, lors d'une réception privée à Milwaukee.

Luci Baines Johnson, 18 ans, et son fiancé Patrick Nugent, 22 ans, étaient les invités d'honneur à un dîner-dansant dans cette ville où les deux jeunes gens étaient sortis ensemble pour la première fois il y a un an.

Les invités devaient danser jusqu'à une heure du matin, mais le chef d'orchestre a déclaré qu'il ne s'agissait pas d'un "jazz party".

La date du mariage a été fixée au 6 août, et aura lieu à Washington.

Aide-maman



Ce n'est pas tant le produit terminé qui cause du plaisir à plusieurs enfants comme la satisfaction de le fabriquer lui-même. Il est facile d'acheter un tam-tam, mais il est bien plus amusant pour votre garçonnet de la confectionner lui-même, en se servant d'une boîte de conserves cylindriques, avec des morceaux de chambre à air pour les surfaces. Ajoutez-y la décoration d'un laçage en vous servant de gros lacets à chaussures.

Travail à l'aiguille

D'un crochet leste

Prélassez-vous sur un divan ou un fauteuil orné de cette confortable housse — et profitez-en tout l'automne, tout l'hiver, toute l'année.

Cette housse de tricot rapide ne vous requerra que peu de temps durant les vacances, durant ces heures creuses où l'on se demande quoi faire. Triples bandes de tricot au crochet — que vous réunirez plus tard.

Patron No 587: utilisez vos restes, 3 teintes de la même couleur.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

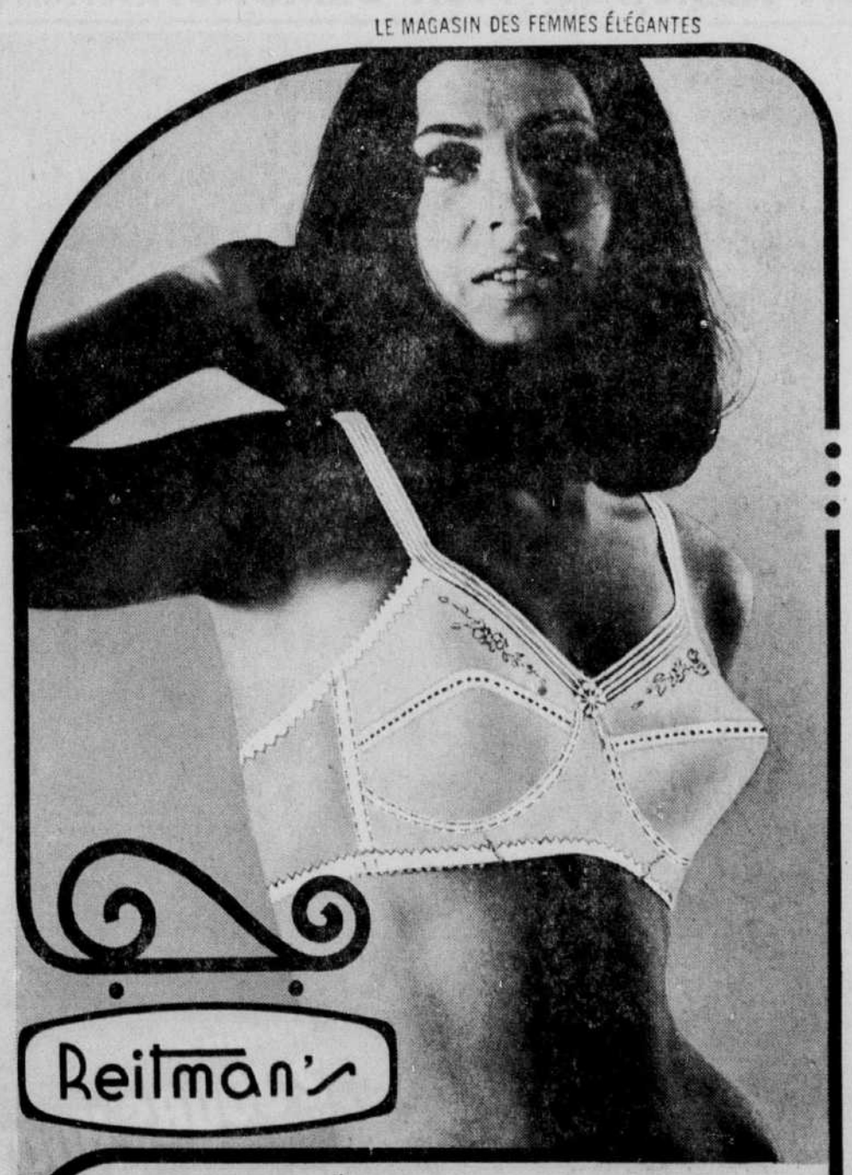
N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

AL aflamme inc
SPECIALISTES
AL aflamme inc
EN TAPIS
AL aflamme inc
PRELART
AL aflamme inc
TUILES
AL aflamme inc
PEINTURE
AL aflamme inc
TENTURES
AL aflamme inc
SERVICE DE DECORATION
3148 CHEMIN ROYAL
GIFFARD
661-8497

REPRISES DE FINANCE
offertes pour balance de compte
Payables $10.00 par mois
● Stéréos
● Téléviseurs
● Tourne-disques
● Enregistreuses
● Machines à écrire
● Machines à coudre
MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALON
MOBILIERS DE CUISINE
POELES
REFRIGERATEURS
AMEUBLEMENT COMPLET — 3 pièces $589 $4.00 par semaine
TEL.: 661-8434

WOOLWORTH

Aubaine extraordinaire!
BAS SANS COUTURE
4 PAIRES POUR $1.00
Première qualité
400 aiguilles
15 deniers
TANT QU'IL Y EN AURA!
WOOLWORTH
6 MAGASINS DANS LE QUEBEC METROPOLITAIN
Ces prix s'appliquent également aux magasins de Victoriaville, Thetford Mines, Alma, Bagotville, Chicoutimi, Jonquière, Rimouski, Rivière-du-Loup, Sept-Iles.

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

Reitman's
DAISY fresh
Le Bra idéal pour l'été
Coupé dans du coton léger, frais et brodé de menues marguerites. Les bretelles extensibles vous assurent une entière liberté de mouvements. La bande de la taille le maintient en place et respire avec vous. Des insertions élastiques sur les côtés assurent un ajustement parfait. Blanc. Grandeurs A 32-36; B 32-38; C 34-38. 4.00
Maintenant vous pouvez dire "portez à mon compte" avec credico SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ.
23 MAGASINS DANS LE QUEBEC POUR VOUS SERVIR - BUREAU CHEF: 70 EST ST-JOSEPH - 529-5565
PLUS DE 200 MAGASINS D'UN OCÉAN À L'AUTRE POUR VOUS SERVIR

ITALIAN ROOM... où l'on vend les souliers dont on parle


Nouveau style importé d'Europe... poids léger.
Fantaisies estivales
dans des nouvelles teintes genre pastel
Choisissez entre les nouveaux motifs damiers, les styles unis et piqués de broderie tous montés sur des semelles de crêpe confortables, plus résistantes.
A. Gentil soulier à pointe ouverte et courroie bouclée à l'arrière et lacet à l'empeigne... tout indiqué pour la plage ou la marche. Parfaitement assorti à vos cotonnades d'été..... $5.99
B. Soulier nouveau style en cheviote à damier avec semelle de crêpe naturel. Joyeux ensembles de teintes... indispensables en vue de l'été qui vient..... $4.99
C. La toute nouvelle mode d'été... soulier à pointe carrée, ouverte, en cheviote de couleur. Choisissez entre les jeux de blanc et noir, rose et blanc, bleu et blanc..... $5.99
Visitez notre bar du sac à main et des gants, dans chacun de nos magasins.
Carte Credico
credico acceptée.
Commandes téléphoniques et postales acceptées.
Italian Room
SALON DE CHAUSSURES
341 EST RUE ST-JOSEPH - 930 ST-JEAN
524-5509
● SATISFACTION GARANTIE OU REMBOURSEMENT
● Magasin ouvert le jeudi et le vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

...et maintenant, un salon complet où le service Médical a aussi sa place

Avec en plus
UNE SECTION SPECIALE
et discrète, pour les membres des communautés religieuses



La compagnie Kayser
est heureuse d'offrir à mademoiselle

Geneviève Morel

ses plus sincères félicitations à l'occasion de l'agrandissement de son magnifique rayon de lingerie, et elle fait des voeux pour qu'elle obtienne dans l'avenir tout le succès qu'elle mérite.

Voyez nos magnifiques maillots de bain *"Catalina"*



Lingerie et Bas

KAYSER



Le rayon de la lingerie étant un élément connexe tout désigné de notre spécialité de corseterie, nous désirions depuis longtemps posséder un tel rayon qui soit en mesure de satisfaire les exigences de notre clientèle.

Nous avons maintenant l'espace nécessaire, et nous nous sommes procuré un vaste choix de lingerie provenant des meilleurs fabricants au pays. Nous serions maintenant heureuses de soumettre le tout à l'approbation de nos nombreuses clientes.



Bas, de création Kayser
TEMPO et SUPP-HOSE

23044 – Robe de nuit en tricot de nylon magnifiquement garnie de tulipes d'importation française, cousues à la main.



18044 – Baby doll avec garnitures de tulipes d'importation française, cousues à la main.



12005 – Jupon en Satinaire, élégamment garni d'une cascade de broderie.



11003 – Jupon court en tricot de nylon Satinaire, garni de broderie au bas.



12012 – Une nouveauté Kayser, le Binicant. Combinaison de culotte et Bonnecant, en tricot de nylon, dentelle en spirale.



12041 – Jupon fait de Satilene Antron garni de jolies fleurs, genre coquilles au corsage, au bas et sur le devant.



12056 – Jupon ajusté, en tricot de nylon. Pour augmenter l'opacité, devant entièrement muni d'un panneau.

16317 – Peignoir, création Alimara d'Italie, fermé au cou par une bouche. Partie supérieure richement garnie de dentelle; manches bouffantes. La chemise appareillante (no 23317) peut s'obtenir séparément.



10304 – Satilene, de la collection Satin Delight. Garniture dentelle de nylon.



10009 – Inspiré de la couture française, cette culotte bikini est de chiffon. Garniture de dentelle française.



963 – Culotte courte evasee, avec élastique remplaçable à la taille.



10306 – Satilene, un tissu au fini satin. Panneaux de dentelle aux cuisses.



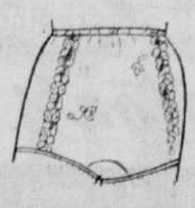
10041 – Bikini de la collection "Floralace" en chiffon; garnitures florales sur le devant.



10105 – Culotte courte en tricot de nylon. Garniture de dentelle.



10044 – Bikini, garni de tulipes françaises importées, cousues à la main.



10309 – Satilene, avec garnitures latérales de dentelle française importée.

NOUS HONORONS LES CARTES
credico

2h. de stationnement gratuit

Bonne chère à bon compte

Il est souvent facile de réaliser des économies dans l'achat d'aliments pour la famille. Un sou économisé ici et là ne paraît peut-être pas beaucoup au bout d'une semaine mais songez au montant économisé à la fin de l'année par exemple...

Votre dollar alimentaire peut donner un meilleur rendement si vous planifiez les repas et si vous choisissez les aliments judicieusement. Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous donnent ici quelques moyens d'économiser.

C'est une bonne politique de planifier les menus une semaine à l'avance. Il s'agit tout d'abord d'établir ce que sera les mets principal; ensuite on passe aux légumes et aux fruits.

Il est préférable en été et à l'automne de choisir des fruits et des légumes locaux qui sont en abondance. Durant l'hiver et au printemps les légumes et les fruits congelés ou en conserves constituent généralement de meilleurs achats car les aliments frais se vendent à prix très élevés.

Consultez les journaux de votre localité afin de découvrir les aubaines annoncées chaque semaine par votre marchand de détail. Comparez le prix des aliments vendus en vrac et celui des aliments offerts dans des emballages plus petits. L'aliment vendu en vrac revient parfois moins cher. Si vous possédez les facilités d'entreposage, il serait avantageux d'en tenir compte.

Comparez le prix de l'aliment préparé et le coût du même aliment que vous confectionnez à la maison. Le temps que vous épargnez ainsi vaut-il l'argent additionnel dépensé? A vous d'en juger.

Faites une liste des aliments nécessaires pour une semaine. Calculez la quantité de chaque aliment à acheter en vous basant sur vos menus. N'achetez que la quantité d'aliments que vous pouvez facilement entreposer. Prévoyez le nombre de repas et surtout le nombre de portions à servir à chaque repas. Il vous serait probablement utile de tenir compte du nombre de portions que tel ou tel aliment vous permet de servir par livre.

Lisez bien les étiquettes, elles vous donnent des renseignements précieux sur les aliments que vous achetez. La description du contenu, la grosseur et la variété, le poids net, le volume, les ingrédients ajoutés et parfois la marque de catégorie sont indiqués clairement sur les emballages.

Une autre pratique qui peut permettre d'économiser est de substituer dans votre menu un aliment qui coûte moins cher. Par exemple, il peut être avantageux d'acheter des oeufs moyens ou petits plutôt que des gros, du lait écrémé en poudre plutôt que du lait entier, de la viande à bouillir ou à braiser plutôt que du bifteck ou des coupes plus dispendieuses. Le chou coûte moins cher que la laitue à certaines périodes de l'année. Souvent les aliments en conserve de catégorie de choix ou régulière font aussi bien l'affaire que des aliments de catégorie de fantaisie pour la confection de certains mets.

Un dernier conseil, vérifiez votre liste d'achat et surtout n'achetez que les aliments inscrits sur votre liste. Evitez les achats impulsifs, ils grèvent les budgets.

Le marché de juin

PRODUITS LAITIERS

Crème glacée — La consommation de la crème glacée augmente chaque année. Il est avantageux d'acheter ce produit dans des contenants plus volumineux.

Lait — La vente du lait 2 pour cent en assez grande quantité influe sur la consommation du lait qui va en accroissant.

Fromage — Les approvisionnements de fromage cheddar suffisent à répondre à la demande toujours croissante. Le prix du fromage restera stationnaire.

OEUFS

Les prix resteront à peu près les mêmes.

FRUITS ET LEGUMES

Quelques fruits et légumes ont déjà fait leur apparition sur les marchés. Signalons les épinards, la laitue, le chou, les oignons verts, le céleri, les concombres, les radis, les asperges, le chou-fleur, les fraises et la rhubarbe.

VIANDE

Les approvisionnements de boeuf de marques rouge et bleue suffisent à répondre à la demande. Les prix resteront les mêmes. Le boeuf de marque brune de même que les coupes moins tendres de boeuf constitueront de bons achats. On s'attend à ce que le prix du porc, tout spécialement celui des tranches et des côtelettes, soit un peu plus élevé.

VOLAILLE

Il y a de bons approvisionnements de poulets et de dindes de gril ainsi que des dindes plus lourdes.

Anxiété porcine

Les tensions des temps modernes ont finalement eu raison de l'estomac du paisible et placide cochon. Il commence à avoir des ulcères! C'est ce qu'a révélé le Dr F. J. Harden, vétérinaire de Ridgetown, en Ontario. A son avis, la maladie serait due au superrations qu'on donne aux porcs pour les faire grossir rapidement.

PRODUITS POUR VOUS COIFFER
au prix du gros
TEINTURE Miss Clairol $1.20
LIVRAISON A DOMICILE
GASTON BOURDEAU
771 - 5e Rue - Limoilou
Tél.: 524-6810

Pour MARIAGES, RECEPTIONS et BANQUETS...
Réservez à M. Yves, tél. 661-7701
Restaurant "Tonneau d'Or"
MOTEL LE VOYAGEUR
2250, boul. Ste-Anne, Qué.



Une robe toujours de mise
AUX MARIAGES, RECEPTIONS, THEATRE
Notre robe boléro en somptueux tissu simili-soie à exclusif fini "élasticisé" la rendant pratiquement infroissable. Jupe à souples godets, robe garnie d'appliqués de dentelle assortie. Teintes marine ou bleu poudre.
TAILLES 16½ A 24½ $39.98 26½ A 32½ $45
Aussi offerte avec jupe fourreau, dans les teintes de marine, bleu poudre ou beige.
TAILLES 16½ A 32½ $35 à $39.98
Nous honorons la carte credico
Pennington's
OU la taille NE restreint PAS la mode!
PLACE LAURIER, STE-FOY - TEL.: 653-2484
SUCCURSALES PAR TOUT LE CANADA

Enlevez les poils superflus avec une facilité, une rapidité, une sûreté nouvelles

Pour enlever le poil des bras, des jambes et de la figure, rien n'est aussi facile, rapide et sûr que la nouvelle composition de NAIR blanc pur, agréablement parfumée.

Vous appliquez NAIR ... vous essuyez: il n'y a plus de poils! Touchez votre peau: elle est douce comme de la soie, et elle le restera longtemps, car NAIR dissout les poils jusque sous la peau sans laisser le moindre poil raide.

Essayez NAIR, nouvelle composition—crème ou lotion.



NOUVELLE COMPOSITION
NAIR



CASSEROLES MOUSSELINE — UN GOUT DE MER A LA PORTEE DE TOUS

La mer à la portée de tous

En plusieurs circonstances, les Casseroles mousseline aux crevettes solutionneront le problème d'un repas qu'il faut improviser.

4 tasses de miettes de pain frais, blanc enrichi
1 c. à thé de sel
1-8 de c. à thé de poivre
1-8 de c. à thé de paprika
3 oeufs, battus
2 tasses de lait
1 1-2 tasse de crevettes cuites, hachées
4 crevettes entières pour garnir
2 c. à soupe de poivron vert, haché

Mélanger les miettes de pain, le sel, le poivre, le paprika, les oeufs battus, le lait et les crevettes hachées. Verse. une tasse de ce mélange dans quatre petites casseroles individuelles, beurrées. Garnir chacune d'une crevette entière et d'un peu de poivrton. Mettre les casseroles dans un plat d'eau chaude. Cuire ainsi trente minutes à four chaud (400 o).

QUANTITE : 4 casseroles mousseline aux crevettes.

SANDWICH DORE AU FOUR

Voici un sandwich chaud, doré au four, qui enchantera votre famille et vos amis. Mélanger du fromage râpé et de la sauce Chili (à discrétion). Etendre cette pâte sur des petits pains à hamburger ou à hot dog. Recouvrir d'une tranche de bacon, et mettre à griller jusqu'à ce que le bacon soit croustillant.

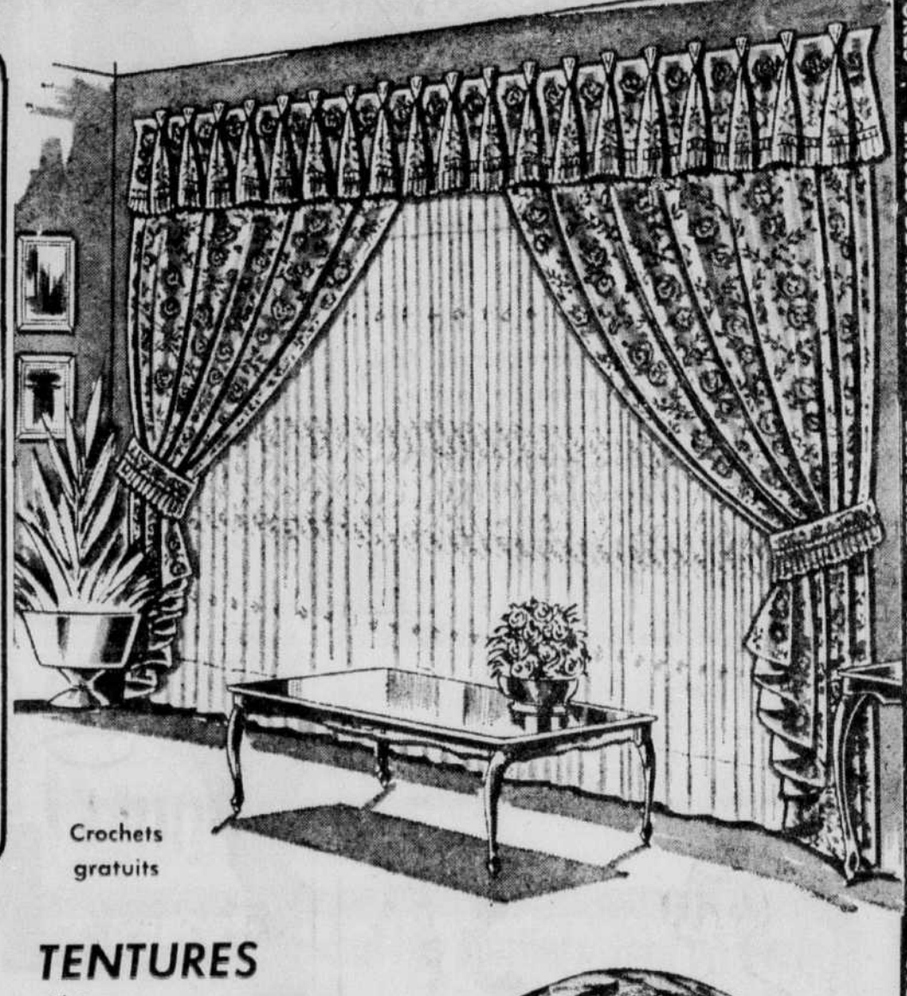
GRAND CANAPE AU FROMAGE

Mélanger 1 1-2 tasse de fromage cheddar râpé, 1-4 de tasse de céleri haché fin, 3 cuillerées à soupe de "relish", 1-4 de cuillerée à thé de sel d'oignon, 1-4 de tasse de mayonnaise et un soupçon de sauce Worcestershire. Faire griller une seule face de 6 tranches de pain blanc enrichi. Garnir la face non grillée avec la préparation, et faire dorer au grilloir jusqu'à ce que le fromage à fondre, soit environ une minute.

COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON

UNE AUTRE PREMIERE...
DRAPERIES MONTREAL
DRAPERIES prêtes à poser et VALANCES et ATTACHES de mêmes motifs
à PRIX POPULAIRES...

Fibre de verre imprimée
TENTURES PRETES A POSER
Ces tentures "grand style" peuvent être les vôtres; elles sont agrémentées d'une magnifique valance et d'attaches avec pompons. Riches couleurs combinées qui se marieront sûrement à tout décor. Caractéristiques spéciales: vous pouvez décorer vos pièces de ces jolies tentures, avec ou sans la valance et les attaches.



Crochets gratuits

TENTURES
2 laizes — 48" x 95"
$14.98 la paire

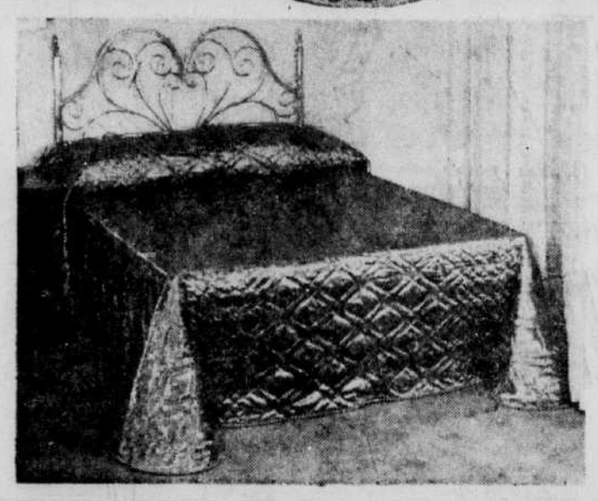
TENTURES
4 laizes 96" x 95" la paire $29.98
6 laizes 144" x 95" la paire $44.98

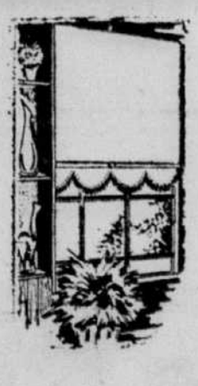
VALANCE et ATTACHES
plis français
100 pouces de largeur $15.98 l'ens.
150 pouces de largeur $24.98 l'ens.

VALANCE et ATTACHES
DE MEMES MOTIFS
PLIS FRANCAIS
54 pouces de largeur
$7.98 l'ens.

GRATIS
DRAPERIES
FAITES SUR MESURE
Avec l'achat de tissus. Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur. Tergal inclus.
$1.98 ET PLUS LA VGE
SERVICE RAPIDE

COUVRE-LIT
Jeté en satin "Bulk" piqué dans les couleurs décoratives les plus nouvelles telles que bleu royal, melon, beige, blanc, or et plusieurs autres. Simples ou doubles.
12.98





Les derniers "3 JOURS"
STORES DE FENETRES
EXLITE-OPAQUES - UNIS
Très bonne qualité et très durables. Légères imperfections qui n'en affecteront pas l'apparence et la durée.

GRANDEUR	COULEUR	REG.	SPECIAL
37" x 70"	Vert	$5.18	$2.48
42" x 70"	Blanc	$6.50	$4.98
54" x 70"	Blanc	$10.98	$6.98

et disponibles dans plusieurs autres grandeurs.

36 MOIS POUR PAYER
Membre de credico la carte la plus honorée
MONTREAL Draperies MONTREAL
3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

● 734 est, St-Joseph, Qué., 529-9008
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusq. 9h.30

● Place Fleur de Lys, 529-0288
Ouverts les mardis, jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30

● Place Laurier Ste-Foy, 653-4069
Ouvert les mardis, jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30

RIDEAUX COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS

IGA

MAINTENANT OUVERT

POUR MIEUX VOUS SERVIR UN AUTRE MAGASIN

National

IGA

3100 RUE LAFOREST
ANGLE CHEMIN ST-LOUIS
STE-FOY
QUEBEC

IGA
Où vous obtenez des **BAS PRIX**, la **MEILLEURE VIANDE** en ville et un **SERVICE AMICAL**
La raison IGA est le plus IMPORTANT Groupe de Magasins d'Alimentation au QUÉBEC

CREME GLACEE
"IGA ROYAL GOLD"
SAVEURS VARIEES
BAS PRIX - BRIQUE 1 CHOP. **19c**

JUS de TOMATES
DE FANTAISIE
"HUNTS" **8** BTES 20 OZ **$1.00**
BAS PRIX

LES MAGASINS **National** IGA
SONT TOUS COMMODÉMENT SITUÉS



WHIPPET
BISCUITS AU CHOCOLAT
DE VIAU
BOITE 24 BISC. **37c**

POULET "ESTA"
ENTIER
BAS PRIX
BOITE 3 1/4 LBS **99c**

SOUPE
AUX TOMATES
"AYLMER"
BAS PRIX
BOITE 10 OZ **11c**

BAGUETTE
PAIN FRANCAIS
"DUPERE" **2** POUR **19c**
EPARGNEZ 19¢

STEAK
DE RONDE DESOSSE
TRANCHE COMPLETE
STEAK HACHE
OU
ROTI DE CROUPE
"TABLERITE"
BOEUF DE MARQUE ROUGE SEULEMENT
A CE TRES BAS PRIX
LB **75¢**

ROTI DE POINTE DE SURLONGE
"TABLERITE"
TENDRE ET SAVOUREUX
BAS PRIX LB **99¢**

STEAK DE SURLONGE "TABLERITE"
DELICIEUSEMENT TENDRE ET SAVOUREUX
BAS PRIX LB **1.09**

T-BONE
STEAKS OU ROTIS
"TABLERITE"
BAS PRIX LB **1.19**

E.U. No 1 — DE FLORIDE
BLE D'INDE **6** POUR **29c**
EN EPIS — JAUNES — DORES JEUNES ET TENDRES

E.U. NO 1 - MURES ET FERMES
BANANES **2** LBS POUR **29c**
JAUNES - DOREES
CE SONT DE TRES GROSSES BANANES DE QUALITE NO 1

IMPORTEES E.U. NO 1 — MURES ET FERMES, FRAICHES ET SAVOUREUSES

TOMATES
2 LBS CELLO **29c**

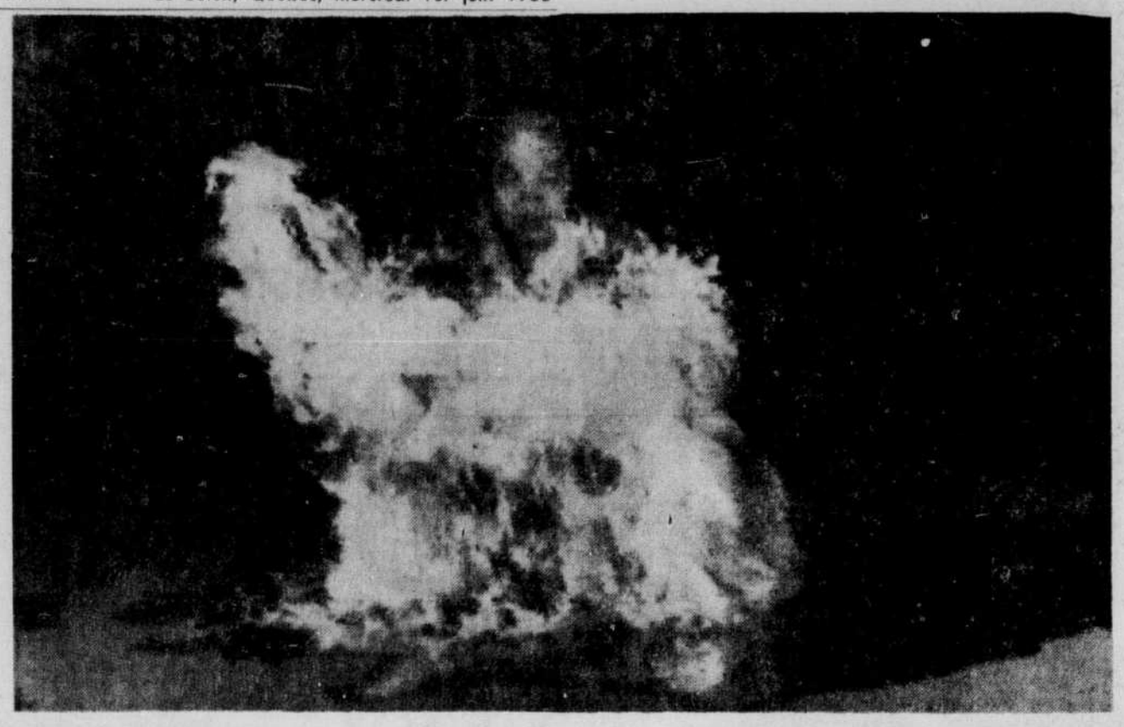
NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star AVEC TOUT ACHAT

CES PRIX SONT EN VIGUEUR À TOUS CES MAGASINS "NATIONAL IGA"

LES MAGASINS	National	"IGA"
— QUEBEC-OUEST — 335 BOUL. WILFRID HAMEL	— QUEBEC — 135 DES CHENES OUEST	— CHARLESBOURG — 6975 BOUL. HENRI-BOURASSA
— DONNACONA — 225 RUE NOTRE-DAME	— BEAUPORT — 885 AVE ROYALE	— LORETTEVILLE — 378 RUE RACINE
— STE-FOY — 3264 CHEMIN STE-FOY	— STE-FOY — 2480 CHEMIN STE-FOY	— STE-FOY — 3100 RUE LAFOREST

PRIX ET COUPONS EN VIGUEUR A TOUS CES MAGASINS NATIONAL "IGA" JUSQU'AU 4 JUIN '66 INCLUSIVEMENT

LIVRAISON GRATUITE
DE TOUTE COMMANDE DE $3.00 OU PLUS



IMMOLATION SPECTACULAIRE — Cette photo transmise de sources bouddhistes, hier à Hué, au Sud-Vietnam, montre le spectacle horrifiant du suicide par l'essence de la bonzesse Thich Nu Thanh Quang, dimanche devant la pagode Dieu De.

(Téléphoto PA)

"Assassiner Castro", tel était le but des Cubains qui ont tenté de pénétrer sur l'île des Caraïbes

LA HAVANE (AFP) — "Assassiner Fidel Castro."

C'était le but recherché par le commando des contre-révolutionnaires capturés dans la nuit de dimanche à lundi. C'est du moins ce qu'affirme un communiqué du ministère de l'Intérieur en accusant aussi le LIA américain d'avoir fomenté le complot; celui-ci se réfère aux déclarations faites par les deux survivants, Antonio de la Cuesta et Eugenio Zaldivar, gravement blessés dans l'action qui suivit leur tentative de fuir et le naufrage de leur canot automobile.

Les prisonniers ont, toujours selon les sources policières, affirmé appartenir à une organisation cubaine anticommuniste, "les commandos de libération".

Des armes munies de silencieux, des explosifs, etc. ont été trouvés sur les lieux du débarquement, relatent les policiers.

Ce sont donc des Cubains contre - révolutionnaires venus de la proche Floride qui ont voulu mettre à profit l'actuelle situation pour effectuer quelques missions de sabotage; l'idée d'assassiner le leader de la révolution est sans doute venue de surcroît. Ceci confirmerait bien l'appartenance des six hommes à une organisation purement cubaine. En effet, l'élimination physique de Castro était devenue, semble-t-il, une idée fixe dans les rangs de l'opposition cubaine active.

Ayant pris conscience du rôle-clef, de la place essentielle tenue par le premier secrétaire du parti communiste qui est "l'âme de la révolution cubaine", l'idée de le supprimer s'est imposée avec force à tous.

Ce n'est pas la première fois que les contre - révolutionnaires essaieraient de tuer Castro et ce n'est sans doute pas sans doute la dernière. L'état d'alerte connaît donc son quatrième jour et l'on peut ajouter: rien à signaler.

Le thème de ce jour est: "Mort à l'envahisseur"; jusqu'à présent il ne s'en est pas présenté.

De source informée, on apprend que les services de sécurité dans le cadre normal des mesures de l'état d'alerte ont procédé à un certain nombre d'arrestations de suspects ou des contre-révolutionnaires en puissance.

On ajoute, toujours selon ces mêmes sources, qu'un certain nombre d'employés d'ambassades occidentales très proches de Cuba de par le passé historique, sont actuellement interrogés par les services de sécurité de l'Etat.

Tels sont les derniers bruits de La Havane où les correspondants disposent de peu d'éléments informatifs vu le silence observé par le gouvernement révolutionnaire.

Six morts dans une mine de nickel en Afrique du Sud, hier

SALISBURY (AFP)—Six ouvriers africains sont morts mardi dans la mine de nickel de Trojan, près de la ville de Bidura, à la suite de l'écroulement d'une galerie.

L'équipe de secours creusait pour retrouver quatre autres Africains ensevelis. Il y a peu d'espoir de les trouver vivants.

Les causes de l'accident ne sont pas encore connues.

Sandales Dr Scholl

à support d'arche

POUR DAMES ET MESSIEURS



Semelle moulée - Arche construite à même - Talon en forme de coupe

Confort construit à même

Jouissez de la "liberté d'un pied nu" avec une sandale...tout en profitant d'un support plus reposant qu'une chaussure ordinaire peut donner! Voici vraiment la chaussure casuelle pour le foyer, la rue ou le jeu. L'arche exclusive construite à même, la semelle moulée et le talon en forme de coupe bercent et supportent chacun de vos pas; préviennent cette sensation de pieds plats que l'on trouve avec les sandales ordinaires.

DAMES: Naturel. MESSIEURS: Tan. $15.95 (de 3 à 10, étroit, médium, large)

Le Magasin pour le Confort du Pied

Dr Scholl

495 est, boul. Charest — Québec — Tél.: 525-7949

Qui des trois ex-présidents sera élu à Saint-Domingue?

St-Domingue (AFP) — Treize mois après la sanglante révolution d'avril 1965 et le débarquement des "Marines" américains, la République dominicaine élit aujourd'hui son président.

Bien que les 1,200,000 électeurs s'apprêtent à élir également 74 députés, 27 sénateurs et les maires et conseillers municipaux de toutes les communes du pays, c'est naturellement sur les trois candidats à la présidence de la République que sont fixés tous les yeux.

Ces trois hommes d'Etat-Juan Bosch, Joaquin Balaguer et Rafael Bonnelly ont un point commun: ils ont tous trois exercé déjà la magistrature suprême, mais seul le premier occupa ce poste à la suite d'élections démocratiques.

Joaquin Balaguer, qui fit pratiquement toute sa carrière sous le régime Trujillo-il fut successivement ambassadeur, secrétaire d'Etat à l'éducation et aux beaux arts, vice - président et président fut désigné comme "président de transition" à la chute du dictateur, le 2 août 1960. Conservateur, il est soutenu aujourd'hui par le "parti réformiste dominicain", PRD, qu'il a créé pendant son exil de 1962 à 1965, par le parti démocrate - chrétien, ainsi que par de larges secteurs des forces armées. Les deux partis politiques en question groupent les membres de la grande et de la moyenne bourgeoisie et un grand nombre d'électeurs catholiques.

LA MEME TRILOGIE

Le 16 janvier 1962, une grande manifestation populaire écarta du pouvoir Balaguer, et deux jours plus tard la junte militaire porta à la présidence Rafael Bonnelly qui y demeura jusqu'à l'élection triomphale de Juan Bosch le 20 décembre de la même année. Bonnelly, qui représente l'extrême droite, semble pouvoir arracher des suffrages à Balaguer, mais pour les observateurs il n'a aucune chance de l'emporter. Il est soutenu par le "Mouvement d'intégration nationale, "MIN", qu'il dirige ainsi que par "l'Avant-garde révolutionnaire dominicaine" et par le "Parti libéral évolutioniste".

Elu à une énorme majorité le 20 décembre 1962, 600,000 électeurs lui apporterent leurs suffrages, Juan Bosch n'exerça en fait le pouvoir que durant sept mois à peine: investi le 27 février 1963, il fut destitué le 25 septembre par un coup d'état militaire et reprit la route de l'exil où il avait déjà vécu de nombreuses années sous la dictature de Rafael Trujillo.

Bosch, Balaguer, Bonnelly - c'est la même trilogie d'adversaires irréconciliables qu'aux dernières élections en 1962. Le climat politique cependant est très différent de celui d'il y a quatre ans. En 1962, quelques mois après son retour d'exil, Juan Bosch dut imposer un parti inconnu dans un pays qui avait vécu pendant trente ans sous le régime du parti unique.

Sa victoire néanmoins fut éclatante. Aujourd'hui, le "parti révolutionnaire dominicain" (PRD) parait disposer d'une vaste audience dans les milieux de gauche, ceci dans un pays profondément troublé par la "révolution d'avril" 1965 suivie par treize mois d'agitation incessante.



PRESIDENT DOMINICAIN — Lequel de ces trois hommes, tous trois anciens présidents de leur pays, sera élu, aujourd'hui, président de la République dominicaine ? Juan Bosch ? Joachim Ballaguer ou Rafael Bonnelly ?

(Téléphoto PA)

Les Américains sont à Saint-Domingue et ils y demeureront

MOSCOU (AFP) — "Quels que soient les résultats des élections présidentielles à Saint-Domingue, les envahisseurs américains sont bien décidés à rester sur le territoire dominicain. L'intervention grossière des Etats-Unis dans la campagne électorale à Saint-Domingue ne fait que stimuler le mouvement antiaméricain dans tout ce pays", écrit ce matin la "Pravda" dans un article signé de son correspondant à Washington, M. Vichnevsky.

Rappelant que le 1er juin ont lieu à Saint-Domingue les élections présidentielles, que l'ancien président Juan Bosch se présente comme "candidat des patriotes de toutes les tendances politiques" et que leur mot d'ordre est le retrait des troupes étrangères et la consolidation de l'indépendance nationale du pays, la "Pravda" déclare notamment: "Par les intrigues et la terreur, les impérialistes américains voudraient imposer leur propre candidat à la présidence — Balaguer. Depuis des semaines, la presse américaine mène campagne pour discréditer Juan Bosch, que l'on s'efforce de présenter comme un arriviste rouge".

Fête de l'Armistice

PELEE ISLAND, Ontario (d'après PC) — La Légion canadienne s'oppose au changement de la date commémorative du jour du Souvenir, a déclaré hier le président du commandement de l'Ontario.

Le président Gordon Wakefield a révélé devant les membres de la Légion canadienne, de l'Ontario, qu'il se fait des démarches en vue de déplacer le jour de cette célébration, traditionnellement le 11 novembre.

NOTRE RAYON D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES REQUIERT UN VENDEUR D'EXPERIENCE!

Seuls doivent se présenter des candidats avec solide expérience dans la vente de ces appareils et de leurs accessoires. L'homme choisi sera âgé de 25 à 35 ans, sérieux, sobre, d'apparence distinguée, de mise soignée, de commerce agréable avec tous, clients et employés. Il devra être personnellement intéressé à la photographie comme passe-temps. Etre bilingue serait avantageux mais non absolument nécessaire. Semaine 40 heures. Plan-Bénéfices complet. S'adresser en personne à notre Directeur du Personnel (au deuxième).

Simpsons-Sears

Place Fleur de Lys
Boul. Hamel, Québec.

A LOUER

ANCIEN IMMEUBLE DE

E.T. COULOMBE Ltée

RUE DE L'EGLISE, QUEBEC

Appro. 14,200 p.c. comprenant sous-sol, 1er et 2ième étages.
Loyer très raisonnable

STATIONNEMENT

POUR PLUS D'INFORMATIONS S'ADRESSER:

LE CENTRE CHAMPLAIN

265 de la Couronne
Québec Tél.: 523-1818

MAGASINEZ CHEZ A&P

Le magasin qui se soucie...de vous!

EPAULES DE PORC genre picnic lb 49¢
FUMEES, CUITES

ACHETEZ-LES A LA CAISSE ET EPARGNEZ! APPROVISIONNEZ VOTRE CONGELATEUR

POULETS CAT. "A" PRETS POUR LE FOUR EMPAQUETAGE HERMETIQUE
1 CAISSE DE 12 d'environ 2 à 3 LB. OU 1 CAISSE DE 6 d'environ 3 à 4 LB.
lb 38¢
ACHETES INDIVIDUELLEMENT OU MOINS D'UNE CAISSE lb 39c

BIFTECK DE PALERON bouvillon de marque rouge lb. 59¢
BOEUF de Haut Côté Haché bouvillon de marque rouge lb. 69¢
SPARE RIBS CHARNU lb. 79¢
WIENERS EMPQT. HERMETIQUE MAPLE LEAF pqt 1 lb 55¢ pqt 2 lb 99¢

PRODUITS DE BOULANGERIE!

TARTE aux CERISES JANE PARKER grande tarte de 8" 24 ozs 43¢
Prix rég. cha. 59c—Epar. 16c

GATEAU des ANGES GROS — JANE PARKER chacun 39¢
Prix rég. cha. 59c—Epar. 20c

VALEURS SURES EN EPICERIE

SOUPE AYLMER AUX LEGUMES 4 btes 10 ozs 53¢ Prix rég. 2 btes 29c—Epargnez 5c
FEVES au Lard (Genre Boston ou végétarien) ANN PAGE 4 btes 20 ozs 79¢ Prix rég. 2 btes 45c—Epargnez 11c
TANG BREUVAGES POUR LE DEJEUNER ORANGE 2 pqts 45¢ Rég. 2 pqts 49c—Epar. 4c
Détersif Bold EN POUDRE bte gros. géante 95¢ Prix rég. bte 99c—Epargnez 4c
COMPOTE DE FANTAISIE, A&P de pommes 3 btes 15 ozs 49¢ Prix en primeur!
Tomates A&P DE CHOIX 2 btes 28 ozs 59¢ Prix rég. bte 33c—Epargnez 7c
BISCUITS PEEK FREAN (6 variétés) 3 pqts 8 ozs 89¢ Prix rég. pqt 35c—Epargnez 16c
MELANGES A GATEAUX — FRAIS (12 variétés) DUNCAN HINES 2 pqts 19 ozs 89¢ Prix rég. pqt 49c—Epargnez 9c

FRUITS et LEGUMES FRAIS!

CANTALOUPS Chair saumonée, cat. "No 1", Sucrés, Juteux, grosseur Jumbo 27 ch. 47¢
MELONS D'EAU Sucrés, juteux, coupes rouges Cat. No 1 env. 17 lb, E.U. ch. 99¢
TOMATES Des E.U. fermes, rouges, choisies à la main emball. sur plat 2 lb 49¢
BLE D'INDE Epis dodus et frais, des E.U., Cat. No 1 6 epis pour 39¢
ASPERGES No 1, tiges vertes, fraiches, cultivées au Québec lb 39¢

A&P MAGASINS d'ALIMENTATION — A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 4 juin, 1966.

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Ahuntsic, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'If, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Émile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 60c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.5 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les cités du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $36.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier pa. "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue) la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.30 $1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général (Soleil et L'Evénement) la ligne comptée de 5 mots minimum	.50 $1.50
Classifications : Offres d'emploi 1 ins. la ligne comptée de 5 mots Minimum	.50 $1.50
Strictement payable d'avance Avis de décès formule régulière Services anniversaires formule régulière	2.00 $1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dept. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. Soir: 872-2266. quo-3

BERGERS Allemands, Dalmatien, Cocker, autres races. Vendons, achetons. Tél 661-5510. quo-6

CHEVAL de selle, Poney, voiture attelage, selle. 683-4933. quo-10

ACHETONS, vendons, échangeons, chiens de toutes races. 681-0457, 681-7169. quo-21

CHATTE Siamois, 4 mois, $40, mâle Siamois, 4 mois, $30. 661-4604. quo-20

CHIEN Danois, de pure race, enregistré. Tél. 653-9148. quo-2

7 CHEVAUX de selle avec équipement, 623-9685, Georges Bélanger, 53 Côte des Erables, Charlesbourg Ouest. quo-3

CANICHES miniatures, enregistrés, noir, gris, prix raisonnable. Tél. 661-4576. quo-3

CHEVAUX de selle, équipement Western, ranch Laurentien. Tél. 849-8236. quo-3

FEMELLE Cocker, pure race, noire, 3 mois, $30. Tél. 828-9176. quo-1

TRUITES vendre, pour ensemencement, 529-0777, Casier Postal 24, Qué. 3. quo-7

BERGER Beagle, 9 mois, à vendre. 1620 Bruneau, 667-2744. quo-2

CANICHE, Cocker, Berger, petits chiens, achat, vente, échange. 842-4696. quo-28

BERGER Allemand, femelle, pure race, enregistrée, Black and Silver. 626-4626. quo-6

TROIS chiens cockers épagneul, femelle blonde 4 semaines, $50. 661-9223. quo-6

CHAT Siamois à vendre. Tél. 681-9830. quo-2

CHIENS de toutes races, à vendre. Achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CANICHE enregistré, gris argent. 1409 rue Maine, Orsainville. 626-1383. quo-29

CHIEN Cocker Américain, femelle, 3 jeunes chiens, 3 semaine. 844-3910. quo-3

CANICHE blanc, enregistré, 2 1-2 mois. Tél. 661-7694. quo-7

13 ARGENT A PRETER

1re et 2e HYPOTHEQUES, Québec, banlieue. Tél: 681-4449. quo-13

TAUX raisonnables, première, deuxième hypothèque. Inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac, 1555 Garnier, 683-2892, Soir: 523-9620. quo-7

13 ARGENT A PRETER

$850,000 EN première ou deuxième sur tous genres de propriétés à partir de $1,600 et plus, 25 ans si désiré. G. Barrette, courtiers hypothécaires, conseiller licencié, 265 de la Couronne, local 401, 529-7664; soir 683-0614. quo-23

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-16

1re, 2ième hypothèque, ville et banlieue, service de 48 heures. Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-1

N'EMPRUNTEZ pas ailleurs, avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèques. Les investissements Hypothécaires du Verger Inc., 466 de la Couronne, 525-4982. quo-11

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts temporaires, propriétés résidentielles, commerciales, chalet, rénovation. Taux raisonnable, prêt consenti rapidement. Investissement hypothécaire Duverger, Plante, 661-7331. quo-13

PAR téléphone Prêts personnels et commerciaux $50. à $3,000., sur billet, sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-3

PARTICULIER $1,000 et plus, 1ère, 2e hypothèque, taux bancaire, 529-2706. 13-8

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1re ou 2e hypothèque par tranche de $2,000 à $20,000 au taux bancaire. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-20

CONSEILLER financier, prêt suivant vos besoins, spécialité hypothèque, 656-6821, 653-9956. quo-6

PRETS tous genres: Personnels, temporaires, pour construction. Jour, soir, 837-3543. quo-10

HYPOTHEQUE, première, deuxième, prêt temporaire, taux raisonnable, André Levesque, 626-4492. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil, 525-4909. quo-27

PRETS combinés, première et deuxième hypothèques, taux très raisonnables, 681-0856. quo-7

TROUBLE d'argent aucun refus jusqu'à $5,000. Mauvais crédit accepté. Pas une compagnie de prêts. Appelez ou écrivez à Le Crédit Confidentiel, 466 de la Couronne, suite 403. Tél. 529-0408 quo-29

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêts temporaires, taux raisonnable. Soir, 681-4778. quo-10

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE, deuxième hypothèques, sur propriété résidentielle, commerciale. Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637. quo-1

PAYEZ MOINS CHER

EMPRUNTER est une affaire sérieuse. Confiez votre problème à des spécialistes, vous obtiendrez plus. 1ère 2e. Nous attendons votre appel. 524-6600. Société Immobec soir, 653-7583. quo-13

POURQUOI CHERCHER ?

LORSQUE les meilleures conditions d'emprunt sur votre propriété en 1ère ou 2e hypothèque peuvent vous être accordés très rapidement. Spécialité: prêts temporaires pour construction. Placements Craig Ltée, M. Hurtubise, 681-0275. quo-29

POSSIBILITE DE FINANCEMENT MAXIMUM

Niagara consent des prêts hypothécaires pour refinancer une hypothèque actuelle, payer des dettes, accomplir une hypothèque que vous détenez, acheter un bon maison ou un chalet, accroître votre commerce. L'évaluation effectuée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum. Le service est rapide et vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction.

LA COMPAGNIE DE PRETS & D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE (Suite 201), 795, des Glacis, Carré Youville — 529-6168 MEMBRE du Groupe de compagnies IAC

VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT

en première ou deuxième HYPOTHEQUE

ADRESSEZ-VOUS A

THIBEAULT & Associés Inc.

où des milliers d'emprunteurs ont été satisfaits

MEMBRE DU BETTER BUSINESS BUREAU

Nous sommes la seule au Canada, à protéger cette hypothèque, en cas de décès, accident, chômage, ou imprévus indépendants de votre volonté.

285, St-Joseph - Québec, P.Q. - 522-6464

14 ARGENT DEMANDE

PLACONS votre argent à 10 pour cent par tranche de $1,000 et plus. Dividendes payés mensuellement. Paul Michaud, 522-4517. quo-22

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE permis suspendu? Assurance annulée? Si vous avez eu condamnation, accident nous assurons immédiatement. Pas d'attente pour l'enquête. Paiement 9 mois, chauffeurs en bas de 25 ans ou sans expérience inclus. Fournissons VC2, V56C, V219. Aucun risque refusé. Assurance Automobile, Feu, Vol, Vie. 529-4277. quo-2

AUTOMOBILE. Nous assurons en bas de 25 ans. Aussi permis suspendu, assurance annulée, plusieurs accidents, premier permis, etc. Fournissons V2-C Paiements faciles. Tél. 529-4277. quo-7

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

PIECES, pour moto, Jawa, Cezeta, René Faardeau, 174 Richelieu. quo-15

BICYCLETTE C.C.M., neuve, distributeur Paul Turcotte, 210, 13e Rue, Québec. Tél. 524-2650. quo-20

SCOOTER N.S.U. 1961, bon état, $175. Tél. 683-3539. quo-2

SCOOTER Lambretta 1965, 150 C.C., spécial, parfait ordre. 837-6178. quo-3

HARLEY 74, tout équipée, parfaite condition, entièrement chromée. Tél. 681-1061. quo-3

SCOOTER Cezeta, 175 C.C., état de neuf, 7,000 milles. Entre 6 et 8 heures. 527-5986. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes, service à domicile, pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-23

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Klenn-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 523-4946. quo-23

30 BUREAUX A LOUER

BOUL. Henri-Bourrassa, édifice neuf, plusieurs bureaux, insonorisés, chauffés, éclairés, entretenus, stationnement, de $35. à $65. par mois. 872-1239, 623-0881. quo-10

40 DESJARDINS, près Palais de Justice, Baillargeon et Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage, 525-4637. quo-14

629, 3e AVENUE, bureau $35.00 chauffé, éclairé eau chaude. 523-5427. quo-8

1038 DES Erables, bureau à louer 600 pieds, plancher, chauffé. $130 mois. 525-3695. quo-17

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge. Sadr.: à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-20

1365 DORCHESTER, proximité du Centre Fleur de Lys, 4 bureaux modernes, formant un étage complet, conviendrait à cie de finance, d'assurances, pouvant aussi accommoder deux locataires, stationnement compris. Tél. 525-4769. quo-1

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-25

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur, L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-27

EDIFICE Lacroix, Rond-Point, Pont Québec, étage complet, 2,000 pieds carrés, 626-6202. quo-7

EDIFICE Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, chauffage électrique, air climatisé, stationnement, épreuve du feu. 681-6311. quo-9

502, 1ère AVENUE, 2 bureaux, communicants, éclairés, chauffés, $100. 529-4908. quo-29

35 CHALETS A LOUER

CHALET neuf, 4 pièces, $84 mois. Tél. 525-4851, M. Légaré ou 661-9746, M. L. Philipps. quo-17

CHALET d'été, habitable à l'année, aucun comptant, 10 ans pour payer. Appeler 525-4851, M. R. Légaré ou 661-9746, M. Philipps. quo-17

LAC au Canard, meublé, électricité, eau courante, St-Raphaël. Tél. 243-2955. quo-15

STONEHAM, 1 chalet à louer, meublé, eau courante. Téléphone, 849-4894. quo-21

LAC St-Augustin Nord, chalet meublé, toutes commodités, 4 pièces. 524-4284. quo-20

LAC St-Augustin Nord, chalets cabines, bien confortables, tout fourni, 681-9044. quo-21

LAC St-Joseph, 3e Avenue, près lac, 4 pièces, meublé. 875-3596. quo-2

CHALET, bord lac privé, prix abordable, semi-meublé, St-Damien. 837-9174. quo-1

REPOS 1, 2 couples, 4 pièces, meublé, propre, isolé, ruisseau, arbre, réserve, 4 milles Québec, 2 minutes église, etc., 872-7981. quo-2

2 CHALETS avec piscine moderne, à louer pour l'été, endroit paisible, Ste-Monique Les Saules, 527-2916. quo-4

ST-LAMBERT, mois, semaine, 4 pièces meublées, grand terrain. 832-3882. quo-1

PRES Québec, grands chalets, meublés, complet, eau, électricité, 524-4986, 661-6144. quo-25

CHALET meublé, saison, mois, juin, juillet, etc., St-Nicolas, fleuve, 832-3509. quo-6

DAME ou demoiselle qui travaille et possédant voiture, demandée pour partager chalet, près d'un lac. Tél. 522-7569. quo-1

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés. Semaine, tél. 856-2368, préférence soir, entre 7-10 hres. quo-28

LAC St-Augustin, 5 pièces, meublé, éclairé, chauffé, $450 saison, 681-2027, 872-2515. quo-1

LAC Beauport, avenue Montclair, meublé, chauffage central, foyer pour saison d'été ou année, 623-7139. quo-3

ST-FRANCOIS, I.O., belle plage, chalet, meublé, juin, août, 661-1401. quo-2

LAC St-Augustin, côté sud, très confortable, $400 pour saison, 681-0558. quo-6

CHALET Lac Sergent, 4 pièces, meublé. Tél. 683-5179. quo-1

16 MILLES Québec, semaine, meublé, bord de l'eau, chaloupe, 523-4957. quo-28

LAC Beauport, magnifique cha[illegible] 3 pièces, chauffage électrique, foyer, voisin château, $450., saison d'été. S'adresser 685 Chouinard, après 6 heures. quo-6

CHALET neuf, 2 pièces, meublé, près Québec, vue panoramique. 839-9861. quo-7

JOUER ou vendre, beau grand chalet, meublé, entrée 220, Lac Jaune, 2 1-2 milles avant Lac Beauport, 523-0944 ou 849-8246. quo-4

NOTRE-Dame Laurentides, 3 pièces, meublé, bord de l'eau. 849-4105. quo-4

CHALET meublé, 4 pièces, piscine, 8 milles de Québec. 822-0387. quo-4

LAC St-Joseph, chalet complètement meublé, près du lac, tél. 527-8592. quo-17

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Charles, chalet neuf, rue des Trembles. Tél. 623-7584, 623-5885. quo-1

LAC Beauport, résidence d'été, meublée, terrain aménagé, 100 x 350, 623-3468. quo-1

LAC St-Augustin Sud, bord lac, isolé pour l'hiver, 5 pièces, plus salle bains, foyer, meublé. 653-1857. quo-3

VAL St-Michel, 24 x 28, 5 pièces, meublé, 220, eau courante, toilette, grand terrain, rivière. 661-5336. quo-6

PLUSIEURS chalets et terrains, convenant à votre budget. Tél. 849-8029. quo-8

LAC St-Joseph et Laval, plusieurs chalets et terrains, conditions de paiement faciles. Société Immobec, courtiers, 524-6600; soir, 626-3765. quo-10

CHALETS meublés au Lac Long, par St-Raymond, à Laval, au Lac Sergent Morel, courtier, 527-1732. quo-9

CHALET St-Michel Bilechasse, magnifique vue sur fleuve, chauffage électrique entièrement meublé, $11,000. 683-6275. quo-3

CHALET neuf, 20 x 24, meublé, terrasse, foyer, extérieur, intérieur, lac privé, terrain 113 x 100, $4,500. Lac St-Charles. Tél. 667-2738. quo-8

35 RUE Nelson, Ville Belair. Tél. 683-4026. quo-14

LAC St-Joseph, chalet 24 x 30, 6 grandes pièces, construction bois rond, chauffage électrique, foyer pierre, terrain 150 x 85, badminton, très bonnes conditions. S'adresser 29, 3e Avenue. Tél. 623-9070. quo-4

$4,000.00

SITUE près du Golf de Lorette, 4 pièces, terrain 100 x 100. Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtier. quo-3



36 CHALETS A VENDRE

TERRAIN boisé, 6 1-2 x 6 arpents, petit lac artificiel, truites, chasse, chalet neuf, meublé, bois rond 44 x 28, face rivière Ste-Anne, 7 milles St-Raymond, chemin ouvert l'hiver cause décès, prix $7,500, conditions si désiré. 656-6386. quo-17

ST-JEAN Port-Joli, 2 chalets meublé, vendre ou louer, conditions faciles à l'acheteur, terrain 86 pieds largeur x 2 arpents profondeur, jusqu'à la mer, 524-2086 semaine. quo-8

CHARLESBOURG Est, 6 milles Québec, chalet, terrain $2,500. Tél. 681-1025. quo-2

MAGNIFIQUE terrain pour chalet, bord eau, Lac St-Joseph, $5,500. 527-2023. quo-25

LAC St-Joseph, 3e Avenue, 4 pièces, meublé, près du lac, grandeur 20 x 20, prix $4,500., conditions si désiré. Tél. 875-3596. quo-2

CHALET neuf, fini intérieur, extérieur, 220, aqueduc et égout, lac, bas prix. Tél. 623-3967. quo-2

CHALET 20 x 30, terrain 70 x 90, le tout $1,000. Neufchâtel montez Boul. de la Colline, passez pont de fer, rue Lessard Tél. 663-0242. quo-2

ANGE-Gardien, chalet 3 chambres, cuisine, grande salle, solarium, plage sable, bien meublé, télévision, réfrigérateur, 220, eau courante. Tél. 524-9369. quo-2

CHALET avec lac artificiel, près Baie Saint-Paul, pour informations, 849-3621. quo-7

CHALET 5 pièces, neuf, $250 comptant, balance $37.70 mois. 663-0242. quo-3

RESIDENCE habitable à l'année et chalets à vendre ou à louer, lac privé, 19 milles du Pont, Tél. 846-5492, St-Isidore quo-2

CHALETS à vendre Lac St-Joseph et Fossambault sur Lac, grève privée, Mme Bouvrette, 527-0860 Davis & Gagnon, courtiers. quo-1

STE-ETIENNE Lauzon, chalet 5 pièces, meublé, chaloupe, grand terrain, 663-7541. quo-6

LAC St-Augustin Nord, 4 pièces, 9, 7e Avenue, douche, eau chaude, conditions faciles, 872-2384, 661-3878. quo-6

7 PIECES, terrain 165 x 350, rivière et barrage, tennis, 5 milles de ville, 529-0509, 524-7727. quo-4

PETIT chalet, bord rivière Montmorency. Tél. 623-5533. quo-4

5 PIECES meublé, habitable l'hiver, Laval, 20 milles Québec. 663-7429. quo-3

BORD Lac St-Charles, 6 pièces, meublé, site idéal, condition. 529-1059. quo-7

ATTENTION pêcheur, chalet, 5 pièces, meublé, lac naturel, truites, 681-2151. quo-3

LAC Clément, 29,000 pieds carré, terrain, 2 chalets, échangerais maison revenus, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

38 CHAMBRES ET PENSIONS

LORETTEVILLE résidence pour personne en convalescence, etc. Service d'entretien. 842-3594. quo-7

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-8

FOYER idéal pour personnes âgées, pour hommes ou femmes. 661-7143. quo-9

840 MARGUERITE-Bourgeois, appt. 1, belle chambre ensoleillée. Tél. 681-9286. quo-7

HAUTE-ville, chambre et pension, monsieur. S'adresser 527-7511. quo-21

CHAMBRE et pension, confort, prix raisonnable, 230 St-Jean. Tél. 522-5392. quo-1

GRANDE chambre avec pension, entrée seule, 832 Ouest St-Vallier, 524-9064. quo-2

CANARDIERE, chambre pension pour monsieur, près Hydro-Québec, stationnement, 523-2103. quo-1

CHAMBRE et pension pour monsieur, 389, 9e Rue, 523-7392. quo-1

CHAMBRE pour monsieur, avec pension, 920 Belvédère, appt. 2. 683-7573. quo-3

PRENDRAIS homme en pension, bon chez-soi, excellents nourriture. 663-3175. quo-3

PRENDRAIS personnes âgées en pension, à Ville Les Saules, 683-3638. quo-7

CHAMBRE et pension pour monsieur, rue Dorchester. Tél. 529-4214. quo-7

CHAMBRE et pension, Haute-Ville, 468 Richelieu, tél. 523-3276. quo-4

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

30 RUE Ste-Anne, chambres confortables, eau courante, prix modique. quo-5

GRANDES chambres, réfrigérateur, poêle, ensoleillées, tranquillité, libres. 138 Ste-Anne, 529-4781. quo-2

CHAMBRES, pension si désiré, près Côte Palais, 1125 St-Jean, 524-0419. quo-13

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, monsieur distingué. Après 6 heures, 523-8679. quo-2

CHAMBRES et flats, à louer, S'adresser à 20 rue Garneau. quo-27

44 AVENUE Ste-Geneviève, maison tranquille, permis cuisine, réfrigérateur, eau, $10 par semaine, 523-0841. quo-2

CHAMBRE, 984 Est St-Vallier. Soir, 524-5067. quo-3

77 ST-LOUIS, genre flat, droit cuisine, lavabo, meublé, chauffé, 681-0836. quo-7

QUARTIER LIMOILOU

2060 CHAMPFLEURY, chambre-boudoir, permis de cuisine, entrée privée. 667-2848. quo-15

PROPRE, téléphone, lavabo, eau chaude, 187, 7e Rue, 523-4609. quo-1

ST-PASCAL, chambre-boudoir, moderne, permis cuisine, fille ou couple, 525-5407. quo-1

TRES St-Michel Archange, stationnement, droit cuisine, réfrigérateur, 1605 Estimauville, 663-6292. quo-3

ST-ALBERT, belles chambres modernes, hide-bed ou lit, tapis, tenture, endroit tranquille, distingué usage cuisine, incluant télévision, grille-pain, balcon, corde linge, bon chez-soi, entrée seule, proximité centres d'achats, autobus, 3, 5, 280 Colombière est, 626-1887. quo-4

PROPRE, moderne, famille tranquille, près autobus, 852, 18e Rue, 523-9344. quo-28

BELLE chambre, libre, endroit tranquille, près autobus, prix modique, 524-2616. quo-6

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, entrée seule 529-1590. quo-6

CHAMBRE à St-Albert, personne distinguée, fiable, bon chez-soi, 623-0475. quo-2

GRANDE chambre à louer, 1er plancher, chauffée. 524-6063. quo-4

PRES Hôpital Enfant-Jésus, chambres modernes, 1925, 24e Rue, 661-9641. quo-7

CHAMBRE à louer, 2170 boul. Ste-Anne, après 5 heures en bas. quo-2

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

GRANDE chambre-boudoir, permis cuisine, bain, près 1ère Avenue. 525-8945. quo-7

ST-PASCAL, chambre-boudoir, moderne, permis cuisine, fille ou couple, 525-5407. quo-7

CHAMBRE, permis cuisine, 2205 Bardy. Tél. 663-6608. quo-4

1890 CANARDIERE, chambre avec accommodations, télévision, radio, téléphone, cuisine. 661-5957. quo-4

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, près hôpitaux, meublée, tapis mur à mur. Tél. 527-4463. quo-3

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision. 524-6185; chalet, 681-5002. quo-3

PERE Marquette, chambre chauffée, eau chaude, confort chez-soi, 527-9108. quo-3

STS-MARTYRS, chambre, meublée, confortable, endroit tranquille. Tél. 683-9173. quo-1

PLAINES d'Abraham, grande chambre-boudoir, bains, cuisine centrale, entrée. 523-6894) quo-1

BELVEDERE, grandes ou petites chambres, permis cuisine 1er juin. 656-6631. quo-2

AVENUE Cartier, grande chambre, très propre permis cuisine. 522-1321. quo-2

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, meublé moderne, salle bains, entrée privée. 527-4609. quo-2

BELLE chambre, lavabo entrée privée, balcon, permis cuisine, 524-6710, 626-3318. quo-3

CHAMBRE avec entrée et bains, privée, pour monsieur, 527-1954, 849-4087. quo-3

CALIXA-Lavallée, belle chambre, usage cuisine. Tél. 681-2415. quo-6

ST-SACREMENT, permis cuisine, chauffé, eau chaude, entrée seule 681-4778. 529-4582. quo-6

CHAMBRE-boudoir, propre, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamaque. 523-6271. quo-13

AVENUE Bougainville, chambre meublée, entrée seule. Tél. 527-8828. quo-2

BELLE chambre, déjeuner si désiré, 739 Belvédère. Tél. 681-3222. quo-4

CHAMBRE, 825 Chemin Ste-Foy. Après 6 heures, 683-9502. quo-6

CHAMBRE à louer. Tél. 681-9122. quo-4

CHAMBRES, permis cuisine, entrée seule. 631 Baillargé. quo-29

CHATEAU ST-LOUIS

GRANDES chambres non meublées avec vue sur le fleuve dans conciergerie offrant salle à manger, jardin sur les plaines, buanderie, ascenseurs et concierge, 135, Grande-Allée Ouest, Trust Royal 529-0171, soir A. Feriand, 626-0790. quo-7

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo, 757 de la Reine. quo-21

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo, 757 de la Reine. quo-9

RUE St-Joseph, convient pour 2, permis cuisine, réfrigérateur, poêle. 525-8760 quo-1

CHAMBRES meublées, avec ou sans réfrigérateur, 837 rue du Roi. quo-1

CHAMBRE et flat, chauffé, éclairé, poêle à gaz, réfrigérateur, s'adresser 687 est, St-François, appt. 1. quo-3

CHAMBRE, flat, permis cuisine téléphone, voisin Pigalie, 317 est, St-Joseph. quo-3

RUE Dorchester, chambre, meublée, chauffée, éclairée, lavabo, entrée privée. 663-4701. quo-6

GRANDE et petite chambre, 382 du Pont, 524-0450 quo-6

QUARTIER ST-SAUVEUR

GRANDE chambre, pour dame âgée ou demoiselle, permis cuisine, 523-0413. quo-4

ST-MALO, grande chambre, 1-2 personnes, réfrigérateur, permis cuisine, $10 semaine. Tél. 683-7229 ou 683-4103. quo-4

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-14

ST-CYRILLE Est, grande chambre-boudoir, lavabo, endroit tranquille, demoiselle, 524-6320. quo-3

GRANDE chambre, 1 ou 2 personnes, pension si désiré. 525-9010. quo-2

GRANDE chambre, permis cuisine réfrigérateur, eau chaude, 524-0502. quo-6

PRES parlement, moderne, eau chaude, permis cuisine, une personne, tél. 529-2745 ou 523-3830. quo-7

SILLERY

GRANDE centrale, tapis, permis cuisine, adultes, stationnement, libre. Tél. 527-4496. quo-20

BOUL. Laurier, près autobus, Université, lavabo, maison privée. 527-7061. quo-21

STE-FOY

CHAMBRE à louer, pension si désiré. 656-0997. quo-1

890 AVE Paradis, chambre-boudoir, cuisine commune entrée privée. 681-4290. quo-8

CHAMBRES confortables, près maison d'Youville, lavabo, pas cuisine. 653-3669. quo-22

STE-FOY, près centre d'achats chambre simple, lavabo, permis cuisine, 653-5898. quo-25

GRANDE chambre, permis cuisine. 2326 Chemin Ste-Foy, près Univeralté. 681-6650. quo-1

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, homme de préférence, $10 semaine. 840 Route de l'Eglise, Ste-Foy. quo-2

MONSIEUR face centres d'achats Ste-Foy, entrée privée, permis cuisine. 653-0685. quo-1

CHAMBRES, simple, double, entrée seule, près Académie, Université 656-6178. quo-6

CHAMBRE à louer, pension si désiré, bon chez-soi. 653-3192. quo-7

CHAMBRE avec salle bains et entrée privée. Tél. 651-1353. quo-7

MEUBLES

TRES grande chambre, meublée. S'adresser à 386 Dorchester, 523-0387. quo-1

53 COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-7

54 COMMERCES A VENDRE

MAISON de chamnres avec ameublement, s'adresser: 20 Rue Garneau. quo-6

DIRECT propriétaire, propriété comprenant: commerce, 2 logements, 1 libre à l'acheteur. 89 St-Joseph, Bienville, 837-2149. quo-14

TAVERNE, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtiers, 527-1732. quo-1

MOTEL à vendre, 15 unités, salle à diner, résidence, Route 2 près St-Romuald, 839-8918. quo-3

FERRAIN, bâtisse 12 x 40, occupé par restaurant, bon marché, 656-0899. quo-21

GARAGE, ouvrage général, début Charlesbourg, conditions, extraordinaires, acompte $10,000, Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047, Giguere. quo-1

EPICERIE licenciée, bas de ville, à sacrifier, cause santé, aucune offre raisonnable refusée. Tél. 522-0160. quo-11

EPICERIE-BOUCHERIE, licencié, directe propriétaire, logement au-dessus, bâtisse en brique, cause maladie. Etienne Trépanier, Donnacona. Tél. 285-3222, soir: 285-1282 quo-1

POUR tout genre de commerce, consultez Léo Bernier, courtiers, 523-6066. quo-3

RESTAURANT à vendre, près carré D'Youville, cause départ. Tél. 522-0034. quo-3

MAGASIN, vêtements sport, pour dame, cause santé. Tél. 525-6917. quo-3

RESTAURANT comptoir-lunch, $500. Centre commercial. Léo Bernier, courtiers, 523-6066 quo-3

COMMERCE d'alimentation, dans centre St-Roch, cause santé. 345 St-Anselme. 524-4322. quo-25

STATION Service, compagnie majeure, vendre ou louer. 522-6455 ou 849-4343. quo-3

CALIXA-Lavallée, belle chambre, usage cuisine. Tél. 681-2415. quo-6

ST-SACREMENT, permis cuisine, chauffé, eau chaude, entrée seule 681-4778. 529-4582. quo-6

CHAMBRE-boudoir, propre, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamaque. 523-6271. quo-13

AVENUE Bougainville, chambre meublée, entrée seule. Tél. 527-8828. quo-2

BELLE chambre, déjeuner si désiré, 739 Belvédère. Tél. 681-3222. quo-4

CHAMBRE, 825 Chemin Ste-Foy. Après 6 heures, 683-9502. quo-6

CHAMBRE à louer. Tél. 681-9122. quo-4

CHAMBRES, permis cuisine, entrée seule. 631 Baillargé. quo-29

CHATEAU ST-LOUIS

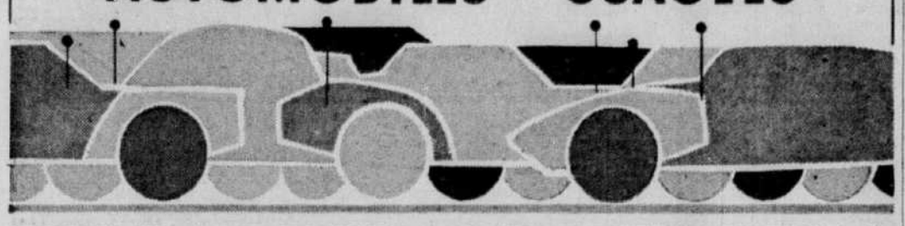
GRANDES chambres non meublées avec vue sur le fleuve dans conciergerie offrant salle à manger, jardin sur les plaines, buanderie, ascenseurs et concierge, 135, Grande-Allée Ouest, Trust Royal 529-0171, soir A. Feriand, 626-0790. quo-7

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis c

Les meilleures aubaines d'autos usagées sont dans cette page !

AUTOMOBILES USAGÉES



THUNDERBIRD 1960, moteur, transmission, frein, peinture neufs, $1,250. 518-B St-Léon. quo-7

MERCURY Custom, 1964, V-8, tout équipée, très propre, $1,875. 523-4708. quo-15

VOLKSWAGEN 1962, très bon état. Chevrolet, 1959, bonnes conditions. 661-1468; soir entre 6 et 7 heures, 661-5798. quo-14

MERCURY 1958, Monticlair, 4 portes, automatique, hard-top, très propre, aubaine, 1203 rue Cantal, Orsainville, le soir. quo-1

CADILLAC Coupé ville, 1962; Mercury, décapotable, 1963; Chevrolet 1962, décapotable; Pontiac 1962, sedan; Rambler 1962; Ford, sedan, 1965; Ford, Galaxie 500, 1964; Buick Electra 1960; Falcon Futura 1964. 1385 Dorchester, 522-2783. quo-2

CHEVROLET Bel-Air, 1960, très propre. Tél. 681-3213. quo-1

VOLVO sport 544, 1959, moteur 1965 avec 7,000 milles. Tél. 656-6285, après 6 heures, soir. quo-29

ANGLIA 1961, 2 portes, très propre, mécanique parfaite, $375, 523-6352. quo-1

FORT Fairlane, 1963, 6, automatique, sedan, très propre, $1,295. 623-7466. quo-1

M.G. MARK II 1962, bonne condition, $925. 527-8068, 527-8814. quo-2

METEOR 1956, 4 portes, bien propre, $150. 681-2945. quo-20

PONTIAC, Station, Laurentien, 8, automatique, servo-freins, vitres électriques. 823-0315. quo-1

VOLKSWAGEN 1963, moteur neuf, très propre, parfait ordre. Tél. 681-2055. quo-2

PARTICULIER Pontiac, 1957, 6, automatique, 4 portes, $140. Tél. 626-4709. quo-2

RENAULT, R-8, 1965, automatique, téléphoner à 523-4652. quo-4

METEOR Rideau, 6, automatique, 1965, reste des termes, 656-9693. quo-1

FALCON 1965, 120 H.P., automatique, $1,800. Tél. 661-9864. quo-2

PONTIAC 1959, Laurentian, hard-top, 4 portes, état neuf, radio, jamais sortie l'hiver, bas millage, pneus neufs, mécanique parfaite, $650 653-9608. quo-2

1962 CHEVY, décapotable, $45.00 mensuellement, 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-6

1962 CHEVROLET, sedan, automatique, $55.00 mensuellement, 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-6

CAMION remorque International avec lit, bonne condition prix d'aubaine, 522-7526. quo-28

JEEP armée, aucun comptant, $22.00 mensuellement, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-6

AUBAINE, Monarch 1959, très propre, complètement automatique. Tél. 661-9448. quo-2

BUICK 1951, moteur parfaite condition, cause départ, aubaine $75., 522-3062. quo-1

CHEVROLET 1962, décapotable, Meteor 1963, Comet 1964, Walsh Automobiles, 529-2124. quo-3

DÉCAPOTABLE, Nash, Métropolitain, 1959, bonne mécanique, 31,000 milles, $250. 823-0051. quo-4

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 889, 1ère Avenue. 529-0661. quo-17

LUDGER Ferland Enrg., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 681, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-17

MOTEUR Buick, 1963, transmission, différentiel, seulement 23,000 milles. Tél. 625-3418. quo-28

MOTEUR Buick 1957, 320 pouces cubes. Tél. 524-9033. quo-4

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 Du Pont, 523-4708. quo-9

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester. 529-9051. quo-14

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauié Auto, 25, 3e Avenue. quo-12

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-23

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 871 Boul. Hamel. 527-2536. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-28

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-17

18 AUTOS — CAMIONS, A LOUER

CAMIONNETTE récente, louerais du lundi au vendredi. Tél. 681-5445. quo-6

RAMBLER Ambassador, 1963, moteur, peinture neufs, très propre, $1,400. 523-6372. quo-2

CHEVROLET 1963, décapotable, radio, très propre, $1,495. Tél. 663-0758. quo-3

METEOR Rideau, sedan, 1965, 8, automatique, cause départ. Tél. 681-2279. quo-3

DÉCAPOTABLE Parisienne, 1963, V-8, servo-freins, servo-direction, $2,050. 623-9391. quo-3

CHEVROLET Biscayne 1961, 6, transmission ordinaire, échange, finance, 683-3866. quo-3

AUSTIN 850, 1963, station-wagon, très propre, $600. Tél. 623-3412. quo-3

1965 PONTIAC Laurentian, propre, comme neuve, sedan, 6, automatique, radio, bas millage, avec balance garantie, General Motors, aubaine $1,900, 653-8189. quo-2

DÉCAPOTABLE Comet 1965, V-8, sièges baquets, échangerais voiture européenne. 681-8264. quo-4

VOLKSWAGEN de luxe, 1962, très propre, bon ordre, aubaine. 663-0328. quo-15

1965, FORD Custom, automatique, radio, aucun comptant. Demander M. Bruneau, 681-4631. quo-28

SUNBEAM Alpine, 1962, radio, transmission neuve, cause retour Europe. 653-8624.

SUNBEAM Alpine 1960, bon état. Tél. 524-4180. quo-2

CHEVROLET 1963, Bel-Air, particulier, 6, automatique, 4 portes. 623-5085. quo-23

CHEVROLET 1959, 4 portes, transmission ordinaire, parfaite condition, $525, finance si désiré. 683-3866. quo-2

CHEVROLET 1958, bonne condition, $400, 6, ordinaire. Tél. 842-7611. quo-2

1964 BUICK Sabre, hard top, 26,000 milles, garantie, $2,300. 523-4708. quo-3

1963 Chevrolet Bel Air, automatique, $1,550; Covair 1963, $1,250. 523-4708. quo-3

PONTIAC 1962, Parisienne, hard-top, $1,450; Peugeot 1960, $250; Volkswagen 1962, $550; Volkswagen 1963, 523-4708. quo-3

Location d'Automobiles et Camions neufs

TOUTES MARQUES ET MODELES A LONG TERME (1 AN OU PLUS)

Prix défiant toute compétition

INFORMEZ-VOUS CHEZ

JOS LAHOUD AUTOS LTEE

34 DORCHESTER, 529-9051 63-1

ECONOLINE 1965, 1964, bas millage; Mercury Custom 1964, équipée, 523-4708. quo-1

AUSTIN Healy, 3000, 1960, reconditionnée neuve. Après 5 hres, 524-6782. quo-1

CHEVROLET 1962, décapotable, 8 cyl. automatique, radio servo-freins, servo direction, siège baquet, 626-2175. quo-1

PONTIAC décapotable 1958, à vendre. Tél. 683-4193. quo-2

PARTICULIER Chrysler, 1959, 4 portes, très propre, mécanique parfaite, automatique, prendrait échange, sacrifie $350. 842-1281. quo-2

MERCURY Monticlair, 8, automatique, 4 portes, hard-top, très propre, aubaine $700. Soir, 1203 rue Cantal, Orsainville. quo-2

KARMAN Ghia, 1962, radio, moteur 5,000 milles. Soir, 656-0773. quo-6

PONTIAC 1957, 2 portes, moteur 10,000 milles, pneus neufs, $200. 261 rue Anna. Tél. 527-0264. quo-6

BUICK 1957, 4 portes, hard-top, propre. Tél. 681-4746. quo-2

CHEVROLET 1962, très propre, particulier. Après 9 heures, soir, 626-2324. quo-2

AUSTIN 1,100, 1965, traction avant, suspension liquide, 4 portes, $1,350. Tél. 522-0368, 523-8741. quo-6

CHRYSLER 1954, automatique, équipée, 6 cylindres, mécanique parfaite, 4 pneus presque neufs. 626-0218. quo-1

FORD, 1958, Station, très bonne condition, $400, pneus neufs. A voir 279, Route 2, Champigny, M. Fournier. quo-2

FORD 1953, parfait ordre, très propre, $65. Tél. 522-8678. quo-6

FORD 1954, hard-top, très propre, 8, automatique. Tél. 842-4280. quo-1

CITROËN 1960, bon état, mécanique parfaite, prix d'aubaine, départ, 681-8977. quo-2

CHATEL AUTO LTEE

AMBASSADOR, hard-top, 1966; Renault R-8, automatique, 1965; Mercedes Benz-2, 1958 à 1964; diesel ou essence. 640 Ouest Arago, 681-8914, 681-4544. quo-1

AUSTIN Healy, 3,000 M-K, 12,000 milles, 1965, $2,700. Cause départ. 832-4606, 6 à 7 hres. 135-23

FORD 1966, custom V-8, automatique, 5,000 milles $2,800. Cause départ, 832-4606, 6 à 7 hres. 135-23

MERCURY Montery, 1963 28,617 milles, cause décès, aubaine. Tél. 681-9723. quo-2

1964 STATION Wagon Acadian, 4 portes, 33,000 milles, $1,300. 681-2632. quo-3

PONTIAC 1957, 6 cylindres, $150. Tél. 529-6196. quo-2

SPORT, Austin Sprite, 1959, $375. Tél. 524-6252. quo-2

CHEVROLET 1960, 6, automatique, 4 portes, très propre, $675. 623-9064. quo-3

PONTIAC 1960, à vendre, propre. Tél. 872-1311. quo-1

TRIUMPH TR-4, 1963, très propre, bonne condition, 623-1993. quo-3

PLYMOUTH 1959, hard-top, 2 portes, propre. 529-1529. quo-4

CHEVELLE 1964, automatique, 6, privaisonnable, 1952 du Sanctuaire, Giffard. quo-4

PONTIAC Parisienne, Custom Sport, 1964, tout équipée. Tél. 626-2253. quo-3

PLYMOUTH 1957, régulier, $225. Vaux-hall 1959, $100. 523-4362. quo-7

PARTICULIER Comet 1965, sedan, 8, automatique, vendre ou échanger, 523-9515. quo-7

PETITES VOITURES

VOLVO 1965 canadian; Volvo 1962-1964; Volkswagen 1962-1964; Anglia 1961-62; Renault 1961-1962-1964; Austin A-40 1961; Austin Sprite, décapotable, 1962. 1383 Dorchester, 522-9783 quo-2

CAUSE départ, Triumph TR-4 et Porche 1962, 663-0982. quo-3

1962 BUICK, équipée, $55.00 par mois, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-6

DECAPOTABLE, Acadian, Beaumont, 1964, automatique, servo-freins, bleu, 623-5594, 523-1644. quo-3

CHEVROLET Bel Air 1958, très propre, 6, automatique. Tél. 661-2802. quo-4

CHEVROLET 1958, automatique, 8 cylindres, hard-top, 4 portes, très propre, millage 37,000 garantie, $450. Prendrais petite auto échange. 661-4209. quo-7

PARTICULIER vend sans échange, Dodge, 1965, 8 cylindres, automatique, tout équipée, cause voiture fournie, 661-9953. 36-4

PARISIENNE 1965, hard-top, 2 portes, équipée, prix dérisoire. 663-3742. quo-4

AUBAINE Thunderbird, 1962, mécanique parfaite, très propre, sport, $1,600. 822-2384. quo-3

VOLKSWAGEN 1500, radio, chaufferette à gaz, R.P.M., millage 18,000 milles. Tél. 683-7305. quo-2

METEOR 1963, 8, équipée, aubaine, direct propriétaire, conditions faciles. 626-6122. quo-3

$30 PAR mois, aucun comptant, Chevrolet année 1961. Tél. 529-8476. quo-4

CADILLAC, décapotable 1962, reprendrais échange, très bon ordre. Tél. 529-8476. quo-4

AUCUN comptant, $32 par mois, bon ordre, Chevrolet 1961. 529-8476. quo-4

AUCUN comptant, $30 par mois, Hillman, décapotable, reprendrais échange, 529-8476. quo-4

FALCON 1963, automatique, 4 portes, pneus d'hiver, mécanique parfaite, $1,150. 653-3901. quo-4

ÉCHANGERAIS Pontiac 1964, contre terrain, Route 2, ou autre. 529-1939. quo-4

OLDSMOBILE, décapotable, 1956, bon ordre. 575 rue La Salle. quo-3

CHEVROLET Impala, super sport, 1964, automatique, moteur V-8, 300 forces, 26,000 milles, équipée au complet, radio-stéréo. Cause de vente: achat de maison. Tél. 626-3000. quo-4

AUSTIN Sprite 1962, 3 toits, mécanique parfaite, prix débarras. 823-2479. quo-7

MÉTÉOR 1959, 6, automatique, très propre, parfait ordre. Tél. 683-3145. quo-2

OLDSMOBILE 98, 1959, excessivement propre, entièrement équipée, finance possible. 656-0331. quo-7

AUBAINE, bon Consul, 1957, bon ordre. 527-7859. quo-3

CARAVELLE, décapotable, 1966, bas millage, cause départ, conditions. 525-6255. quo-4

OLDSMOBILE 1956, tout équipée. Tél. 683-9048. quo-2

AUBAINE Buick 1959, hard-top, 4 portes, en bon ordre, très propre, jamais sortie l'hiver, vrai bijoux, prix liste $923.00, pour $595.00 entre 5 à 8 heures, 842-2582. quo-1

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, chaufferette à gaz, $900. 527-5584. quo-4

MORRIS Oxford, 1958, 4 portes, tél. 842-2903. quo-3

A VENDRE, Triumph, spitfire, 1964, bonne condition. Raison départ, tél. 656-1902. Après 6 heures. quo-4

RINFRET AUTO

1965 PEUGEOT; 1965 Econoline; 1964 Buick; 1964 Mercury Custom; 1963 Corvair; 1963 Belair; 1963 Pontiac décapotable; 1962 Pontiac hard-top 2 portes; 1962 Pontiac Parisienne; 1963 Volkswagen; 1960 Peugeot, 210 Du Pont, 523-4708. quo-3

66 ENSEIGNEMENT

STENOTYPIE, Cours du Jour ou Cours du Soir. Méthode internationale enseignée par des professeurs qualifiés. Service d'aide de placement gratuit. Pour plus de renseignements: Écrivez, téléphonez ou présentez-vous à l'École de Sténotypie de Québec, 67 Buade, Québec. Tél. 524-7619. quo-1

COURS de vacances, anglais, français, arithmétique, avant-midi seulement, acceptons élèves de 6 à 11e année. École Bluteau, 473 la Canardière 524-3215. quo-25

BART School, Speedwriting, Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nacy Taylor. Jour, soir, 751 Côt. d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-27

CONVERSATION anglaise seulement pour adultes seulement. 524-4726. 34-2

CONVERSATION anglaise, un élève à fois. Professeur Nouveau-Brunswick. 524-4726. 23-29

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques 722 Côte Ste-Geneviève, Québec, 529-3751, 681-2908. quo-22

APPRENEZ débosselage, avec soudure gaz, peinture automobile, dans même cours, représentants École Richard, 481, 3e Avenue, Québec. Tél. 523-7979. quo-20

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, mesurant 840 pieds carrés, situé à Boischatel. Tél. 663-8429. quo-6

CENTRE industriel, Ste-Foy, bureaux et entrepôt 9,500 p.c., glaciers automatiques, rampe de chargement au niveau du sol. S'adresser 3,000 Ouest Boul. Charest Ste-Foy, 656-9707. quo-9

535 PRINCE-Edouard, manufacture ou entrepôt, chauffé, Langevin, 523-0619. quo-20

ENTREPOT 86 x 36, 20 pieds de haut, sans poteau, zone commerciale. Tél. 681-5295, 681-5216, 2118 Boul. Hamel Ouest. quo-1

1,000 PIEDS dans Limoilou, pas chauffé, accès facile, camion. 522-6825. quo-28

3,600 PIEDS, entrepôt avec bureau, centre industriel. Tél. 527-1809. quo-17

68 ENTREPOTS A VENDRE

6,000 PIEDS plancher, 16 pieds hauteur, chauffé, terrain 217 x 300. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-1

ENTREPOT du Carnaval, rue Normandie, très bonne condition. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

TERRAINS, bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger. Morel, courtiers, 527-1732. quo-29

VENDRE ou louer, 45 x 45, St-Roch, avec stationnement. Tél. 525-5452. quo-7

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

CAISSIERE d'expérience, épicerie. Se présenter Marché Garnier 1278 Chanelne Morel, 527-9118 après 7 heures 523-4179. quo-5

PERSONNE sérieuse demandée, comme cuisinière dans maison de pension, s'adresser 120 ouest St-Cyrille, 523-0268. quo-3

BEAUTY Counselor, excellente opportunité de carrière. Expérience non requise, heures convenables, tél. 523-6215. quo-21

REGINE de France, cosmétiques, demande vendeuse, ville ou campagne, revenu illimité. 2185, Desroches, Québec, 861-4229. quo-15

FEMME ou fille pour comptoir-lunch, $0.80 l'heure. 2830 Chemin Ste-Foy. Tél. 653-3280. quo-3

FILLE de table demandée. S'adr. 256 Durocher. quo-2

FILLES ou femmes demandées, âgées 25 à 35 ans, pour travail de magasin, hommes femmes et enfants, salaire selon les capacités. S'adresser 842 Est St-Joseph. quo-21

ABSOLUMENT besoin publicistes. Pour téléphone à nos bureaux. Plein temps, excellent salaire. 832-2708. quo-1

STENODACTYLO avec experience, pour bureau d'avocats, excellente position. 524-3226. quo-25

AVON

PERSONNES ambitieuses demandées pour servir les clientes Avon de leur entourage. Excellents profits. Expérience de la vente non essentielle. Informez-vous dès aujourd'hui à 523-7708. Territoires libres, St-Sauveur, Sacré-Coeur St-Louis de France, Ste-Ursule, St-Albert le Grand St-Esprit de Limoilou. quo-2

OPERATRICES

MACHINES A COUDRE

Couturières ou apprenties couturières demandées. Nous payons les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc. S'adresser au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Est, Boul. Charest, Québec 2, P.Q. 1386-29

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

FILLE possédant dactylo, français impeccable, expérience non requise pour compagnie de construction situés dans Ste-Foy (Côte Myrand) 683-4497. quo-4

STÉNO-Dactylo, connaissant bien son français, bilingue si possible, expérience souhaitée, travail assurée à compter du lundi 6 juin. Rémunération intéressante. S'adr: 522-6540. quo-2

SERVEUSE comptoir-lunch, avec expérience, pour travail sur des chiffres, jour et soir seulement. S'adresser en personne à 456 de la Chapelle. quo-1

VENDEUSE demandée pour magasin de jouets, expérience ou non. Violon d'Ingres, 2700 Place Laurier, 653-2013. quo-3

SERVEUSE de table demandée, pour Café Elite, 34 rue Couillard. Tél. 522-0384 ou 626-4985. quo-3

COUTURIÈRE demandée pour travailler à l'usine seulement, expérience au moins 6 mois à un an. S'adr: Canadian Lady Corset, 291 est rue St-Vallier, 4e étage. quo-4

OFFICE OVERLOAD REQUIERT

Une opératrice de machine à dicter bilingue pour l'été à la Haute-Ville.

Une opératrice de machine à dicter française pour deux mois dans le secteur Belvédère.

Des sténos bilingues pour Duberger, le centre industriel Ste-Foy et la Rive-Sud.

Une dactylo avec l'expérience de l'assurance générale pour Montmorency.

Une dactylo française pour trois jours par semaine pour juillet et août sur l'I.B.M. exécutive.

Une dactylo-téléphoniste pour six semaines à la Basse-Ville.

Une opératrice de machine à calculer pour jusqu'à la fin de septembre.

Des téléphonistes d'expérience l'une les avant-midi, jusqu'à la mi-septembre, l'autre pour trois semaines en juillet.

Appelez Mlle Dallaire, 529-9371 quo-1

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

SERVEUSE demandée. S'adresser Restaurant Din How, 1666, 1ère Avenue. quo-2

RECHERCHONS femmes, honnêtes, sérieuses, capables prendre responsabilités, minimum 15 hres par semaine, automobile nécessaire. 523-8900. quo-1

FILLE ou femme demandée, pour service de table, de 8.30 hres a.m. à 2 .30 hres p.m., du lundi au vendredi. S'adresser Restaurant aux Voûtes, 100 rue St-Pierre. quo-1

SÉCRÉTAIRE demandée, parfaitement bilingue, pour Place Laurier, très bon salaire à faire, plus bénéfice régulier, 653-9271, 527-2429. quo-4

LAVEUSE de vaisselle, pour travailler sur machine commerciale, de 4 heures p.m. à 1 heure a.m., $40 semaine, pour entrevue, 527-1951. quo-1

TRAVAILLEZ aux heures qui vous conviennent. Les cosmétiques Castilly recherchent représentantes. Expérience non nécessaire, secteur exclusif par tout dans province, aucun quota, commission généreuse. Agissez dès maintenant. Pour renseignements, 837-0264 ou écrire C.P. 400 Lévis. quo-11

SERVEUSE tables demandée. S'adr. Restaurant Miracle Mart, centre d'achats Ste-Foy. quo-2

FILLE de comptoir, avec expérience dans un plan de nettoyage à Ste-Foy, 653-3112. quo-4

SERVEUSE de tables avec expérience, S'adresser, Restaurant Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-3

PRESSEUSE de chemises avec expérience à Ste-Foy, 653-3112. quo-4

FILLE de tables demandée. Restaurant Pen-Mass, 600 Belvédère. quo-3

FILLE de comptoir demandée, à 720 Deligny. Tél. 522-0510. quo-3

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

SERVEUSE de table demande emploie, si possible Ste-Foy. Tél. 656-9206. quo-2

81 GARAGES - STATIONNEMENT A LOUER

AVE des Jésuites, paroisse St-Sacrement, garage chauffé, et déneigé. 653-0896. quo-15

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

ATTENTION, nous faisons toutes réparations intérieur, extérieur, estimation gratuite. 683-4770. quo-1

RÉPARATION, plâtre, tirage joints, peinture brique ciment. Ouvrage garanti. 527-6645. quo-6

MENUISIER d'expérience, 20 ans, réparation, construction finition, sous-sol, 822-1177. quo-14

MENUISERIE générale, réparations diverses, armoire moderne, estimé gratuit. 663-4701. quo-23

EXPERT en imperméabilisation, réparation mur briques, ciment, ouvrage garantie. 683-8331. quo-28

DEMANDE ouvrage comme chef ou 2e cuisinier, cuisine canadienne, 16 ans d'expérience. F. Lapierre, 523-0140. quo-2

89 HOMMES DEMANDES

HOMME demandé, plein temps, comme vendeur dans pièces et accessoires d'automobile, s'adresser à 1850 D'Estimauville. quo-1

PUBLICISTE par téléphone, travail à l'année, expérience exigée 30 pour cent sur vente seulement, aucune collection. Dépenses pour l'extérieur payées entièrement. Ecrire Département 704 Le Soleil. quo-4

J'ENGAGERAI immédiatement 2 hommes de 22 à 30 ans, de belle apparence revenu assuré $75 par semaine pour commencer; avec possibilité d'avancement. Présentez-vous à 10 heures a.m. et 2 heures p.m. Pour Québec à 350 est boul. Charest, chambre 202. Pour Chicoutimi à 200 rue Racine, appt. 211. quo-1

SI

VOUS êtes vraiment intéressé à faire un gros revenu tout en vous créant un avenir solide et si vous possédez une bonne instruction venez voir M. Morin, l'avant-midi à 845 St-Cyrille ouest, chambre 305. quo-1

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE POUR
LE MINISTERE DE LA DÉFENSE NATIONALE
MONTREAL P.Q.

INSTRUCTEUR ADJOINT — Organisation de la Gestion, $7,340. — $8,096.

Aider à la préparation, à la direction et à la revision de cours relatifs à l'organisation de la gestion. Ecole secondaire et cinq années d'expérience y compris 3 ans dans un poste relatif à l'organisation de la gestion ou un autre semblable. Formation théorique de base et une expérience pratique dans l'évaluation des tâches, l'étude des méthodes de fabrication ou l'analyse des systèmes. Connaissance de l'anglais exigée français avantageux. Concours 66-M783.

ANALYSTE DE L'ETUDE DU TRAVAIL, $7,340. — $8,096.

Surveiller des techniciens préposés aux travaux d'analyse du travail s'appliquant à un vaste champ d'activité d'un centre d'approvisionnements militaires; diplôme universitaire en génie industriel ou commerce et deux années d'expérience pratique dans le domaine de l'analyse du travail OU école secondaire et cinq années d'expérience acquise dans des fonctions comportant des responsabilités croissantes dans le domaine de l'analyse du travail; formation théorique (MTM, MCD MSD); aptitude manifeste à diriger; connaissance du français et de l'anglais. Concours 66-M795.
Les candidats doivent remplir une formule de demande distincte pour chaque emploi et mentionner le numéro de concours.
Précisions ainsi que formules de demande: Commission du Service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. S'inscrire immédiatement.

EN AVEZ-VOUS ASSEZ?

D'aller chercher votre chèque d'assurance-chômage et de vivre piteusement.

NE VIVEZ PLUS A LA MERCI DES CIRCONSTANCES

Faites face à vos responsabilités et comblez vos ambitions avec assurance dans une position permanente.

Votre avenir sera amélioré par votre décision immédiate dans un champ d'activité sans égal.

Votre curiosité et vos ambitions seront récompensées dans une entrevue personnelle.

Seules conditions pour être accepté:

Bonnes références, auto utile mais non indispensable.

Présentez-vous à 350 Est, boul. Charest, chambre 214. quo-1

90 HOMMES OU FEMMES

POUR vendre la fameuse lavette (lave tout) unique au Canada. Commission très intéressante. Pour entrevue écrire département 712 Le Soleil. quo-2

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

AUXILIAIRE licenciée pour service de nuit. Tél. 623-4734. quo-1

AIDE garde malade demandée, 2175 Richer. Téléphoner le jour 681-0558. quo-6

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

INSTITUTEUR qualifié brevet A demandé, pour l'enseignement des sciences et des mathématiques classe 10e degré Ecole Centrale St-Sylvestre. Institutrice qualifiée brevet A demandée pour l'enseignement du français, religion, enseignement ménager, classe 10e degré Ecole Centrale St-Sylvestre. Les appli-cants devront fournir les qualifications et références à Raymond Jacques sec.-très. Commission scolaire St-Sylvestre, Lob. Tél. 106-81. quo-3

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

105 LOCAUX A LOUER

ST-JEAN, central, conviendrait studio, commerce, bureau, chauffé, sous-sol. 527-6525. quo-8

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-1

LOCAL conviendrait bureau médecin ou autre. Tél. 623-4282. quo-20

RUE St-Joseph Est, 2 vitrines modernes, air conditionné, avec ameublement soubassement fini. Jacobe Assh, 525-4507. quo-8

LOCAL pour bureau, commerce, avec logement central. Côte d'Abraham, 522-2347. quo-11

SALON coiffure, studio, lingerie, centre commercial, ville Vanier moderne, chauffé, avec logement. Tél. 527-7639. quo-1

786 BOUL. CHAREST EST

LOCAL commercial neuf, 22 x 70, chauffé, conviendrait aussi pour bureaux. Libre. Montréal. Bureau, 331-3232. Rés. 331-2277. quo-2

ST-ROCH 6,500 P.C.

2 LOCAUX, mitoyens, chauffés, 3,500 et 2,700 pieds carrés. 153-191 Prince-Edouard, entre Caron et St-Anselme. Idéal pour Automobiles, 529-1761. quo-21

105 LOCAUX A LOUER

STATIONNEMENT facile, conviendrait bureau, salle d'échantillons, professionnels, 1,100 pds, fluorescents installés, plafonds accoustique, prix raisonnable. 411 Dorchester (coin St-Joseph). 527-8269. quo-1

LOCAL chauffé, cave, stationnement. 289-291 Du Pont. E. Savard, 110 Grande-Allée Ouest. 525-7653. quo-22

LOCAL commercial, neuf, 6,000 pieds, en tout ou en partie, salle d'échantillon, bureau, entrepôt. Situé 1963 ouest Boul. Charest. Information Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-22

LOCAL commercial, à louer, à partir de $100 par mois et plus. Situé rue Du Pont, 3e Avenue, rue de la Couronne. S'adresser 297 de la Couronne ou 34 Dorchester, 522-6053 ou 529-9051. quo-25

GRAND magasin, 436 3e Avenue. S'adresser L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-22

LOCAL et bureau, très modernes pour médecin ou dentiste ou autre professionnel. 681-0483. quo-6

SALLE à louer, pour soirée dansante ou réunion d'amis, 527-4729. quo-6

ST-SACREMENT, sous-sol, 1,000 pieds carrés, pas de vitrine pour étalage, mal, endroit commercial de premier ordre, conviendrait salon de beauté, bureau professionnel ou autre. Arrêt autobus, stationnement, seul locataire, prix et bail intéressants, occupation immédiate. Tél. 681-7937 après 7 heures p.m. ou fin de semaine. quo-28

LOCAL pour restaurant à louer. Tél. 529-8219. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 16 St-Pierre. Pharmacie Giroux. Tél. 692-0414. quo-1

22 LAVAL, 2-3 pièces, chauffés, poêle, réfrigérateur. 626-4060, 525-0045. quo-6

RUE Ste-Anne, 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude. 522-4962. quo-2

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, non chauffé, $35. Tél. 661-6301. quo-16

APPARTEMENT moderne, 2 pièces plus chambre de bain complète, avec poêle, réfrigérateur et aucun frais d'électricité, $80 par mois, meublé, $70 par mois, non meublé, libre immédiatement, coin St-Jean, St-Stanislas. Tél. 529-5311, 523-0621, 529-9077. quo-2

STE-URSULE, 1er juillet 3 pièces, chauffé, eau chaude, électricité. 527-3108. quo-25

4 PIECES, rue des Remparts, $85. Compagnie Fiducie Prêt Revenu, jour: 529-6821, soir, M. Déry, 523-7187. M. Pigeon, 681-8695. quo-3

3 PIECES, meublé, près l'Hôtel-Dieu. Compagnie Fiducie Prêt Revenu, jour: 529-6821. Soir: M. Déry, 523-7187. M. Pigeon, 681-8695. quo-3

LUXUEUX 6 pièces, près Hôtel-Dieu. Compagnie Fiducie Prêt Revenu jour, 529-6821. Soir: M. Déry 523-7187, M. Pigeon, 681-8695. quo-3

FLAT 2 1-2 pièces, meublé, entrée privée, 39 avenue Ste-Geneviève. quo-2

5 ET 6 pièces, chauffé. 111 Côte la Montagne, 623-5115. quo-2

$70, 4 PIECES, moderne, repeint, meublé désiré. 26 Laval. 523-2701. quo-29

TROIS pièces, peinture fournie. Jour, 5 Côte Dinan, soir, $40-8091. quo-7

3 PIECES, bain, chauffé, propre. 529-4982 ou 681-1005. quo-7

APPARTEMENT 1 pièce, tout meublé, 39 rue Ste-Ursule. Tél. 681-6859. quo-3

3 PIECES, 2 pièces, meubiés, vue sur fleuve, balcon. 529-4351. quo-7

AUX VERCHERES

30 STE-URSULE, 2 pièces, meublé ou non, poêle, réfrigérateur, salle bains, ascenseur, conciergerie, stationnement, éprouvé du feu Compagnie Fiducie Nord d'Amérique, 692-0873; soir, 663-6858. 36-18

QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, libre, 3 pièces, non chauffé, $45., hangar, solarium chauffé, $55., 2e, 3 pièces, bain, stationnement gratuit, 1605 d'Estimauville 663-6292. quo-8

GRATUIT 1 mois, St-Pie X, rue des Intendants, 4 pièces entièrement, repeint, 1er, balcons, stationnement, thermostat, $78. 838-7402. quo-3

5 GRANDES pièces, juillet 175, 26e appt. 8, $110. 623-1608. quo-1

436, 3e Avenue, 5 pièces plus salle de bains, chauffé, $80.00 par mois, 524-6964, 524-6449. quo-1

2 PIECES, meublé, autobus, $85. 288 des Frênes Ouest. 623-0459. quo-20

629, 3e Avenue, près Canardière, 6 pièces, chauffé, $125. 525-5427. quo-6

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, stationnement, $70, $85, semi-meublés si désiré. 626-3318, 524-6710. quo-1

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, près église, école, très moderne. 623-3948. quo-1

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint à neuf, stationnement, 1925, 24e Rue. Tél. 661-9641. quo-9

STE-CLAIRE d'Assise, près Colisée, libre, 4 pièces, prêts fournis, chauffé, eau chaude, galerie et four, conviendrait pour couple, prix raisonnable, s'adresser 1860 Jalobert. quo-13

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé, libre, 2e étage. Tél. 663-6344. quo-6

VILLE Vanier, 6 pièces, chauffé, moderne, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, près église, $85., libre 1er septembre. Tél. 527-7639. quo-1

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, vidanges et neige comprises, $83. S'adresser 1330 Maurice. Tél: 663-7032 quo-7

2 1-2 PIECES, meuble, neuf, hôpitaux, 200, 23e Rue. 523-4734, 522-3082. quo-3

MODERNE, chauffé, 5 pièces. Tél. 623-1520; soir, 681-2029. quo-1

ST-FIDELE, 1800 — 3e Avenue, 4 pièces, chauffé, $82. 523-9002, 522-4577. quo-4

4 PIECES, $85, 5 pièces $105 St-Pie X. Tél. 525-7249. quo-7

AVENUE Du Colisée, 4 pièces, chauffé, meublé, si désiré. 623-0306. quo-1

ST-PASCAL, 4 pièces, salle bains, chauffé, libre 1er juin. 522-3544. quo-8

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, près église, école, très moderne. 623-3948. quo-22

ST-ALBERT, 2665 Bergemont, neuf, 3½ 5 pièces, meublés, si désiré, $75 et $105, stationnement. 626-2263. quo-20

ST-ALBERT, 3-4-5 grandes pièces, neufs, modernes, près autobus, stationnement, août, septembre. 523-0874, 626-0397. quo-12

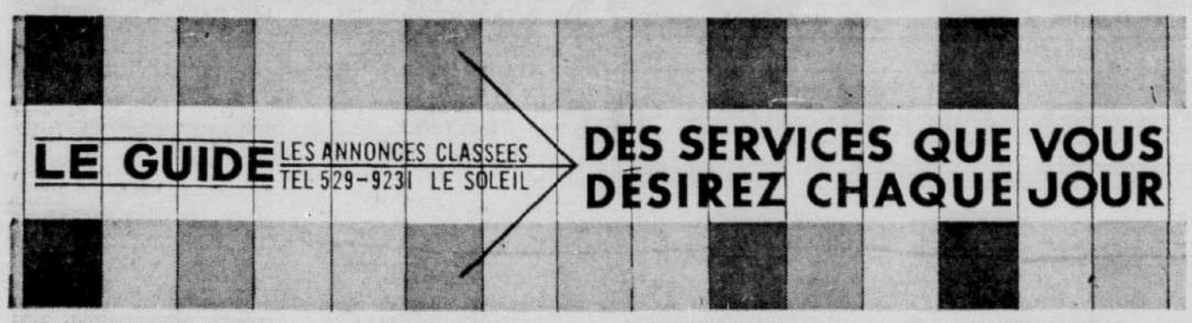
97 DES LILAS, 4 pièces, chauffé, peinturé, stationnement, $80. 661-6301. quo-15

2580 CHAMPFLEURY, 4 pièces, neuves, chauffé, laveuse, stationnement, $125. 661-6301. quo-15

D'ASSISE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, balcon. 522-4609; soir, 523-7070. quo-2

ST-FIDELE, 3

Vous avez un nouveau réfrigérateur? Vendez votre ancien avec une annonce classée!



ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteur jus légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defondville. Tél.: 683-6537. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945, 522-3261. quo-6

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-9

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes, moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver bonheur? Consultez l'expert en relations matrimoniales, monsieur Parent, 1406 St-Cyrille, 683-7459, 681-4286. quo-20

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-23

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master bains vapeur. Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir. 681-8746. quo-20

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-10

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer. 681-0558. quo-23

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleurs. quo-6

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges. 35 Caron, Loretteville, 842-3615. quo-4

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-10

ST-CYR & Frères, instruments de musique, 754 St-Joseph, 522-1233. quo-10

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons, 302 Durocher. 525-8601 quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MACHINES A ECRIRE

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-6

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5186. quo-8

LOCATION dactylographe $6. par semaine, $15 pour 3 mois. Caisse enregistreuse, additionneuse. Equipement Universel de bureaux, 1 rue Place Giroux, Québec 7, tél. 626-0805. quo-8

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abrabam. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-13

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-8576. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-18

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 660, Côte d'Abraham. 529-9393. quo-29

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-20

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-1

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie. 750 Est St-Joseph. 524-5849. quo-13

RECEPTIONS NOCES, ANNIVERSAIRES, etc.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-2

RECOUVREMENT PLANCHERS

NOUVEAU ! Plastic à planchers pour prélarts, tuiles, terrazo. Plus de cirage pour une année. 529-2803. quo-7

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATIONS de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél.: 529-8479. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS BICYCLES

REPARATIONS et vente, allons chercher réparations à domicile. Girard Bicycle, 1176 Chabot, Québec-Ouest. 683-9719. quo-7

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATIONS laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest rue St-Vallier. Tél.: 529-9448. quo-14

REPARATIONS MACHINES A COUDRE

REPARATIONS de machines à coudre, de toutes marques, service d'experts, satisfaction garantie. La Compagnie Singer du Canada, Tél. 523-6141. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau, Réparations meubles, matelas, etc. 800, 17e Rue, 524-1480. quo-28

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621, Saint-Jean, 529-9261. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

REPARATIONS générales, grille-pain Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Che Min Ste-Foy, 527-4288. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS T.V. ET VENTE

HOUDE T.V. Service, vente T.V. usagées, et réparations d'accessoires électriques. 251, 4e Rue, tél. 523-0012. quo-1

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPRISES INVISIBLES

REPRISAGE Français Enr., 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève. 522-2347. quo-13

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

AVE Mgr Grandin, grand 6 pièces, aussi 2 1-2 pièces, thermostat individuel, stationnement gratuit, prise courant, près école, autobus, centre d'achats, 626-3133, J.-C. Lafrance.

3, 4, 5, 6 PIECES, libres, près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique. 656-1923, 656-6200. quo-18

VOISINS Cité Universitaire, Le Longchamps, appartements de 2, 3, 4 et 5 pièces, avec poêle et réfrigérateur, $85 et plus, concierge, 681-8820, 681-7806. quo-17

3186 NEILSON, 4 1-2, meublé ou non, entrée laveuse, sécheuse. 683-8963. quo-13

BOULEVARD Neilson, 2 pièces, meublé ou non. Tél. 683-7279. quo-13

RÉDUIT, 5 grandes pièces, moderne, stationnement 910 Place Belœil, 653-1940. quo-4

POUR concierge, 3 pièces, près Université, poêle, réfrigérateur. 524-2806. 653-2088. quo-6

LOGEMENT luxueux 5 1-2 pièces, avec sous-sol. 653-5102. quo-2

MGR Grandin, 4 pièces, chauffé, libre fin juin. 656-1256. quo-2

765 DE Norvège, 5 pièces, libre 1er juillet, construction 1 an, entrée sécheuse, laveuse. Tél. 683-2581 ou 528-0316 bureau. quo-2

LE MONTCLAIR, Boulevard Neilson, 4 pièces, tapis, laveuse, sécheuse, balcon, stationnement, un mois gratuit, 653-7452. quo-14

1 1-2 PIECE, $60, bachelors modernes, chauffés vivoir, cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, grande cour, meublés si désiré, situés Chemin Quatre-Bourgeois, Wilfrid Légaré Inc Informations, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-15

RÉDUIT, 5 grandes pièces, luxueux, concierge, stationnement. 2824 Laprade, 653-9580. quo-3

3 PIECES, meublé, $90, libre immédiatement, Compagnie Fiducie Prêt Revenu Jour. 529-6821 soir, M. Déry, 523-7187, M. Pigeon. 681-8695. quo-3

4 PIECES, prix $90 Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, jour, 529-6821, soir, M. Déry, 523-7187, M. Pigeon, 681-8695. quo-3

3 PIECES, meublé, si désiré près Centre d'Achats Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, jour: 529-6821. Soir: M. Déry, 523-7187. M. Pigeon. 681-8695. quo-3

FLAT meublé, chauffé, éclairé, près Hôpital Laval et Chemin Ste-Foy, tél. après 6 heures, 653-4804. quo-2

4 GRANDES pièces, prix $90 chauffé, taxe comprise, propre, 656-9867. quo-3

PARC Nelison, 3378 de la Concorde, 5 1-2 pièces, maison neuve, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 653-7925. quo-21

PLACE Philippe, 5 grandes pièces, thermostat individuel, 220, chauffé, 2 salles bains. Tél. 656-6809. quo-4

CHEMIN Ste-Foy, 6 mai, ultra-moderne, semi-meublé, balcon, remise, stationnement, chauffé, concierge, libre. 523-1246. quo-6

4 PIECES, tout confort moderne, 1er juillet ou avant. 681-3128. quo-6

SOUS-SOL, 3 pièces, meublé, entrée seule, très propre. Tél. 683-3523. quo-16

3 PIECES, meublé, 1081 Route de l'Eglise, face église St-Denis, libre 1er juin. Tél. 683-4574. quo-2

DOMAINE La Lorraine, 3471 Montpetit, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, marche superposée pour les chambres, balcon, stationnement, libre. 683-9081, 527-1687. quo-16

4 1-2 PIECES, 20 juin, près centres d'achats, Parc Horizon, Université Laval, $82. 808 Beauregard. 656-0163. quo-28

PARC Nelson, 3378 de la Concorde, voisin centres d'achats, école, église, logement neuf, 5 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, occupation immédiate, août, 1er juillet. 656-1139, 527-3138. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, entrée privée, libre. 681-9358. quo-6

3-4-5-6 PIECES, libres immédiatement, près église, école, piscine, et terrain de jeux, prix modique, 656-1925, 656-6200. quo-28

731 NORVEGE, 5 pièces, plus bain, chauffé, libre immédiatement, $115 par mois. 529-5972. quo-2

SITE idéal, 4 et 5 pièces, luxueux, neufs, très grands, Ave Dijon entre Neilson et St-Louis. Tél. 656-9555, 872-7192. quo-29

4 PIECES, chauffé, piscine, stationnement, $95, libre juillet. 653-8461, 653-2304. quo-4

3 PIECES, central, meublé, chauffé, électricité payée. 842-5900. quo-21

766 MYRAND 5 pièces, chauffé, peint à neuf, libre. 527-3341. quo-7

STE-FOY, près centres d'achats, meublé, électricité, réfrigérateur, salle bains privée, cuisinette, grandes pièces, stationnement. 683-9856. quo-7

2599 CHEMIN Ste-Foy, 4 1-2 pièces, modernes, poêle, réfrigérateur, buanderie, concierge, garage et stationnement, occupation immédiate, $115.00. Trust Royal, 529-0171, soir A. Ferland 626-0790. quo-7

DERUT Ste-Foy, magnifiques 6 pièces, 1er, 2e moderne, insonorisés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, balcon. 527-8021. quo-29

3 1-2 PIECES, toutes commodités, août. Tél. 683-3750. quo-7

BANLIEUE

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement central, $68. Tél.: 665-9746. quo-4

VILLENEUVE, 4 pièces, non chauffé, près église. Tél. 527-8655. quo-10

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, tuile partout. 661-9011. quo-14

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat individuel, stationnement, libre 1er juillet, $80. 3518 St-Victorien, 6-6438. quo-3

BEAUPORT, central, neuf, chauffé, 4 et 3 pièces, libres. 661-4042. quo-8

3 PIECES, salle bains, face église Giffard, 3352 Chemin Royal. quo-1

GARCONNIERE, 3 pièces, meublés si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-5829, 653-1747. quo-17

BEAUPORT, 8 pièces, chauffé Avenue Royale, central, libre, stationnement. 663-7818. quo-20

BEAUPORT, logements neufs 4 pièces, modernes. 829-2424. quo-22

LES SAULES, 4 pièces, chauffé, salle bains. 683-3957. quo-21

BEAUPORT-Ouest, 4 pièces salle bains, neuf, chauffé, $65. 661-6357. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, bien situé, chauffé, 220, peinture neuve, libre immédiatement. 663-6767 663-6753. quo-6

VILLE FUVE, logement de 5 pièces, chauffé, 220. Tél. 663-5701. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces moderne, 1er plancher, thermostat, stationnement. 663-3152. quo-1

VILLE Vanier, 4 et 5 pièces, neufs, chauffés, modernes, entrée laveuse, sécheuse, thermostat individuel, prise d'auto. Tél. 527-2735. quo-2

LORETTEVILLE, 4 pièces, neuf, chauffage électrique. Entre 9 et midi, 1 à 6 hres. 842-2608. quo-3

LORETTEVILLE, quatre 2 1-2 pièces, (bachelor), semi-meublés. Entre 9, midi, 1 à 6 hres. 842-2938. quo-3

VILLE Duberger, rue Pépin, logements 5 1-2 pièces, chauffés tapis dans le salon, $100 mois. 683-0702. quo-3

4 PIECES, non chauffé. Tél. 663-7269. quo-3

QUEBEC-Ouest, logement à louer, 274 Chabot. quo-2

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, près église, $75 par mois. 663-6057. quo-6

ORSAINVILLE, 4 pièces, neuf, moderne, buanderie, garage. Tél. 872-2698. quo-6

GIFFARD, moderne, 4 pièces, non chauffé, 2e étage; $65. 3424 Mgr Gauthier, appt. 5. Jour, 529-9404; soir entre 6-9 h. 661-1365. Demander Mme Tremblay. quo-6

QUEBEC-Ouest, 3 logements, neuf, 5 pièces, plus salle bains, chauffé. 291 Rousseau, 681-4609, 527-2144. quo-6

GIFFARD

PEES école Pré-Universitaire Samuel de Champlain et autres, près piscines, autobus 3-4-5 pièces neuves pas meublées, $55; 3 pièces meublées $80.00. Libre immédiatement, 661-2889, 683-4770. quo-9

LORETTEVILLE

SOUS-sol, 61 de l'hôpital, 4 grandes pièces, moderne, meublé, salle bains chauffé, électricité, réfrigérateur, poêle 220, radio, télévision, entrée privée, stationnement, parterre gazonné, arrêt d'autobus à la porte, 842-7545. quo-1

BANLIEUE

REAUPORT, grand 3 pièces, moderne, chauffé, $80. Tél. 663-9356. quo-28

5 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, très propre, $95. 663-6251. quo-1

5 PIECES, plus salle bains, libre immédiatement. Tél. 527-5292. quo-2

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, près église, école, 661-4036 ou 663-9963. quo-11

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse prise pour auto, 661-4246. quo-8

LORETTEVILLE, 270 rue Cloutier, 4 pièces, 2e étage, $55., 842-4009. quo-13

ORSAINVILLE, 5 pièces chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er août, 626-1753. quo-4

DEUX 2 pièces, chauffé, meublé, 529-4982 ou 681-1005. quo-6

BEAUPORT 4 pièces, plus bain, neuf, chauffé, tranquille. 661-1773. quo-3

5 PIECES, plus salle bains, eau chaude, entrée 220, 872-9523. quo-2

QUEBEC-Ouest, 3 pièces, $35 mois. Tél. 681-3849. quo-7

BON-Pasteur, 4 pièces, chauffé, entrée 220, dans maison neuve, près Jardin Zoologique 191 rue Duberger, 523-0944 ou 849-8246. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle bains, moderne, $80. Tél. 661-1670. quo-3

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, moderne, thermostat, tuile, 1 mois gratuit. 623-7282. quo-3

LIBRE, Giffard, 5 pièces, 220, 2e étage, stationnement, $65. 663-7590. quo-7

GIFFARD, logement neuf, 5 pièces, chauffage électrique. Tél. 663-9335. quo-4

VILLE les Saules, 5 pièces neuf, 3e étage, non chauffé, entrées laveuse et sécheuse, disponible immédiatement, $80.00. 1125 Ave. Moreau, Trust Royal, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9482. quo-7

MODERNE 4 pièces, chauffé, thermostat $72 mois, 2 minutes de l'autobus, libre immédiatement, entrée entretenue l'hiver, 663-3052, 661-7915. quo-3

BEAUPORT, 568 boul. Ste-Anne, 4 pièces, peinturé à neuf, 663-0189. quo-4

RIVE SUD

CHARNY, 5 pièces, très moderne cour pavée, stationnement, 1er juin, 832-4272. quo-10

LAUZON, 4 pièces, poêle, prélart, $35 837-1332; soir, 6.30 hres. quo-2

ST-ROMUALD, 3, 4, 5 pièces, chauffés ou non, bains, 839-9408. quo-23

LAUZON, Ste-Bernadette, 3 pièces, moderne, chauffé, meublé, 839-8557, 837-3766. quo-2

ST-ROMUALD 2-3-7 pièces, 839-8642. Aussi terrain à louer pour commerce, 839-8642. quo-2

14 DESPRES, Lévis, 4 pièces, salle bains. Tél. 837-1959. quo-2

MODERNE 4 grandes pièces, chauffé, meublé, entrée seule, près Rond-Point Lévis. Tél. 837-2189. quo-6

5 PIECES, 645, 9e Rue Sud Charny, 832-4937. quo-1

MEUBLES

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 pièces, meublé, avec stationnement, libre immédiatement, 683-4780. quo-3

MAGNIFIQUE 2 pièces, meublé, 680 Jolitre, propriété neuve, moderne, épreuve bruit, feu, balcon, stationnement. 527-6931. quo-4

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, parlement, 1 1-2 à 4 pièces, meublés, confortables, cour au balcon, ensoleillés, stationnement, $17 à $25 semaine. Aussi spécial saison d'été, 1 1-2 à 4 1-2 pièces, $10 à $20 semaine bureau soir 7 à 8 1-2 heures. 524-9031, résidence midi ou soir 527-9642. quo-5

230 DES Bernières, meublé, chauffé, éclairé, 2 1-2 pièces, $75, 1 pièce, $45, $50. Entre 6 et 9 heures, 522-8322. quo-2

GARCONNIERES, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, meublées, ou non meublées. 653-7925. quo-7

RUE des Peupliers Ouest, 2 pièces, bain, entrée seule. 623-3858. quo-3

TROIS pièces meublées, salle bains avec douche, 630 Fraser. 683-9555. quo-13

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291 quo-4

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 480 St-François Est, s'adresser sous-sol. Visible 9 a.m. 9 p.m. quo-8

4-5 GRANDES pièces, modernes, ameublement neuf, tapis, stationnement, de $105. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-6

855 D'ABRAHAM, 3-4 pièces, meublés ou non, chauffés. 525-5427. quo-2

650 CHOUINARD, réduit, 3 pièces, moderne, ameublement neuf, concierge. 681-8797. quo-12

925 MYRAND, appartements de l'Elysée, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces, meublés ou non. 525-5427. quo-2

97 DES LILAS, 4 pièces, chauffé, cave stationnement, $110. 681-6501. quo-15

ST-JEAN, flat moderne, meublé, douche, entrée privée, buanderie. 525-8278, 623-5115. quo-16

QUEBEC-Ouest, flat 2 pièces, meublé neuf, plus salle bains céramique, entrées seules, stationnement. 523-9081 quo-21

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur. 172 Avenue Lamontagne. 524-3656. quo-1

LIMOILOU, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé neuf, entrée seule, dame, couple. 720, 16e Rue, appt. 2. quo-10

1 1-2 PIECE, tapis mur à mur, arrière centres d'achats Ste-Foy, près Cité Universitaire. 656-9045, 653-4369. quo-14

LE Métropolitain, 1 1-2, 2 1-2 pièces neufs, chauffés, meublés, tapis, incinérateur, piscine intérieure. $80 et plus. 4465, 1ère Avenue. 625-1931. quo-14

STE-FOY, 3 pièces, meublé, chauffé, près centre d'achats, libre. 656-6161. quo-20

3 PIECES, meublé, près hôpitaux, St-Michel Archange, Enfant-Jésus. 681-8401. quo-21

2 PIECES meublé, libre, eau chaude entrée privée, 1495 Champfleury. quo-2

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, insonorisé, stationnement, près autobus, 823-0874, 626-0397. quo-21

796 TERRASSE Laurentienne, entièrement meublé, tapis dans vivoir, cuisinette, salle bains, entrée seule, $70. 681-1231. quo-1

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, propre, 523-0634. quo-2

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisine, réfrigérateur, bain douche. 524-9904. quo-17

MEUBLE, 2 pièces, maison seule, près autobus, couple, fille. 626-3338. quo-20

ST-ALBERT, 2665 Bergeeont, neuf, 3 1-2 et 5 pièces, stationnement. 626-2283. quo-20

FLATS, meublés, chauffés, éclairés. Situés à 735 De Longprés et 1664 Hocquart, Ste-Foy. Tél. 527-3595. quo-1

FLAT moderne, 2 pièces, plus grande salle bains, avec douche indépendante, meublé, poêle, réfrigérateur, $15 semaine. 305 de l'Eglise, Québec. quo-1

485, 46e RUE Ouest St-Rodrigue, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, éclairé, $75 par mois. 623-3585. quo-22

ST-SACREMENT, 2 pièces, meublé, $100, juillet, 1465 de Longueuil, 683-8963. quo-1

175, 22e RUE, 3 pièces, moderne, meublé, tapis mur à mur, stationnement, $100. 527-8881, 522-3082. quo-22

275 PROULX, 3 pièces, meublé désiré, $45, semaine $11. 661-1495. quo-1

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, $14 et $20 semaine. 661-1495. quo-1

AVENUE Murray, 2e, 4 pièces, meublé, stationnement, libre juin, 527-0521. quo-1

2, 3 PIECES, meubles, chauffés, 220, réfrigérateur, bain, douche, 387 Ouest St-Cyrille, 683-9624. quo-1

MURRAY fin mai, 1, 1 1-2, 3 pièces, poêle, réfrigérateur. 681-6968. quo-16

3-4 PIECES, modernes, ameublement neuf, stationnement gratuit. A partir $90. 2315 Boulevard Bourassa, 624-2332. quo-23

RUE BARDY

1760, 2 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, chauffé propre, près autobus, 529-9221. quo-1

EDIFICE LINDSAY

805 ST-JEAN, coin St-Eustache, 360 pieds du Carré d'Youville, 1 1-2 pièce, complètement neuf meublé style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou Tél. 524-8344 et 653-9001. quo-23

MEUBLES

2 1-2, 3, 4 1-2, près université, centres d'achats, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, aussi près Belvédère, 681-4426, 656-6831. quo-6

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle. Tél. 523-4922. quo-6

ST-SACREMENT, 3 pièces, entièrement meublé, $75, couple, 720 Monk, 527-6570. quo-28

ST-PASCAL, flat meublé, moderne, entrée seule, 825-6988, 523-7776, heures repas. quo-2

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, $45, entrée seule, 605 St-Gabriel. quo-6

ST-ROCH, 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, $16., par semaine, 529-2279. quo-6

MARGUERITE-Bourgeois, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, propre, entrée seule. 653-2518. quo-6

ST-ROCH et St-Jean-Baptiste, 1ère semaine gratis, 2 et 3 pièces, avec réfrigérateur, toilette privée, entrée libre, 523-4124 849-4120. quo-6

ST-PASCAL, flat meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, réfrigérateur. Tél. 663-0226. quo-2

A Ste-Pétronille, 4 pièces, meublé, électricité, vue magnifique. 263-3554. quo-3

CHARLESBOURG, chambre-vivoir, dinette, salle bains, meublé, quartier résidentiel. 626-2975. quo-7

A LOUER pour les mois d'été, appartements bachelors, modernes, entièrement meublés, luxueux, convenables pour 2 personnes, district résidentiel, très central. 1110 ou 1080 Ave des Erables. 527-9745. quo-7

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, permis cuisine, fille ou couple, 525-8407. quo-7

FLAT 4 pièces, entièrement meublé, entrée libre, chauffé, éclairé, eau chaude, salle bains, libre, près centres d'achats Laurier, Ste-Foy, 681-5984. quo-4

ST-SACREMENT, bachelor, comprenant chambre, cuisinette, boudoir, balcon, entrée privée, 683-0289. quo-7

ST-NICOLAS, route Trans-Canada, 5 pièces, salle bains, eau chaude, habitable année, air chaud, 681-5526. quo-2

2 PIECES, meublé, balcon, stationnement, 1025, 24e Rue. Tél. 661-9641. quo-29

AVE du Collège, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, 623-0306. quo-26

1 1-2 PIECE, meublé, très propre, entrée seule, personne distinguée, 661-4432. quo-14

ST-THOMAS d'Aquin, 4 1-2 pièces, meublé, toutes commodités, libre. Tél. 683-3750. quo-7

ST-FRANCOIS d'Assise, près autobus, neuf, 3 pièces, $85., 529-3481, 824-2869. quo-29

2 PIECES, salle bains, entrée seule, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, ave Vitré. 523-0816. quo-7

PRES Hôpital St-Sacrement, 3 1-2 pièces, meublé, tel. 527-8592. quo-17

ST-JEAN-Baptiste, 3 pièces plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, 681-1074 ou 527-2267. quo-4

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

JEUNE couple demande, grand 4-5 pièces, de préférence dans duplex, Limoilou, Ste-Odile, possession 1er juillet ou 1er août, 626-0827. quo-4

BACHELOR meublé, Haute-Ville, 1er septembre, pour institutrice. Ecrire: Département 726, Le Soleil. quo-2

2 CHAMBRES salon, cuisine, non meublé, St-Sacrement, Ste-Foy ou centre de la ville. 653-2787. quo-3

VETERAN demande logement, 1 1-2 à 3 pièces avec poêle, réfrigérateur, St-Sacrement ou environs. 527-8269. quo-3

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

PARTAGERAIS appartement avec 1, 2 filles, près hôpital Laval. 683-2680. quo-1

STE-FOY, aurais chambre-boudoir, tranquille cuisine, lingerie fournie. Soir: 653-1883. quo-2

LE VIMY

CHEMIN Ste-Foy, face collège Bellevue, 5, 4, 3, 1 1-2 pièces, chauffage électrique, insonorisation, ascenseur, buanderie, balcons, incinérateur, terrasse sur le toit, garage. Informations: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

Le bridge contrat



par Noël Duchesne

5022 B-3024

L'IMPENSABLE

Oui, c'est parfois ce qui apparaît tout d'abord impensable qui réellement aurait été la meilleure ligne de jeu.

Donneur : Ouest

Tous vulnérables

	NORD	
	♠ A 10 4	
	♥ 6 5	
	♦ D 10 8 7 6 4	
	♣ A 2	
OUEST		EST
♠ V 9 3 2		♠ néant
♥ néant		♥ R D V 10 9 8 7
♦ R V 9 5 3 2		♦ A
♣ 6 5 4		♣ V 10 9 8 7
	SUD	
	♠ R D 8 7 6 5	
	♥ A 4 3 2	
	♦ néant	
	♣ R D 3	

OUEST	NORD	EST	SUD
passe	passe	4 ♥	4 ♠
passe	5 ♣	passe	6 ♠
passe	passe	passe	

Entame: - cinq de carreau

Quel rôle préféreriez-vous ?

Celui des joueurs en flancs ou celui du déclarant? En d'autres mots le contrat est-il là ?

Le déclarant coupe l'as de carreau, puis monte au Mort par l'as de trèfle. Sud coupe un deuxième carreau et Est abandonne un coeur. Le déclarant encaisse le roi et la dame de trèfle, le Mort disposant de l'un de ses coeurs. Comme vous pouvez déduire qu'Ouest ne possédait aucun coeur et qu'il a fourni trois fois à trèfle, vous avez donc la conviction que les mains présentent le tableau suivant:-

	NORD	
	♠ A 10 4	
	♥ 6	
	♦ D 10 8 7	
	♣ ——	
OUEST		EST
♠ V 9 3 2		♠ ——
♥ R V 9 3		♥ R D V 10 9 8
♦ ——		♦ ——
♣ ——		♣ V 10
	SUD	
	♠ R D 8 7	
	♥ A 4 3 2	
	♦ ——	
	♣ ——	

Comment faut-il tenter la réussite du contrat ?

Sud change au DEUX de coeur et Est fait la levée alors qu'Ouest a abandonné un carreau. L'adversaire ne voit rien de mieux qu'un retour à coeur. Sud n'en fournit que le trois et le Mort coupe du quatre de pique alors qu'Ouest a abandonné un autre carreau. Sud rentre chez-lui en coupant un carreau de son sept de pique, Ouest fournissant le valet de carreau. Il est maintenant temps de jouer l'as de coeur et non le quatre. Ouest peut soit couper ou abandonner son roi de carreau.

Si Ouest coupe, il est surcoupé et Sud reprend la main en coupant sans danger un autre carreau. Le quatre de coeur sera coupé par le Mort et Sud obtiendra les deux dernières levées par le roi et la dame de pique.

Si sur le jeu de l'as de coeur Ouest abandonne son roi de carreau, l'as de coeur conserve la levée. Sud revient avec son quatre de coeur et Ouest est victime d'une première surcoupe. Le déclarant reprend la main en coupant un carreau de l'un de ses honneurs. Les deux dernières levées sont gagnées par l'honneur de pique au Mort et celui du déclarant.

Le contrat était-il toujours là près l'entame d'un carreau ?

Non! Si nous revenons au dernier tableau Ouest peut faire chuter le déclarant en ayant recours à ce qui tout d'abord semble impensable. Sud COUPE le DEUX de coeur et s'attaque à l'atout. Ainsi il deviendra impossible au déclarant de faire couper ses deux derniers coeurs perdants et à la fois contrôler les derniers atouts d'Ouest.

Ainsi parfois couper une gagnante du partenaire peut être une brillante stratégie.

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e rue Est, Charlesbourg, 623-9843. quo-8

MAURICE Poirier Auto Parts. Assortiment complet. 389, 1ère Avenue, 529-0661. quo-10

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACHAT — VENTE

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél. 681-6281. quo-10

BEAULE Automobiles, achats, ventes tous genres. 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-17

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

BEAULIEU & Fillion Ltée. Débosselage, peinture, vitrage. 1600 Dorchester. 522-2256. quo-9

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-25

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top. Spécialité Vitres d'Autos. 215, 2e Avenue, 523-4207. quo-20

REPARATION D'AUTOS

REPARATION autos accidentées, corrosion, peinture, garage André Roberge, 435, Taschereau. quo-17

REPARATIONS D'AUTOS EUROPEENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-11

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Bloudeau & Fils Ltée, 500 1ère Avenue. Tél. 529-4908. quo-16

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Austin Healy - Morris - MG"

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-16

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis, 837-8801. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

"G.M."

GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester.

Les gens recherchent l'ameublement d'enfant! Vendez le vôtre avec une annonce classée!

110 MACHINERIES A VENDRE

1 LOADER John Deere 1010, sur chenille, 2,000 heures d'ouvrage, à sacrifier, 623-1931. quo-2

MOTEUR scie, machineries, vendre bloc ou parue. Tél. 41-611, Case Postale 68, ja. Etchemin Dorchester. quo-7

LOADE backoe, modèle case, sur roues, parfait ordre, 832-4165, 842-4734. quo-7

TRACTEUR Diesel T.D.A. de marque International 1960, cause décès, s'adresser P.-E. Gagnon, Machinerie, 3860 Boul. Hamel. Tél. 872-7251. quo-28

BULLDOZER International T.D. 9, parfaite condition, débarras. $1,200. 626-0813. quo-7

112 MACHINERIES A LOUER

A LOUER à l'heure ou au mois, pelles mécaniques 1 1-2 verge et 3-4 verge. 661-6957. quo-13

120 MAISONS A LOUER

MAISON neuve, Ste-Foy, salon, foyer, boudoir, cuisine, dinette buanderie, salle jeux, 3 chambres, 2 salles bains, chambre débarras, grande cour. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

MOIS d'été, rue Maskinongé, Ste-Foy, 5 pièces, entièrement meublée. 653-8453. quo-26

STE-FOY, des Mélèzes, libre, près centre d'achats, $140, chauffé. 683-0195. quo-1

MAISON seule, plain-pied, Ville Duberger. Tél. 681-7504. quo-2

NOTRE-Dame des Laurentides, maison seule à louer. Tél. 872-7033. quo-3

STE-FOY, 10 pièces, $200, très propre, 3261 la Paix, 692-1315. quo-2

PLAIN-PIED, 8 pièces, reconditionné, chauffage à l'huile. 663-4362. quo-7

VILLE Bélair, plain pied, 5 pièces, avec système. Tél. 842-2037. quo-4

IMMÉDIATEMENT, 6 pièces, $128 mois, 718 rue des Mélèzes, 656-1258. quo-3

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

DEUX grands logements, chauffés, terrain 50 x 100. Leclerc, courtier, 523-3174. quo-2

Maisons seules

MAISON neuve, à vendre, $100 comptant, très grande cuisine. Appeler René Légaré, construction Inc. Tél. 525-4851 ou 529-5135. quo-16

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

STE-URSULE, quatre logements chauffés en bon état. Georges Paquet Enr., courtiers, 524-4517. quo-10

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, neuf, rapporte 11 1-2 pour cent, net, prêts 7 pour cent, acompte requis, $15,000. 623-7754. quo-6

AUBAINE ,12 logements, construction récente, transaction avantageuse pour acheteu sérieux, cause transfert. 310, 4e Avenue, 681-8227 ou 849-3876. quo-21

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, construction récente, Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-1

ST-PIE X, 3 logements, acompte $5,000.00 Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-1

PROPRIETE de 7 logements non chauffés et commerce. Arrangements faciles pour achat. Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir: 661-4728. quo-1

MAISON 3 ans, 13 revenus, plus de $12,000 par année, $10,000 comptant, direct propriétaire. 524-8780. quo-2

ST-ALBERT, 6 quatre pièces, chauffée, propre, façade, $43,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 5, chauffés, plus 6 garages grand terrain, acompte $7,500.00. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-6

ST-PAUL Apôtre, 8 quatre pièces, chauffée, moderne, $55,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

MAISON chauffée, flats, chambres meublées, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

ST-PIE X, deux propriétés de 6 logements, parfaite condition, faible comptant, placement avantageux. Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir: 661-4728. quo-1

RUE Maufils, propriété de 3 logements, de 5 pièces, près école, église, occasion unique d'être votre propriétaire. M.L.S. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456; soir, 661-4728. 63-1

MAISON de chambres, 11 pièces, plus 2 salles de bains, garage, près église St-Paul Apôtre, 2097, 4e Avenue, magnifique terrain, arbres, etc., prix $18,800.00, 527-3384 ou 527-6823. quo-7

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

VERITABLE occasion, trois logements 5 pièces, chauffés, Leclerc, courtier, 525-3174. quo-2

STE-CLAIRE d'Assise, 6 logements, 4 pièces non chauffée, brique, acompte $7,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-1

ST-PASCAL, maison 3 logements, brique, plâtre, chauffage, garage, grand terrain, direct propriétaire. 661-2633 ou 522-2397. quo-4

2215 DE la Canardière, coin Mgr Gosselin, voisin d'un grand parc privé, 8 logements, revenus $8,200.00, prix $59,000.00, conditions faciles. 527-3554 ou 527-6823. quo-7

STE-ODILE, 6 logements neufs, modernes, près école, direct propriétaire, 522-4457. quo-7

Maisons seules

DIRECTEMENT du propriétaire, magnifique résidence, 8 pièces, plus sous-sol, garage chauffé, libre et visible en tout temps, 1880 boul Benoît XV. Tél. 522-7935. quo-9

STE-ODILE, Ave du Colisée, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, tapis mur à mur, abri d'auto. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-6171; résidence, 623-2436. quo-4

IL FAUT VENDRE

6 PIECES, St-Pascal, très propre, sous-sol 9 pieds, très bien située, faites votre offre. Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-3

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

AVENUE Joffre, dupiex, 2 logements de 6 pièces, et garage, direct du propriétaire. Tél. 683-4374. quo-11

ST-SACREMENT, Paincnaun, 2 logements, balcons, un libre, soubassement fini. 683-8566. quo-1

PAROISSE St-Dominique, 3 logements très bien loués, propre, comptant raisonnable, Immeuble Grande-Allée Inc. 525-6823. quo-1

860 AVE Holland, coin Longueuil, près église St-Sacrement, 2 logements, 6 pièces, 2 garages, grand terrain, 110 pieds façade. Tél. 527-2412, direct du propriétaire. quo-3

7 LOGEMENTS, des Erables, rendement 12 pour cent. Aimé Turgeon 527-1257, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

ST-SACREMENT, 2 revenus 5 et 3 pièces, possibilité, 8 pièces, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

RUE Joffre 2 logements, 5 pièces, $20,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

ST-SACREMENT, 6 revenus, logement, 5 pièces, plus 5 flats, moderne. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

GRAND 7 pièces, 2 logements, 4 pièces, possibilité bureau sous-sol, grand terrain, construction 1ère classe, propriétaire. 1472 Marie Rollet. quo-3

MAISONS 2 logements, garage, soubassement fini chambres. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

PRES de l'hôpital, propriété en bonne condition, 8 logements de 4 à 6 pièces. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. 63-1

ST-SACREMENT, un logement 7 pièces, un 4 et 3 pièces, prix $27,5000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-1

ST-SACREMENT 3 grands logements, 6 pièces. Avenue Monk, 656-6360. quo-29

CHEMIN Ste-Foy, 2 magasins et 1 logement, 6 pièces. Maurice Gauvin, 1327 Chemin Ste-Foy. quo-7

Maisons seules

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtiers. 527-1732. quo-2

730 AVE Désy, 10 pièces, comptant 1,500 ou échangerais, 525-7812. quo-3

$23,000 grande résidence 2 étages, garage, paroisse St-Sacrement Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

AVENUE Bégin, propriété deux étages, 11 pièces, sous-sol fini. Intéressant pour médecin, Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Mme Terreau) 529-8456. Soir: 523-6936. quo-1

MAISON zone commerciale, livraison disputable, bien située. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

$20,500

DUPLEX Ave Joffre, 2 grands logements possibilité autre revenu sous-sol. Mme Guay, Davis & Gagnon courtiers. quo-1

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

ST-ROCH, 3 logements, plus poste commerce, $20,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

$1,800 COMPTANT, Du Roi St-Anselme, 6 logements, brique, 220 bains, revenus $4,284. Prix $26,800, 522-6484. quo-25

PROPRIETE A REVENUS

COIN Boulevard Charest et Mgr Gauvreau voisin de Pollack Immeuble neuf à l'épreuve du feu, ascenseur, 30 appartements, 12 de 3 1-2, 12 de 2 1-2, 6 de 1 1-2, meublés et non meublés, 3 magasins, garages sous-sol. Excellent secteur pour location. Revenus $55,000. Comptant à discuter. Prix $400,000. Tél. Montréal, Bureau, 331-3232; Rés. 331-2277 quo-2

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

MAISON à vendre, 4 logements. Tél. 626-6303. quo-6

ST-MALO, 8 revenus, très propre, $45,900, acompte $8,900. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

AUBAINE $10,000, trois logements, bains, garages, Leclerc, courtier, 523-3174. quo-2

NOTRE-DAME-PITIE, 2 quatre pièces, chauffés, acompte $7,700.00. J.-A. Turmel, Inc. courtiers, 529-2575. quo-6

Maisons seules

NOTRE-Dame-de-Grâce, 4 pièces, libre immédiatement, prix $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

DIRECTEMENT propriétaire, maisons à vendre. Tél. 653-7742. quo-2

RUE Lockwell 4 revenus, bonne propriété, rapporte 10 pour cent net, M. Ouellet, courtiers, 524-8122. 2346-11

RUE St-Jean, 14 logements, très bon placements, $12,000 brut. Investissement Hypothécaire Duverger, Plante, 529-4982. quo-28

RUE St-Cyrille, 2 maisons voisines, acompte $5,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

MAISON, flats loués, semi-meublée, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

MAISON neuve, 5 logements, 5 - 2 1-2 pièces, moderne. 623-5385 quo-22

VENTE EN BLOC

ST-JEROME, 71e Rue Est, 2 logements, 5 pièces, foyer, entrepôt 40 x 50, chauffé à l'arrière. Toute offre considérée. Royal Trust, courtiers demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

Maisons seules

STYLE canadien, pierre et stucco, 9 pièces, salle familiale avec foyer, chaude ambiance, multiples commodités. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Mme Terreau), 529-8456; soir, 523-6936. quo-7

4 GRANDES pièces, brique, terrassement fini, direct propriétaire, 295 Est 65e Rue, 623-9363, 623-9292. quo-4

CHARLESBOURG Est, 6 pièces, meublé, grand terrain, lac artificiel, prix d'occasion. Raymond Bélanger, 523-5352. quo-17

CHARLESBOURG, maison neuve, 5 pièces, carport, Montcalm, courtiers, 626-0944, 623-5215. quo-1

JARDIN Laurentien, magnifique plain-pied, 6 pièces, abri d'auto, grand terrain gazonné. Comptant $950., mensualité $147., incluant la 2e hypothèque, 1ère hypothèque 6 1-4 pour cent, 2e hypothèque 8 1-4 pour cent calculé à l'avance. 2 ans sans intérêts occupation immédiate. Nous prenons la responsabilité de votre bail. 8440 Ave Chamberry, entrée Boul. Cloutier, J.-Adrien Boivin Ltée. 681-3527, 623-2049. quo-3

CHARLESBOURG, 5 pièces, chauffé, près école église, acompte $2,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-6

MAISON 1 1-2 étage, 6 pièces, grand terrain, coin rues, $13,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

CHARLESBOURG, maison 3 1-2 pièces, pierre façade, éligible bonis fédéral, remboursement facile. 626-3706, 626-2017. quo-28

ST-JEROME, 75e Rue Est, 6 pièces, 3 chambres, style colonial, près école, église, autobus, prix $16,500. Royal Trust courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

ST-CHARLES Borromée, Boul. Henri Bourassa, 1 1-2 étage, 6 pièces, 3 chambres, 2 salles bains, cuisine, très moderne, 2 garages. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

VRAIE AUBAINE

CHARLESBOURG, 19e Rue Est, 6 pièces, neuf, direct entrepreneur, brique et cèdre, $15,800, dont $500. comptant. 661-5784, 623-3211. quo-1

LORETTEVILLE

NOUS pouvons vous construire maison de 5 pièces, sans comptant, sans 2e hypothèque, avec aussi peu que $86 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. 626-3912. quo-3

CHARLESBOURG

MAISON, 8 pièces, $13,200. Acompte $2,200., balance $96.00 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. Pour le paiement initial accepterais conditions 626-3912. quo-3

CHARLESBOURG

MAISON, 5 pièces, façade en pierre, abri d'auto, terrain 100 x 100, à vendre pour hypothèque seulement, cause départ. 626-3912. quo-3

SILLERY

Maisons à revenus

BOURBONNIERE, 7 pièces, sous-sol fini, plus 1 logement, 5 pièces Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

8 LOGEMENTS, 5 pièces, $60,000., direct propriétaire, près église, 681-1219. quo-2

Maisons seules

ST-CHARLES Garnier, cause décès, 8 pièces, chauffé, garage, G. Barrette, courtier, 529-7664, 683-0614. quo-9

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Construction Chalifour, 681-6389. quo-12

SILLERY Garden, 6 chambres, 10 pièces, foyer, garage, finition au goût acheteur. Mme Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

CHEMIN St-Louis, très beau plain-pied, brique, coin rues, 4 chambres. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

SILLERY, propriété seule sous-sol fini, prix $20,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers 681-6358. 63-1

JARDIN DE SILLERY

SPACIEUSE et élégante résidence avec magnifique terrain, 2 foyers. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers, M.L.S. quo-1

SILLERY GARDENS

RESIDENCE deux étages, 4 chambres coucher, 2 foyers, beaucoup charme. Mme Bouvrette, 527-0860, Davis & Gagnon courtiers. quo-1

$27,000

RUE d'Burbonnière, cottage, 9 pièces, 5 chambres, plâtre, brique, chauffage eau chaude, sous-sol fini, garage, grand terrain. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtier, jour, 529-0171, soir 653-4758. quo-2

URGENT

CAUSE départ, grande résidence familiale, 5 chambres à coucher, salon avec foyer, salle jeux, garage, grand terrain boisé. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers 529-0171; soir, 527-1706. quo-2

GRANDE FAMILLE

CECI est pour vous, 15 pièces, 3 salles bains, salle jeux, grand terrain paysagé. N'hésitez pas appeler Mme Riverin, 527-1718, Montreal Trust, courtier, (M.L.S.). quo-3

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

Maisons seules

PRES écoles, maison seule, 2 étages, 5 chambres coucher, aubaine, $16,000 Mme Bouvrette, 527-0860, Davis & Gagnon courtiers. quo-1

GRANDE maison deux étages, 6 chambres coucher, salle manger, boudoir, salle jeux, terrain paysagé, Mme Castonguay, 527-7325, Davis & Gagnon, courtiers. quo-1

DU Buisson, bungalow 5 pièces, très bonne condition, départ, $14,000. M.L.S. Courtage Immobilier de Québec Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. 63-1

1565 DU Ruisseau, Parc Lemoine, 6 pièces, salle jeux, fini pierre, grand terrain boisé. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-2

2170 DICKSON, 6 pièces, garage. Immeubles Cartier, courtiers, 527-7532. quo-3

PRES St-Cyrille, 8 pièces, 4 chambres, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

$19,900, 6 PIECES, extérieur pierre, brique, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

10 PIECES, résidence très luxueuse, 2 foyers salle jeux, 4 chambres, 2 salles bains plus 2 demi. Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtier. quo-3

STE-FOY

Maisons à revenus

8 LOGEMENTS, moderne, revenu $9,540, net $6,900, prix demandé $69,000, conditions avantageuses, propriétaire, 524-8710, 626-3318. quo-9

MAISONS jumelles neuves, Ste-Foy, 2 logements, 1 pour propriétaire, un louer $165, garanti, prix $32,000, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix 653-3183 681-1237. quo-16

DUPLEX neuf, chaque logement comprend, salon, foyer salle dîner, boudoir, cuisine, dinette buanderie, 2 salles bains, 3 chambres, salle jeux, chambre débarras, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237 quo-16

RUE Norvège, duplex, en construction, 5 1-2 pièces, salon avec tapis. 683-7847. quo-6

3 LOGEMENTS 6 l'acheteur, neuf, bien située, petit comptant. Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-1

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres, sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

RUE Hocquart, plain-pied, 7 pièces, plus 3 flats au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, maison préparée, 2 logements possibles, Morel, courtier, 527-1732. quo-28

4 LOGEMENTS, genre plain-pied, près collège Marymount, acompte $2,500, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

Maisons seules

AVENUE Moreau, près Académie Québec, Université, maison neuve, 1 et 1 1-2 étage, aussi plusieurs terrains, construction à votre choix. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix 653-3183, 681-1237. quo-16

COIN Hertel et Radisson bungalow, 26x48, 7 pièces, finie pierre et brique, terrain 73x100, paysagé. Cause départ. S'adresser R. Grenier, 681-9552. quo-7

BUNGALOW, 10 pièces, $25,000, bonnes conditions. 2607 Mont Joli. 653-0780 quo-2

CHEMIN Ste-Foy, 7 pièces, deux étages, 4 chambres. Jacqueline Fleury, 523-0206 Georges Paquet, courtiers. quo-18

BOIS de Vincennes, magnifique maisons neuves, 6 et 7 pièces, pierre et brique, lot boisé. Auss plusieurs terrains, construction votre choix. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

RUE Boisverdure, magnifique maison neuve, style colonial, brique émaillée, 4 chambres, grand terrain boisé, près écoles, Université, église, centres d'achats, $18,900, intérêts 6 1-4 pour cent. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

BOUL Nellson, 5 pièces, pierre, salle jeux 1ère qualité, terrain 90 pieds façade, abri d'auto, Société Immobilière Québec Métropolitain Desrocher, 529-0047. quo-1

DIRECT constructeur, plain-pied, neuf, 7 pièces, 4 chambres, foyer extérieur, pierre. Ouvert visiteurs. 527-0220. quo-3

7 PIECES, salle jeux, reprise finance, faut vendre, Société Immobilière Québec Métropolitain, Giguère, 529-0047. quo-1

DUVERGER, 8 pièces, 4 chambres, salle jeux, avec ba: Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389, 653-5610. quo-2

ST-LOUIS France, 1206 Ave d'Argenteuil, bungalow de brique, 6 pièces, sous-sol partiellement fini, près centres d'achats et école, disponible 1er juillet. 653-7462. quo-2

6 CHAMBRES coucher, salle jeux, buanderie, hypothèque 6 pour cent, $2,500 comptant. Monique Lessard, 527-8233, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

$13,800, grand bungalow brique, 6 pièces, Parc Neilson, Mme Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

1150 BEAUPRE, coin Champagné, magnifique plain-pied, 7 pièces, garage, grand terrain, gazonné, près écoles, église Ste-Ursule, $18,800. 527-4534 ou 623-2049. quo-2

6 PIECES, plus sous-sol entièrement fini, Parc Horizon, cause transfert, prix $20,000. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-2

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-24

2 BUNGALOWS, 6 pièces, $14,000 et $18,000 avec salle jeux. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers, M.L.S. quo-1

CHERCHEZ-VOUS

BUNGALOW, 6 pièces, pour $16,800, près écoles. Appelez Aimé Turgeon, 527-1257, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

$17,000

4 CHAMBRES, plain-pied, brique, 6 pièces cuisine avec dinette, St-Louis France, Mme Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

STYLE CANADIEN

BUNGALOW, 4 chambres, foyer, salon, salle jeux partiellement fini. Mme Guay, Davis & Gagnon, 653-2958. quo-1

$15,600.

BUNGALOW, 5 pièces, près des centres d'achats, 1-2 mille du Pont, pelouse, entrée asphaltée, doit vendre cause transfert, pas d'agent, 3320 Nelligan, Tél. 653-9602. quo-4

STYLE CANADIEN $19,500.

PARC Horizon, 5 pièces, 2 salles bains, pierre, patio au-dessus abri d'auto, vue panoramique, entrepreneur, $500. comptant 661-3764, 623-3211. quo-1

STYLE CANADIEN

ST-YVES, 7 pièces, grand terrain, joliment paysagé, 90 x 118, 2610 des Hospitalières, $25,000. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers. quo-1

HYPOTHEQUE 6%

BUNGALOW, 4 chambres, près école, terrain paysagé, patio, transfert. Mme Beaumont, 656-0090 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

LIBRE 30 JOURS

RUE des Quatre-Saisons, 6 pièces, 3 chambres, terrain fini, entrée pavée, toute offre considérée. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171; résidence, 623-2436. quo-4

TRANSFERT

ST-YVES, plain-pied, 4 chambres coucher, 1er plancher, salle manger, plâtre, salle jeux, sous-sol 18 x 23, chauffage eau chaude, abri d'auto, bien entretenu, terrain paysagé propriétaire. 681-1803. quo-4

PRATIQUE ET JOLIE

IDEAL pour réceptions, salon et salle dîner combinés, grande salle jeux, règlement de succession. Appelez Mme Riverin, 527-1718, Montreal Trust, courtier, (M.L.S.). quo-3

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

STYLE canadien, 8 pièces, garage, St-Louis de France, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-17

SUMMERSIDE, bungalow 4 chambres, salle de jeu, bureau Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr, courtiers. quo-17

ST-LOUIS de France, cinq pièces, salle de jeu, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-17

PARC Bellevue, direction Chemin Ste-Foy, entrée par Boul Pie XII, 8 maisons neuves, à visiter. Wilfrid Légaré, Inc. Inf. Roger Lacroix, bureau des ventes, 3470 Chemin Ste-Foy, 653-3183, 681-1237. quo-16

DES Plaines, Parc Horizon, magnifique bungalow, 6 pièces. Pierre Lepage, 527-8109 Georges Paquet Enr. courtiers. quo-10

STE-URSULE, style canadien, 7 pièces, possession immédiate, peu de comptant. J.-A. Vachon, courtiers, 653-7956. quo-17

CARRE Rochon, près Chemin Ste-Foy, maisons neuves, 48 pieds de façade, brique rouge, salon, foyer, salle à diner, cuisine, dinette, 3 chambres, bonmi fédéral $500. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

2 ETAGES, neuve, conviendrait médecin, homme d'affaires. Sur rendez-vous, 681-3303. quo-22

GRAND 7 pièces, sous-sol fini, buanderie, commodités, paysagé, direct propriétaire, terrain 80 x 100, maison 50 x 28, 853 Rougemont, 653-3270. quo-11

BUNGALOW, neuf, 7 pièces, quartier résidentiel. Jean Ouellet, 681-3303. quo-22

CHARMANT bungalow, 7 pièces, garage, Route de l'Eglise, propriétaire, 653-3785. quo-1

6 PIECES, garage et sous-sol finis, terrain paysagé, située près école, magasin, $16,000, 653-4117. quo-6

5 PIECES, $10,500.00 Le prix est le même que l'évaluation. Impossible de trouver mieux. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Demers, 523-8850. quo-1

MAGNIFIQUE 7 pièces, style canadien, terrain 13,000 pieds, cause de départ. Acompte $4,000.00 Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Demers 523-8850. quo-1

304 DE Boulogne, bungalow, 6 pièces, plus salle jeux garage, carport. Une visite s'impose. Mme Bouvrette, 527-0860, Davis & Gagnon Courtiers. quo-1

BUNGALOW, brique, salle manger, trois chambres coucher, grand terrain paysagé, Mme Castonguay, 527-7325, Davis & Gagnon, courtiers. M.L.S. quo-1

1255 ROUVILLE, joli 6 pièces, 3 chambres, salle manger terrain paysagé, libre 1er juin, Mme Guay, Davis & Gagnon, courtiers. quo-1

PRES écoles, 6 pièces, très propre, 3 chambres coucher, grand terrain, patio, transfert. Mme Bray, 527-4777, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

ST-LOUIS France, 6 pièces sous-sol fini, bar, chambre bain royale, cuisine luxueuse, carport. Mme Beaumont, 656-0090, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

BUNGALOW grande valeur, six pièces, sous-sol, bar terrasse sur garage. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

JOLI bungalow sur terrain boisé, 3 chambres coucher, salle jeux, bar, Mme Castonguay 527-7325 Davis & Gagnon courtiers M.L.S. quo-1

IDEAL pour professeur Université, 3 chambres coucher salle manger, foyer, grand terrain boisé, Mme Bray, 527-4777, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

STE-FOY, plain-pied 6 pièces, chauffé, prix $11,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-1

DIRECT propriétaire, 3 ans, maison 6 pièces, 3 chambres, salon, cuisine avec dinette, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, bien située, près de tout, terrain côtûré et entrée finie, Bar-B-Q, bien propre et entretenu. Voir pour apprécier, 653-5301, 3197 Bellefeuille. quo-29

1600 MGR Taché, endroit paisible, 8 pièces, foyer, garage, piscine, grand terrain boisé. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir 527-1706. quo-2

STYLE canadien, Bois de Vincennes, 3330 Brouage, joli cottage 7 pièces, grand salon avec foyer, garage. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-2

CHAPDELAINE, 6 1-2 pièces, abri d'auto, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389, 656-1066. quo-3

$20,900., ST-LOUIS France, 8 pièces, 4 chambres, abri d'auto, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389, Bilodeau, 653-5610. quo-3

BEAUPRE, 9 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389 681-8940. quo-3

ST-LOUIS France, 9 pièces, 5 chambres, foyer, soubassement fini, garage double, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-3

RESIDENCE 6 pièces, 3 chambres, salle diner séparée, installation laveuse et sécheuse dans cuisine, terrain paysagé et clôturé. W. Laflamme jr., 656-0268, Montreal Trust, courtier. quo-3

BUNGALOW, pierre, foyer dans salon, magnifique salle jeux, garage, près St-Vincent, contactez Mme Riverin 527-1718, Montreal Trust, courtier. quo-3

PARC Neilson, bungalow, 7 pièces, 3 chambres vivoir, garage, terrain fini, entrée asphalte, M. Laflamme jr., 656-0268, Montreal Trust, courtier. quo-3

812 BELLEVUE, 8 pièces, soubassement fini, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389 quo-3

BUNGALOW, 7 pièces, extérieur pierre et brique, salle jeux, 2 chambres supplémentaires, lavage et bureau au sous-sol. Jean De Rico 681-6526, Montreal Trust, courtier. (M.L.S.). quo-3

MAISON stucco blanc, 6 pièces, 3 chambres, location idéale, W. Laflamme, jr., 656-0268, Montreal Trust, courtier quo-3

7 PIECES, acompte $1,000., Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

AUBAINE, 6 pièces, aucun acompte, paiement comme loyer, libre immédiatement, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-3

RUE Montbray, split-level, 6 1-2 pièces, près Université, école primaire, Académie, 653-9978. quo-29

BANLIEUE

Maisons à revenus

LORETTEVILLE, 2 logements, 7 pièces, $17,000 acompte $2,000, balance paiements faciles. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-6

VILLENEUVE, Avenue Royale, près église, 2 logements, chauffage, grand terrain, garage, $12,000, peu comptant requis. Guy Dumas, courtiers. 661-3764. quo-23

ST-EUGENE, 2 propriétés,- 4-6 logements 7 pièces l'acheteur, terrain 170 x 165. Société Immobilière Québec Métropolitain, Debeaumont, 529-0047, 849-4292. quo-1

CHAMPIGNY rue Ste-Famille, 2 logements, 5 pièces, chauffage huile, brique américaine, terrain 100 x 200, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-3

6 LOGEMENTS très propre, bien située, prix $19,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-1

LORETTEVILLE, rue St-Ambroise, 2 logements, 4 pièces zone commerciale, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

LORETTEVILLE, rue Morissette, 3 logements, deux 4, un 5 pièces, terrain 60 x 160 zone commerciale, acompte $5,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

VILLE Vanier, un logement 6 pièces, un 4 pièces, pour $16,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 63-1

GIFFARD, près école pré-Universitaire, 5 logements, du propriétaire, 683-4770. quo-28

Maisons seules

CAP-Rouge, 10 pièces sous-sol fini, foyer, garage, piscine, $32,500 comptant $14,000. 656-6192. quo-8

STE-FOY, Les saules, Loretteville, bungalows 5 1-2 pièces, pierre façade, léger comptant, termes faciles. 842-1647, 842-2490. quo-2

LES SAULES

5 PIECES, prix réduit, comptant minime. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couët, 529-0171 soir 781-8607. quo-3

VERITABLE AUBAINE

MAISON 5 pièces, moderne, $85 par mois, 681-5758. quo-21

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons seules

A VENDRE, maison 10 pièces, sous-sol fini, très beau terrain. Prix à discutez, a Beauport, 661-7216. quo-6

LIBRE, maison neuve, pierre, 6 grandes pièces, grand terrain, Beauport Ouest, 683-7990. quo-6

ST-DAVID, à vendre, $7,200., 6 pièces, plus salle bains, 837-9243. quo-1

NEUFCHATEL, rue Avignon, bungalow neuf, 5 pièces, avec boni fédéral, intérêt 6 1-4, léger comptant. 623-5385. quo-22

BOUL St-Vincent, 5 pièces, salle jeux, garage, abri d'auto Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-1

BEAUPORT, 5 pièces, 3 ans, capital, intérêt, taxes $93.00. Société Immobilière Québec Métropolitain, Debeaumont, 529-0047. quo-1

ORSAINVILLE, plain-pied, 5 pièces, pierre, brique, garage $12,900.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944, 623-5215. quo-1

JOLIE maison idéale pour 2 personnes grand terrain, arbres, gazon, etc. 4 milles Québec, très bon marché, termes faciles, 872-7961. quo-2

5 1-2 PIECES, pierre et bois, grand terrain, pelouse, conditions faciles, libre immédiatement. 681-7694, ou 626-0089. quo-15

MAISON 3 chambres, brique, terrain boisé, pelouse, boni fédéral. Informations, 842-1644. 623-7231. quo-6

ORSAINVILLE rue Jean-Talon, maison 5 1-2 pièces, terrain 64x125. Intérêt 6 1-4 p.c. Comptant $500. Informations, bureau, 623-0855, résidence 653-4153. quo-7

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, pierre, brique, terrain 90 x 100, direct propriétaire. 623-0406, 842-5885. quo-13

A VENDRE, maison 2 logements, Duplex à Ste-Thérèse de Lisieux, tél.: 661-7216. quo-6

VILLENEUVE, luxueux 5 pièces, neuf, abri d'auto, pierre et brique, prêts 6 1-4 pour cent, prix $17,500 623-7754. quo-6

BELLE propriété à Château d'Eau, 10 minutes de Québec, lot 100 x 150, beaux arbres, pelouse, maison 28 x 38, fournaise à l'huile avec calorifères, vivoir 14 x 24, foyer boudoir, salle à diner, chambre, cuisine, dépense, toilette, lavabo, en bas, solarium 12 x 12, haut, chambres 14 x 24, 13 x 20,

Le Conseil central des oeuvres de Québec

Les subventions déjà accordées dépassent de $218,000 le montant de l'argent disponible



CONSEIL DES OEUVRES ET DU BIEN-ETRE DE QUEBEC — Un nouveau conseil d'administration a été élu, hier soir. De gauche à droite : MM. Laurent Caron, secrétaire ; Marcel Fortier, président ; Jacques Arsenault, président sortant ; Robert Després, 2e vice-président.

Malgré la compression générale effectuée par le Conseil central des oeuvres de Québec, la somme totale des subventions accordées pour 1966-67 aux 38 oeuvres bénéficiaires a dépassé de $218,000 la somme disponible à la suite de la campagne de l'automne 1965, si bien que le Conseil a dû empiéter sur la campagne de l'automne 1966, afin de répondre aux besoins immédiats.

Le trésorier du conseil, M. Louis C. Roy, a précisé que les besoins des agences augmentaient à une cadence beaucoup plus rapide que la campagne populaire de souscription.

M. Roy a ajouté que le même problème se poserait en 1966. Sans parler de situation alarmante, il estime cependant que l'augmentation des exigences en matière de bien-être dans le secteur privé était proportionnelle à l'amplitude mise par le gouvernement dans le même domaine. Les services offerts changent peut-être, mais les demandes sont autant plus lourdes que les gouvernements mettent l'accent sur des grandes législations sociales.

Il est donc essentiel, selon M. Roy, que l'on enregistre une hausse appréciable dans le résultat de la prochaine campagne de la Plume rouge, pour être en mesure d'assurer seulement un minimum aux agences et par extension à la population desservie. "Il faudra que le secteur privé fasse preuve d'originalité, d'imagination et de vigueur pour assumer toujours davantage le rôle de pionnier qui est le sien", a conclu M. Roy.

Rappelons qu'au cours de 1965, le Conseil des oeuvres a présenté plusieurs mémoires, entre autres sur l'intégration des immigrants, sur les répercussions sociales d'un plan universel d'assurance-santé, sur le financement des agences, sur les procédures et formules de placement d'enfants, etc.

Le président sortant du Conseil central des oeuvres de Québec, M. Jacques Arsenault, a déclaré hier soir que l'année 1965 a été marquée d'une réorganisation complète du conseil, ce qui a permis de constater la multiplicité et l'urgence des problèmes du milieu social.

La campagne de souscription 1965 a rapporté la somme de $877,292, dépassant ainsi son objectif de plus de $2,000. Le montant recueilli représente une augmentation de plus de $82,000 sur celui de la campagne de l'année précédente. C'est un succès magnifique, dit M. Arsenault, si l'on considère que l'objectif avait été augmenté du montant de $75,000 et que, pour les deux années précédentes, la campagne des oeuvres semblait avoir atteint son rendement maximum malgré tous les efforts déployés.

Toutefois, en 1965, l'ensemble des souscripteurs a été de 2,166 supérieur à celui de 1964, ce qui est encourageant.

M. Arsenault a souligné le travail dynamique et efficace de M. Joseph Vachon, président de la campagne 1965, et de tous ses collaborateurs. Leur travail éminemment charitable et social dit-il, est de plus en plus nécessaire avec le développement rapide de la politique sociale du Québec. Les obligations plus grandes qu'assume notre gouvernement en matière de bien-être social imposent à nos oeuvres des responsabilités plus précises mais aussi plus étendues.

PROJETS DU CONSEIL DES OEUVRES POUR 1966

Parmi les nombreux projets que le Conseil des oeuvres entend réaliser au cours de cette année, il y a notamment celui d'un foyer de semi-liberté pour les jeunes adultes déficients mentaux. Le principe a d'ailleurs été accepté par le conseil d'administration du Conseil des oeuvres au cours de la dernière année.

Cette institution qui s'impose, serait un foyer-garderie avec occupation thérapeutique. Il semble que le ministère de la Santé serait intéressé à une institution de ce genre si un projet concret lui était soumis.

LES HANDICAPES

Le conseil se propose aussi de mettre en chantier, au plus tard à l'automne, une étude sur les handicapés physiques, enfants et adultées. Cette recherche aura pour but d'évaluer les ressources existantes en ce domaine, et d'en suggérer d'autres qui seraient nécessaires pour subvenir aux besoins des handicapés de tout âge.

Le conseil d'administration aura à se prononcer prochainement sur l'édification d'un service d'auxiliaires familiales, qui en est un de dépannage et devenu essentiel au sein de notre communauté.

REORGANISATION DES PATROS

Le comités des budgets du Conseil des oeuvres approuve la réorganisation actuellement en cours au patro Laval. Une caractéristique de ce projet pilote est que le patro est maintenant constitué en corporation dirigée par les parents des jeunes qui fréquentent le patro.

DR ADRIEN TREMBLAY
médecin oculiste
Examen de la vue - Lunettes
Bureau ouvert du lundi au vendredi, de 9h. a.m. à 9h. p.m.
1895, Ave du Monument
(coin Boul. Ste-Anne) Giffard
Tél.: 663-6242

TERRAIN A VENDRE
En bloc, Ville Duberger, 3,000,000 de pieds carrés, façade sur la route 2.
Tél.: 681-3571

Pour une pastorale d'ensemble

Manque de personnel et d'argent (le Cardinal Roy)

L'archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne, Son Em. le cardinal Maurice Roy a déploré, en fin de semaine, le manque de personnel spécialisé et de ressources pécunières des mouvements engagés dans la pastorale d'ensemble du diocèse, pour qu'elle puisse progresser à un rythme plus rapide.

Le cardinal qui prenait la parole au cours d'une réunion de quelque 80 représentants des conseils régionaux de pastorale du diocèse de Québec, a expliqué ainsi les lenteurs qui se manifestent dans la mise en oeuvre de la pastorale d'ensemble diocésaine.

Devant une certaine impatience des délégués des régions, plus spécialement ceux du Québec métropolitain dont les régions pastorales n'ont encore été que peu touchées par le travail de la grande mission, avec laquelle le Conseil diocésain de pastorale collabore, ce dernier organisme a décidé d'accélérer le processus pour établir la pastorale d'ensemble dans tout le diocèse, sans toutefois attendre le passage de la grande mission.

Dans ce climat d'impatience des délégués des comités régionaux de pastorale pour activer la mise en oeuvre de la pastorale d'ensemble, le cardinal Roy a invité à la prudence, soulignant qu'une action impondérée pourrait être plus nuisible qu'efficace.

Le conseil diocésain de pastorale se bute cependant à un problème, et c'est là l'un des faits saillants des journées d'étude de la fin de semaine: il lui faut du personnel spécialisé pour oeuvrer au niveau diocésain et dans chacune des régions, sur le plan de la liturgie, de la catéchèse et de l'apostolat, alors que les "finances" diocésaines sont limitées, par suite des larges contributions qu'a dû débourser l'archevêché pous ses missions d'Amérique latine, la construction du Grand Séminaire, l'aide aux pauvres de l'Inde et le renflouement de la Fraternité sacerdotale.

Le cardinal a fait appel à toutes les ressources du bénévolat pour la réalisation de la pastorale d'ensemble, promettant de son côté de fournir quelques autres prêtres spécialisés dans ce domaine quand la chose sera possible.

Outre la question "personnel" et "argent", les délégués régionaux ont fait sentir les difficultés inhérentes à ce travail nouveau, principalement dans le fait que la réponse, tant du côté de la hiérarchie que des fidèles, n'est pas toujours proportionnée à la somme des efforts déployés. Le cardianl a admis, qu'en autant que l'épiscopat est concerné, l'on a beaucoup à apprendre et beaucoup à faire pour s'adapter aux changements qui s'opèrent actuellement dans l'Eglise et la société. Mais il a dit que la bonne volonté ne manque pas pour réaliser à l'intérieur de chaque diocèse les directives du Concile.

LE CONGRES

Interrogé à l'issue de ces réunions, le secrétaire - adjoint du Conseil diocésain de pastorale, M. Claude Bélanger a révélé que la réunion des délégués des commissions diocésaines et celle des conseils régionaux de pastorale constituent un point tournant dans la marche de la pastorale diocésaine. A son avis, c'est probablement un fait unique au Canada: désormais l'orientation de la pastorale se fait par la base, c'est - à - dire par une participation démocratique des prêtres, des religieux et des laics intéressés à la liturgie, la catéchèse et l'apostolat.

M. Bélanger croit d'ailleurs que ces réunions ont été les premières du genre à se tenir au pays.

Un changement de nom

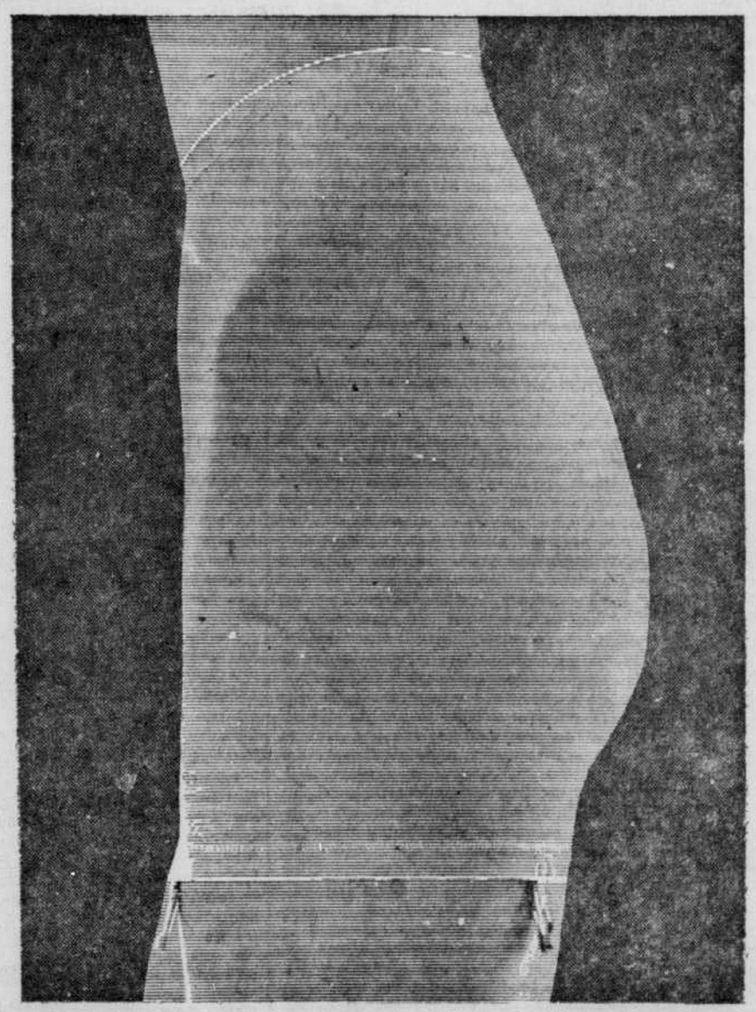
Le Conseil central des oeuvres de Québec devient, à partir d'aujourd'hui, le Conseil des oeuvres et du bien-être de Québec.

En adoptant ce changement de nom, l'assemblée générale répond à un souhait du conseil d'administration de l'organisme qui a formulé le voeu lors d'une réunion extraordinaire tenue hier soir dans le cadre de l'assemblée générale.

M. Marcel Fortier, industriel de Lévis a été élu président du Conseil des oeuvres pour 1966-67 il succède à M. Jacques Arsenault.

Les autres membres du conseil d'administration sont: Me Louis-Philippe Bouchard, directeur général-adjoint du Trust Général du Canada à Québec, 1er vice-président; M. Robert Després, sous-ministre du Revenu provincial, 2e vice-président; M Laurent Caron, gérant de la Coopérative agricole de Saint-Anselme, secrétaire; M. Louis C. Roy gérant de la Société commerciale, financière et industrielle (SCFI) à Québec, trésorier.

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER



comment une gaine-culotte de deux onces peut-elle amincir une femme de 131 livres ?

c'est facile!

MAGIC LADY est une gaine tout nouveau genre qui amincit une femme, qu'elle pèse 131 livres, 98 livres ou même 153 livres! Elle est aussi délicate, aussi féminine que les dessous que vous portez habituellement. Mais la Magic Lady vous amincit, vous maintient fermement, vous donne la silhouette svelte que la mode exige et que tout le monde admire. Vous paraîtrez plus élégante, que vous portiez une robe-fourreau, une jupe étroite ou un pantalon fuseau. Facile à laver, parfaite et aussi merveilleusement confortable que la lingerie délicate que vous avez portée jusqu'ici. Venez nous voir aujourd'hui même . . . et vous connaîtrez le "monde de confort" de la Magic Lady!

Disponible en blanc, noir, bleu, rose et ton chair . . .
GAINE-CULOTTE· GAINE-CULOTTE COURTE ET GAINE-CULOTTE A LONGUES JAMBES—à partir de $4.95
P,M,G,E-G, avec jarretelles amovibles.

MAGIC LADY par Exquisite Form



Gaine-culotte régulière MAGIC LADY dans cette boîte.



NOUVEAU! MAGIC LADY EN SPANDEX gaine-culotte, gaine-culotte courte et gaine-culotte à longues jambes. Blanc seulement. P,M,G,E-G. A partir de $5.95

Paquet, lingerie, 2e étage. Aussi en vente à Place Laurier.
Commandez par la poste ou par téléphone. 529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier.

LA CIE PAQUET INC.
545 est, rue St-Joseph, Québec.
Veuillez me faire parvenir

Taille	la gaine Magic Lady	Prix

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐
(Plus la taxe de vente s.v.p.)

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER



Semez un grain de bonheur
Aidez-nous à réhabiliter le malade mental

SANTÉ MENTALE

OFFREZ-VOUS LES BAS KAYSER LES SEULS QUE VOUS MERITEZ !...

Si raffinés, élégants, si confortables et si beaux . . . les bas Kayser vous arrivent dans de multiples versions pour toutes les occasions et toutes heures . . .

LA CIE PAQUET INC.
545 est, rue St-Joseph, Québec
Veuillez me faire parvenir les bas Kayser suivants:

Quant.	Description	Prix

Plus la taxe de vente s.v.p.
Nom .....
Adresse ..... Tél.: .....
Ville .....
Entrée —— Comptant —— C.O.D. ——

ELEGANT le bas simplemèche fini mat, tropical et taupe, brun et charbon ainsi que bronze. 8½ à 11. 1.19

POPULAIRE grâce à sa durabilité, le double mèche tropical, taupe et neutre, 8½ à 11. 1.39

A LA PAGE le bas double mèche sans talon, tropical tan et taupe ainsi que neutre. 8½ à 11. 1.50

LEGER le bas Cantrece galbe bien la jambe, fini mat, brun et taupe. 8½ à 11. 1.50

CONFORTABLE pour la femme active, en nylon extensible avec ou sans couture, neutre, gris, noir et blanc. 2.50

INUSABLES le bas de soutien Supp-Hose taupe, beigette, noir et et blanc. 4.95

RAFFINES les Tempo aux nuances diaphanes, pour la femme choyée. Epice et Sahara. 5.95

Paquet, bas pour dames, rez-de-chaussée
AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier

Requête adressée à Mizné

Le comité exécutif de Québec a exprimé le désir auprès de M. Markus Mizné que ce dernier accorde le contrat de la canalisation de la rivière du Moulin, pour lequel il recevra une subvention de $264,000, à l'entrepreneur François Marquis Ltée qui, dans une première offre, avait fixé le prix à $304,000.

Sous le prétexte que la première soumission de M. Marquis n'était pas complète, M. Mizné avait relancé un nouvel appel d'offres. Le résultat fut le suivant: M. Marquis a complété sa soumission pour atteindre le total de $324,400. Les deux nouveaux soumissionnaires sont Poudrier & Boulet Ltée $301,100 et Construction Commerciale du Québec à $300,752.

Le comité exécutif a exprimé l'avis que les prix des premiers soumissionnaires étant connus, il ne lui semble pas équitable de prendre en considération de nouveaux appels d'offres et que l'offre de M. Marquis devrait être acceptée. Dans une lettre adressée au maire, M. Marquis informe les édiles que son offre correspondait à la demande qui lui avait été faite et qu'il avait omis les puisards parce que le plan de location n'était pas fourni. Quant à la circulation sur le boulevard Montmorency, il n'en était pas question. A ce sujet, le comité exécutif est d'opinion que la circulation devrait être maintenue aux frais de M. Mizné.

Quant à la compagnie Construction Commerciale du Québec qui, à la suite du nouvel appel d'offres avait soumis le prix le plus bas, le maire Lamontagne a déclaré hier qu'il s'agissait d'une compagnie "du groupe de M. Mizné".

Projet soviétique

NATIONS UNIES (UPI) — L'URSS a proposé hier la signature d'un traité sur l'interdiction concernant la militarisation de la lune et d'autres corps célestes. La proposition soviétique, semblable à celle faite le mois dernier par le président Johnson, a été rapidement acceptée par les Etats-Unis. Cette proposition sera inscrite à l'agenda de la prochaine session de l'Assemblée générale de l'ONU, qui doit se tenir à l'automne.

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR

EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL

198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Sucre gr., 10 lbs	.79	Oeufs A Ex-gros, 2 douz.	1.23
Shampooing, 16 oz	.75	Dinde évisc., 10 à 14 lbs	.42
Fèves rouges, 2 lbs	.25	Jambon épaule, la lb	.53
Thé noir, la lb	.85	Poule, 2 à 3 lb, la lb	.30
Café Java, 16 oz	.74	Boeuf haché, 3 lbs	1.09
Riz glacé, 5 lbs	.74	Creton français, la lb	.69
Fèves blanches, 5 lbs	.74	Patte de lard, la lb	.27
Pois cuisants, 5 lbs	.49	Boeuf haut-côte, la lb	.49
Pts concombres salés, 2 lbs	.59	Veau épaule dess., la lb	.65
Fruits asst., 28 oz, 3 pr	.99	Lard haché, 2 lbs	1.19
Biscuits Petit Beurre, 4 lbs	.99	Bacon tranché, 1 lb	.79
Biscuits cr., asst., 10-12 lbs	.25	Lard salé entrelardé, la lb	.49
Pâte alimentaire, 5 lbs	.79	Saucisson, 4 à 8 lbs, la lb	.34
Gelée cerise, 12 pr	.49	Lard épaule, la lb	.53
Breuvage Allen 3¼ oz	2/.39	Chop de lard, la lb	.75
Margarine Golden Girl	3/.75	Jambon fesse, la lb	.63
Filet sole, la lb	.55	Jambon haché, la lb	.59
Saumon frais, la lb	.95	Saucisse fumée, la lb	.49
Oranges S.K., 3 douz.	.99	Soupe tom. & lég., 48/10	5.59
Pamplemousses, suc., 10 pr	.79	Fèves jaunes coup. 24/20	3.49
Bananes ½ mûres, 2 lbs	.29	Macédoine, 24/20	3.49
Tomates de serre, 2 lbs	.35	Carottes cubes, 24/20	3.49
Salade pommée, 2 pr	.35	Tomates choix, 24/28	6.55
Chou-de-Siam, 5 lbs	.39	Pom. de terre blc., 75 lbs	2.75
Melon d'eau	.00	Pom. de terre blc., 50 lbs	2.25

Faites parvenir vos preuves d'achats à l'écoute CKCV
Acceptons les commandes de la campagne avec mandat-poste

Plusieurs méfaits signalés à la police

Une quinzaine de plaintes de vols et méfaits ont été enregistrées par la brigade judiciaire municipale au cours de la nuit et la matinée d'hier. Mlle Marguerite Webbs, 554 rue Fleurie, a été abordée par un jeune homme, en fin de soirée, lundi, dans la côte d'Abraham, à l'angle de la côte Sainte-Geneviève.

L'assaillant, qui en voulait apparemment à l'argent que portait la serveuse, a été mis en fuite. Un touriste de Carlwell, N. J., s'est fait voler quatre sacs de voyage et une caméra, le tout d'une valeur de $400, dans son automobile en stationnement. Une élève de l'école des Beaux-Arts a constaté la disparition d'un manteau d'une valeur de $70. M. Guillemette, demeurant au 155, 8e rue, a porté plainte, un complet et un imperméable étant disparus de sa voiture. Un coffre d'outils évalués à $300, est disparu d'un chantier de la rue Du Pont.

Arrestation de trois suspects

Trois suspects ont été arrêtés, hier, par la police de Sainte-Foy. Ils doivent être mis en accusation, aujourd'hui.

L'un d'eux est un adolescent de Montréal. Il aurait pénétré par effraction dans une maison pour y voler une somme de $10. Une montre volée à Québec a été trouvée sur lui.

Les deux autres sont âgés de 22 et 23 ans. Ils vivent dans la région. Ils auraient cambriolé le kinsque de l'OTJ de la paroisse Saint-Louis - de - France et dérobé un micro et un amplificateur. Le butin a été récupéré.

Le tricentenaire des familles Marcotte

MM. Maurice Marcotte, de Québec, Gilles Marcotte, de Charlesbourg, Alfred Lévesque, de Sillery, Mlle Lucie Marcotte, de Québec, et le Rév. Père Jean, de la paroisse de Limoilou, ont été choisis pour diriger les destinées du comité d'organisation du tricentenaire des familles Marcotte, pour le secteur de Québec.

La région de Québec comprend le diocèse de Québec ainsi que les régions de l'Abitibi, du Saguenay-Lac.Saint-Jean, de la Côte-Nord, du bas du Fleuve, de la Gaspésie et les provinces maritimes.

Les fetes du tricentenaire se tiendront en 1967. Ce comité fait partie du comité central des fêtes, nommé récemment lors d'une assemblée à Cap Santé.

Manoeuvre réussie

CAP KENNEDY (PC) — Une manoeuvre cruciale, dite de "mi-trajectoire" a été réussie, semble-t-il, dans la nuit de lundi à mardi par les ingénieurs de la NASA, qui ont éliminé les légères déviations qui auraient pu affecter la trajectoire de la caméra Surveyor en route vers la lune.

Nouvel horaire pour la visite de l'Aquarium

Un nouvel horaire pour la visite de l'Aquarium de Québec entre en vigueur dès ce matin et sera appliqué pendant toute la période de l'été. L'heure d'ouverture sera désormais à 9h, sauf le dimanche où elle est fixée à 10h. Les visites prendront fin à 9h du soir, à l'exception du samedi soir où les portes seront fermées à 6h.

Signalons que l'Aquarium a reçu, depuis le mois de mars, une dizaine de bébés loups marins en provenance des Iles de la Madeleine, ainsi que de nouvelles espèces de poissons exotiques.

M. R. Laberge

Monsieur Roland Laberge, vice-président de Adélard Laberge Ltée, et trésorier de Talbot Hunter Engineering And Boiler Works Ltd., époux de dame Rita Côté, est décédé le 31 mai, à l'âge de 44 ans. Monsieur Laberge demeurait au 3290, 4e avenue, Québec.



Outre son épouse, monsieur Laberge laisse dans le deuil ses fils et sa fille: Michel, Johanne et Christian Laberge; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Maurice Laberge (Juliette Labrecque), Mme Georges Laberge (Jeanne d'Arc Boivin), M. et Mme Jean-Marc Jobidon (Lucille Laberge), M. et Mme Marcel Laberge (Gemma Leclerc), M. et Mme René Laberge (Françoise Foisy), M. et Mme Armand Laberge (Thérèse Jobin), M. et Mme Jean-Paul Laberge (Rolande Doyer), M. et Mme Laval Bédard (Aline Laberge), M. et Mme Paul-René Vézina (Cécile Côté), M. et Mme Paul-Emile Côté (Yvette Longval), M. et Mme Jean-Baptiste Tremblay (Fernande Côté), M. et Mme Paul-Emile Longval (Yvette Côté), M. et Mme Roland Côté (Pierrette Labelle), M. et Mme Marcel Côté (Jeannine Lapointe), M. et Mme Victor Hamel (Berthe Côté).

Monsieur Laberge repose présentement à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu vendredi le 3 juin en l'église Saint - Albert - le - Grand, et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

M. H. Lacroix

M. Horace Lacroix, époux de dame Emilienne Roy et demeurant au 551, 9e Rue Sud à Charny, est décédé le 30 mai 1966 à l'Hôpital Notre-Dame de Charny à l'âge de 66 ans et 2 mois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: ses enfants: M. et Mme Benoît Lacroix (Gertrude Lavertue), de Ancienne Lorette, M. et Mme Robert Lacroix (Françoise Martel), de Longueil; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. Joseph Lauréat Lacroix, de Charny, M. Déziel Lacroix, de Charny, M. Omer Lacroix, de Charny, M. Henri Lacroix, de Quebec, M. et Mme Odina Vachon (Emma Lacroix), de Québec, M. et Mme Antoine Fortin (Yvonne Lacroix), de Chicoutimi, Mlle Berthe Lacroix, de Charny, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

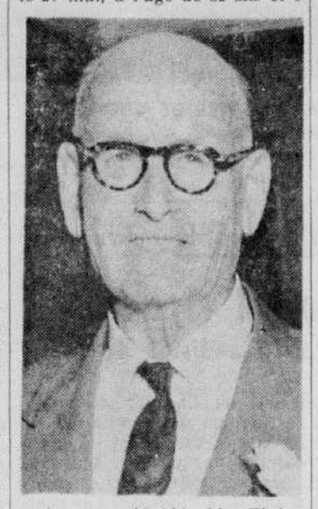
La dépouille mortelle est exposée à 821, 10e Rue à Charny.

Les funérailles auront lieu vendredi 9:30 heures en l'église de Charny, l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux Ltée, de Saint-Romuald.

M. Elzéar Grandmaison

LA POCATIERE (DNC) — A Saint - Pacôme, Kamouraska, le 27 mai, à l'âge de 82 ans et 1 mois, est décédé M. Elzéar Grandmaison, époux de dame Anna Dionne.



Le défunt était le père de trois Pères Blancs: les RR. PP. Hervé, Harmel et Rolland, missionnaires en Ouganda.

Les funérailles ont eu lieu mardi, à Saint - Pacôme.

Mme A. Pépin

Dame Graziella Bédard, épouse de feu M. Alfred Pépin, est décédée le 30 mai, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 90 ans. Elle demeurait au 172, rue Pie XII, Beauport.

Elle laisse dans le deuil sa nièce et fille adoptive, Mme Alphonse Hoebanckx (Germaine Bédard), son gendre, M. Alphonse Hoebanckx; ses soeurs, M'lles Laura Bédard et Dulcina Bédard ; ses belles - soeurs, Mmes Adélard Bédard et W. Lacroix ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Wilbrod Robert, Inc., 738, avenue Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Beauport, et l'inhumation au cimetière Belmont.

Alain Lebel

M Yvon Lebel et Mme Lebel, née Thérèse Trudel, demeurant au 359, 45e rue-ouest, Saint-Rodrigue, ont été éprouvés par la mort de leur fils, Alain, mort accidentellement à l'âge de 2 ans et 10 mois.

Outre son père et sa mère, l'enfant laisse sa soeur, Carole; ses grands parents, M. et Mme Charles Trudel, ainsi que Mme veuve Télesphore Lebel. Il comptait aussi plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La cérémonie des Anges aura lieu jeudi après-midi en l'église de Saint-Rodrigue. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

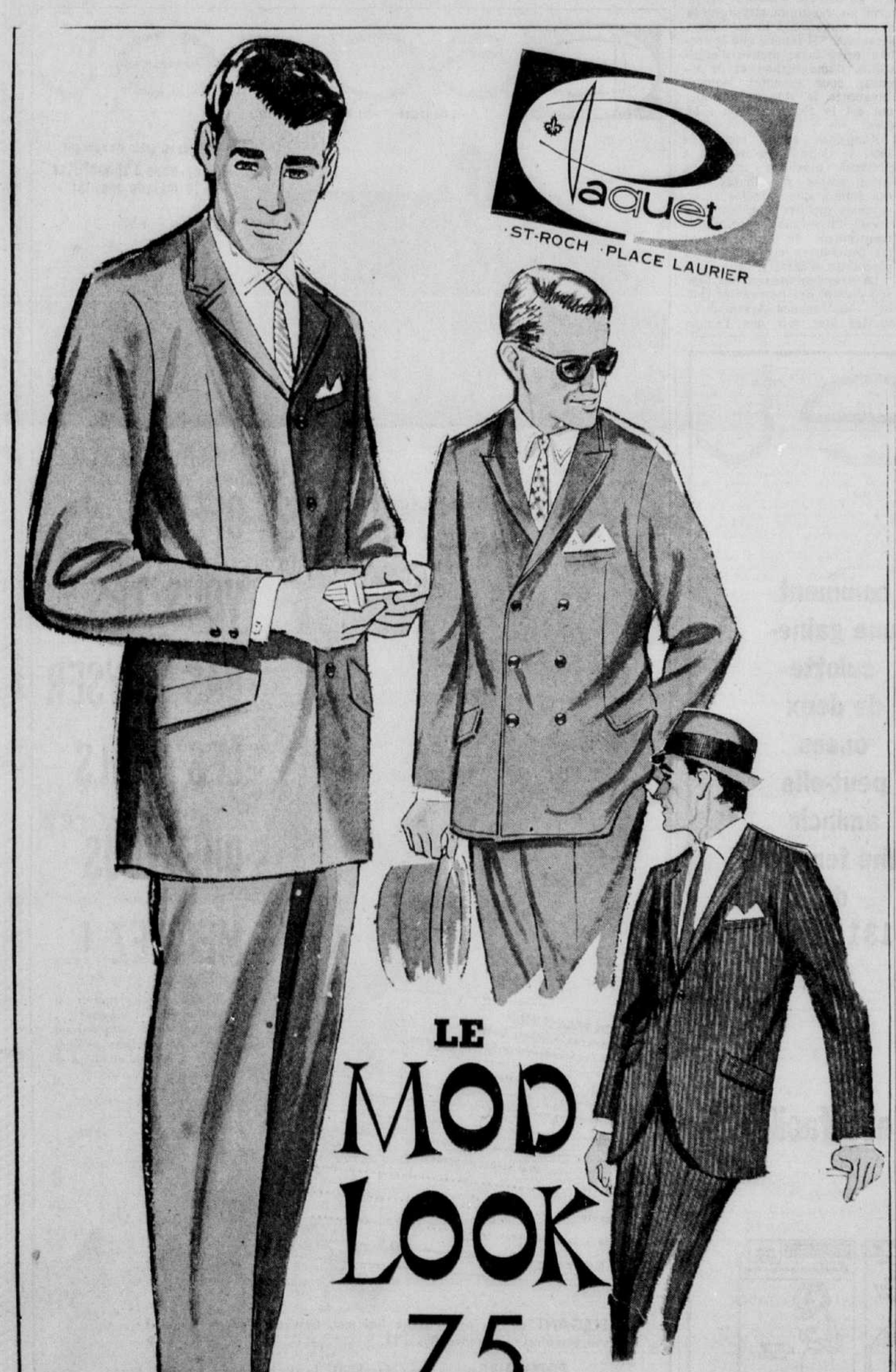
Présence catholique au congrès mondial du conseil méthodiste

CITE DU VATICAN (AFP)— Pour la première fois des observateurs catholiques assisteront à la session quinquennale du conseil mondial méthodiste, qui se tiendra à Londres du 18 au 16 août.

Accédant à l'invitation de cet organisme, le secrétariat pour l'unité a designé comme observateurs-délégués à cette session le chanoine Anthony Hulme, doyen rural du diocèse de Bedford, en Angleterre, et M. Daniel Meaney, ingénieur à Corpus Christi (Texas) membre de la commission épiscopale des Etats-Unis pour le dialogue avec les méthodistes.

Toast rouge

Le général de Gaulle tente actuellement d'apprendre suffisamment le russe pour pouvoir porter un toast aux bonnes relations est-ouest, lorsqu'il visitera l'Union soviétique le mois prochain. Da, da!



C'est le nom de cette révolution dans la mode pour la jeunesse! Mod a pris naissance à Londres et doit son nom au Jazz moderne. Cette tendance est en train de conquérir Québec à grand pas. Paquet vous offre ces complets totalement nouveaux, faits sur mesures, à double croisure, 2 à 6 boutons, devant à croisure simple ronde ou unie. 2 à 5 boutons, ouvertures de 8 à 10 pouces sur les côtés, poches de biais et manches ouvertes, pantalons sans plis à poches de biais et poche arrière avec rabat rectangulaire, gances de ½ pouce pour ceinture de 2", genoux 16½" et bas 16½ et 17 pouces. Le bas du pantalon étant plus large en forme de cloche. Taillés par nos experts, ce complet fera de vous l'homme à la page, habillé au goût du jour et selon les toutes dernières exigences de la mode 66.

Paquet, complets sur mesures, rez-de-chaussée
AUSSI A PLACE LAURIER

Drolet & Montreuil

2 magasins pour mieux vous servir
391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279
et 1689 de la Capricieuse - Tél.: 529-9302
A Limoilou

JAMBON FUME désossé et roulé sans perte, spécial lb .69

Steak de boeuf délicatisé	lb .89
Steak minute	lb .89
Boeuf haché	3 lbs $1.19
Saucisse fraîche	3 lbs $1.19
Rosbif français sans perte	lb .89
Blé d'Inde en épi frais	6 gros épis pour .39
Radis frais	3 pqts .25
Oranges Sunkist	3 douz. $1
Oeufs petits	3 douz. $1.09

POMMES DE TERRE 1re qualité Sac 25 lbs .99

Nous donnons les timbres Gold Star

"AUBAINES - QUALITE - SATISFACTION GARANTIE", TELLE EST LA DEVISE
"A vos 3 super-marchés ROY"

Service par téléphone — "Livraison gratuite"

A. ROY & FILS

595 St-Jean 529-9751
547 St-Patrice 525-6118
436 Canardière 529-2917

FESSE DE VEAU de lait "Frais" "Surchoix" du Printemps" 69c lb

Confortablement installés chez vous
confiez-nous votre commande; des experts la rempliront avec soin et vous la livreront avec courtoisie, sans charge.

FOIE DE VEAU frais - au lait surchoix la lb $1.09
du Printemps - Epargnez 1.09 sur 2 lbs

PAIN DE POULET "Maple Leaf" LB 59¢
morceau ou tranché. (Eparg. .20 la lb)

OEUFS "A" GROS Doz. 55¢
Frais reçus tous les jours. Epar. .42 sur 2 doz.

ORANGES "SUNKIST" Juteuses, sucrées Gr 180 (Extra Spécial) 3 douz. 89c

LAITUE POMMEE Calif. no 1, ferme, croustillante. Epargnez .29 sur 2. ch. 19¢ Grosse pomme

RHUBARBE Fraîche No 1 du Québec Longue et tendre (spéc.) 3 pqts pour 25¢

BISCUITS "Lido" 7 variétés (109 bisc.) Epar. .30 Bte 41 oz 89¢

SOUPE "Lipton" Nouilles et poulet - Prix très spécial 8 env. pour 99¢

PATE A DENTS Gros format géant "Stripe" Rég. $1.19 Epargnez .40 79¢

JUS DE TOMATES "Heinz" Riche, choix. Epargnez .19 6 btes 20 oz 89¢

L'AUBAINE INCOMPARABLE AU QUEBEC!!!
Très jolie SERVIETTE DE PLAGE qualité très épaisse, importation Suédoise, jolies rayures multicolores. Grandeur 30x63. Val. rég. $2.79 avec $7.00 d'achats seul. $1.49

Décès

BERROUARD — A Québec, le 27 mai 1966, à l'âge de 65 ans et 3 mois, est décédé M. Jos. Berrouard, époux de feu dame Juliette Bouchard, demeurant au 587 Boisseau.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 hres pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

BLANCHETTE — A l'hôpital Queen Mary, le 28 mai 1966, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Ernest Blanchette, époux de dame Germaine Boisvert, demeurant à 5235, Chambord, Montréal.
Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Sainte - Anne - de - Bellevue et l'inhumation se fera au cimetière militaire de Pointe - Claire de Montréal.

BOIVIN — A Valcartier Village, le 30 mai 1966, à l'âge de 54 ans, est décédé accidentellement M. Herménégilde Boivin, époux de dame Emilia Martel, demeurant à 37, 33e Rue, Val Saint - Michel.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ du salon funéraire Antonio Falardeau, 30, rue Saint - Joseph, Loretteville, à 8.30 heures, pour l'église de Belair et de là au cimetière paroissial.

CLOUTIER — A Québec, le 30 mai 1966, à l'âge de 42 ans, est décédé subitement M. Jean - Thomas Cloutier, conducteur au Canadien Pacifique, époux de dame Isabelle Poirier.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 3 juin, à 10.30 heures.
Départ du funérarium Armand Plante, rue Labbé, Valley Jonction, à 10.15 heures, pour l'église de Valley Jonction et de là au cimetière paroissial.

GOULET — A Saint - Gervais, comté de Bellechasse, le 31 mai 1966, à l'âge de 81 ans et 4 mois, est décédé M. Arthur Goulet, époux de dame Marie - Anna Lemieux.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire A. Lacasse Enr., de Saint - Gervais de Bellechasse, à 9.45 heures, pour l'église de Saint - Gervais et de là au cimetière paroissial.

JALBERT — A St-Pierre, Ile d'Orléans, le 30 mai 1966, à l'âge de 52 ans, est décédé subitement M. Noëlda Jalbert époux de dame Annette Gosselin.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Coopératif, No 8750 boul. Ste-Anne, Boischatel à 9h.15 pour l'église de Saint-Pierre, Ile d'Orléans et de là au cimetière paroissial.

LABERGE — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Roland Laberge vice-président d'Adélard Laberge Ltée et trésorier de Talbot Hunter Engineering and Boiler Works Ltd, époux de Dame Rita Côté, demeurant au 3290, 4e Avenue.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier Ltée au no 990, 1ère Avenue, à 9.40 hres pour l'église St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LACROIX — A l'hôpital N.-D. de Charny, le 30 mai 1966, à l'âge de 66 ans et 2 mois, est décédé M. Horace Lacroix, époux de Dame Emilienne Roy, demeurant au 551, 9e Rue Sud, Charny.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, au no 821, 10e Rue à 9.20 hres pour l'église de Charny, et de là au cimetière paroissial.

LAMONTAGNE — A la Maison Généralliste des Srs de la Charité de Québec, rue d'Estimauville, lundi le 30 mai 1966, à l'âge de 77 ans est décédée Sr Ste-Catherine de Sienne, Marie-Anne Lamontagne, de St-Michel Cté Bellechasse.
Le service sera chanté, jeudi 2 juin, à 3 heures p.m. L'inhumation se fera au cimetière de l'Institution.

LEBEL — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 2 ans et 10 mois, est décédé accidentellement Alain, fils de M. Yvon Lebel, dessinateur au Provincial, et de dame Thérèse Trudel, demeurant à 359, 45e Rue Ouest, Saint - Rodrigue.
La cérémonie des anges aura lieu jeudi, le 2 juin, à 3 heures p.m.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 2.45 heures, pour l'église Saint - Rodrigue et de là au cimetière Saint - Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LESSARD — A Ste-Foy, le 30 mai 1966, à l'âge de 48 ans, est décédée Dame Blanche Plourde, épouse de M. Ls-Joseph Lessard, demeurant au 997 Route de l'Eglise, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée au no 1025 Route de l'Eglise, à 8.50 hres pour l'église St-Denis et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

PEPIN — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus le 30 mai 1966, à l'âge de 90 ans, est décédée Dame Graziella Bédard, épouse de feu M. Alfred Pépin, demeurant au 172 rue Pie XII, Beauport.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., au no 738 Avenue Royale, Beauport, à 8.45 hres pour l'église de Beauport et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

MAHEUX — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Athala Marquis, épouse en 1ères noces de feu Eugène Tremblay et en secondes noces de M. Théodore Maheux, demeurant au 254 Lockwell.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.15 hres.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée au no 120 rue St-Jean, à 8 hres pour l'église St-Jean Baptiste et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

PLANTE — A Ville les Saules, le 30 mai 1966, à l'âge de 81 ans et 5 mois, est décédé M. Pierre Plante, époux de feu dame Germaine Marceau, demeurant au 3096 boul. Hamel.
Les funérailles auront lieu jeudi à 3 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.30 hres pour l'église de Sainte-Monique et de là au cimetière Saint-Charles.

POULIN — A Québec, le 30 mai 1966, est décédée dame Pierrette Fournier, épouse de M. Louis Poulin, demeurant à 2 rue Lockwell.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée No 46 ouest St-Cyrille à 9h.45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
Le trajet en automobile.

PREMONT — A Québec, le 1er juin 1966, à l'âge de 83 ans et 6 mois, est décédée Dame Philippine Turcot, épouse de feu Alfred Prémont.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, au no 535 Avenue des Oblats, à 8.45 hres pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles.

RIOUX — A l'Hôtel - Dieu de Saint - Hyacinthe, le 30 mai 1966, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Eugénie Lizotte, épouse de feu M. Gonzague Rioux, demeurant autrefois à Plessisville.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9.30 heures.
Départ du salon funéraire François - Marie Rousseau & Fils, 1062, avenue des Erables, Plessisville, à 8.15 heures, pour l'église Saint - Calixte et de là au cimetière paroissial.

TURCOTTE — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 84 ans 4 mois, est décédé M. Joseph-H. Turcotte, époux de feu dame Délia Leclerc.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie. Hubert Moisan, No 35 est Grande-Allée à 8.50 hres pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont. Trajet en autos.

VAN DAMME — A Québec, le 31 mai 1966, à l'âge de 2 mois, est décédée Andrée, enfant de M. André Van Damme et de dame Charlotte Lefrançois, demeurant à 1025, rue Claire - Fontaine.
L'hymne des anges aura lieu jeudi, à 3 heures p.m.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46 ouest, boulevard Saint - Cyrille, à 2.45 heures, pour l'église Saint - Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Instituteurs du comté de Québec

Expédition des avis de démission

Par Gilbert ATHOT

Après avoir vainement tenté une fois de plus au cours de la journée d'hier de rencontrer les dirigeants de la Commission scolaire régionale Chauveau, les 900 instituteurs et institutrices du comté de Québec ont expédié, hier soir, entre 10h et minuit, leurs avis de démission à leurs commissions scolaires respectives.

Bien que les quelque 30,000 élèves auxquels enseignent ces 900 instituteurs ne souffriront pas de la situation d'ici la fin de la présente année scolaire, un grave conflit s'amorce tout de même dans la région nord et nord-ouest de Québec pou. la prochaine année scolaire

Les commissions scolaires qui seront touchées par un arrêt de travail en septembre prochain si le président congédié de l'Association, M. Viateur Dupont, n'est pas réintégré dans ses fonctions, sont:

Charlesbourg-Ouest, Château-d'Eau, la régionale Chauveau, la régionale Jean-Talon, Lac-Saint-Charles, Ville-les-Saules, Loretteville, Neufchâtel, Notre-Dame - des - Laurentides, Orsainville, Ancienne-Lorette (paroisse), Saint - Dunstan du Lac-Beauport, Saint-Emile, Saint-Rodrigue, Stoneham, Val Saint-Michel, Ancienne-Lorette (village), Ville de Bélair, Charlesbourg et Giffard.

Par ailleurs au cours de la journée d'hier, les instituteurs ont envoyé un télégramme à chacune des 20 commissions scolaires concernées pour les informer de la décision prise lundi soir.

Parallèlement à ce télégramme, M. Viateur Dupont, président de l'Association du comté de Québec, en a fait parvenir un à la Commission scolaire régionale Chauveau lui demandant les raisons officielles de son congédiement.

LE NOEUD DU CONFLIT

Le conflit scolaire a éclaté en fin de semaine dernière au moment où les dirigeants de la Chauveau ont décidé de remercier M. Dupont de ses services.

Deux semaines auparavant, la direction générale des écoles de la même commission scolaire envoyait une lettre de louanges à M. Dupont, le félicitant du travail accompli au cours de la présente année.

Ces deux lettres, selon les instituteurs, sont contradictoires et leur font penser que M. Dupont a été remercié de ses services pour activité syndicale.

MUTISME DE LA CHAUVEAU

Du côté de la commission scolaire régionale Chauveau, un porte-parole officiel a confirmé hier que les dirigeants se sont réunis en assemblée extraordinaire lundi soir et ont réaffirmé le maintien de leur prise de position touchant le congédiement de M. Dupont. Rien de plus.

UN REFUS

Le président de la Commission scolaire de Charlesbourg, le Dr Albert Ouellet, a refusé hier soir d'accepter les avis de démission de son personnel enseignant, en l'absence du secrétaire-trésorier.

Par ailleurs, tous les autres présidents des commissions scolaires touchées par la démission en bloc de 900 instituteurs ont accepté, en l'absence de leurs secrétaires, les avis de démission de leurs professeurs.

Au moment de mettre sous presse, un informateur a précisé que les instituteurs avaient convenu de remettre les avis de démission au secrétaire-trésorier ou, advenant l'absence de ce dernier, au président de la commission scolaire.

Les avis devaient être remis à un représentant officiel de chacune des commissions scolaires avant minuit, la nuit dernière, étant donné que c'était l'heure limite fixée par le code scolaire pour le renouvellement automatique des contrats de travail des enseignants.

Rupture des négociations avec la régionale scolaire Jean-Talon

Les négociations entre la commission scolaire régionale Jean-Talon et ses professeurs ont été rompues aux alentours de minuit, au cours de la nuit, amenant ainsi les instituteurs de cette régionale à remettre une deuxième démission coup sur coup.

En premier lieu, un avis de démission a été remis à la régionale pour faire suite à la décision prise par les 900 instituteurs du comté de Québec, puis un second a été présenté à la régionale avec la rupture des négociations qui se poursuivent depuis janvier dernier.

Ces négociations, qui étaient dans une impasse depuis quelques jours, avaient repris hier soir à 10h30 et se sont poursuivies durant 1h30 environ.

A Québec

M. Adrien Boisvert prend charge du poste de la PP

Le sous - inspecteur Adrien Boisvert prend charge, à partir d'aujourd'hui, du poste de la Sûreté provinciale à Québec. Depuis un an, il était adjoint à ce poste. Il s'est dévoué à la cause de la justice pendant plusieurs années dans les régions de Chicoutimi et du Lac-Saint-Jean.

M. Boisvert succède à l'inspecteur Jean-Marie Bouchard dont la retraite prend effet aujourd'hui également, après 35 années au service de la Sûreté provinciale. M. Bouchard a été en charge du poste de Québec pendant cinq ans. Auparavant, il avait exercé ses fonctions sur la Côte-Nord. Il a été, plusieurs années, en charge du poste de La Malbaie. Avant son départ, hier matin, un témoignage d'estime lui a été remis de la part de ses confrères.

Le sergent d'état-major Fernand Bastien a été nommé adjoint du sous - inspecteur Boisvert. Il était auparavant en charge de l'escouade des fraudes et des incendies criminels. Le caporal Jean-Claude Fréchette lui succède à ce poste.

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER



A PRIX SPECIAL

Chignons et perruques
Fibre Dynel
et 100% cheveux humains

Nos experts se feront un plaisir de monter pour vous ces magnifiques postiches tellement en vogue pour le soir et si pratiques pour le jour! Faciles à coiffer, ayez cette coiffure toujours soignée. Pourquoi ne pas profiter de l'occasion.

CHIGNONS:
Réguliers, 19.99 Moyens 29.99 Double 39.99

PERRUQUES:
Rég. 225.00 139.88 Rég. 150.00 99.55

Paquet, comptoir du chignon, rez-de-chaussée.
AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER.

Paquet

BON BUDGET
SOUS-SOL



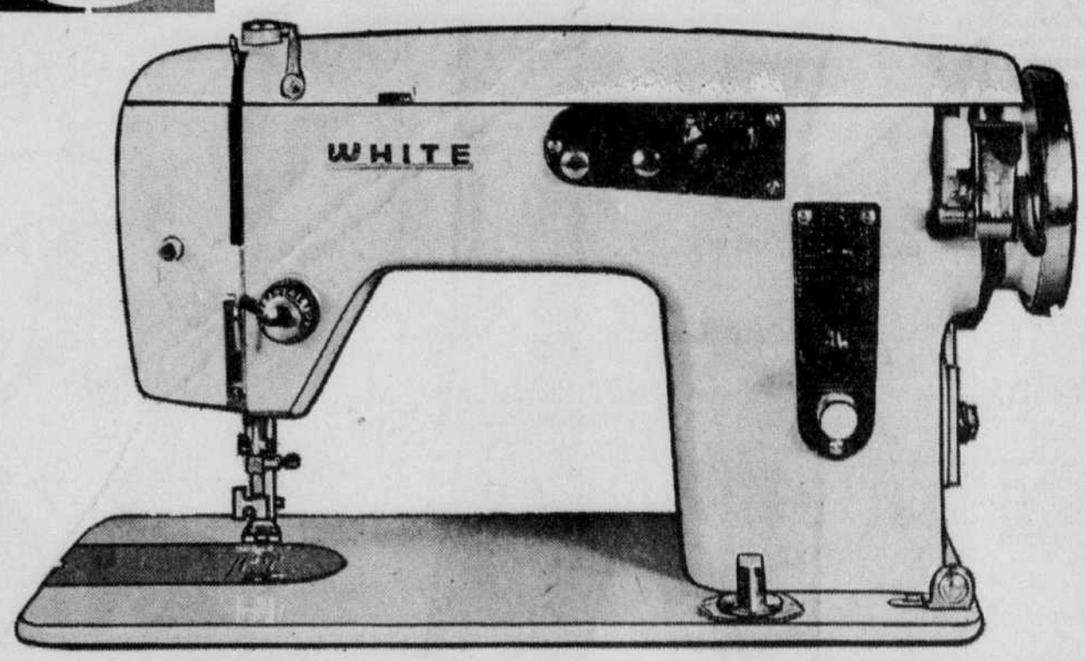
ROBES EN ARNEL' COTON, TRICOT DE JERSEY DANS UN CHOIX DE NOMBREUX MODELES, TRES EN VOGUE. POUR LES JEUNES A GO GO ET LES JEUNES YE YE ET POUR LA DAME ET LA DEMOISELLE. MODELES AVEC OU SANS MANCHES AINSI QUE MANCHES COURTES, TROIS-QUARTS OU LONGUES. CHOIX DE TEINTES UNIES OU IMPRIMEES NOUVELLE MODE. TAILLES DE 5 A 17 ANS DANS LE GROUPE.

VALEURS DE 10.99 A 16.99

4.77

AU COMPTOIR SEULEMENT
Quantité limitée
Paquet, robes, Bon Budget, sous-sol

Paquet



VENTE DE JUIN
42% de rabais sur White
de luxe • entièrement automatique
• grosse tête • modèle '66

● Brode les points de fantaisie et les monogrammes ● Fait les boutonnières sans accessoire ● Coud les boutons ● Surjette les coutures ● Marche avant et arrière ● Reprise automatiquement ● Coud sur les épingles ● Fait l'ourlet invisible ● Fait la piqûre droite et en zigzag ● Lumière incorporée ● Cours d'instruction ● Garantie ● Pièces ● Service.

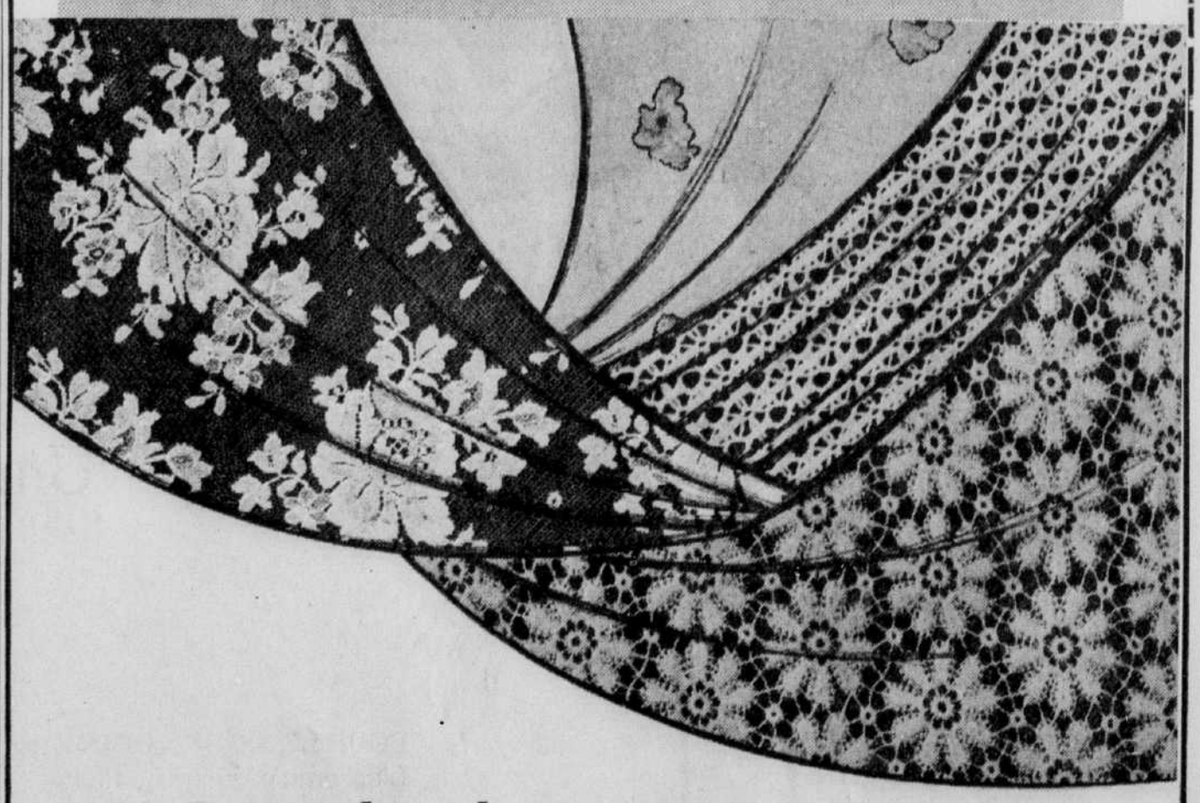
REG. 174.95

99.88

10.00 COMPTANT
ET 10.00 PAR MOIS

Supplément pour meuble ou mallette.

Paquet, machines à coudre White, 3e étage.
PAQUET LE SEUL CENTRE DE COUTURE WHITE A QUEBEC



Les plus beaux tissus '66

GUIPURE DE FANTAISIE
à motifs variés, la plus belle guipure sur le marché. Parfait pour vos robes de toilette. Rose, bleu, provence, jaune, beige, noir et blanc. Largeur 36 pouces.
La verge 11.49 et 12.99

CROCHETTE PRE-ETE
Tissu de belle qualité pour la confection de vos toilettes estivales, choix de turquoise, poudre, rose, blanc, marine et noir. Largeur 45 pouces.
La verge 9.99

BRODE DENTELLE
pour la confection de robes chics et ensembles de théâtre. Choix de rose, turquoise, beige, bleu, vert et marine. Largeur 45 pouces.
La verge 5.99

TOILE BRODEE
sur fond de couleur pour les fraîches robes ou deux pièces estivales. Largeur 45 pouces, poudre, beige, vert pâle et noir. Haute qualité.
La verge 2.49

Paquet, tissus à la verge, 3e étage.

NOTRE MAGASIN EST ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT.



Changez de peau

avec les vêtements KRAZY KLOTH

caméléon de Tee*Kay

Une mode aussi étonnante que les jeunes !

Pleine d'idées! La poùdre magique vous permet de peindre sur les vêtements les motifs, les inscriptions, les idées nouvelles que vous avez! Vous pouvez même changer la couleur entière du vêtement aussi facilement qu'on le dit et si rapidement qu'à vue d'oeil il se transforme devant vous! C'est magique! C'est amusant! C'est drôle!

POUR LE JEUNE HOMME:
L'ensemble Ringo... Changez la couleur du vêtement du bleu au beige et du brun à l'orangé! C'est facile et rapide. Dans le bleu et brun. 29 à 40.

GILET	11.99
PANTALON	8.99
SHORT	6.99

Paquet, confection pour hommes, rez-de-chaussée.
AUSSI A PLACE LAURIER.

POUR LE GARCON:
Ringo prend aussi la vedette chez le jeune garçon! Dans le bleu ou le brun, le même ensemble trois pièces que vous transformerez au fil de vos idées. 8 à 16 ans.

GILET	10.99
PANTALON	7.99
SHORT	5.99

Paquet, confection pour garçons, rez-de-chaussée.
AUSSI A PLACE LAURIER.

POUR LA FILLETTE:
Trois pièces également disponibles dans le brun et le brun. Choix de tailles P.M. G., 8 à 14 ans. Les jeunes Go Go en seront ravies!

GILET	10.99
PANTALONS	7.99
SHORT	5.99

Paquet, salon juvénile, 2e étage.
AUSSI A PLACE LAURIER.

POUR LA DEMOISELLE:
Vous changerez à souhait votre tenue avec cet ensemble comprenant également trois pièces dans le bleu ou le brun. Tailles P.M.G. 7 à 17 ans.

GILET	11.99
PANTALONS	8.99
JAMAICA	6.99

Paquet, sport pour dames, 2e étage.
AUSSI A PLACE LAURIER.

CAMELEON est un produit de Reegel Textiles, brevet no 3030227

HEURES D'AFFAIRES A ST-ROCH: TOUS LES JOURS 9H A 5H30 P.M. JEUDI ET VENDREDI 9H30 P.M.
A PLACE LAURIER: 9H30 A.M. A 5H30 P.M. MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H30 P.M.